

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809



Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

186e JAARGANG

N. 115

186e ANNEE

WOENSDAG 20 APRIL 2016
DERDE EDITIE

MERCREDI 20 AVRIL 2016
TROISIEME EDITION

INHOUD

SOMMAIRE

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

1 APRIL 2016. — Wet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 16 februari 2016 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken, bl. 26983.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

25 MAART 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende de bezoldigingsvoorwaarden, bl. 27034.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

25 MAART 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 september 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de pannenbakkerijen, betreffende de arbeidsvoorwaarden, bl. 27040.

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

1^{er} AVRIL 2016. — Loi portant assentiment à l'accord de coopération du 16 février 2016 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, p. 26983.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

25 MARS 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, relative aux conditions de rémunération, p. 27034.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

25 MARS 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 septembre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des tuileries, relative aux conditions de travail, p. 27040.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 APRIL 2016. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf (PC 302) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst, bl. 27049.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

6 NOVEMBER 2010. — Koninklijk besluit betreffende de vaststelling van de vergoedingen verbonden aan de inschrijving van voertuigen. — Duitse vertaling, bl. 27051.

Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen

6. NOVEMBER 2010 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Gebühren für die Zulassung von Fahrzeugen — Deutsche Übersetzung, S. 27051.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

23 MAART 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen. — Duitse vertaling, bl. 27052.

Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen

23. MÄRZ 2014 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen — Deutsche Übersetzung, S. 27052.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

18 JUNI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen. — Duitse vertaling, bl. 27053.

Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen

18. JUNI 2014 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen — Deutsche Übersetzung, S. 27053.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

23 MAART 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen. — Duitse vertaling, bl. 27054.

Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen

23. MÄRZ 2014 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen — Deutsche Übersetzung, S. 27054.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

28 MAART 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen. — Duitse vertaling, bl. 27056.

Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen

28. MÄRZ 2014 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen — Deutsche Übersetzung, S. 27056.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 AVRIL 2016. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière (CP 302), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier, p. 27049.

Service public fédéral Mobilité et Transports

6 NOVEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif à la fixation des redevances liées à l'immatriculation de véhicules. — Traduction allemande, p. 27051.

Service public fédéral Mobilité et Transports

23 MARS 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules. — Traduction allemande, p. 27052.

Service public fédéral Mobilité et Transports

18 JUIN 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules. — Traduction allemande, p. 27053.

Service public fédéral Mobilité et Transports

23 MARS 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules. — Traduction allemande, p. 27054.

Service public fédéral Mobilité et Transports

28 MARS 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules. — Traduction allemande, p. 27056.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

30 SEPTEMBER 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen. — Duitse vertaling, bl. 27058.

Service public fédéral Mobilité et Transports

30 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules. — Traduction allemande, p. 27058.

Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen

30. SEPTEMBER 2014 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen — Deutsche Übersetzung, S. 27058.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

15 APRIL 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, bl. 27061.

Service public fédéral Sécurité sociale

15 AVRIL 2016. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, p. 27061.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

15 APRIL 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, bl. 27070.

Service public fédéral Sécurité sociale

15 AVRIL 2016. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, p. 27070.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Schorsing door de Raad van State, bl. 27134.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Suspension par le Conseil d'Etat, p. 27134.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

15 APRIL 2016. — Koninklijk besluit betreffende meetinstrumenten, bl. 27134.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

15 AVRIL 2016. — Arrêté royal relatif aux instruments de mesure, p. 27134.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Communauté flamande**Vlaamse overheid**Autorité flamande*

4 MAART 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering over de oprichting van een regionale prioriteitencommissie, de toekenning van prioriteitengroepen, de vaststelling van de maatschappelijke noodzaak, de toeleiding naar ondersteuning, de afstemming en planning in het kader van persoonsvolgende financiering, bl. 27217.

4 MARS 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la création d'une commission régionale des priorités, à l'identification de groupes prioritaires, à la détermination de la nécessité sociale, à l'orientation vers le soutien, ainsi qu'à l'harmonisation et la planification dans le cadre de l'aide financière personnalisée, p. 27224.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

24 FEBRUARI 2016. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van de lijst van actieprojecten voor positieve discriminatie voor het jaar 2016, overeenkomstig artikel 58 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, bl. 27234.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

24 FEBRUARI 2016. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende toekenning van 662 bijkomende lestijden aan 13 schoolinrichtingen voor gewoon secundair en basisonderwijs voor de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers met toepassing van artikel 12 van het decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs, voor het schooljaar 2015-2016, bl. 27235.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

18 APRIL 2016. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering, bl. 27239.

Ministerie van de Franse Gemeenschap

22 MAART 2016. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het referentiedossier van de afdeling « CESS - algemene humaniora » (code 041501S20D2), gerangschikt op het niveau van het hoger secundair onderwijs voor sociale promotie, bl. 27242.

*Waals Gewest**Wallonische Region**Waalse Overheidsdienst*

4 APRIL 2016. — Ministerieel besluit tot toekenning van een afwijking van de bepalingen betreffende de statische druk op de meter voor het water dat door de « Société wallonne des Eaux (Waalse watermaatschappij) » verdeeld wordt, bl. 27244.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

4. APRIL 2016 — Ministerialerlass zur Gewährung einer Abweichung von den Bestimmungen über den statischen Druck am Zähler für das von der Wallonischen Wassergesellschaft ("Société wallonne des Eaux" - "S.W.D.E.") verteilte Wasser, S. 27244.

Öffentlicher Dienst der Wallonie

4. APRIL 2016 — Ministerialerlass zur Gewährung einer dritten Abweichung von den Bestimmungen bezüglich der Qualität des für den menschlichen Gebrauch bestimmten Wassers in der Gemeinde Bütgenbach, Abschnitt Küchelscheid-Leykaul, S. 27246.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

24 FEVRIER 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française approuvant la liste des projets d'actions à discriminations positives pour l'année 2016, conformément à l'article 58 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment pour la mise en œuvre de discriminations positives, p. 27231.

Ministère de la Communauté française

24 FEVRIER 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant 662 périodes supplémentaires à 13 établissements scolaires d'enseignement secondaire et fondamental ordinaire pour l'organisation du dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants en application de l'article 12 du décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, pour l'année scolaire 2015-2016, p. 27235.

Ministère de la Communauté française

18 AVRIL 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant la répartition des compétences entre les ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, p. 27236.

Ministère de la Communauté française

22 MARS 2016. — Arrêté ministériel approuvant le dossier de référence de la section « CESS - humanités générales » (code 041501S20D2) classée au niveau de l'enseignement secondaire supérieur de promotion sociale, p. 27242.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

4 AVRIL 2016. — Arrêté ministériel accordant une dérogation aux dispositions relatives à la pression statique au compteur pour les eaux distribuées par la Société wallonne des Eaux, p. 27243.

Service public de Wallonie

4 AVRIL 2016. — Arrêté ministériel accordant une troisième dérogation aux dispositions relatives à la qualité de l'eau destinée à la consommation humaine distribuée dans la commune de Bütgenbach, section Küchelscheid-Leykaul, p. 27245.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

Ontslag, bl. 27248.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Personeel. — Benoeming van een stagedoend technisch deskundige bij de Dienst voor administratieve controle, bl. 27248.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

10 APRIL 2016. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de leden van de Nationale Raad voor de paramedische beroepen, bl. 27249.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

5 APRIL 2016. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van de Raad van de Tandheelkunde, bl. 27251.

*Federale Overheidsdienst Justitie**Directoraat-generaal wetgeving, fundamentele rechten en vrijheden*

Orthodoxe eredienst. — Oostende. — Erkenning van een plaats van bedienaar, bl. 27252.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Waals Gewest***Autres arrêtés***Service public fédéral Mobilité et Transports*

Démission, p. 27248.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Personnel. — Nomination d'un expert technique stagiaire au Service du contrôle administratif, p. 27248.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

10 AVRIL 2016. — Arrêté royal portant nomination des membres du Conseil national des professions paramédicales, p. 27249.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

5 AVRIL 2016. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du Conseil de l'Art dentaire, p. 27251.

*Service public fédéral Justice**Direction générale de la législation et des libertés et droits fondamentaux*

Culte orthodoxe. — Ostende. — Reconnaissance d'une place de desservant, p. 27252.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Région wallonne**Wallonische Region**Service public de Wallonie*

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Trans Noblesse », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 27252.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV CG Cargo Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 27254.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Transports Jotz Hausberger, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 27256.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SNC Foerst en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 27258.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA De Witte-Vandecaveye », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 27259.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Broecks Plastic Recycling », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 27261.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Riso Santo et fils, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 27263.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Elof Hansson Fiber Europe », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 27265.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Matériaux Toni, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 27267.

Service public de Wallonie

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Edouard Manche, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 27268.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Hogere ambten, bl. 27270.

Région de Bruxelles-Capitale

Région de Bruxelles-Capitale

Fonctions supérieures, p. 27270.

Officiële berichten*Wetgevende Kamers — Kamer van volksvertegenwoordigers*

Examen met het oog op de aanwerving en de samenstelling van een wervingsreserve van boden-deurwachters, bl. 27270.

Federale Overheidsdienst Personeel en Organisatie

Omzendbrief nr. 653. — 18 APRIL 2016. — De vaststelling van de brugdagen voor 2016 voor het personeel van de diensten van het federaal administratief openbaar ambt, zoals bepaald in artikel 1 van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken, bl. 27272.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Oproep tot kandidaten voor 13 betrekkingen van adviseur (A31) te begeven door bevordering naar een hogere klasse, bl. 27273.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Oproep tot kandidaten voor 5 betrekkingen van adviseur-generaal (A41) te begeven door bevordering naar een hogere klasse, bl. 27274.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Dienst Regulering van het spoorwegvervoer en van de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal. — Beslissing D-2016-03-LA, bl. 27275.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten, bl. 27277.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. — Bekendmaking, bl. 27286.

Federale Overheidsdienst Justitie

Bericht. — Tuchtrechtbank en tuchtrechtbank in hoger beroep, bl. 27286.

Federale Overheidsdienst Justitie

Bericht. — Tuchtrechtbank en tuchtrechtbank in hoger beroep. — Vierde oproep tot de magistraten ten einde de tuchtrechtbanken en de tuchtrechtbanken in hoger beroep samen te stellen, bl. 27287.

Avis officiels*Chambres législatives — Chambre des représentants*

Examen en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement de messagers-huissiers, p. 27270.

Service public fédéral Personnel et Organisation

Circulaire n° 653. — 18 AVRIL 2016. — Dispenses de service accordées en 2016 au personnel des services de la fonction publique administrative fédérale telle que définie à l'article 1^{er} de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, p. 27272.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Appel à candidatures pour 13 emplois de conseiller (A31) à conférer par promotion à une classe supérieure, p. 27273.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Appel à candidatures pour 5 emplois de conseiller général (A41) à conférer par promotion à une classe supérieure, p. 27274.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Service de Régulation du transport ferroviaire et de l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National. — Décision D-2016-03-LA, p. 27275.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Dépôt de conventions collectives de travail, p. 27277.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. — Publication, p. 27286.

Service public fédéral Justice

Avis. — Tribunal disciplinaire et tribunal disciplinaire d'appel, p. 27286.

Service public fédéral Justice

Avis. — Tribunal disciplinaire et tribunal disciplinaire d'appel. — Quatrième appel aux magistrats en vue de la composition des tribunaux disciplinaires et des tribunaux disciplinaires d'appel, p. 27287.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Vlaamse Gemeenschap**Communauté flamande**Vlaamse overheid*

Provincie Limburg. — Ruimtelijke Ordening. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 27289.

Vlaamse overheid

Definitieve vaststelling gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan Ter Plasbeek, Bever, bl. 27290.

Vlaamse overheid

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 27290.

Vlaamse overheid

Wegenis- en rioleringswerken bedrijventerrein Drongen I. — Definitieve vaststelling van het rooi- en onteigeningsplan, bl. 27290.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Autorité flamande*

Plan territorial d'exécution communal Ter Plasbeek, Biévène. — Adoption définitive, p. 27290.

*Région de Bruxelles-Capitale**Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale*

Recrutement, p. 27290.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten**Les Publications légales et Avis divers**

Deze worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 27291 tot 27330.

Ils ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 27291 à 27330.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2016/12077]

1 APRIL 2016. — Wet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord van 16 februari 2016 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Instemming wordt verleend met het samenwerkingsakkoord van 16 februari 2016 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken.

Gegeven te Brussel, 1 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De eerste minister,
Ch. MICHEL

De minister van Werk en Economie,
K. PEETERS

De minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

De minister van Leefmilieu,
Mevr. M.-C. MARGHEM

Met 's Lands zegel gezegeld :

De minister van Justitie,
K. GEENS

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers
(www.dekamer.be)

Stukken : 54-1669 — 2015/2016

Integraal Verslag : 17 maart 2016.

Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming van de instellingen, artikel 6, § 1, I en II, gewijzigd door de bijzondere wetten van 8 augustus 1988 en 16 juli 1993 en de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming, en artikel 92bis, § 3, b), ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd door de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, artikelen 4 en 42, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 16 juli 1993 en van 27 maart 2006, de bijzondere wet van 6 januari 2014 tot wijziging van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, ter uitvoering van de artikelen 118 en 123 van de Grondwet, de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de Zesde Staatshervorming en de bijzondere wet van

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2016/12077]

1^{er} AVRIL 2016. — Loi portant assentiment à l'accord de coopération du 16 février 2016 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. Assentiment est donné à l'accord de coopération du 16 février 2016 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le premier ministre,
Ch. MICHEL

Le ministre de l'Emploi et de l'Economie,
K. PEETERS

Le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

La ministre de l'Environnement,
Mme M.-C. MARGHEM

Scellé du sceau de l'Etat :

Le ministre de la Justice,
K. GEENS

Note

(1) Chambre des représentants
(www.lachambre.be)

Documents : 54-1669 — 2015/2016

Compte rendu intégral : 17 mars 2016.

Accord de coopération entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'article 6, § 1^{er}, I et II, modifié par les lois spéciales du 8 août 1988 et du 16 juillet 1993 et la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième Réforme de l'Etat, et l'article 92bis, § 3, b), inséré par la loi spéciale du 8 août 1988 et modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, les articles 4 et 42, modifiés par les lois spéciales du 16 juillet 1993 et du 27 mars 2006, la loi spéciale du 6 janvier 2014 portant modification de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, en exécution des articles 118 et 123 de la Constitution, la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la Sixième Réforme de l'Etat et la loi spéciale du

6 januari 2014. tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen;

Gelet op het advies nr. 1.912 van de Nationale Arbeidsraad, gegeven op 30 september 2014;

Gelet op het advies van de Strategische Adviesraad Ruimtelijke Ordening – Onroerend Erfgoed, gegeven op 26 november 2014;

Gelet op het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken vervangt, gewijzigd door het samenwerkingsakkoord van 1 juni 2006;

Overwegende dat krachtens artikel 92bis, § 3, b) van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 de Federale Staat en de gewesten gehouden zijn een samenwerkingsakkoord te sluiten voor de toepassing op federaal en gewestelijk vlak van de regelen die de Europese Unie heeft vastgesteld inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten;

Overwegende dat die materie het voorwerp uitmaakt van richtlijn 2012/18/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2012 betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken, houdende wijziging en vervolgens intrekking van richtlijn 96/82/EG;

Overwegende dat het Verdrag betreffende de grensoverschrijdende gevolgen van industriële ongevallen, ondertekend te Helsinki op 17 maart 1992, en het Verdrag nr. 174 betreffende de voorkoming van zware industriële ongevallen, aangenomen te Genève op 22 juni 1993 door de Internationale Arbeidsorganisatie tijdens haar tachtigste zitting, betrekking hebben op dezelfde materie en dat het derhalve aangewezen is de tenuitvoerlegging ervan te verzekeren door middel van hetzelfde samenwerkingsakkoord;

Overwegende dat de tenuitvoerlegging van die bepalingen deels tot de bevoegdheid van de Federale Staat en deels tot deze van de gewesten behoort en dat sommige bepalingen tot beider bevoegdheid behoren;

Overwegende dat een gecoördineerde en doeltreffende tenuitvoerlegging van die bepalingen enerzijds, en de noodzaak de exploitanten van de door die bepalingen beoogde inrichtingen niet te confronteren met onvoldoende op elkaar afgestemde of overlappende regelgeving anderzijds, vereist dat dat gebeurt door middel van een samenwerkingsakkoord dat rechtstreeks van toepassing is;

Overwegende dat alleen een samenwerkingsakkoord met kracht van wet een voldoende garantie biedt om voor het hele Belgische grondgebied een optimaal gecoördineerde regeling te treffen;

Overwegende dat, met name om te beantwoorden aan de eisen van de voormelde richtlijn 2012/18/EU van 4 juli 2012 en om de nieuwe en aangepaste bepalingen op een duidelijke en samenhangende wijze te integreren, er reden is om het voormelde samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999, op te heffen en te vervangen door dit samenwerkingsakkoord;

Overwegende dat sinds de aanname van het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 de regelgeving inzake inspectie van verschillende diensten geëvolueerd en gemoderniseerd is;

Overwegende dat door de relevante bepalingen van de federale en gewestelijke regelgeving inzake inspectie te importeren in dit samenwerkingsakkoord rekening wordt gehouden met die evolutie en modernisering, zonder afbreuk te doen aan de samenwerkingsgedachte;

Overwegende dat met het oog op een uniforme toepassing van het samenwerkingsakkoord en een optimale informatie-uitwisseling tussen de bevoegde overheden de permanente overlegstructuur, die werd opgezet onder het voormeld samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999, bestendigd wordt;

Overwegende dat dit samenwerkingsakkoord niet belet dat de gewesten in hun wetgeving op de gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke bedrijven de verplichting kunnen opleggen om een veiligheidsrapport of een veiligheidsstudie op te stellen met het oog op het beoordelen van een aanvraag voor het verkrijgen van een in die wetgeving bedoelde vergunning en dit op grond van de op dat ogenblik beschikbare en benodigde gegevens;

Overwegende dat de gewesten erover waken dat in een dergelijk geval het rapport of de studie op zodanige manier wordt opgevat dat het rapport of de studie later kan worden aangevuld tot het veiligheidsrapport zoals het in dit samenwerkingsakkoord wordt bedoeld;

6 janvier 2014 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

Vu l'avis n° 1.912 du Conseil National du travail, donné le 30 septembre 2014;

Vu l'avis du "Strategische Adviesraad Ruimtelijke Ordening – Onroerend Erfgoed", donné le 26 novembre 2014;

Vu l'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, modifié par l'accord de coopération du 1^{er} juin 2006;

Considérant qu'en vertu de l'article 92bis, § 3, b), de la loi spéciale du 8 août 1980, l'état fédéral et les régions sont tenus de conclure un accord de coopération pour l'application aux niveaux fédéral et régional des règles fixées par l'Union européenne concernant les risques d'accidents majeurs de certaines activités industrielles;

Considérant que cette matière fait l'objet de la directive 2012/18/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, modifiant puis abrogeant la directive 96/82/CE;

Considérant que la Convention sur les effets transfrontières des accidents industriels, signée à Helsinki le 17 mars 1992, et la Convention n° 174 concernant la prévention des accidents industriels majeurs, adoptée à Genève le 22 juin 1993 par la Conférence internationale du Travail lors de sa quatre-vingtième session, traitent de la même matière et qu'il est donc indiqué d'en assurer la mise en application au moyen du même accord de coopération;

Considérant que la mise en application de ces dispositions relève en partie de la compétence de l'état fédéral et en partie de celle des régions et que certaines dispositions relèvent de compétences communes;

Considérant qu'en vue d'assurer une mise en application coordonnée et efficace de ces dispositions d'une part, et de ne pas confronter les exploitants des établissements visés par ces dispositions à des réglementations insuffisamment harmonisées ou qui se chevauchent d'autre part, il est indispensable d'agir au moyen d'un accord de coopération d'application directe;

Considérant que seul un accord de coopération ayant force de loi offre une garantie suffisante pour adopter une réglementation coordonnée optimale pour l'ensemble du territoire belge;

Considérant que, notamment pour répondre aux exigences de la directive 2012/18/UE du 4 juillet 2012 précitée et intégrer de façon claire et cohérente les dispositions nouvelles et modifiées, il y a lieu d'abroger l'accord de coopération du 21 juin 1999 précité, et de le remplacer par le présent accord de coopération;

Considérant que, depuis l'adoption de l'accord de coopération du 21 juin 1999, la réglementation en matière d'inspection des différents services a évolué et a été modernisée;

Considérant qu'en important les dispositions pertinentes des réglementations fédérale et régionale en matière d'inspection dans l'accord de coopération, il est tenu compte de cette évolution et de cette modernisation, sans nuire à la notion de coopération;

Considérant qu'en vue d'une application uniforme de l'accord de coopération et d'un échange optimal d'information entre les autorités compétentes, la structure permanente de concertation qui avait été mise en place sous l'accord de coopération du 21 juin 1999 précité, demeure;

Considérant que le présent accord de coopération n'exclut pas que les régions inscrivent dans leur législation sur les établissements classés comme dangereux, insalubres et incommodes, l'obligation de rédiger un rapport de sécurité ou une étude de sûreté en vue de l'évaluation de la demande de permis prévue par la législation concernée, et ce sur la base des données disponibles et nécessaires à ce moment;

Considérant que les régions veillent à ce que, dans ce cas, le rapport ou l'étude soient conçus de telle manière qu'ils puissent être complétés ultérieurement pour constituer le rapport de sécurité visé par le présent accord de coopération;

Overwegende dat krachtens artikel 31 van de voormelde richtlijn 2012/18/EU van 4 juli 2012, de lidstaten de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking doen treden om er uiterlijk op 31 mei 2015 aan te voldoen;

Overwegende dat de partijen bij dit samenwerkingsakkoord zich ertoe verbinden om onmiddellijk na de inwerkingtreding van dit samenwerkingsakkoord een gezamenlijke studie uit te voeren naar de financiering van de opdrachten van de federale en gewestelijke overheden zoals bedoeld in dit samenwerkingsakkoord;

De Federale Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Werk en Economie, de Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken en de Minister van Leefmilieu;

Het Vlaamse Gewest, vertegenwoordigd door de Vlaamse Regering, in de persoon van haar Minister-President en de Minister van Omgeving, Natuur en Landbouw;

Het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door de Waalse Regering, in de persoon van haar Minister-President en de Minister van Leefmilieu en Ruimtelijke Ordening;

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering in de persoon van haar Minister-President, belast met Territoriale Ontwikkeling, en de Minister belast met Leefmilieu;

Zijn overeengekomen wat volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. § 1. Dit samenwerkingsakkoord voorziet in de gedeeltelijke omzetting van de richtlijn 2012/18/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 juli 2012 betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken, houdende wijziging en vervolgens intrekking van richtlijn 96/82/EG.

§ 2. Dit samenwerkingsakkoord is rechtstreeks toepasselijk.

§ 3. Dit samenwerkingsakkoord heeft betrekking op de preventie van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen betrokken zijn, en de beperking van de gevolgen daarvan voor de menselijke gezondheid en het milieu, teneinde op coherente en doeltreffende wijze een hoog niveau van bescherming in het hele land te waarborgen.

Art. 2. Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord wordt verstaan onder :

1° inrichting : het gehele door een exploitant beheerde gebied waar gevaarlijke stoffen aanwezig zijn in een of meer installaties, met inbegrip van gemeenschappelijke of bijbehorende infrastructuur of activiteiten;

inrichtingen zijn ofwel lagedrempelinrichtingen ofwel hogedrempelinrichtingen;

2° lagedrempelinrichting : een inrichting waar gevaarlijke stoffen aanwezig zijn in hoeveelheden die gelijk zijn aan of groter dan de in kolom 2 van deel 1 of kolom 2 van deel 2 van bijlage 1 vermelde hoeveelheden, die evenwel niet gelijk zijn aan of groter dan de in kolom 3 van deel 1 of in kolom 3 van deel 2 van bijlage 1 vermelde hoeveelheden, in voorkomend geval gebruikmakend van de in noot 4 bij bijlage 1 bedoelde sommatieregel;

3° hogedrempelinrichting : een inrichting waar gevaarlijke stoffen aanwezig zijn in hoeveelheden die gelijk zijn aan of groter dan de in kolom 3 van deel 1 of kolom 3 van deel 2 van bijlage 1 vermelde hoeveelheden, in voorkomend geval gebruikmakend van de in noot 4 bij bijlage 1 bedoelde sommatieregel;

4° naburige inrichting : een inrichting die zich zodanig dicht bij een andere inrichting bevindt dat het risico op of de gevolgen van een zwaar ongeval worden vergroot;

5° nieuwe inrichting :

a) een inrichting die in bedrijf wordt gesteld op of na de datum van inwerkingtreding van dit samenwerkingsakkoord;

b) een bedrijf dat onder het toepassingsgebied van dit samenwerkingsakkoord komt door wijzigingen van haar installaties of activiteiten die leiden tot een wijziging van haar inventaris van gevaarlijke stoffen;

c) een lagedrempelinrichting die een hogedrempelinrichting wordt, of omgekeerd, door wijzigingen van haar installaties of activiteiten die leiden tot een wijziging van haar inventaris van gevaarlijke stoffen.

6° bestaande inrichting : een inrichting die

Considérant que selon l'article 31 de la directive 2012/18/UE du 4 juillet 2012 précitée, les Etats membres mettent en vigueur les dispositions législatives et administratives nécessaires pour s'y conformer au plus tard le 31 mai 2015;

Considérant que les parties à cet accord de coopération s'engagent à mener immédiatement après l'entrée en vigueur du présent accord de coopération, une étude conjointe sur le financement des missions des autorités fédérales et régionales visées dans le présent accord de coopération;

L'Etat fédéral, représenté par le Ministre de l'Emploi et de l'Economie, le Ministre de la Sécurité et l'Intérieur et la Ministre de l'Environnement;

La Région flamande, représentée par le Gouvernement flamand, en la personne de son Ministre-Président et de la Ministre de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture;

La Région wallonne, représentée par le Gouvernement wallon en la personne de son Ministre-Président et du Ministre de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire;

La Région de Bruxelles-Capitale, représentée par le Gouvernement de Bruxelles-Capitale en la personne de son Ministre-Président, chargé du Développement territorial, et de la Ministre chargée de l'Environnement;

Ont convenu ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Le présent accord de coopération transpose partiellement la directive 2012/18/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, modifiant puis abrogeant la directive 96/82/CE.

§ 2. Le présent accord de coopération est d'application directe.

§ 3. Le présent accord de coopération a pour objet la prévention des accidents majeurs impliquant des substances dangereuses et la limitation de leurs conséquences pour la santé humaine et l'environnement, afin d'assurer de façon cohérente et efficace dans tout le pays un niveau de protection élevé.

Art. 2. Pour l'application du présent accord de coopération, l'on entend par :

1° établissement : l'ensemble du site placé sous le contrôle d'un exploitant où des substances dangereuses sont présentes dans une ou plusieurs installations, y compris les infrastructures ou les activités communes ou connexes;

les établissements sont soit des établissements seuil bas, soit des établissements seuil haut;

2° établissement seuil bas : un établissement dans lequel des substances dangereuses sont présentes dans des quantités égales ou supérieures aux quantités indiquées dans la colonne 2 de l'annexe 1, partie 1 ou partie 2, mais inférieures aux quantités indiquées dans la colonne 3 de l'annexe 1, partie 1 ou partie 2, le cas échéant en appliquant la règle de cumul exposée à la note 4 relative à l'annexe 1;

3° établissement seuil haut : un établissement dans lequel des substances dangereuses sont présentes dans des quantités égales ou supérieures aux quantités figurant dans la colonne 3 de l'annexe 1, partie 1 ou partie 2, le cas échéant en appliquant la règle de cumul exposée à la note 4 relative à l'annexe 1;

4° établissement voisin : un établissement situé à une telle proximité d'un autre établissement qu'il accroît le risque ou les conséquences d'un accident majeur;

5° nouvel établissement :

a) un établissement qui entre en service à la date d'entrée en vigueur du présent accord de coopération ou après celle-ci;

b) un site d'exploitation qui entre dans le champ d'application du présent accord de coopération, en raison de modifications de ses installations ou activités qui entraînent un changement de son inventaire des substances dangereuses;

c) un établissement seuil bas qui devient un établissement seuil haut, ou vice versa, en raison de modifications de ses installations ou activités qui entraînent un changement de son inventaire des substances dangereuses.

6° établissement existant : un établissement

a) de dag vóór de datum van inwerkingtreding van dit samenwerkingsakkoord onder het toepassingsgebied viel van het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999, en

b) vanaf de datum van inwerkingtreding van het huidige samenwerkingsakkoord onder het toepassingsgebied van dit akkoord valt zonder wijziging van haar indeling als lagedrempelinrichting of hogedrempelinrichting;

7° andere inrichting : een bedrijf dat onder het toepassingsgebied van dit samenwerkingsakkoord komt of een lagedrempelinrichting die een hogedrempelinrichting wordt, of omgekeerd, om andere redenen dan die welke zijn bedoeld in 5°;

8° installatie : een technische eenheid binnen een inrichting, boven- of ondergronds, waar gevaarlijke stoffen worden geproduceerd, gebruikt, behandeld of opgeslagen, en die alle uitrusting, constructies, leidingen, machines, gereedschappen, spoorwegaftakkingen, laad- en loskades, aanlegsteigers voor de installatie, pieren, depots of soortgelijke, al dan niet drijvende constructies, omvat die nodig zijn voor de werking van die installatie;

9° exploitant : iedere natuurlijke of rechtspersoon die de inrichting exploiteert;

10° gevaarlijke stof : een onder deel 1 van bijlage 1 vallende of in deel 2 van bijlage 1 opgenomen stof of mengsel, onder meer onder de vorm van grondstof, product, bijproduct, residu of tussenproduct;

11° mengsel : een mengsel of oplossing bestaande uit twee of meer stoffen;

12° aanwezigheid van gevaarlijke stoffen : de werkelijke of verwachte aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in de inrichting, of van gevaarlijke stoffen waarvan redelijkerwijs kan worden voorzien dat ze zouden kunnen ontstaan bij verlies van controle over de processen, met inbegrip van opslagactiviteiten, in installaties binnen de inrichting, in hoeveelheden, die gelijk zijn aan of groter dan de in deel 1 of deel 2 van bijlage 1 vermelde drempelwaarden;

13° zwaar ongeval : een gebeurtenis, zoals een zware emissie, brand of explosie die het gevolg is van ongecontroleerde ontwikkelingen tijdens de exploitatie van een inrichting waarop dit samenwerkingsakkoord van toepassing is, waardoor hetzij onmiddellijk, hetzij na verloop van tijd ernstig gevaar voor de menselijke gezondheid of het milieu, binnen of buiten de inrichting ontstaat en waarbij één of meer gevaarlijke stoffen betrokken zijn;

14° gevaar : de intrinsieke eigenschap van een gevaarlijke stof of van een fysische situatie die potentieel tot schade voor de menselijke gezondheid of het milieu kan leiden;

15° risico : de waarschijnlijkheid dat een bepaald effect zich binnen een bepaalde periode of onder bepaalde omstandigheden voordoet;

16° opslag : de aanwezigheid van een hoeveelheid gevaarlijke stoffen voor opslag, veilige bewaring of voorraadbewaring;

17° het publiek : een of meer natuurlijke of rechtspersonen, alsook hun verenigingen, organisaties of groepen;

18° inspectie : alle door de inspecteurs ondernomen acties, met inbegrip van bezoeken ter plaatse, controles van de interne maatregelen, systemen en rapporten en vervolgdokument, en alle noodzakelijke follow-up, om de naleving van de voorschriften van dit samenwerkingsakkoord door de exploitanten te controleren, te bevorderen en indien nodig af te dwingen;

19° inspecteur : een overeenkomstig artikel 4, § 4, aangewezen personeelslid van een inspectiedienst bedoeld in artikel 4, § 3;

20° inspectieteam : alle inspecteurs bevoegd voor de inspectie van de inrichtingen gelegen op het grondgebied van een gewest;

21° extern noodplan : het bijzonder nood- en interventieplan bedoeld in artikel 2ter van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming en in artikel 9 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid;

22° noodplanningszone : de zone die gedefinieerd wordt krachtens artikelen 2 en 2ter van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming en artikelen 8 en 9 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid;

23° gouverneur : de provinciegouverneurs en de krachtens artikel 48 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen bevoegde overheid van de Brusselse agglomeratie;

24° samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 : het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de

a) qui relève de l'accord de coopération du 21 juin 1999 le jour précédent celui de l'entrée en vigueur du présent accord de coopération, et

b) qui à dater de l'entrée en vigueur du présent accord de coopération entre dans le champ d'application de cet accord, sans que soit changé son classement en tant qu'établissement seuil bas ou établissement seuil haut;

7° autre établissement : pour des raisons autres que celles mentionnées au 5°, un site d'exploitation qui entre dans le champ d'application du présent accord de coopération ou un établissement seuil bas qui devient un établissement seuil haut, ou vice versa;

8° installation : une unité technique au sein d'un établissement et en surface ou sous le sol, dans laquelle des substances dangereuses sont produites, utilisées, manipulées ou stockées; elle comprend tous les équipements, structures, tuyauteries, machines, outils, embranchements ferroviaires, quais de chargement et de déchargement, appontements desservant l'installation, jetées, dépôts ou structures analogues, flottantes ou non, nécessaires pour le fonctionnement de cette installation;

9° exploitant : toute personne physique ou morale qui exploite l'établissement;

10° substance dangereuse : une substance ou un mélange relevant de la partie 1 ou figurant dans la partie 2 de l'annexe 1, entre autres en tant que matière première, produit, produit dérivé, résidu ou intermédiaire;

11° mélange : un mélange ou une solution composé de deux substances ou plus;

12° présence de substances dangereuses : la présence réelle ou anticipée de substances dangereuses dans l'établissement, ou de substances dangereuses dont il est raisonnable de prévoir qu'elles pourraient être produites en cas de perte de contrôle des procédés, y compris des activités de stockage, dans une installation au sein de l'établissement, dans des quantités égales ou supérieures aux quantités seuils fixées dans la partie 1 ou dans la partie 2 de l'annexe 1;

13° accident majeur : un événement tel qu'une émission, un incendie ou une explosion d'importance majeure résultant de développements incontrôlés survenus au cours de l'exploitation d'un établissement couvert par le présent accord de coopération, entraînant pour la santé humaine ou pour l'environnement, un danger grave, immédiat ou différé, à l'intérieur ou à l'extérieur de l'établissement, et faisant intervenir une ou plusieurs substances dangereuses;

14° danger : la propriété intrinsèque d'une substance dangereuse ou d'une situation physique de pouvoir provoquer des dommages pour la santé humaine ou l'environnement;

15° risque : la probabilité qu'un effet spécifique se produise dans une période donnée ou dans des circonstances déterminées;

16° stockage : la présence d'une certaine quantité de substances dangereuses à des fins d'entreposage, de mise en dépôt sous bonne garde ou d'emmagasinement;

17° public : une ou plusieurs personnes physiques ou morales, ainsi que les associations, organisations ou groupes constitués par ces personnes;

18° inspection : toutes les actions, y compris les visites de site, les contrôles des mesures, systèmes et rapports internes et documents de suivi, ainsi que toute activité de suivi nécessaire, effectuées par les inspecteurs, pour vérifier, encourager et, le cas échéant, imposer le respect des dispositions du présent accord de coopération par les exploitants;

19° inspecteur : un membre du personnel des services d'inspection visés à l'article 4, § 3, désigné conformément à l'article 4, § 4;

20° équipe d'inspection : l'ensemble des inspecteurs compétents pour l'inspection des établissements situés sur le territoire d'une région;

21° plan d'urgence externe : le plan particulier d'urgence et d'intervention visé par l'article 2ter de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile et par l'article 9 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile;

22° zone de planification d'urgence : la zone définie en vertu des articles 2 et 2ter de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile et des articles 8 et 9 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile;

23° gouverneur : les gouverneurs de province et l'autorité de l'agglomération bruxelloise compétente en vertu de l'article 48 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

24° accord de coopération du 21 juin 1999 : l'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des

beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken, gewijzigd door het samenwerkingsakkoord van 1 juni 2006 en opgeheven door het huidig samenwerkingsakkoord.

Art. 3. § 1. Dit samenwerkingsakkoord is van toepassing op de inrichtingen bedoeld in artikel 2, 1°.

De artikelen 8, 12, 13, 14, tweede lid, 15, 21, 28 en 29 zijn uitsluitend van toepassing op hogedrempelinrichtingen.

§ 2. Dit samenwerkingsakkoord is niet van toepassing op :

- 1° militaire inrichtingen, installaties of opslagplaatsen;
- 2° gevaren die samenhangen met ioniserende straling afkomstig van stoffen;
- 3° het vervoer van gevaarlijke stoffen - en de daaraan rechtstreeks gerelateerde tijdelijke opslag - over de weg, per spoor, over binnenwateren of over zee of door de lucht, met inbegrip van laden en lossen en de overbrenging naar en van een andere vervoerswijze in havens, op kaden of op spoorwegemplacements, buiten de door dit samenwerkingsakkoord bestreken inrichtingen;

4° het vervoer van gevaarlijke stoffen door pijpleidingen, met inbegrip van de pompstations, buiten de onder dit samenwerkingsakkoord begrepen inrichtingen;

5° de exploitatie, namelijk de exploratie, winning en verwerking, van mineralen in mijnen en groeven, ook door middel van boringen;

6° de offshore exploratie en exploitatie van mineralen, met inbegrip van koolwaterstoffen;

7° de offshore ondergrondse gasopslag, met inbegrip van zowel specifieke opslaglocaties als locaties waar eveneens aan exploratie en exploitatie van mineralen, met inbegrip van koolwaterstoffen, wordt gedaan;

8° stortplaatsen voor afval, met inbegrip van ondergrondse opslag van afval.

§ 3. In afwijking van paragraaf 2, 5° en 8°, vallen onder het toepassingsgebied van dit samenwerkingsakkoord :

- 1° onshore ondergrondse gasopslag in natuurlijke aardlagen, waterhoudende grondlagen, zoutholtes en niet meer gebruikte mijnen;
- 2° chemische en thermische verwerkingsactiviteiten en opslag die samenhangt met die activiteiten, waarbij gevaarlijke stoffen betrokken zijn;
- 3° operationele voorzieningen voor het zich ontdoen van residuen, waaronder residuivijvers of -bekkens, die gevaarlijke stoffen bevatten.

Art. 4. § 1. Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord worden aangewezen als "coördinerende dienst" :

- 1° de door de Vlaamse Regering aangewezen dienst, voor de inrichtingen die in het Vlaamse Gewest gelegen zijn;
- 2° de door de Waalse Regering aangewezen dienst, voor de inrichtingen die in het Waalse Gewest gelegen zijn;
- 3° de door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering aangewezen dienst, voor de inrichtingen die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gelegen zijn.

§ 2. Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord worden aangewezen als "beoordelingsdienst" :

- 1° de door de Vlaamse Regering aangewezen dienst, voor de inrichtingen die in het Vlaamse Gewest gelegen zijn;
- 2° de door de Waalse Regering aangewezen dienst, voor de inrichtingen die in het Waalse Gewest gelegen zijn;
- 3° de door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering aangewezen dienst, voor de inrichtingen die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gelegen zijn;
- 4° de met het toezicht op de arbeidsveiligheid belaste dienst van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;
- 5° voor inrichtingen die vallen onder het toepassingsgebied van het algemeen reglement op de springstoffen, van de wetgeving inzake ondergrondse opslag van gas of van de wetgeving betreffende het vervoer van gasachtige en andere producten door middel van leidingen, de bevoegde dienst van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;
- 6° de door de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken aangewezen dienst;

dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, modifié par l'accord de coopération du 1^{er} juin 2006 et abrogé par le présent accord de coopération.

Art. 3. § 1^{er}. Le présent accord de coopération s'applique aux établissements définis à l'article 2, 1°.

Les articles 8, 12, 13, 14, alinéa 2, 15, 21, 28 et 29 s'appliquent uniquement aux établissements seuil haut.

§ 2. Le présent accord de coopération ne s'applique pas :

- 1° aux établissements, installations ou aires de stockage militaires;
- 2° aux dangers liés aux rayonnements ionisants provenant de substances;
- 3° au transport de substances dangereuses - et le stockage temporaire intermédiaire qui y est directement lié - par route, rail, voies navigables intérieures et maritimes ou par air, y compris les activités de chargement et de déchargement et le transfert vers et à partir d'un autre mode de transport aux quais de chargement, aux quais ou aux gares ferroviaires de triage, à l'extérieur des établissements visés par le présent accord de coopération;

4° au transport de substances dangereuses par pipelines, y compris les stations de pompage, à l'extérieur des établissements visés par le présent accord de coopération;

5° à l'exploitation, à savoir la prospection, l'extraction et le traitement, des matières minérales dans les mines et les carrières, y compris au moyen de forages;

6° aux activités de prospection et d'exploitation offshore de matières minérales, y compris d'hydrocarbures;

7° au stockage de gaz sur des sites offshore souterrains, qu'il s'agisse de sites réservés au stockage ou de sites dans lesquels la prospection et l'exploitation de matières minérales, y compris d'hydrocarbures, ont également lieu;

8° aux décharges de déchets, y compris le stockage souterrain de déchets.

§ 3. Par dérogation au paragraphe 2, 5° et 8°, relèvent du champ d'application du présent accord de coopération :

- 1° le stockage de gaz souterrain à terre dans les strates naturelles, en aquifères, en cavités salines et dans des mines désaffectées;
- 2° les opérations de traitement chimique et thermique ainsi que le stockage lié à ces opérations qui entraînent la présence de substances dangereuses;
- 3° les installations en activité d'élimination des stériles, y compris les bassins de décantation des stériles, qui contiennent des substances dangereuses.

Art. 4. § 1^{er}. Sont désignés comme « service de coordination » pour l'application du présent accord de coopération :

- 1° le service désigné par le Gouvernement flamand, pour les établissements situés en Région flamande;
- 2° le service désigné par le Gouvernement wallon, pour les établissements situés en Région wallonne;
- 3° le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, pour les établissements situés en Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. Sont désignés comme « service d'évaluation » pour l'application du présent accord de coopération :

- 1° le service désigné par le Gouvernement flamand, pour les établissements situés en Région flamande;
- 2° le service désigné par le Gouvernement wallon, pour les établissements situés en Région wallonne;
- 3° le service désigné par le Gouvernement de la Région Bruxelles-Capitale, pour les établissements situés en Région de Bruxelles-Capitale;
- 4° le service chargé du contrôle de la sécurité du travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;
- 5° pour les établissements relevant du champ d'application du règlement général sur les explosifs, de la législation en matière de stockage souterrain de gaz ou de la législation relative au transport de produits gazeux et autres au moyen de canalisations, le service compétent du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie;
- 6° le service désigné par le Service public fédéral Intérieur;

7° de bevoegde hulpverleningszone of de bevoegde brandweerdienst als die nog niet geïntegreerd is in een hulpverleningszone.

§ 3. Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord worden aangewezen als “inspectiedienst” :

1° de door de Vlaamse Regering aangewezen dienst, voor de inrichtingen die in het Vlaamse Gewest gelegen zijn;

2° de door de Waalse Regering aangewezen dienst, voor de inrichtingen die in het Waalse Gewest gelegen zijn;

3° de door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering aangewezen dienst, voor de inrichtingen die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gelegen zijn;

4° de met het toezicht op de arbeidsveiligheid belaste dienst van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg;

5° voor inrichtingen die vallen onder het toepassingsgebied van het algemeen reglement op de springstoffen, de wetgeving inzake ondergrondse opslag van gas en de wetgeving betreffende het vervoer van gasachtige en andere producten door middel van leidingen, de bevoegde dienst van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

§ 4. De federale en gewestelijke ministers die bevoegd zijn voor de diensten, bedoeld in paragrafen 1 tot 3, wijzen ieder voor zich, de personeelsleden van die diensten aan die in het bijzonder belast zijn met de aan deze diensten toegewezen opdrachten.

De aanwijzing, bedoeld in het eerste lid, wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Iedere wijziging wordt op dezelfde wijze bekendgemaakt.

HOOFDSTUK 2. — *Preventie van zware ongevallen*

Art. 5. De exploitant neemt alle nodige maatregelen om zware ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor de menselijke gezondheid en het milieu te beperken.

De exploitant is te allen tijde in staat om aan de bevoegde diensten, in het bijzonder aan de inspectiediensten, aan te tonen dat hij alle in dit samenwerkingsakkoord aangegeven noodzakelijke maatregelen heeft genomen.

Art. 6. § 1. De exploitant stelt een preventiebeleid voor zware ongevallen vast.

Dit beleid staat borg voor een hoog beschermingsniveau van de menselijke gezondheid en het milieu en is evenredig met de gevaren van zware ongevallen.

§ 2. De exploitant stelt een document op waarin hij dit beleid beschrijft.

Het bevat de algemene doelen van en beginselen voor het handelen van de exploitant, alsook de rol en de verantwoordelijkheid van het management, en de verbintenis de beheersing van gevaren van zware ongevallen continu te verbeteren en een hoog beschermingsniveau te waarborgen.

De exploitant houdt het document ter beschikking van de bevoegde inspectiediensten.

§ 3. Paragraaf 2, eerste en tweede lid, is niet van toepassing indien de exploitant een document heeft opgesteld dat het preventiebeleid voor zware ongevallen beschrijft vóór de inwerkingtreding van dit samenwerkingsakkoord krachtens het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 en de informatie vervat in het document beantwoordt aan paragraaf 2, tweede lid, en ongewijzigd is gebleven.

§ 4. De exploitant voert het preventiebeleid voor zware ongevallen uit, met passende middelen, structuren en een veiligheidsbeheersysteem, in overeenstemming met bijlage 2.

Het veiligheidsbeheersysteem is gebaseerd op de evaluatie van de risico's en is evenredig met de gevaren van zware ongevallen, de activiteiten en de complexiteit van de organisatie van de inrichting.

§ 5. Onverminderd artikel 10, herziend de exploitant het preventiebeleid voor zware ongevallen periodiek en ten minste om de vijf jaar.

Indien nodig stuurt de exploitant het preventiebeleid bij en past het document, bedoeld in paragraaf 2, aan overeenkomstig deze bijsturing.

Art. 7. § 1. De exploitant dient een kennisgeving in bij de bevoegde coördinerende dienst, die de volgende informatie bevat :

1° de naam van de exploitant, het volledige adres van de inrichting in kwestie en haar vestigingseenheidsnummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen;

7° la zone de secours compétente ou le service d'incendie compétent s'il n'est pas encore intégré dans une zone de secours.

§ 3. Sont désignés comme « service d'inspection » pour l'application du présent accord de coopération :

1° le service désigné par le Gouvernement flamand, pour les établissements situés en Région flamande;

2° le service désigné par le Gouvernement wallon, pour les établissements situés en Région wallonne;

3° le service désigné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, pour les établissements situés en Région Bruxelles-Capitale;

4° le service chargé du contrôle de la sécurité du travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale;

5° pour les établissements relevant du champ d'application du règlement général sur les explosifs, la législation en matière de stockage souterrain de gaz et la législation relative au transport de produits gazeux et autres au moyen de canalisations, le service compétent du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie.

§ 4. Les ministres fédéraux et régionaux compétents pour les services visés aux paragraphes 1^{er} à 3, désignent chacun en ce qui le concerne, les membres du personnel de ces services chargés en particulier des missions dévolues à ces services.

La désignation visée au 1^{er} alinéa est publiée au *Moniteur belge*.

Toute modification est communiquée de la même manière.

CHAPITRE 2. — *Prévention des accidents majeurs*

Art. 5. L'exploitant prend toutes les mesures qui s'imposent pour prévenir les accidents majeurs et pour en limiter les conséquences pour la santé humaine et l'environnement.

L'exploitant est à tout moment en mesure de prouver aux services compétents, en particulier aux services d'inspection, qu'il a pris toutes les mesures nécessaires prévues par le présent accord de coopération.

Art. 6. § 1^{er}. L'exploitant établit une politique de prévention des accidents majeurs.

La politique de prévention des accidents majeurs assure un niveau élevé de protection de la santé humaine et de l'environnement et est proportionnée aux dangers d'accidents majeurs.

§ 2. L'exploitant rédige un document décrivant cette politique.

Il inclut les objectifs globaux et les principes d'action de l'exploitant, le rôle et la responsabilité de la direction, ainsi que l'engagement d'améliorer en permanence la maîtrise des dangers d'accidents majeurs et d'assurer un niveau de protection élevé.

L'exploitant tient le document à la disposition des services d'inspection compétents.

§ 3. Le paragraphe 2, alinéa 1^{er} et 2, ne s'applique pas si avant l'entrée en vigueur du présent accord de coopération l'exploitant a rédigé un document définissant la politique de prévention des accidents majeurs en vertu de l'accord de coopération du 21 juin 1999 et si les informations contenues dans ce document sont conformes au paragraphe 2, alinéa 2, et demeurent inchangées.

§ 4. L'exploitant met en œuvre la politique de prévention des accidents majeurs par des moyens et des structures appropriés et par un système de gestion de la sécurité, conformément à l'annexe 2.

Le système de gestion de la sécurité repose sur une évaluation des risques et est proportionné aux dangers d'accidents majeurs, aux activités et à la complexité de l'organisation de l'établissement.

§ 5. Sans préjudice de l'article 10, l'exploitant révisé périodiquement et au moins tous les cinq ans, la politique de prévention des accidents majeurs.

Si nécessaire, l'exploitant adapte la politique de prévention et met à jour le document visé au paragraphe 2, conformément à cette adaptation.

Art. 7. § 1^{er}. L'exploitant introduit auprès du service de coordination compétent une notification contenant les informations suivantes :

1° le nom de l'exploitant, l'adresse complète de l'établissement concerné et son numéro d'unité d'établissement dans la Banque-Carrefour des Entreprises;

2° de maatschappelijke zetel van de exploitant, het volledige adres ervan en het ondernemingsnummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen;

3° de naam en de functie van de persoon die met de leiding van de inrichting belast is, als dat een andere is dan de persoon bedoeld in 1°;

4° voldoende gegevens om de gevaarlijke stoffen en de categorie van de gevaarlijke stoffen te identificeren die aanwezig zijn of kunnen zijn;

5° de hoeveelheid en de fysische vorm van de betrokken gevaarlijke stof of stoffen;

6° de activiteit die in de installatie of op de opslagplaats wordt uitgeoefend of is gepland;

7° de onmiddellijke omgeving van de inrichting en de factoren die een zwaar ongeval kunnen veroorzaken of de gevolgen ervan ernstiger kunnen maken, met inbegrip van, in voorkomend geval, gegevens over naburige inrichtingen, alsook van bedrijven die buiten het toepassingsgebied van dit samenwerkingsakkoord vallen, gebieden en ontwikkelingen die de bron kunnen zijn van het risico op of de gevolgen van een zwaar ongeval en van domino-effecten zouden kunnen vergroten.

§ 2. De exploitant dient de kennisgeving of de actualisering ervan in binnen de volgende termijnen :

1° voor nieuwe inrichtingen : uiterlijk vier maanden vóór de inbedrijfstelling van de inrichting of vóór de wijziging bedoeld in artikel 2, 5°, b) of c);

2° voor bestaande inrichtingen : uiterlijk drie maanden na de datum van inwerkingtreding van dit samenwerkingsakkoord;

3° voor andere inrichtingen : uiterlijk drie maanden na de datum waarop de inrichting beantwoordt aan artikel 2, 7°.

§ 3. Paragrafen 1 en 2 zijn niet van toepassing indien de exploitant een kennisgeving heeft ingediend bij de coördinerende dienst vóór de inwerkingtreding van dit samenwerkingsakkoord krachtens het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 en de informatie vervat in deze kennisgeving beantwoordt aan paragraaf 1 en ongewijzigd is gebleven.

§ 4. De exploitant dient de kennisgeving en de actualisering ervan in op papier in acht exemplaren of in elektronisch formaat.

De bevoegde gewestregering kan het model, het formaat en de indieningsmodaliteiten van de kennisgeving bepalen.

§ 5. Zodra hij er kennis van heeft, brengt de exploitant de coördinerende dienst onmiddellijk op de hoogte van :

1° veranderingen aan de informatie bedoeld in paragraaf 1, 1° tot 3°;

2° de definitieve sluiting of de buitengebruikstelling van de inrichting.

Art. 8. § 1. De exploitant van een hogedrempelinrichting dient bij de coördinerende dienst een veiligheidsrapport in om :

1° aan te tonen dat er een preventiebeleid voor zware ongevallen en een veiligheidsbeheersysteem voor het uitvoeren daarvan zijn ingevoerd overeenkomstig de in bijlage 2 genoemde punten;

2° aan te tonen dat de gevaren van zware ongevallen en scenario's voor mogelijke zware ongevallen geïdentificeerd zijn en dat de nodige maatregelen zijn getroffen om dergelijke ongevallen te voorkomen en de gevolgen ervan voor de menselijke gezondheid en het milieu te beperken;

3° aan te tonen dat het ontwerp, de constructie, de exploitatie en het onderhoud van alle met de werking van de inrichting samenhangende installaties, opslagplaatsen, apparatuur en infrastructuur die verband houden met de gevaren van een zwaar ongeval binnen de inrichting, voldoende veilig en betrouwbaar zijn;

4° aan te tonen dat er een intern noodplan bedoeld in artikel 11 werd opgesteld en de nodige gegevens te verstrekken voor de opstelling van het extern noodplan bedoeld in artikel 13;

5° te waarborgen dat voldoende gegevens aan de coördinerende dienst worden verschafte, zodat hij adviezen kan geven over de vestiging van nieuwe activiteiten of over nieuwe ontwikkelingen rond inrichtingen.

§ 2. In het veiligheidsrapport worden ten minste de in bijlage 3 vermelde gegevens en inlichtingen opgenomen.

Het rapport vermeldt tevens de relevante organisaties die betrokken zijn bij de opstelling van het rapport.

§ 3. De exploitant dient het veiligheidsrapport of de actualisering ervan in binnen de volgende termijnen :

2° le siège social de l'exploitant, son adresse complète et le numéro d'entreprise dans la Banque-Carrefour des Entreprises;

3° le nom et la fonction du responsable de l'établissement, s'il s'agit d'une personne autre que celle visée au 1°;

4° des informations suffisantes pour permettre d'identifier les substances dangereuses et la catégorie de substances présentes ou susceptibles d'être présentes;

5° la quantité et la forme physique de la ou des substance(s) dangereuse(s) concernée(s);

6° l'activité exercée ou prévue dans l'installation ou sur l'aire de stockage;

7° le voisinage immédiat de l'établissement et les facteurs susceptibles de causer un accident majeur ou d'aggraver ses conséquences, y compris, lorsqu'elles sont disponibles, les données concernant des établissements voisins et des sites non couverts par le présent accord de coopération, des zones et aménagements susceptibles d'être à l'origine, ou d'accroître le risque ou les conséquences d'un accident majeur et d'effets domino.

§ 2. L'exploitant introduit la notification ou sa mise à jour dans les délais suivants :

1° pour les nouveaux établissements : au plus tard quatre mois avant la mise en exploitation de l'établissement ou avant la modification visée à l'article 2, 5°, b) ou c);

2° pour les établissements existants : au plus tard trois mois après la date de l'entrée en vigueur du présent accord de coopération;

3° pour les autres établissements : au plus tard trois mois après la date à laquelle l'établissement répond à l'article 2, 7°.

§ 3. Les paragraphes 1^{er} et 2 ne s'appliquent pas si avant l'entrée en vigueur du présent accord de coopération l'exploitant a introduit une notification auprès du service de coordination en vertu de l'accord de coopération du 21 juin 1999 et si les informations contenues dans cette notification sont conformes au paragraphe 1^{er} et demeurent inchangées.

§ 4. L'exploitant introduit la notification et ses mises à jour sous format papier en huit exemplaires ou sous format électronique.

Le gouvernement régional compétent peut fixer le modèle ainsi que le format et les modalités d'introduction de la notification.

§ 5. Dès qu'il en a connaissance, l'exploitant informe immédiatement le service de coordination :

1° des changements dans les informations visées au paragraphe 1^{er}, 1° à 3°;

2° de la fermeture définitive ou de la mise hors service de l'établissement.

Art. 8. § 1^{er}. L'exploitant d'un établissement seuil haut introduit auprès du service de coordination un rapport de sécurité aux fins suivantes :

1° démontrer qu'une politique de prévention des accidents majeurs et un système de gestion de la sécurité, pour son application, sont mis en œuvre conformément aux éléments figurant à l'annexe 2;

2° démontrer que les dangers d'accidents majeurs et les scénarios d'accidents majeurs possibles ont été identifiés et que les mesures nécessaires pour prévenir de tels accidents et pour en limiter les conséquences pour la santé humaine et l'environnement ont été prises;

3° démontrer que la conception, la construction, l'exploitation et l'entretien de toute installation, aire de stockage, équipement et infrastructure liés au fonctionnement de l'établissement, ayant un rapport avec les dangers d'accidents majeurs au sein de l'établissement, présentent une sécurité et une fiabilité suffisantes;

4° démontrer que le plan d'urgence interne visé à l'article 11 a été établi et fournir les éléments permettant l'élaboration du plan d'urgence externe visé à l'article 13;

5° assurer une information suffisante au service de coordination, pour lui permettre de donner des avis sur l'implantation de nouvelles activités ou de nouveaux aménagements autour des établissements.

§ 2. Le rapport de sécurité contient au moins les données et informations énumérées à l'annexe 3.

Le rapport indique également le nom des organisations pertinentes ayant participé à l'établissement du rapport.

§ 3. L'exploitant introduit le rapport de sécurité ou sa mise à jour dans les délais suivants :

1° voor nieuwe inrichtingen : uiterlijk drie maanden vóór de inbedrijfstelling van de inrichting of vóór de wijziging bedoeld in artikel 2, 5°, b) of c);

2° voor bestaande inrichtingen : uiterlijk op 1 juni 2016;

3° voor andere inrichtingen : binnen een termijn van twee jaar gerekend vanaf de datum waarop de inrichting een hogedrempelinrichting is geworden;

4° onvervuld na de herzieningen bedoeld in paragraaf 6;

§ 4. Paragrafen 1 tot 3 zijn niet van toepassing indien de exploitant al een veiligheidsrapport bij de coördinerende dienst heeft ingediend vóór de inwerkingtreding van dit samenwerkingsakkoord krachtens het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 en de informatie vervat in dit veiligheidsrapport beantwoordt aan de paragrafen 1 en 2 en ongewijzigd is gebleven.

§ 5. De exploitant dient het veiligheidsrapport en de actualisering ervan in op papier in acht exemplaren of in elektronisch formaat.

De bevoegde gewestregering kan het model, het formaat en de indieningsmodaliteiten van het veiligheidsrapport bepalen.

§ 6. Onverminderd artikel 10, herzielt de exploitant het veiligheidsrapport en werkt het indien nodig bij :

1° periodiek en ten minste om de vijf jaar;

2° na een zwaar ongeval in de inrichting;

3° op enig ander tijdstip, op eigen initiatief of op verzoek van de coördinerende dienst, als nieuwe feiten het rechtvaardigen of om rekening te houden met nieuwe technische kennis aangaande veiligheid die bijvoorbeeld verkregen is na analyse van ongevallen of, voor zover mogelijk, van bijna-ongevallen, of met ontwikkelingen in de kennis inzake de evaluatie van gevaren.

Art. 9. § 1. De coördinerende dienst bepaalt aan de hand van de door de exploitant overeenkomstig de artikelen 7 en 8 verstrekte informatie en, in voorkomend geval, de informatie verstrekt door de coördinerende diensten van de andere gewesten of door een inspectiedienst, voor welke lagedrempel- en hogedrempelinrichtingen of groepen inrichtingen het risico op of de gevolgen van een zwaar ongeval groter kunnen zijn ten gevolge van de geografische situatie, de nabijheid van die inrichtingen en de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

§ 2. Als de coördinerende dienst over bijkomende informatie beschikt naast de overeenkomstig artikel 7, § 1, 7°, door de exploitant verstrekte informatie, stelt hij deze informatie ter beschikking van die exploitant, als dit nodig is voor de toepassing van dit artikel.

§ 3. De exploitanten van de overeenkomstig paragraaf 1 aangewezen inrichtingen wisselen toereikende informatie uit om elkeen in staat te stellen rekening te houden met de aard en de omvang van het totale gevaar van een zwaar ongeval in hun preventiebeleid voor zware ongevallen, hun veiligheidsbeheersysteem, hun kennisgeving, hun veiligheidsrapport en hun intern noodplan.

De exploitanten werken samen met het oog op de voorlichting van het publiek en de naburige bedrijven die buiten het toepassingsgebied van dit samenwerkingsakkoord vallen en op het verstrekken van informatie aan de gouverneur.

Art. 10. Alvorens over te gaan tot een wijziging van de inrichting, van een installatie, van een proces of van de aard, de fysische vorm of de hoeveelheid gevaarlijke stoffen, die voor de gevaren van zware ongevallen belangrijke gevolgen kan hebben, herzielt de exploitant het preventiebeleid voor zware ongevallen, het veiligheidsbeheersysteem, de kennisgeving en het veiligheidsrapport opnieuw en werkt ze indien nodig bij.

De exploitant dient de bijwerking van de kennisgeving en het veiligheidsrapport in bij de coördinerende dienst voorafgaand aan de wijziging.

Als door de wijziging de lagedrempelinrichting een hogedrempelinrichting wordt, of omgekeerd, gelden in afwijking van het tweede lid de indieningstermijnen voor nieuwe inrichtingen, bedoeld in de artikelen 7 en 8.

HOOFDSTUK 3 — Noodplannen

Art. 11. § 1. De exploitant stelt een intern noodplan op om :

1° incidenten te bedwingen en te beheersen om de effecten ervan tot een minimum te herleiden en de schade voor de menselijke gezondheid, milieu en goederen te beperken;

2° de binnen de inrichting te nemen maatregelen voor de bescherming van de menselijke gezondheid en het milieu tegen de gevolgen van zware ongevallen uit te voeren;

1° pour les établissements nouveaux : au plus tard trois mois avant la mise en exploitation de l'établissement ou avant la modification visée à l'article 2, 5°, b) ou c);

2° pour les établissements existants : au plus tard le 1^{er} juin 2016;

3° pour les autres établissements : dans un délai de deux ans à compter de la date à laquelle l'établissement devient un établissement seuil haut;

4° sans délai après les révisions visées au paragraphe 6;

§ 4. Les paragraphes 1^{er} à 3 ne s'appliquent pas si avant l'entrée en vigueur du présent accord de coopération l'exploitant a introduit un rapport de sécurité auprès du service de coordination en vertu de l'accord de coopération du 21 juin 1999 et si les informations contenues dans ce rapport de sécurité sont conformes aux paragraphes 1^{er} et 2 et demeurent inchangées.

§ 5. L'exploitant introduit le rapport de sécurité et ses mises à jour sous format papier en huit exemplaires ou sous format électronique.

Le gouvernement régional compétent peut fixer le modèle ainsi que le format et les modalités d'introduction du rapport de sécurité.

§ 6. Sans préjudice de l'article 10, l'exploitant révisé le rapport de sécurité et, si nécessaire, le met à jour :

1° périodiquement et au moins tous les cinq ans;

2° à la suite d'un accident majeur dans l'établissement;

3° à n'importe quel autre moment, à son initiative ou à la demande du service de coordination, lorsque des faits nouveaux le justifient ou pour tenir compte de nouvelles connaissances techniques relatives à la sécurité, découlant, par exemple, de l'analyse des accidents ou, dans la mesure du possible, des quasi-accidents, ainsi que de l'évolution des connaissances en matière d'évaluation des dangers.

Art. 9. § 1^{er}. En s'appuyant sur les informations reçues des exploitants, conformément aux articles 7 et 8 et, le cas échéant, d'informations fournies par le service de coordination d'autres régions, ou encore par un service d'inspection, le service de coordination identifie tous les établissements, seuil bas ou haut, ou groupes d'établissements dans lesquels le risque ou les conséquences d'un accident majeur peuvent être accrues du fait de la situation géographique, de la proximité de ces établissements et de la présence de substances dangereuses.

§ 2. Lorsque le service de coordination dispose d'informations complémentaires à celles fournies par l'exploitant conformément à l'article 7, § 1^{er}, 7°, il met ces informations à la disposition de cet exploitant, en cas de nécessité pour l'application du présent article.

§ 3. Les exploitants des établissements identifiés conformément au paragraphe 1^{er} échangent des informations adéquates pour permettre à chacun de prendre en compte la nature et l'étendue du danger global d'accident majeur dans leur politique de prévention des accidents majeurs, leur système de gestion de la sécurité, leur notification, leur rapport de sécurité et leur plan d'urgence interne.

Les exploitants coopèrent pour l'information du public et des sites voisins non couverts par le présent accord de coopération et pour la communication des informations au gouverneur.

Art. 10. Avant de procéder à une modification de l'établissement, d'une installation, d'un procédé ou de la nature, de la forme physique ou de la quantité de substances dangereuses, pouvant avoir des conséquences importantes sur le plan des dangers d'accidents majeurs, l'exploitant révisé et, si nécessaire, met à jour la politique de prévention des accidents majeurs, le système de gestion de la sécurité, la notification et le rapport de sécurité.

L'exploitant introduit la mise à jour de la notification et du rapport de sécurité auprès du service de coordination avant la modification.

Par dérogation à l'alinéa 2, si l'établissement seuil bas devient un établissement seuil haut, ou vice versa, à cause de la modification, les délais visés aux articles 7 et 8 pour les nouveaux établissements sont d'application.

CHAPITRE 3. — Plans d'urgence

Art. 11. § 1^{er}. L'exploitant élabore un plan d'urgence interne dans le but de :

1° contenir et maîtriser les incidents de façon à en minimiser les effets et à limiter les dommages causés à la santé humaine, à l'environnement et aux biens;

2° mettre en œuvre les mesures à prendre à l'intérieur de l'établissement pour protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets d'accidents majeurs;

3° aan de betrokken interventiediensten en overheden de vereiste informatie te verstrekken;

4° na een zwaar ongeval in herstel en schoonmaak van het milieu te voorzien.

De interne noodplannen van de hogedrempelinrichtingen bevatten de in bijlage 4, 1°, bedoelde gegevens.

§ 2. De exploitant stelt het intern noodplan binnen de volgende termijnen op :

1° voor nieuwe inrichtingen : uiterlijk drie maanden vóór de inbedrijfstelling van de inrichting of vóór de wijziging bedoeld in artikel 2, 5°, b) of c);

2° voor bestaande inrichtingen : uiterlijk op 1 juni 2016;

3° voor andere inrichtingen : binnen een termijn van één jaar, gerekend vanaf de datum waarop de inrichting beantwoordt aan artikel 2, 7°.

§ 3. Overminderd de wettelijke bevoegdheden van het Comité voor Preventie en Bescherming op het werk krachtens de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, raadpleegt de exploitant dit Comité bij het opstellen van het intern noodplan.

Bij ontstentenis van een comité, raadpleegt de exploitant de vakbondsafvaardiging en bij ontstentenis van een vakbondsafvaardiging de werknemers zelf, overeenkomstig de bepalingen van artikel 53 van de wet, bedoeld in het eerste lid.

De exploitant raadpleegt tevens het betrokken personeel van onderaannemers met langlopende contracten bij het opstellen van het intern noodplan.

§ 4. Paragrafen 1 tot 3 zijn niet van toepassing indien de exploitant een intern noodplan heeft opgesteld krachtens het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 en de informatie vervat in dat plan beantwoordt aan paragraaf 1 en ongewijzigd is gebleven.

Art. 12. Met het oog op het vaststellen van de noodplanningszone, bepaalt de federale minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, na het advies van de gewestregeringen te hebben gevraagd, met welke grenswaarden, ongevaltypes, weersomstandigheden en scenario's de exploitant moet rekening houden bij het afbakenen, in het veiligheidsrapport, van de zones die door een zwaar ongeval zouden kunnen worden getroffen, overeenkomstig bijlage 3, 2, d).

Art. 13. § 1. Binnen een termijn van twee jaar, te tellen vanaf het doorsturen van het veiligheidsrapport, zoals bepaald in artikel 27, stelt de gouverneur voor elke hogedrempelinrichting op zijn grondgebied een extern noodplan op voor de buiten de inrichting te nemen maatregelen.

Wanneer de noodplanningszone zich uitstrekt tot op het grondgebied van andere gouverneurs, werken de betrokken gouverneurs samen bij het opstellen van het extern noodplan, in voorkomend geval, overeenkomstig de instructies van de federale minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, eerste lid, kan de federale minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken met een gemotiveerde beslissing, in het licht van de gegevens die zijn vervat in het veiligheidsrapport, de gouverneur vrijstelling verlenen van de verplichting tot het opstellen van een extern noodplan.

Als de betrokken inrichting zich dicht bij het grondgebied van een andere lidstaat bevindt, brengt de federale minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken de bevoegde overheid van de betrokken Staat op de hoogte van zijn gemotiveerde beslissing.

§ 3. De externe noodplannen worden opgesteld om :

1° incidenten te bedwingen en te beheersen, de effecten ervan tot een minimum te herleiden en de schade voor de menselijke gezondheid, het milieu en goederen te beperken;

2° maatregelen ten uitvoer te leggen voor de bescherming van de menselijke gezondheid en het milieu tegen de gevolgen van zware ongevallen;

3° aan het publiek en aan de betrokken diensten en overheden relevante informatie te verstrekken;

4° na een zwaar ongeval in herstel en schoonmaak van het milieu te voorzien.

De externe noodplannen bevatten de informatie bedoeld in bijlage 4, 2°, en worden opgesteld overeenkomstig de onderrichtingen van de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en, wat het in het eerste lid, 4°, vermelde betreft, overeenkomstig de onderrichtingen verstrekt door de bevoegde gewestregering.

3° communiquer les informations nécessaires aux services d'intervention et aux autorités concernés;

4° prévoir la remise en état et le nettoyage de l'environnement après un accident majeur.

Les plans d'urgence internes des établissements seuil haut contiennent les informations visées à l'annexe 4, 1°.

§ 2. L'exploitant élabore le plan d'urgence interne dans les délais suivants :

1° pour les nouveaux établissements : au plus tard trois mois avant la mise en exploitation de l'établissement ou avant la modification visée à l'article 2, 5°, b) ou c);

2° pour les établissements existants : au plus tard le 1^{er} juin 2016;

3° pour les autres établissements : dans un délai d'un an à compter de la date à laquelle l'établissement répond à l'article 2, 7°.

§ 3. Sans préjudice des compétences légales du Comité pour la Prévention et la Protection au travail en vertu de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, l'exploitant consulte ce Comité lors de l'élaboration du plan d'urgence interne.

A défaut d'un comité, l'exploitant consulte la délégation syndicale et à défaut de délégation syndicale, les travailleurs eux-mêmes, conformément aux dispositions de l'article 53 de la loi visée à l'alinéa 1^{er}.

L'exploitant consulte également le personnel sous-traitant concerné travaillant à long terme sur le site lors de l'élaboration du plan d'urgence interne.

§ 4. Les paragraphes 1^{er} à 3 ne s'appliquent pas si l'exploitant a déjà élaboré un plan d'urgence interne en vertu de l'accord de coopération du 21 juin 1999 et que les informations contenues dans ce plan sont conformes au paragraphe 1^{er} et demeurent inchangées.

Art. 12. En vue de déterminer la zone de planification d'urgence, le ministre fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions détermine, après avoir demandé l'avis des gouvernements régionaux, les valeurs limites, types d'accidents, conditions atmosphériques et scénarios à prendre en considération par l'exploitant pour délimiter, dans le rapport de sécurité, les zones susceptibles d'être affectées par un accident majeur, conformément à l'annexe 3, 2, d).

Art. 13. § 1^{er}. Dans un délai de deux ans à compter de la transmission du rapport de sécurité prévue à l'article 27, le gouverneur rédige pour chaque établissement seuil haut présent sur son territoire un plan d'urgence externe pour ce qui est des mesures à prendre à l'extérieur de l'établissement.

Lorsque la zone de planification d'urgence s'étend sur le territoire d'autres gouverneurs, les gouverneurs concernés collaborent à l'élaboration du plan d'urgence externe, le cas échéant, conformément aux instructions du ministre fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le ministre fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions peut, par décision motivée et à la lumière des données reprises dans le rapport de sécurité, dispenser le gouverneur de l'obligation de rédaction d'un plan d'urgence externe pour un établissement déterminé.

Lorsque l'établissement concerné est proche du territoire d'un autre Etat membre, le ministre fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions informe l'autorité compétente de l'Etat concerné de sa décision motivée.

§ 3. Les plans d'urgence externes sont établis en vue des objectifs suivants :

1° contenir et maîtriser les incidents de façon à en minimiser les effets et à limiter les dommages causés à la santé humaine, à l'environnement et aux biens;

2° mettre en œuvre les mesures nécessaires pour protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets d'accidents majeurs;

3° communiquer les informations nécessaires au public et aux services et autorités concernés;

4° prévoir la remise en état et le nettoyage de l'environnement après un accident majeur.

Les plans d'urgence externes contiennent les informations visées à l'annexe 4, 2°, et sont élaborés conformément aux instructions du ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions et, pour ce qui est de l'alinéa 1^{er}, 4°, conformément aux instructions du gouvernement régional compétent.

§ 4. De gouverneur zorgt ervoor dat het publiek dat kan worden getroffen door een zwaar ongeval in een vroeg stadium zijn advies kan geven bij de opstelling of de substantiële wijziging van de extern noodplannen, overeenkomstig de onderrichtingen van de federale minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken.

§ 5. Als de noodplanningszone zich uitstrekt tot buiten de grenzen van het Rijk, deelt de gouverneur de noodzakelijke gegevens mee aan de bevoegde overheid van de betrokken Staat en zorgt hij ervoor dat het extern noodplan in overeenstemming gebracht wordt met het noodplan van deze Staat.

Zo mogelijk wordt een gemeenschappelijk noodplan opgesteld als bedoeld in artikel 8, derde lid, van het Verdrag inzake de grensoverschrijdende gevolgen van industriële ongevallen, opgemaakt te Helsinki op 17 maart 1992.

§ 6. De federale minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken waakt erover dat er in de externe noodplannen rekening wordt gehouden met de noodzaak om versterkte samenwerking te vergemakkelijken tussen de lidstaten in het kader van civiele veiligheid bij ernstige noodsituaties.

Art. 14. De exploitant herzielt, test en werkt, indien nodig, het intern noodplan bij met passende tussenpozen van niet meer dan drie jaar, en waakt in het geval van een hogedrempelinrichting daarbij steeds over de samenhang met het extern noodplan.

De gouverneur herzielt, test en werkt, indien nodig, de externe noodplannen bij met passende tussenpozen van niet meer dan drie jaar.

Deze herzieningen houden rekening met veranderingen die zich in de betrokken inrichtingen of bij de betrokken diensten of overheden hebben voorgedaan, met nieuwe technische kennis en met inzichten omtrent de maatregelen die moeten worden genomen bij zware ongevallen.

Art. 15. § 1. De exploitant van een hogedrempelinrichting werkt samen met de gouverneur :

- 1° bij de opstelling van het extern noodplan;
- 2° bij oefeningen en actualisering van het extern noodplan;
- 3° als het extern noodplan wordt afgekondigd.

De federale minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken bepaalt de modaliteiten van deze samenwerking na het advies van de gewestregeringen te hebben gevraagd.

§ 2. De exploitant van een hogedrempelinrichting bezorgt aan de gouverneur, op diens vraag en in aanvulling op het veiligheidsrapport, alle voor de opstelling van het extern noodplan noodzakelijke gegevens.

De gouverneur stelt de termijn vast waarbinnen de exploitant de gevraagde gegevens bezorgt.

HOOFDSTUK 4 — *Optreden bij en na een zwaar ongeval*

Art. 16. § 1. De exploitant voert onverwijld het intern noodplan uit, wanneer er :

- 1° zich een zwaar ongeval voordoet;
- 2° zich een onbeheerste gebeurtenis van zodanige aard voordoet dat redelijkerwijze mag worden aangenomen dat zij tot een zwaar ongeval leidt.

§ 2. Als het zware ongeval of de onbeheerste gebeurtenis een gecoördineerde actie van de hulp- en interventiediensten vergt, kondigt de gouverneur het extern noodplan af en stelt het in werking overeenkomstig de wetgeving betreffende de civiele veiligheid en de ter zake geldende onderrichtingen van de federale minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken.

Art. 17. § 1. In de in artikel 16, § 1, 1° of 2° bedoelde omstandigheden, verwittigt de exploitant onmiddellijk het 112-centrum en het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering.

De operator van het 112-centrum verwittigt de overheden en de hulp- en interventiediensten die meewerken aan het betrokken extern noodplan, volgens de procedure zoals bepaald in dat plan.

§ 2. Het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering verwittigt minstens :

- 1° de federale minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken;
- 2° de federale minister bevoegd voor Arbeidsveiligheid;
- 3° de federale minister bevoegd voor Economie, in het geval van een inrichting die onder het toepassingsgebied valt van het algemeen reglement op de springstoffen, van de wetgeving inzake ondergrondse

§ 4. Le gouverneur veille à ce que le public susceptible d'être touché par un accident majeur puisse donner son avis en temps utile lors de l'élaboration ou de la modification substantielle des plans d'urgence externes, conformément aux instructions du ministre fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions.

§ 5. Si la zone de planification d'urgence s'étend hors des frontières du Royaume, le gouverneur transmet les données nécessaires à l'autorité compétente de l'Etat concerné et veille à ce que le plan d'urgence externe soit mis en concordance avec le plan d'urgence de cet Etat.

Dans la mesure du possible, un plan d'urgence commun est établi, conformément à l'article 8, alinéa 3, de la Convention sur les effets transfrontières des accidents industriels, faite à Helsinki le 17 mars 1992.

§ 6. Le ministre fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions veille à ce qu'il soit tenu compte dans les plans d'urgence externes de la nécessité de faciliter une coopération accrue entre les Etats membres en matière de secours relevant de la sécurité civile en cas de situation d'urgence majeure.

Art. 14. L'exploitant révisé, teste et, si nécessaire, met à jour le plan d'urgence interne à des intervalles appropriés qui n'excèdent pas trois ans, et dans le cas d'un établissement seuil haut, en veillant toujours à la mise en concordance avec le plan d'urgence externe.

Le gouverneur révisé, teste et, si nécessaire, met à jour les plans d'urgence externes à des intervalles appropriés qui n'excèdent pas trois ans.

Ces révisions tiennent compte des modifications intervenues dans les établissements concernés ou à l'intérieur des services ou autorités concernés, ainsi que des nouvelles connaissances techniques et des connaissances relatives aux mesures à prendre en cas d'accidents majeurs.

Art. 15. § 1^{er}. L'exploitant d'un établissement seuil haut collabore avec le gouverneur :

- 1° lors de l'élaboration du plan d'urgence externe;
- 2° lors des exercices et des mises à jour du plan d'urgence externe;
- 3° lorsque le plan d'urgence externe est déclenché.

Le ministre fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions fixe les modalités de cette collaboration après avoir demandé l'avis des gouvernements régionaux.

§ 2. L'exploitant d'un établissement seuil haut fournit au gouverneur, à la demande de ce dernier et en complément du rapport de sécurité, toute information nécessaire à l'élaboration du plan d'urgence externe.

Le gouverneur fixe le délai laissé à l'exploitant pour transmettre les informations demandées.

CHAPITRE 4. — *Intervention lors et après un accident majeur*

Art. 16. § 1^{er}. L'exploitant met en œuvre sans délai le plan d'urgence interne :

- 1° lors d'un accident majeur;
- 2° lors d'un événement non maîtrisé dont on peut raisonnablement attendre, en raison de sa nature, qu'il conduise à un accident majeur.

§ 2. Si l'accident majeur ou l'événement non maîtrisé exige une action coordonnée des services de secours et d'intervention, le gouverneur déclenche et exécute le plan d'urgence externe conformément à la législation sur la sécurité civile et aux instructions en la matière du ministre fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions.

Art. 17. § 1^{er}. Dans les conditions visées à l'article 16, § 1^{er}, 1° ou 2°, l'exploitant prévient immédiatement le centre 112 et le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise.

L'opérateur du centre 112 avertit les autorités et les services de secours et d'intervention qui participent au plan d'urgence externe concerné, selon la procédure prévue dans ce plan.

§ 2. Le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise avertit au minimum :

- 1° le ministre fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions;
- 2° le ministre fédéral qui a la Sécurité du Travail dans ses attributions;
- 3° le ministre fédéral qui a l'Economie dans ses attributions, dans le cas d'un établissement relevant du champ d'application du règlement général sur les explosifs, de la législation en matière de stockage

opslag van gas of van de wetgeving betreffende het vervoer van gasachtige en andere producten door middel van leidingen;

4° van het betrokken gewest, de gewestelijke minister bevoegd voor Leefmilieu;

5° de bevoegde coördinerende dienst;

6° de bevoegde inspectiediensten.

§ 3. Als het zwaar ongeval of de onmiddellijke dreiging daarvan gevolgen buiten de grenzen van het Rijk heeft of zou kunnen hebben, brengt het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering onverwijld de bevoegde overheid van de betrokken Staat op de hoogte.

Als het zwaar ongeval of de onmiddellijke dreiging daarvan gevolgen heeft of zou kunnen hebben op het grondgebied van meer dan één gewest, brengt het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering onverwijld de bevoegde overheid van elk betrokken gewest op de hoogte.

Art. 18. § 1. De exploitant verstrekt zo spoedig mogelijk na een zwaar ongeval het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering en de bevoegde inspectiediensten de volgende inlichtingen :

1° de omstandigheden van het ongeval;

2° de daarbij betrokken gevaarlijke stoffen;

3° de beschikbare gegevens aan de hand waarvan de gevolgen van het ongeval voor de menselijke gezondheid, het milieu en goederen kunnen worden geëvalueerd;

4° de getroffen noodmaatregelen.

Na het ongeval te hebben onderzocht, stelt de exploitant het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering en de bevoegde inspectiediensten ook in kennis van de voorgenomen maatregelen om :

1° de gevolgen op middellange en lange termijn van het ongeval te beperken;

2° herhaling van het ongeval te voorkomen.

De exploitant werkt de verstrekte informatie bij, als uit nader onderzoek nieuwe gegevens naar voren komen die die informatie of de daaruit getrokken conclusies wijzigen en bezorgt de bijgewerkte informatie aan het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering en de bevoegde inspectiediensten.

§ 2. Het bevoegde inspectieteam zorgt ervoor dat de inspecteurs overeenkomstig artikelen 31 en 33 :

1° de benodigde gegevens verzamelen voor een volledige analyse van de technische, organisatorische en beheersaspecten van het ongeval;

2° passende stappen ondernemen om ervoor te zorgen dat de exploitant de noodzakelijke corrigerende acties neemt;

3° aanbevelingen doen voor toekomstige preventieve maatregelen;

4° erop toe zien dat de exploitant alle nodige dringende maatregelen alsook de nodige maatregelen op middellange en lange termijn treft.

§ 3. Na een zwaar ongeval verschaft de gouverneur de betrokken personen informatie over het ongeval dat zich heeft voorgedaan en, in voorkomend geval, over de getroffen maatregelen om de gevolgen ervan te beperken.

Art. 19. § 1. Het bevoegde inspectieteam brengt de Europese Commissie in kennis van zware ongevallen die zich in het Rijk hebben voorgedaan en die beantwoorden aan de criteria van bijlage 5.

Het inspectieteam verstrekt daarbij de volgende gegevens :

1° de lidstaat en naam en adres van de voor de opstelling van het rapport verantwoordelijke inspectiedienst;

2° datum, tijd en plaats van het zware ongeval, met de volledige naam van de exploitant en het adres van de inrichting in kwestie;

3° een beknopte beschrijving van de omstandigheden van het ongeval, met vermelding van de daarbij betrokken gevaarlijke stoffen en de onmiddellijke gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu;

4° een beknopte beschrijving van de getroffen noodmaatregelen en van de onmiddellijk te treffen maatregelen om herhaling van het ongeval te voorkomen;

5° de resultaten van hun analyse en aanbevelingen.

§ 2. Het bevoegde inspectieteam verstrekt, zo spoedig mogelijk en uiterlijk binnen een jaar na het ongeval, de in paragraaf 1 bedoelde informatie gebruikmakend van de databank van de Europese Commissie.

souterrain de gaz ou de la législation relative au transport de produits gazeux et autres au moyen de canalisations;

4° de la région concernée, le ministre régional qui a l'Environnement dans ses attributions;

5° le service de coordination compétent;

6° les services d'inspection compétents.

§ 3. Si l'accident majeur ou la menace d'un accident majeur a, ou pourrait avoir, des conséquences hors des frontières du Royaume, le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise avertit sans délai l'autorité compétente de l'Etat concerné.

Si l'accident majeur ou la menace d'un accident majeur a, ou pourrait avoir, des conséquences sur le territoire de plusieurs régions, le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise avertit sans délai l'autorité compétente de chacune des régions concernées.

Art. 18. § 1^{er}. Dès que possible après un accident majeur, l'exploitant communique les informations suivantes au Centre gouvernemental de Coordination et de Crise et aux services d'inspection compétents :

1° les circonstances de l'accident;

2° les substances dangereuses en cause;

3° les données disponibles pour évaluer les effets de l'accident sur la santé humaine, l'environnement et les biens;

4° les mesures d'urgence prises.

Après avoir enquêté sur l'accident, l'exploitant informe le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise et les services d'inspection compétents également des mesures envisagées pour :

1° limiter les effets à moyen et à long terme de l'accident;

2° éviter que l'accident se reproduise.

L'exploitant met à jour les informations fournies si une enquête plus approfondie révèle des éléments nouveaux modifiant ces informations ou les conclusions qui en ont été tirées et transmet la mise à jour au Centre gouvernemental de Coordination et de Crise et aux services d'inspection compétents.

§ 2. L'équipe d'inspection compétente veille à ce que les inspecteurs, conformément aux articles 31 et 33 :

1° recueillent les informations nécessaires pour une analyse complète des aspects techniques, organisationnels et de gestion de l'accident;

2° entreprennent les démarches appropriées pour que l'exploitant prenne les actions correctives nécessaires;

3° font des recommandations au sujet de futures mesures de prévention;

4° veillent à ce que l'exploitant prenne toutes les mesures urgentes nécessaires ainsi que les mesures nécessaires à moyen et à long terme.

§ 3. Après un accident majeur, le gouverneur fournit aux personnes impliquées des informations sur l'accident qui est survenu et, le cas échéant, sur les mesures prises pour atténuer ses conséquences.

Art. 19. § 1^{er}. L'équipe d'inspection compétente informe la Commission européenne des accidents majeurs survenus dans le Royaume et qui répondent aux critères de l'annexe 5.

L'équipe d'inspection fournit les précisions suivantes :

1° l'Etat membre, le nom et l'adresse du service d'inspection chargé d'établir le rapport;

2° la date, l'heure et le lieu de l'accident majeur, avec le nom complet de l'exploitant et l'adresse de l'établissement en cause;

3° une brève description des circonstances de l'accident, avec indication des substances dangereuses en cause et des effets immédiats sur la santé humaine et l'environnement;

4° une brève description des mesures d'urgence prises et des mesures immédiatement nécessaires pour éviter que l'accident se reproduise.

5° les résultats de leur analyse et leurs recommandations.

§ 2. L'équipe d'inspection compétente fournit les informations visées au paragraphe 1^{er} dès que possible et au plus tard dans un délai d'un an après l'accident, en utilisant la base de données de la Commission européenne.

De mededeling van die gegevens kan slechts uitgesteld worden om de uitkomst van een gerechtelijke procedure af te wachten, als verstrekking van de gegevens die procedure kan beïnvloeden.

Voor de in paragraaf 1, tweede lid, 5° bedoelde informatie, wanneer enkel voorlopige informatie verstrekt kan worden binnen de termijn bedoeld in het eerste lid, werkt het bevoegde inspectieteam deze informatie bij wanneer de resultaten van verdere analyses of aanbevelingen beschikbaar zijn.

§ 3. Het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering stelt de Europese Commissie in kennis van de naam en het adres van elke organisatie of dienst die over informatie betreffende zware ongevallen zou kunnen beschikken en die aan de bevoegde overheden van andere lidstaten die bij een dergelijk ongeval moeten ingrijpen advies kan verlenen.

HOOFDSTUK 5. — Informatie voor het publiek

Art. 20. De volgende diensten houden de informatie bedoeld in bijlage 6 permanent beschikbaar voor het publiek, onder meer elektronisch :

1° de coördinerende dienst : de punten 1 tot 4 en 7 van deel 1 alsook het punt 1 van deel 2 van bijlage 6;

2° de aangewezen dienst van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken : het punt 5 van deel 1 en de punten 2 tot 4 van deel 2 van bijlage 6;

3° de aangewezen inspectiedienst van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg : het punt 6 van deel 1 van bijlage 6.

Deze diensten werken waar nodig de informatie bij, onder meer als deze diensten in kennis worden gesteld van een wijziging bedoeld in artikel 10.

Art. 21. § 1. Voor de hogedrempelinrichtingen draagt de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken er zorg voor dat duidelijke en begrijpelijke informatie over de bij een zwaar ongeval te treffen veiligheidsmaatregelen en de in dat geval te volgen gedragslijn regelmatig en in de meest aangewezen vorm ambtshalve wordt verstrekt aan alle personen, aan alle door het publiek gebruikte gebouwen en gebieden, met inbegrip van scholen en ziekenhuizen, en aan alle naburige inrichtingen en naburige bedrijven die buiten het toepassingsgebied van dit samenwerkingsakkoord vallen, die kunnen worden getroffen door een zwaar ongeval.

Wanneer de gevolgen zich kunnen uitstrekken buiten de grenzen van het Rijk, stelt de federale minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken deze informatie ter beschikking van de bevoegde overheid van de Staat die erdoor zou kunnen worden getroffen.

De informatie bedoeld in het eerste lid omvat ten minste de informatie bedoeld in bijlage 6.

§ 2. De federale minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken draagt er zorg voor dat de informatie :

1° ten minste om de 5 jaar wordt verstrekt;

2° periodiek wordt herzien en, indien nodig, wordt bijgewerkt, in elk geval na wijzigingen in de zin van artikel 10.

Art. 22. Ter wille van de transparantie stellen de bevoegde diensten de informatie, die zij op grond van dit samenwerkingsakkoord in hun bezit hebben, ter beschikking van alle natuurlijke of rechtspersonen die daarom verzoeken, overeenkomstig de wetgeving inzake de toegang van het publiek tot milieu-informatie.

De openbaarmaking van de informatie kan door de bevoegde diensten worden geweigerd of beperkt onder de voorwaarden zoals voorzien in de in het eerste lid bedoelde toepasselijke wetgeving.

Art. 23. § 1. De veiligheidsrapporten, met inbegrip van de inventaris van gevaarlijke stoffen, zijn bij de coördinerende dienst op verzoek ter beschikking van het publiek.

§ 2. De coördinerende dienst kan de openbaarheid van een deel van de informatie weigeren om redenen zoals voorzien in de wetgeving inzake de toegang van het publiek tot milieu-informatie.

De exploitant kan de coördinerende dienst verzoeken om bepaalde delen van het veiligheidsrapport of de inventaris van gevaarlijke stoffen niet openbaar te maken om redenen zoals voorzien in de wetgeving zoals bedoeld in het eerste lid.

§ 3. In het geval bepaalde delen niet openbaar worden gemaakt in toepassing van paragraaf 2, verstrekt de exploitant de coördinerende dienst een aangepast veiligheidsrapport of een aangepaste inventaris waaruit die delen zijn weggelaten.

La communication de ces informations ne peut être différée que pour permettre la poursuite de procédures judiciaires jusqu'à leur aboutissement, dans le cas où cette communication risquerait d'en affecter le cours.

Pour les informations visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 5°, lorsque seules des informations préliminaires peuvent être fournies dans le délai visé à l'alinéa 1^{er}, l'équipe d'inspection met ces informations à jour une fois que les résultats d'une analyse plus approfondie ou que de nouvelles recommandations sont disponibles.

§ 3. Le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise communie à la Commission européenne le nom et l'adresse de tout organisme ou tout service qui pourrait disposer d'informations sur des accidents majeurs et qui serait en mesure de conseiller les autorités compétentes d'autres Etats membres tenues d'agir en cas de survenance d'un tel accident.

CHAPITRE 5. — Information du public

Art. 20. Les services suivants tiennent les informations visées à l'annexe 6 en permanence à la disposition du public, notamment électroniquement :

1° le service de coordination : les points 1 à 4 et 7 de la partie 1 ainsi que le point 1 de la partie 2 de l'annexe 6;

2° le service désigné par le Service public fédéral Intérieur : le point 5 de la partie 1 et les points 2 à 4 de la partie 2 de l'annexe 6;

3° le service d'inspection désigné du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale : le point 6 de la partie 1 de l'annexe 6;

Ces services mettent à jour, si nécessaire, ces informations, notamment lorsqu'ils sont informés d'une modification visée à l'article 10.

Art. 21. § 1^{er}. Pour les établissements seuil haut, le ministre fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions veille à ce que des informations claires et compréhensibles concernant les mesures de sécurité à prendre et la conduite à tenir en cas d'accident majeur soient fournies d'office régulièrement et selon la forme la plus appropriée, à toutes les personnes, à tous les bâtiments et zones fréquentés par le public, y compris les écoles et les hôpitaux, et à tous les établissements voisins et les sites voisins non couverts par le présent accord de coopération, susceptibles d'être touchés par un accident majeur.

Lorsque les conséquences peuvent s'étendre hors des frontières du Royaume, le ministre fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions met ces informations à la disposition de l'autorité compétente de l'Etat pouvant être touché.

Les informations visées à l'alinéa 1^{er} comprennent au moins les informations visées à l'annexe 6.

§ 2. Le ministre fédéral qui a l'Intérieur dans ses attributions veille à ce que l'information :

1° soit fournie au minimum tous les 5 ans;

2° soit régulièrement révisée et, si nécessaire, mise à jour au moins en cas de modifications au sens de l'article 10.

Art. 22. Dans un but de transparence, les services compétents mettent les informations dont ils disposent en application du présent accord de coopération à la disposition de toute personne physique ou morale qui en fait la demande, conformément à la législation concernant l'accès du public à l'information en matière d'environnement.

La mise à disposition de l'information peut être refusée ou limitée par les services compétents selon les conditions prévues par la législation applicable visée à l'alinéa 1^{er}.

Art. 23. § 1^{er}. Les rapports de sécurité, y compris l'inventaire des substances dangereuses, sont mis à la disposition du public, sur demande auprès du service de coordination.

§ 2. Le service de coordination peut refuser la mise à disposition d'une partie de ces informations pour des motifs visés par la législation concernant l'accès du public à l'information en matière d'environnement.

L'exploitant peut demander au service de coordination de ne pas divulguer certaines parties du rapport de sécurité, ou de l'inventaire des substances dangereuses pour les motifs prévus par la législation visée à l'alinéa 1^{er}.

§ 3. En cas de refus de mise à disposition de certaines parties en application du paragraphe 2, l'exploitant fournit au service de coordination un rapport de sécurité ou un inventaire modifiés dont ces parties sont exclues.

Het aangepaste veiligheidsrapport bevatten ten minste algemene informatie over gevaren van zware ongevallen en hun mogelijke effecten op de menselijke gezondheid en het milieu.

Art. 24. Iedereen die verzoekt om informatie in toepassing van de artikelen 22, eerste lid, of 23, § 1, kan beroep instellen tegen een weigering of bij een ontstentenis van een beslissing overeenkomstig de wetgeving inzake de toegang van het publiek tot milieu-informatie.

HOOFDSTUK 6. — *Ruimtelijke ordening en betrokkenheid van het publiek bij de besluitvorming*

Art. 25. § 1. De gewesten zorgen ervoor dat de ten doel gestelde preventie van zware ongevallen en beperking van de gevolgen van dergelijke ongevallen voor de menselijke gezondheid en het milieu in hun beleid inzake ruimtelijke ordening of in andere relevante beleidsdomeinen in aanmerking worden genomen. Zij streven die doelstellingen na door toezicht op :

1° de vestiging van nieuwe inrichtingen;

2° de in artikel 10 bedoelde wijzigingen van inrichtingen;

3° nieuwe ontwikkelingen rond inrichtingen zoals transportroutes, door het publiek bezochte plaatsen en woongebieden, wanneer de locatie van of de ontwikkelingen zelf de bron kunnen zijn van een zwaar ongeval of het risico ervan kunnen vergroten of de gevolgen ervan ernstiger kunnen maken.

§ 2. De gewesten zorgen ervoor dat er in hun beleid inzake ruimtelijke ordening of hun beleid op andere relevante domeinen alsmede in de procedures voor de uitvoering van die beleidsdomeinen rekening wordt gehouden met de noodzaak om op lange termijn :

1° een voldoende veiligheidsafstand te laten bestaan tussen enerzijds de onder dit akkoord vallende inrichtingen en anderzijds woongebieden, door het publiek bezochte gebouwen en gebieden, recreatiegebieden en, voor zover mogelijk, grote transportroutes;

2° waardevolle natuurgebieden en bijzonder kwetsbare gebieden in de nabijheid van inrichtingen te beschermen, indien nodig door een voldoende veiligheidsafstand te laten bestaan of door andere passende maatregelen;

3° voor bestaande en andere inrichtingen, aanvullende technische maatregelen te treffen overeenkomstig artikel 5, teneinde de risico's voor de menselijke gezondheid en het milieu niet te vergroten.

§ 3. De gewesten voeren passende adviesprocedures in om de tenuitvoerlegging van de overeenkomstig paragraaf 1 vastgestelde beleidsmaatregelen te vergemakkelijken. Deze procedures worden zodanig opgezet dat de exploitanten voldoende informatie verstrekken over de aan de inrichting verbonden risico's en dat technisch advies inzake deze risico's beschikbaar is, hetzij op basis van een studie van het specifieke geval, hetzij op basis van algemene criteria, op het tijdstip waarop de beslissingen worden genomen.

De gewesten zorgen ervoor dat de exploitanten van lagedrempelinrichtingen, op verzoek van de bevoegde overheid, voor de doeleinden van de ruimtelijke ordening voldoende informatie verstrekken over de aan de inrichting verbonden risico's.

Art. 26. § 1. De gewesten treffen maatregelen zodat het betrokken publiek in een vroeg stadium de kans krijgt zijn mening te geven over specifieke individuele projecten met betrekking tot :

1° de vestiging van nieuwe inrichtingen overeenkomstig artikel 25;

2° aanzienlijke wijzigingen van inrichtingen als bedoeld in artikel 10, indien op de voorgenomen wijzigingen de in artikel 25 vervatte verplichtingen van toepassing zijn;

3° nieuwe ontwikkelingen rond inrichtingen wanneer de locatie ervan of de ontwikkelingen zelf het risico van een zwaar ongeval kunnen vergroten of de gevolgen ervan ernstiger kunnen maken, overeenkomstig artikel 25.

Met betrokken publiek wordt het publiek bedoeld dat wordt getroffen of waarschijnlijk zal worden getroffen door, of dat een belang heeft bij de besluitvorming inzake een van de aangelegenheden als bedoeld in het eerste lid. Niet-gouvernementele organisaties die zich inzetten voor de bescherming van het milieu en die aan de toepasselijke voorwaarden volgens de gewestelijke regelgeving voldoen, worden geacht belanghebbende te zijn.

De gewesten treffen eveneens maatregelen opdat het betrokken publiek in de gevallen bedoeld in het eerste lid toegang heeft tot beroepsprocedures.

Le rapport de sécurité modifié contient au minimum l'information générale concernant les dangers d'accident majeur et leurs effets potentiels sur la santé humaine et l'environnement.

Art. 24. Toute personne qui demande des informations en application des articles 22, alinéa 1^{er}, ou 23, § 1^{er}, dispose d'un recours contre la décision de refus ou l'absence de décision conformément à la législation concernant l'accès du public à l'information en matière d'environnement.

CHAPITRE 6. — *Maîtrise de l'urbanisation et participation du public à la prise de décisions*

Art. 25. § 1^{er}. Les régions veillent à ce que les objectifs de prévention d'accidents majeurs et de limitation des conséquences de tels accidents pour la santé humaine et l'environnement soient pris en compte dans leur politique de maîtrise de l'urbanisation ou dans d'autres politiques pertinentes. Elles poursuivent ces objectifs par un contrôle :

1° de l'implantation des nouveaux établissements;

2° des modifications des établissements visées à l'article 10;

3° des nouveaux aménagements réalisés autour d'établissements, notamment des voies de transport, des lieux fréquentés par le public et des zones d'habitation, lorsque le lieu d'implantation ou les aménagements sont susceptibles d'être à l'origine, ou d'accroître le risque ou les conséquences d'un accident majeur.

§ 2. Les régions veillent à ce que leur politique de maîtrise de l'urbanisation ou d'autres politiques pertinentes ainsi que les procédures de mise en œuvre de ces politiques tiennent compte de la nécessité, à long terme :

1° de maintenir des distances de sécurité appropriées entre, d'une part, les établissements visés par le présent accord et, d'autre part, les zones d'habitation, les bâtiments et les zones fréquentés par le public, les zones de loisirs et, dans la mesure du possible, les principales voies de transport;

2° de protéger les zones présentant un intérêt naturel particulier ou ayant un caractère particulièrement sensible, situées à proximité d'établissements, en prévoyant, le cas échéant, des distances de sécurité adéquates ou d'autres mesures appropriées;

3° dans le cas d'établissements existants et d'autres établissements, de prendre des mesures techniques supplémentaires conformément à l'article 5, de façon à ne pas accroître les risques pour la santé humaine et l'environnement.

§ 3. Les régions introduisent des procédures de consultation appropriées pour faciliter la mise en œuvre des politiques arrêtées conformément au paragraphe 1. Les procédures sont conçues pour que, au moment de prendre les décisions, des informations suffisantes aient été fournies par les exploitants sur les risques liés à l'établissement, et que des conseils techniques sur ces risques soient disponibles, soit au cas par cas, soit sur la base de critères généraux.

Les régions veillent à ce que les exploitants des établissements seuil bas fournissent, à la demande de l'autorité compétente, des informations suffisantes sur les risques liés à l'établissement aux fins de maîtrise de l'urbanisation.

Art. 26. § 1^{er}. Les régions prennent les dispositions pour donner au public concerné, en temps voulu, la possibilité de donner son avis sur des projets individuels spécifiques ayant trait aux questions suivantes :

1° l'implantation de nouveaux établissements, conformément à l'article 25;

2° des modifications significatives d'établissements au sens de l'article 10, lorsque les modifications envisagées sont soumises aux exigences prévues à l'article 25;

3° de nouveaux aménagements réalisés autour d'établissements lorsque le lieu d'implantation ou les aménagements sont susceptibles d'accroître le risque ou les conséquences d'un accident majeur, conformément à l'article 25.

L'on entend par public concerné, les personnes touchées ou qui risquent d'être touchées par une décision sur toute question couverte par l'alinéa 1^{er}, ou qui ont un intérêt à faire valoir à cet égard. Les organisations non gouvernementales qui œuvrent en faveur de la protection de l'environnement et qui remplissent les conditions pouvant être applicables selon la réglementation régionale sont réputées avoir un intérêt.

Les régions prennent également les dispositions nécessaires pour que des procédures de recours soient accessibles au public concerné dans les cas visés à l'alinéa 1^{er}.

§ 2. Wanneer er algemene plannen of programma's worden opgesteld met betrekking tot kwesties als bedoeld in paragraaf 1, 1° of 3°, treffen de gewesten maatregelen zo dat het publiek in een vroeg stadium reële mogelijkheden krijgt deel te nemen aan de voorbereiding en wijziging of herziening hiervan.

De gewesten wijzen het publiek aan dat voor de toepassing van het eerste lid recht op inspraak heeft, waaronder betrokken niet-gouvernementele organisaties die aan relevante voorschriften krachtens de gewestelijke regelgeving voldoen, zoals die welke zich inzetten voor milieubescherming.

HOOFDSTUK 7. — *Gegevensdoorstroming*

Art. 27. De coördinerende dienst bezorgt, onmiddellijk na ontvangst van een kennisgeving of een veiligheidsrapport, een exemplaar aan :

- 1° de bevoegde beoordelingsdiensten;
- 2° de bevoegde inspectiediensten;
- 3° de bevoegde gouverneur;
- 4° de bevoegde burgemeester.

De gegevens in deze documenten kunnen ter beschikking gesteld worden in een databank die toegankelijk is voor alle betrokken diensten.

Art. 28. § 1. De beoordelingsdiensten beoordelen, ieder wat hen betreft, de ontvangen veiligheidsrapporten en bezorgen de coördinerende dienst hun gebeurlijke opmerkingen :

- 1° in het geval van een nieuwe inrichting : binnen een termijn van twee maanden nadat zij het veiligheidsrapport hebben ontvangen;
- 2° in de andere gevallen : binnen de door de coördinerende dienst bepaalde termijn van ten minste drie maanden.

§ 2. De coördinerende dienst bezorgt de exploitant de conclusies van de beoordeling van het veiligheidsrapport :

- 1° in het geval van een nieuwe inrichting : uiterlijk drie maanden nadat de coördinerende dienst het veiligheidsrapport heeft ontvangen;
- 2° in de andere gevallen : binnen een termijn van negen maanden nadat de coördinerende dienst het veiligheidsrapport heeft ontvangen.

In voorkomend geval geeft de coördinerende dienst aan welke wijzigingen of aanvullingen moeten aangebracht worden binnen een redelijke termijn die hij bepaalt.

De coördinerende dienst bezorgt de conclusies en de gevraagde wijzigingen en aanvullingen ter informatie aan de diensten bedoeld in artikel 27.

§ 3. De exploitant bezorgt het in toepassing van paragraaf 2, tweede lid, gewijzigde of aangevulde veiligheidsrapport aan de coördinerende dienst, die voor verspreiding zorgt op de wijze bepaald in artikel 27.

Het gewijzigde of aangevulde veiligheidsrapport wordt beoordeeld overeenkomstig de paragrafen 1 en 2.

§ 4. In het kader van de beoordeling van een veiligheidsrapport roept de coördinerende dienst een beoordelingscommissie samen :

- 1° als hij dat nodig acht;
- 2° op vraag van een beoordelingsdienst;
- 3° als een beoordelingsdienst aangeeft dat, wat hem betreft, de maatregelen om zware ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan te beperken, duidelijk onvoldoende zijn.

De beoordelingscommissie is samengesteld uit de betrokken beoordelingsdiensten. De coördinerende dienst kan, indien nodig, ook de bevoegde inspectiediensten uitnodigen.

Het voorzitterschap en het secretariaat van de beoordelingscommissie worden waargenomen door de coördinerende dienst.

De beoordelingscommissie onderzoekt de ontvangen opmerkingen en stelt gemeenschappelijke conclusies vast.

De exploitant wordt op zijn vraag gehoord.

§ 5. Binnen de termijnen vermeld in paragraaf 2, eerste lid, bezorgt de coördinerende dienst in voorkomend geval en overeenkomstig artikel 34, de bevoegde vergunningverlenende overheid het gemotiveerd verzoek van de beoordelingscommissie of van een beoordelingsdienst om de inbedrijfstelling of de voortzetting van de exploitatie van de betrokken inrichting of een deel ervan te verbieden.

§ 6. De beoordelingsdiensten plegen op regelmatige basis overleg met het oog op een zo eenvormig mogelijke toepassing van dit samenwerkingsakkoord.

§ 2. Lors de l'établissement de plans ou programmes généraux ayant trait aux questions visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° ou 3°, les régions prennent les dispositions nécessaires pour donner au public, en temps voulu, des possibilités effectives de participer à leur préparation et à leur modification ou leur révision.

Les régions déterminent le public habilité à participer aux fins de l'alinéa 1^{er}, y compris les organisations non gouvernementales compétentes qui remplissent toutes les conditions pertinentes prévues par la réglementation régionale, telles que celles œuvrant en faveur de la protection de l'environnement.

CHAPITRE 7. — *Transmission de données*

Art. 27. Immédiatement après réception d'une notification ou un rapport de sécurité, le service de coordination en transmet un exemplaire :

- 1° aux services d'évaluation compétents;
- 2° aux services d'inspection compétents;
- 3° au gouverneur compétent;
- 4° au bourgmestre compétent.

Les données de ces documents peuvent être mises à disposition dans une banque de données accessible à tous les services concernés.

Art. 28. § 1^{er}. Les services d'évaluation évaluent, chacun pour ce qui les concerne, les rapports de sécurité reçus et transmettent leurs remarques éventuelles au service de coordination :

- 1° dans le cas d'un nouvel établissement : dans les deux mois à dater du jour où ils ont reçu le rapport de sécurité;
- 2° dans les autres cas : dans un délai d'au moins trois mois fixé par le service de coordination.

§ 2. Le service de coordination transmet à l'exploitant les conclusions relatives à l'évaluation du rapport de sécurité :

- 1° dans le cas d'un nouvel établissement : au plus tard trois mois après la réception du rapport de sécurité par le service de coordination;
- 2° dans les autres cas : dans un délai de neuf mois après la réception du rapport de sécurité par le service de coordination.

Le cas échéant, le service de coordination indique les modifications ou compléments à apporter au rapport, dans un délai raisonnable qu'il détermine.

Le service de coordination transmet pour information les conclusions et les modifications et compléments demandés aux services visés à l'article 27.

§ 3. L'exploitant communique le rapport de sécurité modifié en application du paragraphe 2, alinéa 2, au service de coordination qui se charge de sa distribution selon les modalités prévues à l'article 27.

Le rapport de sécurité modifié ou complété est évalué conformément aux paragraphes 1^{er} et 2.

§ 4. Dans le cadre de l'évaluation d'un rapport de sécurité, le service de coordination réunit une commission d'évaluation :

- 1° s'il le juge opportun;
- 2° à la demande d'un service d'évaluation;

3° si un service d'évaluation indique que, en ce qui le concerne, les mesures pour prévenir les accidents majeurs et pour en limiter les conséquences, sont nettement insuffisantes.

La commission d'évaluation est constituée des services d'évaluation concernés. Le service de coordination peut également inviter, si nécessaire, les services d'inspection compétents.

La présidence et le secrétariat de la commission d'évaluation sont assurés par le service de coordination.

La commission d'évaluation examine les remarques reçues et dépose des conclusions communes.

L'exploitant est entendu à sa demande.

§ 5. Le cas échéant et conformément à l'article 34, le service de coordination transmet à l'autorité compétente pour délivrer le permis la demande motivée de la commission d'évaluation ou d'un service d'évaluation, d'interdire la mise en exploitation ou la poursuite de l'exploitation de tout ou d'une partie de l'établissement concerné, et ce dans les délais visés au paragraphe 2, alinéa 1^{er}.

§ 6. Les services d'évaluation se concertent régulièrement en vue d'une application aussi uniforme que possible du présent accord de coopération.

Art. 29. Als de gevolgen van een zwaar ongeval in een hogedrempelinrichting zich kunnen uitstrekken tot buiten de grenzen van het Rijk, bezorgt de coördinerende dienst een exemplaar van het veiligheidsrapport aan de bevoegde overheid van de betrokken Staat indien deze laatste partij is bij het Verdrag inzake de grensoverschrijdende gevolgen van industriële ongevallen, opgemaakt te Helsinki op 17 maart 1992 en zulks met het oog op de toepassing van de procedure als bedoeld in Bijlage III van dat Verdrag, tenzij die procedure al werd toegepast in het kader van de vergunningverlening.

Als de gevolgen zich kunnen uitstrekken tot buiten het grondgebied van het gewest waar de inrichting is gelegen, bezorgt de coördinerende dienst een exemplaar van het veiligheidsrapport aan de coördinerende dienst van het gewest of van de gewesten die kunnen worden getroffen.

Art. 30. Het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering treedt op als verbindingsorgaan voor meldingen van industriële ongevallen overeenkomstig artikel 10 van het Verdrag inzake de grensoverschrijdende gevolgen van industriële ongevallen, opgemaakt te Helsinki op 17 maart 1992 en als verbindingsorgaan, voor de wederzijdse bijstand overeenkomstig artikel 12 van dat verdrag.

HOOFDSTUK 8. — *Inspectie*

Art. 31. § 1. De inspecteurs zien toe op de naleving van de voorschriften van dit samenwerkingsakkoord door de exploitanten.

Ze bevorderen de naleving en dwingen die, indien nodig, af.

§ 2. Om niet-naleving te vermijden of te stoppen kunnen zij :

- 1° de exploitanten aansporen tot het nemen van noodzakelijke corrigerende acties;
- 2° ten aanzien van de exploitant dwingende maatregelen treffen of daartoe verzoeken aan de bevoegde overheid;
- 3° inbreuken vaststellen in een proces-verbaal dat bewijswaarde heeft tot het tegendeel is bewezen.

§ 3. Voor de uitoefening van de opdracht en voor de bevoegdheden van de inspecteurs, bedoeld in paragrafen 1 en 2, en voor het beroep tegen de dwingende maatregelen zijn :

1° voor de inspecteurs die deel uitmaken van de dienst, bedoeld in artikel 4, § 3, 1°, de bepalingen van de artikelen 16.3.10 tot en met 16.3.22, de artikelen 16.3.24 tot en met 16.3.27, de artikelen 16.4.1 tot en met 16.4.17 met betrekking tot de bestuurlijke maatregelen, de artikelen 16.5.1 tot en met 16.5.4 wat de kosten betreft voor de uitvoering van de bestuurlijke maatregelen en de veiligheidsmaatregelen, en de artikelen 16.7.1 tot en met 16.7.9 van het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid en zijn uitvoeringsbesluiten van overeenkomstige toepassing;

2° voor de inspecteurs die deel uitmaken van de dienst, bedoeld in artikel 4, § 3, 2°, de bepalingen van boek I van het Milieuwetboek, decretaal deel, deel VIII en zijn uitvoeringsbesluiten van toepassing;

3° voor de inspecteurs die deel uitmaken van de dienst, bedoeld in artikel 4, § 3, 3°, de bepalingen van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu en haar uitvoeringsbesluiten van overeenkomstige toepassing;

4° voor de inspecteurs die deel uitmaken van de diensten, bedoeld in artikel 4, § 3, 4° en 5°, de bepalingen van boek I van het Sociaal Strafwetboek en van artikel 2 van de wet van 2 juni 2010 houdende bepalingen van het sociaal strafrecht en hun uitvoeringsbesluiten van overeenkomstige toepassing.

Art. 32. § 1. De inspectiediensten richten een inspectieteam per gewest op.

§ 2. De inspectiedienst van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg verzekert de coördinatie binnen elk inspectieteam en de algemene coördinatie over de verschillende inspectieteams. De modaliteiten van deze coördinatie zijn nader omschreven in bijlage 7.

Art. 33. § 1. De inspectieteams zetten in overleg een inspectiesysteem op, dat de elementen bedoeld in de paragrafen 2 tot 8, omvat.

§ 2. De inspectieteams stellen een inspectieplan op dat alle inrichtingen bestrijkt en de volgende elementen omvat :

- 1° een algemene beoordeling van de relevante veiligheidskwesties;
- 2° het geografische gebied dat het inspectieplan bestrijkt;
- 3° de lijst van de inrichtingen die onder het plan vallen;
- 4° de lijst van groepen inrichtingen met mogelijke domino-effecten;

Art. 29. Si les conséquences d'un accident majeur survenu dans un établissement seuil haut peuvent s'étendre hors des frontières du Royaume, le service de coordination transmet un exemplaire du rapport de sécurité à l'autorité compétente de l'Etat concerné si celui-ci est partie à la Convention sur les effets transfrontières des accidents industriels, faite à Helsinki le 17 mars 1992 et ce, en vue de l'application de la procédure prévue à l'Annexe III de cette Convention, à moins que cette procédure n'ait déjà été appliquée dans le cadre de l'attribution du permis d'exploitation.

Si les conséquences peuvent s'étendre en dehors de la région où l'établissement est situé, le service de coordination transmet un exemplaire du rapport de sécurité au service de coordination de la région ou des régions qui peuvent être atteintes.

Art. 30. Le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise fait fonction d'organe de liaison pour la notification d'accidents industriels conformément à l'article 10 de la Convention sur les effets transfrontières des accidents industriels faite à Helsinki le 17 mars 1992 et comme organe de liaison pour l'assistance mutuelle conformément à l'article 12 de ladite convention.

CHAPITRE 8. — *Inspection*

Art. 31. § 1^{er}. Les inspecteurs contrôlent le respect des dispositions du présent accord de coopération par les exploitants.

Ils encouragent ce respect et, le cas échéant, l'imposent.

§ 2. Pour éviter ou faire cesser des cas de non-respect, ils peuvent :

- 1° inciter les exploitants à prendre les actions correctives nécessaires;
- 2° prendre des mesures de contrainte à l'égard des exploitants ou en faire la demande aux autorités compétentes;
- 3° constater des infractions par procès-verbal qui fait foi jusqu'à preuve du contraire.

§ 3. Pour l'exercice de la mission et pour les pouvoirs des inspecteurs visés aux paragraphes 1^{er} et 2, ainsi que pour le recours contre les mesures de contrainte :

1° les dispositions des articles 16.3.10 jusqu'à 16.3.22, 16.3.24 jusqu'à 16.3.27, 16.4.1 jusqu'à 16.4.17 relatives aux mesures administratives, 16.5.1 jusqu'à 16.5.4 pour ce qui concerne les frais pour l'exécution des mesures administratives et des mesures de sécurité, et 16.7.1 jusqu'à 16.7.9 du décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement et ses arrêtés d'exécution s'appliquent par analogie pour les inspecteurs qui font partie du service visé à l'article 4 § 3, 1°;

2° les dispositions du livre I^{er} du Code de l'Environnement, partie décrétable, partie VIII et ses arrêtés d'exécution s'appliquent pour les inspecteurs qui font partie du service visé à l'article 4 § 3, 2°;

3° les dispositions de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement et ses arrêtés d'exécution s'appliquent par analogie pour les inspecteurs qui font partie du service visé à l'article 4 § 3, 3°;

4° les dispositions du livre I^{er} du Code pénal social et de l'article 2 de la loi du 2 juin 2010 relative à des dispositions de droit pénal social et leurs arrêtés d'exécution s'appliquent par analogie pour les inspecteurs qui font partie des services visés à l'article 4 § 3, 4° et 5°.

Art. 32. § 1^{er}. Les services d'inspection mettent en place une équipe d'inspection par région.

§ 2. Le service d'inspection du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale assure la coordination au sein de chaque équipe d'inspection et la coordination générale des différentes équipes d'inspection. Les modalités de cette coordination sont précisées à l'annexe 7.

Art. 33. § 1^{er}. Les équipes d'inspection organisent en concertation un système d'inspections, qui comprend les éléments visés aux paragraphes 2 à 8.

§ 2. Les équipes d'inspection établissent un plan d'inspection couvrant tous les établissements et comportant les éléments suivants :

- 1° une évaluation générale des questions de sécurité pertinentes;
- 2° la zone géographique couverte par le plan d'inspection;
- 3° la liste des établissements couverts par le plan;
- 4° la liste de groupes d'établissements présentant un risque d'effets domino;

5° de lijst van inrichtingen waar specifieke externe risico's of gevarenbronnen het risico op of de gevolgen van een zwaar ongeval zouden kunnen vergroten;

6° de programma's voor de routinematige controles, bedoeld in paragraaf 3, en procedures voor dergelijke controles;

7° procedures voor de niet-routinematige controles, bedoeld in paragraaf 6;

8° bepalingen inzake de samenwerking tussen de inspectiediensten.

De inspectieteams herzien het inspectieplan geregeld en werken het indien nodig bij.

§ 3. Op basis van het inspectieplan stellen de inspectieteams programma's voor routinematige controles voor alle inrichtingen op. De programma's maken ten minste melding van :

1° de aard van de geplande controles en de toe te passen methodiek;

2° de voorziene frequentie voor de bezoeken ter plaatse;

3° de inspectiediensten die worden belast met de concrete uitvoering van de controles.

De inspectiediensten staan in voor de uitvoering van de controles waarmee zij door de programma's worden belast. De inspectiediensten kunnen gezamenlijke controles voorzien. Ze coördineren de controles waar mogelijk met controles krachtens andere relevante regelgeving.

§ 4. De inspectieteams bepalen de inhoud van de programma's, in het bijzonder de frequentie voor de bezoeken ter plaatse, en sturen ze bij uitgaande van een systematische beoordeling van de gevaren van de inrichtingen die gebaseerd is op ten minste de volgende criteria :

1° de mogelijke effecten van de betrokken inrichtingen op de menselijke gezondheid en het milieu;

2° gegevens betreffende de naleving van de voorschriften van dit samenwerkingsakkoord door de exploitanten.

Voor zover passend, houden de inspectieteams ook rekening met de relevante bevindingen van controles uitgevoerd krachtens andere relevante regelgeving.

§ 5. De controles zijn niet afhankelijk van de ontvangst van het veiligheidsrapport of van andere ingediende rapporten.

Ze zijn afgestemd op het type betrokken inrichting en zijn zodanig opgezet, dat ze een planmatig en systematisch onderzoek toelaten van de in de inrichting gebruikte systemen van technische, organisatorische en bedrijfskundige aard om in het bijzonder te verzekeren dat :

1° de exploitant in staat is aan te tonen dat hij, gelet op de activiteiten van de inrichting, passende maatregelen heeft getroffen om zware ongevallen te voorkomen;

2° de exploitant in staat is aan te tonen dat hij passende maatregelen heeft getroffen om de gevolgen van zware ongevallen op en buiten de inrichting te beperken;

3° de gegevens en informatie vervat in het veiligheidsrapport of in een ander ingediend rapport, de situatie in de inrichting getrouw weergeven.

§ 6. De inspecteurs voeren, in overleg, niet-routinematige controles uit om ernstige klachten, ongevallen, incidenten en bijna-ongevallen en gevallen van niet-naleving van de voorschriften van dit samenwerkingsakkoord zo snel mogelijk te onderzoeken.

§ 7. Na iedere controle delen de betrokken inspecteurs binnen de vier maanden de exploitant de conclusies van de controle mee, alsook de noodzakelijke corrigerende acties.

De betrokken inspecteurs ondernemen passende stappen om ervoor te zorgen dat de exploitant binnen een redelijke termijn al die noodzakelijke corrigerende acties neemt.

§ 8. Als de inspecteurs bij een controle een belangrijk geval van niet-naleving van de voorschriften van dit samenwerkingsakkoord vaststellen, voeren ze binnen de zes maanden een aanvullende controle uit.

Onverminderd artikel 31, richten de betrokken inspectiediensten overeenkomstig artikel 34 een met redenen omkleed verzoek aan de bevoegde vergunningverlenende overheid om de inbedrijfstelling of de voortzetting van de exploitatie van de betrokken inrichting of een deel ervan te verbieden als de inspecteurs van oordeel zijn dat de door de exploitant getroffen maatregelen ter voorkoming van zware ongevallen en ter beperking van de gevolgen daarvan duidelijk onvoldoende zijn, en in het bijzonder als de exploitant ernstig tekortschiet in het nemen van de noodzakelijke corrigerende acties.

5° la liste d'établissements dans lesquels des sources particulières de risques ou de danger externes pourraient accroître le risque ou les conséquences d'un accident majeur;

6° les programmes pour les contrôles de routine visés au paragraphe 3 et des procédures pour de tels contrôles;

7° des procédures pour les contrôles non programmés, visés au paragraphe 6;

8° des dispositions concernant la coopération entre les services d'inspection.

Les équipes d'inspection révisent régulièrement le plan d'inspection et, le cas échéant, le mettent à jour.

§ 3. Sur la base du plan d'inspection les équipes d'inspection établissent des programmes de contrôles de routine pour tous les établissements. Les programmes mentionnent au minimum :

1° la nature des contrôles prévus et la méthode appliquée;

2° la fréquence prévue pour les visites sur site;

3° les services d'inspection chargés de l'exécution concrète des contrôles.

Chaque service d'inspection est responsable de l'exécution des contrôles dont les programmes les chargent. Les services d'inspection peuvent prévoir des contrôles conjoints. Lorsque c'est possible, ils coordonnent les contrôles avec des contrôles en vertu d'autres réglementations pertinentes.

§ 4. Les équipes d'inspection déterminent le contenu des programmes, en particulier la fréquence des visites sur site et les adaptent à partir d'une évaluation systématique des dangers des établissements fondée au moins sur les critères suivants :

1° les incidences potentielles des établissements concernés sur la santé humaine et l'environnement;

2° les résultats en matière de respect des dispositions du présent accord de coopération par les exploitants.

Les équipes d'inspections tiennent le cas échéant également compte des constatations pertinentes des contrôles effectués en vertu d'autres réglementations pertinentes.

§ 5. Les contrôles ne dépendent pas de la réception du rapport de sécurité ou d'autres rapports présentés.

Ils sont adaptés au type d'établissement concerné et sont conçus de façon à permettre un examen planifié et systématique des systèmes techniques, des systèmes d'organisation et des systèmes de gestion appliqués dans l'établissement afin d'assurer en particulier que :

1° l'exploitant est en mesure de prouver qu'il a pris des mesures appropriées, compte tenu des activités de l'établissement, en vue de prévenir tout accident majeur;

2° l'exploitant est en mesure de prouver qu'il a pris des mesures appropriées pour limiter les conséquences d'accidents majeurs sur le site et hors de l'établissement;

3° les données et les informations contenues dans le rapport de sécurité ou dans un autre rapport présenté reflètent fidèlement la situation de l'établissement.

§ 6. Les inspecteurs effectuent en concertation des contrôles non programmés afin d'examiner dans les meilleurs délais les plaintes sérieuses, les incidents, les accidents et les quasi-accidents, ainsi que les cas de non-respect des dispositions du présent accord de coopération.

§ 7. Dans un délai de quatre mois suivant chaque contrôle, les inspecteurs concernés communiquent à l'exploitant les conclusions du contrôle, ainsi que les actions correctives nécessaires.

Les inspecteurs concernés entreprennent les démarches appropriées pour que l'exploitant prenne toutes les actions correctives nécessaires dans un délai raisonnable.

§ 8. Lorsque les inspecteurs constatent un cas important de non-respect des dispositions du présent accord de coopération lors d'un contrôle, ils effectuent un contrôle supplémentaire dans un délai de six mois.

Sans préjudice de l'article 31, les services d'inspection concernés adressent à l'autorité compétente pour délivrer le permis, conformément à l'article 34, une demande motivée, afin d'interdire la mise en exploitation ou la poursuite de l'exploitation de tout ou d'une partie de l'établissement concerné lorsque les inspecteurs estiment que les mesures prises par l'exploitant pour prévenir les accidents majeurs et pour en limiter les conséquences sont nettement insuffisantes et en particulier s'il y a des manquements graves de la part de l'exploitant à prendre les actions correctives nécessaires.

HOOFDSTUK 9. — *Exploitatieverbod*

Art. 34. § 1. Onverminderd artikel 31, verbiedt de bevoegde vergunningverlenende overheid de inbedrijfstelling of de verdere exploitatie van de inrichting of van een gedeelte daarvan overeenkomstig de wetgeving inzake vergunningverlening die van toepassing is op de betrokken inrichting als de door de exploitant getroffen maatregelen ter voorkoming van zware ongevallen en ter beperking van de gevolgen daarvan duidelijk onvoldoende zijn.

De bevoegde overheid neemt haar beslissing :

1° hetzij ambtshalve;

2° hetzij na een met redenen omkleed verzoek daartoe van een beoordelingsdienst of van de beoordelingscommissie;

3° hetzij na een met redenen omkleed verzoek daartoe van een inspectiedienst.

§ 2. Tegen de beslissingen van de bevoegde overheid kan beroep worden aangetekend overeenkomstig de wetgeving inzake vergunningverlening die van toepassing is op de betrokken inrichting.

HOOFDSTUK 10. — *Strafbepalingen*

Art. 35. § 1. Wordt gestraft met een gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en met een geldboete van 100 tot 500.000 euro of met een van die straffen alleen, de exploitant die :

1° in strijd met artikel 5, niet alle nodige maatregelen neemt om zware ongevallen te voorkomen en de gevolgen daarvan voor de menselijke gezondheid en het milieu te beperken of niet in staat is aan te tonen dat hij alle in dit samenwerkingsakkoord aangegeven noodzakelijke maatregelen heeft genomen;

2° in strijd met de artikelen 6 of 10, geen preventiebeleid voor zware ongevallen vaststelt, het niet beschrijft in een document, het niet uitvoert met passende middelen, structuren en een veiligheidsbeheersysteem in overeenstemming met bijlage 2 van dit samenwerkingsakkoord, of het niet herziet en dienovereenkomstig niet bijstuurt;

3° in strijd met de artikelen 7 of 10, geen kennisgeving of actualisering ervan indient, of ze niet herziet en dienovereenkomstig niet bijwerkt;

4° in strijd met de artikelen 8, 10 of 28, geen veiligheidsrapport of actualisering ervan indient, het veiligheidsrapport niet herziet en dienovereenkomstig niet bijwerkt, of geen gewijzigd of aangevuld veiligheidsrapport bezorgt volgend op de beoordeling van het veiligheidsrapport;

5° in strijd met artikel 9, geen informatie uitwisselt indien de inrichting werd aangewezen als deel uitmakend van inrichtingen of een groep van inrichtingen waarvoor het risico op de gevolgen van een zwaar ongeval groter kan zijn ten gevolge van de geografische situatie, de nabijheid van die inrichtingen en de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen;

6° in strijd met de artikelen 11 of 14, geen intern noodplan opstelt, of het intern noodplan niet herziet, niet test en dienovereenkomstig niet bijwerkt;

7° in strijd met artikel 15, de voor de opstelling van het extern noodplan noodzakelijke aanvullende gegevens niet verstrekt;

8° in strijd met de artikelen 16 of 17, het intern noodplan niet onverwijld uitvoert wanneer er zich een zwaar ongeval of een onbeheerste gebeurtenis van zodanige aard dat redelijkerwijze mag worden aangenomen dat zij tot een zwaar ongeval leidt, voordoet, of het 112-centrum en het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering in die omstandigheden niet verwittigt;

9° in strijd met artikel 18, na een zwaar ongeval de vereiste inlichtingen niet verstrekt aan het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering en de bevoegde inspectiediensten, hen niet in kennis stelt van de voorgenomen maatregelen, de verstrekte informatie niet bijwerkt of de bijgewerkte informatie niet bezorgt aan het Coördinatie- en Crisiscentrum van de Regering en de bevoegde inspectiediensten.

§ 2. Wordt gestraft met een gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met een geldboete van 100 tot 100.000 euro of met een van die straffen alleen, de exploitant die :

1° de inspecteurs verhindert of belemmert bij de uitvoering van hun opdracht;

2° de dwingende maatregelen niet naleeft.

CHAPITRE 9. — *Interdiction d'exploitation*

Art. 34. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 31, l'autorité compétente pour délivrer le permis interdit la mise en exploitation ou la poursuite de l'exploitation de tout, ou d'une partie de l'établissement, conformément à la législation régissant le permis d'exploitation de l'établissement concerné, lorsque les mesures prises par l'exploitant pour prévenir les accidents majeurs et pour en limiter les conséquences sont nettement insuffisantes.

L'autorité compétente prend sa décision :

1° soit d'office;

2° soit sur demande motivée à cette fin d'un service d'évaluation ou de la commission d'évaluation;

3° soit sur demande motivée à cette fin d'un service d'inspection.

§ 2. Il peut être fait appel de la décision de l'autorité compétente conformément à la législation régissant le permis d'exploitation de l'établissement concerné.

CHAPITRE 10. — *Dispositions pénales*

Art. 35. § 1^{er}. Est puni d'une peine d'emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende de 100 à 500.000 euros ou de l'une de ces peines seulement, l'exploitant qui :

1° en violation de l'article 5, ne prend pas toutes les mesures qui s'imposent pour prévenir les accidents majeurs et pour en limiter les conséquences pour la santé humaine et l'environnement ou n'est pas en mesure de démontrer qu'il a pris toutes les mesures nécessaires prévues par le présent accord de coopération;

2° en violation des articles 6 ou 10, n'établit pas la politique de prévention des accidents majeurs, ne la décrit pas dans un document, ne la met pas en œuvre par des moyens et des structures appropriés et par un système de gestion de la sécurité conformément à l'annexe 2, ou ne la révisé et ne l'adapte pas suite à la révision;

3° en violation des articles 7 ou 10, n'introduit pas la notification ou sa mise à jour, ou ne la révisé pas et ne la met pas à jour suite à la révision;

4° en violation des articles 8, 10 ou 28, n'introduit pas le rapport de sécurité ou sa mise à jour, ne le révisé pas et ne le met pas à jour suite à la révision, ou ne communique pas le rapport de sécurité modifié ou complété suite à l'évaluation du rapport de sécurité;

5° en violation de l'article 9, n'échange pas les informations lorsque l'établissement est identifié comme faisant partie d'établissements ou d'un groupe d'établissements dans lesquels le risque ou les conséquences d'un accident majeur peuvent être accrues du fait de la situation géographique, de la proximité de ces établissements et la présence de substances dangereuses;

6° en violation des articles 11 ou 14, n'établit pas le plan d'urgence interne, ou ne le révisé pas, ne le teste pas et ne le met pas à jour suite à la révision et aux tests;

7° en violation de l'article 15, ne fournit pas les informations complémentaires nécessaires à la l'élaboration du plan d'urgence externe;

8° en violation des articles 16 ou 17, ne met pas en œuvre sans délai le plan d'urgence interne lors d'un accident majeur ou lors d'un événement non maîtrisé dont on peut raisonnablement attendre, en raison de sa nature, qu'il conduise à un accident majeur, ou ne prévient pas dans de telles conditions le centre 112 et le Centre gouvernemental de Coordination et de Crise;

9° en violation de l'article 18, suite à un accident majeur, ne communique pas les informations requises au Centre gouvernemental de Coordination et de Crise et aux services d'inspection compétents, ne les informe pas des mesures envisagées, ne met pas à jour les informations fournies, ou ne transmet pas la mise à jour au Centre gouvernemental de Coordination et de Crise et aux services d'inspection compétents.

§ 2. Est puni d'une peine d'emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 100 à 100.000 euros ou de l'une de ces peines seulement, l'exploitant qui :

1° s'oppose ou fait entrave aux missions des inspecteurs;

2° ne respecte pas les mesures de contrainte.

HOOFDSTUK 11. — *De Samenwerkingscommissie Seveso-Helsinki*

Art. 36. § 1. Een permanente overlegstructuur, "Samenwerkingscommissie Seveso-Helsinki" genaamd, wordt opgezet met het oog op de goede werking van het samenwerkingsakkoord.

§ 2. De Samenwerkingscommissie Seveso-Helsinki is samengesteld uit een vertegenwoordiger van elke dienst bedoeld in artikel 4 van dit samenwerkingsakkoord en van de dienst bevoegd inzake ruimtelijke ordening van elk gewest.

De Samenwerkingscommissie Seveso-Helsinki beslist bij consensus na beraadslaging onder de vertegenwoordigde diensten.

De Samenwerkingscommissie Seveso-Helsinki kan niet-vertegenwoordigde overheidsdiensten en experts uitnodigen om de beraadslagingen bij te wonen en om een advies te verlenen over punten waarvoor zij een specifieke bevoegdheid of deskundigheid hebben.

Als er geen consensus kan worden bereikt, wordt de behandelde materie voorgelegd aan de Interministeriële Conferentie voor het Leefmilieu, die met de andere betrokken federale en gewestelijke ministers wordt uitgebreid. Bij gebrek aan consensus in deze Conferentie, wordt de kwestie voorgelegd aan het Overlegcomité bedoeld in artikel 31 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

§ 3. De Samenwerkingscommissie Seveso-Helsinki is belast met de volgende taken :

1° waken over een uniforme toepassing van dit samenwerkingsakkoord over het gehele grondgebied van het Rijk;

2° harmoniseren onder de diensten van de uitwisseling van informatie en van de beslissingscriteria voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord;

3° coördineren onder de diensten van de initiatieven en verspreiden van de onderzoeks- en ontwikkelingsresultaten met betrekking tot het beheersen van de risico's van een zwaar ongeval;

4° zoeken naar coherente oplossingen voor problemen van specifieke inrichtingen en opbouwen van een bestuurspraktijk;

5° aanmoedigen van de diensten tot uitwisseling van ervaring op Belgisch en Europees vlak en coördineren van de Belgische vertegenwoordiging in de commissies, conferenties, comités en werkgroepen met betrekking tot de beheersing van de gevaren van zware ongevallen of aanverwante onderwerpen;

6° verzekeren van de samenwerking tussen de diensten voor de tenuitvoerlegging van artikel 20, met het oog op een coherente informatieverstrekking aan het publiek;

7° coördineren van de aan de Europese Commissie te verstrekken gegevens, met name over de inrichtingen en over de tenuitvoerlegging van dit samenwerkingsakkoord;

8° coördineren van acties en bepalen van het standpunt in het internationale beleid met betrekking tot de beheersing van de gevaren van zware ongevallen.

§ 4. De Samenwerkingscommissie Seveso-Helsinki houdt minstens vier plenaire vergaderingen per jaar.

Voor elke vergadering worden een agenda en een verslag opgesteld, die te zijner tijd aan alle leden worden gestuurd.

De standpunten over het internationaal beleid worden gericht aan de Voorzitter van het Coördinatiecomité Internationaal Milieubeleid.

Het voorzitterschap en het secretariaat worden waargenomen door de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

HOOFDSTUK 12. — *Slotbepalingen*

Art. 37. Gelijkwaardige gegevens, die door de exploitant werden ingediend overeenkomstig andere regelgeving, worden geaccepteerd voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord, voor zover de verstrekte gegevens beantwoorden aan de bepalingen van dit samenwerkingsakkoord.

In dergelijke gevallen dragen de diensten bedoeld in artikel 4 er zorg voor dat wordt voldaan aan de voorschriften van dit samenwerkingsakkoord.

Art. 38. De bijlagen 1 tot 6 van dit samenwerkingsakkoord kunnen worden gewijzigd bij samenwerkingsakkoord dat niet onderworpen is aan de wetgevende instemming, als het uitsluitend wijzigingen overeenkomstig de Europese regelgeving betreft.

CHAPITRE 11. — *La Commission de coopération Seveso-Helsinki*

Art. 36. § 1^{er}. Une structure permanente de concertation dénommée « Commission de coopération Seveso-Helsinki », est instituée en vue du bon fonctionnement du présent accord de coopération.

§ 2. La Commission de coopération Seveso-Helsinki est composée d'un représentant de chaque service visé à l'article 4 du présent accord de coopération et du service compétent en matière d'aménagement du territoire de chaque région.

La Commission de coopération Seveso-Helsinki décide par consensus après délibération entre les services représentés.

La Commission de coopération Seveso-Helsinki peut inviter des services publics non représentés et des experts pour participer aux délibérations et pour fournir un avis sur des points pour lesquels ils disposent d'une compétence ou d'une expertise spécifique.

Si le consensus ne peut être atteint, la matière traitée sera soumise à la Conférence interministérielle de l'Environnement, élargie aux autres ministres fédéraux et régionaux concernés. En l'absence de consensus au sein de cette Conférence, la question est soumise au Comité de concertation visé à l'article 31 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles.

§ 3. La Commission de coopération Seveso-Helsinki est chargée des missions suivantes :

1° veiller à une application uniforme, sur tout le territoire du Royaume, du présent accord de coopération;

2° harmoniser, entre les services, les échanges d'informations et les critères de décision pour l'application du présent accord;

3° coordonner, entre les services, les initiatives et diffuser les résultats en matière de recherche et de développement relatifs à la maîtrise des risques d'accident majeur;

4° rechercher des solutions cohérentes aux problèmes que posent des établissements particuliers et constituer une jurisprudence administrative;

5° encourager les services à partager les expériences au niveau belge et européen et coordonner la représentation de la Belgique au sein des commissions, conférences, comités et groupes de travail, en ce qui concerne la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs ou à des matières apparentées;

6° assurer la coopération entre les services pour la mise en œuvre de l'article 20, en vue d'une information du public cohérente;

7° coordonner les données à communiquer à la Commission européenne, notamment concernant les établissements et la mise en œuvre du présent accord de coopération.

8° coordonner les actions et les prises de position en matière de politique internationale, en ce qui concerne la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs.

§ 4. La Commission de coopération Seveso-Helsinki tient au moins quatre assemblées plénières par an.

Chaque réunion fait l'objet d'un ordre du jour et d'un procès-verbal diffusés en temps utile à tous les membres.

Les prises de position relatives à la politique internationale sont adressées au Président du Comité de Coordination de la Politique Internationale de l'Environnement.

La présidence et le secrétariat sont assurés par le Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

CHAPITRE 12. — *Dispositions finales*

Art. 37. Des informations équivalentes soumises par l'exploitant conformément à d'autres réglementations, sont acceptées aux fins du présent accord de coopération pour autant qu'elles répondent aux exigences du présent accord de coopération.

Dans de tels cas, les services visés à l'article 4 s'assurent du respect des exigences du présent accord de coopération.

Art. 38. Les annexes 1 à 6 du présent accord de coopération peuvent être modifiées par accord de coopération non soumis à l'assentiment législatif lorsqu'il s'agit uniquement de modifications conformes à la réglementation européenne.

Art. 39. De leden van het rechtscollege, bedoeld in artikel 92bis, § 5, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en belast met de beslechting van geschillen met betrekking tot de uitlegging of de uitvoering van dit samenwerkingsakkoord, worden respectievelijk aangewezen door de Ministerraad, de Vlaamse Regering, de Waalse Regering en de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

De werkingskosten van het rechtscollege worden gelijkmatig verdeeld tussen de bij het geschil betrokken partijen.

Art. 40. Het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken, gewijzigd door het samenwerkingsakkoord van 1 juni 2006, wordt opgeheven.

Art. 41. De verwijzingen naar het samenwerkingsakkoord van 21 juni 1999 in de federale en gewestelijke wetgevende en reglementaire bepalingen gelden tot hun eventuele wijziging als verwijzingen naar dit samenwerkingsakkoord.

Art. 42. Dit samenwerkingsakkoord treedt in werking op de dag van publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van de laatste instemmingsakte en ten vroegste op 1 juni 2015.

Gedaan te Brussel, op 16 februari 2016, in één origineel exemplaar.

Voor de Federale Staat :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Werk en Economie,
K. PEETERS

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

De Minister van Leefmilieu,
Mevr. M.-C. MARGHEM

Voor het Vlaamse Gewest :

De Minister-President van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse Minister van Omgeving,
Natuur en Landbouw,

Mevr. J. SCHAUVLIEGE

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President van de Waalse Regering,
P. MAGNETTE

De Waalse Minister van Leefmilieu
en Ruimtelijke Ordening,

C. DI ANTONIO

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Territoriale Ontwikkeling,
R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
belast met Leefmilieu,
Mevr. C. FREMAULT

Art. 39. Les membres de la juridiction visée à l'article 92bis, § 5, alinéa 1^{er}, de la loi spéciale du 8 août 1980 des réformes institutionnelles et chargée de trancher les litiges d'interprétation ou d'exécution du présent accord de coopération, sont désignés respectivement par le Conseil des ministres, le Gouvernement flamand, le Gouvernement wallon et le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Les frais de fonctionnement de la juridiction seront répartis d'une manière égale entre les parties concernées par le litige.

Art. 40. L'accord de coopération du 21 juin 1999 entre l'Etat fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses, modifié par l'accord de coopération du 1 juin 2006, est abrogé.

Art. 41. Jusqu'à leur modification éventuelle, les références faites à l'accord de coopération du 21 juin 1999 par les dispositions des législations et réglementations, fédérales et régionales, s'entendent comme faites au présent accord de coopération.

Art. 42. Le présent accord de coopération entre en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* du dernier acte d'assentiment et au plus tôt le 1^{er} juin 2015.

Fait à Bruxelles, le 16 février 2016, en un exemplaire original.

Pour l'Etat fédéral :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

Le Ministre de l'Emploi et de l'Economie,
K. PEETERS

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

La Ministre de l'Environnement,
Mme. M.-C. MARGHEM

Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement,
de la Nature et de l'Agriculture,

Mme. J. SCHAUVLIEGE

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
P. MAGNETTE

Le Ministre wallon de l'Environnement
et de l'Aménagement du Territoire,

C. DI ANTONIO

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial,
R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
chargée de l'Environnement,
Mme. C. FREMAULT

Bijlage 1

Gevaarlijke stoffen

Voor gevaarlijke stoffen die vallen onder de gevarencategorieën opgenomen in kolom 1 van deel 1 gelden de in de kolommen 2 en 3 van deel 1 opgenomen drempelwaarden.

Wanneer een gevaarlijke stof onder deel 1 valt en ook is opgenomen in deel 2, zijn de in de kolommen 2 en 3 van deel 2 opgenomen drempelwaarden van toepassing.

DEEL 1 — Categorieën gevaarlijke stoffen

Dit deel beslaat alle gevaarlijke stoffen die in de in kolom 1 vermelde gevarencategorieën vallen :

Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3
Gevarencategorieën overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008	Drempelwaarden (in ton) van in artikel 2, 10° bedoelde gevaarlijke stoffen voor toepassing van	
	voorschriften voor lagedrempel- inrichtingen	voorschriften voor hogedrempel- inrichtingen
Rubriek „H” — GEZONDHEIDSGEVAREN		
H1 ACUTE TOXICITEIT Categorie 1, alle blootstellingsroutes	5	20
H2 ACUTE TOXICITEIT – Categorie 2, alle blootstellingsroutes – Categorie 3, inademingblootstellingsroute (zie noot 7)	50	200
H3 SPECIFIEKE DOELORGAANTOXICITEIT (SPECIFIC TARGET ORGAN TOXICITY, STOT) — EENMALIGE BLOOTSTELLING STOT SE Categorie 1	50	200
Rubriek „P” — FYSISCHE GEVAREN		
P1a ONTPLOFBARE STOFFEN (zie noot 8) – Instabiele ontplofbare stoffen, of – Ontplofbare stoffen van de subklassen 1.1, 1.2, 1.3, 1.5 of 1.6, of – Stoffen en mengsels met explosieve eigenschappen volgens methode A.14 van Verordening (EG) nr. 440/2008 (zie noot 9) die niet behoren tot de gevarenklassen organische peroxiden of zelfontledende stoffen en mengsels	10	50
P1b ONTPLOFBARE STOFFEN (zie noot 8) Ontplofbare stoffen van subklasse 1.4 (zie noot 10)	50	200

Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3
Gevarencategorieën overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008	Drempelwaarden (in ton) van in artikel 2, 10° bedoelde gevaarlijke stoffen voor toepassing van	
	voorschriften voor lagedrempelinrichtingen	voorschriften voor hogedrempelinrichtingen
P2 ONTVLAMBARE GASSEN Ontvlambare gassen van categorie 1 of 2	10	50
P3a ONTVLAMBARE AEROSOLEN (zie noot 11.1) „Ontvlambare” aerosolen van categorie 1 of 2, die ontvlambare gassen van categorie 1 of 2 of ontvlambare vloeistoffen van categorie 1 bevatten	150 (netto)	500 (netto)
P3b ONTVLAMBARE AEROSOLEN (zie noot 11.1) „Ontvlambare” aerosolen van categorie 1 of 2, die geen ontvlambare gassen van categorie 1 of 2, noch ontvlambare vloeistoffen van categorie 1 bevatten (zie noot 11.2)	5 000 (netto)	50 000 (netto)
P4 OXIDERENDE GASSEN Oxiderende gassen van categorie 1	50	200
P5a ONTVLAMBARE VLOEISTOFFEN – Ontvlambare vloeistoffen van categorie 1 of – Ontvlambare vloeistoffen van categorie 2 of 3 die bij een temperatuur hoger dan hun kookpunt worden gehouden, of – Overige vloeistoffen met een vlampunt ≤ 60 °C, die bij een temperatuur hoger dan hun kookpunt worden gehouden (zie noot 12)	10	50
P5b ONTVLAMBARE VLOEISTOFFEN – Ontvlambare vloeistoffen van categorie 2 of 3 waarbij bijzondere procescondities, zoals een hoge druk of hoge temperatuur, gevaren voor zware ongevallen kunnen doen ontstaan, of – Overige vloeistoffen met een vlampunt ≤ 60 °C waarbij bijzondere verwerkingsomstandigheden, zoals een hoge druk of hoge temperatuur, gevaren voor zware ongevallen kunnen geven (zie noot 12)	50	200
P5c ONTVLAMBARE VLOEISTOFFEN Ontvlambare vloeistoffen van categorie 2 of 3 die niet onder P5a en P5b vallen	5 000	50 000
P6a ZELFONTLEDENDE STOFFEN EN MENGSELS en ORGANISCHE PEROXIDEN Zelfontledende stoffen en mengsels van type A of B of organische peroxiden van type A of B	10	50
P6b ZELFONTLEDENDE STOFFEN EN MENGSELS en ORGANISCHE PEROXIDEN Zelfontledende stoffen en mengsels van type C, D, E of F of organische peroxiden van type C, D, E of F	50	200

Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3
Gevarencategorieën overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008	Drempelwaarden (in ton) van in artikel 2, 10° bedoelde gevaarlijke stoffen voor toepassing van	
	voorschriften voor lagedrempel-inrichtingen	voorschriften voor hogedrempel-inrichtingen
P7 PYROFORE VLOEISTOFFEN EN VASTE STOFFEN Pyrofore vloeistoffen van categorie 1 Pyrofore vaste stoffen van categorie 1	50	200
P8 OXIDERENDE VLOEISTOFFEN EN VASTE STOFFEN Oxiderende vloeistoffen van categorie 1, 2 of 3, of Oxiderende vaste stoffen van categorie 1, 2 of 3	50	200
Rubriek „E” — MILIEUGEVAAREN		
E1 Gevaar voor het aquatisch milieu in de categorie acuut 1 of chronisch 1	100	200
E2 Gevaar voor het aquatisch milieu in de categorie chronisch 2	200	500
Rubriek „O” — OVERIGE GEVAREN		
O1 Stoffen en mengsels met gevarenaanduiding EUH014	100	500
O2 Stoffen en mengsels die in contact met water ontvlambare gassen ontwikkelen, categorie 1	100	500
O3 Stoffen en mengsels met gevarenaanduiding EUH029	50	200

DEEL 2 - Benoemde gevaarlijke stoffen

Kolom 1		Kolom 2	Kolom 3
Gevaarlijke stoffen	CAS-nummer (¹)	Drempelwaarden (in ton) voor toepassing van	
		voorschriften voor lagedrempel- inrichtingen	voorschriften voor hogedrempel- inrichtingen
1. Ammoniumnitraat (zie noot 13)	-	5 000	10 000
2. Ammoniumnitraat (zie noot 14)	-	1 250	5 000
3. Ammoniumnitraat (zie noot 15)	-	350	2 500
4. Ammoniumnitraat (zie noot 16)	-	10	50
5. Kaliumnitraat (zie noot 17)	-	5 000	10 000
6. Kaliumnitraat (zie noot 18)	-	1 250	5 000
7. Diarseenpentoxide, arseen(V)zuur en/of zouten daarvan	1303-28-2	1	2
8. Diarseentrioxide, arseen(III)zuur en/of zouten daarvan	1327-53-3		0,1
9. Broom	7726-95-6	20	100
10. Chloor	7782-50-5	10	25
11. Inhaleerbare poedervormige nikkelverbindingen (nikkelmonoxide, nikkeldioxide, nikkelsulfide, trinikkeldisulfide, dinikkeltrioxide)	-		1
12. Ethyleenimine	151-56-4	10	20
13. Fluor	7782-41-4	10	20
14. Formaldehyde (concentratie \geq 90 %)	50-00-0	5	50
15. Waterstof	1333-74-0	5	50
16. Chloorwaterstof (vloeibaar gas)	7647-01-0	25	250
17. Loodalkylen	-	5	50
18. Ontvlambare vloeibare gassen, categorie 1 of 2 (inclusief LPG) en aardgas (zie noot 19)		50	200
19. Acetyleen	74-86-2	5	50
20. Ethyleenoxide	75-21-8	5	50
21. Propyleenoxide	75-56-9	5	50

Kolom 1	CAS-nummer ⁽¹⁾	Kolom 2	Kolom 3
Gevaarlijke stoffen		Drempelwaarden (in ton) voor toepassing van	
		voorschriften voor lagedrempel- inrichtingen	voorschriften voor hogedrempel- inrichtingen
22. Methanol	67-56-1	500	5 000
23. 4,4'-Methyleen bis(2-chlooraniline) en/of zouten daarvan, poedervormig	101-14-4		0,01
24. Methylisocyanaat	624-83-9		0,15
25. Zuurstof	7782-44-7	200	2 000
26. 2,4-Tolueendiisocyanaat 2,6-Tolueendiisocyanaat	584-84-9 91-08-7	10	100
27. Carbonylchloride (fosgeen)	75-44-5	0,3	0,75
28. Arsine (arseentrihydride)	7784-42-1	0,2	1
29. Fosfine (fosfortrihydride)	7803-51-2	0,2	1
30. Zwaveldichloride	10545-99-0		1
31. Zwaveltrioxide	7446-11-9	15	75
32. Polychloordibenzofuranen en polychloordibenzodioxinen (inclusief TCDD) uitgedrukt in TCDD-equivalent (zie noot 20)	-		0,001
33. De volgende CARCINOGENEN of de mengsels die de volgende carcinogenen in concentraties van meer dan 5 gewichtsprocent bevatten: 4-aminobifenyl en/of zouten daarvan, benzotrichloride, benzidine en/of zouten daarvan, di(chloormethyl)ether, chloormethylether, 1,2-dibroomethaan, diethylsulfaat, dimethylsulfaat, dimethylcarbamoylechloride, 1,2-dibroom-3-chloorpropan, 1,2-dimethylhydrazine, dimethylnitrosamine, hexamethylfosforzuurtriamide, hydrazine, 2-naftylamine en/of zouten daarvan, 4-nitrodifenyl en 1,3-propaansulton	-	0,5	2
34. Aardolieproducten en alternatieve brandstoffen: a) benzine en nafta's, b) kerosines (inclusief vliegtuigbrandstoffen), c) gasoliën (inclusief diesel, huisbrandolie en gasoliemengstromen), d) zware stookolie, e) alternatieve brandstoffen met dezelfde toepassing en met gelijkaardige eigenschappen op het vlak van ontvlambaarheid en milieugevaren als de onder a) tot en met d) bedoelde producten.	-	2 500	25 000

Kolom 1	CAS-nummer ⁽¹⁾	Kolom 2	Kolom 3
Gevaarlijke stoffen		Drempelwaarden (in ton) voor toepassing van	
		voorschriften voor lagedrempel- inrichtingen	voorschriften voor hogedrempel- inrichtingen
35. Watervrije ammoniak	7664-41-7	50	200
36. Boortrifluoride	7637-07-2	5	20
37. Waterstofsulfide	7783-06-4	5	20
38. Piperidine	110-89-4	50	200
39. Bis(2-dimethylaminoethyl) (methyl)amine	3030-47-5	50	200
40. 3-(2-Ethylhexyloxy)propylamine	5397-31-9	50	200
41. Mengsels (*) van natriumhypochloriet die zijn ingedeeld als aquatisch acuut categorie 1 [H400] die minder dan 5 % actief chloor bevatten en niet vallen onder de in deel 1 van bijlage I opgenomen andere gevarencategorieën. (*) Mits het mengsel zonder natriumhypochloriet niet zou worden ingedeeld als aquatisch acuut categorie 1 [H400].	-	200	500
42. Propylamine (zie noot 21)	107-10-8	500	2 000
43. Tert-butylacrylaat (zie noot 21)	1663-39-4	200	500
44. 2-Methyl-3-buteennitrile (zie noot 21)	16529-56-9	500	2 000
45. Tetrahydro-3,5-dimethyl-1,3,5-thiadiazine-2-thion (Dazomet) (zie noot 21)	533-74-4	100	200
46. Methylacrylaat (zie noot 21)	96-33-3	500	2 000
47. 3-Methylpyridine (zie noot 21)	108-99-6	500	2 000
48. 1-Broom-3-chloorpropan (zie noot 21)	109-70-6	500	2 000
(1) Het CAS-nummer wordt slechts ter indicatie gegeven.			

NOTEN BIJ BIJLAGE 1

1. Stoffen en mengsels worden overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008 ingedeeld.
2. Mengsels worden behandeld als zuivere stoffen, mits zij binnen de concentratiegrenzen blijven die zijn vastgesteld aan de hand van hun eigenschappen krachtens de in noot 1 vermelde Verordening (EG) nr. 1272/2008 of de meest recente aanpassing daarvan aan de technische vooruitgang, tenzij specifiek een samenstellingspercentage of een andere beschrijving wordt gegeven.
3. De bovenstaande drempelwaarden gelden per inrichting.
De voor de toepassing van de betreffende artikelen in aanmerking te nemen hoeveelheden zijn de maximumhoeveelheden die op enig moment aanwezig zijn of kunnen zijn. Gevaarlijke stoffen die slechts in hoeveelheden van 2 % of minder van de vermelde drempelwaarde in een inrichting aanwezig zijn, worden bij de berekening van de totale aanwezige hoeveelheid buiten beschouwing gelaten, indien zij zich op een zodanige plaats in de inrichting bevinden dat zij niet de oorzaak van een zwaar ongeval elders binnen die inrichting kunnen zijn of de gevolgen van een ongeval kunnen vergroten.
4. De onderstaande regels voor het optellen van gevaarlijke stoffen of categorieën gevaarlijke stoffen zijn eventueel van toepassing :

In het geval van een inrichting waar geen afzonderlijke gevaarlijke stof aanwezig is in een hoeveelheid van meer dan of gelijk aan de vermelde drempelwaarden, wordt de onderstaande regel toegepast om te bepalen of de inrichting onder de bepalingen van dit samenwerkingsakkoord valt.

Dit samenwerkingsakkoord is van toepassing op hogedrempelinrichtingen indien de som :

$q_1/Q_{U1} + q_2/Q_{U2} + q_3/Q_{U3} + q_4/Q_{U4} + q_5/Q_{U5} + \dots$ groter is dan of gelijk is aan 1,

waarbij q_x = de hoeveelheid van gevaarlijke stof x of de hoeveelheid gevaarlijke stoffen van categorie x uit deel 1 of deel 2 van deze bijlage,

en Q_{UX} = de voor gevaarlijke stof x of categorie x in kolom 3 van deel 1 of van deel 2 van deze bijlage relevante drempelwaarde.

Dit samenwerkingsakkoord is van toepassing op lagedrempelinrichtingen indien de som:

$q_1/Q_{L1} + q_2/Q_{L2} + q_3/Q_{L3} + q_4/Q_{L4} + q_5/Q_{L5} + \dots$ groter is dan of gelijk is aan 1,

waarbij q_x = de hoeveelheid van gevaarlijke stof x of de hoeveelheid gevaarlijke stoffen van categorie x uit deel 1 of deel 2 van deze bijlage,

en Q_{LX} = de voor gevaarlijke stof x of categorie x in kolom 2 van deel 1 of van deel 2 van deze bijlage relevante drempelwaarde.

Deze regel wordt gebruikt ter beoordeling van de gezondheidsgevaaren, fysische gevaaren en milieugevaaren. De regel moet daarom driemaal worden toegepast :

- a) eenmaal voor de optelling van in deel 2 opgenomen gevaarlijke stoffen welke in acute toxiciteitscategorie 1, 2 of 3 (inademingsblootstellingsroutes) of STOT SE categorie 1 zijn ingedeeld, samen met gevaarlijke stoffen die onder rubriek H, posten H1 tot en met H3 van deel 1, vallen;
- b) eenmaal voor de optelling van in deel 2 opgenomen gevaarlijke stoffen welke ontplofbare stoffen, ontvlambare gassen, ontvlambare aerosolen, oxiderende gassen, ontvlambare vloeistoffen, zelfontledende stoffen en mengsels, organische peroxiden, pyrofore vloeistoffen en vaste stoffen, oxiderende vloeistoffen en vaste stoffen zijn, samen met gevaarlijke stoffen die onder rubriek P, posten P1 tot en met P8 van deel 1, vallen;
- c) eenmaal voor de optelling van in deel 2 opgenomen gevaarlijke stoffen die onder gevaarlijk voor het aquatisch milieu, acute categorie 1, chronische categorie 1 of chronische categorie 2 vallen, samen met gevaarlijke stoffen die onder rubriek E, posten E1 en E2 van deel 1, vallen.

De desbetreffende bepalingen van dit samenwerkingsakkoord zijn van toepassing zodra het sommeringsresultaat van a), b) of c) groter is dan of gelijk is aan 1.

5. Gevaarlijke stoffen die niet onder Verordening (EG) nr. 1272/2008 vallen, waaronder afvalstoffen, maar niettemin in een inrichting aanwezig zijn of kunnen zijn en onder de in de inrichting heersende omstandigheden gelijkwaardige eigenschappen hebben of kunnen hebben wat de mogelijkheden van een zwaar ongeval betreft, worden voorlopig toegewezen aan de meest gelijkende categorie of met naam genoemde gevaarlijke stof die onder het toepassingsgebied van deze verordening valt.
6. Voor gevaarlijke stoffen die zodanige eigenschappen hebben dat ze op verscheidene wijzen kunnen worden ingedeeld, is voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord de laagste drempelwaarde van toepassing. Wat evenwel de toepassing van de in noot 4 bedoelde regel betreft, wordt de laagste drempelwaarde voor elke groep categorieën in noot 4, onder a), b) en c), welke met de indeling in kwestie overeenkomt, gebruikt.
7. Gevaarlijke stoffen die vallen onder acuut toxisch categorie 3 (orale blootstellingsroutes, H 301), vallen onder de rubriek H2 ACUUT TOXISCH wanneer noch de indeling acute toxiciteit bij inademing noch de indeling acute dermale toxiciteit kunnen worden afgeleid, bijvoorbeeld door een gebrek aan concluderende gegevens betreffende toxiciteit bij inademing en dermale toxiciteit.
8. Onder de gevarenklasse ontplofbare stoffen vallen ontplofbare voorwerpen (zie punt 2.1 van bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1272/2008). Indien de hoeveelheid van ontplofbare stoffen of mengsels in het voorwerp bekend is, wordt met die hoeveelheid rekening gehouden voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord. Indien de hoeveelheid van ontplofbare stoffen of mengsels in het voorwerp niet bekend is, wordt het gehele voorwerp voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord als ontplofbaar aangemerkt.
9. Testen naar de ontplofbare eigenschappen van stoffen en mengsels is alleen nodig indien de screeningprocedure volgens aanhangsel 6, deel 3, van de United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, Manual of Tests and Criteria („UN Manual of Tests and Criteria“) (1) uitwijst dat de stof of het mengsel mogelijk ontplofbare eigenschappen heeft.
10. Indien ontplofbare stoffen van subklasse 1.4 uitgepakt of opnieuw ingepakt zijn, worden ze in rubriek P1a ingedeeld, tenzij aangetoond wordt dat het gevaar nog overeenstemt met subklasse 1.4 overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008.
11. 1. Ontvlambare aerosolen worden ingedeeld overeenkomstig het koninklijk besluit van 31 juli 2009 betreffende aerosols. „Zeer licht ontvlambare“ en „ontvlambare“ aerosolen volgens dit besluit komen overeen met ontvlambare aerosolen van respectievelijk categorie 1 of 2 volgens Verordening (EG) nr. 1272/2008.
11. 2. Om deze vermelding te kunnen gebruiken, moet geregistreerd worden dat de aerosolhouder geen ontvlambaar gas van categorie 1 of 2, noch ontvlambare vloeistof van categorie 1 bevat.
12. Overeenkomstig punt 2.6.4.5 in bijlage I bij Verordening (EG) nr. 1272/2008 behoeven vloeistoffen met een vlampunt hoger dan 35 °C niet in categorie 3 te worden ingedeeld indien negatieve resultaten werden behaald bij de test inzake onderhouden verbrandbaarheid L.2, Part III, section 32 van de UN Manual of Tests and Criteria. Dit geldt echter niet onder omstandigheden als verhoogde temperatuur of druk en daarom vallen dergelijke vloeistoffen onder deze vermelding.
13. Ammoniumnitraat (5 000/10 000) : meststoffen die in staat zijn tot zelfonderhoudende ontleding
Dit is van toepassing op gemengde/samengestelde ammoniumnitraatmeststoffen (een gemengde/samengestelde meststof bevat ammoniumnitraat met fosfaat en/of kaliumcarbonaat) die in staat zijn tot zelfonderhoudende ontleding overeenkomstig de VN-goottest (zie Manual of Tests and Criteria, Part III, sub-section 38.2) en waarin het stikstofgehalte afkomstig van het ammoniumnitraat :
 - gelegen is tussen 15,75 (2) en 24,5 (3) gewichtsprocent en die niet meer dan 0,4 % in totaal aan brandbare/organische stoffen bevatten of die voldoen aan de voorschriften van bijlage III-2 bij Verordening (EG) nr. 2003/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 inzake meststoffen;
 - 15,75 gewichtsprocent of minder en een onbeperkte hoeveelheid brandbare stoffen.

14. Ammoniumnitraat (1 250/5 000) : meststofkwaliteit

Dit is van toepassing op enkelvoudige ammoniumnitraatmeststoffen en op gemengde/samengestelde ammoniumnitraatmeststoffen die voldoen aan de eisen van bijlage III-2 bij Verordening (EG) nr. 2003/2003, waarin het stikstofgehalte afkomstig van het ammoniumnitraat :

- hoger is dan 24,5 gewichtsprocent, met uitzondering van mengsels van enkelvoudige ammoniumnitraatmeststoffen en dolomiet, kalksteen en/of calciumcarbonaat met een zuiverheidsgraad van ten minste 90 %;
- hoger is dan 15,75 gewichtsprocent voor mengsels van ammoniumnitraat en ammoniumsulfaat;
- hoger is dan 28 (4) gewichtsprocent voor mengsels van enkelvoudige ammoniumnitraatmeststoffen en dolomiet, kalksteen en/of calciumcarbonaat met een zuiverheidsgraad van ten minste 90 %.

15. Ammoniumnitraat (350/2 500) : technisch zuivere stof

Dit is van toepassing op ammoniumnitraat en ammoniumnitraatmengsels waarin het stikstofgehalte, afkomstig van het ammoniumnitraat :

- gelegen is tussen 24,5 en 28 gewichtsprocent en die maximaal 0,4 % aan brandbare stoffen bevatten;
- hoger is dan 28 gewichtsprocent en die maximaal 0,2 % aan brandbare stoffen bevatten.

Dit is ook van toepassing op waterige ammoniumnitraatoplossingen met een ammoniumnitraatconcentratie van meer dan 80 gewichtsprocent.

16. Ammoniumnitraat (10/50) : „off-specs“-materiaal en meststoffen die niet voldoen aan de eisen van de detonatietest

Dit is van toepassing op :

- afgekeurd materiaal afkomstig uit het fabricageproces en op ammoniumnitraat en ammoniumnitraatmengsels, enkelvoudige ammoniumnitraatmeststoffen en gemengde/samengestelde ammoniumnitraatmeststoffen als bedoeld in de noten 14 en 15, die van de eindgebruiker zijn of worden teruggestuurd aan een fabrikant, een installatie voor tijdelijke opslag of een herverwerkingsinstallatie voor herverwerking, recycling of behandeling met het oog op een veilig gebruik, omdat de stoffen niet langer voldoen aan de specificaties van de noten 14 en 15;
- meststoffen als bedoeld in de noot 13, eerste streepje, en noot 14 bij deze bijlage die niet voldoen aan de voorschriften van bijlage III-2 bij Verordening (EG) nr. 2003/2003.

17. Kaliumnitraat (5 000/10 000)

Dit is van toepassing op samengestelde meststoffen op basis van kaliumnitraat (in de vorm van prills of granules) die dezelfde gevaarlijke eigenschappen als zuiver kaliumnitraat hebben.

18. Kaliumnitraat (1 250/5 000)

Dit is van toepassing op samengestelde meststoffen op basis van kaliumnitraat (in kristalvorm) die dezelfde gevaarlijke eigenschappen als zuiver kaliumnitraat hebben.

19. Opgewaardeerd biogas

Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord kan opgewaardeerd biogas worden ingedeeld onder rubriek 18 van deel 2 van bijlage I wanneer het verwerkt is in overeenstemming met de toepasselijke normen voor gezuiverd en opgewaardeerd biogas waardoor een kwaliteit gewaarborgd is die overeenkomt met die van aardgas, met inbegrip van de hoeveelheid methaan, en het ten hoogste 1 % zuurstof bevat.

20. Polychloordibenzofuranen en polychloordibenzodioxinen

De hoeveelheden polychloordibenzofuranen en polychloordibenzodioxinen worden berekend aan de hand van de volgende wegingsfactoren :

WHO 2005 TEF			
2,3,7,8-TCDD	1	2,3,7,8-TCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeDD	1	2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
		1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1		
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
		1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
OCDD	0,0003	1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
		1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
		OCDF	0,0003
(T = tetra, P = penta, Hx = hexa, Hp = hepta, O = octa)			
Referentie — Van den Berg et al: The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds			

21. Wanneer deze gevaarlijke stof eveneens onder categorie P5a ontvlambare vloeistoffen of P5b ontvlambare vloeistoffen valt, geldt voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord de laagste drempelwaarde.

Nota's

(1) Verdere richtsnoeren voor het afzien van de test zijn beschikbaar in de beschrijving van methode A.14, zie Verordening (EG) nr. 440/2008 van de Commissie van 30 mei 2008 houdende vaststelling van testmethoden uit hoofde van Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad inzake de registratie en beoordeling van en de autorisatie en beperkingen ten aanzien van chemische stoffen (REACH)

(2) Een stikstofgehalte van 15,75 gewichtsprocent, afkomstig van het ammoniumnitraat, komt overeen met 45 % ammoniumnitraat.

(3) Een stikstofgehalte van 24,5 gewichtsprocent, afkomstig van het ammoniumnitraat, komt overeen met 70 % ammoniumnitraat.

(4) Een stikstofgehalte van 28 gewichtsprocent, afkomstig van het ammoniumnitraat, komt overeen met 80 % ammoniumnitraat.

Gedaan te Brussel, op 16 februari 2016, in één origineel exemplaar.

Voor de Federale Staat :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Werk en Economie,
K. PEETERS

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

De Minister van Leefmilieu,
Mevr. M.-C. MARGHEM

Voor het Vlaamse Gewest :

De Minister-President van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse Minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
Mevr. J. SCHAUVLIEGE

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President van de Waalse Regering,
P. MAGNETTE

De Waalse Minister van Leefmilieu en Ruimtelijke Ordening,
C. DI ANTONIO

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling,
R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Leefmilieu,
Mevr. C. FREMAULT

Bijlage 2

In artikel 6, § 4, en artikel 8, § 1, bedoelde informatie betreffende het veiligheidsbeheersysteem en de organisatie van de inrichting met het oog op de preventie van zware ongevallen

De exploitant houdt bij de uitwerking van het veiligheidsbeheersysteem rekening met onderstaande factoren.

1. Het veiligheidsbeheersysteem omvat het gedeelte van het volledige beheersysteem van de inrichting dat betrekking heeft op de organisatorische structuur, de verantwoordelijkheden, de processen, de procedures, de praktijken en de middelen die het mogelijk maken om het preventiebeleid voor zware ongevallen vast te leggen en uit te voeren, rekening houdende met de beste praktijken.
2. De volgende elementen en activiteiten komen aan bod in het veiligheidsbeheersysteem en de nodige procedures, die vastleggen hoe deze elementen en activiteiten georganiseerd worden binnen de inrichting, worden opgesteld, goedgekeurd en toegepast :
 - i) de organisatie en het personeel :
 - a) de taken en verantwoordelijkheden van het personeel dat betrokken is bij het beheersen van de gevaren van zware ongevallen op alle niveaus van de organisatie;
 - b) de maatregelen die worden genomen om het bewustzijn dat voortdurende verbetering nodig is te doen toenemen;
 - c) de identificatie van de opleidingsbehoeften van het personeel en de organisatie van die opleiding;
 - d) het werken met derden voor werkzaamheden die vanuit veiligheidsopzicht belangrijk zijn;
 - e) de betrokkenheid van het eigen personeel en dat van deze derden;
 - ii) de identificatie en evaluatie van de gevaren van zware ongevallen :
 - a) de systematische identificatie van de gevaren van zware ongevallen die zich kunnen voordoen bij normale of abnormale werking, en in voorkomend geval bij activiteiten die door derden worden verricht;
 - b) de evaluatie van de daaraan verbonden risico's;
 - c) het vastleggen en implementeren van de maatregelen om deze risico's te beheersen;
 - iii) de ontwerpbeheersing :

- a) het ontwerpen van installaties en processen;
- b) het plannen en uitvoeren van wijzigingen van bestaande installaties en processen;
- iv) de operationele controle :
 - a) de veilige exploitatie van de installaties en dit in alle omstandigheden zoals bij normale werking, bij opstart, bij tijdelijke stilstand en bij onderhoud;
 - b) het alarmbeheer;
 - c) het verzekeren van de goede staat en werking van de maatregelen die werden geïmplementeerd om de risico's van zware ongevallen te beheersen, omvattende :
 - de bepaling en uitvoering van de strategie en methodologie voor de monitoring en de controle van de goede staat en werking van deze maatregelen;
 - de bepaling en uitvoering van de nodige tegenmaatregelen bij niet-conformiteiten;
 - d) de beheersing van de risico's van zware ongevallen als gevolg van degradatie van de installatieonderdelen, zoals veroudering en corrosie, omvattende :
 - de inventarisatie van de betrokken installatieonderdelen;
 - de inventarisatie van de mogelijke degradatiefenomenen;
 - bepaling en uitvoering van de strategie en methodologie voor de monitoring en de controle van de staat van de installatieonderdelen;
 - de bepaling en uitvoering van de acties op basis van deze monitoring en controle om de goede staat van het installatieonderdeel te verzekeren, zoals herstelling of vervanging van het installatieonderdeel of het aanpassen van de werkingscondities;
- v) de noodplanning :
 - a) de systematische identificatie van voorzienbare noodsituaties;
 - b) het opstellen, testen, herzien en bijwerken van een intern noodplan voor deze noodsituaties;
 - c) het verzorgen van specifieke opleiding voor alle betrokken personeel dat in de inrichting werkt, inclusief derden;
- vi) het onderzoek van ongevallen en incidenten :
 - a) de melding en registratie van zware ongevallen en van incidenten, in het bijzonder incidenten waarbij de aanwezige maatregelen hebben gefaald;
 - b) de analyse van deze ongevallen en incidenten;
 - c) het vastleggen en implementeren van corrigerende maatregelen om herhaling te vermijden;
- vii) de audit en herziening :
 - a) de permanente beoordeling van de inachtneming van de doelstellingen van het preventiebeleid voor zware ongevallen en van het veiligheidsbeheersysteem, en invoering van regelingen voor onderzoek en correctie bij niet-inachtneming waartoe ook prestatie-indicatoren kunnen behoren zoals veiligheidsprestatie-indicatoren of andere relevante indicatoren;
 - b) de systematische en periodieke beoordeling van de geschiktheid en doeltreffendheid van het preventiebeleid voor zware ongevallen en het veiligheidsbeheersysteem, omvattende een gedocumenteerde directiebeoordeling van de resultaten van het gevoerde beleid en het veiligheidsbeheersysteem en van de bijsturing daarvan, inclusief de overweging en integratie van de noodzakelijke wijzigingen die volgen uit de audit en herziening.

Gedaan te Brussel, op 16 februari 2016, in één origineel exemplaar.

Voor de Federale Staat :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Werk en Economie,
K. PEETERS

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

De Minister van Leefmilieu,
Mevr. M.-C. MARGHEM

Voor het Vlaamse Gewest :

De Minister-President van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse Minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
Mevr. J. SCHAUVLIEGE

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President van de Waalse Regering,
P. MAGNETTE

De Waalse Minister van Leefmilieu en Ruimtelijke Ordening,
C. DI ANTONIO

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling,
R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Leefmilieu,
Mevr. C. FREMAULT

Bijlage 3

Gegevens en minimuminlichtingen die in het in artikel 8 bedoelde veiligheidsrapport aan de orde moeten komen

1. Inlichtingen over het beheerssysteem en de organisatie van de inrichting, met het oog op de preventie van zware ongevallen.

Deze inlichtingen dienen de in bijlage 2 aangegeven punten te bestrijken.

2. Presentatie van de omgeving van de inrichting :

- a) beschrijving van de plaats en zijn omgeving, met inbegrip van de geografische ligging, de meteorologische, geologische en hydrografische gegevens en, in voorkomend geval, de voorgeschiedenis;
- b) identificatie van de installaties en andere activiteiten binnen de inrichting die een gevaar van een zwaar ongeval met zich kunnen brengen;
- c) op basis van de beschikbare informatie, identificatie van naburige inrichtingen, alsmede andere bedrijven die buiten het toepassingsgebied van dit samenwerkingsakkoord vallen, zones en ontwikkelingen die de bron kunnen zijn van, of het risico op of de gevolgen van een zwaar ongeval en domino-effecten kunnen verhogen;
- d) beschrijving van de zones die door een zwaar ongeval zouden kunnen worden getroffen.

3. Beschrijving van de installatie :

- a) beschrijving van de voornaamste werkzaamheden en producten uit de gedeelten van de inrichting die belangrijk zijn uit het oogpunt van de veiligheid, van de mogelijke oorzaken van risico's van zware ongevallen en van de omstandigheden waarin zo'n zwaar ongeval zich zou kunnen voordoen, vergezeld van een beschrijving van de genomen preventieve maatregelen;
- b) beschrijving van de processen, met name de werkwijzen; indien van toepassing, rekening houdend met de beschikbare informatie betreffende beste praktijken;
- c) beschrijving van de gevaarlijke stoffen :
 - i. inventaris van de gevaarlijke stoffen met :
 - de beschrijving van de gevaarlijke stoffen : chemische naam, CAS-nummer, naam volgens de IUPAC-nomenclatuur,
 - de maximale hoeveelheid van de gevaarlijke stof(fen) die aanwezig is (zijn) of kan (kunnen) zijn,
 - ii. fysische, chemische en toxicologische kenmerken en gegevens over zowel de onmiddellijk als de later optredende gevaren voor de menselijke gezondheid en het milieu,
 - iii. het fysische of chemische gedrag onder normale gebruiksvoorwaarden of bij een voorzienbaar ongeval.

4. Identificatie en analyse van de ongevallenrisico's en preventiemiddelen :

- a) gedetailleerde beschrijving van de scenario's voor mogelijke zware ongevallen en de omstandigheden waarin deze zich kunnen voordoen, inclusief een samenvatting van de voorvallen die bij het op gang brengen van deze scenario's een belangrijke rol kunnen spelen, ongeacht of de oorzaken binnen of buiten de installatie liggen, met name :
 - i. operationele oorzaken;
 - ii. externe oorzaken, bijvoorbeeld met betrekking tot domino-effecten, andere bedrijven die buiten het toepassingsgebied van dit samenwerkingsakkoord vallen, zones en ontwikkelingen die de bron kunnen zijn van, of het risico op of de gevolgen van een zwaar ongeval kunnen vergroten;
 - iii. natuurlijke oorzaken, bijvoorbeeld aardbevingen of overstromingen;
- b) beoordeling van de omvang en de ernst van de gevolgen van de geïdentificeerde zware ongevallen met inbegrip van kaarten, beelden of, indien nuttig, gelijkwaardige beschrijvingen waarop de gebieden zijn aangegeven die bij door de inrichting veroorzaakte ongevallen kunnen getroffen worden;
- c) evaluatie van ongevallen en incidenten uit het verleden waarbij dezelfde stoffen en processen werden gebruikt, beschouwing van de daaruit getrokken lessen en expliciete vermelding van de getroffen specifieke maatregelen om dergelijke ongevallen te voorkomen;
- d) beschrijving van de technische parameters en van de uitrusting die van belang is voor de veiligheid van de installaties.

5. Beschermings -en interventie maatregelen om de gevolgen van een zwaar ongeval te beperken :

- a) beschrijving van de apparatuur die op de installatie is aangebracht om de gevolgen van zware ongevallen voor de menselijke gezondheid en het milieu te beperken, inclusief de middelen om de omvang en verspreiding van een accidentele vrijzetting te beperken, zoals detectiesystemen, afsluitventielen, noodopvangsystemen, bluswateropvang watersproeiers, dampschermen;
- b) organisatie van het alarm en de interventie;

- c) beschrijving van de inzetbare interne of externe middelen;
- d) beschrijving van alle technische en niet-technische maatregelen die de gevolgen van een zwaar ongeval kunnen beperken.

Gedaan te Brussel, op 16 februari 2016, in één origineel exemplaar.

Voor de Federale Staat :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Werk en Economie,
K. PEETERS

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

De Minister van Leefmilieu,
Mevr. M.-C. MARGHEM

Voor het Vlaamse Gewest :

De Minister-President van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse Minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
Mevr. J. SCHAUVLIEGE

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President van de Waalse Regering,
P. MAGNETTE

De Waalse Minister van Leefmilieu en Ruimtelijke Ordening,
C. DI ANTONIO

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling,
R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Leefmilieu,
Mevr. C. FREMAULT

Bijlage 4

In de in artikel 11 en 13 bedoelde noodplannen op te nemen gegevens en inlichtingen

1° Interne noodplannen :

- a) De naam of functie van de personen die bevoegd zijn om de procedures van het intern noodplan in werking te laten treden en van de persoon die belast is met de leiding en coördinatie van de interventie op de inrichting;
- b) De naam of functie van de persoon die verantwoordelijk is voor de contacten met de voor het extern noodplan verantwoordelijke overheid;
- c) Voor te voorziene omstandigheden of gebeurtenissen die een doorslaggevende rol zouden kunnen spelen bij het ontstaan van een zwaar ongeval, een beschrijving van de te nemen maatregelen ter beheersing van de toestand of de gebeurtenis en ter beperking van de gevolgen daarvan, met inbegrip van een beschrijving van de beschikbare veiligheidsuitrusting en middelen;
- d) De maatregelen ter beperking van het risico voor de op de inrichting aanwezige personen, waaronder het alarmsysteem en de gedragsregels bij het afgaan van het alarm;
- e) De regelingen om de autoriteit die verantwoordelijk is voor de inwerkingstelling van het extern noodplan bij een ongeval snel in te lichten, het soort inlichtingen dat onmiddellijk moet worden verstrekt en de regelingen voor het verstrekken van meer uitvoerige inlichtingen, wanneer deze beschikbaar zijn;
- f) De regelingen om het personeel op te leiden voor het vervullen van de taken die ervan verwacht worden en indien nodig de coördinatie hiervan met de externe interventiediensten;
- g) De regelingen voor de verlening van steun aan interventie buiten de inrichting.

2° Externe noodplannen :

- a) De naam of functie van de personen die bevoegd zijn om de procedures van het extern noodplan in werking te laten treden en van de personen die belast zijn met de leiding en coördinatie van de maatregelen buiten de inrichting;
- b) De regelingen om snel op de hoogte te worden gesteld van eventuele incidenten, waaronder de alarmeringsprocedures;
- c) De regelingen voor de coördinatie van de middelen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van het extern noodplan;
- d) De regelingen voor de verlening van steun aan interventie op de inrichting;
- e) De regelingen voor interventie buiten de inrichting, in het kader van de respons op scenario's voor zware ongevallen die in het extern noodplan op basis van het veiligheidsrapport weerhouden zijn en rekening houdend met mogelijke domino-effecten;
- f) De regelingen voor het verstrekken van specifieke informatie over het ongeval en de te volgen gedragslijn aan alle personen, aan alle door het publiek gebruikte gebouwen en gebieden met inbegrip van scholen en ziekenhuizen en aan alle naburige inrichtingen en naburige bedrijven die buiten het toepassingsgebied vallen van dit samenwerkingsakkoord, die kunnen worden getroffen door een zwaar ongeval;

g) De regelingen voor het verstrekken van informatie aan de bevoegde overheden van andere lidstaten bij een zwaar ongeval met mogelijke grensoverschrijdende gevolgen.
Gedaan te Brussel, op 16 februari 2016, in één origineel exemplaar.

Voor de Federale Staat :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Werk en Economie,
K. PEETERS

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

De Minister van Leefmilieu,
Mevr. M.-C. MARGHEM

Voor het Vlaamse Gewest :

De Minister-President van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse Minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
Mevr. J. SCHAUVLIEGE

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President van de Waalse Regering,
P. MAGNETTE

De Waalse Minister van Leefmilieu en Ruimtelijke Ordening,
C. DI ANTONIO

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling,
R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Leefmilieu,
Mevr. C. FREMAULT

Bijlage 5

Criteria voor de kennisgeving van een ongeval aan de Europese Commissie overeenkomstig artikel 19, § 1

I. Elk zwaar ongeval dat onder punt 1 valt of dat ten minste één van de in onderstaande punten 2, 3, 4 of 5 omschreven gevolgen heeft, wordt ter kennis van de Europese Commissie gebracht.

1. Betrokken gevaarlijke stoffen

Elke brand, explosie of emissie van gevaarlijke stoffen waarbij een hoeveelheid is betrokken van ten minste 5 % van de in kolom 3 van deel 1 of van deel 2 van bijlage 1 vermelde drempelwaarde.

2. Schade aan personen of goederen

a) een sterfgeval;

b) zes gewonden binnen de inrichting, die in het ziekenhuis worden opgenomen en daar ten minste 24 uur blijven;

c) een persoon buiten de inrichting, die in het ziekenhuis wordt opgenomen en daar ten minste 24 uur blijft;

d) een woning buiten de inrichting, beschadigd en onbruikbaar ten gevolge van het ongeval;

e) evacuatie of isolering van personen gedurende meer dan twee uur, met een aantal mensen van ten minste 500;

f) onderbreking van de voorziening van drinkwater, elektriciteit, gas of telefoonverkeer gedurende meer dan twee uur, met een totaal aantal mensen van ten minste 1 000.

3. Onmiddellijke schade voor het milieu

a) permanente of langdurige schade aan landhabitats :

— 0,5 ha of meer van een voor het milieu of de instandhouding belangrijke en wettelijk beschermde habitat;

— 10 ha of meer van een meer uitgebreide habitat, inclusief landbouwgrond;

b) significante of langdurige schade aan zoetwater- of mariene habitats :

— 10 km of meer van een stroom, een kanaal of een rivier;

— 1 ha of meer van een vijver of een meer;

— 2 ha of meer van een delta;

— 2 ha of meer van een kustzone of van de zee;

c) significante schade aan een watervoerende laag of aan het grondwater :

— 1 ha of meer.

4. Materiële schade

a) materiële schade in de inrichting : vanaf 2 000 000 euro;

b) materiële schade buiten de inrichting : vanaf 500 000 euro.

5. Grensoverschrijdende schade

Elk zwaar ongeval waarbij rechtstreeks een gevaarlijke stof betrokken is die de oorzaak is van gevolgen buiten het Belgisch grondgebied.

II. Ongevallen of bijna-ongevallen die naar het oordeel van de bevoegde dienst technische aspecten vertonen voor de preventie van zware ongevallen en voor de beperking van de gevolgen daarvan en die niet aan bovengenoemde kwantitatieve criteria voldoen, worden ter kennis van de Europese Commissie gebracht.

Gedaan te Brussel, op 16 februari 2016, in één origineel exemplaar.

Voor de Federale Staat :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Werk en Economie,
K. PEETERS

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

De Minister van Leefmilieu,
Mevr. M.-C. MARGHEM

Voor het Vlaamse Gewest :

De Minister-President van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse Minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
Mevr. J. SCHAUVLIEGE

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President van de Waalse Regering,
P. MAGNETTE

De Waalse Minister van Leefmilieu en Ruimtelijke Ordening,
C. DI ANTONIO

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling,
R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Leefmilieu,
Mevr. C. FREMAULT

Bijlage 6

Aan het publiek in kader van de toepassing van artikel 20 te verstrekken informatie

DEEL 1

Voor alle inrichtingen :

1. De naam of de handelsnaam van de exploitant en het volledige adres van de betreffende inrichting;
2. Een bevestiging dat de inrichting zich aan de voorschriften en/of bestuursrechtelijke bepalingen ter uitvoering van dit samenwerkingsakkoord moet houden en dat de in artikel 7, paragraaf 1, genoemde kennisgeving of het in artikel 8, paragraaf 1, genoemde veiligheidsrapport bij de bevoegde autoriteit is ingediend;
3. Een begrijpelijke toelichting op de activiteit of activiteiten van de inrichting;
4. De gewone benaming of, in geval van gevaarlijke stoffen die onder deel 1 van bijlage 1 vallen, de algemene naam of algemene gevarenklasse van de relevante gevaarlijke stoffen in de inrichting die een zwaar ongeval kunnen veroorzaken, onder vermelding van de belangrijkste gevaarlijke eigenschappen in eenvoudige bewoordingen;
5. Algemene gegevens over de wijze waarop het betrokken publiek zal worden gewaarschuwd, indien nodig; toereikende informatie over de te volgen gedragslijn bij een zwaar ongeval of een indicatie waar deze informatie elektronisch kan worden geraadpleegd;
6. De datum van het laatste bezoek ter plaatse in overeenstemming met artikel 33, paragraaf 3, of een verwijzing naar de plaats waar die informatie elektronisch kan worden geraadpleegd; inlichtingen over de wijze waarop er op verzoek meer gedetailleerde gegevens over de controle en het betreffende inspectieplan kunnen worden bekomen, onder voorbehoud van de uitzonderingsgronden bedoeld in de wetgeving inzake de toegang van het publiek tot milieu-informatie;
7. Bijzonderheden over de wijze waarop alle ter zake dienende inlichtingen kunnen worden ingewonnen, onder voorbehoud van de uitzonderingsgronden bedoeld in de wetgeving inzake de toegang van het publiek tot milieu-informatie.

DEEL 2

Voor hogedrempelinrichtingen, naast de in deel 1 genoemde inlichtingen :

1. Algemene gegevens inzake de aard van de risico's van zware ongevallen, waaronder de mogelijke gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu en beknopte gegevens van de voornaamste soorten scenario's voor zware ongevallen en de controlemaatregelen om deze aan te pakken;
2. Een bevestiging dat de exploitant verplicht is toereikende regelingen op de inrichting te treffen en contact te nemen met de interventiediensten, om zware ongevallen het hoofd te bieden en de gevolgen daarvan tot een minimum te beperken;
3. Passende inlichtingen uit het externe noodplan dat opgesteld is ter bestrijding tegen eventuele effecten die een ongeval buiten de inrichting kan hebben, waaronder de aansporing om bij een ongeval de instructies of adviezen te volgen en gehoor te geven aan verzoeken van de interventiediensten;
4. Een indicatie, waar van toepassing, of de inrichting zich nabij het grondgebied van een andere lidstaat bevindt, waardoor een zwaar ongeval grensoverschrijdende gevolgen kan hebben, krachtens het Verdrag inzake de grensoverschrijdende gevolgen van industriële ongevallen, opgemaakt te Helsinki op 17 maart 1992.

Gedaan te Brussel, op 16 februari 2016, in één origineel exemplaar.

Voor de Federale Staat :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Werk en Economie,
K. PEETERS

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

De Minister van Leefmilieu,
Mevr. M.-C. MARGHEM

Voor het Vlaamse Gewest :

De Minister-President van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse Minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
Mevr. J. SCHAUVLIEGE

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President van de Waalse Regering,
P. MAGNETTE

De Waalse Minister van Leefmilieu en Ruimtelijke Ordening,
C. DI ANTONIO

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling,
R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Leefmilieu,
Mevr. C. FREMAULT

Bijlage 7

Nadere omschrijving van de modaliteiten van de coördinatie bedoeld in artikel 32, § 2

De in artikel 32, § 2, bedoelde coördinatie houdt de volgende taken in :

- 1° organiseren van overleg tussen de verschillende inspectieteams, met het oog op het opzetten van een inspectiesysteem bedoeld in artikel 33 en het opstellen van een inspectieplan bedoeld in artikel 33, § 2, en dit op een coherente wijze over het ganse Rijk;
- 2° organiseren van overleg binnen elk inspectieteam, met het oog op het opstellen van de programma's voor routinematige controles, bedoeld in artikel 33, § 3, voor de inrichtingen gelegen in het betrokken gewest en het geregeld evalueren en actualiseren van die programma's;
- 3° verzekeren dat de gezamenlijke controles bedoeld in artikel 33, § 3, worden georganiseerd;
- 4° bewerkstelligen van informatie-uitwisseling over relevante inspectie-ervaringen, nieuwe ontwikkelingen op het vlak van inspectietechnieken en alle andere informatie die nuttig is voor de uitvoering van de inspectieopdrachten;

- 5° informeren van de coördinerende dienst over vastgestelde feiten, conclusies uit ongevalsonderzoeken of andere nieuwe inzichten, wanneer deze naar het gezamenlijk oordeel van de inspectiediensten, een herziening of bijwerking van het veiligheidsrapport vereisen overeenkomstig artikel 8, § 6;
- 6° maken van praktische afspraken binnen de inspectieteams voor de uitvoering van de taken bedoeld in artikel 18, § 2, in geval van een zwaar ongeval;
- 7° verzekeren van de rapportering aan de Europese Commissie van zware ongevallen, overeenkomstig artikel 19, § 1 en § 2;
- 8° organiseren van overleg indien één van de inspectiediensten van oordeel is dat de door de exploitant getroffen maatregelen ter voorkoming van zware ongevallen of ter beperking van de gevolgen daarvan duidelijk onvoldoende zijn;
- 9° organiseren van alle andere acties die door de inspectiediensten in gezamenlijk overleg worden afgesproken.

Gedaan te Brussel, op 16 februari 2016, in één origineel exemplaar.

Voor de Federale Staat :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Minister van Werk en Economie,
K. PEETERS

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,
J. JAMBON

De Minister van Leefmilieu,
Mevr. M.-C. MARGHEM

Voor het Vlaamse Gewest :

De Minister-President van de Vlaamse Regering,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse Minister van Omgeving, Natuur en Landbouw,
Mevr. J. SCHAUVLIEGE

Voor het Waalse Gewest :

De Minister-President van de Waalse Regering,
P. MAGNETTE

De Waalse Minister van Leefmilieu en Ruimtelijke Ordening,
C. DI ANTONIO

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling,
R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Leefmilieu,
Mevr. C. FREMAULT

Annexe 1

Substances dangereuses

Les substances dangereuses relevant des catégories de danger énumérées dans la colonne 1 de la partie 1 sont soumises aux quantités seuils précisées dans les colonnes 2 et 3 de la partie 1.

Lorsqu'une substance dangereuse relève de la partie 1 et est également énumérée dans la partie 2, les quantités seuils précisées dans les colonnes 2 et 3 de la partie 2 s'appliquent.

PARTIE 1. — Catégories de substances dangereuses

Cette partie couvre toutes les substances dangereuses relevant des catégories de danger énumérées dans la colonne 1 :

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Catégories de danger conformément au règlement (CE) no 1272/2008	Quantité seuil (tonnes) de substances dangereuses visées à l'article 2, 10° pour l'application	
	des exigences relatives aux établissements seuil bas	des exigences relatives aux établissements seuil haut
Section «H» - DANGERS POUR LA SANTÉ		
H1 TOXICITÉ AIGUË Catégorie 1, toutes voies d'exposition	5	20
H2 TOXICITÉ AIGUË – Catégorie 2, toutes voies d'exposition – Catégorie 3, exposition par inhalation (voir note 7)	50	200
H3 TOXICITÉ SPÉCIFIQUE POUR CERTAINS ORGANES CIBLES (STOT) — EXPOSITION UNIQUE STOT SE Catégorie 1	50	200
Section «P» - DANGERS PHYSIQUES		
P1a EXPLOSIBLES (voir note 8) – Explosibles instables ou – Explosibles, division 1.1, 1.2, 1.3, 1.5 ou 1.6, ou – Substances et mélanges présentant un danger d'explosion déterminé selon la méthode A.14 du règlement (CE) no 440/2008 (voir note 9) et qui ne relèvent pas des classes de danger Peroxydes organiques ou Substances et mélanges autoréactifs	10	50

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Catégories de danger conformément au règlement (CE) no 1272/2008	Quantité seuil (tonnes) de substances dangereuses visées à l'article 2, 10° pour l'application	
	des exigences relatives aux établissements seuil bas	des exigences relatives aux établissements seuil haut
P1b EXPLOSIBLES (voir note 8) Explosibles, division 1.4 (voir note 10)	50	200
P2 GAZ INFLAMMABLES Gaz inflammables, catégorie 1 ou 2	10	50
P3a AÉROSOLS INFLAMMABLES (voir note 11.1) Aérosols «inflammables» de catégorie 1 ou 2, contenant des gaz inflammables de catégorie 1 ou 2 ou des liquides inflammables de catégorie 1	150 (net)	500 (net)
P3b AÉROSOLS INFLAMMABLES (voir note 11.1) Aérosols «inflammables» de catégorie 1 ou 2, ne contenant pas de gaz inflammables de catégorie 1 ou 2 ni de liquides inflammables de catégorie 1 (voir note 11.2)	5 000 (net)	50 000 (net)
P4 GAZ COMBURANTS Gaz comburants, catégorie 1	50	200
P5a LIQUIDES INFLAMMABLES – Liquides inflammables, catégorie 1, ou – Liquides inflammables de catégorie 2 ou 3, maintenus à une température supérieure à leur point d'ébullition, ou – Autres liquides dont le point d'éclair est inférieur ou égal à 60°C, maintenus à une température supérieure à leur point d'ébullition (voir note 12)	10	50
P5b LIQUIDES INFLAMMABLES – Liquides inflammables de catégorie 2 ou 3 dont les conditions particulières de traitement, telles qu'une pression ou une température élevée, peuvent représenter des dangers d'accidents majeurs, ou – Autres liquides ayant un point d'éclair inférieur ou égal à 60 °C, dont les conditions particulières de traitement, telles qu'une pression ou une température élevée, peuvent représenter des dangers d'accidents majeurs (voir note 12)	50	200
P5c LIQUIDES INFLAMMABLES Liquides inflammables de catégorie 2 ou 3 non couverts par les catégories P5a et P5b	5 000	50 000
P6a SUBSTANCES ET MÉLANGES AUTORÉACTIFS et PEROXYDES ORGANIQUES Substances et mélanges autoréactifs, type A ou B, ou peroxydes organiques, type A ou B	10	50

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
Catégories de danger conformément au règlement (CE) no 1272/2008	Quantité seuil (tonnes) de substances dangereuses visées à l'article 2, 10° pour l'application	
	des exigences relatives aux établissements seuil bas	des exigences relatives aux établissements seuil haut
P6b SUBSTANCES ET MÉLANGES AUTORÉACTIFS et PEROXYDES ORGANIQUES Substances et mélanges autoréactifs, type C, D, E ou F, ou peroxydes organiques, type C, D, E ou F	50	200
P7 LIQUIDES ET SOLIDES PYROPHORIQUES Liquides pyrophoriques, catégorie 1 Solides pyrophoriques, catégorie 1	50	200
P8 LIQUIDES ET SOLIDES COMBURANTS Liquides comburants, catégorie 1, 2 ou 3, ou Solides comburants, catégorie 1, 2 ou 3	50	200
Section «E» - DANGERS POUR L'ENVIRONNEMENT		
E1 Danger pour le milieu aquatique dans la catégorie aiguë 1 ou chronique 1	100	200
E2 Danger pour le milieu aquatique dans la catégorie chronique 2	200	500
Section «O» - AUTRES DANGERS		
O1 Substances et mélanges auxquels est attribuée la mention de danger EUH014	100	500
O2 Substances et mélanges qui, au contact de l'eau, dégagent des gaz inflammables, catégorie 1	100	500
O3 Substances et mélanges auxquels est attribuée la mention de danger EUH029	50	200

PARTIE 2 - Substances dangereuses désignées

Colonne 1	Numéro CAS (¹)	Colonne 2	Colonne 3
Substances dangereuses		Quantité seuil (tonnes) pour l'application	
		des exigences relatives aux établissements seuil bas	des exigences relatives aux établissements seuil haut
1. Nitrate d'ammonium (voir note 13)	-	5 000	10 000
2. Nitrate d'ammonium (voir note 14)	-	1 250	5 000
3. Nitrate d'ammonium (voir note 15)	-	350	2 500
4. Nitrate d'ammonium (voir note 16)	-	10	50
5. Nitrate de potassium (voir note 17)	-	5 000	10 000
6. Nitrate de potassium (voir note 18)	-	1 250	5 000
7. Pentoxyde d'arsenic, acide (V) arsénique et/ou ses sels	1303-28-2	1	2
8. Trioxyde d'arsenic, acide (III) arsénique et/ou ses sels	1327-53-3		0,1
9. Brome	7726-95-6	20	100
10. Chlore	7782-50-5	10	25
11. Composés de nickel sous forme pulvérulente inhalable: monoxyde de nickel, dioxyde de nickel, sulfure de nickel, disulfure de trinickel, trioxyde de dinickel	-		1
12. Éthylèneimine	151-56-4	10	20
13. Fluor	7782-41-4	10	20
14. Formaldéhyde (concentration \geq 90 %)	50-00-0	5	50
15. Hydrogène	1333-74-0	5	50
16. Acide chlorhydrique (gaz liquéfié)	7647-01-0	25	250
17. Plomb alkyles	-	5	50
18. Gaz liquéfiés inflammables, catégorie 1 ou 2 (y compris GPL), et gaz naturel (voir note 19)	-	50	200
19. Acétylène	74-86-2	5	50
20. Oxyde d'éthylène	75-21-8	5	50
21. Oxyde de propylène	75-56-9	5	50
22. Méthanol	67-56-1	500	5 000

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3
Substances dangereuses	Numéro CAS ⁽¹⁾	Quantité seuil (tonnes) pour l'application	
		des exigences relatives aux établissements seuil bas	des exigences relatives aux établissements seuil haut
23. 4,4'-méthylène bis (2-chloraniline) et/ou ses sels, sous forme pulvérulente	101-14-4		0,01
24. Isocyanate de méthyle	624-83-9		0,15
25. Oxygène	7782-44-7	200	2 000
26. 2,4-diisocyanate de toluène 2,6-diisocyanate de toluène	584-84-9 91-08-7	10	100
27. Dichlorure de carbonyle (phosgène)	75-44-5	0,3	0,75
28. Arsine (trihydrure d'arsenic)	7784-42-1	0,2	1
29. Phosphine (trihydrure de phosphore)	7803-51-2	0,2	1
30. Dichlorure de soufre	10545-99-0		1
31. Trioxyde de soufre	7446-11-9	15	75
32. Polychlorodibenzofuranes et polychlorodibenzodioxines (y compris TCDD), calculées en équivalent TCDD (voir note 20)	-		0,001
33. Les CANCÉROGÈNES suivants ou les mélanges contenant les cancérogènes suivants en concentration supérieure à 5 % en poids: 4-aminobiphényle et/ou ses sels, benzotrichlorure, benzidine et/ou ses sels, oxyde de bis-(chlorométhyle), oxyde de chlorométhyle et de méthyle, 1,2-dibromoéthane, sulfate de diéthyle, sulfate de diméthyle, chlorure de diméthylcarbamoyle, 1,2-dibromo-3-chloropropane, 1,2-diméthylhydrazine, diméthylnitrosamine, triamide hexaméthylphosphorique, hydrazine, 2-naphthylamine et/ou ses sels, 4-nitrodiphényle et 1,3-propanesulfone	-	0,5	2
34. Produits dérivés du pétrole et carburants de substitution: a) essences et naphthes; b) kérosènes (carburants d'aviation compris); c) gazoles (gazole diesel, gazole de chauffage domestique et mélanges de gazoles compris); d) fiouls lourds; e) carburants de substitution utilisés aux mêmes fins et présentant des propriétés similaires en termes d'inflammabilité et de dangers environnementaux que les produits visés aux points a) à d).	-	2 500	25 000

Colonne 1	Numéro CAS ⁽¹⁾	Colonne 2	Colonne 3
Substances dangereuses		Quantité seuil (tonnes) pour l'application	
		des exigences relatives aux établissements seuil bas	des exigences relatives aux établissements seuil haut
35. Ammoniac anhydre	7664-41-7	50	200
36. Trifluorure de bore	7637-07-2	5	20
37. Sulfure d'hydrogène	7783-06-4	5	20
38. Pipéridine	110-89-4	50	200
39. Bis(2-diméthylaminoéthyl) (méthyl)amine	3030-47-5	50	200
40. 3-(2-Ethylhexyloxy)propylamine	5397-31-9	50	200
41. Les mélanges (*) d'hypochlorite de sodium classés dans la catégorie de toxicité aquatique aiguë 1 [H400] contenant moins de 5 % de chlore actif et non classés dans aucune des autres catégories de danger à l'annexe I, partie 1. (*) Pour autant que le mélange, en l'absence d'hypochlorite de sodium, ne serait pas classé dans la catégorie de toxicité aquatique aiguë 1 [H400].	-	200	500
42. Propylamine (voir note 21)	107-10-8	500	2 000
43. Acrylate de tert-butyl (voir note 21)	1663-39-4	200	500
44. 2-Méthyl-3-butènenitrile (voir note 21)	16529-56-9	500	2 000
45. Tétrahydro-3,5-diméthyl-1,3,5,thiadiazine-2-thione (dazomet) (voir note 21)	533-74-4	100	200
46. Acrylate de méthyle (voir note 21)	96-33-3	500	2 000
47. 3-Méthylpyridine (voir note 21)	108-99-6	500	2 000
48. 1-Bromo-3-chloropropane (voir note 21)	109-70-6	500	2 000
(1) Le numéro CAS n'est donné qu'à titre indicatif.			

NOTES RELATIVES A L'ANNEXE 1

1. Les substances et mélanges sont classés conformément au règlement (CE) n° 1272/2008.
2. Les mélanges sont assimilés à des substances pures pour autant que les limites de concentration fixées en fonction de leurs propriétés dans le règlement (CE) n° 1272/2008, ou sa dernière adaptation au progrès technique soient respectées, à moins qu'une composition en pourcentage ou une autre description ne soit spécifiquement donnée.
3. Les quantités seuils qui sont indiquées ci-dessus s'entendent par établissement.
Les quantités qui doivent être prises en considération pour l'application des articles concernés sont les quantités maximales qui sont présentes ou sont susceptibles d'être présentes à n'importe quel moment. Les substances dangereuses présentes dans un établissement en quantités inférieures ou égales à 2 % seulement de la quantité seuil pertinente ne sont pas prises en compte dans le calcul de la quantité totale présente si leur localisation à l'intérieur de l'établissement est telle que les substances ne peuvent déclencher un accident majeur ailleurs dans cet établissement ou qu'elles ne peuvent augmenter les conséquences d'un accident.
4. Les règles ci-après, qui régissent le cumul des substances dangereuses, ou des catégories de substances dangereuses, s'appliquent, le cas échéant :

Dans le cas d'un établissement dans lequel aucune substance individuelle dangereuse n'est présente en quantité supérieure ou égale à la quantité seuil indiquée, la règle ci-après est appliquée pour déterminer si l'établissement est soumis aux exigences du présent accord de coopération.

Le présent accord de coopération s'applique aux établissements seuil haut si la somme obtenue par la formule :

$q_1/Q_{U1} + q_2/Q_{U2} + q_3/Q_{U3} + q_4/Q_{U4} + q_5/Q_{U5} + \dots$ est supérieure ou égale à 1,

où q_x désigne la quantité de la substance dangereuse x (ou de la catégorie de substances dangereuses) relevant de la partie 1 ou de la partie 2 de la présente annexe,

et Q_{UX} désigne la quantité seuil pertinente pour la substance dangereuse ou la catégorie x , qui est indiquée dans la colonne 3 de la partie 1 ou de la partie 2 de la présente annexe.

Le présent accord de coopération s'applique aux établissements seuil bas si la somme obtenue par la formule :

$q_1/Q_{L1} + q_2/Q_{L2} + q_3/Q_{L3} + q_4/Q_{L4} + q_5/Q_{L5} + \dots$ est supérieure ou égale à 1,

où q_x désigne la quantité de la substance dangereuse x (ou de la catégorie de substances dangereuses) relevant de la partie 1 ou 2 de la présente annexe,

et Q_{LX} désigne la quantité seuil pertinente pour la substance dangereuse ou la catégorie x , qui est indiquée dans la colonne 2 de la partie 1 ou 2 de la présente annexe.

Cette règle est utilisée pour évaluer les dangers pour la santé, les dangers physiques et les dangers pour l'environnement. Elle doit donc être appliquée trois fois, à savoir :

- a) pour faire la somme des substances dangereuses figurant à la partie 2 qui sont classées dans la catégorie 1, 2 ou 3 de toxicité aiguë (par inhalation) ou en STOT SE catégorie 1, et des substances dangereuses qui relèvent de la section H, rubriques H1 à H3 de la partie 1;
- b) pour faire la somme des substances dangereuses figurant à la partie 2 qui sont explosibles, des gaz inflammables, des aérosols inflammables, des gaz comburants, des liquides inflammables, des substances et mélanges autoréactifs, des peroxydes organiques, des liquides et solides pyrophoriques, des liquides et solides comburants, et des substances dangereuses qui relèvent de la section P, rubriques P1 à P8 de la partie 1;
- c) pour faire la somme des substances dangereuses figurant à la partie 2 qui sont dangereuses pour l'environnement aquatique, aiguë catégorie 1, chronique catégorie 1 ou chronique catégorie 2, et des substances dangereuses qui relèvent de la section E, rubriques E1 et E2 de la partie 1.

Les dispositions pertinentes du présent accord de coopération s'appliquent dès lors que l'une des sommes obtenues en a), b) ou c) est supérieure ou égale à 1.

5. Dans le cas des substances dangereuses qui ne sont pas couvertes par le règlement (CE) n° 1272/2008, y compris les déchets, et qui sont néanmoins présentes, ou susceptibles d'être présentes, dans un établissement et qui présentent, ou sont susceptibles de présenter, dans les conditions régnant dans l'établissement, des propriétés équivalentes pour ce qui est de leur potentiel d'accidents majeurs, ces substances sont provisoirement affectées à la catégorie la plus proche ou la substance dangereuse désignée relevant du présent accord de coopération.
6. Dans le cas des substances dangereuses présentant des propriétés qui donnent lieu à plusieurs classifications, les quantités seuils, aux fins du présent accord de coopération, sont les quantités les plus faibles. Cependant, aux fins de l'application de la règle exposée dans la note 4, la quantité seuil la plus faible pour chaque groupe de catégories figurant à la note 4, points a), b) et c) correspondant à la classification concernée est utilisée.
7. Les substances dangereuses relevant de la catégorie TOXICITE AIGUË, catégorie 3, exposition par voie orale (H 301), sont inscrites sous la rubrique H2 TOXICITE AIGUË dans les cas où ni la classification de toxicité aiguë par inhalation, ni la classification de toxicité aiguë par voie cutanée ne peuvent être établies, par exemple en raison de l'absence de données de toxicité par inhalation et par voie cutanée concluantes.
8. La classe de danger Explosibles comprend les articles explosibles [voir l'annexe I, section 2.1, du règlement (CE) n° 1272/2008]. Si la quantité de substance ou mélange explosible contenue dans l'article est connue, c'est cette quantité qui est prise en considération aux fins du présent accord de coopération. Si la quantité de substance ou mélange explosible contenue dans l'article n'est pas connue, c'est l'article entier qui sera considéré comme étant explosible aux fins du présent accord de coopération.
9. La réalisation d'essais visant à mettre en évidence les propriétés explosibles des substances et mélanges n'est nécessaire que si la procédure de sélection prévue à l'appendice 6, partie 3, des Recommandations des Nations unies relatives au transport de marchandises dangereuses, Manuel d'épreuves et de critères (1) (ci-après dénommé « Manuel d'épreuves et de critères des Nations unies ») détermine que la substance ou le mélange est susceptible de présenter des propriétés explosibles.
10. Les explosibles de la division 1.4 déballés ou réemballés sont classés dans la catégorie P1a, à moins qu'il ne soit démontré que le danger correspond toujours à la division 1.4, conformément au règlement (CE) n° 1272/2008.
11. 1. Les aérosols inflammables sont classés conformément à l'arrêté royal du 31 juillet 2009 relatif aux générateurs aérosols. Les aérosols « extrêmement inflammables » et « inflammables » de cet arrêté correspondent respectivement aux aérosols inflammables des catégories 1 et 2 du règlement (CE) n° 1272/2008.
11. 2. Pour pouvoir recourir à cette classification, il doit être démontré que le générateur d'aérosol ne contient pas de gaz inflammable de catégorie 1 ou 2 ni de liquide inflammable de catégorie 1.
12. Conformément au paragraphe 2.6.4.5 de l'annexe I du règlement (CE) n° 1272/2008, il n'est pas nécessaire de classer les liquides ayant un point d'éclair supérieur à 35°C dans la catégorie 3 si l'épreuve de combustion entretenue du point L.2, partie III, section 32, du Manuel d'épreuves et de critères des Nations unies a donné des résultats négatifs. Toutefois, cette remarque n'est pas valable en cas de conditions élevées, telles qu'une température ou une pression élevée, et ces liquides doivent alors être classés dans cette catégorie.
13. Nitrate d'ammonium (5 000/10 000) : engrais susceptibles de subir une décomposition autonome
S'applique aux engrais composés/complexes à base de nitrate d'ammonium (les engrais composés/complexes à base de nitrate d'ammonium contiennent du nitrate d'ammonium et du phosphate et/ou de la potasse) qui sont susceptibles de subir une décomposition autonome selon l'épreuve de décomposition en gouttière des Nations unies (voir Manuel d'épreuves et de critères des Nations unies, partie III, sous-section 38.2), dont la teneur en azote due au nitrate d'ammonium est :

- comprise entre 15,75 % (2) et 24,5 % (3) en poids et qui contiennent au maximum 0,4 % de combustibles/matières organiques au total, ou satisfont aux conditions de l'annexe III-2 du règlement (CE) n° 2003/2003 du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 relatif aux engrais,
 - inférieure ou égale à 15,75 % en poids, sans limitation de teneur en matières combustibles.
14. Nitrate d'ammonium (1 250/5 000) : qualité engrais
- S'applique aux engrais simples à base de nitrate d'ammonium et aux engrais composés/complexes à base de nitrate d'ammonium qui satisfont aux conditions de l'annexe III-2 du règlement (CE) n° 2003/2003 et dont la teneur en azote due au nitrate d'ammonium est :
- supérieure à 24,5 % en poids, sauf pour les mélanges d'engrais simple à base de nitrate d'ammonium avec de la dolomie, du calcaire et/ou du carbonate de calcium, dont la pureté est d'au moins 90 %,
 - supérieure à 15,75 % en poids pour les mélanges de nitrate d'ammonium et de sulfate d'ammonium,
 - supérieure à 28 % (4) en poids pour les mélanges d'engrais simple à base de nitrate d'ammonium avec de la dolomie, du calcaire et/ou du carbonate de calcium, dont la pureté est d'au moins 90 %.
15. Nitrate d'ammonium (350/2 500) : qualité technique
- S'applique au nitrate d'ammonium et aux mélanges de nitrate d'ammonium dans lesquels la teneur en azote due au nitrate d'ammonium est :
- comprise entre 24,5 % et 28 % en poids et qui ne contiennent pas plus de 0,4 % de substances combustibles,
 - supérieure à 28 % en poids et qui ne contiennent pas plus de 0,2 % de substances combustibles.
- S'applique également aux solutions aqueuses de nitrate d'ammonium dans lesquelles la concentration de nitrate d'ammonium est supérieure à 80 % en poids.
16. Nitrate d'ammonium (10/50) : matières « off-specs » (hors spécifications) et engrais ne satisfaisant pas à l'essai de détonation.
- S'applique aux :
- matières rejetées durant le processus de fabrication ainsi qu'au nitrate d'ammonium et aux mélanges de nitrate d'ammonium, d'engrais simples à base de nitrate d'ammonium et d'engrais composés/complexes à base de nitrate d'ammonium visés dans les notes 14 et 15, qui sont ou ont été renvoyés par l'utilisateur final à un fabricant, à une installation de stockage temporaire ou une usine de retraitement en vue d'un recyclage ou d'un traitement destiné à garantir leur sécurité d'utilisation, parce qu'ils ne satisfont plus aux spécifications des notes 14 et 15,
 - engrais visés dans la note 13, premier tiret, et dans la note 14 de la présente annexe qui ne satisfont pas aux conditions de l'annexe III-2 du règlement (CE) n° 2003/2003.
17. Nitrate de potassium (5 000/10 000)
- S'applique aux engrais composés à base de nitrate de potassium (sous forme de comprimés ou de granulés) qui présentent les mêmes propriétés dangereuses que le nitrate de potassium pur.
18. Nitrate de potassium (1 250/5 000)
- S'applique aux engrais composés à base de nitrate de potassium (sous forme de cristaux) qui présentent les mêmes propriétés dangereuses que le nitrate de potassium pur.
19. Biogaz affiné
- Pour la mise en œuvre du présent accord de coopération, le biogaz affiné peut être classé sous la rubrique 18 de la partie 2 de l'annexe I lorsqu'il a été traité conformément aux normes applicables en matière de biogaz purifié et affiné, en assurant une qualité équivalente à celle du gaz naturel, y compris pour ce qui est de la teneur en méthane, et qu'il a une teneur maximale de 1 % en oxygène.
20. Polychlorodibenzofuranes et polychlorodibenzodioxines
- Les quantités de polychlorodibenzofuranes et de polychlorodibenzodioxines se calculent à l'aide des facteurs d'équivalence toxique (TEF) suivants :

TEF - OMS 2005			
2,3,7,8-TCDD	1	2,3,7,8-TCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeDD	1	2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
		1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1		
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
		1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
OCDD	0,0003	1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
		1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
		OCDF	0,0003
(T = tetra, P = penta, Hx = hexa, Hp = hepta, O = octa)			
Référence - Van den Berg et al.: The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds			

21. Dans les cas où cette substance dangereuse relève également de la rubrique P5a liquides inflammables ou P5b liquides inflammables, les quantités seuils les plus faibles s'appliquent aux fins du présent accord de coopération.

Notes

(1) Des orientations plus précises sur les dispenses d'essais sont fournies dans la description de la méthode A.14; voir le règlement (CE) n° 440/2008 de la Commission du 30 mai 2008 établissant des méthodes d'essai conformément au règlement (CE) n° 1907/2006 du Parlement européen et du Conseil concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques, ainsi que les restrictions applicables à ces substances (REACH)

(2) Une teneur en azote de 15,75 % en poids due au nitrate d'ammonium correspond à 45 % de nitrate d'ammonium.

(3) Une teneur en azote de 24,5 % en poids due au nitrate d'ammonium correspond à 70 % de nitrate d'ammonium.

(4) Une teneur en azote de 28 % en poids due au nitrate d'ammonium correspond à 80 % de nitrate d'ammonium
 Fait à Bruxelles, le 16 février 2016, en un exemplaire original.

Pour l'Etat fédéral :

Le Premier Ministre,
 Ch. MICHEL

Le Ministre de l'Emploi et de l'Economie,
 K. PEETERS

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
 J. JAMBON

La Ministre de l'Environnement,
 Mme. M.-C. MARGHEM

Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
 G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
 Mme. J. SCHAUVLIEGE

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
 P. MAGNETTE

Le Ministre wallon de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire,
 C. DI ANTONIO

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial,
 R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,
 Mme. C. FREMAULT

Annexe 2

Informations visées à l'article 6, § 4, et à l'article 8, § 1, relatives au système de gestion de la sécurité et à l'organisation de l'établissement en vue de la prévention des accidents majeurs

Pour la mise en œuvre du système de gestion de la sécurité élaboré, l'exploitant tient compte des éléments suivants :

1. Le système de gestion de la sécurité englobe la partie du système général de gestion de l'établissement qui contient la structure organisationnelle, les responsabilités, les pratiques, les procédures, les procédés et les ressources qui permettent de déterminer et de mettre en œuvre la politique de prévention des accidents majeurs, en tenant compte des meilleures pratiques disponibles.
2. Les éléments et activités suivants sont à prendre en considération dans le système de gestion de la sécurité et dans les procédures définissant comment ces éléments et activités sont élaborés, adoptés et mis en œuvre au sein de l'entreprise :
 - i) l'organisation et le personnel :
 - a) les rôles et responsabilités du personnel impliqué dans la gestion des risques d'accidents majeurs à tous les niveaux de l'organisation;
 - b) les mesures prises pour sensibiliser à la nécessité d'une amélioration permanente;
 - c) l'identification des besoins en formation du personnel et l'organisation de cette formation;
 - d) la collaboration avec les tiers pour des activités importantes du point de vue de la sécurité;
 - e) l'implication du personnel de l'entreprise, ainsi que de celui de ces tiers.
 - ii) l'identification et l'évaluation des dangers d'accidents majeurs :
 - a) l'identification systématique des dangers d'accidents majeurs pouvant survenir dans des conditions de fonctionnement normales ou anormales, y compris, s'il y a lieu, lors d'activités effectuées par des tiers;
 - b) l'évaluation des risques associés à ces dangers;
 - c) la définition et l'implémentation de mesures permettant de maîtriser ces risques.
 - iii) la maîtrise de la conception :

- a) la conception d'installations et de procédés;
- b) la planification et la réalisation de modifications aux installations et procédés existants;
- iv) le contrôle opérationnel :
 - a) la sécurité d'exploitation des installations en toutes circonstances, par exemple, en fonctionnement normal, mais aussi au démarrage, lors d'arrêts temporaires ou lors des entretiens;
 - b) la gestion des alarmes;
 - c) l'assurance de l'état et du fonctionnement correct des mesures mises en place pour gérer le risque d'accidents majeurs, en ce compris :
 - la définition et la mise en œuvre de la stratégie et de la méthodologie pour le suivi et le contrôle du bon état et du fonctionnement correct de ces mesures;
 - la définition et la mise en œuvre des contre-mesures nécessaires en cas de non-conformité;
 - d) le contrôle des risques d'accidents majeurs consécutifs aux dégradations des équipements, tels que le vieillissement ou la corrosion, en ce compris :
 - l'inventaire des équipements concernés;
 - l'inventaire des phénomènes de dégradation possibles;
 - la définition et la mise en œuvre de la stratégie et de la méthodologie de suivi et de contrôle de l'état de ces équipements;
 - la définition et la mise en œuvre des actions à entreprendre, sur base de ce suivi et de ce contrôle, pour préserver le bon état des équipements, telles que réparation ou remplacement d'équipements, ou encore adaptation des conditions de travail;
- v) la planification d'urgence :
 - a) l'identification systématique des situations d'urgence prévisibles ;
 - b) l'élaboration, test, révision et mise à jour d'un plan d'urgence interne pour ces situations d'urgence;
 - c) l'organisation d'une formation spécifique à tout le personnel concerné travaillant dans l'établissement, en ce compris les tiers;
- vi) l'enquête sur les accidents et incidents :
 - a) la déclaration et enregistrement des accidents majeurs et des incidents, en particulier des incidents au cours desquels les mesures en place ont fait défaut;
 - b) l'analyse de ces accidents et incidents;
 - c) l'élaboration et mise en œuvre de mesures correctrices pour éviter la répétition de ces accidents et incidents;
- vii) l'audit et la révision :
 - a) l'évaluation permanente du respect des objectifs de la prévention des accidents majeurs et du système de gestion de la sécurité, ainsi que l'introduction de mécanismes d'enquête et de correction en cas de non-conformité; cela peut comprendre des indicateurs de performance, tels que des indicateurs de performance de sécurité ou d'autres indicateurs pertinents;
 - b) l'évaluation systématique et périodique de l'adéquation et de l'efficacité de la politique de prévention des accidents majeurs et du système de gestion de la sécurité; cela inclut une évaluation documentée, effectuée par la direction, des résultats de la politique appliquée, du système de gestion de la sécurité et des ajustements qui en découlent, y compris prise en considération et intégration des modifications nécessaires qui résultent de l'audit et la révision.

Fait à Bruxelles, le 16 février 2016, en un exemplaire original.

Pour l'Etat fédéral :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

Le Ministre de l'Emploi et de l'Economie,
K. PEETERS

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

La Ministre de l'Environnement,
Mme. M.-C. MARGHEM

Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
Mme. J. SCHAUVLIEGE

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
P. MAGNETTE

Le Ministre wallon de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire,
C. DI ANTONIO

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial,
R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,
Mme. C. FREMAULT

Annexe 3

Données et informations minimales à prendre en considération dans le rapport de sécurité prévu à l'article 8

1. Informations sur le système de gestion et l'organisation de l'établissement en vue de la prévention des accidents majeurs.

Ces informations doivent couvrir les éléments contenus dans l'annexe 2.

2. Présentation du voisinage de l'établissement :

- a) description du site et de son voisinage comprenant la situation géographique, les données météorologiques, géologiques, hydrographiques et, le cas échéant, son historique;
- b) identification des installations et autres activités au sein de l'établissement qui peuvent présenter un danger d'accident majeur;
- c) sur la base des informations disponibles, recensement des établissements voisins, ainsi que des sites non couverts par le présent accord de coopération, zones et aménagements susceptibles d'être à l'origine, ou d'accroître le risque ou les conséquences d'un accident majeur et d'effets domino;
- d) description des zones susceptibles d'être affectées par un accident majeur.

3. Description de l'installation :

- a) description des principales activités et productions des parties de l'établissement qui sont importantes du point de vue de la sécurité, des sources de risque d'accidents majeurs et des conditions dans lesquelles cet accident majeur pourrait intervenir, accompagnée d'une description des mesures préventives prévues;
- b) description des procédés, notamment les modes opératoires, en tenant compte, le cas échéant, des informations disponibles sur les meilleures pratiques;
- c) description des substances dangereuses :
 - i. inventaire des substances dangereuses :
 - l'identification des substances dangereuses : désignation chimique, numéro CAS, le nom selon la nomenclature IUPAC,
 - la quantité maximale de la (des) substance(s) présente(s) ou qui peut (peuvent) être présente(s),
 - ii. caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques et indication des dangers, aussi bien immédiats que différés pour la santé humaine ou l'environnement,
 - iii. comportement physique ou chimique dans des conditions normales d'utilisation ou dans des conditions accidentelles prévisibles.

4. Identification et analyse des risques d'accident et moyens de prévention :

- a) description détaillée des scénarios d'accidents majeurs possibles et des conditions d'occurrence comprenant le résumé des événements pouvant jouer un rôle dans le déclenchement de chacun de ces scénarios, que les causes soient d'origine interne ou externe à l'installation; en particulier, que les causes soient :
 - i. opérationnelles;
 - ii. externes, par exemple par effets domino ou du fait de sites non couverts par le présent accord de coopération, zones et aménagements, susceptibles d'être à l'origine, ou d'accroître le risque ou les conséquences d'un accident majeur;
 - iii. naturelles, par exemple séismes ou inondations.
- b) évaluation de l'étendue et de la gravité des conséquences des accidents majeurs identifiés, y compris cartes, images ou, le cas échéant, descriptions équivalentes faisant apparaître les zones susceptibles d'être affectées par des tels accidents impliquant l'établissement;
- c) inventaire des accidents et incidents passés impliquant les mêmes substances et les mêmes procédés, examen des enseignements tirés de ces événements et référence explicite à des mesures spécifiques prises pour éviter ces accidents;
- d) description des paramètres techniques et équipements installés pour la sécurité des installations.

5. Mesures de protection et d'intervention pour limiter les conséquences d'un accident majeur :

- a) description des équipements mis en place dans l'installation pour limiter les conséquences des accidents majeurs pour la santé humaine et l'environnement, y compris les dispositifs visant à limiter l'ampleur et la dispersion des rejets accidentels, tels que les systèmes de détection, les vannes d'arrêt, les systèmes de collecte d'urgence, les systèmes de rétention des eaux d'incendie, les dispositifs de pulvérisation d'eau, les écrans de vapeur;
- b) organisation de l'alerte et de l'intervention;
- c) description des moyens mobilisables internes ou externes;

d) description de toute mesure technique et non technique utile pour la réduction des conséquences d'un accident majeur.

Fait à Bruxelles, le 16 février 2016, en un exemplaire original.

Pour l'Etat fédéral :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

Le Ministre de l'Emploi et de l'Economie,
K. PEETERS

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

La Ministre de l'Environnement,
Mme. M.-C. MARGHEM

Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
Mme. J. SCHAUVLIEGE

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
P. MAGNETTE

Le Ministre wallon de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire,
C. DI ANTONIO

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial,
R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,
Mme. C. FREMAULT

Annexe 4

Données et informations devant figurer dans les plans d'urgence prévus aux articles 11 et 13

1° Plans d'urgence internes :

- a) Nom ou fonction des personnes habilitées à déclencher les procédures du plan d'urgence interne et de la personne responsable de l'intervention à l'intérieur de l'établissement et de la coordination des mesures d'intervention;
- b) Nom ou fonction du responsable des liaisons avec l'autorité responsable du plan d'urgence externe;
- c) Pour chaque situation ou événement prévisible qui pourrait jouer un rôle déterminant dans le déclenchement d'un accident majeur, description des mesures à prendre pour maîtriser cette situation ou cet événement et pour en limiter les conséquences, cette description devant s'étendre à l'équipement de sécurité et aux ressources disponibles;
- d) Mesures visant à limiter les risques pour les personnes se trouvant à l'intérieur de l'établissement, y compris système d'alerte et conduite à tenir lors du déclenchement de l'alerte;
- e) Dispositions prises pour que, en cas d'incident, l'autorité responsable du déclenchement du plan d'urgence externe soit informée rapidement, type d'informations à fournir immédiatement et mesures concernant la communication d'informations plus détaillées au fur et à mesure qu'elles deviennent disponibles;
- f) Dispositions prises pour former le personnel aux tâches dont il sera censé s'acquitter et, le cas échéant, coordination de cette action avec les services d'intervention externes;
- g) Dispositions visant à soutenir l'intervention en dehors de l'établissement.

2° Plans d'urgence externes :

- a) Nom ou fonction des personnes habilitées à déclencher les procédures du plan d'urgence externe et des personnes habilitées à diriger et à coordonner les mesures prises en dehors de l'établissement;
- b) Dispositions prises pour être informé rapidement d'incidents éventuels, notamment les procédures d'alerte;
- c) Dispositions visant à coordonner les moyens nécessaires à la mise en œuvre du plan d'urgence externe;
- d) Dispositions visant à soutenir l'intervention à l'intérieur de l'établissement;

- e) Dispositions concernant l'intervention en dehors de l'établissement, dans le cadre de la réponse aux scénarios d'accidents majeurs retenus dans le plan d'urgence externe sur la base du rapport de sécurité, et compte tenu d'éventuels effets domino;
- f) Dispositions visant à fournir à toutes les personnes, à tous les bâtiments et zones fréquentés par le public, y compris les écoles et les hôpitaux, et à tout établissement voisin et site voisin non couvert par le présent accord de coopération, susceptibles d'être touchés par un accident majeur, des informations spécifiques relatives à l'accident et à la conduite à tenir;
- g) Dispositions visant à assurer l'information des autorités compétentes des autres Etats membres en cas d'accident majeur pouvant avoir des conséquences au-delà des frontières.

Fait à Bruxelles, le 16 février 2016, en un exemplaire original.

Pour l'Etat fédéral :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

Le Ministre de l'Emploi et de l'Economie,
K. PEETERS

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

La Ministre de l'Environnement,
Mme. M.-C. MARGHEM

Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
Mme. J. SCHAUVLIEGE

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
P. MAGNETTE

Le Ministre wallon de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire,
C. DI ANTONIO

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial,
R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,
Mme. C. FREMAULT

Annexe 5

Critères pour la notification d'un accident à la Commission européenne prévue à l'article 19, § 1^{er}

I. Tout accident majeur relevant du point 1 ou ayant au moins l'une des conséquences décrites aux points 2, 3, 4 ou 5 est notifié à la Commission européenne.

1. Substances dangereuses en cause

Tout feu ou explosion ou rejet accidentel de substances dangereuses impliquant une quantité au moins égale à 5% de la quantité seuil indiquée dans la colonne 3 de la partie 1 ou de la partie 2 de l'annexe 1.

2. Atteintes aux personnes ou aux biens

a) un mort;

b) six personnes blessées à l'intérieur de l'établissement et hospitalisées pendant au moins 24 heures;

c) une personne située à l'extérieur de l'établissement hospitalisée pendant au moins 24 heures;

d) logement(s) extérieur(s) à l'établissement endommagé(s) et indisponible(s) du fait de l'accident;

e) l'évacuation ou le confinement de personnes pendant plus de 2 heures (personnes x heures) : la valeur est au moins égale à 500;

f) l'interruption des services d'eau potable, d'électricité, de gaz ou du trafic téléphonique pendant plus de 2 heures (personnes x heures) : la valeur est au moins égale à 1.000.

3. Atteintes immédiates à l'environnement

a) dommages permanents ou à long terme causés aux habitats terrestres :

— 0,5 hectare ou plus d'un habitat important du point de vue de l'environnement ou de la conservation et protégé par la législation;

— 10 hectares ou plus d'un habitat plus étendu, y compris terres agricoles;

b) dommages significatifs ou à long terme causés à des habitats d'eau de surface ou à des habitats marins :

— 10 kilomètres ou plus d'un fleuve, d'un canal ou d'une rivière;

— 1 hectare ou plus d'un lac ou d'un étang;

— 2 hectares ou plus d'un delta;

— 2 hectares ou plus d'une zone côtière ou de la mer;

c) dommages significatifs causés à une couche aquifère ou à l'eau souterraine :

— 1 hectare ou plus.

4. Dommages matériels

a) dommages matériels dans l'établissement : à partir de 2 000 000 euros;

b) dommages matériels à l'extérieur de l'établissement : à partir de 500 000 euros.

5. Dommages transfrontières

Tout accident majeur impliquant directement une substance dangereuse à l'origine d'effets à l'extérieur du territoire belge.

II. Les accidents et quasi-accidents qui, de l'avis du service compétent, présentent un intérêt technique particulier pour la prévention des accidents majeurs et pour la limitation des conséquences de ceux-ci et qui ne répondent pas aux critères quantitatifs cités ci-dessus, sont notifiés à la Commission européenne.

Fait à Bruxelles, le 16 février 2016, en un exemplaire original.

Pour l'Etat fédéral :

Le Premier Ministre,

Ch. MICHEL

Le Ministre de l'Emploi et de l'Economie,

K. PEETERS

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

J. JAMBON

La Ministre de l'Environnement,

Mme. M.-C. MARGHEM

Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

Mme. J. SCHAUVLIEGE

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,

P. MAGNETTE

Le Ministre wallon de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire,

C. DI ANTONIO

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial,

R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,

Mme. C. FREMAULT

Annexe 6

Eléments d'information à communiquer au public en application de l'article 20

PARTIE 1

Pour tous les établissements :

1. Le nom ou la dénomination sociale de l'exploitant et l'adresse complète de l'établissement concerné;
2. La confirmation du fait que l'établissement est soumis aux dispositions réglementaires et/ou administratives d'application du présent accord de coopération et que la notification prévue à l'article 7, paragraphe 1^{er}, ou le rapport de sécurité prévu à l'article 8, paragraphe 1^{er}, a été transmis(e) à l'autorité compétente;
3. Une explication, donnée en termes simples, de la ou des activités de l'établissement;
4. La dénomination commune ou, dans le cas de substances dangereuses relevant de l'annexe I, partie 1, le nom générique ou la catégorie de danger des substances dangereuses concernées se trouvant dans l'établissement qui pourraient donner lieu à un accident majeur, avec indication de leurs principales caractéristiques dangereuses dans des termes simples;
5. Des informations générales sur la façon dont le public concerné sera averti, si nécessaire; des informations adéquates sur le comportement approprié à adopter en cas d'accident majeur ou l'indication de l'endroit où ces informations peuvent être consultées électroniquement;
6. La date de la dernière visite sur site conformément à l'article 33, paragraphe 3, ou la référence à l'endroit où cette information peut être consultée électroniquement; des informations sur l'endroit où il est possible d'obtenir, sur demande, des informations plus détaillées sur le contrôle et le plan d'inspection qui y est lié, sous réserve des motifs d'exception visés par la législation concernant l'accès du public à l'information en matière d'environnement;
7. Les précisions relatives aux modalités d'obtention de toute autre information pertinente, sous réserve des motifs d'exception visés par la législation concernant l'accès du public à l'information en matière d'environnement.

PARTIE 2

Pour les établissements seuil haut, outre les informations visées à la partie 1 :

1. Des informations générales relatives à la nature des dangers liés aux accidents majeurs, y compris leurs effets potentiels sur la santé humaine et l'environnement et un résumé des principaux types de scénarios d'accidents majeurs et des mesures de maîtrise des dangers permettant d'y faire face;
2. La confirmation de l'obligation qui est faite à l'exploitant de prendre des mesures adéquates à l'intérieur de l'établissement et de prendre contact avec les services d'intervention pour faire face à des accidents majeurs et en limiter le plus possible les effets;
3. Des informations adéquates sur le plan d'urgence externe établi pour lutter contre les éventuels effets en dehors de l'établissement d'un accident, y compris l'invitation à suivre les instructions ou consignes et de répondre aux demandes des services d'intervention en cas d'accident;
4. Le cas échéant, des informations indiquant si l'établissement se trouve à proximité du territoire d'un autre Etat membre susceptible de subir les effets transfrontaliers d'un accident majeur conformément à la Convention sur les effets transfrontières des accidents industriels, faite à Helsinki le 17 mars 1992.

Fait à Bruxelles, le 16 février 2016, en un exemplaire original.

Pour l'Etat fédéral :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

Le Ministre de l'Emploi et de l'Economie,
K. PEETERS

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,
J. JAMBON

La Ministre de l'Environnement,
Mme. M.-C. MARGHEM

Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,
Mme. J. SCHAUVLIEGE

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
P. MAGNETTE

Le Ministre wallon de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire,
C. DI ANTONIO

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial,
R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,
Mme. C. FREMAULT

Annexe 7

Précisions quant aux modalités de la coordination visée à l'article 32, § 2

La coordination visée à l'article 32, § 2, comprend les tâches suivantes :

- 1° organiser la concertation entre les différentes équipes d'inspection, en vue d'organiser un système d'inspections visé à l'article 33 et d'établir un plan d'inspection visé à l'article 33, § 2, et ce, de manière cohérente sur l'ensemble du Royaume;
- 2° organiser la concertation au sein de chaque équipe d'inspection, en vue d'établir pour les établissements situés sur le territoire de la région concernée les programmes pour les contrôles de routine visés à l'article 33, § 3, et d'évaluer et d'actualiser les programmes de façon régulière;
- 3° assurer l'organisation des contrôles conjoints visés à l'article 33, § 3;
- 4° permettre l'échange d'informations sur des expériences pertinentes en matière d'inspection, sur de nouveaux développements sur le plan des techniques d'inspection et sur toute autre information utile pour l'exécution des missions d'inspection;
- 5° informer le service de coordination sur des faits constatés, sur les conclusions tirées des analyses des accidents ou d'autres nouvelles optiques, lorsque ceux-ci peuvent exiger, après avis commun des services d'inspection, une révision ou une mise à jour du rapport de sécurité, conformément à l'article 8, § 6;
- 6° établir des accords pratiques au sein des équipes d'inspection pour l'exécution des tâches visées à l'article 18, § 2, en cas d'accident majeur;
- 7° assurer le rapportage à la Commission européenne des accidents majeurs, conformément à l'article 19, § 1 et § 2;
- 8° organiser une concertation lorsqu'un service d'inspection estime que les mesures prises par l'exploitant pour prévenir les accidents majeurs ou pour limiter les conséquences sont nettement insuffisantes;
- 9° organiser toutes autres actions convenues de commun accord par les services d'inspection.

Fait à Bruxelles, le 16 février 2016, en un exemplaire original.

Pour l'Etat fédéral :

Le Premier Ministre,

Ch. MICHEL

Le Ministre de l'Emploi et de l'Economie,

K. PEETERS

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

J. JAMBON

La Ministre de l'Environnement,

Mme. M.-C. MARGHEM

Pour la Région flamande :

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de l'Agriculture,

Mme. J. SCHAUVLIEGE

Pour la Région wallonne :

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,

P. MAGNETTE

Le Ministre wallon de l'Environnement et de l'Aménagement du Territoire,

C. DI ANTONIO

Pour la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé du Développement territorial,

R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargée de l'Environnement,

Mme. C. FREMAULT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2016/12020]

25 MAART 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende de bezoldigingsvoorwaarden (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2015, gesloten in het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, betreffende de bezoldigingsvoorwaarden.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 maart 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Werk,

K. PEETERS

—————
Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

—————
Bijlage

**Paritair Comité voor de bedienden
uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2015

Bezoldigingsvoorwaarden

(Overeenkomst geregistreerd op 11 augustus 2015
onder het nummer 128580/CO/226)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek.

HOOFDSTUK II. — *Wedden van de bedienden*

Art. 2. De minimumweddenschaal evenals de reële wedden beperkt tot de eindwedde van klasse 8, volgen de schommelingen van het officieel gepubliceerde gemiddeld gezondheidsindexcijfer zoals bepaald in de artikelen 3 tot en met 7.

Art. 3. De wedden bedoeld in artikel 2 worden gestabiliseerd per indexpunten die lopen van 1,4 pct. boven tot 1,4 pct. onder een referentie-indexcijfer "spil" genaamd, zodanig dat de hoogste of laagste grens van elke stabilisatieschijf gelijk is aan de spil vermenigvuldigd met of gedeeld door de coëfficiënt 1,014. Wanneer de derde decimaal 5 of meer bedraagt, wordt voor de afronding de tweede decimaal met één eenheid verhoogd; zo niet wordt de derde decimaal verwaarloosd.

Wanneer het gemiddeld gezondheidsindexcijfer de grens van de stabilisatieschijf bereikt, wordt deze grens de spil van een nieuwe stabilisatieschijf waarvan de grenzen worden berekend zoals aangegeven in het voorgaand lid.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2016/12020]

25 MARS 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2015, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, relative aux conditions de rémunération (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 30 juin 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, relative aux conditions de rémunération.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 mars 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,

K. PEETERS

—————
Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

—————
Annexe

**Commission paritaire pour les employés
du commerce international, du transport et de la logistique**

Convention collective de travail du 30 juin 2015

Conditions de rémunération

(Convention enregistrée le 11 août 2015
sous le numéro 128580/CO/226)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique.

CHAPITRE II. — *Rémunération des employés*

Art. 2. Le barème des rémunérations minimums ainsi que les rémunérations réelles limitées à la rémunération finale de la classe 8, évoluent suivant les fluctuations de l'indice santé moyen publié officiellement, conformément aux dispositions des articles 3 jusqu'à 7 y compris.

Art. 3. Les rémunérations visées à l'article 2 sont stabilisées par tranches de points d'indice qui s'étendant de 1,4 p.c. au-dessus à 1,4 p.c. en dessous d'un indice de référence appelé "pivot", de façon telle que la limite supérieure ou inférieure de chaque tranche de stabilisation soit égale au pivot, multiplié ou divisé par le coefficient 1,014. Lorsque la troisième décimale est 5 ou plus, la deuxième décimale est arrondie en la majorant d'une unité; sinon la troisième décimale est négligée.

Lorsque l'indice santé moyen atteint la limite d'une tranche de stabilisation, cette limite devient le pivot d'une nouvelle tranche de stabilisation, dont les limites sont calculées comme il est indiqué à l'alinéa précédent.

Aldus wordt volgende tabel samengesteld :

De cette façon le tableau suivant est établi :

Laagste grens	Spil	Hoogste grens	Limite inférieure	Pivot	Limite supérieure
97,65	99,01	100,40	97,65	99,01	100,40
99,01	100,40	101,81	99,01	100,40	101,81
100,40	101,81	103,24	100,40	101,81	103,24
101,81	103,24	104,69	101,81	103,24	104,69
103,24	104,69	106,16	103,24	104,69	106,16

Art. 4. Wanneer bij stijging de grens van een stabilisatieschijf wordt bereikt, worden de wedden bedoeld in artikel 2 verhoogd met 1,4 pct.; bij daling worden de wedden die gekoppeld waren aan de eerstvolgende lagere stabilisatieschijf, opnieuw van toepassing.

De aanpassing van de wedden wordt van toepassing met ingang van de eerste dag van de maand volgend op de maand waarvan het gemiddeld gezondheidsindexcijfer de aanpassing veroorzaakt heeft.

Art. 5. Voor de indexerings van de weddenschaal worden volgende regels toegepast :

a) de bedragen van de in voege zijnde weddenschaal worden vermenigvuldigd met 1,014 tot op de derde decimaal nauwkeurig, zonder afronding;

b) de resultaten gevonden bij toepassing van de regel onder a) worden afgerond op de tweede decimaal naar boven of naar beneden naargelang de derde decimaal al dan niet ten minste gelijk is aan 5;

c) de afgeronde bedragen bij toepassing van de regel onder b) vormen de nieuwe weddenschaal die telkens de basis is voor een volgende indexerings.

Art. 6. Bij de indexerings van de werkelijke wedden, die hoger liggen dan de voorziene minimumwedden, desgevallend begrensd tot de eindwedde van klasse 8 zoals bepaald in artikel 2, worden de resultaten afgerond op de tweede decimaal naar boven of naar beneden naargelang de derde decimaal al dan niet ten minste gelijk is aan 5.

Art. 7. De bedienden die inzake indexerings gunstiger voorwaarden hebben verworven dan deze vermeld in de artikelen 2 tot en met 6, blijven deze behouden.

Art. 8. Op 1 maart 2014 werd de minimumweddenschaal voor de bedienden vastgesteld als volgt :

Weddenschaal/Barème - Maart 2014/Mars 2014															
Stabilisatieschijf/Tranche de stabilisation : 99,01 - 101,81															
Spil/pivot : 100,41															

Anciënn. Ancienn.	0 jaar 0 ans	1 jaar 1 an	3 jaar 3 ans	6 jaar 6 ans	9 jaar 9 ans	12 jaar 12 ans	15 jaar 15 ans	18 jaar 18 ans	21 jaar 21 ans	25 jaar 25 ans	30 jaar 30 ans	35 jaar 35 ans	40 jaar 40 ans	42 jaar 42 ans	45 jaar 45 ans
Klasse 1 Classe 1	1.874,21	1.908,93	1.943,46	1.978,00	2.012,88	2.047,42	2.070,03	2.092,47	2.115,09	2.137,53	2.160,13	2.186,10	2.212,18	2.222,73	2.238,59
Klasse 2 Classe 2	2.047,42	2.082,13	2.116,83	2.151,53	2.227,79	2.356,09	2.454,94	2.560,48	2.652,49	2.751,54	2.850,21	2.949,08	3.047,79	3.088,59	3.149,82
Klasse 3 Classe 3	2.161,73	2.196,44	2.238,14	2.290,33	2.377,12	2.480,88	2.605,88	2.699,27	2.792,90	2.886,67	2.980,15	3.087,74	3.195,20	3.239,68	3.306,40
Klasse 4 Classe 4	2.276,17	2.310,89	2.352,75	2.404,64	2.491,41	2.595,21	2.720,00	2.813,77	2.907,36	3.000,96	3.094,73	3.191,66	3.288,65	3.328,63	3.388,61
Klasse 5 Classe 5	2.390,80	2.425,52	2.467,20	2.518,96	2.605,88	2.713,16	2.841,47	2.931,58	3.021,81	3.111,94	3.202,04	3.295,81	3.389,55	3.428,13	3.485,97
Klasse 6 Classe 6	2.505,12	2.539,94	2.616,05	2.668,09	2.754,88	2.869,16	3.014,81	3.104,96	3.195,20	3.285,46	3.375,38	3.503,84	3.632,32	3.685,57	3.765,51
Klasse 7 Classe 7	2.619,54	2.671,42	2.741,00	2.810,44	2.914,37	3.070,39	3.281,94	3.372,04	3.462,15	3.552,40	3.642,53	3.746,60	3.850,59	3.893,34	3.957,50
Klasse 8 Classe 8	2.741,00	2.879,67	3.018,48	3.157,13	3.316,48	3.476,00	3.583,60	3.691,06	3.798,54	3.906,13	4.013,60	4.128,05	4.242,19	4.289,13	4.359,50

Art. 9. De in het artikel 8 vastgestelde minimumwedden gelden voor een voltijds uurrooster zoals toepasselijk in de onderneming.

Voor deeltijds tewerkgestelde bedienden worden de minimumwedden vastgesteld in verhouding tot het aantal uren dat hun deeltijdse arbeidsregeling omvat in vergelijking met de voltijdse uurregeling in de onderneming.

Art. 4. Lorsque la limite d'une tranche de stabilisation à la hausse est atteinte, les rémunérations visées à l'article 2 sont majorées de 1,4 p.c.; à la baisse les rémunérations qui étaient mises à l'égard de la première tranche de stabilisation inférieure deviennent à nouveau d'application.

L'adaptation des rémunérations s'applique à partir du premier jour du mois qui suit le mois dont l'indice santé moyen a donné lieu à adaptation.

Art. 5. L'indexation du barème est effectuée selon les règles suivantes :

a) les montants du barème applicable sont multipliés par 1,014 jusqu'à la troisième décimale précise, sans arrondissement;

b) les résultats obtenus par l'application de la règle sous a) sont arrondis à la deuxième décimale supérieure ou inférieure selon que la troisième décimale est au moins égale à 5 ou non;

c) les montants arrondis par l'application de la règle sous b) constituent le nouveau barème qui constitue chaque fois la base pour une indexation suivante.

Art. 6. Lors de l'indexation des rémunérations réelles qui sont supérieures aux rémunérations minimums prévues, le cas échéant limitées à la rémunération finale de la classe 8 comme prévu à l'article 2, les résultats sont arrondis à la deuxième décimale supérieure ou inférieure selon que la troisième décimale est au moins égale à 5 ou non.

Art. 7. Les employés ayant acquis en matière d'indexation des conditions plus favorables que celles mentionnées aux articles 2 jusqu'à 6, les conservent.

Art. 8. Au 1^{er} mars 2014, le barème des rémunérations minimums pour les employés était fixé comme suit :

Art. 9. Les rémunérations minimums fixées à l'article 8 sont applicables pour un horaire de travail à temps plein tel qu'appliqué dans l'entreprise.

Pour les employés occupés à temps partiel, les rémunérations minimums sont déterminées en fonction du nombre d'heures que comprend leur horaire à temps partiel par rapport à l'horaire à temps plein dans l'entreprise.

Art. 10. In afwijking op de bepalingen van het artikel 8 wordt de maandwedde voor studenten die arbeid verrichten in het kader van een arbeidsovereenkomst voor tewerkstelling van studenten, waarop titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten van toepassing is, vastgesteld op 90 pct. van de schaalwedde van klasse 1 voorzien voor een anciënniteit van 0 jaar.

Art. 11. § 1. Voor de bedienden is de minimumweddenschaal gebaseerd op de anciënniteit in de onderneming.

§ 2. Wanneer de bediende voorheen tewerkgesteld is geweest als bediende in één of meerdere ondernemingen van de sector wordt die anciënniteit overgenomen ten belope van 50 pct. vanaf de 10de maand als volgt :

a) tot en met de 9de maand te rekenen vanaf de eerste dag van de maand van de indiensttreding geldt een anciënniteit van 0 jaar;

b) vanaf de 10de maand te rekenen vanaf de eerste dag van de maand van de indiensttreding wordt de anciënniteit verworven door vorige tewerkstelling als bediende in de sector overgenomen ten belope van 50 pct.. Bedoelde anciënniteit wordt berekend in volledige maanden per betrokken onderneming en nadien getotaliseerd vervolgens gedeeld door 12 en afgerond op het lagere aantal jaren.

Vanaf de 10de maand wordt aldus een fictieve barema-anciënniteit vastgesteld op 9 maanden vermeerderd met de overgenomen anciënniteit.

§ 3. Voor de toepassing van § 2 wordt het begrip "sector" als volgt bepaald :

- de ondernemingen die voor hun bedienden tot 31 december 1997 ressorteerden onder het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren (PC 213) en die vanaf 1 januari 1998 ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek (PC 226);

- vanaf 1 januari 1999 : de ondernemingen die voor hun bedienden tot 31 december 1997 ressorteerden onder het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden (PC 218) en vanaf 1 januari 1998 ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek (PC 226);

- de ondernemingen die voor hun bedienden ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek (PC 226) en die slechts na 31 december 1997 voor de eerste maal één of meerdere bedienden tewerkstellen.

§ 4. Wanneer de bediende voorheen tewerkgesteld is geweest als bediende in een onderneming van dezelfde groep, wordt in afwijking van § 2 de anciënniteit verworven bij die onderneming, uitgedrukt in volledige maanden, overgenomen vanaf de 10de maand volgend op de eerste dag van de maand van de indiensttreding indien gelijktijdig aan volgende voorwaarden is voldaan :

- de onderneming van dezelfde groep behoort tot dezelfde sector, zoals bepaald in § 3 hiervoor als de onderneming waar de bediende in dienst treedt;

- het einde van de tewerkstelling bij de onderneming van dezelfde groep situeert zich binnen de 12 maanden voorafgaand aan de indiensttreding.

Indien de betrokken bedienden op 1 januari 1998 werden ingeschaald in de weddenschaal bij toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 oktober 1997 betreffende de bezoldigingsvoorwaarden, gesloten in het Paritair Comité voor import, export, doorvoer en buitenlandse handel en voor de maritieme en expeditiekantoren, wordt de fictieve barema-anciënniteit overgenomen.

In geval van aansluitende tewerkstelling loopt de verworven anciënniteit of fictieve baremaanciënniteit, al naargelang het geval, verder.

Met "onderneming van dezelfde groep" wordt bedoeld : de onderneming die behoort tot een groep van ondernemingen waarvoor de verplichting geldt om een geconsolideerde jaarrekening op te stellen krachtens de wetgeving terzake.

§ 5. Met tewerkstelling via een uitzendbureau of in het kader van een arbeidsovereenkomst voor studenten wordt voor de overname van anciënniteit geen rekening gehouden.

§ 6. De bediende die aanspraak maakt op de gedeeltelijke of gehele overname van anciënniteit bij toepassing van de bepalingen van § 2 tot en met § 4 hiervoor, dient hiervan de werkgever, op diens vraag, in te lichten tijdens de aanwervingsprocedure. Bij de aanwerving heeft de werkgever het recht het bewijs te vragen in verband met de overname van de anciënniteit. In dat geval moet de bediende dat bewijs leveren

Art. 10. Par dérogation aux dispositions de l'article 8, la rémunération mensuelle des étudiants qui sont occupés dans le cadre d'un contrat de travail relatif à l'occupation d'étudiants, soumis au titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, est déterminée comme suit : 90 p.c. de la rémunération barémique de la classe 1 prévue pour une ancienneté de 0 ans.

Art. 11. § 1^{er}. Pour les employés, le barème minimum est basé sur l'ancienneté dans l'entreprise.

§ 2. Au cas où l'employé a été occupé auparavant en tant qu'employé dans une ou plusieurs entreprises du secteur, cette ancienneté est reprise à concurrence de 50 p.c. à partir du 10^e mois, comme suit :

a) jusqu'au 9^e mois y compris, à compter du premier jour du mois de l'entrée en service, l'ancienneté est fixée à 0 ans;

b) à partir du 10^e mois à compter du premier jour du mois de l'entrée en service, l'ancienneté acquise par une occupation antérieure en tant qu'employé dans le secteur est reprise à concurrence de 50 p.c.. L'ancienneté visée est calculée en mois entiers par entreprise concernée et ensuite totalisée puis divisée par 12 et arrondie au nombre d'années inférieur.

A partir du 10^e mois une ancienneté barémique fictive est ainsi fixée à 9 mois augmentés de l'ancienneté reprise.

§ 3. Pour l'application du § 2 la notion "secteur" est définie comme suit :

- les entreprises qui, pour leurs employés, ressortissaient jusqu'au 31 décembre 1997 à la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition (CP 213) et qui, à partir du 1^{er} janvier 1998 ressortissent à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique (CP 226);

- à partir du 1^{er} janvier 1999 : les entreprises qui, pour leurs employés, ressortissaient jusqu'au 31 décembre 1997 à la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés (CP 218) et qui à partir du 1^{er} janvier 1998 ressortissent à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique (CP 226);

- les entreprises qui, pour leurs employés, ressortissent à la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique (CP 226) et qui occupaient seulement après le 31 décembre 1997 pour la première fois un ou plusieurs employés.

§ 4. Au cas où l'employé a été occupé auparavant en tant qu'employé dans une entreprise du même groupe, l'ancienneté acquise dans cette entreprise, exprimée en mois entiers est reprise complètement, par dérogation au § 2, à partir du 10^e mois qui suit le premier jour du mois de l'entrée en service, pourvu que les conditions suivantes soient remplies simultanément :

- l'entreprise appartenant au même groupe ressortit au même secteur tel que défini au § 3 ci-avant, que l'entreprise où l'employé entre en service;

- la fin de l'occupation dans l'entreprise du même groupe se situe dans les 12 mois précédant l'entrée en service.

Si l'employé concerné a été inséré dans le barème au 1^{er} janvier 1998 en application de la convention collective de travail du 6 octobre 1997 relative aux conditions de rémunération, conclue au sein de la Commission paritaire pour l'import, l'export, le transit et le commerce extérieur et pour les bureaux maritimes et d'expédition, c'est l'ancienneté barémique fictive qui est reprise.

En cas d'occupation consécutive, l'ancienneté acquise ou l'ancienneté barémique fictive, selon le cas, continue à courir.

Par "entreprise du même groupe" il y a lieu d'entendre : l'entreprise qui fait partie d'un groupe d'entreprises, soumis à l'obligation de dresser des comptes annuels consolidés en vertu de la réglementation en la matière.

§ 5. L'occupation par le biais d'une entreprise de travail intérimaire ou dans les liens d'un contrat de travail pour étudiants n'est pas prise en compte lors de la reprise d'ancienneté.

§ 6. L'employé qui sollicite la reprise partielle ou entière d'ancienneté en application des dispositions des § 2 jusqu'à § 4 ci-avant, est tenu d'en informer l'employeur, à sa demande, au cours de la procédure d'embauche. Lors de l'embauche l'employeur a le droit de demander la preuve quant à la reprise de l'ancienneté. Dans ce cas, l'employé est tenu de fournir cette preuve dans les 3 mois, à compter de l'entrée en

binnen de 3 maanden, te rekenen vanaf de indiensttreding, met elk mogelijk rechtsmiddel met uitzondering van het getuigenis; zo niet wordt geen rekening gehouden met die vorige tewerkstelling.

§ 7. De barema-anciënniteit waarvan sprake in artikel 11, § 2 en § 4 is uitsluitend dienstig voor de inschaling in de weddenschaal en de verdere progressie in die weddenschaal.

Art. 12. De jongerenbarema's werden afgeschaft vanaf 30 april 2009. Bedienden die volgens deze barema's werden verlood, werden vanaf 1 mei 2009 volgens de minimumweddenschaal verlood met 0 jaar anciënniteit. Indien het reële loon van deze bedienden hoger was dan de overeenstemmende wedde van hun klasse van de minimumweddenschaal, werd op 1 mei 2009 geen loonaanpassing doorgevoerd. Verdere stappen in het barema werden vanaf 1 mei 2009 gerekend.

Art. 13. Voor de bedienden is de voortschrijding in de weddenschaal van toepassing vanaf de eerste dag van de maand waarin de vereiste anciënniteit bereikt wordt.

Art. 14. De bediende die regelmatig functies uitoefent van verschillende klassen geniet de wedde van de hoogste uitgeoefende functie.

Art. 15. § 1. Bij overgang naar een hogere klasse wordt de overeenstemmende wedde onmiddellijk toegekend.

§ 2. In afwijking van de bepalingen van § 1 geldt volgende regeling in geval van promotie met ten minste twee klassen, bij dezelfde werkgever of bij een andere werkgever van dezelfde groep :

promotie met	toepassing nieuwe klasse	promotion de	application nouvelle classe
2 klassen	na 1 jaar, in twee stappen	2 classes	après 1 an, en deux étapes
3 klassen	na 2 jaar, in drie stappen	3 classes	après 2 ans, en trois étapes
4 klassen	na 3 jaar, in vier stappen	4 classes	après 3 ans, en quatre étapes
5 klassen of meer	na 4 jaar, in vijf stappen	5 classes ou plus	après 4 ans, en cinq étapes

Tijdens de overgangperiode loopt de (fictieve) barema-anciënniteit verder.

Art. 16. De prestaties van waterklerk die buiten de normale diensturen gebeuren worden naargelang hun aard, duur en frequentie bezoldigd volgens modaliteiten vast te stellen in de onderneming.

Voor weekends en voor wettelijke feestdagen wordt in een bijzondere toeslag voorzien. Deze toeslag bedraagt 33,47 EUR voor werk op zaterdag en 40,90 EUR voor werk op zondag en op wettelijke feestdagen. In de ondernemingen waar reeds bijzondere vergoedingen worden toegekend voor werk op weekends en/of op wettelijke feestdagen, worden deze vergoedingen in mindering gebracht op voormelde toeslagen; eventueel gunstigere regelingen blijven behouden.

Voor de toepassing van het vorige lid, is het zaterdagwerk begrepen tussen vrijdag 22 uur en zaterdag 24 uur, zondagwerk is begrepen tussen zondag 0 uur en maandagmorgen 6 uur; werk op wettelijke feestdagen begint om 22 uur op de vooravond en eindigt om 6 uur de dag volgend op de wettelijke feestdag.

HOOFDSTUK III. — Jaarpremie

Art. 17. § 1. Er wordt een jaarlijkse premie uitgekeerd, gelijk aan de bezoldiging van de maand waarin de uitbetaling plaatsgrijpt, aan de bedienden die gelijktijdig aan volgende twee voorwaarden voldoen :

- in dienst zijn op de datum waarop de premie wordt uitbetaald, en
- in de onderneming effectief tewerkgesteld zijn geweest gedurende het ganse refertejaar.

§ 2. Behoudens andere bepalingen geldend op ondernemingsvlak, valt het refertejaar samen met het kalenderjaar en wordt de jaarpremie betaald op het einde van het jaar.

§ 3. Voor bedienden wier bezoldiging contractueel samengesteld is uit een vast gedeelte en een veranderlijk gedeelte, is het bedrag van de premie gelijk aan het vast gedeelte van de maand waarin de uitbetaling gebeurt, verhoogd met het maandelijks gemiddelde van de veranderlijke gedeelten die betaald werden in de loop van de twaalf maanden die de maand van uitbetaling van de premie voorafgaan.

service, par tout moyen de droit à l'exception du témoignage; à défaut il ne sera pas tenu compte de l'occupation précédente.

§ 7. L'ancienneté barémique dont question à l'article 11, § 2 et § 4 est utilisée exclusivement pour l'insertion dans le barème et la progression ultérieure dans ce barème.

Art. 12. Les barèmes des jeunes ont été supprimés à partir du 30 avril 2009. Les employés rémunérés selon ces barèmes ont été rémunérés à partir du 1^{er} mai 2009 selon le barème des rémunérations minimums avec 0 ans d'ancienneté. Si le salaire réel de ces employés dépassait la rémunération afférente à leur classe du barème des rémunérations minimums, aucune augmentation du salaire n'était appliquée au 1^{er} mai 2009. Les étapes suivantes dans le barème étaient calculées à partir du 1^{er} mai 2009.

Art. 13. Pour les employés, la progression dans le barème est applicable à partir du premier jour du mois au cours duquel l'ancienneté requise est atteinte.

Art. 14. L'employé qui exerce habituellement des fonctions de différentes classes bénéficie de la rémunération de la fonction exercée la plus élevée.

Art. 15. § 1^{er}. En cas de passage à une classe supérieure, la rémunération correspondante est octroyée immédiatement.

§ 2. Par dérogation aux dispositions du § 1^{er} les règles suivantes sont applicables en cas de promotion d'au moins deux classes, chez le même employeur ou chez un autre employeur du même groupe :

Au cours de la période de transition, l'ancienneté barémique (fictive) continue à courir.

Art. 16. Les prestations de commis de rivière effectuées en dehors des heures de service normales sont rémunérées suivant leur nature, durée et fréquence d'après les modalités à déterminer sur le plan de l'entreprise.

Un supplément spécial pour les week-ends et les jours fériés légaux doit être octroyé. Ce supplément s'élève à 33,47 EUR pour le travail du samedi et à 40,90 EUR pour le travail effectué le dimanche ou pendant un jour férié légal. Dans les entreprises où des allocations spéciales sont déjà accordées pour le travail pendant les week-ends et/ou les jours fériés légaux, ces allocations sont imputées sur les suppléments précités; le cas échéant, les règlements plus favorables seront maintenus.

Pour l'application de l'alinéa précédent, le travail du samedi s'effectue entre le vendredi 22 heures et le samedi 24 heures; le travail du dimanche s'effectue entre 0 heures le dimanche et 6 heures le lundi matin; le travail pendant les jours fériés légaux débute à 22 heures de la veille et prend fin à 6 heures du lendemain du jour férié légal.

CHAPITRE III. — Prime annuelle

Art. 17. § 1^{er}. Une prime dont le montant est égal à la rémunération du mois au cours duquel le paiement est effectué, est octroyée chaque année aux employés qui remplissent simultanément les deux conditions suivantes :

- être en service à la date de paiement de la prime, et
- avoir été occupés effectivement dans l'entreprise pendant toute l'année de référence.

§ 2. Sauf autres dispositions prises au niveau de l'entreprise, l'année de référence coïncide avec l'année civile et la prime annuelle est payée en fin d'année.

§ 3. Pour les employés dont la rémunération est constituée contractuellement d'une partie fixe et d'une partie variable, le montant de la prime est égal au montant de la partie fixe du mois au cours duquel le paiement est effectué, augmenté de la moyenne mensuelle des parties variables payées au cours des douze mois précédant le mois du paiement de la prime.

Onder "veranderlijke bezoldiging" moet worden verstaan : alle bezoldigingselementen, die niet vast zijn, onderworpen aan sociale zekerheidsbijdragen, en die regelmatig en op voortdurende wijze tijdens het ganse refertejaar werden toegekend.

Voor bedienden wier contractuele bezoldiging volledig veranderlijk is, is het bedrag van de premie gelijk aan het maandelijks gemiddelde van de bezoldigingen die betaald werden in de loop van de twaalf maanden die de maand van uitbetaling van de premie voorafgaan.

§ 4. De bedienden die in dienst zijn op de datum van de uitbetaling van de premie, maar die slechts in de loop van het refertejaar in dienst van de onderneming zijn getreden of die geen volledige prestaties tellen tijdens het refertejaar, hebben recht op één twaalfde van de premie voor elke volledige maand effectieve prestaties in de onderneming in de loop van het refertejaar.

§ 5. De bedienden wier arbeidsovereenkomst een einde neemt vóór de datum waarop de premie wordt uitbetaald, hebben recht op het pro rata deel van de premie zoals bepaald in § 4 van dit artikel in volgende gevallen :

a) de arbeidsovereenkomst werd beëindigd door de werkgever, behoudens in geval van verbreking wegens dringende reden of beëindiging tijdens de eerste zes maanden van de arbeidsovereenkomst;

b) de arbeidsovereenkomst werd beëindigd door de bediende, behoudens beëindiging tijdens de eerste zes maanden van de arbeidsovereenkomst.

De hiervoor in a) en b) vermelde periode van zes maanden wordt verminderd met de ononderbroken periodes van tewerkstelling als uitzendkracht in de onderneming, voor zover deze tewerkstelling dezelfde functie betreft en de arbeidsovereenkomst onmiddellijk en zonder onderbreking voorafgaat.

§ 6. Voor de bedienden die in de loop van het refertejaar overstappen van een voltijds naar een deeltijds arbeidsregime of omgekeerd of die in de loop van het refertejaar overstappen van een deeltijds arbeidsregime naar een ander deeltijds arbeidsregime, wordt de premie als volgt vastgesteld : de som van elk maandloon van het refertejaar (exclusief de jaarpremie, het dubbel vakantiegeld en andere veranderlijke bezoldigingselementen die niet regelmatig en op voortdurende wijze worden toegekend) gedeeld door twaalf.

§ 7. Voor de toepassing van onderhavig artikel worden volgende afwezigheidsperiodes gelijkgesteld met periodes van effectieve arbeid :

a) de afwezigheden ingevolge de toepassing van de wettelijke, reglementaire en conventionele bepalingen inzake :

- jaarlijkse vakantie;
- wettelijke feestdagen;
- kort verzuim;
- educatief verlof;
- beroepsziekten;
- arbeidsongevallen;
- ongevallen overkomen op de weg van en naar het werk;
- syndicaal verlof;
- vaderschaps- en adoptieverlof beperkt tot 3 dagen;

b) de eerste dertig dagen afwezigheid wegens ziekte, ongeval van gemeen recht of bevallingsrust.

HOOFDSTUK IV. — *Regeling bij de periodieke actualisering van de sectorale functieclassificatie*

Art. 18. Voor de bedienden die reeds in dienst zijn op het ogenblik dat een actualisering in werking treedt en van wie de uitgeoefende functie vergelijkbaar is met één van de nieuwe of gewijzigde voorbeeldfuncties, geldt de hiernavolgende regeling inzake functieklasse, (fictieve) baremaanciënniteit en bezoldiging. Er worden drie gevallen onderscheiden :

a) de nieuwe of gewijzigde functie situeert zich in een lagere klasse dan de voorheen toegekende klasse :

- toekenning van de lagere functieklasse vanaf de datum van inwerkingtreding van de actualisering;
- behoud van de verworven (fictieve) barema-anciënniteit;
- behoud van de verworven bezoldiging;

b) de nieuwe of gewijzigde functie situeert zich in dezelfde klasse als de voorheen toegekende klasse :

- behoud van de functieklasse;

Par "rémunération variable" il faut entendre : tous les éléments de rémunération non fixes, soumis aux cotisations de sécurité sociale, et qui sont octroyés de façon régulière et permanente pendant toute l'année de référence.

Pour les employés dont la rémunération contractuelle est complètement variable, le montant de la prime est égal à la moyenne mensuelle des rémunérations payées au cours des douze mois précédant le mois de paiement de la prime.

§ 4. Les employés qui sont en service à la date de paiement de la prime, mais qui sont entrés en service de l'entreprise au cours de l'année de référence ou qui n'ont pas eu des prestations complètes pendant l'année de référence, ont droit à un douzième du montant de la prime pour chaque mois complet de prestations effectives dans l'entreprise au cours de l'année de référence.

§ 5. Les employés dont le contrat prend fin avant la date de paiement de la prime, ont droit à la part proportionnelle de la prime telle que définie au § 4 de cet article, dans les cas suivants :

a) le contrat a été résilié par l'employeur, hormis dans le cas de rupture pour motif grave ou de résiliation au cours des six premiers mois du contrat de travail;

b) le contrat a été résilié par l'employé, hormis dans le cas de résiliation au cours des six premiers mois du contrat de travail.

La période de six mois, mentionnée au a) et b) ci-dessus, est diminuée avec les périodes ininterrompues de l'emploi intérim dans l'entreprise, à condition que cet emploi se rapporte à la même fonction et précède le contrat de travail immédiatement et sans interruption.

§ 6. Pour les employés qui au cours de l'année de référence changent de régime de travail à temps plein vers un régime de travail à temps partiel ou inversement, ou qui changent d'un régime de travail à temps partiel vers un autre régime de travail à temps partiel, la prime est calculée comme suit : la somme de toutes les rémunérations mensuelles de l'année de référence (à l'exclusion de la prime annuelle, du double pécule de vacances et des autres éléments de rémunération variables qui ne sont pas octroyés de façon régulière et permanente) divisée par douze.

§ 7. Pour l'application du présent article, les périodes d'absence suivantes sont assimilées à des périodes de travail effectif :

a) les absences résultant de l'application des dispositions légales, réglementaires et conventionnelles en matière de :

- vacances annuelles;
- jours fériés légaux;
- petit chômage;
- congé-éducation;
- maladies professionnelles;
- accidents du travail;
- accidents survenus sur le chemin du travail;
- congé syndical;
- le congé de paternité et d'adoption limité à 3 jours;

b) les trente premiers jours d'absence à cause d'une maladie, d'un accident de droit commun ou de repos d'accouchement.

CHAPITRE IV. — *Règles lors de l'actualisation périodique de la classification des fonctions sectorielle*

Art. 18. Pour les employés qui sont déjà en service au moment de l'entrée en vigueur d'une actualisation et dont la fonction exercée est comparable avec une des nouvelles fonctions-modèle ou des fonctions-modèle modifiées, les règles suivantes en ce qui concerne la classe de fonction, l'ancienneté barémique (fictive) et la rémunération sont applicables. Il y a lieu de distinguer trois cas :

a) la nouvelle fonction ou la fonction modifiée se situe dans une classe inférieure à la classe octroyée auparavant :

- octroi de la classe de fonction inférieure à partir de la date de l'entrée en vigueur de l'actualisation;
- maintien de l'ancienneté barémique (fictive) acquise;
- maintien de la rémunération acquise;

b) la nouvelle fonction ou la fonction modifiée se situe dans la même classe que la classe octroyée auparavant :

- maintien de la classe de fonction;

- behoud van de verworven (fictieve) barema-anciënniteit;

- behoud van de verworven bezoldiging;

c) de nieuwe of gewijzigde functie situeert zich in een hogere klasse dan de voorheen toegekende klasse :

- toekenning van de hogere functieklassering vanaf de datum van inwerkingtreding van de actualisering;

- behoud van de verworven (fictieve) barema-anciënniteit;

- onmiddellijke toekenning van het hoger loon.

HOOFDSTUK V. — Vaststelling van de gegevens die de afrekening moet bevatten die bij elke definitieve betaling van het loon aan de bediende overhandigd wordt

Art. 19. De afrekening die aan de bediende bij elke definitieve betaling van het loon wordt overhandigd moet de volgende gegevens bevatten :

1. naam en adres werkgever;

2. naam en beginletter van de voornaam van de werknemer;

3. inschrijvingsnummer van de werknemer bij de werkgever;

4. periode waarop de afrekening betrekking heeft;

5. omvang van de prestaties (uren, dagen, maanden, aantal stuks, enz.);

6. basisloon, welke ook de eenheid zij die gebruikt wordt om het vast te stellen (uur-, maand-, stuk-, prestatieloon, enz.);

7. a) in speciën verschuldigde sommen :

- voor gepresteerde arbeid (5 x 6);

- als toeslag voor overuren; voor feestdagen en inhaalrustdagen; ingevolge wettelijke en conventionele verplichtingen tot behoud van het loon tijdens de schorsing van de uitvoering van de overeenkomst;

- als premies, enz.;

b) voordelen in natura. Alleen de sommen verschuldigd als premies, enz., alsmede de voordelen in natura mogen onder één en dezelfde benaming gegroepeerd worden voor zover dit de duidelijkheid niet schaadt;

c) totaal brutoloon (7, a) + 7, b));

8. inhoudingen voor de sociale zekerheid;

9. bedragen vrijgesteld van inhoudingen voor de sociale zekerheid;

10. belastbaar bedrag [(7 + 9) - 8];

11. bedrag van de bedrijfsvoorheffing (belastingwetgeving), met vermelding van de aan de werknemer toegekende fiscale korting voor overuren;

12. bedragen vrijgesteld van belastingen;

13. netto toegekende som [(10 + 12) - 11];

14. af te trekken bedragen (voorschotten, voordelen in natura, boeten, overdracht van en beslag op loon, enz.), zo nodig in bijlage gedetailleerd te vermelden;

15. in speciën te betalen nettobedrag.

HOOFDSTUK VI. — Verderzetting koopkrachtverhoging 2010

Art. 20. De in 2010 toegekende koopkrachtverhoging blijft van toepassing na het jaar 2010, conform aan hiernavolgende modaliteiten.

Art. 21. De ondernemingen die geen gebruik maken van de in artikel 22 opgenomen ondernemingsregelingen zullen de koopkrachtverhoging van 250 EUR in ecocheques toekennen volgens onderstaande modaliteiten :

- de toekenning van de ecocheques gebeurt conform de bepalingen van de Nationale Arbeidsraad-collectieve arbeidsovereenkomst nr. 98, en meer bepaald de bepalingen van artikel 6, § 1;

- de referteperiode valt samen met het kalenderjaar;

- de toekenning vindt plaats in het begin van de maand december van de betrokken referteperiode;

- de hoogste nominale waarde per ecocheque bedraagt 10 EUR;

- de ecocheque wordt op naam van de bediende geleverd. Deze voorwaarde wordt geacht vervuld te zijn als de toekenning ervan en de daarop betrekking hebbende gegevens voorkomen op de individuele rekening van de bediende overeenkomstig de reglementering betreffende het bijhouden van sociale documenten;

- maintien de l'ancienneté barémique (fictive) acquise;

- maintien de la rémunération acquise;

c) la nouvelle fonction ou la fonction modifiée se situe dans une classe supérieure à la classe octroyée auparavant :

- octroi de la classe de fonction supérieure à partir de la date de l'entrée en vigueur de l'actualisation;

- maintien de l'ancienneté barémique (fictive) acquise;

- octroi immédiat de la rémunération plus élevée.

CHAPITRE V. — Renseignements que doit contenir le décompte remis à l'employé lors de chaque règlement définitif de la rémunération

Art. 19. Le décompte qui est remis à l'employé lors de chaque règlement définitif de la rémunération, doit contenir les renseignements suivants :

1. nom et adresse de l'employeur;

2. nom et initiale du prénom du travailleur;

3. le numéro matricule du travailleur chez l'employeur;

4. la période à laquelle se rapporte le décompte;

5. importance des prestations (heures, jours, mois, nombre de pièces, etc.);

6. la rémunération de base quelle que soit l'unité prise en considération pour l'établir (rémunération horaire, mensuelle, à la pièce, à la tâche, etc.);

7. a) les sommes dues en espèces :

- pour le travail presté (5 x 6);

- comme supplément pour les heures supplémentaires; pour les jours fériés et jours de repos compensatoire; en vertu d'obligations légales et conventionnelles relatives au maintien de la rémunération pendant la suspension de l'exécution du contrat;

- comme primes, etc.;

b) les avantages en nature. Seulement les sommes dues comme primes, etc., ainsi que les avantages en nature, peuvent être groupés sous une seule dénomination pour autant que ceci ne nuise pas à la clarté;

c) le total de la rémunération brute (7, a) + 7, b));

8. les retenues pour la sécurité sociale;

9. les sommes non soumises aux retenues de la sécurité sociale;

10. le montant imposable [(7 + 9) - 8];

11. le montant du précompte professionnel (législation fiscale), avec mention de la réduction fiscale octroyée à l'employé pour les heures supplémentaires;

12. les sommes non imposables;

13. la somme nette octroyée [(10 + 12) - 11];

14. les montants à déduire (avances, avantages en nature, amendes, cession et saisie de la rémunération, etc.), si nécessaire à détailler en annexe;

15. le montant net à payer en espèces.

CHAPITRE VI. — Continuation augmentation du pouvoir d'achat 2010

Art. 20. L'augmentation du pouvoir d'achat octroyée en 2010 reste d'application après l'année 2010, conformément aux modalités ci-dessous.

Art. 21. Les entreprises qui ne font pas usage des régimes d'entreprise prévus à l'article 22 doivent octroyer l'augmentation du pouvoir d'achat de 250 EUR en éco-chèques selon les modalités suivantes :

- l'octroi des éco-chèques se fait conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 98 du Conseil national du travail, et particulièrement aux dispositions de l'article 6, § 1^{er};

- la période de référence coïncide avec l'année civile;

- l'octroi s'effectue au début du mois de décembre de la période de référence;

- la valeur nominale maximum s'élève à 10 EUR par éco-chèque;

- l'éco-chèque est délivré au nom de l'employé(e). Cette condition est censée être remplie si son octroi et les données y relatives sont mentionnés au compte individuel de l'employé(e), conformément à la réglementation relative à la tenue des documents sociaux;

- op de ecocheque wordt bovendien duidelijk vermeld dat zijn geldigheid tot 24 maanden beperkt is en slechts mag worden aangewend voor de aankoop van producten en diensten met een ecologisch karakter, zoals opgenomen in de lijst gevoegd als bijlage bij de Nationale Arbeidsraadcollectieve arbeidsovereenkomst nr. 98.

Art. 22. Mits schriftelijk ondernemingsakkoord kan de koopkrachtverhoging verder worden ingevuld op ondernemingsvlak voor zover de totale kost met inbegrip van eventuele lasten eigen aan het gekozen voordeel een bedrag van 250 EUR per werknemer per kalenderjaar niet overschrijdt en voor zover volgende modaliteiten worden nageleefd :

- ondernemingsakkoorden van onbepaalde duur lopen verder;
- ondernemingsakkoorden van bepaalde duur kunnen opnieuw verlengd worden met registratie bij de voorzitter van het paritair comité;
- nieuwe akkoorden met registratie bij de voorzitter van het paritair comité.

Art. 23. § 1. De ondernemingsakkoorden vermeld in voorgaand artikel worden gesloten met de geëigende overlegorganen.

Bij ontstentenis van geëigende overlegorgaan in de onderneming worden de akkoorden ter goedkeuring voorgelegd aan de Werkgroep algemene zaken van het paritair comité.

§ 2. De akkoorden moeten geregistreerd worden bij de voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek, FOD WASO, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

§ 3. De registratie van ondernemingsakkoorden vindt plaats vóór 31 oktober van het voorafgaande kalenderjaar.

HOOFDSTUK VII. — Koopkrachtverhoging 2015-2016

Art. 24. De maximale loonkostenontwikkeling voorzien door de wet van 28 april 2015 tot instelling van de maximale marge voor de loonkostenontwikkeling voor de jaren 2015 en 2016 wordt als volgt ingevuld :

- een verhoging van de reële lonen, barema's en huisbarema's met 15 EUR vanaf 1 mei 2016 (pro rata voor deeltijdsen);
- een verhoging of invoering van de maaltijdcheques met 1 EUR (werkgeversbijdrage) per gewerkte dag vanaf 1 januari 2016;
- de invoering of verhoging van de maaltijdcheques met 1 EUR kan desgevallend aangevuld worden met een omzetting van de ecocheques, toegekend op basis van artikel 21 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, in maaltijdcheques.

HOOFDSTUK VIII. — Slotbepalingen

Art. 25. De collectieve arbeidsovereenkomst van 17 november 2014 betreffende de bezoldigingsvoorwaarden, registratienummer 124779/CO/226, wordt opgeheven.

Art. 26. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 30 juni 2015 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij kan door elk van de partijen geheel of gedeeltelijk worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden, betekend aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2016/12011]

25 MAART 2016. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 september 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen, betreffende de arbeidsvoorwaarden (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

- la durée de validité de 24 mois de l'éco-chèque devra en outre être clairement indiquée, de même que son utilisation exclusive pour l'achat de produits et de services à caractère écologique, repris dans la liste en annexe à la convention collective de travail du Conseil national du travail n° 98.

Art. 22. Moyennant accord d'entreprise écrit, l'augmentation du pouvoir d'achat peut être concrétisée au niveau de l'entreprise pour autant que le coût total, y compris les charges éventuelles afférentes à l'avantage choisi, ne dépasse pas 250 EUR par employé par année civile et pour autant que les modalités suivantes soient remplies :

- les accords d'entreprise à durée indéterminée continuent;
- les accords d'entreprise à durée déterminée peuvent être prolongés avec enregistrement auprès du président de la commission paritaire;
- nouveaux accords avec enregistrement auprès du président de la commission paritaire.

Art. 23. § 1^{er}. Les accords d'entreprise mentionnés dans l'article précédent sont conclus avec les organes de concertation appropriés.

A défaut d'un organe de concertation approprié au sein de l'entreprise, les accords sont soumis à l'approbation du Groupe de travail affaires générales de la commission paritaire.

§ 2. Les accords doivent être enregistrés auprès du président de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique, SPF Emploi, Rue Ernest Blerot 1, 1070 Bruxelles.

§ 3. L'enregistrement des accords d'entreprise aura lieu avant le 31 octobre de l'année calendrier précédente.

CHAPITRE VII. — Augmentation du pouvoir d'achat 2015-2016

Art. 24. L'évolution maximale du coût salarial prévue par la loi du 28 avril 2015 instaurant la marge maximale pour l'évolution du coût salarial pour les années 2015 et 2016 est concrétisée comme suit :

- une augmentation des rémunérations réelles, des barèmes et des barèmes "maison" de 15 EUR à partir du 1^{er} mai 2016 (au prorata pour les temps partiels);
- une augmentation ou l'introduction de chèques-repas d'1 EUR (cotisation patronale) par jour presté à partir du 1^{er} janvier 2016;
- le cas échéant, l'introduction ou l'augmentation des chèques-repas d'1 EUR peut être complétée par une transformation des éco-chèques, octroyés sur la base de l'article 21 de cette convention collective de travail, en chèques-repas.

CHAPITRE VIII. — Dispositions finales

Art. 25. La convention collective de travail du 17 novembre 2014 relative aux conditions de rémunération, numéro d'enregistrement 124779/CO/226, est abrogée.

Art. 26. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 30 juin 2015 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée en tout ou en partie par chacune des parties moyennant un préavis de six mois, notifié au président de la Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et de la logistique et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 25 mars 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2016/12011]

25 MARS 2016. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 18 septembre 2015, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des tuileries, relative aux conditions de travail (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de pannenbakkerijen;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 18 september 2015, gesloten in het Paritair Subcomité voor de pannenbakkerijen, betreffende de arbeidsvoorwaarden.

Art. 2. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 maart 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Subcomité voor de pannenbakkerijen

Collectieve arbeidsovereenkomst van 18 september 2015

Arbidsvoorwaarden

(Overeenkomst geregistreerd op 9 november 2015
onder het nummer 130011/CO/113.04)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeid(st)ers van de ondernemingen die vallen onder het Paritair Subcomité voor de pannenbakkerijen.

Onder "arbeiders" wordt verstaan : arbeiders en arbeidsters.

HOOFDSTUK II. — *Uurlonen*

Art. 2. Categorieën en bruto minimumuurlonen per 1 januari 2015 :

Cat.	Functie/Fonction
1	Kuiser Handlanger Starter Nettoyeur Manceuvre Débutant
2	Uitzoeker droge producten Verpakker - Stapelaar Trieur de produits secs Palettiseur
3	Toezichter invoer klei Kleivoorbereiding Contrôleur d'entrée d'argile Préparation de mélange
4	Losser en sorteerder Défourneur et trieur

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des tuileries;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 18 septembre 2015, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des tuileries, relative aux conditions de travail.

Art. 2. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 mars 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Sous-commission paritaire des tuileries

Convention collective de travail du 18 septembre 2015

Conditions de travail

(Convention enregistrée le 9 novembre 2015
sous le numéro 130011/CO/113.04)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises qui relèvent de la Sous-commission paritaire des tuileries.

Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers et ouvrières.

CHAPITRE II. — *Salaires*

Art. 2. Catégories et salaires horaires minimums bruts au 1^{er} janvier 2015 :

Uurloon/Salaire horaire
14,2983

14,4370

14,4778

14,5783

Cat.	Functie/Fonction	Uurloon/Salaire horaire
5	Vormer hulpstukken Waterzuivering Production d'accessoires Épuration d'eau	14,6600
6	Geschrap Aboli	
7	Vakman Mecanicien en elektricien 1ste klasse Machinebediener Vuller manueel en controle Ouvrier qualifié Mécanicien et électricien de 1ère classe Conducteur de machine Enfourneur manuel et contrôleur	14,8172
8	Waker oven en drogerijen Veilleur four et séchoirs	15,0247
9	Mecanicien en elektricien 2de klasse Mécanicien et électricien de 2ème classe	15,0439
10	Voorman Surveillant	15,0818
11	Mecanicien en elektricien 3de klasse Meestergast en ploegleider Mécanicien et électricien de 3ème classe Contremaître et chef d'équipe	15,1788

Met ingang van 1 januari 2016 worden alle uurlonen verhoogd met 7 pct.

Art. 3. Starter. Een starter is een arbeid(st)er die onder gelijk welke vorm van contract, met uitzondering van studentenarbeid (zie artikel 6) één van de bedrijven komt vervoegen. De arbeid(st)er die van het ene bedrijf naar het andere overstapt, wordt niet beschouwd als een starter. Er wordt onderscheid gemaakt in het verwerven van het functieloon tussen een productiearbeider en een technisch arbeider. De productiearbeider start aan het startersloon categorie 1 en krijgt vanaf de 5de week het loonverschil ten opzichte van zijn/haar functieloon uitbetaald in premie. Na 6 maanden in die functie krijgt hij/zij het bijbehorend functieloon. Een technisch arbeider start aan het startersloon categorie 1 en krijgt geen premie. Zijn/haar loon evolueert van categorie 1 naar categorie 4 na 6 maanden en na 12 maanden krijgt hij/zij het loon van categorie 7.

Art. 4. Verduidelijking functieklasses categorie 9 en categorie 11

- Categorie 9 : mecanieker/elektriker 2de klasse, is in staat om op volledig autonome manier zowel gevarieerde taken en/of complexe taken af te werken. Hij kan tevens volledig nieuwe zaken op basis van een plan, technische documentatie of een beschrijving van een opdracht zelfstandig afwerken. Onder "de zelfstandige afwerking" wordt verstaan : dat door eigen kennis en kunde en na voltooiing van de opdracht, de gemaakte installaties/machines/of diens aanpassingen, worden beschreven qua functionaliteit, voorzien worden van de nodige werk-instructies (inclusief indien nodig de technische specificaties). De redactie van de technische documenten (elektrische en mechanische plannen, schema's) behoort eveneens tot de basiscapaciteiten.

A partir du 1^{er} janvier 2016 tous les salaires horaires seront augmentés de 7 p.c.

Art. 3. Débutant. Un débutant est un ouvrier qui rejoint une des sociétés sous n'importe quel type de contrat, à l'exception du travail étudiant (voir article 6). L'ouvrier qui part d'une usine vers une autre n'est pas considéré comme débutant. On établit une distinction dans l'obtention du salaire de fonction entre un ouvrier de production et un ouvrier technique. L'ouvrier de production débute au salaire de départ catégorie 1 et reçoit à partir de la 5ème semaine la différence de salaire correspondant à son salaire de fonction payée sous forme de prime. Après 6 mois dans cette fonction il/elle reçoit un salaire correspondant à cette fonction. Un ouvrier technique démarre au salaire de départ catégorie 1 et ne reçoit aucune prime. Son salaire évolue de la catégorie 1 à la catégorie 4 après 6 mois et après 12 mois il/elle reçoit le salaire de la catégorie 7.

Art. 4. Eclaircissement classes de fonctions catégorie 9 et catégorie 11

- Catégorie 9 : mécanicien/électricien 2ème classe, est capable de finir de manière autonome des tâches variées et/ou complexes. Il est également capable de finir indépendamment des tâches nouvelles sur la base d'un plan, de la documentation technique ou une description de mission. Par "finition indépendante" il est sous-entendu : que par la connaissance et le savoir propre et après achèvement d'une mission, les installations/machines effectuées ou leurs adaptations, sont décrites selon fonctionnement, et sont pourvues des instructions de travail nécessaires (spécifications techniques incluses si nécessaire). La rédaction de la documentation technique (plans électriques et mécaniques, schémas) fait également partie des capacités de base.

- Categorie 11 : mecaniker/elektriker 3de klasse, is gelijkaardig aan de 2de klasse qua basiscompetenties maar heeft daarbij de dagelijkse leiding over een ploeg van meer dan 2 medewerkers.

Art. 5. Met betrekking tot deze indeling van de functies zoals die door de arbeid(st)ers in de bedrijven wordt uitgeoefend in de verschillende klassen wordt bepaald dat deze indeling door de directie gebeurt en wordt deze indeling éénmaal per jaar geëvalueerd in de maand januari. Omtrent deze indeling voert de directie een communicatie rechtstreeks met de betrokkenen.

Art. 6. De verloning van studentenarbeid wordt vastgelegd op een percentage op het loon van categorie 1.

De volgende percentages van dit loon worden toegepast :

1ste jaar student of volgend jaar student die geen 4 weken gecumuleerde activiteit heeft opgebouwd	65 pct.
2de jaar student met minimaal 4 weken gecumuleerde activiteit in de voorgaande jaren	70 pct.
3de keer student met minimaal 4 weken gecumuleerde activiteit als 2de jaars	75 pct.
4de keer student met minimaal 4 weken gecumuleerde activiteit als 3de jaars	80 pct.

HOOFDSTUK III. — *Arbeid in ploegen*

Art. 7. De arbeid(st)ers die in drie opeenvolgende ploegen werken genieten een premie van 8 pct. berekend op het werkelijk verdiend loon. De overlonen welke eventueel voor het werk op zondag worden toegekend, zijn uitgesloten voor deze berekening.

Enkel de arbeid(st)ers die in een onderbroken drieploegenstelsel werken met een onderbreking in het midden en op het einde van de week, genieten een premie van 8 pct. berekend op het werkelijk verdiend loon.

Art. 8. De arbeid(st)ers die in twee ploegen werken - één voor- en/of één namiddag - genieten een toeslag van 6 pct. op zijn/haar uurloon.

Het ploegenstelsel kan zich uitstrekken tot een deel van de zaterdagnamiddag. De arbeid(st)ers die de zaterdagvoormiddag opkomen, genieten voor de zaterdag een bijkomende premie van 8 pct. berekend op het werkelijk verdiend loon.

Art. 9. De arbeid(st)ers die in de nacht werken in het vijfdaagstelsel, genieten een premie van 14 pct. berekend op zijn/haar uurloon. Voor nachtarbeid op zaterdag wordt een premie van 33,33 pct. en voor nachtarbeid op zondag wordt een premie van 100 pct. toegekend op zijn/haar uurloon.

Art. 10. Voor het werk op zon- en feestdagen wordt een loonbijslag van 100 pct. toegekend.

HOOFDSTUK IV. — *Koopkracht*

Art. 11. De totale waarde van de maaltijdcheque bedraagt 6,00 EUR per gepresterde dag. Het aantal gewerkte dagen is het, op gehele eenheden afgerond quotiënt van het aantal gewerkte betaalde uren in de maand gedeeld door de gemiddelde voltijdse dagprestatie (7,6 u). Voor de regimes waar betaalde pauzes van toepassing zijn, tellen deze pauzes mee in het bepalen van het aantal gewerkte uren.

Het werknemersaandeel in de maaltijdcheque bedraagt 1,09 EUR en het werkgeversaandeel 4,91 EUR.

Met ingang van 1 januari 2016 wordt de patronale bijdrage in de maaltijdcheques verhoogd met 0,61 EUR/maaltijdcheque.

HOOFDSTUK V. — *Kort verzuim*

Art. 12. Onverminderd de bepalingen van het koninklijk besluit van 28 augustus 1963, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 juli 1970, 22 juli 1970, 18 november 1975, 16 januari 1978, 12 augustus 1981, 8 juni 1984 en 27 februari 1989, betreffende het behoud van het normaal loon van de werklieden, de dienstboden, de bedienden en de werknemers aangeworven voor de dienst op binnenschepen, voor afwezigheid ter gelegenheid van familiegebeurtenissen of voor vervulling van staatsburgerlijke verplichtingen en burgerlijke opdrachten, hebben de werknemers het recht het werk te verzuimen voor de hiernavolgende redenen en voor een als volgt vastgestelde duur :

a) Overlijden van echtgenote of echtgenoot of van wettelijke samenwonende partner of van inwonende kinderen : vanaf de dag van het overlijden tot de dag van de begrafenis met een maximum van vier dagen;

- Catégorie 11 : mécanicien/électricien 3ème classe, est identique à la 2^e classe pour ce qui concerne les compétences de base, mais dirigeant en plus quotidiennement une équipe de plus de 2 travailleurs.

Art. 5. En ce qui concerne cette répartition des fonctions exercées dans les usines par les ouvriers dans les différentes classes, il est déterminé que la répartition est effectuée par la direction et que la répartition est évaluée une fois par an au mois de janvier. Cette répartition est communiquée en direct par la direction aux personnes concernées.

Art. 6. La rémunération des étudiants est fixée à un pourcentage du salaire prévu pour la catégorie 1.

Les pourcentages suivants sont d'application :

1 ^{re} année de travail étudiant ou année suivante mais sans avoir atteint un cumul de 4 semaines d'activités	65 p.c.
2 ^e année en étudiant avec au minimum un cumul de 4 semaines d'activités l'année précédente	70 p.c.
3 ^e fois étudiant avec au minimum 4 semaines d'activités cumulées en tant que 2 ^e année de travail étudiant	75 p.c.
4 ^e fois étudiant avec au minimum 4 semaines d'activités cumulées en tant que 3 ^e me année de travail étudiant	80 p.c.

CHAPITRE III. — *Travail en équipes*

Art. 7. Les ouvriers travaillant en trois équipes successives bénéficient d'une prime de 8 p.c. calculée sur le salaire effectif. Les sursalaires éventuellement accordés pour le travail du dimanche, sont exclus du calcul.

Seuls les ouvriers qui travaillent en trois équipes discontinues avec une interruption au milieu et à la fin de la semaine bénéficient d'une prime de 8 p.c. calculée sur le salaire effectif.

Art. 8. Les ouvriers qui travaillent en deux équipes - une le matin et/ou une l'après-midi - bénéficieront d'un supplément de 6 p.c. sur leur salaire horaire.

Le régime de travail en équipes peut rester d'application jusqu'à une partie du samedi après-midi. Les ouvriers qui travaillent le samedi matin, bénéficient pour le samedi d'une prime supplémentaire de 8 p.c. calculée sur le salaire effectif.

Art. 9. Les ouvriers qui travaillent la nuit en régime de cinq jours, bénéficient d'une prime de 14 p.c. calculée sur leur salaire horaire. Une prime de 33,33 p.c. sur le salaire horaire est attribuée pour le travail de nuit le samedi et une prime de 100 p.c. sur le salaire horaire pour le travail de nuit le dimanche.

Art. 10. Une majoration de salaire de 100 p.c. est accordée pour le travail du dimanche et des jours fériés.

CHAPITRE IV. — *Pouvoir d'achat*

Art. 11. La valeur totale des chèques-repas est de 6,00 EUR par jour presté. Le nombre de jours travaillés est le quotient, arrondi aux unités totales, du nombre d'heures travaillées et payées pendant le mois divisé par la prestation quotidienne à plein temps (7,6 h). Pour les régimes où des pauses payées sont d'application, celles-ci entrent en ligne de compte pour déterminer le nombre d'heures de travail.

La cotisation du travailleur dans les chèques-repas est de 1,09 EUR et celle de l'employeur de 4,91 EUR.

A partir du 1^{er} janvier 2016, la cotisation patronale dans les chèques-repas augmente de 0,61 EUR/ chèque-repas.

CHAPITRE V. — *Petit chômage*

Art. 12. Sous réserve des dispositions de l'arrêté royal du 28 août 1963, modifié par les arrêtés royaux des 9 juillet 1970, 22 juillet 1970, 18 novembre 1975, 16 janvier 1978, 12 août 1981, 8 juin 1984 et 27 février 1989, relatif au maintien de la rémunération normale des ouvriers, des travailleurs domestiques, des employés et des travailleurs engagés pour le service des bateaux de navigation intérieure, pour les jours d'absence à l'occasion d'événements familiaux ou en vue de l'accomplissement d'obligations civiques ou de missions civiles, les ouvriers ont le droit de s'absenter du travail pour les raisons ci-après et pour une durée fixée comme suit :

a) Décès de l'épouse ou de l'époux ou du bénéficiaire cohabitant légal ou des enfants habitant sous le même toit : depuis le jour du décès jusqu'au jour des funérailles avec un maximum de quatre jours;

b) Syndicale opdrachten : de verloren uren voor het uitoefenen van opdrachten ingevolge syndicale opdrachten in het kader van het paritair comité.

Het werkverzuim wordt betaald aan 7,6 uren vermenigvuldigd met het uurloon zoals vermeld in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, verhoogd met de van toepassing zijnde toeslagen. Voor de deeltijdsen gebeurt de betaling pro rata het aantal gewerkte uren per week.

HOOFDSTUK VI. — *Arbeidsduur*

Art. 13. De wekelijkse arbeidsduur is bepaald op achtendertig uren.

De wekelijkse arbeidsduur wordt verdeeld over de eerste vijf dagen van de week.

Hij mag gespreid worden tussen de maandagmorgen en de zaterdagmorgen voor de arbeid(st)ers welke ploegenarbeid verrichten.

Voor de arbeid(st)ers vermeld onder artikel 7, 2de lid en artikel 8, 2de lid mogen de ploegen gespreid worden tussen de maandagmorgen tot en met de zaterdagmiddag.

HOOFDSTUK VII. — *Bestaanszekerheid*

Art. 14. Aan de arbeid(st)ers wordt een bestaanszekerheidsvergoeding toegekend.

Art. 15. Het recht op bestaanszekerheidsuitkeringen wordt toegepast vanaf het ogenblik dat de arbeid(st)er door de werkgever gedeeltelijk werkloos werd gesteld.

Art. 16. Hebben recht op deze bestaanszekerheidsuitkering, alle arbeid(st)ers die, onafgezien van hun leeftijd, over minstens drie maanden anciënniteit beschikken in de ondernemingen die vallen onder het paritair comité.

Art. 17. De gewettigde afwezigheidsdagen worden met gewerkte dagen gelijkgesteld.

Art. 18. De bestaanszekerheidsvergoeding in geval van schorsing van de arbeidsovereenkomst wegens technische of economische werkloosheid en wegens slecht weer bedraagt 5,75 EUR per dag met een maximum van 150 dagen per kalenderjaar. Indien de periode van werkloosheid meer dan deze 150 dagen zou bedragen wordt voor de periode 2015 een aanvullende periode van 50 dagen per kalenderjaar voorzien waarin de bestaanszekerheidsvergoeding betaald zal worden. Deze bijkomende 50 dagen worden door de werkgever betaald zoals de eerste 150 dagen en worden ten laste genomen door het "Fonds voor bestaanszekerheid van de pannbakkerijen".

Art. 19. Vanaf 1 januari 2016 vervalt artikel 18 en wordt de bestaanszekerheidsvergoeding 8,40 EUR/dag van technische of economische werkloosheid voor maximum 132 dagen per kalenderjaar.

Art. 20. Het bedrag van de bestaanszekerheid wordt bij elke nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst aangepast.

Art. 21. De bestaanszekerheidsuitkeringen worden betaald op de normale datum van de uitbetalingen van het loon.

Art. 22. Op verzoek van de werkgever, dienen de arbeid(st)ers die het voordeel van de bestaanszekerheidsuitkering genieten, onmiddellijk de arbeid te hervatten, met inachtneming nochtans van de wettelijke opzeggingsperiode in het geval zij een andere arbeidsovereenkomst zouden afgesloten hebben. In geval van weigering verliezen zij bij bedoelde werkgever het recht op bestaanszekerheidsuitkering.

Art. 23. Alle onvoorziene of twijfelachtige gevallen kunnen steeds aan de directie van de onderneming of ter bespreking aan het paritair comité, worden voorgelegd.

HOOFDSTUK VIII. — *Eindejaarspremie*

Art. 24. De arbeid(st)ers die ingeschreven zijn in het personeelsregister van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen hebben recht op een eindejaarspremie waarvan het bedrag voor 2015 en 2016 gelijk is aan het bedrag van het loon van 164,66 uren arbeid, berekend op basis van het gemiddelde der conventionele uurlonen van deze collectieve arbeidsovereenkomst, artikel 2, van toepassing op respectievelijk 1 december 2015 en 1 december 2016.

De arbeid(st)ers die op 31 december 2015 en 2016 in het personeelsregister van de ondernemingen zijn ingeschreven en die effectief werk hebben verricht in 2015 en 2016 kunnen op de betaling van de

b) Missions syndicales : les heures perdues pour l'exécution des missions découlant des obligations syndicales dans le cadre de la commission paritaire.

Le petit chômage est payé à 7,6 heures multipliées par le salaire horaire tel que mentionné dans l'article 2 de cette convention collective de travail, majoré des suppléments en vigueur. Pour les personnes qui travaillent à temps partiel, le paiement se fait au prorata du nombre d'heures prestées par semaine.

CHAPITRE VI. — *Durée du travail*

Art. 13. La durée hebdomadaire de travail est fixée à trente-huit heures.

La durée hebdomadaire du travail est répartie sur les cinq premiers jours de la semaine.

Elle peut être répartie entre le lundi matin et le samedi matin pour les salariés qui travaillent en équipes.

Pour les ouvriers, visés à l'article 7, alinéa 2 et à l'article 8, alinéa 2, les équipes peuvent être réparties du lundi matin au samedi après-midi inclus.

CHAPITRE VII. — *Sécurité d'existence*

Art. 14. Il est octroyé aux ouvriers une indemnité de sécurité d'existence.

Art. 15. Le droit aux indemnités de sécurité d'existence s'applique dès le moment où l'ouvrier a été mis en chômage partiel par l'employeur.

Art. 16. Ont droit à l'octroi de cette indemnité de sécurité d'existence, tous les ouvriers sans tenir compte de leur âge, qui comptent au moins trois mois d'ancienneté dans les entreprises ressortissant à la commission paritaire.

Art. 17. Les journées d'absence justifiées sont assimilées à des journées de travail.

Art. 18. L'indemnité de sécurité d'existence en cas de suspension du contrat de travail due au chômage économique ou technique ou pour cause d'intempéries est de 5,75 EUR par jour avec un maximum de 150 jours par année calendrier. Si la période de chômage devait compter plus de 150 jours pour la période 2015, une période complémentaire de 50 jours par année calendrier est prévue durant laquelle l'indemnité de sécurité d'existence sera payée. Ces 50 jours supplémentaires seront payés par l'employeur, comme les 150 premiers jours, et seront pris en charge par le "Fonds de sécurité d'existence des tuileries".

Art. 19. A partir du 1^{er} janvier 2016 l'article 18 ne sera plus d'application et l'indemnité de sécurité d'existence sera de 8,40 EUR/jour en cas de chômage technique ou économique et ce pour 132 jours maximum par année calendrier.

Art. 20. Le montant de la sécurité d'existence sera ajusté lors de chaque nouvelle convention collective de travail.

Art. 21. Les indemnités de sécurité d'existence sont payées à la date normale de paiement du salaire.

Art. 22. Si l'employeur le demande, les ouvriers bénéficiant de l'indemnité de sécurité d'existence doivent immédiatement reprendre le travail, en respectant toutefois la période légale de préavis dans le cas où ils auraient conclu un autre contrat de travail. En cas de refus, ils perdent leur droit à l'indemnité de sécurité d'existence chez l'employeur précité.

Art. 23. Tous les cas non prévus ou douteux peuvent toujours être soumis à la direction de l'entreprise ou être soumis à la commission paritaire pour discussion.

CHAPITRE VIII. — *Prime de fin d'année*

Art. 24. Les ouvriers qui sont inscrits au registre du personnel des entreprises qui relèvent de la Sous-commission paritaire des tuileries ont droit à une prime de fin d'année dont le montant pour 2015 et 2016 est égal au montant du salaire pour 164,66 heures de travail, calculé sur la base de la moyenne des salaires horaires conventionnels de la présente convention collective de travail, article 2, en vigueur respectivement au 1^{er} décembre 2015 et au 1^{er} décembre 2016.

Les ouvriers inscrits au registre du personnel des entreprises aux 31 décembre 2015 et 2016 et qui ont travaillé effectivement en 2015 et 2016 peuvent bénéficier du paiement de la prime de fin d'année. La

eindejaarspremie aanspraak maken. De premie wordt uitgekeerd in verhouding tot de gewerkte maanden. Onder "gewerkte maand" wordt verstaan : de maand gedurende dewelke de arbeid(st)er minimum tien werkdagen telt.

Voor de deeltijdsen gebeurt de betaling pro rata het aantal gewerkte uren per week. De arbeid(st)er die vrijwillig de arbeidsovereenkomst heeft verbroken behoudt zijn recht op de eindejaarspremie in verhouding tot de gewerkte maanden.

Worden gelijkgesteld met gewerkte dagen : de dagen van ziekte en ongeval tot een maximum van één jaar en van gedeeltelijke werkloosheid gedurende de jaren 2015 en/of 2016.

De in 2015 en 2016 gepensioneerde arbeid(st)ers hebben eveneens recht op de eindejaarspremie tot het beloop van de gepresterde tijd gedurende het voornoemde jaar, alsmede de arbeid(st)ers welke in de loop van 2015 en 2016 hun SWT hebben genomen.

De eindejaarspremie wordt betaald tussen 16 en 20 december van het jaar.

HOOFDSTUK IX. — *Sociale voordelen
voorzien in het fonds voor bestaanszekerheid*

Art. 25. Betaling van de bijdrage en van de premie

Teneinde de nodige fondsen te verzamelen, met het oog op de uitkering van de verschillende voordelen, storten de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen aan het fonds voor bestaanszekerheid een jaarlijkse bijdrage gelijk aan 1,25 pct. van de gedurende het jaar betaalde brutolonen en van de betalingen voor de gelijkgestelde prestaties.

De storting dient in de loop van oktober van elk werkjaar te gebeuren. Per kalenderjaar worden door de werkgever aan het fonds voor bestaanszekerheid de samenvattende lijsten overgemaakt met de namen, de adressen en betaalde brutolonen van de arbeid(st)ers tewerkgesteld in de respectievelijke eenheden.

Art. 26. Syndicale premie

De syndicale premie bedraagt 135 EUR in 2015 en in 2016.

De rechthebbenden zijn :

- de arbeid(st)ers met minimum één jaar aansluiting bij een vakbond;
- de weduw(e)(naar) van een tijdens het jaar waarop de premie betrekking heeft, gesyndiceerde gestorven arbeid(st)er;
- de gesyndiceerde arbeid(st)ers, welke in de loop van het jaar op SWT gaan, hebben eveneens recht op de syndicale premie en dit tot op het ogenblik van de leeftijd waarop het wettelijk pensioen een aanvang neemt;
- de gesyndiceerde arbeid(st)ers die ziek zijn of getroffen zijn door een arbeidsongeval.

De gesyndiceerde arbeid(st)ers die slechts een gedeelte van het jaar waarop de premie betrekking heeft gewerkt hebben, ontvangen slechts een premie pro rata van hun prestaties tijdens dat jaar.

Art. 27. Andere sociale voordelen

a) Voor de arbeid(st)ers die ingeschreven zijn in het personeelsregister van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen werd een sectoraal aanvullend pensioenstelsel ingevoerd vanaf 1 januari 2010. Het fonds voor bestaanszekerheid is de inrichter en staat in voor betaling van de premies. De door het fonds betaalde premie bedraagt 95 EUR netto per jaar pro rata de tewerkstelling en het tewerkstellingsregime.

b) Een premie bij huwelijk of wettelijk samenwonen van 30,00 EUR per gepresterd jaar met een maximum van 210,00 EUR op voorwaarde tewerkgesteld te zijn in de pannnijverheid op de datum van het huwelijk en er minstens één jaar ononderbroken verbonden te zijn geweest door een arbeidsovereenkomst.

c) Een aanvullende vergoeding bij arbeidsongeval of langdurige ziekte. Een aanvullende vergoeding wordt, vanaf de ééndertigste dag van de werkongeschiktheid, uitgekeerd. Deze bedraagt 4,73 EUR per dag voor de arbeid(st)ers met een maximum van 150 dagen wat betreft de slachtoffers van een arbeidsongeval en met een maximum van 150 dagen voor wat betreft de langdurige zieken. Bij dodelijk arbeidsongeval wordt een aanvullende vergoeding uitgekeerd van 500,00 EUR.

d) Voor de arbeid(st)ers die ingeschreven zijn in het personeelsregister van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen werd een hospitalisatieverzekering afgesloten vanaf 1 januari 2000. Het fonds voor bestaanszekerheid staat in voor betaling van de premie.

prime est payée au prorata des mois de travail. On entend par "mois de travail" : le mois pendant lequel l'ouvrier compte au moins dix jours de travail.

Pour les personnes qui travaillent en régime de temps partiel, le paiement s'effectue au prorata des heures prestées par semaine. L'ouvrier qui a rompu volontairement son contrat de travail conserve son droit à la prime de fin d'année proportionnellement au nombre de mois de prestation.

Sont assimilés à des jours de travail : les jours de maladie et d'accident avec un maximum d'un an et les jours de chômage partiel au cours des années 2015 et/ou 2016.

Les ouvriers pensionnés au cours de 2015 et 2016 ont également droit à la prime de fin d'année à concurrence de la période de travail prestée au cours de ladite année. Ceci vaut également pour les ouvriers qui obtiennent leur RCC en 2015 et 2016.

La prime de fin d'année est payée entre le 16 et le 20 décembre de l'année.

CHAPITRE IX. — *Avantages sociaux
prévus dans le fonds de sécurité d'existence*

Art. 25. Paiement de la cotisation et de la prime

Afin de réunir les fonds nécessaires, en vue du paiement des différents avantages, les entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire des tuileries versent au fonds de sécurité d'existence une cotisation annuelle de 1,25 p.c. des salaires bruts payés au cours de l'année et des paiements pour des prestations assimilées effectuées au cours de l'année.

Les versements doivent être effectués dans le courant du mois d'octobre de chaque année de travail. Par année civile, l'employeur transmet au fonds de sécurité d'existence les listes comportant les noms, les adresses et les salaires bruts payés aux ouvriers occupés dans les unités respectives.

Art. 26. Prime syndicale

La prime syndicale est de 135 EUR en 2015 et en 2016.

Les bénéficiaires sont :

- les ouvriers affiliés depuis un an au moins à une organisation syndicale;
- la veuve d'un ouvrier syndiqué décédé au cours de l'année à laquelle la prime se rapporte;
- les ouvriers syndiqués, qui au cours de l'année, sont admis au RCC, maintiennent leur droit à la prime syndicale, et ce jusqu'au moment où ils atteignent l'âge de la pension légale;
- les ouvriers syndiqués malades ou victimes d'un accident du travail.

Les ouvriers syndiqués qui n'ont travaillé qu'une partie de l'année à laquelle la prime se rapporte reçoivent la prime au prorata de leurs prestations au cours de cette année.

Art. 27. Autres avantages sociaux

a) Un régime de retraite sectoriel complémentaire est conclu depuis le 1^{er} janvier 2010 pour les ouvriers qui sont inscrits au registre du personnel des entreprises qui relèvent de la Sous-commission paritaire des tuileries. Le fonds de sécurité d'existence en est le fondateur et se charge du paiement de la prime. La prime payée par le fonds est de 95 EUR net par an au prorata des prestations et du régime de travail.

b) Une prime lors d'un mariage ou d'une cohabitation légale de 30,00 EUR par année de prestation avec un maximum de 210,00 EUR à condition d'être occupé dans l'industrie des tuileries à la date du mariage et d'y être, depuis un an au moins, sans interruption, lié par un contrat de travail.

c) Une allocation complémentaire pour accident du travail ou maladie de longue durée. Cette allocation complémentaire est payée à partir du trente et unième jour de l'incapacité de travail. Elle s'élève à 4,73 EUR par jour pour les ouvriers avec un maximum de 150 jours en ce qui concerne les victimes d'un accident de travail et un maximum de 150 jours en ce qui concerne les malades de longue durée. Une allocation complémentaire de 500,00 EUR est payée en cas d'accident de travail mortel.

d) Une assurance hospitalisation est conclue depuis le 1^{er} janvier 2000 pour les ouvriers qui sont inscrits au registre du personnel des entreprises qui relèvent de la Sous-commission paritaire des tuileries. Le fonds de sécurité d'existence se charge du paiement de la prime.

Art. 28. Betwistingen

De gevallen van betwisting betreffende de interpretatie van huidige uitvoeringsmodaliteiten kunnen beslecht worden door de raad van bestuur van het fonds voor bestaanszekerheid.

HOOFDSTUK X. — *Werkkleding*

Art. 29. De arbeid(st)ers hebben recht op een paar werkschoenen bij indiensttreding en als deze aan vervanging toe zijn. De arbeid(st)ers krijgen voor de uitvoering van hun functie een pakket werkkledij ter beschikking dat aangepast wordt aan zijn/haar functie. De inhoud van het pakket, bestaande uit een combinatie van broek - vest - T-shirt - sweater of overall of bretelbroek, wordt door de directie voorgesteld en aan de leden van het CBPW voorgelegd.

De terbeschikkingstelling kan de vorm hebben van aankoop of huur door de werkgever. Het eigendom blijft bij de werkgever/verhuurder. Het onderhoud (reiniging en herstel) en de vervanging van elementen uit het pakket vallen ten laste van de werkgever.

HOOFDSTUK XI. — *Anciënniteitsverlof*

Art. 30. Aan alle arbeid(st)ers welke ononderbroken tien jaar anciënniteit hebben in één of meerdere ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen, zal één dag anciënniteitsverlof worden toegekend.

Voor de betrokkenen die ononderbroken vijftien jaar anciënniteit hebben is dit twee dagen. De arbeid(st)ers die 20 jaar ononderbroken anciënniteit hebben, hebben recht op 3 dagen anciënniteitsverlof.

De vergoeding wordt betaald aan 7,6 uren vermenigvuldigd met het uurloon zoals vermeld in artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, verhoogd met de van toepassing zijnde toeslagen. Voor de deeltijds gebeurd de betaling pro rata het aantal gewerkte uren per week.

Arbeid(st)ers die een ononderbroken anciënniteit bereikt hebben van 30 jaar in ondernemingen die ressorteren onder dit paritair subcomité, verkrijgen vanuit het fonds voor bestaanszekerheid in dat jaar éénmalig een geschenkbon ter waarde van 250,00 EUR.

Voor arbeid(st)ers welke in dienst treden met een contract van onbepaalde duur, zonder onderbreking aansluitend (behoudens jaarlijks verlof en/of kortstondige ziekte) aan een tewerkstelling als interim of een contract van bepaalde duur, in de ondernemingen die ressorteren onder dit paritair subcomité, tellen de aaneensluitende jaren als interim of contract van bepaalde duur mee voor de berekening van het anciënniteitsverlof.

De arbeid(st)ers die aan de sectorale voorwaarden voor voltijds SWT voldoen en die 6 maanden na hun verjaardag, binnen de sector actief blijven, krijgen één extra dag anciënniteitsverlof. Als staving van hun recht op SWT moet een C17 beroepsverleden worden ingediend.

Bovendien wordt door de werkgever voor deze arbeid(st)ers jaarlijks een bijkomende premie gestort in het sectoraal aanvullend pensioenstelsel. De maximumpremie bedraagt 300 EUR en wordt pro rata berekend volgens het aantal maanden dat er ligt tussen hun verjaardag en de dag van storting van de premie, namelijk 30 november 2015 of 2016. Voor de deeltijds gebeurd deze betaling ook pro rata het aantal gewerkte uren per week.

HOOFDSTUK XII. — *Mobiliteit*

Art. 31. De bestaande collectieve arbeidsovereenkomst van 23 mei 1975 (3367/CO/113.04) tot vaststelling van de werkgeversbijdrage in de vervoerkosten die de arbeid(st)er maakt om zich van en naar het werk te begeven, wordt als volgt aangepast :

- verwezen wordt naar de tarieven van het algemeen barema van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19;

- bij gebruik van het openbaar vervoer bedraagt de tussenkomst 75 pct. van het sociaal (2de klasse) abonnement van het openbaar vervoer. De verwerking van deze tussenkomst gebeurt op basis van een weekvergoeding die verworven wordt indien minstens 2 dagen van de week effectief wordt gewerkt;

- bij gebruik van eigen vervoer bedraagt de tussenkomst 60 pct. van de kosten van het openbaar vervoer en dit volgens de richtlijnen van het interprofessioneel akkoord van 2008. De verwerking van deze tussenkomst gebeurt op basis van de dagvergoeding die verworven wordt per effectief gewerkte dag (5-dagenweek, 38 u/week).

Anderzijds wordt er, ter vervanging van bovenvernoemde vergoeding, een fietsvergoeding toegekend van 0,22 EUR per km vanaf 1 juli 2013 aan alle arbeid(st)ers die zich minstens 75 pct. van de arbeidsdagen met de fiets naar en van het werk begeven.

Art. 28. Contestations

Les contestations relatives à l'interprétation des modalités actuelles d'exécution peuvent être tranchées par le conseil d'administration du fonds de sécurité d'existence.

CHAPITRE X. — *Vêtements de travail*

Art. 29. Les ouvriers ont droit à une paire de chaussures de travail dès leur entrée en service et quand les chaussures sont usées. Les ouvriers reçoivent un paquet de vêtements de travail adapté à leur fonction. Le paquet proposé par la direction est soumis aux membres du CPPT et contient une combinaison de : pantalon - veste - T-shirt - sweater ou un pantalon-bretelles.

La mise à disposition peut se faire sous forme d'achat ou location par l'employeur. La propriété reste auprès de l'employeur/locataire. L'entretien (lavage et réparation) et le remplacement des éléments du paquet sont à charge de l'employeur.

CHAPITRE XI. — *Congé d'ancienneté*

Art. 30. Un jour de congé d'ancienneté sera octroyé à tous les ouvriers qui comptent dix ans de service sans interruption dans une ou plusieurs entreprises relevant de la Sous-commission paritaire des tuileries.

Deux jours sont octroyés pour ceux qui comptent quinze ans de service sans interruption. Les ouvriers ayant 20 ans de service sans interruption ont droit à 3 jours de congé d'ancienneté.

L'indemnité est payée à 7,6 heures multipliée par le salaire horaire tel que mentionné à l'article 2 de cette convention collective de travail, majoré des suppléments en vigueur. Pour les personnes qui travaillent à temps partiel, le paiement se fait au prorata du nombre d'heures prestées par semaine.

Les ouvriers, ayant 30 ans de service sans interruption dans une ou plusieurs entreprises relevant de la Sous-commission paritaire des tuileries reçoivent pour une fois, dans l'année concernée, un chèque cadeau d'un montant de 250,00 EUR octroyé par le fonds de sécurité d'existence.

Pour les ouvriers qui obtiennent un contrat à durée indéterminée, sans interruption (sauf vacances annuelles et/ou maladie de courte durée) après avoir d'abord été employés en tant qu'intérimaire ou sous un contrat à durée déterminée dans les entreprises qui ressortissent à cette sous-commission paritaire, le calcul du congé d'ancienneté tient compte des périodes en tant qu'intérimaire ou sous contrat à durée déterminée.

Les ouvriers qui remplissent les conditions sectorielles pour le RCC à plein temps et qui continuent à être actifs dans le secteur 6 mois après leur anniversaire, auront droit à un jour de congé d'ancienneté supplémentaire. A l'appui de leur droit au RCC, le C17 antécédent professionnel doit être présenté.

En plus l'employeur doit verser dans le régime de retraite sectoriel complémentaire une prime supplémentaire pour ces ouvriers. La prime maximale sera de 300 EUR et sera calculée au prorata du nombre de mois entre leur anniversaire et le jour du versement de la prime, c'est-à-dire le 30 novembre 2015 ou 2016. Pour les ouvriers qui travaillent à temps partiel, cette prime sera calculée également au prorata du nombre d'heures prestées par semaine.

CHAPITRE XII. — *Mobilité*

Art. 31. L'actuelle convention collective de travail du 23 mai 1975 (3367/CO/113.04) fixant la contribution patronale dans les frais de déplacement des ouvriers pour se rendre et revenir du travail, sera adaptée de la manière suivante :

- en se référant aux tarifs du barème général de la convention collective de travail n° 19;

- en cas d'utilisation des transports en commun, l'intervention s'élève à 75 p.c. du coût de l'abonnement social (2ème classe) des transports en commun. Le traitement de cet accord a lieu sur la base d'une cotisation hebdomadaire qui est acquise si l'on travaille au minimum 2 jours dans la semaine;

- en cas d'utilisation de son propre moyen de transport, l'intervention s'élève à 60 p.c. des frais des transports en commun et ce selon les directives de l'accord interprofessionnel de 2008. Le traitement de cet accord a lieu sur la base d'une cotisation journalière qui est acquise par jour effectivement travaillé (5 jours/semaine, 38 h/semaine).

D'autre part, en remplacement de l'indemnité mentionnée ci-dessus, une indemnité "vélo" de 0,22 EUR par km sera attribuée aux ouvriers qui effectuent leurs déplacements domicile/travail à vélo au moins 75 p.c. des jours ouvrables à partir du 1^{er} juillet 2013.

Voor het bepalen van het aantal kilometers kan op bedrijfsniveau voor een routeplanner gekozen worden. De berekende km wordt, na het bepalen van het al dan niet voldoen aan de minimale 5 km voor wat het gebruik van openbaar of privévervoer betreft (niet voor de fiets), afgerond volgens de normale afronding naar gehele km.

Op niveau van de onderneming kan deze vergoeding omgezet worden in een mobiliteitsplan.

HOOFDSTUK XIII. — *Koppeling van de lonen en toeslagen aan het indexcijfer van de afgevlakte index (op basis van de gezondheidsindex)*

Art. 32. Alle lonen en toeslagen van de arbeid(st)ers worden gekoppeld aan de afgevlakte index (op basis van de gezondheidsindex), maandelijks vastgesteld door de FOD Economie en in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Art. 33. De aanpassing van de lonen en toeslagen gebeurt vier maal per jaar, per 1 januari, 1 april, 1 juli en 1 oktober. In geval van negatieve evolutie van het indexcijfer worden per kwartaal de theoretische lonen berekend en vormen zij de basis voor de volgende kwartaalberekening, rekening houdend met de modaliteiten van artikel 37.

Art. 34. Bij het begin van elk kalenderkwartaal wordt de referentie-index opgesteld. Hij wordt bekomen door het rekenkundig gemiddelde te berekenen over de drie indexcijfers van het vorige kwartaal.

De berekening gebeurt tot op twee decimalen zonder enige afronding.

De lonen worden vermenigvuldigd met het quotiënt verkregen door het referentie-indexcijfer van het laatste kwartaal te delen door het referentie-indexcijfer van het voorlaatste kwartaal.

Voormeld quotiënt wordt berekend op vier decimalen zonder afronding

De lonen en toeslagen, berekend volgens de hiervoor bepaalde modaliteiten, worden afgerond naar de hogere of lagere deciem al naar gelang de centiemen 5 bereiken of lager zijn dan 5. In toepassing van de voorgaande bepalingen geldt volgend voorbeeld.

Gemiddelde

juli 2012	119,09
augustus 2012	119,21
september 2012	<u>119,30</u>
	357,60

$357,60 : 3 = 119,20$

oktober 2012	119,52
november 2012	119,70
december 2012	<u>119,85</u>
	359,07

$359,07 : 3 = 119,69$

$\frac{119,69}{119,20} = 1,0041$

Art. 35. Wanneer bij de aanvang van een periode gelijktijdig een verhoging, voortvloeiend uit de bepalingen betreffende de koppeling van de lonen aan de afgevlakte index (op basis van de gezondheidsindex), en een andere verhoging van de lonen moet toegepast worden, wordt de verhoging ingevolge de koppeling van de lonen aan de afgevlakte index (op basis van de gezondheidsindex) toegepast nadat de lonen met de overeengekomen verhoging werden aangepast.

Deze bepaling geldt niet voor de eerste loonsverhoging in toepassing van een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst die samenvalt met de aanvang van een periode.

Art. 36. De in deze collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde lonen en toeslagen stemmen overeen met het referentie-indexcijfer 100,22 zijnde het gemiddelde van de afgevlakte index (op basis van de gezondheidsindex) voor de maanden oktober, november en december 2014.

Art. 37. Slechts indien de cumul van opeenvolgende negatieve indexen 1 pct. bereikt, zullen deze negatieve indexen worden toegepast. Bij de eerst volgende positieve index wordt de nieuwe coëfficiënt toegepast op het theoretische loon van het voorafgaand kwartaal.

Le nombre de kilomètres est déterminé au niveau de l'entreprise par un planificateur d'itinéraire. Les km calculés sont, après avoir déterminé s'ils satisfont au 5 km minimum en ce qui concerne l'utilisation des transports publics ou privés, arrondis à l'unité selon la règle normale d'arrondissement.

Cette indemnité peut être transformée en plan de mobilité au niveau de la société.

CHAPITRE XIII. — *Liaison des salaires et des suppléments à l'indice lissé (sur la base de l'indice santé)*

Art. 32. Tous les salaires et suppléments des ouvriers sont liés à l'indice lissé (sur la base de l'indice santé), fixé mensuellement par le SPF Economie et publié au *Moniteur belge*.

Art. 33. L'adaptation des salaires et des suppléments se fait quatre fois par an, au 1^{er} janvier, 1^{er} avril, 1^{er} juillet et 1^{er} octobre. En cas d'évolution négative de l'indice des prix, les salaires théoriques seront calculés par trimestre et serviront de base pour le calcul du trimestre suivant, en tenant compte des modalités de l'article 37.

Art. 34. Au début de chaque trimestre civil, l'indice de référence est établi. Il est obtenu en calculant la moyenne arithmétique sur les trois indices du trimestre précédent.

Le calcul se fait jusqu'à deux décimales sans arrondir.

Les salaires sont multipliés par le quotient obtenu en divisant l'indice de référence du dernier trimestre par l'indice de référence du trimestre précédent.

Le calcul du quotient précité s'effectue jusqu'à quatre décimales sans arrondir.

Les salaires et les suppléments, calculés suivant les modalités stipulées ci-dessus, sont arrondis au décime supérieur ou inférieur suivant que les centimes atteignent ou n'atteignent pas 5. L'exemple suivant est une application des dispositions ci-dessus.

Moyenne

juillet 2012	119,09
août 2012	119,21
septembre 2012	<u>119,30</u>
	357,60

$357,60 : 3 = 119,20$

octobre 2012	119,52
novembre 2012	119,70
décembre 2012	<u>119,85</u>
	359,07

$359,07 : 3 = 119,69$

$\frac{119,69}{119,20} = 1,0041$

Art. 35. Quand, au début d'une période, une augmentation découlant des dispositions concernant la liaison des salaires à l'indice lissé (sur la base de l'indice santé) doit intervenir en même temps qu'une autre augmentation des salaires, l'adaptation résultant de la liaison des salaires à l'indice lissé (sur la base de l'indice santé) est appliquée après la mise en œuvre de l'augmentation convenue.

Cette disposition ne vaut pas pour la première augmentation des salaires en application d'une nouvelle convention collective de travail qui coïncide avec le début d'une période.

Art. 36. Les salaires et les suppléments fixés par la présente convention collective de travail correspondent à l'indice de référence 100,22 soit la moyenne de l'indice lissé (sur la base de l'indice santé) pour les mois d'octobre, novembre et décembre 2014.

Art. 37. Les indices négatifs seront appliqués uniquement dans le cas où le cumul des indices négatifs consécutifs atteint 1 p.c.. Lors du prochain index positif, le nouveau coefficient est alors appliqué sur le salaire théorique du trimestre précédent.

Art. 38. De partijen engageren zich om het omvormen van het beschreven indexeringsmechanisme naar één indexatie per jaar (in januari) bespreekbaar te maken.

HOOFDSTUK XIV. — *Werkzekerheid*

Art. 39. De werkgevers verbinden zich er toe om gedurende deze collectieve arbeidsovereenkomst geen collectieve afdankingen om economische of technische redenen door te voeren.

Indien door onverwachte en onvoorziene omstandigheden moet afgeweken worden van deze verbintenis zal de noodzakelijke vermindering van het tewerkgesteld personeel, in overleg gebeuren tussen de betrokken werkgevers en de werknemersafgevaardigden, bijgestaan door de gewestelijke vakbondsafgevaardigden.

Zij onderzoeken de volgende mogelijkheden :

a) De afbouw van de interimarbeid en tijdelijke contracten;

b) Bij prioriteit een regime van beurtwerkloosheid in te voeren onder een zo groot mogelijk aantal personeelsleden, voor zover de kwalificatie van hun functie en de werkorganisatie het toelaten;

c) Tot reclassering en wederaanpassing van het betrokken personeel.

Indien op het vlak van de onderneming geen overeenkomst kan worden bereikt, wordt deze aangelegenheid aanhangig gemaakt bij het bevoegd paritair subcomité.

Er wordt met de lokale sociale partners (ondernemingsraad of, bij ontstentenis, syndicale delegatie) een overleg gevoerd over de tewerkstellingspolitiek.

HOOFDSTUK XV. — *Nieuwe overeenkomsten ter bevordering van de tewerkstelling in 2015 en 2016*

Art. 40. Tewerkstelling onder de vorm van interimarbeid zal worden beperkt. Tijdens overbruggingsperioden die lopen voor het opstarten van een nieuwe productie-eenheid zal bij voorrang de regeling arbeidsovereenkomsten van bepaalde duur worden toegepast.

De ondernemingsraad en bij ontstentenis de syndicale afvaardiging zal op regelmatige tijdstippen geïnformeerd worden over het gebruik van interimarbeid en de overuren.

HOOFDSTUK XVI. — *Arbeid en gezin*

Art. 41. Wat de ondernemingen betreft die ressorteren onder dit paritair subcomité wordt inzake loopbaanonderbreking verwezen naar de bepalingen van het interprofessioneel akkoord van 8 december 1998.

Art. 42. Inzake tijdskrediet en loopbaanvermindering besluiten de ondertekenende werkgevers- en werknemersorganisaties, de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van de Nationale Arbeidsraad, toe te passen.

De ondertekenende organisaties raden hun leden aan, op ondernemingsniveau de modaliteiten vast te leggen binnen dewelke gebruik kan worden gemaakt van genoemde rechten, zodat de arbeidsorganisatie er niet onder lijdt.

In uitvoering van deze collectieve arbeidsovereenkomst verklaren ondertekenende partijen dat de arbeid(st)ers ressorterend onder het Paritair Subcomité voor de pannbakkerijen gebruik kunnen maken van de aanmoedigingspremies toegekend door de gewesten of de gemeenschappen voor zover van toepassing.

Gelet op de arbeidsorganisatie van iedere onderneming en gelet op de knelpunten in de arbeidsmarkt, laten zij het bepalen van prioriteiten inzake de motieven tot uitoefening van het recht over aan de werkgever, in overleg met de ondernemingsraad of, bij ontstentenis, met het comité voor preventie en bescherming op het werk of, bij ontstentenis, met de syndicale afvaardiging of, bij ontstentenis, met de betrokken arbeid(st)ers.

Het recht van de arbeid(st)ers wordt ten aanzien van deze prioriteiten maand per maand beoordeeld.

Art. 43. De partijen engageren zich om op het einde van de looptijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst de situatie te evalueren met betrekking tot het al of niet toetreden tot collectieve arbeidsovereenkomst nr. 118 (27 april 2015), dit na 1 januari 2017.

Art. 38. Les parties s'engagent à rendre négociable la transformation du mécanisme d'index décrit à une indexation par an (en janvier).

CHAPITRE XIV. — *Sécurité d'emploi*

Art. 39. Les employeurs s'engagent à ne pas licencier collectivement pour des raisons économiques ou techniques durant cette convention collective de travail.

Si pour des raisons inattendues et imprévues il faut dévier de cet engagement, la diminution nécessaire du personnel embauché se fera en accord avec les employeurs et les délégués des ouvriers, assistés par les délégués du syndicat régional.

Ils examineront les possibilités suivantes :

a) La suppression du travail intérimaire et des contrats à durée déterminée;

b) En priorité introduire un régime de chômage à tour de rôle pour un nombre d'ouvriers le plus grand possible; pour autant que la qualification de leur fonction et l'organisation du travail le permettent;

c) Reclassement et adaptation du personnel concerné.

Si, au niveau de l'entreprise, on ne réussit pas à atteindre un accord, la sous-commission paritaire compétente se saisira alors du problème.

Les partenaires sociaux locaux (conseil d'entreprise ou, à défaut, la délégation syndicale) discuteront sur la politique d'emploi.

CHAPITRE XV. — *Nouvelles conventions pour promouvoir l'emploi en 2015 et 2016*

Art. 40. L'emploi sous la forme de travail intérimaire sera limité. Durant les périodes de transition qui précèdent le lancement d'une nouvelle unité de production, priorité sera donnée aux contrats de travail à durée déterminée.

Le conseil d'entreprise et à défaut la délégation syndicale sera régulièrement informé(e) au sujet de l'utilisation du travail intérimaire et des heures supplémentaires.

CHAPITRE XVI. — *Travail et famille*

Art. 41. En ce qui concerne les entreprises qui relèvent de cette sous-commission paritaire, nous nous référons pour l'interruption de la carrière professionnelle aux dispositions de l'accord interprofessionnel du 8 décembre 1998.

Art. 42. En matière de crédit-temps et de réduction de carrière, les organisations patronales et syndicales signataires décident d'appliquer la convention collective de travail n° 103 du Conseil national du travail.

Les organisations signataires recommandent à leurs membres de fixer au niveau de l'entreprise les modalités selon lesquelles usage peut être fait des droits cités de sorte que l'organisation du travail n'en souffre pas.

En application de cette convention collective de travail, les parties signataires déclarent que les ouvriers relevant de la Sous-commission paritaire des tuileries peuvent faire usage des primes d'encouragement octroyées par les régions ou les communautés pour autant qu'elles soient d'application.

Vu l'organisation du travail de chaque entreprise et vu les points noirs du marché du travail, celles-ci laissent à l'employeur le soin de déterminer les priorités en ce qui concerne les motifs de l'exercice du droit, en concertation avec le conseil d'entreprise ou, à défaut, le comité en prévention et protection au travail ou, à défaut, la délégation syndicale ou, à défaut, les travailleurs concernés.

Le droit des ouvriers est évalué mois par mois en ce qui concerne ces priorités.

Art. 43. Les parties s'engagent, à la fin de la période de cette convention collective de travail, à évaluer la situation relative à l'adhésion ou non à la convention collective de travail n° 118 (27 avril 2015), et ce après le 1^{er} janvier 2017.

HOOFDSTUK XVII. — *Vorming, opleiding en preventief stressbeleid*

Art. 44. De ondertekenende partijen verbinden zich ertoe de inspanningen inzake vakopleiding te behouden op hetzelfde niveau als bereikt op 31 december 2014.

Art. 45. *a)* Wanneer arbeid(st)ers in dienst komen van een onderneming, zal bijzondere aandacht worden besteed aan de veiligheid bij het onthaal. Een basisopleiding zal plaats hebben binnen de eerste week. Deze veiligheidsopleiding staat in functie tot de taak en de opdracht van de arbeid(st)er. Vooreerst zal een veiligheidsinitiatie in de directe omgeving van de werkpost worden gegeven, vervolgens zal de veiligheidsproblematiek van de gehele onderneming aan bod komen en dit in overleg met de preventieadviseur en de leden van het CPBW (desgevallend de syndicale afvaardiging). De arbeiders met een arbeidsovereenkomst van bepaalde duur en de interimarbeiders zullen deze onthaalopleiding eveneens krijgen.

b) De permanente vorming wordt georganiseerd met het doel de werkgelegenheid van de arbeid(st)ers binnen de onderneming zo maximaal mogelijk te garanderen en hun kansen op de arbeidsmarkt te verbeteren. Deze inspanning heeft tevens tot doel de interne polyvalentiegraad te verhogen.

Art. 46. Jaarlijks wordt per onderneming een vormingsplan en een vormingsrapport opgesteld. Eénmaal per jaar wordt binnen de ondernemingsraad het vormingsplan en rapport besproken. Vervolgens wordt een eindverslag neergelegd in het paritair subcomité.

HOOFDSTUK XVIII. — *Industrieel leerlingenwezen*

Art. 47. Binnen de schoot van het paritair comité werd in 2012 een paritair leercomité opgericht.

HOOFDSTUK XIX. — *Slotbepaling*

Art. 48. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2015 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2016.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2016.

De Minister van Werk,
K. PEETERS

CHAPITRE XVII. — *Education, formation et politique de prévention du stress*

Art. 44. Les parties signataires s'engagent à maintenir les efforts en matière de formation professionnelle au même niveau que celui atteint au 31 décembre 2014.

Art. 45. *a)* Dès l'entrée en service d'un ouvrier, une attention toute particulière sera portée à la sécurité lors de son accueil. Une formation de base aura lieu durant la première semaine de travail. La formation de sécurité sera mise au point en fonction de la tâche et mission de l'ouvrier. L'ouvrier recevra tout d'abord une initiation sur les aspects de sécurité directement liés à son poste de travail, ensuite la problématique de sécurité en général dans l'entreprise sera éclaircie en concertation avec le conseiller en prévention et les membres du CPPT (éventuellement aussi la délégation syndicale). Les ouvriers avec un contrat à durée déterminée ainsi que les ouvriers intérimaires recevront également cette formation d'accueil.

b) La formation permanente sera organisée avec le but de garantir au maximum l'emploi des ouvriers au sein de l'entreprise et en même temps d'améliorer leurs chances sur le marché de l'emploi. Ces efforts ont également pour objectif d'élever le degré de polyvalence interne.

Art. 46. Chaque année, un plan de formation et un rapport de formation sont établis pour chaque entreprise. Une fois par an, le plan de formation et le rapport de formation sont discutés au sein du conseil d'entreprise. Un rapport final est ensuite déposé à la sous-commission paritaire.

CHAPITRE XVIII. — *L'apprentissage industriel*

Art. 47. En 2012, une commission paritaire d'apprentissage a été créée au sein de la commission paritaire.

CHAPITRE XIX. — *Disposition finale*

Art. 48. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2015 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2016.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 25 mars 2016.

Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2016/201686]

10 APRIL 2016. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf (PC 302) ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden schorst (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, artikel 51, § 1, vervangen bij de wet van 30 december 2001 en gewijzigd bij de wet van 4 juli 2011, en § 3, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990 en 26 juni 1992;

Gelet op het advies van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, gegeven op 19 februari 2016;

Gelet op advies 59.048/1 van de Raad van State, gegeven op 17 maart 2016 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat sterke en onvoorziene schommelingen in de vraag omwille van klimatologische omstandigheden en van fenomenen buiten de wil van de werkgevers in de horecasector, tot gevolg hebben dat deze werkgevers verplicht worden tijdens bepaalde periodes van het jaar de arbeidsovereenkomsten van hun werknemers tijdelijk te schorsen;

Overwegende dat het arbeidsintensief karakter van de sector en het gebrek aan gekwalificeerde werknemers belangrijke inspanningen vergt inzake de opleiding van werknemers en het behoud van dit menselijk kapitaal in de sector;

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2016/201686]

10 AVRIL 2016. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière (CP 302), les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, l'article 51, § 1^{er}, remplacé par la loi du 30 décembre 2001 et modifié par la loi du 4 juillet 2011, et § 3, modifié par les lois des 29 décembre 1990 et 26 juin 1992;

Vu l'avis de la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, donné le 19 février 2016;

Vu l'avis 59.048/1 du Conseil d'Etat, donné le 17 mars 2016 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que des variations importantes et imprévisibles dans la demande de par les conditions climatologiques et à cause d'événements indépendants de la volonté des employeurs dans le secteur de l'horeca, ont pour conséquence que ces employeurs se voient contraints, durant certaines périodes de l'année, de suspendre temporairement les contrats de travail de leurs travailleurs;

Considérant que le caractère de forte intensité de main-d'œuvre dans le secteur et l'insuffisance de travailleurs qualifiés exigent un effort important pour la formation des travailleurs et pour le maintien de ce capital humain dans le secteur;

Overwegende dat de regeling van gedeeltelijke arbeid, ten gevolge van deze uitzonderlijke omstandigheden voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf ressorteren, onvermijdelijk voor een langere duur dan drie maanden moet ingevoerd worden opdat de continuïteit van de tewerkstelling in de sector op een vlotte manier gewaarborgd wordt;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor het hotelbedrijf.

Art. 2. Bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken, mag de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig worden geschorst, of mag er een regeling van gedeeltelijke arbeid worden ingevoerd vanaf de zevende dag volgend op deze van de kennisgeving.

De kennisgeving geschiedt bij aangetekend schrijven gericht aan de werknemer.

Art. 3. De duur van de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden bij gebrek aan werk wegens economische oorzaken mag drie maanden niet overschrijden.

Wanneer de volledige schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst de maximumduur van drie maanden heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een nieuwe volledige schorsing of een regeling van gedeeltelijke arbeid kan ingaan.

Art. 4. De regeling van gedeeltelijke arbeid mag voor een duur van ten hoogste zes maanden worden ingevoerd indien zij minder dan drie arbeidsdagen per week of minder dan één arbeidsweek per twee weken omvat.

Wanneer de regeling minder dan één arbeidsweek per twee weken omvat, moet de week waarin er gewerkt wordt ten minste twee arbeidsdagen omvatten. Bij ontstentenis hiervan mag de duur van de regeling van gedeeltelijke arbeid vier weken niet overschrijden.

Wanneer de regeling van gedeeltelijke arbeid de maximumduur van zes maanden heeft bereikt, moet de werkgever gedurende een volledige arbeidsweek de regeling van volledige arbeid opnieuw invoeren, alvorens een volledige schorsing of een nieuwe regeling van gedeeltelijke arbeid kan ingaan.

Art. 5. Het maximum aantal werkloosheidsdagen in een regeling van gedeeltelijke arbeid wordt vastgesteld op vier dagen wanneer het een wekelijkse regeling betreft. Wanneer er één week per twee weken gewerkt wordt, wordt dit maximaantal gebracht op acht in een arbeidsregeling van vijf dagen per week en op tien in een arbeidsregeling van zes dagen per week.

Art. 6. Met toepassing van artikel 51, § 1, vijfde lid, van de wet van 3 juli 1978, vermeldt de bij artikel 2 bedoelde kennisgeving de datum waarop de volledige schorsing van de uitvoering van de overeenkomst zal ingaan en de datum waarop deze schorsing een einde zal nemen en de data waarop de werklieden werkloos zullen gesteld worden.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2016 en treedt buiten werking op 30 april 2018.

Art. 8. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
K. PEETERS

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.
Wet van 29 december 1990, *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 1991.
Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.
Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.
Wet van 4 juli 2011, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 2011.

Considérant qu'en raison de ces circonstances exceptionnelles pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière, il est indispensable que le régime de travail à temps réduit soit instauré pour une durée supérieure à trois mois pour que la continuité de l'emploi dans le secteur soit simplement garantie;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière.

Art. 2. En cas de manque de travail résultant de causes économiques, l'exécution du contrat de travail d'ouvrier peut être totalement suspendue ou un régime de travail à temps réduit peut être instauré à partir du septième jour suivant celui de la notification.

La notification s'effectue par lettre recommandée adressée au travailleur.

Art. 3. La durée de la suspension totale de l'exécution du contrat de travail d'ouvrier pour manque de travail résultant de causes économiques ne peut dépasser trois mois.

Lorsque la suspension totale de l'exécution du contrat de travail a atteint la durée maximale de trois mois, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail avant qu'une suspension totale ou un nouveau régime de travail à temps réduit ne puisse prendre cours.

Art. 4. Le régime de travail à temps réduit peut être instauré pour une durée maximale de six mois s'il comporte moins de trois jours de travail par semaine ou moins d'une semaine de travail sur deux semaines.

Lorsque le régime comporte moins d'une semaine de travail sur deux, la semaine où il est travaillé doit comporter au moins deux jours de travail. A défaut, la durée du régime de travail à temps réduit ne peut dépasser quatre semaines.

Lorsque le régime de travail à temps réduit a atteint la durée maximale de six mois, l'employeur doit rétablir le régime de travail à temps plein pendant une semaine complète de travail avant qu'une suspension totale ou un nouveau régime de travail à temps réduit ne puisse prendre cours.

Art. 5. Le nombre maximal de journées de chômage dans un régime de travail à temps réduit est fixé à quatre jours quand il s'agit d'un régime hebdomadaire. Lorsqu'il est travaillé une semaine sur deux, ce nombre maximal est porté à huit en régime de cinq jours par semaine et à dix en régime de six jours par semaine.

Art. 6. En application de l'article 51, § 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 3 juillet 1978, la notification visée à l'article 2 mentionne la date à laquelle la suspension totale de l'exécution du contrat ou le régime de travail à temps réduit prendra cours et la date à laquelle cette suspension ou ce régime prendra fin et les dates auxquelles les ouvriers seront mis en chômage.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 2016 et cesse d'être en vigueur le 30 avril 2018.

Art. 8. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
K. PEETERS

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.
Loi du 29 décembre 1990, *Moniteur belge* du 9 janvier 1991.
Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.
Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.
Loi du 4 juillet 2011, *Moniteur belge* du 19 juillet 2011.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2016/14123]

6 NOVEMBER 2010. — Koninklijk besluit betreffende de vaststelling van de vergoedingen verbonden aan de inschrijving van voertuigen. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 6 november 2010 betreffende de vaststelling van de vergoedingen verbonden aan de inschrijving van voertuigen (*Belgisch Staatsblad* van 12 november 2010).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2016/14123]

6 NOVEMBRE 2010. — Arrêté royal relatif à la fixation des redevances liées à l'immatriculation de véhicules. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 6 novembre 2010 relatif à la fixation des redevances liées à l'immatriculation de véhicules (*Moniteur belge* du 12 novembre 2010).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C – 2016/14123]

6. NOVEMBER 2010 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Gebühren für die Zulassung von Fahrzeugen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 6. November 2010 zur Festlegung der Gebühren für die Zulassung von Fahrzeugen.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

6. NOVEMBER 2010 — Königlicher Erlass zur Festlegung der Gebühren für die Zulassung von Fahrzeugen

ALBERT II., König der Belgier,
Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, insbesondere des Artikels 1;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 8. Januar 1996 zur Regelung der Eintragung der Handelszulassungskennzeichen für Motorfahrzeuge und Anhänger, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 20. Juli 2000, 20. Juli 2001, 18. März 2003 und 21. Dezember 2006;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 8. April 2002, 18. März 2003, 22. Dezember 2003, 23. Februar 2005, 19. Dezember 2005 und 22. Dezember 2009;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 20. Mai 2010;

Aufgrund des Einverständnisses des Staatssekretärs für Haushalt vom 6. September 2010;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen an der Ausarbeitung dieses Erlasses;

Aufgrund der Beratung im Ministerrat vom 20. Juli 2010;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 48.710/4 des Staatsrats vom 29. September 2010, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Premierministers und des Staatssekretärs für Mobilität und aufgrund der Stellungnahme der Minister, die im Rat darüber beraten haben,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Für die administrative Bearbeitung werden dem Antragsteller folgende Gebühren in Rechnung gestellt:

1. Reservierung einer personalisierten Aufschrift im Sinne von Artikel 23 des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen: 1000 EUR,
2. Ausstellung eines Kennzeichens oder eines Duplikats eines Kennzeichens: 20 EUR,
3. Ausstellung einer „Probefahrt-“ oder „Händler-“ Zulassung: 75 EUR,
4. Ausstellung eines Duplikats einer beschädigten „Probefahrt-“ oder „Händler-“ Zulassungsbescheinigung: 37,50 EUR,
5. Ausstellung einer neuen Zulassungsbescheinigung im Sinne von Artikel 32 des Königlichen Erlasses vom 8. Januar 1996 zur Regelung der Eintragung der Handelszulassungskennzeichen für Motorfahrzeuge und Anhänger: 12,50 EUR,
6. Verlängerung der Gültigkeit einer „Probefahrt-“ oder „Händler-“ Zulassung im Sinne von Artikel 9 und 16 des Königlichen Erlasses vom 8. Januar 1996 zur Regelung der Eintragung der Handelszulassungskennzeichen für Motorfahrzeuge und Anhänger: 12,50 EUR.

Art. 2 - Die aufgrund von Artikel 1 zu entrichtenden Beträge werden nach den vom zuständigen Minister oder von der zuständigen Behörde festzulegenden Modalitäten bezahlt. Nach erfolgter Zahlung können die in Artikel 1 vorgeschriebenen Gebühren auf keinen Fall zurückerstattet werden.

Art. 3 - Bis zur definitiven Zahlung der ausstehenden Gebühr kann die entsprechende Dienstleistung ausgesetzt werden.

Art. 4 - Der vorliegende Erlass tritt am 15. November 2010 in Kraft.

Art. 5 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Straßenverkehr gehört, ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Nizza, den 6. November 2010

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Premierminister

Y. LETERME

Der Staatssekretär für Mobilität

E. SCHOUPPE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2016/14117]

23 MAART 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 23 maart 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen (*Belgisch Staatsblad* van 28 maart 2014), rekening houdend met het erratum in het *Belgisch Staatsblad* van 5 september 2014 op bladzijde 70651.

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2016/14117]

23 MARS 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 23 mars 2014 modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules (*Moniteur belge* du 28 mars 2014), avec prise en compte de l'erratum au *Moniteur belge* du 5 septembre 2014 page 70651.

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C - 2016/14117]

23. MÄRZ 2014 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 23. März 2014 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen, unter Berücksichtigung des Erratums im *Belgischen Staatsblatt* vom 5. September 2014, Seite 70651.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

23. MÄRZ 2014 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund Artikel 1 Absatz 1 des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 9. Januar 2014;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministers des Haushalts vom 17. Januar 2014;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 55.011/4 des Staatsrates vom 3. Februar 2014, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers der Finanzen, der Ministerin des Innern und des Staatssekretärs für Mobilität,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - In Artikel 1 des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen werden die Bestimmungen unter Nr. 6 wie folgt ersetzt:

„6. Fahrzeug:

a) jedes Fahrzeug, das den Definitionen entspricht, die in Artikel 1 § 2 des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör erwähnt sind;

b) jedes Fahrzeug, das den Definitionen entspricht, die in Artikel 1 § 1 des Königlichen Erlasses vom 10. Oktober 1974 zur Einführung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kleinkrafträder und Motorräder sowie an ihre Anhänger erwähnt sind.“

Art. 2 - In Artikel 2 § 2 desselben Erlasses werden die Bestimmungen unter Nr. 10 wie folgt ersetzt:

„10. Kleinkrafträder und vierrädrige Leichtkraftfahrzeuge mit Ausnahme von neuen und bereits zugelassenen Fahrzeugen“.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am 31. März 2014 in Kraft.

Art. 4 - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Straßenverkehr gehört, ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 23. März 2014

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Finanzen
K. GEENS

Die Ministerin des Innern
Frau J. MILQUET

Der Staatssekretär für Mobilität
M. WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2016/14118]

18 JUNI 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 18 juni 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen (*Belgisch Staatsblad* van 5 september 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2016/14118]

18 JUIN 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 18 juin 2014 modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules (*Moniteur belge* du 5 septembre 2014).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C – 2016/14118]

18. JUNI 2014 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 18. Juni 2014 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

18. JUNI 2014 - Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, Artikel 1 Absatz 1;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen an der Ausarbeitung des vorliegenden Erlasses;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 55.460/4 des Staatsrates vom 19. März 2014, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers der Finanzen, der Ministerin des Innern und des Staatssekretärs für Mobilität,

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - In Artikel 3 des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 23. Februar 2005, wird Paragraph 2 durch einen neuen Paragraph 2 mit folgendem Wortlaut ersetzt:

„§ 2 - In folgenden Fällen ist die Zulassung in Belgien von Fahrzeugen, die im Ausland zugelassen sind und von den in § 1 erwähnten Personen in Betrieb genommen werden, jedoch nicht Pflicht; diese Fälle betreffen:

1. Motorfahrzeuge, die ein ausländischer gewerbsmäßiger Dienstleistungsbetrieb an eine in § 1 erwähnte Person für eine nicht erneuerbare Höchstdauer von 6 Monaten vermietet; der Mietvertrag auf den Namen desjenigen, der das Fahrzeug in Betrieb nimmt, ist unterzeichnet und datiert im Fahrzeug mitzuführen;

2. Fahrzeuge, die eine natürliche Person für die Ausübung ihres Berufs und nebenbei für private Zwecke benutzt und die von einem ausländischen Arbeitgeber oder Auftraggeber, mit dem diese Person durch einen Arbeitsvertrag oder einen Auftrag verbunden ist, zur Verfügung gestellt werden; eine Kopie des Arbeitsvertrags oder Auftrags ist im Fahrzeug mitzuführen sowie ein durch den ausländischen Arbeitgeber oder Auftraggeber ausgestelltes Dokument, durch das bescheinigt wird, dass Letzterer das Fahrzeug dieser Person zur Verfügung gestellt hat;

3. Personalfahrzeuge, die von einem Beamten gesteuert werden, der in Belgien wohnhaft ist und für eine in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union gelegene internationale Einrichtung tätig ist; Eine vom Arbeitgeber ausgestellte Akkreditierungskarte ist im Fahrzeug mitzuführen;

4. Fahrzeuge, deren Eigentümer eine Person ist, die im Sinne von Artikel 18 Nr. 6, *6bis*, 8 und 9 des Königlichen Erlasses vom 16. Juli 1992 über die Bevölkerungsregister und das Fremdenregister als zeitweilig abwesend gilt, und die nicht länger als sechs Monate ununterbrochen in Belgien abgestellt sind;

5. Anhänger, die für höchstens sechs Monate in Betrieb genommen werden;

6. Fahrzeuge, die einer natürlichen in § 1 erwähnten Person für höchstens einen Monat kostenlos zur Verfügung gestellt werden; ein durch den ausländischen Inhaber ausgestelltes Dokument ist im Fahrzeug mitzuführen, durch das bescheinigt wird, dass dieser eine zeitlich begrenzte Erlaubnis für den Gebrauch des Fahrzeugs erteilt, mit Angabe der Gültigkeitsdauer;

7. Fahrzeuge, die durch Studenten, die im Ausland wohnhaft sind und sich in Belgien nur zum Zweck aufhalten, ihr Studium an einer in Belgien ansässigen Lehranstalt fortzusetzen, für die tatsächliche Dauer ihres Studiums an einer in Belgien ansässigen Lehranstalt benutzt werden. Die gültige Bescheinigung der letzten Einschreibung in der betreffenden Lehranstalt ist im Fahrzeug mitzuführen.“

Art. 2 - Vorliegender Erlass tritt am ersten Tag des Monats nach dem Monat seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Art. 3 - Unser Minister der Finanzen, unser Minister des Innern und unser Staatssekretär für Mobilität sind, jeder für seinen Bereich, mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 18. Juni 2014

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Finanzen
K. GEENS

Die Ministerin des Innern
Frau J. MILQUET

Der Staatssekretär für Mobilität
M. WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2016/14119]

23 MAART 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 23 maart 2014 tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen (*Belgisch Staatsblad* van 28 maart 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2016/14119]

23 MARS 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté ministériel du 23 mars 2014 modifiant l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules (*Moniteur belge* du 28 mars 2014).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C - 2016/14119]

23. MÄRZ 2014 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Ministeriellen Erlasses vom 23. März 2014 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

23. MÄRZ 2014 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen

Der Staatssekretär für Mobilität,

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, insbesondere Artikel 1 Absatz 1;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen, insbesondere Artikel 21; Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen an der Ausarbeitung des vorliegenden Erlasses;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 55.012/4 des Staatsrates vom 3. Februar 2014, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 1 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat,

Erlässt:

Artikel 1 - Im Ministeriellen Erlass vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen wird ein Kapitel *IVbis*, das die Artikel 15/1 und 15/2 enthält, mit folgendem Wortlaut eingefügt:

KAPITEL *IVbis* — Zulassungskennzeichen für Kleinkrafträder und vierrädrige Leichtkraftfahrzeuge

Abschnitt 1 — Allgemeine Bestimmungen

Art. 15/1 - § 1 - Zulassungskennzeichen für Kleinkrafträder und vierrädrige Leichtkraftfahrzeuge bestehen aus einem Metallschild mit einer Aufschrift, einem Europasymbol, einem Reliefstempel und verschiedenen Sicherheitselementen.

Die Ecken des Schildes sind abgerundet. Das Zulassungskennzeichen ist mit einer Umrandung versehen.

Der Grund des Zulassungskennzeichens ist retroreflektierend.

§ 2 - Die Zulassungskennzeichen für Kleinkrafträder und vierrädrige Leichtkraftfahrzeuge ohne Karosserie sind 210 Millimeter breit und 140 Millimeter hoch. Die Umrandung ist 5 Millimeter breit.

Aufschrift, Stempel und Umrandung treten im Vergleich zum Grund des Zulassungskennzeichens mindestens 1 Millimeter hervor.

Die Aufschrift besteht aus geraden, standardisierten Schriftzeichen, deren Form und Abmessungen in Anlage 2 festgelegt sind.

Das Europasymbol besteht aus einem blauen, rechteckigen Feld, dessen obere und linke Seite 5 Millimeter vom oberen und linken Rand des Zulassungskennzeichens entfernt sind.

Dieses blaue Feld ist 62 Millimeter hoch und 31 Millimeter breit und weist unten einen weißen Buchstaben "B" als Unterscheidungszeichen des Landes mit darüber einem Kreis aus zwölf gelben, fünfzackigen Sternen auf. Grund, Sterne und Unterscheidungszeichen des Landes sind retroreflektierend.

Der Reliefstempel hat eine ovale Form und enthält die stilisierten Buchstaben "C" und "V". Er ist 15 Millimeter hoch und 9 Millimeter breit.

§ 3 - Die Zulassungskennzeichen für vierrädrige Leichtkraftfahrzeuge mit Karosserie verfügen über die folgenden Abmessungen:

1. 520 Millimeter breit und 110 Millimeter hoch.

Die Umrandung ist 5 Millimeter breit.

Aufschrift, Stempel und Umrandung treten im Vergleich zum Grund des Zulassungskennzeichens mindestens 1 Millimeter hervor.

Die Aufschrift besteht aus geraden, standardisierten Schriftzeichen, deren Form und Abmessungen in Anlage 1 festgelegt sind.

Das Europasymbol besteht aus einem blauen, rechteckigen Feld am linken unteren Rand des Zulassungskennzeichens. Dieses blaue Feld ist 100 Millimeter hoch und 45 Millimeter breit und weist unten einen weißen Buchstaben "B" als Unterscheidungszeichen des Landes mit darüber einem Kreis aus zwölf gelben, fünfzackigen Sternen auf. Grund, Sterne und Unterscheidungszeichen des Landes sind retroreflektierend.

Der Reliefstempel hat eine ovale Form und enthält die stilisierten Buchstaben "C" und "V" und die gleiche Farbe wie der Rand des Zulassungskennzeichens. Er ist 20 Millimeter hoch und 12 Millimeter breit.

2. 210 Millimeter breit und 140 Millimeter hoch. Sie entsprechen den in Paragraph 2 des vorliegenden Artikels festgelegten Bedingungen.

Die Wahl zwischen den zwei Kennzeichentypen mit den oben genannten Abmessungen muss der vorgesehenen Stelle für die Anbringung des Zulassungskennzeichens hinten am Fahrzeug entsprechen.

Abschnitt II — Gewöhnliche Zulassungskennzeichen

Art. 15/2 - § 1 - Das gewöhnliche Kennzeichen hat einen weißen Grund. Aufschrift und Umrandung sind rubinrot (RAL 3003).

§ 2 - Für Kleinkrafträder besteht die Aufschrift aus dem Buchstaben "S" gefolgt von einem Trennungsstrich und entweder einer Gruppe von drei Buchstaben über einer Gruppe von drei Ziffern oder einer Gruppe von drei Ziffern über einer Gruppe von drei Buchstaben. Die Buchstabenreihen beginnen mit dem Buchstaben "A" für die Kleinkrafträder der Klasse A und mit dem Buchstaben "B" für die Kleinkrafträder der Klasse B.

Für vierrädrige Leichtkraftfahrzeuge setzt sich die Aufschrift zusammen aus:

1. wenn es sich um ein Zulassungskennzeichen mit den Abmessungen 520 Millimeter breit und 110 Millimeter hoch handelt, dem Buchstaben "S" gefolgt von einem Trennungsstrich in Höhe der horizontalen Mittellinie des Zulassungskennzeichens und einer Kombination aus entweder drei Buchstaben gefolgt von drei Ziffern oder drei Ziffern gefolgt von drei Buchstaben. Die Buchstabenreihen beginnen mit dem Buchstaben "U";

2. wenn es sich um ein Zulassungskennzeichen mit den Abmessungen 210 Millimeter breit und 140 Millimeter hoch handelt, dem Buchstaben "S" gefolgt von einem Trennungsstrich und entweder einer Gruppe aus drei Buchstaben über einer Gruppe von drei Ziffern oder einer Gruppe von drei Ziffern über einer Gruppe von drei Buchstaben. Die Buchstabenreihen beginnen mit dem Buchstaben "U".

§ 3 - Die Zulassungskennzeichen, deren Aufschrift sich aus dem Buchstaben "O" gefolgt von einem Trennungsstrich zusammensetzt, werden während der Zulassung oder der Wiederzulassung von in Artikel 2 § 2 Nr. 1 des Königlichen Erlasses vom 10. Oktober 1974 zur Einführung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kleinkrafträder und Motorräder sowie an ihre Anhänger erwähnten Kraftfahrzeugen ausgestellt.

Die Buchstabenreihen für Kleinkrafträder beginnen mit dem Buchstaben S gefolgt vom Buchstaben "A" für Kleinkrafträder der Klasse A und dem Buchstaben "B" für Kleinkrafträder der Klasse B.

Für vierrädrige Leichtkraftfahrzeuge beginnen die Buchstabenreihen mit den Buchstaben "SU".

§ 4 - Die Zulassungskennzeichen, deren Aufschrift sich aus dem Buchstaben "T" gefolgt von einem Trennungsstrich zusammensetzt, werden während der Zulassung oder der Wiederzulassung von Fahrzeugen ausgestellt, die entweder für einen genehmigten Taxidienst oder ausschließlich für die Vermietung mit Fahrer bestimmt sind.

Sobald das Fahrzeug nicht mehr den im oben genannten Absatz vorgeschriebenen Bedingungen entspricht, muss das Zulassungskennzeichen innerhalb von 8 Tagen an die für die Zulassung von Fahrzeugen zuständige Direktion der Generaldirektion Mobilität und Verkehrssicherheit zurückgegeben werden.

Für die Klasse genehmigter Taxidienst, setzt sich die Buchstabenreihe aus den Buchstaben "XSA" für Kleinkrafträder der Klasse A und den Buchstaben "XSB" für Kleinkrafträder der Klasse B zusammen.

Für vierrädrige Leichtkraftfahrzeuge setzt sich die Buchstabenreihe aus den Buchstaben "XSU", "XSY" oder "XSZ" zusammen.

Für die Klasse Vermietung mit Fahrer, setzt sich die Buchstabenreihe aus den Buchstaben "LSA" für Kleinkrafträder der Klasse A und den Buchstaben "LSB" für Kleinkrafträder der Klasse B zusammen.

Für vierrädrige Leichtkraftfahrzeuge, setzt sich die Buchstabenreihe aus den Buchstaben "LSU", "LSY" oder "LSZ" zusammen.

§ 5 - Für die zusätzlichen Zulassungskennzeichen mit besonderer Aufschrift werden die Buchstaben und Ziffern wie folgt kombiniert:

1. die "Hof"-Kennzeichen: nur ein bis drei Ziffern;

2. die "A-", "E-", oder "P"-Kennzeichen: der Buchstabe "A", "E" oder "P", gefolgt von einem Trennungsstrich und ein bis drei Ziffern.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am 31. März 2014 in Kraft.
Brüssel, den 23. März 2014

Der Staatssekretär für Mobilität
M. WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2016/14120]

28 MAART 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 28 maart 2014 tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen (*Belgisch Staatsblad* van 7 april 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2016/14120]

28 MARS 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté ministériel du 28 mars 2014 modifiant l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules (*Moniteur belge* du 7 avril 2014).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C - 2016/14120]

28. MÄRZ 2014 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Ministeriellen Erlasses vom 28. März 2014 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

28. MÄRZ 2014 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen

Der Staatssekretär für Mobilität,

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, Artikel 1 Absatz 1;
Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen, insbesondere Artikel 21, ersetzt durch den Erlass vom 6. November 2010;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 19. Dezember 2014;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen an der Ausarbeitung des vorliegenden Erlasses;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 55.400/4 des Staatsrates vom 12. März 2014, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat,

Erlässt:

Artikel 1 - In Artikel 3 des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen, abgeändert durch den Ministeriellen Erlass vom 8. November 2010, werden die folgenden Änderungen vorgenommen:

1. Paragraph 2 wird wie folgt ersetzt:

„§ 2 - Die Zulassungskennzeichen haben folgende Abmessungen:

— 520 Millimeter breit und 110 Millimeter hoch, nachstehend „rechteckiges Zulassungskennzeichen“ genannt;

— 340 Millimeter breit und 210 Millimeter hoch, nachstehend „viereckiges Zulassungskennzeichen“ genannt.

Die Wahl zwischen den zwei Kennzeichenformaten mit den oben genannten Abmessungen muss der vorgesehenen Stelle für die Anbringung des Zulassungskennzeichens hinten am Fahrzeug entsprechen. Die Umrandung ist 5 Millimeter breit. Aufschrift, Stempel und Umrandung treten im Vergleich zum Grund des Kennzeichens mindestens 1 Millimeter hervor. Die Aufschrift besteht aus geraden, standardisierten Schriftzeichen, deren Form und Abmessungen in Anlage 1 festgelegt sind.“;

2. Paragraph 5 wird wie folgt ersetzt:

„§ 5 - Mit vorheriger Genehmigung einer Prüfstelle, die mit der Kontrolle der in Betrieb genommenen Fahrzeuge beauftragt ist, darf ein Zulassungskennzeichen mit den Abmessungen eines Motorradkennzeichens an dem Fahrzeug angebracht werden, sofern die vom Hersteller des Fahrzeugs vorgesehene eigentliche Kennzeichenanbringungsstelle zu klein für ein rechteckiges oder viereckiges Zulassungskennzeichen ist. Die näheren Regeln für die Antrags- und Genehmigungsvorschriften eines solchen Zulassungskennzeichens bestimmt der leitende Beamte oder sein Beauftragter. Bezüglich der Aufschrift, des Europasymbols und des Reliefstempels des Zulassungskennzeichens mit den Abmessungen eines Motorradkennzeichens gelten die Vorschriften von Kapitel IV.“.

Art. 2 - In Artikel 4 § 1 Absatz 2 Nr. 1 desselben Erlasses ersetzt durch den Erlass vom 8. November 2010 werden die Wörter „bei 520 Millimeter breiten und 110 Millimeter hohen“ ersetzt durch die Wörter „bei rechteckigen“.

In Artikel 4 § 1 Absatz 2 Nr. 2 desselben Erlasses, ersetzt durch den Erlass vom 8. November 2010 werden die Wörter „bei 340 Millimeter breiten und 210 Millimeter hohen“ ersetzt durch die Wörter „bei viereckigen“.

In den Artikeln 5 § 1 Absatz 2 Nr. 1 desselben Erlasses abgeändert durch den Erlass vom 8. November 2010, 6 § 1 Nr. 1 desselben Erlasses abgeändert durch den Erlass vom 8. November 2010, 10 § 1 Nr. 1 desselben Erlasses, ersetzt durch den Erlass vom 8. November 2010 und 10/1 § 2 Absatz 1 desselben Erlasses eingefügt durch den Erlass vom 7. Mai 2013, werden die Wörter „bei 520 Millimeter breiten und 110 Millimeter hohen“ jeweils ersetzt durch die Wörter „bei rechteckigen“.

In den Artikeln 5 § 1 Absatz 2 Nr. 2 und 6 § 1 Absatz 2 Nr. 2 desselben Erlasses, abgeändert durch den Erlass vom 8. November 2010 und 10 § 1 Nr. 2 desselben Erlasses, ersetzt durch den Erlass vom 8. November 2010 werden die Wörter „bei 340 Millimeter breiten und 210 Millimeter hohen“ jeweils ersetzt durch die Wörter „bei viereckigen“.

In Artikel 10/1 § 2 Absatz 1 desselben Erlasses, eingefügt durch den Erlass vom 7. Mai 2013, werden die Wörter „Kennzeichen mit den Abmessungen 520 Millimeter breit und 110 Millimeter hoch“ ersetzt durch die Wörter „rechteckiges Kennzeichen“.

In Artikel 10/1 § 2 Absatz 2 desselben Erlasses, eingefügt durch den Erlass vom 7. Mai 2013, werden die Wörter „Kennzeichen mit den Abmessungen 340 Millimeter breit und 210 Millimeter hoch“ ersetzt durch die Wörter „viereckiges Kennzeichen“.

Art. 3 - In Artikel 4 desselben Erlasses, abgeändert durch die Erlasse vom 19. Dezember 2005, vom 19. Dezember 2007 und 8. November 2010, werden folgende Änderungen vorgenommen:

a) es wird ein Paragraph 1/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

„§ 1/1 - In Abweichung vom vorhergehenden Paragraphen, entspricht die Aufschrift des Kennzeichens, dessen Zulassungsnummer gemäß Artikel 23 des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen reserviert wurde, den folgenden Bedingungen:

1. die Buchstaben und Ziffern werden durch einen Trennungsstrich getrennt. Ein Trennungsstrich kann ebenfalls Buchstaben oder Buchstabengruppen trennen sowie Ziffern oder Zifferngruppen;

2. die Aufschrift setzt sich aus höchstens 8 Schriftzeichen zusammen, wobei der Trennungsstrich ebenfalls als ein Schriftzeichen betrachtet wird;

3. die Aufschrift darf nicht ausschließlich aus Ziffern bestehen, außer für Fahrzeuge, die auf diese Weise vor dem 1. Januar 1954 zugelassen wurden;

4. die Aufschrift darf zu keiner Verwechslung mit der Aufschrift anderer Zulassungskennzeichen führen, insbesondere der Zulassungskennzeichen erwähnt in den Artikeln 4 § 2 Absatz 1, §§ 4 und 5, 5, 6, 7, 10, 10/1, 12, 13, 14, 15 und 15/2;

5. die Aufschrift darf nicht mit einem Trennungsstrich beginnen oder enden;

6. der Reliefstempel geht der Aufschrift voran.“

b) der 2. Paragraph wird wie folgt ersetzt:

„§ 2 - Außer wenn das Zulassungskennzeichen gemäß Artikel 23 des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen reserviert wurde, werden die Zulassungskennzeichen, deren Buchstabengruppe mit „O“ beginnt, während der Zulassung oder der Wiederzulassung von in Artikel 2 § 2 Nr. 7 des Königlichen Erlasses vom 15. März 1968 zur Festlegung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kraftfahrzeuge, ihre Anhänger, ihre Bestandteile und ihr Sicherheitszubehör erwähnten Fahrzeugen ausgestellt.“

Wenn das Zulassungskennzeichen gemäß Artikel 23 des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen reserviert wurde, wird während der Zulassung oder der Wiederzulassung von in Absatz 1 erwähnten Fahrzeugen eine rote Vignette mit einer Breite von 28 Millimeter und einer Höhe von 28 Millimeter vor der Zulassungsnummer und unter dem Reliefstempel angebracht. Diese Vignette trägt den Vermerk „Oldtimer“.

c) der 3. Paragraph wird wie folgt ersetzt:

„§ 3 - Außer wenn das Kennzeichen gemäß Artikel 23 des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen reserviert wurde, werden die Kennzeichen, deren Buchstabengruppe mit „Q“ beginnt, während der Zulassung oder der Wiederzulassung von Anhängern ausgestellt.“

Art. 4 - Artikel 7 desselben Erlasses, ersetzt durch den Erlass vom 19. Dezember 2007 und abgeändert durch den Erlass vom 8. November 2010, wird wie folgt ersetzt:

„Art. 7 - Das „CD“-Kennzeichen hat einen weißen Grund. Aufschrift und Umrandung sind rubinrot (RAL 3003).

Die Aufschrift besteht aus:

1. bei einem rechteckigen Zulassungskennzeichen, einer Kombination der Buchstaben „CD“, gefolgt von einem Trennungsstrich auf Höhe der waagerechten Mittellinie des Zulassungskennzeichens, zwei Buchstaben gefolgt von einem Trennungsstrich auf Höhe der waagerechten Mittellinie des Kennzeichens und drei Ziffern;

2. bei einem viereckigen Zulassungskennzeichen, einer Kombination der Buchstaben „CD“ gefolgt von einem Trennungsstrich und einer Gruppe von zwei Buchstaben über einer Gruppe von drei Ziffern.“

Art. 5 - Artikel 10/1 § 3 desselben Erlasses, eingefügt durch den Königlichen Erlass vom 7. Mai 2013, wird wie folgt ersetzt:

„§ 3 - Unter der Voraussetzung einer vorherigen Genehmigung durch die für die Zulassung von Fahrzeugen zuständige Direktion beim Föderalen Öffentlichen Dienst Mobilität und Transportwesen, darf ein Zulassungskennzeichen mit den Abmessungen eines Motorradkennzeichens am Fahrzeug angebracht werden, unter der Bedingung, dass die durch den Hersteller des Fahrzeugs vorgesehene ursprüngliche Stelle zur Anbringung eines Zulassungskennzeichens zu klein ist für ein rechteckiges oder viereckiges Kennzeichen.“

Art. 6 - Artikel 11 § 1 desselben Erlasses, abgeändert durch den Erlass vom 8. November 2010, wird wie folgt ersetzt:

„§ 1 - Zulassungskennzeichen für Motorräder, drei- und vierrädrige Krafträder, als "Motorradkennzeichen" bezeichnet, bestehen aus einem Metallschild mit einer Aufschrift, dem Europasymbol, einem Reliefstempel und Sicherheitselementen. Die Ecken des Schildes sind abgerundet. Das Zulassungskennzeichen ist mit einer Umrandung versehen. Der Grund des Kennzeichens ist retroreflektierend.“

Art. 7 - In Artikel 12 desselben Erlasses wird Paragraph 2 wie folgt ersetzt:

„§ 2 - Außer wenn das Zulassungskennzeichen gemäß Artikel 23 des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen reserviert wurde, beginnt die Buchstabengruppe mit einem "M".“

Art. 8 - In Artikel 16 § 2 desselben Erlasses, ersetzt durch den Erlass vom 8. November 2010 werden folgende Änderungen vorgenommen:

1. im französischen Text wird das Wort „précédent“ ersetzt durch das Wort „précité“;

2. der zweite Satz wird vervollständigt durch die Wörter „ , , unter der Bedingung, dass die durch den Hersteller des Fahrzeugs vorgesehene ursprüngliche Stelle zur Anbringung der Reproduktion zu klein ist für eine Reproduktion mit den in Artikel 3 § 2 festgelegten Abmessungen.“

Art. 9 - Der vorliegende Erlass tritt am 31. März 2014 in Kraft.

Brüssel, den 28. März 2014

Die Ministerin des Innern

Frau J. MILQUET

Der Staatssekretär für Mobilität

M. WATHELET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2016/14121]

30 SEPTEMBER 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van het ministerieel besluit van 30 september 2014 tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen (*Belgisch Staatsblad* van 6 oktober 2014).

Deze vertaling is opgemaakt door de Vertaaldienst van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer in Brussel.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2016/14121]

30 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté ministériel du 30 septembre 2014 modifiant l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules (*Moniteur belge* du 6 octobre 2014).

Cette traduction a été établie par le Service de traduction du Service public fédéral Mobilité et Transports à Bruxelles.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

[C - 2016/14121]

30. SEPTEMBER 2014 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Ministeriellen Erlasses vom 30. September 2014 zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen.

Diese Übersetzung ist vom Übersetzungsdienst des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen in Brüssel erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

30. SEPTEMBER 2014 — Ministerieller Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen

Der Staatssekretär für Mobilität,

Aufgrund des am 16. März 1968 koordinierten Gesetzes über die Straßenverkehrspolizei, Artikel 1 Absatz 1;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen, Artikel 21, ersetzt durch den Ministeriellen Erlass vom 6. November 2010, Artikel 21;

Aufgrund des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen;

Aufgrund der Beteiligung der Regionalregierungen an der Ausarbeitung des vorliegenden Erlasses;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 56.622/2/V des Staatsrates vom 3. September 2014, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Erlässt:

Artikel 1 - Artikel 4 des Ministeriellen Erlasses vom 23. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen, abgeändert durch die Ministeriellen Erlasse vom 8. November 2010 und 28. März 2014 wird wie folgt abgeändert:

1. in Paragraph 1 werden die Bestimmungen von Nr. 1 wie folgt ersetzt:

„1. wenn es sich um das rechteckige Zulassungskennzeichen handelt, einem Buchstaben oder einer (Index-)Ziffer gefolgt von einem Trennungsstrich in Höhe der horizontalen Mittellinie des Zulassungskennzeichens und einer Kombination aus entweder drei Buchstaben gefolgt von drei Ziffern oder drei Ziffern gefolgt von drei Buchstaben. Die Buchstaben sind ebenfalls von den Ziffern durch einen Trennungsstrich in Höhe der horizontalen Mittellinie getrennt.

Sind diese Reihen ausgeschöpft, wird der Buchstabe oder die (Index-)Ziffer nachgestellt; ihm/ihr ist ein Trennungsstrich in Höhe der horizontalen Mittellinie des Zulassungskennzeichens und eine Kombination aus entweder drei Buchstaben gefolgt von drei Ziffern oder drei Ziffern gefolgt von drei Buchstaben vorangestellt. Die Buchstaben sind ebenfalls von den Ziffern durch einen Trennungsstrich in Höhe der horizontalen Mittellinie getrennt.

2. in Paragraph 1 werden die Bestimmungen von Nr. 2 wie folgt ersetzt:

„2. wenn es sich um das viereckige Zulassungskennzeichen handelt, einem Buchstaben oder einer (Index-)Ziffer gefolgt von einem Trennungsstrich und einer Gruppe von höchstens drei Buchstaben oder Ziffern über einer Gruppe von höchstens vier Buchstaben oder Ziffern; die Gruppen zusammen bestehen ausschließlich aus Kombinationen, wie in Nr. 1 vorgesehen, ohne Trennungsstrich.

Sind diese Reihen ausgeschöpft, wird der Buchstabe oder die (Index-)Ziffer nachgestellt; ihm/ihr ist ein Trennungsstrich vorangestellt;

3. in Paragraph 2, werden die Wörter „ , deren Buchstabengruppe mit "O" beginnt“ ersetzt durch die Wörter „mit dem (Index-)Buchstaben "O"“;

4. in Paragraph 3, werden die Wörter „ , deren Buchstabengruppe mit "Q" beginnt“ ersetzt durch die Wörter „mit dem (Index-)Buchstaben "Q"“;

5. Paragraph 4 wird wie folgt ersetzt:

„§ 4 - Zulassungskennzeichen mit dem (Index-)Buchstaben "T", werden bei der Zulassung oder Wiederzulassung von Personenfahrzeugen ausgegeben, die entweder für einen genehmigten Taxidienst oder ausschließlich für die Vermietung mit Fahrer gemäß Artikel 15 § 2 Nr. 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Juli 1970 zur Einführung der allgemeinen Verordnung über die der Einkommensteuer gleichgesetzten Steuern verwendet werden. Für die Klasse genehmigter Taxidienst beginnt die Buchstabengruppe mit einem "X" und für die Klasse Vermietung mit Fahrer beginnt die Buchstabengruppe mit einem "L".

Sobald das Personenfahrzeug nicht mehr den im oben genannten Absatz vorgeschriebenen Bedingungen entspricht, muss das Zulassungskennzeichen an die für die Zulassung von Fahrzeugen zuständige Direktion bei der Generaldirektion Straßenverkehr und Verkehrssicherheit zurückgegeben werden.

Art. 2 - Artikel 6 desselben Erlasses, abgeändert durch die Ministeriellen Erlasse vom 8. November 2010 und 28. März 2014, wird wie folgt abgeändert:

1. In Paragraph 1 wird der zweite Absatz wie folgt ersetzt:

„Was die Aufschrift betrifft, sind die Bestimmungen von Artikel 4 § 1 Punkte Nr. 1 und 2 des vorliegenden Erlasses anwendbar.“

2. Paragraph 2, aufgehoben durch den Ministeriellen Erlass vom 8. November 2010, wird in folgender Fassung wieder eingefügt:

„§ 2 - Bei Ablauf der Gültigkeit des Kennzeichens für vorübergehende Langzeitzulassungen kann die Aufschrift für die Zulassung unter einem gewöhnlichen Kennzeichen nicht beibehalten werden.“

Art. 3 - Artikel 12 desselben Erlasses, abgeändert durch die Ministeriellen Erlasse vom 8. November 2010 und 28. März 2014, wird wie folgt abgeändert:

„Art. 12 - § 1 - Das gewöhnliche Zulassungskennzeichen hat einen weißen Grund. Aufschrift und Umrandung sind rubinrot (RAL 3003).

§ 2 - Außer wenn das Zulassungskennzeichen gemäß Artikel 23 des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen reserviert wurde, besteht die Aufschrift aus dem (Index-)Buchstaben "M" gefolgt von einem Trennungsstrich und einer Gruppe von drei Buchstaben über einer Gruppe von drei Ziffern oder einer Gruppe von drei Ziffern über einer Gruppe von drei Buchstaben.

Das Europasymbol besteht aus einem blauen, rechteckigen Feld, dessen untere und linke Seite 5 Millimeter vom unteren und linken Rand des Kennzeichens entfernt sind.

Dieses blaue Feld ist 62 Millimeter hoch und 31 Millimeter breit und weist unten einen weißen Buchstaben "B" als Unterscheidungszeichen des Landes mit darüber einem Kreis aus zwölf gelben, fünfzackigen Sternen auf. Grund, Sterne und Unterscheidungszeichen des Landes sind retroflectierend.

§ 3 - Außer wenn das Zulassungskennzeichen gemäß Artikel 23 des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen reserviert wurde, werden die Zulassungskennzeichen mit dem (Index-)Buchstaben "O", während der Zulassung oder der Wiederzulassung von in Artikel 2 § 2 Nr. 1 des Königlichen Erlasses vom 10. Oktober 1974 zur Einführung der allgemeinen Regelung über die technischen Anforderungen an Kleinkrafträder und Motorräder sowie an ihre Anhänger erwähnten Fahrzeugen ausgestellt. Die Buchstabenreihen beginnen mit "M";

Wenn das Zulassungskennzeichen gemäß Artikel 23 des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 über die Zulassung von Fahrzeugen reserviert wurde, wird während der Zulassung oder der Wiederzulassung von in Absatz 1 erwähnten Fahrzeugen, eine rote Vignette mit einer Breite von 28 Millimeter und einer Höhe von 28 Millimeter, vor der Zulassungsnummer und unter dem Reliefstempel angebracht. Diese Vignette trägt die Bezeichnung "Oldtimer".

§ 4 - Die Zulassungskennzeichen mit dem (Index-)Buchstaben "T" werden während der Zulassung oder der Wiederzulassung den Fahrzeugen zugewiesen, die entweder für einen genehmigten Taxidienst oder ausschließlich für die Vermietung mit Fahrer bestimmt sind.

Sobald das Fahrzeug nicht mehr den im oben genannten Absatz vorgeschriebenen Bedingungen entspricht, muss das Zulassungskennzeichen an die für die Zulassung von Fahrzeugen zuständige Direktion bei der Generaldirektion Straßenverkehr und Verkehrssicherheit zurückgegeben werden.

Für die Klasse genehmigter Taxidienst setzt sich die Buchstabenreihe aus den Buchstaben "XM" zusammen.

Für die Klasse Vermietung mit Fahrer setzt sich die Buchstabenreihe aus den Buchstaben "LM" zusammen.

§ 5 - Für zusätzliche Zulassungskennzeichen mit einer Sonderaufschrift werden die Buchstaben und Ziffern wie folgt kombiniert:

1. "Hof-"Kennzeichen: lediglich ein bis drei Ziffern;

2. "A-", "E-" oder "P-"Kennzeichen: der Buchstabe "A", "E" oder "P" gefolgt von einem Trennungsstrich und ein bis drei Ziffern.“

Art. 4 - Artikel 14 desselben Erlasses, abgeändert durch den Ministeriellen Erlass vom 8. November 2010 wird wie folgt abgeändert:

1. In Paragraph 1 wird der zweite Absatz wie folgt ersetzt:

„Was die Aufschrift betrifft, sind die Bestimmungen von Artikel 12 § 2 des vorliegenden Erlasses anwendbar.“

2. Paragraph 2, aufgehoben durch den Ministeriellen Erlass vom 8. November 2010, wird in folgender Fassung wieder eingefügt:

„§ 2 - Bei Ablauf der Gültigkeit des Kennzeichens für vorübergehende Langzeitzulassungen kann die Aufschrift für die Zulassung unter einem gewöhnlichen Kennzeichen nicht beibehalten werden.“

Art. 5 - In Kapitel IV desselben Erlasses wird ein Abschnitt *IIIbis* wie folgt eingefügt:

„Abschnitt *IIIbis* - Diplomatenkennzeichen

Art. 14/1 - Das "CD"-Kennzeichen hat einen weißen Grund. Aufschrift und Umrandung sind rubinrot (RAL 3003).

Die Aufschrift besteht aus einer Kombination der Buchstaben "CD" gefolgt von einem Trennungsstrich und einer Gruppe von zwei Buchstaben über einer Gruppe von drei Ziffern. Die Buchstabengruppe beginnt mit dem Buchstaben "M".

Art. 6 - Die Überschrift des Abschnitts II von Kapitel *IVbis* desselben Erlasses wird wie folgt ersetzt:

„Abschnitt II - Gewöhnliche und zusätzliche Zulassungskennzeichen

Art. 7 - Kapitel *IVbis* desselben Erlasses wird wie folgt abgeändert:

1. ein Abschnitt III wird wie folgt eingefügt:

„Abschnitt III - Vorübergehende Zulassungskennzeichen

Unterabschnitt 1 - Kennzeichen für vorübergehende Langzeitzulassungen

Art. 15/3 - § 1 - Das Kennzeichen für vorübergehende Langzeitzulassungen, nachstehend internationales Kennzeichen genannt, hat einen weißen Grund. Aufschrift und Umrandung sind rubinrot (RAL 3003).

§ 2 - Was die Aufschrift betrifft, sind die Bestimmungen von Artikel 15/2 § 2 des vorliegenden Erlasses anwendbar.“

2. ein Abschnitt IV wird wie folgt eingefügt:

„Abschnitt IV - Diplomatenkennzeichen

Art. 15/4 - Das "CD"-Kennzeichen hat einen weißen Grund. Aufschrift und Umrandung sind rubinrot (RAL 3003).

Die Aufschrift besteht:

1. wenn es sich um das Zulassungskennzeichen mit den Abmessungen 210 Millimeter breit und 140 Millimeter hoch handelt, aus der Buchstabenkombination "CD" gefolgt von einem Trennungsstrich und den Buchstaben "SA" für Kleinkrafträder der Klasse A, den Buchstaben "SB" für Kleinkrafträder der Klasse B und den Buchstaben "SU" für vierrädrige Leichtkraftfahrzeug über einer Gruppe von drei Ziffern.

2. wenn es sich um das Zulassungskennzeichen mit den Abmessungen 520 Millimeter breit und 110 Millimeter hoch handelt, aus der Buchstabenkombination "CD" gefolgt von einem Trennungsstrich und den Buchstaben "SU" gefolgt von drei Ziffern. Die Buchstaben sind ebenfalls von den Ziffern durch einen Trennungsstrich in Höhe der horizontalen Mittellinie getrennt.

3. ein Abschnitt V wird wie folgt eingefügt:

„Abschnitt V - Handelszulassungskennzeichen

§ 1 - Das Handelszulassungskennzeichen hat einen weißen Grund. Aufschrift und Umrandung sind minzgrün (RAL 6029). Die Aufschrift besteht:

1. wenn es sich um das Zulassungskennzeichen mit den Abmessungen 210 Millimeter breit und 140 Millimeter hoch handelt, aus dem Buchstaben "S" gefolgt von einem Trennungsstrich und aus entweder einer Gruppe von drei Buchstaben über einer Gruppe von drei Ziffern oder einer Gruppe von drei Ziffern über einer Gruppe von drei Buchstaben.

2. wenn es sich um das Zulassungskennzeichen mit den Abmessungen 520 Millimeter breit und 110 Millimeter hoch handelt, aus dem Buchstaben "S" gefolgt von einem Trennungsstrich in Höhe der horizontalen Mittellinie des Zulassungskennzeichens und einer Kombination aus entweder drei Buchstaben gefolgt von drei Ziffern oder drei Ziffern gefolgt von drei Buchstaben.

§ 2 - Über dem Europasymbol ist eine Vignette angebracht, wie erwähnt in Artikel 10 § 2.

§ 3 - Die verschiedenen Arten Handelszulassungskennzeichen haben folgende Sondermerkmale:

1. Probefahrtschild "Kleinkraftrad": Die Gruppe von drei Buchstaben beginnt mit den Buchstaben "ZX", "ZY" oder "ZZ";

2. Händlerschild "Kleinkraftrad": Die Gruppe von drei Buchstaben beginnt mit dem Buchstaben "Z".

Art. 8 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Oktober 2014 in Kraft.

Brüssel, den 30. September 2014

Der Minister des Innern

M. WATHELET

Die Staatssekretärin für Mobilität

Frau C. FONCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2016/22151]

15 APRIL 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35bis, § 1, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 april 2005 en 27 december 2005, § 2, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001, en gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 25 april 2007 en 23 december 2009 en § 8, eerste lid, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001 en artikel 37, § 3/3, ingevoegd bij de wet van 17 februari 2012;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 mei 1991 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden in de kosten van de in het raam van de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen vergoedbare farmaceutische verstrekkingen, artikel 2, § 1, punt B, vervangen bij de het koninklijk besluit van 16 maart 2010 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 maart 2012 en 19 april 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, artikelen 57, 89 en 95bis, gewijzigd bij de koninklijk besluit van 14 april 2009;

Gelet op de mededeling aan de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen op 12 april 2016;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door het feit dat, een vrijwillige daling van de prijs en/of de vergoedingsbasis, met ingang op 1 mei 2016, van sommige farmaceutische specialiteiten noodzakelijk is om de continuïteit van de zorgen te kunnen garanderen, aangezien de apotheker verplicht is om in het geval van een voorschrift op stofnaam, geneesmiddelen af te leveren binnen een beperkte lijst van geneesmiddelen en dat de vrijwillige dalingen van de prijs en/of de vergoedingsbasis het mogelijk maken dat de betrokken farmaceutische specialiteiten blijven deel uitmaken van deze beperkte lijst van geneesmiddelen;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door het feit dat het remgeld per eenheid voor een rechthebbende die in een rust- of verzorgingstehuis of in een rusthuis verblijft, berekend wordt op basis van de grootste beschikbare publieksverpakking en dat het correcte remgeld getarifeerd dient te worden in het belang van de patiënt;

Gelet op het advies nr. 59.239/2 van de Raad van State, gegeven op 13 april 2016 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. In de bijlage I van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, zoals tot op heden gewijzigd, wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt :

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2016/22151]

15 AVRIL 2016. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35bis, § 1, inséré par la loi du 10 août 2001, et modifié par les lois des 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 avril 2005 et 27 décembre 2005, § 2, inséré par la loi du 10 août 2001, et modifié par les lois des 22 décembre 2003, 25 avril 2007 et 23 décembre 2009 et § 8, alinéa 1^{er}, inséré par la loi du 10 août 2001 et l'article 37, § 3/3, inséré par la loi du 17 février 2012;

Vu l'arrêté royal du 7 mai 1991 fixant l'intervention personnelle des bénéficiaires dans le coût des fournitures pharmaceutiques remboursables dans le cadre de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, l'article 2, § 1^{er}, point B, remplacé par l'arrêté royal du 16 mars 2010 et modifié par les arrêtés royaux des 5 mars 2012 et 19 avril 2014;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, les articles 57, 89 et 95bis, modifié par l'arrêté royal du 14 avril 2009;

Vu la communication à la Commission de Remboursement des Médicaments le 12 avril 2016;

Vu l'urgence, motivée par le fait qu'une diminution volontaire du prix et/ou de la base de remboursement de certaines spécialités pharmaceutiques, au plus tard au 1^{er} mai 2016, est nécessaire afin de pouvoir garantir la continuité des soins, vu que, dans le cas d'une prescription sous DCI, le pharmacien est obligé de délivrer au sein d'une liste restrictive de médicaments et que les diminutions volontaires du prix et/ou de la base de remboursement permettent que les spécialités pharmaceutiques en question puissent continuer à faire partie de cette liste restrictive de médicaments;

Vu l'urgence, motivée par le fait que le ticket-modérateur par unité pour un bénéficiaire séjournant dans une maison de repos et de soins ou dans une maison de repos pour personnes âgées, est calculé sur base du plus grand conditionnement public disponible et que le ticket-modérateur soit correctement tarifé dans l'intérêt du patient;

Vu l'avis n° 59.239/2 du Conseil d'Etat, donné le 13 avril 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'annexe I de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, tel qu'il a été modifié à ce jour, l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

1° in hoofdstuk I:

1° au chapitre I:

- I = Aandeel van de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, §1 en §19, van de bij het koninklijk besluit van 14.7.94 gecoördineerde wet, die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming.
- I = Intervention des bénéficiaires visés à l'article 37, §1er et §19, de la loi coordonnée par l'arrêté royal du 14.7.94 qui ont droit à une intervention majorée de l'assurance.
- II = Aandeel van de andere rechthebbenden.
- II = Intervention des autres bénéficiaires.

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)									
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeotk Base de remb.	I	II	
					<i>buiten bedrijf / ex- usine</i>	<i>buiten bedrijf / ex-usine</i>			
ARIPIRAZOL FOCUS 10 mg		KRKA D.D.		ATC: N05AX12					
B-72 ***	7713-712	1 tablet, 10 mg	1 comprimé, 10 mg	G	1,9777	1,9777	0,2786	0,4214	
ARIPIRAZOL FOCUS 15 mg		KRKA D.D.		ATC: N05AX12					
B-72 ***	7713-811	1 tablet, 15 mg	1 comprimé, 15 mg	G	1,9777	1,9777	0,2786	0,4214	
ARIPIRAZOL FOCUS 30 mg		KRKA D.D.		ATC: N05AX12					
B-72 ***	7713-720	1 tablet, 30 mg	1 comprimé, 30 mg	G	2,3032	2,3032	0,2786	0,4214	
ATORSTATINEG 10 mg		EUROGENERICS		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: C10AA05			
B-41	2981-751	30 filmomhulde tabletten, 10 mg	30 comprimés pelliculés, 10 mg	G	9,49	9,49	1,05	1,75	
	2981-751				3,9600	3,9600			
ATORVASTATIN CALCIUM ACTAVIS 20 mg		AUROBINDO PHARMA		(zie ook hoofdstuk: IV voir aussi chapitre: IV)		ATC: C10AA05			
B-41	3042-256	28 filmomhulde tabletten, 20 mg	28 comprimés pelliculés, 20 mg	G	11,70	11,70	1,51	2,51	
	3042-256				5,6900	5,6900			
DULOXETINE EG 30 mg		EUROGENERICS		ATC: N06AX21					
B-73	3337-334	28 maagsapresistente capsules, hard, 30 mg	28 gélules gastro-résistantes, 30 mg	G	15,62	15,62	2,32	3,86	
	3337-334				8,7400	8,7400			
B-73 *	7713-852	1 maagsapresistente capsule, hard, 30 mg	1 gélule gastro-résistante, 30 mg	G	0,4029	0,4029			
B-73 **	7713-852	1 maagsapresistente capsule, hard, 30 mg	1 gélule gastro-résistante, 30 mg	G	0,3307	0,3307			
B-73 ***	7713-852	1 maagsapresistente capsule, hard, 30 mg	1 gélule gastro-résistante, 30 mg	G	0,4005	0,4005	0,0829	0,1379	
DULOXETINE EG 60 mg		EUROGENERICS		ATC: N06AX21					
B-73	3337-342	28 maagsapresistente capsules, hard, 60 mg	28 gélules gastro-résistantes, 60 mg	G	22,26	22,26	3,71	6,18	
	3337-342				13,9900	13,9900			
B-73	3337-359	98 maagsapresistente capsules, hard, 60 mg	98 gélules gastro-résistantes, 60 mg	G	42,90	42,90	6,65	11,19	
	3337-359				32,2000	32,2000			
B-73 *	7713-860	1 maagsapresistente capsule, hard, 60 mg	1 gélule gastro-résistante, 60 mg	G	0,4208	0,4208			
B-73 **	7713-860	1 maagsapresistente capsule, hard, 60 mg	1 gélule gastro-résistante, 60 mg	G	0,3483	0,3483			
B-73 ***	7713-860	1 maagsapresistente capsule, hard, 60 mg	1 gélule gastro-résistante, 60 mg	G	0,3927	0,3927	0,0679	0,1142	
DULOXETINE MYLAN 30 mg		MYLAN		ATC: N06AX21					
B-73	3298-973	28 maagsapresistente capsules, hard, 30 mg	28 gélules gastro-résistantes, 30 mg	G	13,20	13,20	1,82	3,03	
	3298-973				6,8500	6,8500			
B-73 *	7713-878	1 maagsapresistente capsule, hard, 30 mg	1 gélule gastro-résistante, 30 mg	G	0,3157	0,3157			
B-73 **	7713-878	1 maagsapresistente capsule, hard, 30 mg	1 gélule gastro-résistante, 30 mg	G	0,2593	0,2593			
B-73 ***	7713-878	1 maagsapresistente capsule, hard, 30 mg	1 gélule gastro-résistante, 30 mg	G	0,3138	0,3138	0,0650	0,1082	

DULOXETINE MYLAN 60 mg		MYLAN		ATC: N06AX21				
B-73	3298-999	28 maagsapresistente capsules, hard, 60 mg	28 gélules gastro-résistantes, 60 mg	G	18,45	18,45	2,90	4,84
	3298-999				10,9500	10,9500		
B-73	3299-005	98 maagsapresistente capsules, hard, 60 mg	98 gélules gastro-résistantes, 60 mg	G	41,15	41,15	6,40	10,78
	3299-005				30,6500	30,6500		
B-73 *	7713-886	1 maagsapresistente capsule, hard, 60 mg	1 gélule gastro-résistante, 60 mg	G	0,4036	0,4036		
B-73 **	7713-886	1 maagsapresistente capsule, hard, 60 mg	1 gélule gastro-résistante, 60 mg	G	0,3315	0,3315		
B-73 ***	7713-886	1 maagsapresistente capsule, hard, 60 mg	1 gélule gastro-résistante, 60 mg	G	0,3749	0,3749	0,0653	0,1100
ESCITALOPRAM TEVA 5 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: N06AB10				
B-73	3093-119	28 filmomhulde tabletten, 5 mg	28 comprimés pelliculés, 5 mg	G	9,93	9,93	1,14	1,90
	3093-119				4,3000	4,3000		
B-73	3093-127	98 filmomhulde tabletten, 5 mg	98 comprimés pelliculés, 5 mg	G	19,95	19,95	3,21	5,35
	3093-127				12,1100	12,1100		
B-73 *	7706-765	1 filmomhulde tablet, 5 mg	1 comprimé pelliculé, 5 mg	G	0,1595	0,1595		
B-73 **	7706-765	1 filmomhulde tablet, 5 mg	1 comprimé pelliculé, 5 mg	G	0,1310	0,1310		
B-73 ***	7706-765	1 filmomhulde tablet, 5 mg	1 comprimé pelliculé, 5 mg	G	0,1586	0,1586	0,0328	0,0546
FENTANYL MATRIX MYLAN 100 µg/h		MYLAN		ATC: N02AB03				
B-56	3004-298	10 pleisters voor transdermaal gebruik, 0,4 mg/cm ²	10 dispositifs transdermiques, 0,4 mg/cm ²	G	97,80	97,80	7,80	11,80
	3004-298				81,4400	81,4400		
B-56 *	7701-444	1 pleister voor transdermaal gebruik, 0,4 mg/cm ²	1 dispositif transdermique, 0,4 mg/cm ²	G	9,3440	9,3440		
B-56 **	7701-444	1 pleister voor transdermaal gebruik, 0,4 mg/cm ²	1 dispositif transdermique, 0,4 mg/cm ²	G	8,6330	8,6330		
FENTANYL MATRIX MYLAN 75 µg/h		MYLAN		ATC: N02AB03				
B-56	3004-280	10 pleisters voor transdermaal gebruik, 0,4 mg/cm ²	10 dispositifs transdermiques, 0,4 mg/cm ²	G	81,44	81,44	7,80	11,80
	3004-280				66,4400	66,4400		
B-56 *	7701-436	1 pleister voor transdermaal gebruik, 0,4 mg/cm ²	1 dispositif transdermique, 0,4 mg/cm ²	G	7,7540	7,7540		
B-56 **	7701-436	1 pleister voor transdermaal gebruik, 0,4 mg/cm ²	1 dispositif transdermique, 0,4 mg/cm ²	G	7,0430	7,0430		
IBUPROFEN ACTAVIS 600 mg		AUROBINDO PHARMA		ATC: M01AE01				
B-60 ***	7704-158	1 filmomhulde tablet, 600 mg	1 comprimé pelliculé, 600 mg	G	0,0707	0,0707	0,0147	0,0243
IBUPROFEN TEVA 400 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: M01AE01				
B-60	1303-288	100 omhulde tabletten, 400 mg	100 comprimés enrobés, 400 mg	G	8,15	8,15	0,77	1,29
	1303-288				2,9100	2,9100		
B-60 *	0745-356	1 omhulde tablet, 400 mg	1 comprimé enrobé, 400 mg	G	0,0376	0,0376		
B-60 **	0745-356	1 omhulde tablet, 400 mg	1 comprimé enrobé, 400 mg	G	0,0308	0,0308		
B-60 ***	0745-356	1 omhulde tablet, 400 mg	1 comprimé enrobé, 400 mg	G	0,0374	0,0374	0,0077	0,0129
IBUPROFEN TEVA 600 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: M01AE01				
B-60	1547-330	30 omhulde tabletten, 600 mg	30 comprimés enrobés, 600 mg	G	6,64	6,64	0,44	0,73
	1547-330				1,6500	1,6500		
LATANOTEARS 50 µg/ml		MEDA PHARMA		ATC: S01EE01				
B-168	2889-533	3 containers met druppelpipet 2,5 ml oogdruppels, oplossing, 50 µg/ml	3 flacons compte-gouttes 2,5 ml collyre en solution, 50 µg/ml	G	18,27	18,27	2,87	4,78
	2889-533				10,8100	10,8100		
B-168 *	0753-525	1 container met druppelpipet 2,5 ml oogdruppels, oplossing, 50 µg/ml	1 flacon compte-gouttes 2,5 ml collyre en solution, 50 µg/ml	G	4,6500	4,6500		
B-168 **	0753-525	1 container met druppelpipet 2,5 ml oogdruppels, oplossing, 50 µg/ml	1 flacon compte-gouttes 2,5 ml collyre en solution, 50 µg/ml	G	3,8200	3,8200		

MICARDISPLUS 80 mg/12,5 mg (PI-Pharma)		PI-PHARMA		ATC: C09DA07				
B-224	2920-239	98 tabletten, 12,5 mg / 80 mg	98 comprimés, 12,5 mg / 80 mg	R	32,15	32,15	5,14	8,63
	2920-239				22,7200	22,7200		
B-224 *	0751-750	1 tablet, 12,5 mg / 80 mg	1 comprimé, 12,5 mg / 80 mg	R	0,2992	0,2992	+0,0000	+0,0000
B-224 **	0751-750	1 tablet, 12,5 mg / 80 mg	1 comprimé, 12,5 mg / 80 mg	R	0,2457	0,2457		
B-224 ***	0751-750	1 tablet, 12,5 mg / 80 mg	1 comprimé, 12,5 mg / 80 mg	R	0,2831	0,2831	0,0524	0,0881
MIRTAZAPINE MYLAN 15 mg		MYLAN		ATC: N06AX11				
B-73 ***	0779-793	1 filmomhulde tablet, 15 mg	1 comprimé pelliculé, 15 mg	G	0,2631	0,2631	0,0544	0,0906
MIRTAZAPINE MYLAN 30 mg		MYLAN		ATC: N06AX11				
B-73 ***	0779-801	1 filmomhulde tablet, 30 mg	1 comprimé pelliculé, 30 mg	G	0,4068	0,4068	0,0818	0,1374
MIRTAZAPINE MYLAN 45 mg		MYLAN		ATC: N06AX11				
B-73 ***	0779-819	1 filmomhulde tablet, 45 mg	1 comprimé pelliculé, 45 mg	G	0,5035	0,5035	0,0954	0,1604
MOMETASONE SANDOZ 50 µg/dosis		SANDOZ		ATC: R01AD09				
B-103	3116-225	420 doses neusspray, suspensie, 50 µg/dosis	420 doses suspension pour pulvérisation nasale, 50 µg/dose	G	16,55	16,55	2,51	4,18
	3116-225				9,4600	9,4600		
B-103 *	7705-288	1 spuitbus, 50 µg/dosis	1 flacon pulvérisateur UE, 50 µg/dose	G	4,0700	4,0700		
B-103 **	7705-288	1 spuitbus, 50 µg/dosis	1 flacon pulvérisateur UE, 50 µg/dose	G	3,3433	3,3433		
QUETIAPIN RETARD SANDOZ 50 mg		SANDOZ		ATC: N05AH04				
B-220 ***	7706-302	1 tablet met verlengde afgifte, 50 mg	1 comprimé à libération prolongée, 50 mg	G	0,6809	0,6809	0,1367	0,2297
TELMISARTAN TEVA GENERICS 40 mg		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: C09CA07				
B-224	3043-130	28 tabletten, 40 mg	28 comprimés, 40 mg	G	13,36	13,36	1,85	3,08
	3043-130				6,9700	6,9700		
TIMOLATEARS		MEDA PHARMA		ATC: S01ED51				
B-168	2999-803	3 containers met druppelpipet 2,5 ml oogdruppels, oplossing, 50 µg/ml / 5 mg/ml	3 flacons compte-gouttes 2,5 ml collyre en solution, 50 µg/ml / 5 mg/ml	G	17,43	17,43	2,69	4,49
	2999-803				10,1500	10,1500		
B-168 *	7701-873	1 container met druppelpipet 2,5 ml oogdruppels, oplossing, 50 µg/ml / 5 mg/ml	1 flacon compte-gouttes 2,5 ml collyre en solution, 50 µg/ml / 5 mg/ml	G	4,3667	4,3667		
B-168 **	7701-873	1 container met druppelpipet 2,5 ml oogdruppels, oplossing, 50 µg/ml / 5 mg/ml	1 flacon compte-gouttes 2,5 ml collyre en solution, 50 µg/ml / 5 mg/ml	G	3,5867	3,5867		
TRAZODONE MYLAN 100 mg		MYLAN		ATC: N06AX05				
B-73 ***	0772-657	1 tablet, 100 mg	1 comprimé, 100 mg	G	0,0729	0,0729	0,0151	0,0251

2° in hoofdstuk II-B:

2° au chapitre II-B:

Paragraaf 20000

Paragraphe 20000

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix <i>buiten bedrijf / ex- usine</i>	Basis v tegemeetk Base de remb. <i>buiten bedrijf / ex-usine</i>	I	II
ESOMEPRAZOLE ACTAVIS 20 mg		AUROBINDO PHARMA		ATC: A02BC05				
B-48 ***	7705-767	1 maagsapresistent tablet, 20 mg	1 comprimé gastrorésistant, 20 mg	G	0,2147	0,2147	0,0443	0,0739
LANSOPRAZOL KRKA 15 mg		KRKA D.D.		ATC: A02BC03				
B-48 ***	7714-512	1 maagsapresistente capsule, hard, 15 mg	1 gélule gastro-résistante, 15 mg	G	0,1730	0,1730	0,0357	0,0596
LANSOPRAZOL KRKA 30 mg		KRKA D.D.		ATC: A02BC03				
B-48 ***	7714-520	1 maagsapresistente capsule, hard, 30 mg	1 gélule gastro-résistante, 30 mg	G	0,3347	0,3347	0,0689	0,1159

Paragraaf 30000

Paragraphe 30000

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix <i>buiten bedrijf / ex- usine</i>	Basis v tegemeetk Base de remb. <i>buiten bedrijf / ex-usine</i>	I	II
ESOMEPRAZOLE ACTAVIS 20 mg		AUROBINDO PHARMA		ATC: A02BC05				
C-31 ***	7705-767	1 maagsapresistent tablet, 20 mg	1 comprimé gastrorésistant, 20 mg	G	0,2147	0,2147	0,1482	0,1482
LANSOPRAZOL KRKA 15 mg		KRKA D.D.		ATC: A02BC03				
C-31 ***	7714-512	1 maagsapresistente capsule, hard, 15 mg	1 gélule gastro-résistante, 15 mg	G	0,1730	0,1730	0,1189	0,1189
LANSOPRAZOL KRKA 30 mg		KRKA D.D.		ATC: A02BC03				
C-31 ***	7714-520	1 maagsapresistente capsule, hard, 30 mg	1 gélule gastro-résistante, 30 mg	G	0,3347	0,3347	0,1732	0,2318

Paragraaf 51000

Paragraphe 51000

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix <i>buiten bedrijf / ex- usine</i>	Basis v tegemeoetk Base de remb. <i>buiten bedrijf / ex-usine</i>	I	II
MONTELUKAST MYLAN 5 mg		MYLAN				ATC: R03DC03		
B-241 ***	0759-738	1 kauwtablet, 5 mg	1 comprimé à croquer, 5 mg	G	0,5580	0,5580	0,1154	0,1921

3° in hoofdstuk IV-B :

3° au chapitre IV-B :

Paragraaf 2230000

Paragraphe 2230000

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix <i>buiten bedrijf / ex- usine</i>	Basis v tegemeoetk Base de remb. <i>buiten bedrijf / ex-usine</i>	I	II
EXELON 1,5 mg (PI-Pharma)		PI-PHARMA				ATC: N06DA03		
B-254	3262-565	56 capsules, hard, 1,5 mg	56 gélules, 1,5 mg	R	37,87	37,87	5,94	10,00
	3262-565				27,7600	27,7600		
B-254 *	7714-108	1 capsule, hard, 1,5 mg	1 gélule, 1,5 mg	R	0,6396	0,6396	+0,0000	+0,0000
B-254 **	7714-108	1 capsule, hard, 1,5 mg	1 gélule, 1,5 mg	R	0,5255	0,5255		
B-254 ***	7714-108	1 capsule, hard, 1,5 mg	1 gélule, 1,5 mg	R	0,5976	0,5976	0,1061	0,1786
EXELON 3 mg (PI-Pharma)		PI-PHARMA				ATC: N06DA03		
B-254	3262-581	56 capsules, hard, 3 mg	56 gélules, 3 mg	R	40,29	40,29	6,28	10,57
	3262-581				29,8900	29,8900		
B-254 *	7714-116	1 capsle, hard, 3 mg	1 gélule, 3 mg	R	0,6888	0,6888	+0,0000	+0,0000
B-254 **	7714-116	1 capsle, hard, 3 mg	1 gélule, 3 mg	R	0,5657	0,5657		
B-254 ***	7714-116	1 capsule, hard, 3 mg	1 gélule, 3 mg	R	0,6407	0,6407	0,1121	0,1887
EXELON 4,5 mg (PI-Pharma)		PI-PHARMA				ATC: N06DA03		
B-254	3262-599	56 capsules, hard, 4,5 mg	56 gélules, 4,5 mg	R	40,29	40,29	6,28	10,57
	3262-599				29,8900	29,8900		
B-254 *	7714-124	1 capsule, hard, 4,5 mg	1 gélule, 4,5 mg	R	0,6888	0,6888	+0,0000	+0,0000
B-254 **	7714-124	1 capsule, hard, 4,5 mg	1 gélule, 4,5 mg	R	0,5657	0,5657		
B-254 ***	7714-124	1 capsule, hard, 4,5 mg	1 gélule, 4,5 mg	R	0,6407	0,6407	0,1121	0,1887
EXELON 6 mg (PI-Pharma)		PI-PHARMA				ATC: N06DA03		
B-254	3262-623	56 capsules, hard, 6 mg	56 gélules, 6 mg	R	41,19	41,19	6,41	10,79
	3262-623				30,6900	30,6900		
B-254 *	7714-132	1 capsule, hard, 6 mg	1 gélule, 6 mg	R	0,7073	0,7073	+0,0000	+0,0000
B-254 **	7714-132	1 capsule, hard, 6 mg	1 gélule, 6 mg	R	0,5809	0,5809		
B-254 ***	7714-132	1 capsule, hard, 6 mg	1 gélule, 6 mg	R	0,6568	0,6568	0,1145	0,1927

Paragraaf 2720000

Paragraphe 2720000

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeotk Base de remb.	I	II
ATORSTATINEG 10 mg EUROGENERICS (zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I) ATC: C10AA05								
A-45	2981-751 2981-751	30 filmomhulde tabletten, 10 mg	30 comprimés pelliculés, 10 mg	G	9,49 3,9600	9,49 3,9600	0,00	0,00
ATORVASTATIN CALCIUM ACTAVIS 20 mg AUROBINDO PHARMA (zie ook hoofdstuk: I voir aussi chapitre: I) ATC: C10AA05								
A-45	3042-256 3042-256	28 filmomhulde tabletten, 20 mg	28 comprimés pelliculés, 20 mg	G	11,70 5,6900	11,70 5,6900	0,00	0,00

Paragraaf 3140000

Paragraphe 3140000

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeotk Base de remb.	I	II
LEVODOPA/CARBIDOPA/ENTACAPONE TEVA TEVA PHARMA BELGIUM ATC: N04BA03								
B-272	3303-807 3303-807	100 filmomhulde tabletten, 100/25/200 mg	100 comprimés pelliculés, 100/25/200 mg	G	51,80 40,0500	51,80 40,0500	7,91	13,31
B-272 *	7713-142	1 filmomhulde tablet, 100/25/200 mg	1 comprimé pelliculé, 100/25/200 mg	G	0,4956	0,4956		
B-272 **	7713-142	1 filmomhulde tablet, 100/25/200 mg	1 comprimé pelliculé, 100/25/200 mg	G	0,4245	0,4245		
B-272 ***	7713-142	1 filmomhulde tablet, 100/25/200 mg	1 comprimé pelliculé, 100/25/200 mg	G	0,4739	0,4739	0,0791	0,1331
LEVODOPA/CARBIDOPA/ENTACAPONE TEVA TEVA PHARMA BELGIUM ATC: N04BA03								
B-272	3303-815 3303-815	100 filmomhulde tabletten, 150/37,5/200 mg	100 comprimés pelliculés, 150/37,5/200 mg	G	54,94 42,8100	54,94 42,8100	8,35	14,06
B-272 *	7713-159	1 filmomhulde tablet, 150/37,5/200 mg	1 comprimé pelliculé, 150/37,5/200 mg	G	0,5249	0,5249		
B-272 **	7713-159	1 filmomhulde tablet, 150/37,5/200 mg	1 comprimé pelliculé, 150/37,5/200 mg	G	0,4538	0,4538		
B-272 ***	7713-159	1 filmomhulde tablet, 150/37,5/200 mg	1 comprimé pelliculé, 150/37,5/200 mg	G	0,5053	0,5053	0,0835	0,1406
LEVODOPA/CARBIDOPA/ENTACAPONE TEVA TEVA PHARMA BELGIUM ATC: N04BA03								
B-272	3303-823 3303-823	100 filmomhulde tabletten, 200/50/200 mg	100 comprimés pelliculés, 200/50/200 mg	G	56,56 44,2500	56,56 44,2500	8,58	14,45
B-272 *	7713-167	1 filmomhulde tablet, 200/50/200 mg	1 comprimé pelliculé, 200/50/200 mg	G	0,5402	0,5402		
B-272 **	7713-167	1 filmomhulde tablet, 200/50/200 mg	1 comprimé pelliculé, 200/50/200 mg	G	0,4691	0,4691		
B-272 ***	7713-167	1 filmomhulde tablet, 200/50/200 mg	1 comprimé pelliculé, 200/50/200 mg	G	0,5215	0,5215	0,0858	0,1445

LEVODOPA/CARBIDOPA/ENTACAPONE TEVA		TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: N04BA03				
B-272	3303-799	100 filmomhulde tabletten, 50/12,5/200 mg	100 comprimés pelliculés, 50/12,5/200 mg	G	48,66	48,66	7,46	12,57
	3303-799				37,2800	37,2800		
B-272 *	7713-134	1 filmomhulde tablet, 50/12,5/200 mg	1 comprimé pelliculé, 50/12,5/200 mg	G	0,4663	0,4663		
B-272 **	7713-134	1 filmomhulde tablet, 50/12,5/200 mg	1 comprimé pelliculé, 50/12,5/200 mg	G	0,3952	0,3952		
B-272 ***	7713-134	1 filmomhulde tablet, 50/12,5/200 mg	1 comprimé pelliculé, 50/12,5/200 mg	G	0,4426	0,4426	0,0746	0,1257

Paragraaf 3900000

Paragraphe 3900000

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeoetk Base de remb.	I	II
EMEND 125 mg/80 mg		MSD BELGIUM		ATC: A04AD12				
	0783-654	3 capsules, hard, 80 mg / 125 mg	3 gélules, 80 mg / 125 mg		53,1800	53,1800		
B-283 *	0783-654	1 kit van 3 capsules, hard, 80 mg / 125 mg	1 kit de 3 gélules, 80 mg / 125 mg		63,4800	63,4800		
B-283 **	0783-654	1 kit van 3 capsules, hard, 80 mg / 125 mg	1 kit de 3 gélules, 80 mg / 125 mg		56,3700	56,3700		

Paragraaf 4980000

Paragraphe 4980000

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeoetk Base de remb.	I	II
SUMATRIPTAN MYLAN 100 mg		MYLAN		ATC: N02CC01				
B-221 ***	0790-972	1 filmomhulde tablet, 100 mg	1 comprimé pelliculé, 100 mg	G	1,2172	1,2172	0,2517	0,4192
SUMATRIPTAN MYLAN 50 mg		MYLAN		ATC: N02CC01				
B-221 ***	0790-832	1 filmomhulde tablet, 50 mg	1 comprimé pelliculé, 50 mg	G	1,0035	1,0035	0,1925	0,3233
ZOLMITRIPTAN ODIS MYLAN 2,5 mg		MYLAN		ATC: N02CC03				
B-221 ***	0752-907	1 orodispergeerbare tablet, 2,5 mg	1 comprimé orodispersible, 2,5 mg	G	1,2172	1,2172	0,2517	0,4192

Paragraaf 6570000

Paragraphe 6570000

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeotk Base de remb.	I	II
					<i>buiten bedrijf / ex- usine</i>	<i>buiten bedrijf / ex-usine</i>		
AROMASIN 25 mg (PI-Pharma)		PI-PHARMA		ATC: L02BG06				
A-107	3057-411	100 omhulde tabletten, 25 mg	100 comprimés enrobés, 25 mg	R	143,90	143,90	0,00	0,00
	3057-411				123,7000	123,7000		
A-107 *	7703-614	1 omhulde tablet, 25 mg	1 comprimé enrobé, 25 mg	R	1,3823	1,3823	+0,0000	+0,0000
A-107 **	7703-614	1 omhulde tablet, 25 mg	1 comprimé enrobé, 25 mg	R	1,3112	1,3112		
A-107 ***	7703-614	1 omhulde tablet, 25 mg	1 comprimé enrobé, 25 mg	R	1,3949	1,3949	0,0000	0,0000

Paragraaf 7520000

Paragraphe 7520000

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeotk Base de remb.	I	II
					<i>buiten bedrijf / ex- usine</i>	<i>buiten bedrijf / ex-usine</i>		
AROMASIN 25 mg (PI-Pharma)		PI-PHARMA		ATC: L02BG06				
A-115	3057-411	100 omhulde tabletten, 25 mg	100 comprimés enrobés, 25 mg	R	143,90	143,90	0,00	0,00
	3057-411				123,7000	123,7000		
A-115 *	7703-614	1 omhulde tablet, 25 mg	1 comprimé enrobé, 25 mg	R	1,3823	1,3823	+0,0000	+0,0000
A-115 **	7703-614	1 omhulde tablet, 25 mg	1 comprimé enrobé, 25 mg	R	1,3112	1,3112		
A-115 ***	7703-614	1 omhulde tablet, 25 mg	1 comprimé enrobé, 25 mg	R	1,3949	1,3949	0,0000	0,0000

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 15 april 2016.

Mevr. M. DE BLOCK

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 avril 2016.

Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2016/22152]

15 APRIL 2016. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35*bis*, § 1, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 27 december 2005, § 2, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 23 december 2009, § 3, achtste lid, ingevoegd bij de wet van 22 december 2003, § 4, eerste en tweede lid, ingevoegd bij de wet van 10 augustus 2001 en gewijzigd bij de wet van 19 december 2008, § 11, ingevoegd bij de wet van 26 december 2015, artikel 37, § 3, derde lid, vervangen bij de wet van 27 december 2005 en gewijzigd bij de wet van 13 december 2006 en artikel 72*bis*, § 1*bis*, eerste lid, laatste zin, ingevoegd bij de wet van 22 december 2008 en gewijzigd bij de wet van 10 april 2014, en § 2, tweede en derde lid, vervangen bij de wet van 22 december 2008;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, artikelen 13, 37*bis*, 38, 62, 81*bis* en 95 §3, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de voorstellen van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen, uitgebracht op 7 en 8 december 2015, 5, 11, 14 en 26 januari 2016 en 3 februari 2016;

Gelet op de voorstellen van het secretariaat van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen, uitgebracht op 1 februari 2016;

Gelet op de adviezen van de inspecteur van financiën, gegeven op 15 en 20 januari 2016 en 1, 3, 12 en 24 februari 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 21 en 28 januari 2016 en 4, 10, 18 en 29 februari 2016;

Overwegende dat, met betrekking tot de specialiteiten, MOMETASONE EG, MONTELUKAST SANDOZ, QUETIAPINE KRKA en RASAGILIN SANDOZ door de Minister voor Begroting geen akkoord is verleend binnen een termijn van tien dagen, vermeld in artikel 35*bis*, § 15, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en dat de betrokken akkoorden dienvolgens met toepassing van die wetsbepaling wordt geacht te zijn verleend;

Na voorstel van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen om een overeenkomst af te sluiten, met toepassing van artikel 81*bis* van het koninklijk besluit van 21 december 2001, heeft de Minister wat betreft de specialiteit KEYTRUDA een gemotiveerde beslissing genomen en genotificeerd op 29 februari 2016;

Na voorstel van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen om een overeenkomst af te sluiten, met toepassing van artikel 81*bis* van het koninklijk besluit van 21 december 2001, heeft de Minister wat betreft de specialiteiten PRADAXA een gemotiveerde beslissing genomen en genotificeerd op 5 februari 2016;

Na voorstel van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen om een overeenkomst af te sluiten, met toepassing van artikel 81*bis* van het koninklijk besluit van 21 december 2001, heeft de Minister wat betreft de specialiteiten XARELTO een gemotiveerde beslissing genomen en genotificeerd op 12 februari 2016;

Gelet op de notificaties aan de aanvragers op 3, 5, 9, 10, 12, 19 en 29 februari 2016;

Gelet op het advies nr. 59.089/2 van de Raad van State, gegeven op 5 april 2016 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Artikel 1. In de bijlage I van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, zoals tot op heden gewijzigd, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in hoofdstuk I :

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2016/22152]

15 AVRIL 2016. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35*bis*, § 1, inséré par la loi du 10 août 2001 et modifié en dernier lieu par la loi de 27 décembre 2005, § 2, inséré par la loi du 10 août 2001 et modifié en dernier lieu par la loi de 23 décembre 2009, § 3, huitième alinéa, inséré par la loi du 22 décembre 2003, § 4, alinéa 1^{er} et 2, inséré par la loi du 10 août 2001 et modifié par la loi du 19 décembre 2008, § 11, inséré par la loi du 26 décembre 2015, l'article 37, § 3, troisième alinéa, remplacé par la loi du 27 décembre 2005 et modifié par la loi du 13 décembre 2006 et l'article 72*bis*, § 1*bis*, alinéa 1^{er}, dernière phrase, inséré par la loi du 22 décembre 2008 et modifié par la loi du 10 avril 2014, et § 2, deuxième et troisième alinéa, remplacé par la loi du 22 décembre 2008;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, les articles 13, 37*bis*, 38, 62, 81*bis* et 95 §3, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu les propositions de la Commission de Remboursement des Médicaments, émises, les 7 et 8 décembre 2015, les 5, 11, 14 et 26 janvier 2016 et le 3 février 2016;

Vu les propositions du secrétariat de la Commission de Remboursement des Médicaments, émises le 1^{er} février 2016;

Vu les avis émis par l'inspecteur des finances donnés les 15 et 20 janvier 2016 et les 1, 3, 12 et 24 février 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget des 21 et 28 janvier 2016 et des 4, 10, 18 et 29 février 2016;

Considérant qu'en ce qui concerne les spécialités MOMETASONE EG, MONTELUKAST SANDOZ, QUETIAPINE KRKA et RASAGILIN SANDOZ, le Ministre du Budget n'a pas marqué d'accord dans le délai de dix jours mentionné à l'article 35*bis*, § 15, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et qu'en application de cette disposition législative, les accords concernés sont par conséquent réputés avoir été donnés;

Après proposition de la Commission de Remboursement des Médicaments de conclure une convention en application de l'article 81*bis* de l'arrêté royal du 21 décembre 2001, la Ministre a pris et notifié une décision motivée le 29 février 2016 en ce qui concerne la spécialité KEYTRUDA;

Après proposition de la Commission de Remboursement des Médicaments de conclure une convention en application de l'article 81*bis* de l'arrêté royal du 21 décembre 2001, la Ministre a pris et notifié une décision motivée le 5 février 2016 en ce qui concerne les spécialités PRADAXA;

Après proposition de la Commission de Remboursement des Médicaments de conclure une convention en application de l'article 81*bis* de l'arrêté royal du 21 décembre 2001, la Ministre a pris et notifié une décision motivée le 12 février 2016 en ce qui concerne les spécialités XARELTO;

Vu les notifications aux demandeurs des 3, 5, 9, 10, 12, 19 et 29 février 2016 ;

Vu l'avis n^o 59.089/2 du Conseil d'Etat, donné le 5 avril 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'annexe I de l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, tel qu'il a été modifié à ce jour, sont apportées les modifications suivantes :

1^o au chapitre I :

1° in hoofdstuk I:

1° au chapitre I:

- I = Aandeel van de rechthebbenden bedoeld in artikel 37, §1 en §19, van de bij het koninklijk besluit van 14.7.94 gecoördineerde wet, die recht hebben op een verhoogde verzekeringstegemoetkoming.
- I = Intervention des bénéficiaires visés à l'article 37, §1er et §19, de la loi coordonnée par l'arrêté royal du 14.7.94 qui ont droit à une intervention majorée de l'assurance.
- II = Aandeel van de andere rechthebbenden.
- II = Intervention des autres bénéficiaires.

a) worden de volgende specialiteiten ingevoegd:

a) les spécialités suivantes sont insérées:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix <i>buiten bedrijf / ex- usine</i>	Basis v tegemeetk Base de remb. <i>buiten bedrijf / ex-usine</i>	I	II
MOMETASONE EG 50 µg/verstuiving			EUROGENERICS			ATC: R01AD09		
B-103	3377-371	420 doses neusspray, suspensie, 50 µg/dosis	420 doses suspension pour pulvérisation nasale, 50 µg/dose	G	16,56	16,56	2,51	4,19
	3377-371				9,4700	9,4700		
B-103 *	7712-615	1 spuitbus, 50 µg/dosis	1 flacon pulvérisateur UE, 50 µg/dose	G	4,0733	4,0733		
B-103 **	7712-615	1 spuitbus, 50 µg/dosis	1 flacon pulvérisateur UE, 50 µg/dose	G	3,3467	3,3467		
QUETIAPINE KRKA 25 mg			KRKA D.D.			ATC: N05AH04		
B-220	3380-144	30 filmomhulde tabletten, 25 mg	30 comprimés pelliculés, 25 mg	G	7,39	7,39	0,62	1,03
	3380-144				2,3200	2,3200		
B-220	3380-151	60 filmomhulde tabletten, 25 mg	60 comprimés pelliculés, 25 mg	G	11,87	11,87	1,54	2,57
	3380-151				5,8200	5,8200		
B-220	3380-169	100 filmomhulde tabletten, 25 mg	100 comprimés pelliculés, 25 mg	G	16,57	16,57	2,51	4,19
	3380-169				9,4800	9,4800		
B-220 *	7715-196	1 filmomhulde tablet, 25 mg	1 comprimé pelliculé, 25 mg	G	0,1223	0,1223		
B-220 **	7715-196	1 filmomhulde tablet, 25 mg	1 comprimé pelliculé, 25 mg	G	0,1005	0,1005		
B-220 ***	7715-196	1 filmomhulde tablet, 25 mg	1 comprimé pelliculé, 25 mg	G	0,1216	0,1216	0,0251	0,0419

b) worden de volgende specialiteiten geschrapt:

b) les spécialités suivantes sont supprimées:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs				
BACTRIM Sirop			ROCHE			ATC: J01EE01		
B-131	0099-846	1 fles 100 ml stroop, 40 mg/ml / 8 mg/ml	1 flacon 100 ml sirop, 40 mg/ml / 8 mg/ml	R				
	0099-846							
B-131 *	0701-375	5 ml stroop, 40 mg/ml / 8 mg/ml	5 ml sirop, 40 mg/ml / 8 mg/ml	R				
B-131 **	0701-375	5 ml stroop, 40 mg/ml / 8 mg/ml	5 ml sirop, 40 mg/ml / 8 mg/ml	R				
CIPRALAN 130 mg			PFIZER			ATC: C01BG07		
B-8	0493-023	40 tabletten, 130 mg	40 comprimés, 130 mg					
	0493-023							

FORTAL		SANOFI-AVENTIS BELGIUM		ATC: N02AD01	
B-56	0113-134 0113-134	10 ampullen 1 ml oplossing voor injectie, 30 mg/ml	10 ampoules 1 ml solution injectable, 30 mg/ml		
B-56 *	0707-612	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 30 mg/ml	1 ampoule 1 ml solution injectable, 30 mg/ml		
B-56 **	0707-612	1 ampul 1 ml oplossing voor injectie, 30 mg/ml	1 ampoule 1 ml solution injectable, 30 mg/ml		
GLICLAZIDE RETARD MYLAN 60 mg		MYLAN		ATC: A10BB09	
A-12	3271-228 3271-228	30 tabletten met verlengde afgifte, 60 mg	30 comprimés à libération prolongée, 60 mg	G	
A-12	3271-236 3271-236	90 tabletten met verlengde afgifte, 60 mg	90 comprimés à libération prolongée, 60 mg	G	
A-12 *	7712-896	1 tablet met verlengde afgifte, 60 mg	1 comprimé à libération prolongée, 60 mg	G	
A-12 **	7712-896	1 tablet met verlengde afgifte, 60 mg	1 comprimé à libération prolongée, 60 mg	G	
A-12 ***	7712-896	1 tablet met verlengde afgifte, 60 mg	1 comprimé à libération prolongée, 60 mg	G	
KINZALMONO 80 mg		BAYER		ATC: C09CA07	
B-224	2049-070 2049-070	28 tabletten, 80 mg	28 comprimés, 80 mg	R	
LATANOPROST MYLAN 50 µg/ml		MYLAN		ATC: S01EE01	
B-168	3260-569 3260-569	1 fles 2,5 ml oogdruppels, oplossing, 50 µl/ml	1 flacon 2,5 ml collyre en solution, 50 µl/ml	G	
PERINDAMIDEMYLAN 2 mg/0,625 mg		MYLAN		ATC: C09BA04	
B-21	3238-615 3238-615	30 tabletten, 2 mg / 0,625 mg	30 comprimés, 2 mg / 0,625 mg	G	
B-21	3238-623 3238-623	90 tabletten, 2 mg / 0,625 mg	90 comprimés, 2 mg / 0,625 mg	G	
B-21 *	7714-611	1 tablet, 2 mg / 0,625 mg	1 comprimé, 2 mg / 0,625 mg	G	
B-21 **	7714-611	1 tablet, 2 mg / 0,625 mg	1 comprimé, 2 mg / 0,625 mg	G	
B-21 ***	7714-611	1 tablet, 2 mg / 0,625 mg	1 comprimé, 2 mg / 0,625 mg	G	
PERINDAMIDEMYLAN 4 mg/1,25 mg		MYLAN		ATC: C09BA04	
B-21	3238-631 3238-631	30 tabletten, 4 mg / 1,25 mg	30 comprimés, 4 mg / 1,25 mg	G	
B-21	3238-649 3238-649	90 tabletten, 4 mg / 1,25 mg	90 comprimés, 4 mg / 1,25 mg	G	
B-21 *	7714-629	1 tablet, 4 mg / 1,25 mg	1 comprimé, 4 mg / 1,25 mg	G	
B-21 **	7714-629	1 tablet, 4 mg / 1,25 mg	1 comprimé, 4 mg / 1,25 mg	G	
B-21 ***	7714-629	1 tablet, 4 mg / 1,25 mg	1 comprimé, 4 mg / 1,25 mg	G	
PERINDOPRIL MYLAN 4 mg		MYLAN		ATC: C09AA04	
B-21	3235-827 3235-827	100 tabletten, 4 mg	100 comprimés, 4 mg	G	
SANDOMIGRAN		NOVARTIS PHARMA		ATC: N02CX01	
Cx-12	0079-681 0079-681	30 omhulde tabletten, 0,5 mg	30 comprimés enrobés, 0,5 mg		
Cx-12 *	0716-803	1 omhulde tablet, 0,5 mg	1 comprimé enrobé, 0,5 mg		
Cx-12 **	0716-803	1 omhulde tablet, 0,5 mg	1 comprimé enrobé, 0,5 mg		
Cx-12 ***	0716-803	1 omhulde tablet, 0,5 mg	1 comprimé enrobé, 0,5 mg		

SULPIRIDE MYLAN 200 mg		MYLAN		ATC: N05AL01	
B-72	1670-355	36 tabletten, 200 mg	36 comprimés, 200 mg	G	
	1670-355				
B-72 *	0747-915	1 tablet, 200 mg	1 comprimé, 200 mg	G	
B-72 **	0747-915	1 tablet, 200 mg	1 comprimé, 200 mg	G	
B-72 ***	0747-915	1 tablet, 200 mg	1 comprimé, 200 mg	G	
TELMISARTAN ACTAVIS 40 mg		AUROBINDO PHARMA		ATC: C09CA07	
B-224	3260-395	98 tabletten, 40 mg	98 comprimés, 40 mg	G	
	3260-395				
TINALOX		SANDOZ		ATC: N02AX01	
B-56	3035-797	1 fles 50 ml druppels voor oraal gebruik, oplossing, 5,5 mg/20 druppels / 70 mg/20 druppels	1 flacon 50 ml solution buvable en gouttes, 5,5 mg/20 gouttes / 70 mg/20 gouttes	G	
	3035-797				
B-56 *	7704-067	1 fles 50 ml druppels voor oraal gebruik, oplossing, 5,5 mg/20 druppels / 70 mg/20 druppels	1 flacon 50 ml solution buvable en gouttes, 5,5 mg/20 gouttes / 70 mg/20 gouttes	G	
B-56 **	7704-067	1 fles 50 ml druppels voor oraal gebruik, oplossing, 5,5 mg/20 druppels / 70 mg/20 druppels	1 flacon 50 ml solution buvable en gouttes, 5,5 mg/20 gouttes / 70 mg/20 gouttes	G	
TOMUDEX		HOSPIRA		ATC: L01BA03	
A-24	1265-453	3 injectieflacons 2 mg poeder voor oplossing voor infusie, 2 mg	3 flacons injectables 2 mg poudre pour solution pour perfusion, 2 mg		

c) worden de volgende specialiteiten geschrapt:

c) les spécialités suivantes sont supprimées:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)					
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm	Obs
GRAMPOSIMIDE 300 ml		MYLAN		ATC: J01XX08	
	7714-231	10 zakken 300 ml oplossing voor infusie, 2 mg/ml	10 poches 300 ml solution pour perfusion, 2 mg/ml		
B-259 *	7714-231	1 zak 300 ml oplossing voor infusie, 2 mg/ml	1 poche 300 ml solution pour perfusion, 2 mg/ml	G	
B-259 **	7714-231	1 zak 300 ml oplossing voor infusie, 2 mg/ml	1 poche 300 ml solution pour perfusion, 2 mg/ml	G	

d) wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

d) l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm	Prijs	Basis v tegemoetk	I	II
				Obs	Prix	Base de remb.		
					buiten bedrijf / ex-usine	buiten bedrijf / ex-usine		
PAROXETINE SANDOZ 20 mg		SANDOZ		ATC: N06AB05				
B-73	2162-915	28 filmomhulde tabletten, 20 mg	28 comprimés pelliculés, 20 mg	G	15,61	15,61	2,32	3,86
	2162-915				8,7300	8,7300		
B-73 *	0771-840	1 filmomhulde tablet, 20 mg	1 comprimé pelliculé, 20 mg	G	0,3237	0,3237		
B-73 **	0771-840	1 filmomhulde tablet, 20 mg	1 comprimé pelliculé, 20 mg	G	0,2658	0,2658		
B-73 ***	0771-840	1 filmomhulde tablet, 20 mg	1 comprimé pelliculé, 20 mg	G	0,3042	0,3042	0,0551	0,0927

PERINDOPRIL MYLAN 4 mg				MYLAN	ATC: C09AA04				
B-21 *	7709-611	1 tablet, 4 mg		1 comprimé, 4 mg	G	0,1910	0,1910		
B-21 **	7709-611	1 tablet, 4 mg		1 comprimé, 4 mg	G	0,1570	0,1570		
B-21 ***	7709-611	1 tablet, 4 mg		1 comprimé, 4 mg	G	0,1901	0,1901	0,0393	0,0653
TELMISARTAN ACTAVIS 40 mg				AUROBINDO PHARMA	ATC: C09CA07				
B-224 *	7704-240	1 tablet, 40 mg		1 comprimé, 40 mg	G	0,3211	0,3211		
B-224 **	7704-240	1 tablet, 40 mg		1 comprimé, 40 mg	G	0,2639	0,2639		
B-224 ***	7704-240	1 tablet, 40 mg		1 comprimé, 40 mg	G	0,3195	0,3195	0,0661	0,1100

e) wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

e) l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)									
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeetk Base de remb.	I	II	
PARACETAMOL TEVA 10 mg/ml				TEVA PHARMA BELGIUM		ATC: N02BE01			
	7715-113	10 injectieflacons 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 10 mg/ml	10 flacons injectables 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 10 mg/ml		10,7500	10,7500			
B-313 *	7715-113	1 injectieflacon 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 10 mg/ml	1 flacon injectable 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 10 mg/ml	G	1,3870	1,3870			
B-313 **	7715-113	1 injectieflacon 50 ml oplossing voor intraveneuze infusie, 10 mg/ml	1 flacon injectable 50 ml solution pour perfusion (intraveineuse), 10 mg/ml	G	1,1400	1,1400			

2° in hoofdstuk II-B:

2° au chapitre II-B:

a) in § 50700, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

a) au § 50700, la spécialité suivante est insérée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)									
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeetk Base de remb.	I	II	
EUPHYLLIN				TAKEDA BELGIUM		ATC: R03DA04			
	0706-754	50 ampullen 10 ml oplossing voor injectie, 20 mg/ml	50 ampoules 10 ml solution injectable, 20 mg/ml		7,4000	7,4000			
B-97 *	0706-754	1 ampul 10 ml oplossing voor injectie, 20 mg/ml	1 ampoule 10 ml solution injectable, 20 mg/ml		0,1910	0,1910			
B-97 **	0706-754	1 ampul 10 ml oplossing voor injectie, 20 mg/ml	1 ampoule 10 ml solution injectable, 20 mg/ml		0,1568	0,1568			

b) in § 51000, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

b) au § 51000, la spécialité suivante est insérée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeotk Base de remb.	I	II
						<i>buiten bedrijf / ex- usine</i>		
						<i>buiten bedrijf / ex-usine</i>		
MONTELUKAST SANDOZ 10 mg (Impexeco)			IMPEXECO	ATC: R03DC03				
B-241	3420-940	98 filmomhulde tabletten, 10 mg	98 comprimés pelliculés, 10 mg	G	53,49	53,49	8,15	13,72
	3420-940				41,5400	41,5400		
B-241 *	7715-204	1 filmomhulde tablet, 10 mg	1 comprimé pelliculé, 10 mg	G	0,5218	0,5218		
B-241 **	7715-204	1 filmomhulde tablet, 10 mg	1 comprimé pelliculé, 10 mg	G	0,4493	0,4493		
B-241 ***	7715-204	1 filmomhulde tablet, 10 mg	1 comprimé pelliculé, 10 mg	G	0,5008	0,5008	0,0832	0,1400

c) in § 60800, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

c) au § 60800, la spécialité suivante est insérée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeotk Base de remb.	I	II
						<i>buiten bedrijf / ex- usine</i>		
						<i>buiten bedrijf / ex-usine</i>		
EUPHYLLIN			TAKEDA BELGIUM	ATC: R03DA04				
	0706-754	50 ampullen 10 ml oplossing voor injectie, 20 mg/ml	50 ampoules 10 ml solution injectable, 20 mg/ml		7,4000	7,4000		
B-97 *	0706-754	1 ampul 10 ml oplossing voor injectie, 20 mg/ml	1 ampoule 10 ml solution injectable, 20 mg/ml		0,1910	0,1910		
B-97 **	0706-754	1 ampul 10 ml oplossing voor injectie, 20 mg/ml	1 ampoule 10 ml solution injectable, 20 mg/ml		0,1568	0,1568		

3° in hoofdstuk IV-B :

3° au chapitre IV-B :

a) in § 70100, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

a) au § 70100, la spécialité suivante est supprimée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs				
CREON 40.000 U LIP 400 mg			MYLAN EPD	ATC: A09AA02				
A-4	2967-123	100 maagsapresistente capsules, hard	100 gélules gastro-résistantes	M				
	2967-123							
A-4 *	7701-196	1 capsule maagsapresistent	1 gélule gastro-résistante					
A-4 **	7701-196	1 capsule maagsapresistent	1 gélule gastro-résistante					
A-4 ***	7701-196	1 capsule maagsapresistent	1 gélule gastro-résistante					

b) in § 70200, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

b) au § 70200, la spécialité suivante est supprimée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)					
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	
CREON 40.000 U LIP 400 mg		MYLAN EPD		ATC: A09AA02	
A-4	2967-123 2967-123	100 maagsapresistente capsules, hard	100 gélules gastro-résistantes	M	
A-4 *	7701-196	1 capsule maagsapresistent	1 gélule gastro-résistante		
A-4 **	7701-196	1 capsule maagsapresistent	1 gélule gastro-résistante		
A-4 ***	7701-196	1 capsule maagsapresistent	1 gélule gastro-résistante		

c) in § 70300, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

c) au § 70300, la spécialité suivante est supprimée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)					
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	
CREON 40.000 U LIP 400 mg		MYLAN EPD		ATC: A09AA02	
B-51	2967-123 2967-123	100 maagsapresistente capsules, hard	100 gélules gastro-résistantes	M	
B-51 *	7701-196	1 capsule maagsapresistent	1 gélule gastro-résistante		
B-51 **	7701-196	1 capsule maagsapresistent	1 gélule gastro-résistante		
B-51 ***	7701-196	1 capsule maagsapresistent	1 gélule gastro-résistante		

d) in § 70400, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

d) au § 70400, la spécialité suivante est supprimée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)					
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	
CREON 40.000 U LIP 400 mg		MYLAN EPD		ATC: A09AA02	
A-4	2967-123 2967-123	100 maagsapresistente capsules, hard	100 gélules gastro-résistantes	M	
A-4 *	7701-196	1 capsule maagsapresistent	1 gélule gastro-résistante		
A-4 **	7701-196	1 capsule maagsapresistent	1 gélule gastro-résistante		
A-4 ***	7701-196	1 capsule maagsapresistent	1 gélule gastro-résistante		

e) in § 2100000, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

e) au § 2100000, la spécialité suivante est supprimée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm	Obs			
AMPHOCIL 50 mg B-MEDICAL ATC: J02AA01								
	0791-871	1 injectieflacon 50 mg poeder voor oplossing voor infusie, 50 mg	1 flacon injectable 50 mg poudre pour solution pour perfusion, 50 mg					
B-134 *	0791-871	1 injectieflacon 50 mg poeder voor oplossing voor infusie, 50 mg	1 flacon injectable 50 mg poudre pour solution pour perfusion, 50 mg					
B-134 **	0791-871	1 injectieflacon 50 mg poeder voor oplossing voor infusie, 50 mg	1 flacon injectable 50 mg poudre pour solution pour perfusion, 50 mg					

f) in § 2190000, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

f) au § 2190000, la spécialité suivante est supprimée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm	Obs			
ARAVA 100 mg SANOFI-AVENTIS BELGIUM ATC: L04AA13								
B-255	1544-345	3 filmomhulde tabletten, 100 mg	3 comprimés pelliculés, 100 mg	R				
	1544-345							
B-255 *	0769-570	1 filmomhulde tablet, 100 mg	1 comprimé pelliculé, 100 mg	R				
B-255 **	0769-570	1 filmomhulde tablet, 100 mg	1 comprimé pelliculé, 100 mg	R				
B-255 ***	0769-570	1 filmomhulde tablet, 100 mg	1 comprimé pelliculé, 100 mg	R				

g) in § 2450100, wordt de inschrijving van de volgende specialiteit vervangen als volgt:

g) au § 2450100, l'inscription de la spécialité suivante est remplacée comme suit:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm	Prijs	Basis v tegemoetk	I	II
				Obs	Prix	Base de remb.		
					buiten bedrijf / ex-usine	buiten bedrijf / ex-usine		
VALCYTE 450 mg ROCHE ATC: J05AB14								
A-54	1663-939	60 filmomhulde tabletten, 450 mg	60 comprimés pelliculés, 450 mg		1266,05	1266,05	0,00	0,00
	1663-939				1152,5100	1152,5100		
A-54 *	0772-467	1 filmomhulde tablet, 450 mg	1 comprimé pelliculé, 450 mg		20,4795	20,4795		
A-54 **	0772-467	1 filmomhulde tablet, 450 mg	1 comprimé pelliculé, 450 mg		20,3610	20,3610		
A-54 ***	0772-467	1 filmomhulde tablet, 450 mg	1 comprimé pelliculé, 450 mg		21,0274	21,0274	0,0000	0,0000

h) in § 2450200, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraaf 2450200

De specialiteit komt voor vergoeding in aanmerking in categorie B als is aangetoond dat ze is toegeediend voor de preventie van een cytomegalovirusziekte, in lijn met de meest recente internationale aanbevelingen, bij patiënten na transplantatie van een vast orgaan, bij een CMV-negatieve ontvanger van een CMV-positief orgaan, of bij een CMV-positieve ontvanger van een CMV-positief orgaan of bij een CMV-positieve ontvanger van een CMV-negatief orgaan, voor een behandeling met een maximum posologie van 900mg/dag gedurende maximaal 200 dagen vanaf de datum van transplantatie, met uitzondering voor patiënten na longtransplantatie waar de behandeling maximaal gedurende 12 maanden kan worden gegeven, naar rata van maximum 1 verpakking per behandelingsperiode van 1 maand.

Daartoe reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende het attest uit waarvan het model is vastgesteld onder "e" van bijlage III van dit besluit en waarvan de geldigheidsduur en het aantal vergoedbare verpakkingen beperkt zijn overeenkomstig de bovenvermelde voorwaarden.

i) in § 2450200, wordt de inschrijving van de volgende specialiteit vervangen als volgt:

h) au § 2450200, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

Paragraphe 2450200

La spécialité fait l'objet d'un remboursement en catégorie B s'il est démontré qu'elle a été administrée pour la prévention de la maladie à CMV, en ligne avec les recommandations internationales les plus récentes, chez les patients après transplantation d'organe solide chez le receveur CMV-négatif d'un organe CMV-positif, ou chez le receveur CMV-positif d'un organe CMV-positif, ou chez le receveur CMV-positif d'un organe CMV-négatif, pour un traitement avec une posologie maximale de 900mg/jour, pour une période maximale de 200 jours à partir de la date de la transplantation, à l'exception des patients après transplantation pulmonaire chez qui le traitement peut être administré pour une période maximale de 12 mois, à concurrence de maximum 1 conditionnement par période de traitement de 1 mois.

A cet effet, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'attestation dont le modèle est fixé sous "e" de l'annexe III du présent arrêté et dont la durée de validité et le nombre de conditionnements remboursables sont limités en fonction des conditions précitées.

i) au § 2450200, l'inscription de la spécialité suivante est remplacée comme suit:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeotk Base de remb.	I	II
					<i>buiten bedrijf / ex- usine</i>	<i>buiten bedrijf / ex-usine</i>		
VALCYTE 450 mg		ROCHE		ATC: J05AB14				
B-270	1663-939	60 filmomhulde tabletten, 450 mg	60 comprimés pelliculés, 450 mg		1266,05	1266,05	7,80	11,80
	1663-939				1152,5100	1152,5100		
B-270 *	0772-467	1 filmomhulde tablet, 450 mg	1 comprimé pelliculé, 450 mg		20,4795	20,4795		
B-270 **	0772-467	1 filmomhulde tablet, 450 mg	1 comprimé pelliculé, 450 mg		20,3610	20,3610		
B-270 ***	0772-467	1 filmomhulde tablet, 450 mg	1 comprimé pelliculé, 450 mg		21,0274	21,0274	0,1300	0,1967

j) in § 2450300, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

j) au § 2450300, la spécialité suivante est supprimée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs				
VALCYTE 450 mg		ROCHE			ATC: J05AB14			
B-270	1663-939	60 filmomhulde tabletten, 450 mg	60 comprimés pelliculés, 450 mg					
	1663-939							
B-270 *	0772-467	1 filmomhulde tablet, 450 mg	1 comprimé pelliculé, 450 mg					
B-270 **	0772-467	1 filmomhulde tablet, 450 mg	1 comprimé pelliculé, 450 mg					
B-270 ***	0772-467	1 filmomhulde tablet, 450 mg	1 comprimé pelliculé, 450 mg					

k) in § 3720000, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

k) au § 3720000, la spécialité suivante est insérée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeetk Base de remb.	I	II
RASAGILIN SANDOZ 1 mg		SANDOZ			ATC: N04BD02			
B-77	3396-686	28 tabletten, 1 mg	28 comprimés, 1 mg	G	48,80	48,80	7,48	11,80
	3396-686				37,4000	37,4000		
B-77 *	7715-212	1 tablet, 1 mg	1 comprimé, 1 mg	G	1,6696	1,6696		
B-77 **	7715-212	1 tablet, 1 mg	1 comprimé, 1 mg	G	1,4157	1,4157		
B-77 ***	7715-212	1 tablet, 1 mg	1 comprimé, 1 mg	G	1,5855	1,5855	0,2671	0,4214

l) in § 4350000, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

l) au § 4350000, la spécialité suivante est insérée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeetk Base de remb.	I	II
LUCENTIS 10 mg/ml 0,23 ml flacon (filternaald)		NOVARTIS PHARMA			ATC: S01LA04			
	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		740,4100	740,4100		
B-287 *	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		791,9400	791,9400		
B-287 **	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		784,8300	784,8300		

m) in § 4840000, wordt de inschrijving van de volgende specialiteiten vervangen als volgt:

m) au § 4840000, l'inscription des spécialités suivantes est remplacée comme suit:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeotk Base de remb.	I	II
VECTIBIX 20 mg/ml		AMGEN					ATC: L01XC08	
	0789-933	1 injectieflacon 5 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 20 mg/ml	1 flacon injectable 5 ml solution à diluer pour perfusion, 20 mg/ml		352,2100	352,2100		
A-28 *	0789-933	1 injectieflacon 5 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 20 mg/ml	1 flacon injectable 5 ml solution à diluer pour perfusion, 20 mg/ml		380,4500	380,4500		
A-28 **	0789-933	1 injectieflacon 5 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 20 mg/ml	1 flacon injectable 5 ml solution à diluer pour perfusion, 20 mg/ml		373,3400	373,3400		
VECTIBIX 20 mg/ml		AMGEN					ATC: L01XC08	
	0789-958	1 injectieflacon 20 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 20 mg/ml	1 flacon injectable 20 ml solution à diluer pour perfusion, 20 mg/ml		1412,0900	1412,0900		
A-28 *	0789-958	1 injectieflacon 20 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 20 mg/ml	1 flacon injectable 20 ml solution à diluer pour perfusion, 20 mg/ml		1503,9300	1503,9300		
A-28 **	0789-958	1 injectieflacon 20 ml concentraat voor oplossing voor infusie, 20 mg/ml	1 flacon injectable 20 ml solution à diluer pour perfusion, 20 mg/ml		1496,8200	1496,8200		

n) in § 5070100, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

n) au § 5070100, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

Paragraaf 5070100

Paragraphe 5070100

a) De specialiteit wordt vergoed als ze wordt toegediend aan een diabetespatiënt behandeld in het kader van de overeenkomsten inzake zelfregulatie van diabetes-mellitus-patiënten n° 786 of n° 7865 die:

a) La spécialité peut être remboursée si elle est administrée à un patient diabétique traité dans le cadre des Conventions pour l'auto-régulation du diabète n° 786 ou n° 7865 et:

- tenminste 3 insulinetoedieningen per etmaal of een insulinepomp gebruiken, en die 4 glycemietingen per dag, met een minimum van 120 glycemietingen per maand uitvoeren;
- tenminste 3 insulinetoedieningen per etmaal gebruiken en die 4 glycemietingen per dag, a rato van 4 dagcurven per week met een minimum van 60 glycemietingen per maand uitvoeren.

- qui s'administre son insuline soit en 3 injections quotidiennes au moins soit à l'aide d'une pompe à insuline et qui procède à 4 mesures de la glycémie par jour, avec un minimum de 120 mesures de la glycémie par mois;
- qui s'administre son insuline en 3 injections quotidiennes au moins et qui procède à 4 mesures de la glycémie par jour, produisant 4 courbes journalières par semaine, avec un minimum de 60 mesures de la glycémie par mois.

b) Voor de eerste aanvraag en voor een aanvraag tot verlenging van de terugbetaling, bezorgt de behandelende arts een volledig ingevuld en ondertekend aanvraagformulier, zoals in bijlage weergegeven, aan de adviserend geneesheer van de verzekeringsinstelling. Zo toont de voormelde arts aan dat aan de voorwaarden bedoeld onder punt a) werd voldaan. De voormelde arts bezorgt desgevraagd de bewijsstukken aan de adviserend geneesheer.

b) Pour la première demande ainsi que pour une demande de prolongation de remboursement, le médecin traitant envoie un formulaire de demande, comme repris en annexe, dûment complété et signé, au médecin conseil de l'organisme assureur. Ainsi le médecin précité démontre que les conditions visées sous a) sont remplies. Sur demande, le médecin précité envoie les pièces justificatives au médecin conseil.

q) in § 5070200, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

q) au § 5070200, la spécialité suivante est insérée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeetk Base de remb.	I	II
NOVORAPID PUMPCART 100 UI/ml NOVO NORDISK PHARMA ATC: A10AB05								
A-11	3304-268	5 patronen 1,6 ml oplossing voor injectie, 100 IU/ml	5 cartouches 1,6 ml solution injectable, 100 IU/ml		23,93	23,93	0,00	0,00
	3304-268				15,4700	15,4700		
A-11 *	7715-220	1 patroon 1,6 ml oplossing voor injectie, 100 IU/ml	1 cartouche 1,6 ml solution injectable, 100 IU/ml		3,9920	3,9920		
A-11 **	7715-220	1 patroon 1,6 ml oplossing voor injectie, 100 IU/ml	1 cartouche 1,6 ml solution injectable, 100 IU/ml		3,2800	3,2800		

r) in § 5490000, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

r) au § 5490000, la spécialité suivante est insérée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeetk Base de remb.	I	II
NOVORAPID PUMPCART 100 UI/ml NOVO NORDISK PHARMA ATC: A10AB05								
A-98	3304-268	5 patronen 1,6 ml oplossing voor injectie, 100 IU/ml	5 cartouches 1,6 ml solution injectable, 100 IU/ml		23,93	23,93	0,00	0,00
	3304-268				15,4700	15,4700		
A-98 *	7715-220	1 patroon 1,6 ml oplossing voor injectie, 100 IU/ml	1 cartouche 1,6 ml solution injectable, 100 IU/ml		3,9920	3,9920		
A-98 **	7715-220	1 patroon 1,6 ml oplossing voor injectie, 100 IU/ml	1 cartouche 1,6 ml solution injectable, 100 IU/ml		3,2800	3,2800		

s) in § 5530000, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

s) au § 5530000, la spécialité suivante est supprimée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs				
CLOPIDOGREL TEVA PHARMA 75 mg TEVA PHARMA BELGIUM ATC: B01AC04								
B-243	2683-001	28 filmomhulde tabletten, 75 mg	28 comprimés pelliculés, 75 mg	G				
	2683-001							
B-243	2683-027	100 filmomhulde tabletten, 75 mg	100 comprimés pelliculés, 75 mg	G				
	2683-027							
B-243 *	0797-126	1 filmomhulde tablet, 75 mg	1 comprimé pelliculé, 75 mg	G				
B-243 **	0797-126	1 filmomhulde tablet, 75 mg	1 comprimé pelliculé, 75 mg	G				
B-243 ***	0797-126	1 filmomhulde tablet, 75 mg	1 comprimé pelliculé, 75 mg	G				

t) in § 6270100, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraaf 6270100

a) De volgende specialiteit wordt vergoed als wordt bewezen dat ze wordt toegediend voor de preventie van een cerebrovasculair accident (CVA) en een systemische embolie (SE) bij volwassen patiënten met niet-valvulair atriumfibrilleren geassocieerd aan een of meerdere van de volgende andere risicofactoren:

- Antecedenten van CVA, transitair ischemisch accident of systemische embolie;
- Linkerventrieklejectiefractie < 40 %;
- Symptomatisch hartfalen, New York Heart Association (NYHA) klasse 2 of hoger;
- Leeftijd ≥ 75 jaar;
- Leeftijd ≥ 65 jaar geassocieerd met een van de volgende aandoeningen: diabetes, coronair lijden of arteriële hypertensie.

b) Voor het aantal vergoedbare verpakkingen wordt rekening gehouden met een posologie van 2 x 150 mg per dag voor zover die posologie wordt gebruikt overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van PRADAXA zijn vermeld, en dat de rechthebbende zich niet in één van de volgende situaties bevindt:

- Ouder dan 80 jaar;
- Behandeld met verapamil;
- Ernstige nierinsufficiëntie.

c) Voor de eerste aanvraag op basis van het aanvraagformulier waarvan het model in bijlage A van de huidige reglementering is opgenomen, ondertekend en behoorlijk ingevuld door de arts die verantwoordelijk is voor de behandeling en die bovendien verklaart dat hij weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening wordt gehouden met een posologie van 2 x 150 mg per dag, levert de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging af waarvan het model vastligt onder punt "b" van bijlage III bij dit besluit, en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximaal 12 maanden.

d) Op basis van het aanvraagformulier waarvan het model in bijlage A van deze reglementering is opgenomen en de rubriek "verlenging" ondertekend en behoorlijk ingevuld is door de arts die verantwoordelijk is voor de behandeling en die bovendien verklaart dat hij weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening wordt gehouden met een posologie van 2 x 150 mg per dag, en aldus verklaart dat de patiënt nog steeds voldoet aan de criteria die onder punt a) zijn vermeld, kan de machtiging tot vergoeding worden verlengd voor nieuwe perioden van maximum 12 maanden.

t) au § 6270100, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

Paragraphe 6270100

a) La spécialité suivante fait l'objet d'un remboursement s'il est démontré qu'elle est administrée dans la prévention de l'accident vasculaire cérébral (AVC) et de l'embolie systémique (ES) chez les patients adultes présentant une fibrillation auriculaire non valvulaire associée à un ou plusieurs autres facteurs de risque suivants:

- Antécédent d'AVC, d'accident ischémique transitoire ou d'embolie systémique;
- Fraction d'éjection ventriculaire gauche < 40 %;
- Insuffisance cardiaque symptomatique, classe ≥ 2 New York Heart Association (NYHA);
- Age ≥ 75 ans;
- Age ≥ 65 ans associé à l'une des affections suivantes: diabète, coronaropathie ou hypertension artérielle.

b) Le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 2 x 150 mg par jour pour autant que cette posologie soit utilisée en conformité avec les dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) du PRADAXA, et que le bénéficiaire ne se trouve pas dans une des situations suivantes:

- Agé de plus de 80 ans;
- Traité par verapamil;
- Insuffisance rénale sévère.

c) Pour la première demande, sur base du formulaire de demande, dont le modèle est repris à l'annexe A de la présente réglementation, signé et dûment complété par le médecin responsable du traitement, qui atteste également qu'il sait que le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 2 x 150 mg par jour, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé sous « b » de l'annexe III du présent arrêté, et dont la durée de validité est limitée à 12 mois maximum.

d) Sur base du formulaire de demande, dont le modèle est repris à l'annexe A de la présente réglementation, signé et dûment complété à la rubrique « prolongation » par le médecin responsable du traitement, qui atteste ainsi que le patient continue à satisfaire aux critères mentionnés au point a), et qui atteste également qu'il sait que le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 2 x 150 mg par jour, l'autorisation de remboursement peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 12 mois maximum.

J'atteste à ce propos que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte d'une posologie de 2 x 150 mg par jour, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

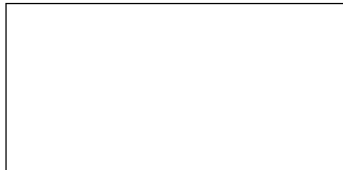
III – Identification du médecin (nom, prénom, adresse, N° INAMI):

_____ (nom)

_____ (prénom)

1 - _____ - _____ - _____ (n° INAMI)

____ / ____ / ____ (date)



(cachet)

..... (signature du médecin)

u) in § 6270200, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraaf 6270200

a) De volgende specialiteit wordt vergoed als wordt bewezen dat ze wordt toegediend voor de preventie van een cerebrovasculair accident (CVA) en een systemische embolie (SE) bij volwassen patiënten met niet-valvulair atriumfibrilleren, geassocieerd aan een of meerdere van de volgende andere risicofactoren:

- Antecedenten van CVA, transitoir ischemisch accident of systemische embolie;
- Linkerventrieklejectiefractie < 40 %;
- Symptomatisch hartfalen, New York Heart Association (NYHA) klasse 2 of hoger;
- Leeftijd ≥ 75 jaar;
- Leeftijd ≥ 65 jaar geassocieerd met een van de volgende aandoeningen: diabetes, coronair lijden of arteriële hypertensie.

b) Voor het aantal vergoedbare verpakkingen wordt rekening gehouden met een posologie van 2 x 110 mg per dag voor zover die posologie wordt gebruikt overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van PRADAXA zijn vermeld, en dat de rechthebbende niet lijdt aan een ernstige nierinsufficiëntie.

u) au § 6270200, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

Paragraphe 6270200

a) La spécialité suivante fait l'objet d'un remboursement s'il est démontré qu'elle est administrée dans la prévention de l'accident vasculaire cérébral (AVC) et de l'embolie systémique (ES) chez les patients adultes présentant une fibrillation auriculaire non valvulaire associée à un ou plusieurs autres facteurs de risque suivants:

- Antécédent d'AVC, d'accident ischémique transitoire ou d'embolie systémique;
- Fraction d'éjection ventriculaire gauche < 40 %;
- Insuffisance cardiaque symptomatique, classe ≥ 2 New York Heart Association (NYHA);
- Age ≥ 75 ans;
- Age ≥ 65 ans associé à l'une des affections suivantes : diabète, coronaropathie ou hypertension artérielle.

b) Le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 2 x 110 mg par jour pour autant que cette posologie soit utilisée en conformité avec les dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) du PRADAXA, et que le bénéficiaire ne souffre pas d'insuffisance rénale sévère.

- c) Voor de eerste aanvraag op basis van het aanvraagformulier waarvan het model in bijlage A van de huidige reglementering is opgenomen, ondertekend en behoorlijk ingevuld door de arts die verantwoordelijk is voor de behandeling en die bovendien verklaart dat hij weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening wordt gehouden met een posologie van 2 x 110 mg per dag, levert de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging af waarvan het model vastligt onder punt "b" van bijlage III bij dit besluit, en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximaal 12 maanden.
- d) Op basis van het aanvraagformulier waarvan het model in bijlage A van deze reglementering is opgenomen en de rubriek "verlenging" ondertekend en behoorlijk ingevuld is door de arts die verantwoordelijk is voor de behandeling en die bovendien verklaart dat hij weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening wordt gehouden met een posologie van 2 x 110 mg per dag, en aldus verklaart dat de patiënt nog steeds voldoet aan de criteria die onder punt a) zijn vermeld, kan de machtiging tot vergoeding worden verlengd voor nieuwe perioden van maximum 12 maanden.
- e) Gelijktijdige terugbetaling van de specialiteit PRADAXA met een ander oraal anticoagulans van de categorie B-303 of B-235 is nooit toegelaten.
- c) Pour la première demande, sur base du formulaire de demande, dont le modèle est repris à l'annexe A de la présente réglementation, signé et dûment complété par le médecin responsable du traitement, qui atteste également qu'il sait que le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 2 x 110 mg par jour, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé sous « b » de l'annexe III du présent arrêté, et dont la durée de validité est limitée à 12 mois maximum.
- d) Sur base du formulaire de demande, dont le modèle est repris à l'annexe A de la présente réglementation, signé et dûment complété à la rubrique « prolongation » par le médecin responsable du traitement, qui atteste ainsi que le patient continue à satisfaire aux critères mentionnés au point a), et qui atteste également qu'il sait que le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 2 x 110 mg par jour, l'autorisation de remboursement peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 12 mois maximum.
- e) Le remboursement simultané de la spécialité PRADAXA avec un autre anticoagulant oral de la catégorie B-303 ou B-235 n'est jamais autorisé.

BIJLAGE A: model van aanvraagformulier:

Aanvraagformulier voor de terugbetaling van de specialiteit PRADAXA 110 mg (§ 6270200 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001)

I – Identificatie van de rechthebbende (naam, voornaam, inschrijvingsnummer bij de V.I.):

_____ (naam)

_____ (voornaam)

_____ (aansluitingsnummer)

II – Elementen te bevestigen door de behandelend geneesheer:

Ik, ondergetekende, doctor in de geneeskunde, verklaar dat de hierboven vermelde patiënt voldoet aan de vergoedingsvoorwaarden voor de specialiteit PRADAXA 110 mg, zoals vermeld onder punt a) van § 6270200 van het hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001, meer bepaald dat hij lijdt aan niet-valvulair atriumfibrilleren geassocieerd aan een of meerdere van de volgende andere risicofactoren:

- Antecedenten van CVA, transitair ischemisch accident of systemische embolie
- Linkerventrieklejectiefractie < 40 %
- Symptomatisch hartfalen, New York Heart Association (NYHA) klasse 2 of hoger
- Leeftijd ≥ 75 jaar
- Leeftijd ≥ 65 jaar geassocieerd aan een van de volgende aandoeningen: diabetes, coronair lijden of arteriële hypertensie.

De rechthebbende lijdt niet aan een ernstige nierinsufficiëntie.

- Eerste aanvraag

Ik verbind mij ertoe aan de adviserend-geneesheer de bewijsstukken ter beschikking te stellen die aantonen dat de patiënt zich in de geattesteerde situatie bevindt. Op basis van deze elementen bevestig ik dat voor deze patiënt de terugbetaling van de specialiteit PRADAXA 110 mg noodzakelijk is.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met een posologie van 2 x 110 mg per dag overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van PRADAXA zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

Aanvraag tot verlenging

Ik verbind mij ertoe aan de adviserend geneesheer de bewijsstukken ter beschikking te stellen die aantonen dat de patiënt zich in de geattesteerde situatie bevindt.

Op basis van deze elementen vraag ik voor deze patiënt de terugbetaling aan van de specialiteit PRADAXA 110 mg.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met een posologie van 2 x 110 mg per dag overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van PRADAXA zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

III – Identificatie van de arts (naam, voornaam, adres, RIZIV-nr):

_____ (naam)

_____ (voornaam)

1 - _____ - _____ - _____ (RIZIV nummer)

____ / ____ / _____ (datum)

(stempel)

..... (handtekening van de arts)

ANNEXE A: Modèle de formulaire de demande

Formulaire de demande pour le remboursement de la spécialité PRADAXA 110 mg (§ 6270200 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001)

I – Identification du bénéficiaire (nom, prénom, N°d'affiliation à l'O.A.):

_____ (nom)

_____ (prénom)

_____ (numéro d'affiliation)

II – Eléments qui doivent être attestés par le médecin traitant:

Je soussigné, docteur en médecine, déclare que le patient indiqué ci-dessus remplit les conditions de remboursement pour la spécialité PRADAXA 110 mg, telles qu'elles sont reprises sous le point a) du § 6270200 du chapitre IV de l' A.R. du 21 décembre 2001, à savoir qu'il souffre d'une fibrillation auriculaire non valvulaire associée à un ou plusieurs autres facteurs de risque suivants:

- Antécédent d'AVC, d'accident ischémique transitoire ou d'embolie systémique
- Fraction d'éjection ventriculaire gauche < 40 %
- Insuffisance cardiaque symptomatique, classe \geq 2 New York Heart Association (NYHA)
- Age \geq 75 ans
- Age \geq 65 ans associé à l'une des affections suivantes : diabète, coronaropathie ou hypertension artérielle.

Le bénéficiaire ne souffre pas d'insuffisance rénale sévère.

Première demande :

Je m'engage à garder à la disposition du médecin conseil les éléments de preuves montrant que le patient se trouve dans la situation attestée. Sur base de ces éléments, j'atteste que ce patient nécessite de recevoir le remboursement de la spécialité PRADAXA 110 mg.

J'atteste à ce propos que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte d'une posologie de 2 x 110 mg par jour, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

Demande de prolongation:

Je m'engage à tenir à la disposition du médecin conseil les éléments de preuve qui démontrent que le patient se trouve dans la situation attestée.

Sur base de ces éléments je demande le remboursement pour ce patient de la spécialité PRADAXA 110 mg.

J'atteste à ce propos que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte d'une posologie de 2 x 110 mg par jour, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

III – Identification du médecin (nom, prénom, adresse, N° INAMI):

_____ (nom)

_____ (prénom)

1 - _____ - _____ - _____ (n° INAMI)

____ / ____ / _____ (date)



(cachet)

..... (signature du médecin)

v) in § 6330100, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraaf 6330100

a) De volgende specialiteit wordt vergoed als wordt bewezen dat ze wordt toegediend voor de preventie van een cerebraal vasculair accident (CVA) en een systemische embolie (SE) bij volwassen patiënten met niet-valvulair atriumfibrilleren geassocieerd aan een of meerdere van de volgende andere risicofactoren:

- Antecedenten van CVA, transitoir ischemisch accident of systemische embolie;
- Linkerventrieklejectiefractie < 40 %;
- Symptomatisch hartfalen, New York Heart Association (NYHA) klasse 2 of hoger;
- Leeftijd ≥ 75 jaar;
- Leeftijd ≥ 65 jaar geassocieerd met een van de volgende aandoeningen: diabetes, coronair lijden of arteriële hypertensie.

b) Voor het aantal vergoedbare verpakkingen wordt rekening gehouden met een posologie van 1 x 20 mg per dag voor zover die posologie wordt gebruikt overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

v) au § 6330100, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

Paragraphe 6330100

a) La spécialité suivante fait l'objet d'un remboursement s'il est démontré qu'elle est administrée dans la prévention de l'accident vasculaire cérébral (AVC) et de l'embolie systémique (ES) chez les patients adultes présentant une fibrillation auriculaire non valvulaire associée à un ou plusieurs autres facteurs de risque suivants:

- Antécédent d'AVC, d'accident ischémique transitoire ou d'embolie systémique;
- Fraction d'éjection ventriculaire gauche < 40 %;
- Insuffisance cardiaque symptomatique, classe ≥ 2 New York Heart Association (NYHA);
- Age ≥ 75 ans;
- Age ≥ 65 ans associé à l'une des affections suivantes : diabète, coronaropathie ou hypertension artérielle.

b) Le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 1 x 20 mg par jour pour autant que cette posologie soit utilisée en conformité avec les dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) du XARELTO, notamment en ce qui concerne la fonction rénale.

- c) Voor de eerste aanvraag op basis van het aanvraagformulier waarvan het model in bijlage A van de huidige reglementering is opgenomen, ondertekend en behoorlijk ingevuld door de arts die verantwoordelijk is voor de behandeling en die bovendien verklaart dat hij weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening wordt gehouden met een posologie van 1 x 20 mg per dag, levert de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging af waarvan het model vastligt onder punt "b" van bijlage III bij dit besluit, en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximaal 12 maanden.
- d) Op basis van het aanvraagformulier waarvan het model in bijlage A van deze reglementering is opgenomen en de rubriek "verlenging" ondertekend en behoorlijk ingevuld is door de arts die verantwoordelijk is voor de behandeling en aldus verklaart dat de patiënt nog steeds voldoet aan de criteria die onder punt a) zijn vermeld en die bovendien verklaart dat hij weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening wordt gehouden met een posologie van 1 x 20 mg per dag, kan de machtiging tot vergoeding worden verlengd voor nieuwe perioden van maximum 12 maanden.
- e) Gelijkijdige terugbetaling van de specialiteit XARELTO met andere orale anticoagulantia van de categorie B-303 of B-235 is nooit toegelaten.
- c) Pour la première demande, sur base du formulaire de demande dont le modèle est repris à l'annexe A de la présente réglementation, signé et dûment complété par le médecin responsable du traitement, qui atteste également qu'il sait que le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 1 x 20 mg par jour, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé sous « b » de l'annexe III du présent arrêté, et dont la durée de validité est limitée à 12 mois.
- d) Sur base du formulaire de demande, dont le modèle est repris à l'annexe A de la présente réglementation, signé et dûment complété à la rubrique « prolongation » par le médecin responsable du traitement, qui atteste ainsi que le patient continue à satisfaire aux critères mentionnés au point a), et qui atteste également qu'il sait que le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 1 x 20 mg par jour, l'autorisation de remboursement peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 12 mois maximum.
- e) Le remboursement simultané de la spécialité XARELTO avec un autre anticoagulant oral de la catégorie B-303 ou B-235 n'est jamais autorisé.

BIJLAGE A: model van aanvraagformulier:

Aanvraagformulier voor de terugbetaling van de specialiteit XARELTO 20 mg (§ 6330100 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001)

I – Identificatie van de rechthebbende (naam, voornaam, inschrijvingsnummer bij de V.I.):

_____ (naam)

_____ (voornaam)

_____ (aansluitingsnummer)

II – Elementen te bevestigen door de behandelend geneesheer:

Ik, ondergetekende, doctor in de geneeskunde, verklaar dat de hierboven vermelde patiënt voldoet aan de vergoedingsvoorwaarden voor de specialiteit XARELTO 20 mg, zoals vermeld onder punt a) van § 6330100 van het hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001, meer bepaald dat hij lijdt aan niet-valvulair atriumfibrilleren geassocieerd aan een of meerdere van de volgende andere risicofactoren:

- Antecedenten van CVA, transitair ischemisch accident of systemische embolie
- Linkerventrieklejectiefractione < 40 %
- Symptomatisch hartfalen, New York Heart Association (NYHA) klasse 2 of hoger
- Leeftijd ≥ 75 jaar
- Leeftijd ≥ 65 jaar geassocieerd aan een van de volgende aandoeningen: diabetes, coronair lijden of arteriële hypertensie.

Ik ben op de hoogte van de noodzaak om de dosis af te stemmen op de nierfunctie.

- Eerste aanvraag:

Ik verbind mij ertoe aan de adviserend-geneesheer de bewijsstukken ter beschikking te stellen die aantonen dat de patiënt zich in de geattesteerde situatie bevindt. Op basis van deze elementen bevestig ik dat voor deze patiënt de terugbetaling van de specialiteit XARELTO 20 mg noodzakelijk is.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met een posologie van 1 x 20 mg per dag overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

Aanvraag tot verlenging:

Ik verbind mij ertoe aan de adviserend geneesheer de bewijsstukken ter beschikking te houden die aantonen dat de patiënt zich in de geattesteerde situatie bevindt.

Op basis van deze elementen vraag ik voor deze patiënt de terugbetaling aan van de specialiteit XARELTO 20 mg.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met een posologie van 1 x 20 mg per dag overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

III – Identificatie van de arts (naam, voornaam, adres, RIZIV-nr):

_____ (naam)

_____ (voornaam)

1 - _____ - _____ - _____ (RIZIV nr)

____ / ____ / _____ (datum)



(stempel)

.....

(handtekening van de arts)

ANNEXE A: Modèle de formulaire de demande

Formulaire de demande pour le remboursement de la spécialité XARELTO 20 mg (§ 6330100 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001)

I – Identification du bénéficiaire (nom, prénom, N°d'affiliation à l'O.A.):

_____ (nom)

_____ (prénom)

_____ (numéro d'affiliation)

II – Eléments qui doivent être attestés par le médecin traitant:

Je soussigné, docteur en médecine, déclare que le patient dont le nom est mentionné ci-dessus remplit les conditions de remboursement pour la spécialité XARELTO 20 mg, telles qu'elles sont reprises sous le point a) du § 6330100 du chapitre IV de l' A.R. du 21 décembre 2001, à savoir qu'il souffre d'une fibrillation auriculaire non valvulaire associée à un ou plusieurs autres facteurs de risque suivants :

- Antécédent d'AVC, d'accident ischémique transitoire ou d'embolie systémique
- Fraction d'éjection ventriculaire gauche < 40 %
- Insuffisance cardiaque symptomatique, classe \geq 2 New York Heart Association (NYHA)
- Age \geq 75 ans
- Age \geq 65 ans associé à l'une des affections suivantes : diabète, coronaropathie ou hypertension artérielle.

J'ai connaissance de la nécessité d'adapter la dose à la fonction rénale.

Première demande :

Je m'engage à garder à la disposition du médecin conseil les éléments de preuves montrant que le patient se trouve dans la situation attestée. Sur base de ces éléments, j'atteste que ce patient nécessite de recevoir le remboursement de la spécialité XARELTO 20 mg.

J'atteste à ce propos que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte d'une posologie de 1 x 20 mg par jour, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

Demande de prolongation:

Je m'engage à tenir à la disposition du médecin conseil les éléments de preuve qui démontrent que le patient se trouve dans la situation attestée.

Sur base de ces éléments je demande le remboursement pour ce patient de la spécialité XARELTO 20 mg.

J'atteste à ce propos que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte d'une posologie de 1 x 20 mg par jour, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

III – Identification du médecin (nom, prénom, adresse, N° INAMI):

_____ (nom)

_____ (prénom)

1 - _____ - _____ - _____ (n° INAMI)

____ / ____ / _____ (date)

(cachet)

..... (signature du médecin)

w) in § 6330200, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraaf 6330200

a) De volgende specialiteit wordt vergoed als wordt bewezen dat ze wordt toegediend voor de preventie van een cerebraal vasculair accident (CVA) en een systemische embolie (SE) bij volwassen patiënten met niet-valvulair atriumfibrilleren, geassocieerd aan een of meerdere van de volgende andere risicofactoren:

- Antecedenten van CVA, transitair ischemisch accident of systemische embolie;
- Linkerventrieklejectiefraction < 40 %;
- Symptomatisch hartfalen, New York Heart Association (NYHA) klasse 2 of hoger;
- Leeftijd ≥ 75 jaar;
- Leeftijd ≥ 65 jaar geassocieerd met een van de volgende aandoeningen: diabetes, coronair lijden of arteriële hypertensie;

en die matige tot ernstige nierinsufficiëntie vertonen (creatinineklaring respectievelijk 30 tot 49 ml/min en 15 tot 29 ml/min).

b) Voor het aantal vergoedbare verpakkingen wordt rekening gehouden met een posologie van 1 x 15 mg per dag voor zover die posologie wordt gebruikt overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat betreft de nierfunctie.

w) au § 6330200, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

Paragraphe 6330200

a) La spécialité suivante fait l'objet d'un remboursement s'il est démontré qu'elle est administrée dans la prévention de l'accident vasculaire cérébral (AVC) et de l'embolie systémique (ES) chez les patients adultes présentant une fibrillation auriculaire non valvulaire associée à un ou plusieurs autres facteurs de risque suivants:

- Antécédent d'AVC, d'accident ischémique transitoire ou d'embolie systémique ;
- Fraction d'éjection ventriculaire gauche < 40 %;
- Insuffisance cardiaque symptomatique, classe ≥ 2 New York Heart Association (NYHA) ;
- Age ≥ 75 ans;
- Age ≥ 65 ans associé à l'une des affections suivantes: diabète, coronaropathie ou hypertension artérielle ;

et présentant une insuffisance rénale modérée (clairance de la créatinine de 30 à 49 ml/min) ou sévère (clairance de la créatinine de 15 à 29 ml/min).

b) Le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 1 x 15 mg par jour pour autant que cette posologie soit utilisée en conformité avec les dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) du XARELTO, notamment en ce qui concerne la fonction rénale.

- c) Voor de eerste aanvraag op basis van het aanvraagformulier waarvan het model in bijlage A van de huidige reglementering is opgenomen, ondertekend en behoorlijk ingevuld door de arts die verantwoordelijk is voor de behandeling en die bovendien verklaart dat hij weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening wordt gehouden met een posologie van 1 x 15 mg per dag, levert de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging af waarvan het model vastligt onder punt "b" van bijlage III bij dit besluit, en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximaal 12 maanden.
- d) Op basis van het aanvraagformulier waarvan het model in bijlage A van deze reglementering is opgenomen en de rubriek "verlenging" ondertekend en behoorlijk ingevuld is door de arts die verantwoordelijk is voor de behandeling en aldus verklaart dat de patiënt nog steeds voldoet aan de criteria die onder punt a) zijn vermeld en die bovendien verklaart dat hij weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening wordt gehouden met een posologie van 1 x 15 mg per dag, kan de machtiging tot vergoeding worden verlengd nieuwe perioden van maximum 12 maanden.
- e) Gelijktijdige terugbetaling van de specialiteit XARELTO met andere orale anticoagulantia van de categorie B-303 of B-235 is nooit toegelaten.
- c) Pour la première demande, sur base du formulaire de demande dont le modèle est repris à l'annexe A de la présente réglementation, signé et dûment complété par le médecin responsable du traitement, qui atteste également qu'il sait que le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 1 x 15 mg par jour, le médecin-conseil délivre au bénéficiaire l'autorisation dont le modèle est fixé sous « b » de l'annexe III du présent arrêté, et dont la durée de validité est limitée à 12 mois maximum.
- d) Sur base du formulaire de demande, dont le modèle est repris à l'annexe A de la présente réglementation, signé et dûment complété à la rubrique « prolongation » par le médecin responsable du traitement, qui atteste ainsi que le patient continue à satisfaire aux critères mentionnés au point a), et qui atteste également qu'il sait que le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 1 x 15 mg par jour, l'autorisation de remboursement peut être prolongée pour de nouvelles périodes de 12 mois maximum.
- e) Le remboursement simultané de la spécialité XARELTO avec un autre anticoagulant oral de la catégorie B-303 ou B-235 n'est jamais autorisé.

BIJLAGE A: model van aanvraagformulier:

Aanvraagformulier voor de terugbetaling van de specialiteit XARELTO 15 mg (§ 6330200 van hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001)

I – Identificatie van de rechthebbende (naam, voornaam, inschrijvingsnummer bij de V.I.):

_____ (naam)

_____ (voornaam)

_____ (aansluitingsnummer)

II – Elementen te bevestigen door de behandelend geneesheer:

Ik, ondergetekende, doctor in de geneeskunde, verklaar dat de hierboven vermelde patiënt voldoet aan de vergoedingsvoorwaarden voor de specialiteit XARELTO 15 mg, zoals vermeld onder punt a) van § 6330200 van het hoofdstuk IV van het K.B. van 21 december 2001, meer bepaald dat hij lijdt aan niet-valvulair atriumfibrilleren geassocieerd aan een of meerdere van de volgende andere risicofactoren:

- Antecedenten van CVA, transitair ischemisch accident of systemische embolie
- Linkerventrikeljectiefractie < 40 %
- Symptomatisch hartfalen, New York Heart Association (NYHA) klasse 2 of hoger
- Leeftijd \geq 75 jaar
- Leeftijd \geq 65 jaar geassocieerd aan een van de volgende aandoeningen: diabetes, coronair lijden of arteriële hypertensie.

en die matige tot ernstige nierinsufficiëntie vertoont (creatinineklaring respectievelijk 30 tot 49 ml/min en 15 tot 29 ml/min).

De rechthebbende lijdt niet aan nierinsufficiëntie met creatinineklaring < 15 ml/min.
Ik ben op de hoogte van de noodzaak om de dosis af te stemmen op de nierfunctie.

- Eerste aanvraag:

Ik verbind mij ertoe aan de adviserend-geneesheer de bewijsstukken ter beschikking te stellen die aantonen dat de patiënt zich in de geattesteerde situatie bevindt. Op basis van deze elementen bevestig ik dat voor deze patiënt de terugbetaling van de specialiteit XARELTO 15 mg noodzakelijk is.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met een posologie van 1 x 15 mg per dag overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

Aanvraag tot verlenging:

Ik verbind mij ertoe aan de adviserend geneesheer de bewijsstukken ter beschikking te houden die aantonen dat de patiënt zich in de geattesteerde situatie bevindt.

Op basis van deze elementen vraag ik voor deze patiënt de terugbetaling aan van de specialiteit XARELTO 15 mg.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met een posologie van 1 x 15 mg per dag overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

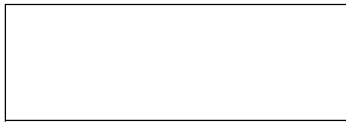
III – Identificatie van de arts (naam, voornaam, adres, RIZIV-nr):

_____ (naam)

_____ (voornaam)

1 - _____ - _____ - _____ (RIZIV nr)

____ / ____ / _____ (datum)



(stempel)

.....

(handtekening van de arts)

ANNEXE A: Modèle de formulaire de demande

Formulaire de demande pour le remboursement de la spécialité XARELTO 15 mg (§ 6330200 du chapitre IV de l'A.R. du 21 décembre 2001)

I – Identification du bénéficiaire (nom, prénom, N°d'affiliation à l'O.A.):

_____ (nom)

_____ (prénom)

_____ (numéro d'affiliation)

II – Eléments qui doivent être attestés par le médecin traitant:

Je soussigné, docteur en médecine, déclare que le patient dont le nom est mentionné ci-dessus remplit les conditions de remboursement pour la spécialité XARELTO 15 mg, telles qu'elles sont reprises sous le point a) du § 6330200 du chapitre IV de l' A.R. du 21 décembre 2001, à savoir qu'il souffre d'une fibrillation auriculaire non valvulaire associée à un ou plusieurs autres facteurs de risque suivants :

- Antécédent d'AVC, d'accident ischémique transitoire ou d'embolie systémique
- Fraction d'éjection ventriculaire gauche < 40 %
- Insuffisance cardiaque symptomatique, classe ≥ 2 New York Heart Association (NYHA)
- Age ≥ 75 ans
- Age ≥ 65 ans associé à l'une des affections suivantes : diabète, coronaropathie ou hypertension artérielle.

et présente une insuffisance rénale modérée (clairance de la créatinine de 30 à 49 ml/min) ou sévère (clairance de la créatinine de 15 à 29 ml/min).

Le bénéficiaire ne souffre pas d'insuffisance rénale avec clairance de créatinine < 15 ml/min.

J'ai connaissance de la nécessité d'adapter la dose à la fonction rénale.

Première demande :

Je m'engage à garder à la disposition du médecin conseil les éléments de preuves montrant que le patient se trouve dans la situation attestée. Sur base de ces éléments, j'atteste que ce patient nécessite de recevoir le remboursement de la spécialité XARELTO 15 mg.

J'atteste à ce propos que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte d'une posologie de 1 x 15 mg par jour, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

Demande de prolongation:

Je m'engage à tenir à la disposition du médecin conseil les éléments de preuve qui démontrent que le patient se trouve dans la situation attestée.

Sur base de ces éléments, je demande le remboursement pour ce patient de la spécialité XARELTO 15 mg.

J'atteste à ce propos que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte d'une posologie de 1 x 15 mg par jour, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

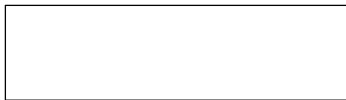
III – Identification du médecin (nom, prénom, adresse, N° INAMI):

_____ (nom)

_____ (prénom)

[1] - _____ - _____ - _____ (n° INAMI)

____ / ____ / _____ (date)



(cachet)

.....

(signature du médecin)

x) in § 6390000, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraaf 6390000

a) De specialiteit wordt vergoed bij volwassenen, voor

- Hetzij de behandeling van acute diep veneuze trombose (DVT) (max. 12 maanden na het optreden van de acute DVT).

De duur van de vergoeding per DVT hangt samen met de behoeften van de behandeling en is nodig voor:

- 3 maanden na het optreden van de acute DVT.
- 6 maanden na het optreden van de acute DVT.
- max. 12 maanden na het optreden van de acute DVT.
- Hetzij de voortgezette behandeling voor de secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE), na een acute DVT (tot maximum 12 maanden na het optreden van de acute DVT).

x) au § 6390000, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

Paragraphe 6390000

a) La spécialité est remboursée chez les adultes, pour

- Soit, le traitement de la thrombose veineuse profonde (TVP) aiguë (max. 12 mois après la manifestation de la TVP aiguë).

La durée du remboursement par TVP dépend du besoin du traitement et est nécessaire pendant :

- 3 mois après la manifestation de la TVP aiguë.
- 6 mois après la manifestation de la TVP aiguë.
- max. 12 mois après la manifestation de la TVP aiguë.
- Soit, la prolongation du traitement pour la prévention secondaire des récives de TVP et d'embolie pulmonaire (EP), après une TVP aiguë (jusqu'à maximum 12 mois après manifestation de la TVP aiguë).

Op basis van het risicoprofiel van de patiënt mag de toelating tot terugbetaling na 3 of 6 maanden worden verlengd voor de voortgezette behandeling voor een bijkomende periode van respectievelijk:

- 9 maanden (behandeling met XARELTO tot maximum 12 maanden na het optreden van de acute DVT).
- 6 maanden (behandeling met XARELTO tot maximum 12 maanden na het optreden van de acute DVT).
- Hetzij de voortgezette behandeling voor de secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE) na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, waarbij de start van de behandeling met XARELTO binnen de 12 maanden na het optreden van de acute DVT moet plaatsvinden.

Op basis van het risicoprofiel van de patiënt mag de terugbetaling van XARELTO na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf worden toegestaan voor een periode van 12 maanden, en dit omwille van:

- onvoldoende doeltreffendheid,
- veiligheidsproblemen,
- contra-indicaties
- en/of interacties.

De behandelende arts attesteert dat de behandeling met XARELTO start binnen de periode van 12 maanden na het optreden van de acute DVT.

- Hetzij de lange termijn secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE) na een acute DVT (>12 maanden na het optreden van een acute DVT).

Na jaarlijkse beoordeling van het risicoprofiel door een arts-specialist, mag voor hoog-risicopatiënten de toelating tot terugbetaling van XARELTO na \geq 12 maanden eerdere vergoedbare behandeling voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, worden verlengd voor de lange termijn secundaire preventie. Hiervoor attesteert de behandelende arts dat de patiënt lijdt

- aan recurrenente idiopathische veneuze trombo-embolie, of

Sur base du profil de risque du patient, l'autorisation de remboursement peut, après 3 ou 6 mois, être prolongée, pour la poursuite du traitement, pour une période supplémentaire de respectivement :

- 9 mois (traitement avec XARELTO jusque maximum 12 mois après la manifestation de la TVP aiguë).
- 6 mois (traitement avec XARELTO jusque maximum 12 mois après la manifestation de la TVP aiguë).
- Soit, la prolongation du traitement pour la prévention secondaire des récurrences de TVP et d'embolie pulmonaire (EP), après un traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe en tenant compte du fait que le traitement avec XARELTO doit débiter maximum 12 mois après la manifestation de la TVP aiguë.

Sur base du profil de risque du patient, le remboursement pour XARELTO, après un traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, peut être autorisé pour une période de 12 mois, du fait :

- d'une efficacité insuffisante,
- de problèmes de sécurité,
- de contre-indications
- et/ou d'interactions.

Le médecin traitant atteste que le traitement avec XARELTO commence dans le délai de 12 mois après la manifestation de la TVP aiguë.

- Soit, la prévention secondaire à long terme des récurrences de TVP et d'embolie pulmonaire (EP), après une TVP aiguë (>12 mois après la manifestation d'une TVP aiguë).

Après évaluation annuelle du profil de risque du patient par un médecin-spécialiste, l'autorisation de remboursement pour XARELTO peut être prolongée, après \geq 12 mois de traitement antérieur remboursable prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, pour les patients à haut risque pour la prévention secondaire à long terme. A cet effet, le médecin traitant atteste que le patient souffre

- de thrombo-embolie veineuse idiopathique récidivante, ou

- aan één of meerdere van deze permanente of niet-reversibele risicofactoren:

- trombofilie;
- proteïne C/proteïne S of antitrombine deficiëntie;
- mutatie factor V Leiden;
- protrombine mutatie;
- actieve kanker;
- andere.

De behandelende arts attesteert bovendien dat de verlenging van de behandeling gerechtvaardigd is.

Indien de aanvraag tot terugbetaling voor de lange termijn secundaire preventie (> 12 maanden) gebeurt door een huisarts, dient deze te bevestigen dat hij/zij in het bezit is van een schriftelijke bevestiging van een arts-specialist, dat de lange termijn behandeling voor de rechthebbende aangewezen is.

De duur van de vergoeding per DVT hangt samen met de behoeften van de behandeling. De specialiteit wordt niet vergoed voor patiënten met een creatinineklaring < 15 ml/min. Bij deze patiënten is het gebruik van deze specialiteit niet aanbevolen.

b) Voor het aantal vergoedbare verpakkingen wordt rekening gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

c) De machtiging tot vergoeding zal worden afgeleverd door de adviserend geneesheer op basis van een aanvraagformulier, waarvan het model is hernomen in bijlage A van deze paragraaf, en waarop de behandelende arts attesteert dat de betrokken patiënt zich op het moment van de aanvraag in de hierboven vermelde situatie bevindt.

De behandelende arts attesteert eveneens kennis te hebben genomen van de bepalingen die in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO zijn vermeld.

De behandelende arts attesteert bovendien dat hij weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening wordt gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

d) Op basis van dit aanvraagformulier, reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging uit waarvan het model vastgesteld is onder "b" van bijlage III van dit besluit, en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximaal 12 maanden.

- d'un ou plusieurs de ces facteurs de risques permanents ou non réversibles :

- thrombophilie ;
- déficience en protéine C/protéine S ou en antithrombine ;
- mutation du facteur V de Leiden ;
- mutation de la prothrombine ;
- cancer actif ;
- autre.

Le médecin traitant atteste que la prolongation du traitement est justifiée.

Si la demande de remboursement pour la prévention secondaire à long terme (> 12 mois) est réalisée par un médecin généraliste, celui-ci doit confirmer qu'il/elle est en possession d'une confirmation écrite d'un médecin-spécialiste que le traitement à long terme du bénéficiaire est indiqué.

La durée du remboursement par TVP dépend du besoin du traitement. La spécialité n'est pas remboursable pour les patients avec une clearance créatinine < 15 ml/min, pour lesquels l'utilisation de cette spécialité n'est pas recommandée.

b) Le nombre de conditionnements remboursables tient compte de la posologie maximale conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

c) L'autorisation de remboursement sera délivrée par le médecin conseil sur base du formulaire de demande, dont le modèle est repris à l'annexe A du présent paragraphe, et sur lequel le médecin traitant atteste que le patient concerné se trouvait au moment de la demande dans la situation décrite ci-dessus.

Le médecin traitant atteste également avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO.

Le médecin traitant atteste également qu'il sait que le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie maximale conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

d) Sur base de ce formulaire de demande, le médecin conseil délivre au bénéficiaire l'attestation dont le modèle est fixé sous « b » de l'annexe III du présent arrêté, et dont la durée de validité est limitée à un maximum de 12 mois.

- e) Gelijktijdige terugbetaling van de specialiteit XARELTO met andere orale anticoagulantia van de categorie B-303 of B-235 is nooit toegelaten.
- e) Le remboursement simultané de la spécialité XARELTO avec un autre anticoagulant oral de la catégorie B-303 ou B-235 n'est jamais autorisé.

BIJLAGE A: Model van aanvraagformulier:

Aanvraagformulier voor terugbetaling van de specialiteit XARELTO (§ 6390000 van hoofdstuk IV van het KB van 21 december 2001)

I - Identificatie van de rechthebbende (naam, voornaam, inschrijvingsnummer bij de V.I.)

_____ (naam)

_____ (voornaam)

_____ (aansluitingsnummer)

II - Elementen te bevestigen door de behandelende arts:

Ila – Acute diep veneuze trombose (DVT)

- Ik ondergetekende, behandelende arts, verklaar dat de bovenvermelde volwassen patiënt met een acute DVT (diep veneuze trombose) een behandeling nodig heeft met XARELTO gedurende de behandeling en preventie van recidief DVT en LE (longembolie) na een acute DVT, overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO zijn vermeld.

Datum van DVT: □ □ / □ □ / □ □ □ □

De terugbetaling is nodig voor:

- 3 maanden
 6 maanden
 12 maanden

Ik verklaar hierbij kennis te hebben genomen van de bepalingen zoals beschreven in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO en meer bepaald van de bijzondere waarschuwingen en voorzorgen bij gebruik van XARELTO.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met de maximale posologie conform de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

Ilb – Voortgezette behandeling voor secundaire preventie na een acute DVT (tot max.12 maanden na het optreden van een acute DVT)

- Ik ondergetekende, behandelende arts, verklaar dat de bovenvermelde volwassen patiënt in de afgelopen 12 maanden een acute DVT heeft gehad.

Omwille van zijn/haar risicoprofiel heeft deze patiënt een voortgezette behandeling met XARELTO nodig, na een eerdere behandeling van 3 of 6 maanden met XARELTO tot maximaal 12 maanden na het optreden van een acute DVT, en dit overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO zijn vermeld.

Ik verklaar hierbij kennis te hebben genomen van de bepalingen zoals beschreven in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO en meer bepaald van de bijzondere waarschuwingen en voorzorgen bij gebruik van XARELTO.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

Ilc – Voortgezette behandeling voor secundaire preventie na een acute DVT na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, waarbij de start van de behandeling met XARELTO binnen de 12 maanden na het optreden van de acute DVT moet plaatsvinden

- Ik ondergetekende, behandelende arts, verklaar dat de bovenvermelde volwassen patiënt in de afgelopen 12 maanden een acute DVT heeft gehad.

Omwille van zijn/haar risicoprofiel heeft deze patiënt wegens,

- onvoldoende doeltreffendheid
- veiligheidsproblemen
- contra-indicaties en/of interacties,

na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, een voortgezette behandeling nodig voor de preventie van recidief DVT en LE met XARELTO voor een periode van 12 maanden.

Ik verklaar dat de behandeling met XARELTO start binnen de periode van 12 maanden na het optreden van de acute DVT.

Ik verklaar hierbij kennis te hebben genomen van de bepalingen zoals beschreven in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO en meer bepaald van de bijzondere waarschuwingen en voorzorgen bij gebruik van XARELTO.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

Ild – Lange termijn secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE) na een acute DVT (>12 maanden na het optreden van een acute DVT)

- Ik ondergetekende, behandelende arts, verklaar dat de bovenvermelde volwassen patiënt die in het verleden een acute DVT heeft gehad, omwille van zijn/haar risicoprofiel een voortgezette behandeling met XARELTO nodig heeft - en dit overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO zijn vermeld - na \geq 12 maanden eerdere vergoedbare behandeling met XARELTO voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, en ik verklaar dat ik hiervoor een schriftelijke bevestiging heb van een arts specialist.

Ik verklaar dat deze patiënt

- lijdt aan recurrenente idiopathische veneuze trombo-embolie
- Of
- lijdt aan één of meerdere van deze permanente of niet-reversibele risicofactoren:
 - trombofilie
 - proteïne C/proteïne S of antitrombine deficiëntie
 - mutatie factor V Leiden
 - protrombine mutatie
 - actieve kanker
 - andere:

En

- dat een verdere verlenging van de behandeling aangewezen is.

Ik verklaar hierbij dat ik deze patiënt bij wie een langere termijn secundaire preventie met XARELTO aangewezen is, volgens de gebruikelijke praktijk om de 6 maanden zal opvolgen en dat ik deze patiënt 1 keer per jaar zal doorverwijzen naar een arts specialist, ter controle van het risicoprofiel en bevestiging van de verderzetting van de behandeling.

Ik verklaar hierbij kennis te hebben genomen van de bepalingen zoals beschreven in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO en meer bepaald van de bijzondere waarschuwingen en voorzorgen bij gebruik van XARELTO.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, alsook de bevestiging van de arts-specialist met betrekking tot de noodzaak tot verderzetten van de behandeling door de rechthebbende, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

Ilc – Poursuite du traitement pour la prévention secondaire après une TVP aigüe après traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral, prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, en tenant compte du fait que le traitement avec XARELTO doit débiter maximum 12 mois après la manifestation de la TVP aigüe

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus a souffert d'une TVP aigüe dans les 12 derniers mois.

Du fait de son profil de risque, en raison

- d'une efficacité insuffisante
- de problèmes de sécurité
- de contre-indications et/ou d'interactions,

ce patient nécessite, après un traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral, prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, un traitement prolongé pour la prévention de récurrence de TVP et EP avec XARELTO pour une période de 12 mois.

J'atteste que le traitement avec XARELTO commence dans le délai de 12 mois après le début de la TVP aigüe.

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de XARELTO.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

Ild – Traitement à long terme pour la prévention secondaire de la récurrence de TVP et d'embolie pulmonaire (EP) après une TVP aigüe (>12 mois après la manifestation d'une TVP aigüe)

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus, qui a souffert d'une TVP aigüe dans le passé, du fait de son profil de risque, nécessite de recevoir un traitement prolongé avec XARELTO - et ce conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO – après un traitement antérieur remboursable de ≥ 12 mois avec XARELTO prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, et j'atteste que je dispose à cet effet d'une confirmation écrite d'un médecin spécialiste.

J'atteste que ce patient

- souffre de thrombo-embolie veineuse idiopathique récidivante
- Ou
- souffre d'un ou plusieurs de ces facteurs de risque permanents ou non réversibles :
 - thrombophilie
 - déficience en protéine C/protéine S ou en antithrombine
 - mutation du facteur V de Leiden
 - mutation de la prothrombine
 - cancer actif
 - autre:

Et

- qu'une prolongation supplémentaire du traitement est indiquée.

J'atteste que je suivrai ce patient, chez qui une prévention à long terme avec XARELTO est indiquée, tous les 6 mois selon la pratique usuelle et que j'adresserai ce patient 1 fois par an à un médecin spécialiste, pour un contrôle du profil de risque et la confirmation de la poursuite du traitement.

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de XARELTO.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

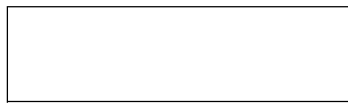
III – Identification du médecin traitant (nom, prénom, adresse, numéro INAMI)

_____ (nom)

_____ (prénom)

1 - _____ - _____ - _____ (n° INAMI)

____ / ____ / _____ (date)



(cachet)

.....

(signature du médecin)

y) in § 6420000, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

y) au § 6420000, la spécialité suivante est insérée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemoetk Base de remb.	I	II
LUCENTIS 10 mg/ml 0,23 ml flacon (filternaald) NOVARTIS PHARMA ATC: S01LA04								
	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		740,4100	740,4100		
B-329 *	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		791,9400	791,9400		
B-329 **	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		784,8300	784,8300		

z) in § 6570000, wordt de inschrijving van de volgende specialiteit vervangen als volgt:

z) au § 6570000, l'inscription de la spécialité suivante est remplacée comme suit:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs				
LETROZOL ACTAVIS 2,5 mg AUROBINDO PHARMA ATC: L02BG04								
A-107 *	7703-515	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	G	1,4747	1,4747		
A-107 **	7703-515	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	G	1,2377	1,2377		
A-107 ***	7703-515	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	G	1,3904	1,3904	0,0000	0,00

aa) in § 6570000, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

aa) au § 6570000, la spécialité suivante est supprimée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs				
LETROZOL ACTAVIS 2,5 mg AUROBINDO PHARMA ATC: L02BG04								
A-107	3044-559	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	G				
	3044-559							

ab) in § 6910000, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

ab) au § 6910000, la spécialité suivante est insérée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeetk Base de remb.	I	II
LUCENTIS 10 mg/ml 0,23 ml flacon (filternaald)			NOVARTIS PHARMA			ATC: S01LA04		
	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		740,4100	740,4100		
B-329 *	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		791,9400	791,9400		
B-329 **	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		784,8300	784,8300		

ac) in § 6920000, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

ac) au § 6920000, la spécialité suivante est insérée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeetk Base de remb.	I	II
LUCENTIS 10 mg/ml 0,23 ml flacon (filternaald)			NOVARTIS PHARMA			ATC: S01LA04		
	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		740,4100	740,4100		
B-329 *	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		791,9400	791,9400		
B-329 **	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		784,8300	784,8300		

ad) in § 6930000, wordt de volgende specialiteit toegevoegd:

ad) au § 6930000, la spécialité suivante est insérée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemeetk Base de remb.	I	II
LUCENTIS 10 mg/ml 0,23 ml flacon (filternaald)			NOVARTIS PHARMA			ATC: S01LA04		
	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		740,4100	740,4100		
B-287 *	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		791,9400	791,9400		
B-287 **	7715-188	1 injectieflacon 0,23 ml oplossing voor injectie, 0,23 ml	1 flacon injectable 0,23 ml solution injectable, 0,23 ml		784,8300	784,8300		

ae) in § 7450000, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraaf 7450000

a) De specialiteit wordt vergoed bij volwassenen, voor

- Hetzij de behandeling van acute longembolie (LE) in hemodynamisch stabiele gevallen (max. 12 maanden na het optreden van de acute LE).

De duur van de vergoeding per LE hangt samen met de behoeften van de behandeling en is nodig voor:

- 3 maanden na het optreden van de acute LE.
- 6 maanden na het optreden van de acute LE.
- max. 12 maanden na het optreden van de acute LE.
- Hetzij de voortgezette behandeling voor de secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE), na een acute LE (tot maximum 12 maanden na het optreden van de acute LE).

Op basis van het risicoprofiel van de patiënt mag de toelating tot terugbetaling na 3 of 6 maanden worden verlengd voor de voortgezette behandeling voor een bijkomende periode van respectievelijk:

- 9 maanden (behandeling met XARELTO tot maximum 12 maanden na het optreden van de acute LE).
- 6 maanden (behandeling met XARELTO tot maximum 12 maanden na het optreden van de acute LE).
- Hetzij de voortgezette behandeling voor de secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE) na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, waarbij de start van de behandeling met XARELTO binnen de 12 maanden na het optreden van de acute LE moet plaatsvinden.

Op basis van het risicoprofiel van de patiënt mag de terugbetaling van XARELTO na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf worden toegestaan voor een periode van 12 maanden, en dit omwille van:

- onvoldoende doeltreffendheid,
- veiligheidsproblemen,
- contra-indicaties
- en/of interacties.

ae) au § 7450000, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

Paragraphe 7450000

a) La spécialité est remboursée chez les adultes, pour

- Soit, le traitement de l'embolie pulmonaire (EP) aiguë dans des cas hémodynamiquement stables (max. 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë).

La durée du remboursement par EP dépend du besoin du traitement et est nécessaire pendant :

- 3 mois après la manifestation de l'EP aiguë.
- 6 mois après la manifestation de l'EP aiguë.
- max. 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë.
- Soit, la prolongation du traitement pour la prévention secondaire des récurrences de thrombose veineuse profonde (TVP) et d'embolie pulmonaire (EP) après une EP aiguë (jusqu'à max. 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë).

Sur base du profil de risque du patient, l'autorisation de remboursement peut, après 3 ou 6 mois, être prolongée, pour la poursuite du traitement, pour une période supplémentaire de respectivement :

- 9 mois (traitement avec XARELTO jusque maximum 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë).
- 6 mois (traitement avec XARELTO jusque maximum 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë).
- Soit, la prolongation du traitement pour la prévention secondaire des récurrences de TVP et d'embolie pulmonaire (EP), après un traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral, prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe en tenant compte du fait que le traitement avec XARELTO doit débiter maximum 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë.

Sur base du profil de risque du patient, le remboursement pour XARELTO après un traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, peut être autorisé pour une période de 12 mois, du fait :

- d'une efficacité insuffisante,
- de problèmes de sécurité,
- de contre-indications
- et/ou d'interactions.

De behandelende arts attesteert dat de behandeling met XARELTO start binnen de periode van 12 maanden na het optreden van de acute LE.

- Hetzij de lange termijn secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE) na een acute LE (>12 maanden na het optreden van een acute LE).

Na jaarlijkse beoordeling van het risicoprofiel door een arts-specialist, mag voor hoog-risicopatiënten de toelating tot terugbetaling van XARELTO na \geq 12 maanden eerdere vergoedbare behandeling voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, worden verlengd voor de lange termijn secundaire preventie. Hiervoor attesteert de behandelende arts dat de patiënt lijdt

- aan recurrenente idiopathische veneuze trombo-embolie, of
- aan één of meerdere van deze permanente of niet-reversibele risicofactoren:
 - trombofilie;
 - proteïne C/proteïne S of antitrombine deficiëntie;
 - mutatie factor V Leiden;
 - protrombine mutatie;
 - actieve kanker;
 - andere.

De behandelende arts attesteert bovendien dat de verlenging van de behandeling gerechtvaardigd is.

Indien de aanvraag tot terugbetaling voor de lange termijn secundaire preventie (> 12 maanden) gebeurt door een huisarts, dient deze te bevestigen dat hij/zij in het bezit is van een schriftelijke bevestiging van een arts-specialist, dat de lange termijn behandeling voor de rechthebbende aangewezen is.

De duur van de vergoeding per LE hangt samen met de behoeften van de behandeling. De specialiteit wordt niet vergoed voor patiënten met een creatinineklaring < 15 ml/min. Bij deze patiënten is het gebruik van deze specialiteit niet aanbevolen.

- b) Voor het aantal vergoedbare verpakkingen wordt rekening gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

Le médecin traitant atteste que le traitement avec XARELTO commence dans le délai de 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë.

- Soit, la prévention secondaire à long terme des récives de TVP et d'embolie pulmonaire (EP), après une EP aigüe (>12 mois après la manifestation d'une EP aigüe).

Après évaluation annuelle du profil de risque du patient par un médecin-spécialiste, l'autorisation de remboursement pour XARELTO peut être prolongée après \geq 12 mois de traitement remboursable prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, pour les patients à haut risque pour la prévention secondaire à long terme. A cet effet, le médecin traitant atteste que le patient souffre

- de thrombo-embolie veineuse idiopathique récidivante, ou
- d'un ou plusieurs de ces facteurs de risques permanents ou non réversibles :
 - thrombophilie ;
 - déficience en protéine C/protéine S ou en antithrombine ;
 - mutation du facteur V de Leiden ;
 - mutation de la prothrombine ;
 - cancer actif ;
 - autre.

Le médecin traitant atteste que la prolongation du traitement est justifiée.

Si la demande de remboursement pour la prévention secondaire à long terme (> 12 mois) est réalisée par un médecin généraliste, celui-ci doit confirmer qu'il/elle est en possession d'une confirmation écrite d'un médecin-spécialiste que le traitement à long terme du bénéficiaire est indiqué.

La durée du remboursement par LE dépend du besoin du traitement. La spécialité n'est pas remboursable pour les patients avec une clearance créatinine < 15 ml/min, pour lesquels l'utilisation de cette spécialité n'est pas recommandée.

- b) Le nombre de conditionnements remboursables tient compte de la posologie maximale conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

- c) De machtiging tot vergoeding zal worden afgeleverd door de adviserend geneesheer op basis van een aanvraagformulier, waarvan het model is hernomen in bijlage A van deze paragraaf, en waarop de behandelende arts attesteert dat de betrokken patiënt zich op het moment van de aanvraag in de hierboven vermelde situatie bevindt.
- De behandelende arts attesteert eveneens kennis te hebben genomen van de bepalingen die in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO zijn vermeld.
- De behandelende arts attesteert bovendien dat hij weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening wordt gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.
- d) Op basis van dit aanvraagformulier, reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging uit waarvan het model vastgesteld is onder "b" van bijlage III van dit besluit, en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximaal 12 maanden.
- e) Gelijktijdige terugbetaling van de specialiteit XARELTO met andere orale anticoagulantia van de categorie B-303 of B-235 is nooit toegelaten.
- c) L'autorisation de remboursement sera délivrée par le médecin conseil sur base du formulaire de demande, dont le modèle est repris à l'annexe A du présent paragraphe, et sur lequel le médecin traitant atteste que le patient concerné se trouvait au moment de la demande dans la situation décrite ci-dessus.
- Le médecin traitant atteste également avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO.
- Le médecin traitant atteste également qu'il sait que le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie maximale conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.
- d) Sur base de ce formulaire de demande, le médecin conseil délivre au bénéficiaire l'attestation dont le modèle est fixé sous « b » de l'annexe III du présent arrêté, et dont la durée de validité est limitée à un maximum de 12 mois.
- e) Le remboursement simultané de la spécialité XARELTO avec un autre anticoagulant oral de la catégorie B-303 ou B-235 n'est jamais autorisé.

BIJLAGE A: Model van aanvraagformulier:

Aanvraagformulier voor terugbetaling van de specialiteit XARELTO (§ 7450000 van hoofdstuk IV van het KB van 21 december 2001)

I - Identificatie van de rechthebbende (naam, voornaam, inschrijvingsnummer bij de V.I.)

_____ (naam)

_____ (voornaam)

_____ (aansluitingsnummer)

II - Elementen te bevestigen door de behandelende arts:

Ila – Acute longembolie (LE) in hemodynamisch stabiele gevallen

- Ik ondergetekende, behandelende arts, verklaar dat de bovenvermelde volwassen patiënt met acute longembolie (LE) een behandeling nodig heeft met XARELTO gedurende de behandeling en preventie van recidief DVT en LE na een acute LE, overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO zijn vermeld.

Datum van LE: / /

De terugbetaling is nodig voor:

- 3 maanden
 6 maanden
 12 maanden

Ik verklaar hierbij kennis te hebben genomen van de bepalingen zoals beschreven in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO en meer bepaald van de bijzondere waarschuwingen en voorzorgen bij gebruik van XARELTO.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

Ilb – Voortgezette behandeling voor secundaire preventie na een acute LE (tot max.12 maanden na het optreden van een acute LE)

- Ik ondergetekende, behandelende arts, verklaar dat de bovenvermelde volwassen patiënt in de afgelopen 12 maanden een acute LE heeft gehad.

Omwille van zijn/haar risicoprofiel heeft deze patiënt een voortgezette behandeling met XARELTO nodig, na een eerdere behandeling van 3 of 6 maanden met XARELTO tot maximaal 12 maanden na het optreden van een acute LE, en dit overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO zijn vermeld.

Ik verklaar hierbij kennis te hebben genomen van de bepalingen zoals beschreven in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO en meer bepaald van de bijzondere waarschuwingen en voorzorgen bij gebruik van XARELTO.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

Ilc – Voortgezette behandeling voor secundaire preventie na een acute LE na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, waarbij de start van de behandeling met XARELTO binnen de 12 maanden na het optreden van de acute LE moet plaatsvinden

- Ik ondergetekende, behandelende arts, verklaar dat de bovenvermelde volwassen patiënt in de afgelopen 12 maanden een acute LE heeft gehad.

Omwille van zijn/haar risicoprofiel heeft deze patiënt wegens,

- onvoldoende doeltreffendheid
- veiligheidsproblemen
- contra-indicaties en/of interacties,

na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, een voortgezette behandeling nodig voor de preventie van recidief DVT en LE met XARELTO voor een periode van 12 maanden.

Ik verklaar dat de behandeling met XARELTO start binnen de periode van 12 maanden na het optreden van de acute LE.

Ik verklaar hierbij kennis te hebben genomen van de bepalingen zoals beschreven in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO en meer bepaald van de bijzondere waarschuwingen en voorzorgen bij gebruik van XARELTO.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van XARELTO zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

Ild – Lange termijn secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE) na een acute LE (>12 maanden na het optreden van een acute LE)

- Ik ondergetekende, behandelende arts, verklaar dat de bovenvermelde volwassen patiënt die in het verleden een acute LE heeft gehad, omwille van zijn/haar risicoprofiel een voortgezette behandeling met XARELTO nodig heeft - en dit overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van XARELTO zijn vermeld - na \geq 12 maanden eerdere vergoedbare behandeling met XARELTO voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, en ik verklaar dat ik hiervoor een schriftelijke bevestiging heb van een arts specialist.

II - Éléments à confirmer par le médecin traitant**Ila – Embolie pulmonaire aiguë (EP) dans des cas hémodynamiquement stables**

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus avec EP (embolie pulmonaire) aiguë a besoin d'un traitement avec XARELTO pour le traitement et la prévention des récurrences de TVP et EP (embolie pulmonaire) à la suite d'une EP aiguë, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO.

Date de l'EP: □ □ / □ □ / □ □ □ □

Le remboursement est nécessaire pendant:

- 3 mois
 6 mois
 12 mois

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de XARELTO.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

Ilb – Poursuite du traitement pour la prévention secondaire après une EP aiguë (jusqu'à max.12 mois après la manifestation de l'EP aiguë)

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus a souffert d'une EP aiguë dans les 12 derniers mois.

Du fait de son profil de risque, ce patient nécessite de recevoir un traitement prolongé avec XARELTO, après un traitement antérieur de 3 ou 6 mois avec XARELTO, jusqu'à maximum 12 mois après la manifestation d'une TVP aiguë, et ce conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO.

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de XARELTO.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

Ilc – Poursuite du traitement pour la prévention secondaire après une EP aiguë après traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral, prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, en tenant compte du fait que le traitement avec XARELTO doit débiter maximum 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus a souffert d'une EP aiguë dans les 12 derniers mois.

Du fait de son profil de risque, en raison

- d'une efficacité insuffisante
 de problèmes de sécurité
 de contre-indications et/ou d'interactions,

ce patient nécessite, après un traitement antérieur avec un autre anticoagulant prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, un traitement prolongé pour la prévention de récurrence de TVP et EP avec XARELTO pour une période de 12 mois.

J'atteste que le traitement avec XARELTO commence dans le délai de 12 mois après le début de l'EP aiguë.

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de XARELTO.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

IId – Traitement à long terme pour la prévention secondaire de la récurrence de TVP et d'embolie pulmonaire (EP) après une EP aiguë (>12 mois après la manifestation d'une EP aiguë)

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus, qui a souffert d'une EP aiguë dans le passé, du fait de son profil de risque, nécessite de recevoir un traitement prolongé avec XARELTO - et ce conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO – après un traitement antérieur remboursable de ≥ 12 mois XARELTO prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, et j'atteste que je dispose à cet effet d'une confirmation écrite d'un médecin spécialiste.

J'atteste que ce patient

- souffre de thrombo-embolie veineuse idiopathique récidivante

Ou

- souffre d'un ou plusieurs de ces facteurs de risque permanents ou non réversibles :
- thrombophilie
 - déficience en protéine C/protéine S ou en antithrombine
 - mutation du facteur V de Leiden
 - mutation de la prothrombine
 - cancer actif
 - autre:

Et

- qu'une prolongation supplémentaire du traitement est indiquée.

J'atteste que je suivrai ce patient, chez qui une prévention à long terme avec XARELTO est indiquée, tous les 6 mois selon la pratique usuelle et que j'adresserai ce patient 1 fois par an à un médecin spécialiste, pour un contrôle du profil de risque et la confirmation de la poursuite du traitement.

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de XARELTO.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de XARELTO, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

III – Identification du médecin traitant (nom, prénom, adresse, numéro INAMI)

_____ (nom)

_____ (prénom)

1 - _____ - _____ - _____ (n° INAMI)

____ / ____ / _____ (date)



(cachet)

.....

(signature du médecin)

af) in § 7510000, worden de vergoedingsvoorwaarden vervangen als volgt:

Paragraaf 7510000

a) De specialiteit wordt vergoed bij volwassenen, voor:

- Hetzij de behandeling van acute diep veneuze trombose (DVT) wanneer deze behandeld worden met de maximale dosis van 150 mg tweemaal per dag, onmiddellijk na een behandeling met een parenteraal antistollingsmiddel gedurende ten minste 5 dagen (max. 12 maanden na het optreden van de acute DVT).

De behandelingsduur met PRADAXA is afhankelijk van de individuele nood van de patiënt en kan variëren van:

- 3 maanden na het optreden van de acute DVT.
- 6 maanden na het optreden van de acute DVT.
- max. 12 maanden na het optreden van de acute DVT.
- Hetzij de voortgezette behandeling voor de secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE), na een acute DVT (tot maximum 12 maanden na het optreden van de acute DVT).

Op basis van het risicoprofiel van de patiënt mag de toelating tot terugbetaling na 3 of 6 maanden worden verlengd voor de voortgezette behandeling voor een bijkomende periode van respectievelijk:

- 9 maanden (behandeling met PRADAXA tot maximum 12 maanden na het optreden van de acute DVT).
- 6 maanden (behandeling met PRADAXA tot maximum 12 maanden na het optreden van de acute DVT).
- Hetzij de voortgezette behandeling voor de secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE) na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, waarbij de start van de behandeling met PRADAXA binnen de 12 maanden na het optreden van de acute DVT moet plaatsvinden.

Op basis van het risicoprofiel van de patiënt mag de terugbetaling van PRADAXA na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf worden toegestaan voor een periode van 12 maanden, en dit omwille van:

- onvoldoende doeltreffendheid,

af) au § 7510000, les modalités de remboursement sont remplacées par les modalités suivantes:

Paragraphe 7510000

a) La spécialité est remboursée chez les adultes pour :

- Soit, le traitement de la thrombose veineuse profonde (TVP) aigüe lorsqu'ils sont traités à la dose maximale de 150 mg deux fois par jour, immédiatement après un traitement par un anticoagulant par voie parentérale pendant au moins 5 jours (max. 12 mois après la manifestation de la TVP aigüe).

La durée du traitement par PRADAXA dépend du besoin individuel du patient et peut varier de :

- 3 mois après la manifestation de la TVP aigüe.
- 6 mois après la manifestation de la TVP aigüe.
- max. 12 mois après la manifestation de la TVP aigüe.
- Soit, la prolongation du traitement pour la prévention secondaire des récurrences de TVP et d'embolie pulmonaire (EP), après une TVP aigüe (jusqu'à maximum 12 mois après manifestation de la TVP aigüe).

Sur base du profil de risque du patient, l'autorisation de remboursement peut, après 3 ou 6 mois, être prolongée, pour la poursuite du traitement, pour une période supplémentaire de respectivement :

- 9 mois (traitement avec PRADAXA jusque maximum 12 mois après la manifestation de la TVP aigüe).
- 6 mois (traitement avec PRADAXA jusque maximum 12 mois après la manifestation de la TVP aigüe).
- Soit, la prolongation du traitement pour la prévention secondaire des récurrences de TVP et d'embolie pulmonaire (EP), après un traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe en tenant compte du fait que le traitement avec PRADAXA doit débuter maximum 12 mois après la manifestation de la TVP aigüe.

Sur base du profil de risque du patient, le remboursement pour PRADAXA, après un traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, peut être autorisé pour une période de 12 mois, du fait :

- d'une efficacité insuffisante,

- veiligheidsproblemen,
- contra-indicaties
- en/of interacties.

De behandelende arts attesteert dat de behandeling met PRADAXA start binnen de periode van 12 maanden na het optreden van de acute DVT.

- Hetzij de lange termijn secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE) na een acute DVT (>12 maanden na het optreden van een acute DVT).

Na jaarlijkse beoordeling van het risicoprofiel door een arts-specialist, mag voor hoog-risicopatiënten de toelating tot terugbetaling van PRADAXA na \geq 12 maanden eerdere vergoedbare behandeling voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, worden verlengd voor de lange termijn secundaire preventie. Hiervoor attesteert de behandelende arts dat de patiënt lijdt

- aan recurrenente idiopathische veneuze tromboembolie, of
- aan één of meerdere van deze permanente of niet-reversibele risicofactoren:
 - trombofilie;
 - proteïne C/proteïne S of antitrombine deficiëntie;
 - mutatie factor V Leiden;
 - protrombine mutatie;
 - actieve kanker;
 - andere.

De behandelende arts attesteert bovendien dat de verlenging van de behandeling gerechtvaardigd is.

Indien de aanvraag tot terugbetaling voor de lange termijn secundaire preventie (> 12 maanden) gebeurt door een huisarts, dient deze te bevestigen dat hij/zij in het bezit is van een schriftelijke bevestiging van een arts-specialist, dat de lange termijn behandeling voor de rechthebbende aangewezen is.

De duur van de vergoeding per DVT hangt samen met de behoeften van de behandeling. De specialiteit wordt niet vergoed voor patiënten met een creatinineklaring < 30 ml/min, waarbij het gebruik van deze specialiteit gecontra-indiceerd is.

b) Voor het aantal vergoedbare verpakkingen wordt rekening gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van PRADAXA zijn vermeld.

- de problèmes de sécurité,
- de contre-indications
- et/ou d'interactions.

Le médecin traitant atteste que le traitement avec PRADAXA commence dans le délai de 12 mois après la manifestation de la TVP aiguë.

- Soit, la prévention secondaire à long terme des récurrences de TVP et d'embolie pulmonaire (EP), après une TVP aiguë (>12 mois après la manifestation d'une TVP aiguë).

Après évaluation annuelle du profil de risque du patient par un médecin-spécialiste, l'autorisation de remboursement pour PRADAXA peut être prolongée, après \geq 12 mois de traitement antérieur remboursable prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, pour les patients à haut risque pour la prévention secondaire à long terme. A cet effet, le médecin traitant atteste que le patient souffre

- de thrombo-embolie veineuse idiopathique récidivante, ou
- d'un ou plusieurs de ces facteurs de risques permanents ou non réversibles :
 - thrombophilie ;
 - déficience en protéine C/protéine S ou en antithrombine ;
 - mutation du facteur V de Leiden ;
 - mutation de la prothrombine ;
 - cancer actif ;
 - autre.

Le médecin traitant atteste que la prolongation du traitement est justifiée.

Si la demande de remboursement pour la prévention secondaire à long terme (> 12 mois) est réalisée par un médecin généraliste, celui-ci doit confirmer qu'il/elle est en possession d'une confirmation écrite d'un médecin-spécialiste que le traitement à long terme du bénéficiaire est indiqué.

La durée du remboursement par TVP dépend du besoin du traitement. La spécialité n'est pas remboursable pour les patients avec une clairance à la créatinine < 30 ml/min, pour lesquels l'utilisation de cette spécialité est contre-indiquée.

b) Le nombre de conditionnements remboursables tient compte de la posologie maximale conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA.

Een verlaging van de dosis van 150 mg tweemaal per dag naar een dosis van 110 mg tweemaal per dag wordt aangeraden:

- bij patiënten van 80 jaar of ouder en
- bij patiënten die eveneens behandeld worden met verapamil en
- kan overwogen worden bij andere patiënten op basis van een individuele evaluatie van het trombo-embolisch risico en het bleedingsrisico.

c) De machtiging tot vergoeding zal worden afgeleverd door de adviserend geneesheer op basis van een aanvraagformulier, waarvan het model is hernomen in bijlage A van deze paragraaf, en waarop de behandelende arts attesteert dat de betrokken patiënt zich op het moment van de aanvraag in de hierboven vermelde situatie bevindt.

De behandelende arts attesteert eveneens kennis te hebben genomen van de bepalingen die in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van PRADAXA zijn vermeld.

De behandelende arts attesteert bovendien dat hij weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening wordt gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van PRADAXA zijn vermeld.

Een verlaging van de dosis van 150 mg tweemaal per dag naar een dosis van 110 mg tweemaal per dag wordt aangeraden:

- bij patiënten van 80 jaar of ouder en
- bij patiënten die eveneens behandeld worden met verapamil en
- kan overwogen worden bij andere patiënten op basis van een individuele evaluatie van het trombo-embolisch risico en het bleedingsrisico.

d) Op basis van dit aanvraagformulier, reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging uit waarvan het model vastgesteld is onder "b" van bijlage III van dit besluit, en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximaal 12 maanden.

e) Gelijktijdige terugbetaling van de specialiteit PRADAXA met een ander oraal anticoagulans van de categorie B-303 of B-235 is nooit toegelaten.

Une diminution de la dose de 150 mg deux fois par jour à la dose de 110 mg deux fois par jour est recommandée chez :

- les patients âgés de 80 ans ou plus et
- chez les patients traités de façon concomitante par du vérapamil et
- peut être envisagée chez d'autres patients, sur base d'une évaluation individuelle du risque thromboembolique et du risque de saignement

c) L'autorisation de remboursement sera délivrée par le médecin conseil sur base du formulaire de demande, dont le modèle est repris à l'annexe A du présent paragraphe, et sur lequel le médecin traitant atteste que le patient concerné se trouvait au moment de la demande dans la situation décrite ci-dessus.

Le médecin traitant atteste également avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA.

Le médecin traitant atteste également qu'il sait que le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie maximale conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA.

Une diminution de la dose de 150 mg deux fois par jour à la dose de 110 mg deux fois par jour est recommandée chez :

- les patients âgés de 80 ans ou plus et
- chez les patients traités de façon concomitante par du vérapamil et
- peut être envisagée chez d'autres patients, sur base d'une évaluation individuelle du risque thromboembolique et du risque de saignement

d) Sur base de ce formulaire de demande, le médecin conseil délivre au bénéficiaire l'attestation dont le modèle est fixé sous « b » de l'annexe III du présent arrêté, et dont la durée de validité est limitée à un maximum de 12 mois.

e) Le remboursement simultané de la spécialité PRADAXA avec un autre anticoagulant oral de la catégorie B-303 ou B-235 n'est jamais autorisé.

- welke een reductie van de dagelijkse dosis nodig heeft op basis van een individuele evaluatie van het trombo-embolisch risico en het bloedingsrisico.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

IIC – Voortgezette behandeling voor secundaire preventie na een acute DVT na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, waarbij de start van de behandeling met PRADAXA binnen de 12 maanden na het optreden van de acute DVT moet plaatsvinden

- Ik ondergetekende, behandelende arts, verklaar dat de bovenvermelde volwassen patiënt in de afgelopen 12 maanden een acute DVT heeft gehad.

Omwille van zijn/haar risicoprofiel heeft deze patiënt wegens,

- onvoldoende doeltreffendheid
- veiligheidsproblemen
- contra-indicaties en/of interacties,

na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, een voortgezette behandeling nodig voor de preventie van recidief DVT en LE met PRADAXA voor een periode van 12 maanden.

Ik verklaar dat de behandeling met PRADAXA start binnen de periode van 12 maanden na het optreden van de acute DVT.

Ik verklaar hierbij kennis te hebben genomen van de bepalingen zoals beschreven in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van PRADAXA en meer bepaald van de bijzondere waarschuwingen en voorzorgen bij gebruik van PRADAXA.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van PRADAXA zijn vermeld. De specialiteit zal aan een dosis van 110 mg tweemaal daags toegediend worden indien het een patiënt betreft

- ouder of gelijk aan 80 jaar en/of
- concomitant behandeld met verapamil en/of
- welke een reductie van de dagelijkse dosis nodig heeft op basis van een individuele evaluatie van het trombo-embolisch risico en het bloedingsrisico.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

IId – Lange termijn secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE) na een acute DVT (>12 maanden na het optreden van een acute DVT)

- Ik ondergetekende, behandelende arts, verklaar dat de bovenvermelde volwassen patiënt die in het verleden een acute DVT heeft gehad, omwille van zijn/haar risicoprofiel een voortgezette behandeling met PRADAXA nodig heeft - en dit overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van PRADAXA zijn vermeld – na \geq 12 maanden eerdere vergoedbare behandeling met PRADAXA voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, en ik verklaar dat ik hiervoor een schriftelijke bevestiging heb van een arts specialist.

Ik verklaar dat deze patiënt

- lijdt aan recurrenente idiopathische veneuze trombo-embolie
- Of
- lijdt aan één of meerdere van deze permanente of niet-reversibele risicofactoren:
 - trombofilie
 - proteïne C/proteïne S of antitrombine deficiëntie
 - mutatie factor V Leiden
 - protrombine mutatie
 - actieve kanker
 - andere:

En

- dat een verdere verlenging van de behandeling aangewezen is.

Ik verklaar hierbij dat ik deze patiënt bij wie een langere termijn secundaire preventie met PRADAXA aangewezen is, volgens de gebruikelijke praktijk om de 6 maanden zal opvolgen en dat ik deze patiënt 1 keer per jaar zal doorverwijzen naar een arts specialist, ter controle van het risicoprofiel en bevestiging van de verderzetting van de behandeling.

Ik verklaar hierbij kennis te hebben genomen van de bepalingen zoals beschreven in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van PRADAXA en meer bepaald van de bijzondere waarschuwingen en voorzorgen bij gebruik van PRADAXA.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van PRADAXA zijn vermeld. De specialiteit zal aan een dosis van 110 mg tweemaal daags toegediend worden indien het een patiënt betreft

- ouder of gelijk aan 80 jaar en/of
- concomitant behandeld met verapamil en/of
- welke een reductie van de dagelijkse dosis nodig heeft op basis van een individuele evaluatie van het trombo-embolisch risico en het bleedingsrisico.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, alsook de bevestiging van de arts-specialist met betrekking tot de noodzaak tot verderzetten van de behandeling door de rechthebbende, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

III - Identificatie van de arts (naam, voornaam, adres, RIZIV-nummer)

_____ (naam)

_____ (voornaam)

1 - _____ - _____ - _____ (RIZIV n°)

____ / ____ / _____ (datum)

(stempel)

..... (handtekening van de arts)

ANNEXE A: Modèle de formulaire de demande :

Formulaire de demande de remboursement pour la spécialité PRADAXA
(§7510000 du chapitre IV de l' AR du 21 décembre 2001)

I – Identification du bénéficiaire (nom, prénom, numéro d'affiliation à l'OA.)

_____ (nom)

_____ (prénom)

_____ (numéro d'affiliation)

II - Eléments à confirmer par le médecin traitant

Ila – Thrombose veineuse profonde aiguë (TVP)

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus avec TVP (thrombose veineuse profonde) aiguë a besoin d'un traitement avec PRADAXA immédiatement après un traitement par un anticoagulant par voie parentérale pendant au moins 5 jours pour le traitement et la prévention de récurrence de TVP et EP (embolie pulmonaire) à la suite d'une TVP aiguë, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA.

Date de la TVP: ____ / ____ / ____

Le remboursement est nécessaire pendant:

- 3 mois
- 6 mois
- 12 mois

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de PRADAXA.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA. La spécialité sera administrée à une dose de 110 mg deux fois par jour lorsqu'il s'agit d'un patient

- âgé de 80 ans ou plus et/ou
- traité de façon concomitante par du vérapamil et/ou
- nécessitant une réduction de la posologie journalière, sur base d'une évaluation individuelle du risque thromboembolique et du risque de saignement.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

IIb – Poursuite du traitement pour la prévention secondaire après une TVP aigüe (jusqu'à max.12 mois après la manifestation de la TVP aigüe)

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus a souffert d'une TVP aigüe dans les 12 derniers mois.

Du fait de son profil de risque, ce patient nécessite de recevoir un traitement prolongé avec PRADAXA, après un traitement antérieur de 3 ou 6 mois avec PRADAXA, jusqu'à maximum 12 mois après la manifestation d'une TVP aigüe, et ce conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA.

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de PRADAXA.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA. La spécialité sera administrée à une dose de 110 mg deux fois par jour lorsqu'il s'agit d'un patient

- âgé de 80 ans ou plus et/ou
- traité de façon concomitante par du vérapamil et/ou
- nécessitant une réduction de la posologie journalière, sur base d'une évaluation individuelle du risque thromboembolique et du risque de saignement.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

IIc – Poursuite du traitement pour la prévention secondaire après une TVP aigüe après traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe en tenant compte du fait que le traitement avec PRADAXA doit débuter maximum 12 mois après la manifestation de la TVP aigüe

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus a souffert d'une TVP aigüe dans les 12 derniers mois.

Du fait de son profil de risque, en raison

- d'une efficacité insuffisante
- de problèmes de sécurité
- de contre-indications et/ou d'interactions,

ce patient nécessite, après un traitement antérieur avec un autre anticoagulant prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, un traitement prolongé pour la prévention de récurrence de TVP et EP avec PRADAXA pour une période de 12 mois.

J'atteste que le traitement avec PRADAXA commence dans le délai de 12 mois après le début de la TVP aigüe.

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de PRADAXA.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA. La spécialité sera administrée à une dose de 110 mg deux fois par jour lorsqu'il s'agit d'un patient

- âgé de 80 ans ou plus et/ou
- traité de façon concomitante par du vérapamil et/ou
- nécessitant une réduction de la posologie journalière, sur base d'une évaluation individuelle du risque thromboembolique et du risque de saignement.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

IId – Traitement à long terme pour la prévention secondaire de la récurrence de TVP et d'embolie pulmonaire (EP) après une TVP aiguë (>12 mois après la manifestation d'une TVP aiguë)

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus, qui a souffert d'une TVP aiguë dans le passé, du fait de son profil de risque, nécessite de recevoir un traitement prolongé avec PRADAXA - et ce conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA – après un traitement antérieur remboursable de \geq 12 mois avec PRADAXA prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, et j'atteste que je dispose à cet effet d'une confirmation écrite d'un médecin spécialiste.

J'atteste que ce patient

- souffre de thrombo-embolie veineuse idiopathique récidivante
Ou
 souffre d'un ou plusieurs de ces facteurs de risque permanents ou non réversibles :
- thrombophilie
 - déficience en protéine C/protéine S ou en antithrombine
 - mutation du facteur V de Leiden
 - mutation de la prothrombine
 - cancer actif
 - autre:

Et

- qu'une prolongation supplémentaire du traitement est indiquée.

J'atteste que je suivrai ce patient, chez qui une prévention à long terme avec PRADAXA est indiquée, tous les 6 mois selon la pratique usuelle et que j'adresserai ce patient 1 fois par an à un médecin spécialiste, pour un contrôle du profil de risque et la confirmation de la poursuite du traitement.

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de PRADAXA.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA. La spécialité sera administrée à une dose de 110 mg deux fois par jour lorsqu'il s'agit d'un patient

- âgé de 80 ans ou plus et/ou
- traité de façon concomitante par du vérapamil et/ou
- nécessitant une réduction de la posologie journalière, sur base d'une évaluation individuelle du risque thromboembolique et du risque de saignement.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

III – Identification du médecin traitant (nom, prénom, adresse, numéro INAMI)

_____ (nom)

_____ (prénom)

[1] - _____ - _____ - _____ (n° INAMI)

____ / ____ / _____ (date)



(cachet)

.....

(signature du médecin)

ag) in § 7520000, wordt de inschrijving van de volgende specialiteit vervangen als volgt:

ag) au § 7520000, l'inscription de la spécialité suivante est remplacée comme suit:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)										
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs						
LETROZOL ACTAVIS 2,5 mg AUROBINDO PHARMA ATC: L02BG04										
A-107 *	7703-515	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	G	1,4747	1,4747				
A-107 **	7703-515	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	G	1,2377	1,2377				
A-107 ***	7703-515	1 filmomhulde tablet, 2,5 mg	1 comprimé pelliculé, 2,5 mg	G	1,3904	1,3904	0,0000		0,0000	

ah) in § 7520000, wordt de volgende specialiteit geschrapt:

ah) au § 7520000, la spécialité suivante est supprimée:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)										
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs						
LETROZOL ACTAVIS 2,5 mg AUROBINDO PHARMA ATC: L02BG04										
A-115	3044-559	100 filmomhulde tabletten, 2,5 mg	100 comprimés pelliculés, 2,5 mg	G						
	3044-559									

ai) in § 8000000, worden de volgende specialiteiten toegevoegd:

ai) au § 8000000, les spécialités suivantes sont insérées:

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)									
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix	Basis v tegemoeftk Base de remb.	I	II	
					<i>buiten bedrijf / ex- usine</i>	<i>buiten bedrijf / ex- usine</i>			
SPIOLTO RESPIMAT 2,5 µg/2,5 µg SCS BOEHRINGER INGELHEIM COMM.V ATC: R03AL06									
B-267	3264-793	30 doses aerosol, oplossing, 2,5 µg/dosis / 2,5 µg/dosis	30 doses solution pour inhalation en flacon pressurisé, 2,5 µg/dose / 2,5 µg/dose		55,28	55,28	7,80	11,80	
	3264-793				43,1200	43,1200			
B-267	3264-785	90 doses aerosol, oplossing, 2,5 µg/dosis / 2,5 µg/dosis	90 doses solution pour inhalation en flacon pressurisé, 2,5 µg/dose / 2,5 µg/dose		147,24	147,24	9,70	14,70	
	3264-785				126,7700	126,7700			
B-267 *	7715-246	1 inhalator, 2,5 µg/dosis / 2,5 µg/dosis	1 inhalateur, 2,5 µg/dose / 2,5 µg/dose		47,1633	47,1633			
B-267 **	7715-246	1 inhalator, 2,5 µg/dosis / 2,5 µg/dosis	1 inhalateur, 2,5 µg/dose / 2,5 µg/dose		44,7933	44,7933			

aj) er wordt een § 8090000 toegevoegd, luidende:

aj) il est inséré un § 8090000, rédigé comme suit:

Paragraaf 8090000

a) De specialiteit komt voor vergoeding in aanmerking indien ze in monotherapie wordt toegediend voor de behandeling van een patiënt die minstens 18 jaar is, met Eastern Cooperative Oncology Group (ECOG) performance van 0 of 1, die lijdt aan een gevorderd (niet reseccabel of gemetastaseerd) melanoom.

b) Het aantal terugbetaalbare verpakkingen zal rekening houden met een dosis van 2 mg/kg om de 3 weken.

Paragraphe 8090000

a) La spécialité fait l'objet d'un remboursement si elle est administrée en monothérapie pour le traitement d'un patient âgé d'au moins 18 ans, ayant un indice de performance Eastern Cooperative Oncology Group (ECOG) 0 ou 1, atteint d'un mélanome avancé (non résecable ou métastatique)

b) Le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie de 2 mg/kg toutes les 3 semaines.

- c) De terugbetaling wordt toegestaan indien de betrokken specialiteit wordt voorgeschreven door een arts-specialist in de medische oncologie die verantwoordelijk is voor de behandeling.
- d) Het opstarten van een behandeling met KEYTRUDA moet worden goedgekeurd door het multidisciplinair oncologisch consult (MOC), waarvan het rapport door de arts-specialist wordt bijgehouden in het dossier.
- e) De arts-specialist verbindt zich er toe om een medisch rapport dat chronologisch de evolutie van de aandoening beschrijft (inclusief de resultaten van de medische beeldvorming, resultaten van de anatomo-pathologische onderzoeken) en de datum waarop het multidisciplinair oncologisch consult heeft plaatsgehad ter beschikking te houden van de adviserend geneesheer.
- f) De arts-specialist verklaart dat alle voorwaarden vermeld onder punt a) en punt d) vervuld zijn, en verbindt er zich toe om de vergoedingsvoorwaarden te respecteren zoals vermeld onder punt g) en h) hieronder.
- g) De behandeling kan worden verdergezet zolang de patiënt er voordeel bij heeft, of tot de behandeling niet langer wordt verdragen door de patiënt.
- h) Indien de patiënt progressie heeft vertoond op een andere PD-1-remmer, wordt de vergoeding van KEYTRUDA niet toegestaan.
- i) De terugbetaling wordt toegestaan op basis van een elektronische aanvraag, ingediend door de via het e-Health platform geïdentificeerde en geauthentificeerde voorschrijvende arts-specialist vermeld onder punt c), die zich engageert om de bewijsstukken aan de adviserend geneesheer van de verzekeringsinstelling te bezorgen, op eenvoudig verzoek.
- j) De vergoeding wordt toegekend als de betrokken ziekenhuisapotheker, vooraleer hij de specialiteit verstrekt, beschikt over een bewijs van het akkoord bedoeld in i).
- k) Gelijktijdige terugbetaling van de specialiteit KEYTRUDA met een andere PD-1-remmer is nooit toegelaten.
- c) Le remboursement est accordé si la spécialité concernée est prescrite par un médecin spécialiste en oncologie médicale responsable du traitement.
- d) L'initiation d'un traitement par KEYTRUDA doit être approuvée par la Consultation Oncologique Médicale (COM), dont le médecin spécialiste conserve le rapport dans son dossier.
- e) Le médecin spécialiste s'engage à tenir à disposition du médecin-conseil un rapport médical décrivant chronologiquement l'évolution de l'affection (y compris les résultats des imageries médicales et les résultats des examens anatomo-pathologiques) ainsi que la date à laquelle la Consultation Oncologique Médicale a eu lieu.
- f) Le médecin spécialiste atteste que toutes les conditions reprises au point a) et point d) sont remplies, et s'engage à respecter les conditions de remboursabilité reprises aux points g) et h) ci-dessous.
- g) Le traitement peut être poursuivi pour autant qu'un bénéfice clinique est observé pour le patient et que le traitement soit toléré par le patient.
- h) Si le patient a montré une progression sur un autre PD-1-inhibiteur, le remboursement de KEYTRUDA ne sera pas autorisé.
- i) Le remboursement est accordé sur base d'une demande de remboursement électronique introduite par le médecin spécialiste prescripteur, identifié et authentifié par la plateforme eHealth, décrit au point c), qui s'engage à envoyer les pièces justificatives au médecin conseil de l'organisme assureur, sur simple demande.
- j) Le remboursement est accordé si le pharmacien dispensateur dispose, préalablement à la délivrance, d'une preuve de l'accord visé au point i).
- k) Le remboursement simultané de la spécialité KEYTRUDA avec un autre PD-1-inhibiteur n'est jamais autorisé.

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix <i>buiten bedrijf / ex- usine</i>	Basis v tegemeotk Base de remb. <i>buiten bedrijf / ex-usine</i>	I	II
KEYTRUDA 50 mg			MSD BELGIUM		ATC: L01XC18			
	7715-238	1 fles 50 mg poeder voor oplossing voor infusie, 50 mg	1 flacon 50 mg poudre pour solution pour perfusion, 50 mg		1782,0000	1782,0000		
A-28 *	7715-238	1 fles 50 mg poeder voor oplossing voor infusie, 50 mg	1 flacon 50 mg poudre pour solution pour perfusion, 50 mg	T	1896,0300	1896,0300		
A-28 **	7715-238	1 fles 50 mg poeder voor oplossing voor infusie, 50 mg	1 flacon 50 mg poudre pour solution pour perfusion, 50 mg	T	1888,9200	1888,9200		

ak) er wordt een § 8100000 toegevoegd, luidende:

Paragraaf 8100000

a) De specialiteit wordt vergoed bij volwassenen voor:

- Hetzij de behandeling van acute longembolie (LE) wanneer deze behandeld worden met de maximale dosis van 150 mg tweemaal per dag, onmiddellijk na een behandeling met een parenteraal antistollingsmiddel gedurende ten minste 5 dagen (max. 12 maanden na het optreden van de acute LE).

De behandelingsduur met PRADAXA is afhankelijk van de individuele nood van de patiënt en kan variëren van:

- 3 maanden na het optreden van de acute LE.
- 6 maanden na het optreden van de acute LE.
- max. 12 maanden na het optreden van de acute LE.
- Hetzij de voortgezette behandeling voor de secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE), na een acute LE (tot maximum 12 maanden na het optreden van de acute LE).

Op basis van het risicoprofiel van de patiënt mag de toelating tot terugbetaling na 3 of 6 maanden worden verlengd voor de voortgezette behandeling voor een bijkomende periode van respectievelijk:

- 9 maanden (behandeling met PRADAXA tot maximum 12 maanden na het optreden van de acute LE).
- 6 maanden (behandeling met PRADAXA tot maximum 12 maanden na het optreden van de acute LE).
- Hetzij de voortgezette behandeling voor de secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE) na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, waarbij de start van de behandeling met PRADAXA binnen de 12 maanden na het optreden van de acute LE moet plaatsvinden.

Op basis van het risicoprofiel van de patiënt mag de terugbetaling van PRADAXA na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf worden toegestaan voor een periode van 12 maanden, en dit omwille van:

- onvoldoende doeltreffendheid,
- veiligheidsproblemen,
- contra-indicaties

ak) il est inséré un § 8100000, rédigé comme suit:

Paragraphe 8100000

a) La spécialité est remboursée chez les adultes pour :

- Soit, le traitement de l'embolie pulmonaire (EP) aiguë lorsqu'ils sont traités à la dose maximale de 150 mg deux fois par jour, immédiatement après un traitement par un anticoagulant par voie parentérale pendant au moins 5 jours (max. 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë).

La durée du traitement par PRADAXA dépend du besoin individuel du patient et peut varier de :

- 3 mois après la manifestation de l'EP aiguë.
- 6 mois après la manifestation de l'EP aiguë.
- max. 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë.
- Soit, la prolongation du traitement pour la prévention secondaire des récurrences de TVP et d'embolie pulmonaire (EP), après une EP aiguë (jusqu'à maximum 12 mois après manifestation de l'EP aiguë).

Sur base du profil de risque du patient, l'autorisation de remboursement peut, après 3 ou 6 mois, être prolongée, pour la poursuite du traitement, pour une période supplémentaire de respectivement :

- 9 mois (traitement avec PRADAXA jusque maximum 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë).
- 6 mois (traitement avec PRADAXA jusque maximum 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë).
- Soit, la prolongation du traitement pour la prévention secondaire des récurrences de TVP et d'embolie pulmonaire (EP), après un traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe en tenant compte du fait que le traitement avec PRADAXA doit débuter maximum 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë.

Sur base du profil de risque du patient, le remboursement pour PRADAXA après un traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, peut être autorisé pour une période de 12 mois, du fait :

- d'une efficacité insuffisante,
- de problèmes de sécurité,
- de contre-indications

- en/of interacties.

De behandelende arts attesteert dat de behandeling met PRADAXA start binnen de periode van 12 maanden na het optreden van de acute LE.

- Hetzij de lange termijn secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE) na een acute LE (>12 maanden na het optreden van een acute LE).

Na jaarlijkse beoordeling van het risicoprofiel door een arts-specialist, mag voor hoog-risicopatiënten de toelating tot terugbetaling van PRADAXA na \geq 12 maanden eerdere vergoedbare behandeling voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, worden verlengd voor de lange termijn secundaire preventie. Hiervoor attesteert de behandelende arts dat de patiënt lijdt

- aan recurrenente idiopathische veneuze tromboembolie, of

- aan één of meerdere van deze permanente of niet-reversibele risicofactoren:

- trombofilie;
- proteïne C/proteïne S of antitrombine deficiëntie;
- mutatie factor V Leiden;
- protrombine mutatie;
- actieve kanker;
- andere.

De behandelende arts attesteert bovendien dat de verlenging van de behandeling gerechtvaardigd is.

Indien de aanvraag tot terugbetaling voor de lange termijn secundaire preventie (> 12 maanden) gebeurt door een huisarts, dient deze te bevestigen dat hij/zij in het bezit is van een schriftelijke bevestiging van een arts-specialist, dat de lange termijn behandeling voor de rechthebbende aangewezen is.

De duur van de vergoeding per LE hangt samen met de behoeften van de behandeling. De specialiteit wordt niet vergoed voor patiënten met een creatinineklaring < 30 ml/min, waarbij het gebruik van deze specialiteit gecontra-indiceerd is.

b) Voor het aantal vergoedbare verpakkingen wordt rekening gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van PRADAXA zijn vermeld.

- et/ou d'interactions.

Le médecin traitant atteste que le traitement avec PRADAXA commence dans le délai de 12 mois après la manifestation de l'EP aiguë.

- Soit, la prévention secondaire à long terme des récurrences de TVP et d'embolie pulmonaire (EP), après une EP aiguë (>12 mois après la manifestation d'une EP aiguë).

Après évaluation annuelle du profil de risque du patient par un médecin-spécialiste, l'autorisation de remboursement pour PRADAXA peut être prolongée après \geq 12 mois de traitement remboursable prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, pour les patients à haut risque pour la prévention secondaire à long terme. A cet effet, le médecin traitant atteste que le patient souffre

- de thrombo-embolie veineuse idiopathique récidivante, ou

- d'un ou plusieurs de ces facteurs de risques permanents ou non réversibles :

- thrombophilie ;
- déficience en protéine C/protéine S ou en antithrombine ;
- mutation du facteur V de Leiden ;
- mutation de la prothrombine ;
- cancer actif ;
- autre.

Le médecin traitant atteste que la prolongation du traitement est justifiée.

Si la demande de remboursement pour la prévention secondaire à long terme (> 12 mois) est réalisée par un médecin généraliste, celui-ci doit confirmer qu'il/elle est en possession d'une confirmation écrite d'un médecin-spécialiste que le traitement à long terme du bénéficiaire est indiqué.

La durée du remboursement par EP dépend du besoin du traitement. La spécialité n'est pas remboursable pour les patients avec une clairance à la créatinine < 30 ml/min, pour lesquels l'utilisation de cette spécialité est contre-indiquée.

b) Le nombre de conditionnements remboursables tient compte de la posologie maximale conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA.

Een verlaging van de dosis van 150 mg tweemaal per dag naar een dosis van 110 mg tweemaal per dag wordt aangeraden:

- bij patiënten van 80 jaar of ouder en
- bij patiënten die eveneens behandeld worden met verapamil en
- kan overwogen worden bij andere patiënten op basis van een individuele evaluatie van het trombo-embolisch risico en het bloedingsrisico.

c) De machtiging tot vergoeding zal worden afgeleverd door de adviserend geneesheer op basis van een aanvraagformulier, waarvan het model is hernomen in bijlage A van deze paragraaf, en waarop de behandelende arts attesteert dat de betrokken patiënt zich op het moment van de aanvraag in de hierboven vermelde situatie bevindt.

De behandelende arts attesteert eveneens kennis te hebben genomen van de bepalingen die in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van PRADAXA zijn vermeld.

De behandelende arts attesteert bovendien dat hij weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening wordt gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van PRADAXA zijn vermeld, meer bepaald wat de nierfunctie betreft.

Een verlaging van de dosis van 150 mg tweemaal per dag naar een dosis van 110 mg tweemaal per dag wordt aangeraden:

- bij patiënten van 80 jaar of ouder en
- bij patiënten die eveneens behandeld worden met verapamil en
- kan overwogen worden bij andere patiënten op basis van een individuele evaluatie van het trombo-embolisch risico en het bloedingsrisico.

d) Op basis van dit aanvraagformulier, reikt de adviserend geneesheer aan de rechthebbende de machtiging uit waarvan het model vastgesteld is onder "b" van bijlage III van dit besluit, en waarvan de geldigheidsduur beperkt is tot maximaal 12 maanden.

e) Gelijktijdige terugbetaling van de specialiteit PRADAXA met een ander oraal anticoagulans van de categorie B-303 of B-235 is nooit toegelaten.

Une diminution de la dose de 150 mg deux fois par jour à la dose de 110 mg deux fois par jour est recommandée chez :

- les patients âgés de 80 ans ou plus et
- chez les patients traités de façon concomitante par du vérapamil et
- peut être envisagée chez d'autres patients, sur base d'une évaluation individuelle du risque thromboembolique et du risque de saignement.

c) L'autorisation de remboursement sera délivrée par le médecin conseil sur base du formulaire de demande, dont le modèle est repris à l'annexe A du présent paragraphe, et sur lequel le médecin traitant atteste que le patient concerné se trouvait au moment de la demande dans la situation décrite ci-dessus.

Le médecin traitant atteste également avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA.

Le médecin traitant atteste également qu'il sait que le nombre de conditionnements remboursables tiendra compte d'une posologie maximale conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA, en particulier en ce qui concerne la fonction rénale.

Une diminution de la dose de 150 mg deux fois par jour à la dose de 110 mg deux fois par jour est recommandée chez :

- les patients âgés de 80 ans ou plus et
- chez les patients traités de façon concomitante par du vérapamil et
- peut être envisagée chez d'autres patients, sur base d'une évaluation individuelle du risque thromboembolique et du risque de saignement

d) Sur base de ce formulaire de demande, le médecin conseil délivre au bénéficiaire l'attestation dont le modèle est fixé sous « b » de l'annexe III du présent arrêté, et dont la durée de validité est limitée à un maximum de 12 mois.

e) Le remboursement simultané de la spécialité PRADAXA avec un autre anticoagulant oral de la catégorie B-303 ou B-235 n'est jamais autorisé.

- welke een reductie van de dagelijkse dosis nodig heeft op basis van een individuele evaluatie van het trombo-embolisch risico en het bloedingsrisico.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

Ilc – Voortgezette behandeling voor secundaire preventie na een acute LE na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, waarbij de start van de behandeling met PRADAXA binnen de 12 maanden na het optreden van de acute LE moet plaatsvinden

- Ik ondergetekende, behandelende arts, verklaar dat de bovenvermelde volwassen patiënt in de afgelopen 12 maanden een acute LE heeft gehad.

Omwille van zijn/haar risicoprofiel heeft deze patiënt wegens,

- onvoldoende doeltreffendheid
- veiligheidsproblemen
- contra-indicaties en/of interacties,

na een eerdere behandeling met een ander oraal anticoagulans, voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, een voortgezette behandeling nodig voor de preventie van recidief DVT en LE met PRADAXA voor een periode van 12 maanden.

Ik verklaar dat de behandeling met PRADAXA start binnen de periode van 12 maanden na het optreden van de acute LE.

Ik verklaar hierbij kennis te hebben genomen van de bepalingen zoals beschreven in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van PRADAXA en meer bepaald van de bijzondere waarschuwingen en voorzorgen bij gebruik van PRADAXA.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van PRADAXA zijn vermeld. De specialiteit zal aan een dosis van 110 mg tweemaal daags toegediend worden indien het een patiënt betreft

- ouder of gelijk aan 80 jaar en/of
- concomitant behandeld met verapamil en/of
- welke een reductie van de dagelijkse dosis nodig heeft op basis van een individuele evaluatie van het trombo-embolisch risico en het bloedingsrisico.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

Ild – Lange termijn secundaire preventie van recidief DVT en longembolie (LE) na een acute LE (>12 maanden na het optreden van de acute LE)

- Ik ondergetekende, behandelende arts, verklaar dat de bovenvermelde volwassen patiënt die in het verleden een acute LE heeft gehad, omwille van zijn/haar risicoprofiel een voortgezette behandeling met PRADAXA nodig heeft - en dit overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van PRADAXA zijn vermeld - na \geq 12 maanden eerdere vergoedbare behandeling met PRADAXA voorgeschreven in dezelfde indicatie als deze van de huidige paragraaf, en ik verklaar dat ik hiervoor een schriftelijke bevestiging heb van een arts specialist.

Ik verklaar dat deze patiënt

- lijdt aan recurrenente idiopathische veneuze trombo-embolie
- Of
- lijdt aan één of meerdere van deze permanente of niet-reversibele risicofactoren:
 - trombofilie
 - proteïne C/proteïne S of antitrombine deficiëntie
 - mutatie factor V Leiden
 - protrombine mutatie
 - actieve kanker
 - andere:

En

- dat een verdere verlenging van de behandeling aangewezen is.

Ik verklaar hierbij dat ik deze patiënt bij wie een langere termijn secundaire preventie met PRADAXA aangewezen is, volgens de gebruikelijke praktijk om de 6 maanden zal opvolgen en dat ik deze patiënt 1 keer per jaar zal doorverwijzen naar een arts specialist, ter controle van het risicoprofiel en bevestiging van de verderzetting van de behandeling.

Ik verklaar hierbij kennis te hebben genomen van de bepalingen zoals beschreven in de Samenvatting van de Productkenmerken (SKP) van PRADAXA en meer bepaald van de bijzondere waarschuwingen en voorzorgen bij gebruik van PRADAXA.

Ik verklaar hierbij dat ik weet dat voor het aantal vergoedbare verpakkingen rekening moet worden gehouden met de maximale posologie overeenkomstig de bepalingen die in de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van PRADAXA zijn vermeld. De specialiteit zal aan een dosis van 110 mg tweemaal daags toegediend worden indien het een patiënt betreft

- ouder of gelijk aan 80 jaar en/of
- concomitant behandeld met verapamil en/of
- welke een reductie van de dagelijkse dosis nodig heeft op basis van een individuele evaluatie van het trombo-embolisch risico en het bloedingsrisico.

Ik houd de bewijsstukken, waaruit blijkt dat mijn patiënt zich in de verklaarde toestand bevindt, alsook de bevestiging van de arts-specialist met betrekking tot de noodzaak tot verderzetten van de behandeling door de rechthebbende, ter beschikking van de adviserend geneesheer.

III - Identificatie van de arts (naam, voornaam, adres, RIZIV-nummer)

_____ (naam)

_____ (voornaam)

1 - _____ - _____ - _____ (RIZIV n°)

____ / ____ / _____ (datum)

_____ (stempel)

..... (handtekening van de arts)

ANNEXE A: Modèle de formulaire de demande :

Formulaire de demande de remboursement pour la spécialité PRADAXA
(§8100000 du chapitre IV de l' AR du 21 décembre 2001)

I – Identification du bénéficiaire (nom, prénom, numéro d'affiliation à l'OA.)

_____ (nom)

_____ (prénom)

_____ (numéro d'affiliation)

II - Eléments à confirmer par le médecin traitant :

Ila – Embolie pulmonaire aiguë (EP)

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus avec EP (embolie pulmonaire) aiguë a besoin d'un traitement avec PRADAXA immédiatement après un traitement par un anticoagulant par voie parentérale pendant au moins 5 jours pour le traitement et la prévention de récurrence de TVP et EP (embolie pulmonaire) à la suite d'une EP aiguë, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA.

Date de l'EP: ____ / ____ / ____

Le remboursement est nécessaire pendant:

- 3 mois
- 6 mois
- 12 mois

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de PRADAXA.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA. La spécialité sera administrée à une dose de 110 mg deux fois par jour lorsqu'il s'agit d'un patient

- âgé de 80 ans ou plus et/ou
- traité de façon concomitante par du vérapamil et/ou
- nécessitant une réduction de la posologie journalière, sur base d'une évaluation individuelle du risque thromboembolique et du risque de saignement.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

IIb – Poursuite du traitement pour la prévention secondaire après une EP aigüe (jusqu'à max.12 mois après la manifestation de l'EP aigüe)

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus a souffert d'une EP aigüe dans les 12 derniers mois.

Du fait de son profil de risque, ce patient nécessite de recevoir un traitement prolongé avec PRADAXA, après un traitement antérieur de 3 ou 6 mois avec PRADAXA, jusqu'à maximum 12 mois après la manifestation d'une EP aigüe, et ce conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA.

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de PRADAXA.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA. La spécialité sera administrée à une dose de 110 mg deux fois par jour lorsqu'il s'agit d'un patient

- âgé de 80 ans ou plus et/ou
- traité de façon concomitante par du vérapamil et/ou
- nécessitant une réduction de la posologie journalière, sur base d'une évaluation individuelle du risque thromboembolique et du risque de saignement.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

IIc – Poursuite du traitement pour la prévention secondaire après une EP aigüe après traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, en tenant compte du fait que le traitement avec PRADAXA doit débuter maximum 12 mois après la manifestation de l'EP aigüe

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus a souffert d'une EP aigüe dans les 12 derniers mois.

Du fait de son profil de risque, en raison

- d'une efficacité insuffisante
- de problèmes de sécurité
- de contre-indications et/ou d'interactions,

ce patient nécessite, après un traitement antérieur avec un autre anticoagulant oral prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, un traitement prolongé pour la prévention de récurrence de TVP et EP avec PRADAXA pour une période de 12 mois.

J'atteste que le traitement avec PRADAXA commence dans le délai de 12 mois après le début de l'EP aigüe.

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de PRADAXA.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA. La spécialité sera administrée à une dose de 110 mg deux fois par jour lorsqu'il s'agit d'un patient

- âgé de 80 ans ou plus et/ou
- traité de façon concomitante par du vérapamil et/ou
- nécessitant une réduction de la posologie journalière, sur base d'une évaluation individuelle du risque thromboembolique et du risque de saignement.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

IId – Traitement à long terme pour la prévention secondaire de la récurrence de TVP et d'embolie pulmonaire (EP) après une EP aigüe (>12 mois après la manifestation d'une EP aigüe)

- Je soussigné, médecin traitant, certifie que le patient adulte mentionné ci-dessus, qui a souffert d'une EP aigüe dans le passé, du fait de son profil de risque, nécessite de recevoir un traitement prolongé avec PRADAXA - et ce conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA – après un traitement antérieur remboursable de ≥ 12 mois avec PRADAXA prescrit dans la même indication que celle du présent paragraphe, et j'atteste que je dispose à cet effet d'une confirmation écrite d'un médecin spécialiste.

J'atteste que ce patient

- souffre de thrombo-embolie veineuse idiopathique récidivante
- Ou
- souffre d'un ou plusieurs de ces facteurs de risque permanents ou non réversibles :
 - thrombophilie
 - déficience en protéine C/protéine S ou en antithrombine
 - mutation du facteur V de Leiden
 - mutation de la prothrombine
 - cancer actif
 - autre:

Et

- qu'une prolongation supplémentaire du traitement est indiquée.

J'atteste que je suivrai ce patient, chez qui une prévention à long terme avec PRADAXA est indiquée, tous les 6 mois selon la pratique usuelle et que j'adresserai ce patient 1 fois par an à un médecin spécialiste, pour un contrôle du profil de risque et la confirmation de la poursuite du traitement.

J'atteste avoir pris connaissance des modalités qui sont reprises dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA, et plus particulièrement les mises en garde spéciales et précautions d'emploi de PRADAXA.

J'atteste que je sais que le nombre de conditionnements remboursables devra tenir compte de la posologie maximale, conformément aux dispositions mentionnées dans le Résumé des Caractéristiques du Produit (RCP) de PRADAXA. La spécialité sera administrée à une dose de 110 mg deux fois par jour lorsqu'il s'agit d'un patient

- âgé de 80 ans ou plus et/ou
- traité de façon concomitante par du vérapamil et/ou
- nécessitant une réduction de la posologie journalière, sur base d'une évaluation individuelle du risque thromboembolique et du risque de saignement.

Je tiens les éléments de preuve, qui démontrent que mon patient se trouve dans la situation attestée, à disposition du médecin conseil.

III – Identification du médecin traitant (nom, prénom, adresse, numéro INAMI)

_____ (nom)

_____ (prénom)

1 - _____ - _____ - _____ (n° INAMI)

____ / ____ / _____ (date)

_____ (cachet)

..... (signature du médecin)

Benaming / Dénomination (Aanvrager / Demandeur)								
Cat.	Code	Verpakkingen	Conditionnements	Opm Obs	Prijs Prix <i>buiten bedrijf / ex-usine</i>	Basis v tegemeetk Base de remb. <i>buiten bedrijf / ex-usine</i>	I	II
PRADAXA 110 mg		SCS BOEHRINGER INGELHEIM COMM.V		ATC: B01AE07				
B-235	2602-936	60 capsules, hard, 110 mg	60 gélules, 110 mg	T	86,26	86,26	7,80	11,80
	2602-936				70,8600	70,8600		
B-235	2762-888	180 capsules, hard, 110 mg	180 gélules, 110 mg	T	240,83	240,83	9,70	14,70
	2762-888				212,5700	212,5700		
B-235 *	0794-362	1 capsule, hard, 110 mg	1 gélule, 110 mg	T	1,2913	1,2913		
B-235 **	0794-362	1 capsule, hard, 110 mg	1 gélule, 110 mg	T	1,2518	1,2518		
B-235 ***	0794-362	1 capsule, hard, 110 mg	1 gélule, 110 mg	T	1,3135	1,3135	0,0539	0,0817
PRADAXA 150 mg		SCS BOEHRINGER INGELHEIM COMM.V		ATC: B01AE07				
B-235	2762-714	60 capsules, hard, 150 mg	60 gélules, 150 mg	T	86,26	86,26	7,80	11,80
	2762-714				70,8600	70,8600		
B-235	2762-722	180 capsules, hard, 150 mg	180 gélules, 150 mg	T	240,83	240,83	9,70	14,70
	2762-722				212,5700	212,5700		
B-235 *	0750-240	1 capsule, hard, 150 mg	1 gélule, 150 mg	T	1,2913	1,2913		
B-235 **	0750-240	1 capsule, hard, 150 mg	1 gélule, 150 mg	T	1,2518	1,2518		
B-235 ***	0750-240	1 capsule, hard, 150 mg	1 gélule, 150 mg	T	1,3135	1,3135	0,0539	0,0817

4° in hoofdstuk IV-bis in punt 35° wordt volgende specialiteit geschrapd;

4° au chapitre IV-bis au point 35° la spécialité suivante est supprimée;

ANTI-HEPATITIS-B IMMUNOGLOBULINEN – IMMUNOGLOBULINES ANTI-HÉPATITE B (HEPATECT CP) (ATC : J06BB04)			
B-308	2941-060	amp. i.V.	per
B-308*	0751-362	pr. amp. i.V.	amp. i.V.
B-308**	0751-362	pr. amp. i.V.	par

Art. 2. In bijlage IV van hetzelfde besluit, zoals tot op heden gewijzigd, wordt de als volgt opgestelde ATC code toegevoegd :

L01XC18 - Pembrolizumab

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de bepaling van artikelen 1, 1°, c), 3°, l), y), ab), ac), ad), die uitwerking heeft met ingang van 1 maart 2016 en artikelen 1, 1°, e), 2°, a), c) en 3°, f), m), die uitwerking heeft met ingang van 1 april 2016.

Brussel, 15 april 2016.

Mevr. M. DE BLOCK

Art. 2. A l'annexe IV du même arrêté, tel qu'il a été modifié à ce jour, le code ATC libellé comme suit est ajouté :

L01XC18 - Pembrolizumab

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur Belge*, à l'exception de la disposition des articles 1^{er}, 1°, c), 3°, l), y), ab), ac), ad), qui produisent leur effet le 1^{er} mars 2016 et des articles 1^{er}, 1°, e), 2°, a), c) et 3°, f), m) qui produisent leur effet le 1^{er} avril 2016.

Bruxelles, le 15 avril 2016.

Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2016/24083]

Schorsing door de Raad van State

Het arrest nr. 234.324 van de Raad van State van 8 april 2016 schorst de uitvoering van het koninklijk besluit van 15 februari 2016 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van elektronische sigaretten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2016/24083]

Suspension par le Conseil d'Etat

L'arrêt n° 234.324 du Conseil d'Etat du 8 avril 2016 suspend l'exécution de l'arrêté royal du 15 février 2016 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce des cigarettes électroniques.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2016/11152]

15 APRIL 2016. — Koninklijk besluit betreffende meetinstrumenten

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Wetboek van economisch recht, de artikelen VIII.46, § 2, VIII.47, VIII.53, VIII.54 en VIII.55, §§ 1 en 4, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 juni 2006 betreffende meetinstrumenten;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 2010 betreffende de installatie en de delegatie van de herijkverrichtingen van taxameters;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 2010 betreffende de automatische weegwerktuigen;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 2013 betreffende de herijk van meetinstallaties voor andere vloeistoffen dan water;

Gelet op advies 58.616/1 van de Raad van State, gegeven op 5 februari 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Onderwerp

Artikel 1. Dit besluit heeft als doel de richtlijn 2014/32/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van meetinstrumenten en de gedelegeerde richtlijn (EU) 2015/13 van de Commissie van 31 oktober 2014 tot wijziging van bijlage III bij Richtlijn 2014/32/EU van het Europees Parlement en de Raad wat betreft het debietsbereik van watermeters om te zetten.

Dit besluit stelt, wat de in artikel 3, tweede lid, genoemde taken betreft, de eisen vast waaraan de in artikel 3, eerste lid, bedoelde apparaten en systemen moeten voldoen voordat zij in de handel worden gebracht en/of in gebruik worden genomen.

Definities

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° "meetinstrument" : een apparaat of systeem met een meetfunctie dat valt onder artikel 3;

2° "onderdeel" : een apparaat, als zodanig vermeld in de instrument-specifieke bijlagen, dat onafhankelijk functioneert en samen met andere compatibele onderdelen, of een compatibel meetinstrument een meetinstrument vormt;

3° "wettelijke metrologische controle" : de controle op de meettaken die bedoeld zijn voor het gebruiksgebied van een meetinstrument uit overwegingen van openbaar belang, volksgezondheid, openbare veiligheid, openbare orde, milieubescherming, heffing van belastingen en andere heffingen, consumentenbescherming en eerlijke handel;

4° "normatief document" : een document met technische specificaties dat door de Internationale Organisatie voor Wettelijke Metrologie is vastgesteld;

5° "Unie" : lidstaten van de Europese Unie, Turkije en de lidstaten van de Europese Vrijhandelsassociatie die partij zijn bij de overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2016/11152]

15 AVRIL 2016. — Arrêté royal relatif aux instruments de mesure

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de droit économique, les articles VIII.46, § 2, VIII.47, VIII.53, VIII.54 et VIII.55, §§ 1^{er} et 4, 1°;

Vu l'arrêté royal du 13 juin 2006 relatif aux instruments de mesure;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 2010 relatif à l'installation et à la délégation des opérations de vérification périodique des taximètres;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 2010 relatif aux instruments de pesage à fonctionnement automatique;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 2013 relatif à la vérification périodique des ensemble de mesurage de liquides autres que l'eau;

Vu l'avis 58.616/1 du Conseil d'Etat, donné le 5 février 2016, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Objet

Article 1^{er}. Le présent arrêté a pour objet de transposer la directive 2014/32/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des Etats membres concernant la mise à disposition sur le marché d'instruments de mesure et la directive déléguée (UE) 2015/13 de la Commission du 31 octobre 2014 modifiant l'annexe III de la directive 2014/32/UE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne l'étendue de débit des compteurs d'eau.

Le présent arrêté établit les exigences auxquelles les dispositifs et systèmes visés à l'article 3, alinéa 1^{er}, doivent satisfaire en vue de leur mise sur le marché et/ou de leur mise en service pour remplir les tâches visées à l'article 3, alinéa 2.

Définitions

Art. 2. Aux fins du présent arrêté on entend par :

1° « instrument de mesure » : tout dispositif ou système ayant une fonction de mesurage relevant de l'article 3;

2° « sous-ensemble » : un dispositif matériel mentionné comme tel dans les annexes spécifiques qui fonctionne de façon indépendante et qui constitue un instrument de mesure associé à d'autres sous-ensembles avec lesquels il est compatible, ou associé à un instrument de mesure avec lequel il est compatible;

3° « contrôle métrologique légal » : le contrôle des fonctions de mesurage aux fins de l'application d'un instrument de mesure, pour des raisons d'intérêt, de santé, de sécurité et d'ordre publics, de protection de l'environnement, de perception de taxes et de droits, de protection des consommateurs et de loyauté des transactions commerciales;

4° « document normatif » : un document contenant des spécifications techniques adoptées par l'Organisation internationale de métrologie légale;

5° « Union » : Etats membres de l'Union européenne, la Turquie, et les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange qui sont parties contractantes à l'accord sur l'Espace économique européen;

6° “op de markt aanbieden” : het in het kader van een handelsactiviteit, al dan niet tegen betaling, verstrekken van een meetinstrument met het oog op distributie of gebruik op de markt van de Unie;

7° “in de handel brengen” : het voor het eerst in de Unie op de markt aanbieden van een meetinstrument;

8° “ingebruikneming” : het eerste gebruik van een voor een eindgebruiker bestemd meetinstrument voor het doel waarvoor het was bestemd;

9° “fabrikant” : een natuurlijke of rechtspersoon die een meetinstrument vervaardigt of laat ontwerpen of vervaardigen, en het onder zijn naam of merknaam verhandelt of het voor eigen doeleinden in gebruik neemt;

10° “gemachtigde” : een in de Unie gevestigde natuurlijke of rechtspersoon die schriftelijk door een fabrikant is gemachtigd om namens hem specifieke taken te vervullen;

11° “importeur” : een in de Unie gevestigde natuurlijke of rechtspersoon die een meetinstrument uit een derde land in de Unie in de handel brengt;

12° “distributeur” : een natuurlijke of rechtspersoon in de toeleveringsketen, verschillend van de fabrikant of de importeur, die een meetinstrument op de markt aanbiedt;

13° “marktdeelnemers” : de fabrikant, de gemachtigde, de importeur en de distributeur;

14° “technische specificatie” : een document dat de technische eisen voorschrijft waaraan een meetinstrument moet voldoen;

15° “geharmoniseerde norm” : een geharmoniseerde norm zoals gedefinieerd in artikel 2, lid 1, onder c), van Verordening (EU) nr. 1025/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 betreffende Europese normalisatie, tot wijziging van de Richtlijnen 89/686/EEG en 93/15/EEG van de Raad alsmede de Richtlijnen 94/9/EG, 94/25/EG, 95/16/EG, 97/23/EG, 98/34/EG, 2004/22/EG, 2007/23/EG, 2009/23/EG en 2009/105/EG van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Beschikking 87/95/EEG van de Raad en Besluit nr. 1673/2006/EG van het Europees Parlement en de Raad;

16° “accreditatie” : accreditatie zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 10, van Verordening (EG) nr. 765/2008;

17° “conformiteitsbeoordelingsinstantie” : een instantie die conformiteitsbeoordelingsactiviteiten verricht, zoals onder meer ijken, testen, certificeren en inspecteren;

18° “nationale accreditatie-instantie” : nationale accreditatie-instantie zoals gedefinieerd in artikel 2, punt 11, van Verordening (EG) nr. 765/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 9 juli 2008 tot vaststelling van de eisen inzake accreditatie en markttoezicht betreffende het verhandelen van producten; de Belgische accreditatie-instantie is de accreditatie-instantie BELAC;

19° “conformiteitsbeoordeling” : het proces waarin wordt aangetoond of voldaan is aan de essentiële eisen van dit besluit voor een meetinstrument;

20° “terugroepen” : maatregel waarmee wordt beoogd een meetinstrument te doen terugkeren dat al aan de eindgebruiker ter beschikking is gesteld;

21° “uit de handel nemen” : maatregel waarmee wordt beoogd te voorkomen dat een meetinstrument dat zich in de toeleveringsketen bevindt, op de markt wordt aangeboden;

22° “harmonisatiewetgeving van de Europese Unie” : alle wetgeving van de Europese Unie die de voorwaarden voor het verhandelen van producten harmoniseert;

23° “CE-markering” : een markering waarmee de fabrikant aangeeft dat het meetinstrument in overeenstemming is met alle toepasselijke eisen van de harmonisatiewetgeving van de Europese Unie die in het aanbrengen ervan voorziet;

24° “lidstaat” : lidstaat van de Europese Unie of Turkije of een lidstaat van de Europese Vrijhandelsassociatie die partij is bij de overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte;

25° “Verordening (EG) nr. 765/2008” : Verordening (EG) nr. 765/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 9 juli 2008 tot vaststelling van de eisen inzake accreditatie en markttoezicht betreffende het verhandelen van producten;

26° “de Metrologische Dienst” : de Metrologische Dienst van de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;

6° « mise à disposition sur le marché » : toute fourniture d'un instrument de mesure destiné à être distribué ou utilisé sur le marché de l'Union dans le cadre d'une activité commerciale, à titre onéreux ou gratuit;

7° « mise sur le marché » : la première mise à disposition d'un instrument de mesure sur le marché de l'Union;

8° « mise en service » : la première utilisation d'un instrument de mesure destiné à un utilisateur final pour sa destination prévue;

9° « fabricant » : toute personne physique ou morale qui fabrique un instrument de mesure ou fait concevoir ou fabriquer un tel instrument, et commercialise cet instrument sous son nom ou sa marque ou le met en service pour ses propres besoins;

10° « mandataire » : toute personne physique ou morale établie dans l'Union ayant reçu mandat écrit du fabricant pour agir en son nom aux fins de l'accomplissement de tâches déterminées;

11° « importateur » : toute personne physique ou morale établie dans l'Union qui met un instrument de mesure provenant d'un pays tiers sur le marché de l'Union;

12° « distributeur » : toute personne physique ou morale faisant partie de la chaîne d'approvisionnement, autre que le fabricant ou l'importateur, qui met un instrument de mesure à disposition sur le marché;

13° « opérateurs économiques » : le fabricant, le mandataire, l'importateur et le distributeur;

14° « spécifications techniques » : un document fixant les exigences techniques devant être respectées par un instrument de mesure;

15° « norme harmonisée » : une norme harmonisée au sens de l'article 2, point 1), c), du règlement (UE) n° 1025/2012 du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 relatif à la normalisation européenne, modifiant les directives 89/686/CEE et 93/15/CEE du Conseil ainsi que les directives 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 98/34/CE, 2004/22/CE, 2007/23/CE, 2009/23/CE et 2009/105/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la décision 87/95/CEE du Conseil et la décision n° 1673/2006/CE du Parlement européen et du Conseil;

16° « accréditation » : l'accréditation au sens de l'article 2, point 10), du règlement (CE) n° 765/2008;

17° « organisme d'évaluation de la conformité » : un organisme qui effectue des opérations d'évaluation de la conformité, comme l'étalonnage, les essais, la certification et l'inspection;

18° « organisme national d'accréditation » : un organisme national d'accréditation au sens de l'article 2, point 11, du règlement (CE) n° 765/2008 du Parlement européen et du Conseil du 9 juillet 2008 fixant les prescriptions relatives à l'accréditation et à la surveillance du marché pour la commercialisation des produits; l'organisme belge d'accréditation est l'organisme d'accréditation BELAC;

19° « évaluation de la conformité » : le processus qui permet de démontrer si les exigences essentielles du présent arrêté relatives à un instrument de mesure ont été respectées;

20° « rappel » : toute mesure visant à obtenir le retour d'un instrument de mesure qui a déjà été mis à la disposition de l'utilisateur final;

21° « retrait » : toute mesure visant à empêcher la mise à disposition sur le marché d'un instrument de mesure présent dans la chaîne d'approvisionnement;

22° « législation d'harmonisation de l'Union européenne » : toute législation de l'Union européenne visant à harmoniser les conditions de commercialisation des produits;

23° « marquage CE » : le marquage par lequel le fabricant indique que l'instrument de mesure est conforme aux exigences applicables de la législation d'harmonisation de l'Union européenne prévoyant son apposition;

24° « Etat membre » : Etat membre de l'Union européenne ou la Turquie, ou un Etat membre de l'Association européenne de libre-échange qui est partie contractante à l'accord sur l'Espace économique européen;

25° « règlement (CE) n° 765/2008 » : règlement (CE) n° 765/2008 du Parlement européen et du Conseil du 9 juillet 2008 fixant les prescriptions relatives à l'accréditation et à la surveillance du marché pour la commercialisation des produits;

26° « le Service de la Métrologie » : le Service de la Métrologie de la Direction générale Qualité et Sécurité du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie;

27° “markttoezichtautoriteit” : de autoriteit of autoriteiten van een lidstaat verantwoordelijk voor het uitvoeren van markttoezicht op het eigen grondgebied; de Belgische markttoezichtautoriteiten zijn de Metrologische Dienst en deze vermeld in het ministerieel besluit van 25 april 2014 tot aanstelling van de ambtenaren die belast zijn met de opsporing en vaststelling van de inbreuken bepaald in artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht.

Toepassingsgebied

Art. 3. Dit besluit is van toepassing op de meetinstrumenten die zijn omschreven in de instrumentenspecifieke bijlagen III tot en met XII (hierna “instrumentenspecifieke bijlagen” genoemd) betreffende watermeters (MI-001), gasmeters en volumeherleidingsinstrumenten (MI-002), kilowattuurmeters (MI-003), thermische-energiemeters (MI-004), meetinstallaties voor de continue en dynamische meting van hoeveelheden andere vloeistoffen dan water (MI-005), automatische weeginstrumenten (MI-006), taximeters (MI-007), stoffelijke maten (MI-008), dimensionale meetinstrumenten (MI-009), en uitlaatgasanalysatoren (MI-010).

Dit besluit is van toepassing op de in het eerste lid bedoelde meetinstrumenten voor het uitvoeren van meettaken uit overwegingen van openbaar belang, volksgezondheid, openbare veiligheid, openbare orde, milieubescherming, consumentenbescherming, heffing van belastingen en andere heffingen, en eerlijke handel.

Elektromagnetische immuniteit

Art. 4. Dit besluit stelt de eisen vast betreffende de elektromagnetische immuniteit.

De reglementering tot omzetting van Richtlijn 2014/30/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit is van toepassing voor wat betreft de emissievoorschriften.

Toepasselijkheid op onderdelen

Art. 5. Indien in instrumentenspecifieke bijlagen essentiële eisen voor onderdelen worden vastgesteld, dan is dit besluit van overeenkomstige toepassing op die onderdelen.

Onderdelen en meetinstrumenten kunnen met het oog op het vaststellen van de conformiteit los en afzonderlijk worden beoordeeld.

Essentiële eisen

Art. 6. Een meetinstrument moet aan de in bijlage I en de in de relevante instrumentenspecifieke bijlage vermelde essentiële eisen voldoen.

De in bijlage I, punt 9, of de in desbetreffende instrumentenspecifieke bijlage bedoelde informatie wordt ter beschikking gesteld in een taal of talen die de gebruikers gemakkelijk kunnen begrijpen, zoals bepaald door de betrokken lidstaat op de markt waarvan het instrument wordt bestemd om ter beschikking te worden gesteld.

Deze informatie die instrumenten die bedoeld zijn om op de Belgische markt aangeboden te worden, vergezelt, wordt ten minste opgesteld in de taal of de talen van het taalgebied waar de instrumenten op de markt worden aangeboden (het Franse taalgebied, het Nederlandse taalgebied, het Duitse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad).

Op de markt aanbieden en in gebruikneming

Art. 7. Wanneer in instrumentenspecifieke bijlagen de nauwkeurigheidsklassen voor specifieke toepassingen zijn bepaald, mogen, naar keuze van de eigenaar, meetinstrumenten behorend tot een hogere nauwkeurigheidsklasse worden gebruikt.

Het is toegelaten dat op beurzen, tentoonstellingen en bij demonstraties instrumenten worden tentoongesteld die niet met dit besluit in overeenstemming zijn, mits op een zichtbaar bord duidelijk is aangegeven dat zij niet met dit besluit in overeenstemming zijn en niet in de handel kunnen worden gebracht of in gebruik kunnen worden genomen voordat zij met dit besluit in overeenstemming zijn gebracht.

HOOFDSTUK II. — Verplichtingen van marktdeelnemers

Verplichtingen van fabrikanten

Art. 8. § 1. Wanneer zij hun meetinstrumenten in de handel brengen en/of in gebruik nemen, waarborgen fabrikanten dat deze werden ontworpen en vervaardigd overeenkomstig de essentiële eisen beschreven in bijlage I en in de relevante instrumentenspecifieke bijlagen.

27° « autorité de surveillance du marché » : l'autorité ou les autorités d'un Etat membre, responsable pour effectuer la surveillance du marché sur son propre territoire; les autorités belges de surveillance du marché sont le Service de la Métrologie et celles qui sont désignées dans l'arrêté ministériel du 25 avril 2014 désignant les agents chargés de rechercher et de constater les infractions prévues à l'article XV.2 du Code de droit économique.

Champ d'application

Art. 3. Le présent arrêté s'applique aux instruments de mesure définis dans les annexes spécifiques III à XII relatives aux compteurs d'eau (MI-001), aux compteurs de gaz et aux dispositifs de conversion de volume (MI-002), aux compteurs d'énergie électrique active (MI-003), aux compteurs d'énergie thermique (MI-004), aux ensembles de mesurage continu et dynamique de quantités de liquides autres que l'eau (MI-005), aux instruments de pesage à fonctionnement automatique (MI-006), aux taximètres (MI-007), aux mesures matérialisées (MI-008), aux instruments de mesure dimensionnelle (MI-009) et aux analyseurs de gaz d'échappement (MI-010), ci-après dénommées « annexes spécifiques ».

Le présent arrêté s'applique aux instruments de mesure décrits à l'alinéa 1^{er} pour la réalisation de tâches répondant à des raisons d'intérêt, de santé, de sécurité et d'ordre publics, de protection de l'environnement, de protection des consommateurs, de perception de taxes et de droits et de loyauté des transactions commerciales.

Immunité électromagnétique

Art. 4. Le présent arrêté établit les exigences en matière d'immunité électromagnétique.

La réglementation transposant la Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des Etats membres concernant la compatibilité électromagnétique est d'application en ce qui concerne les exigences en matière d'émission.

Applicabilité aux sous-ensembles

Art. 5. Lorsqu'il existe des annexes spécifiques fixant des exigences essentielles pour les sous-ensembles, le présent arrêté s'applique *mutatis mutandis* auxdits sous-ensembles.

Les sous-ensembles et les instruments de mesure peuvent être évalués indépendamment et séparément, aux fins d'établir leur conformité.

Exigences essentielles

Art. 6. Un instrument de mesure satisfait aux exigences essentielles énoncées à l'annexe I et à l'annexe spécifique relative à l'instrument en question.

Les informations visées à l'annexe I, point 9, ou aux annexes spécifiques relatives aux différents instruments sont fournies dans une langue ou des langues aisément comprises des utilisateurs, déterminées par l'Etat membre sur le marché duquel l'instrument est destiné à être mis à disposition.

Ces informations accompagnant les instruments destinés à être mis à disposition sur le marché belge sont rédigées au moins dans la langue ou les langues de la région linguistique où les instruments sont destinés à être mis à disposition (région de langue française, région de langue néerlandaise, région de langue allemande, région bilingue de Bruxelles-Capitale).

Mise à disposition sur le marché et mise en service

Art. 7. Lorsque des annexes spécifiques spécifient des classes de précision à utiliser pour des applications spécifiques, les instruments de mesure appartenant à une classe de précision supérieure peuvent être utilisés si le propriétaire le souhaite.

Lors de salons, d'expositions et de démonstrations, la présentation d'instruments qui ne sont pas conformes aux prescriptions du présent arrêté est autorisée pour autant qu'un panneau visible indique clairement que ces instruments ne sont pas conformes et qu'ils ne peuvent ni être mis sur le marché ni mis en service avant leur mise en conformité.

CHAPITRE II. — Obligations des opérateurs économiques

Obligations des fabricants

Art. 8. § 1^{er}. Les fabricants s'assurent, lorsqu'ils mettent leurs instruments de mesure sur le marché et/ou lorsqu'ils les mettent en service, que ceux-ci ont été conçus et fabriqués conformément aux exigences essentielles énoncées à l'annexe I et aux annexes spécifiques pertinentes.

§ 2. Fabrikanten stellen de in artikel 16 bedoelde technische documentatie op en voeren de in artikel 15 bedoelde relevante conformiteitsbeoordelingsprocedure uit of laten deze uitvoeren.

Wanneer met die conformiteitsbeoordelingsprocedure is aangetoond dat het meetinstrument aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoet, stellen fabrikanten een EU-conformiteitsverklaring op en brengen zij de CE-markering en de aanvullende metrologische markering aan.

§ 3. Fabrikanten bewaren de technische documentatie en de EU-conformiteitsverklaring gedurende tien jaar nadat het meetinstrument in de handel is gebracht.

§ 4. Fabrikanten zorgen ervoor dat zij beschikken over procedures om de conformiteit van hun serieproductie met dit besluit te blijven waarborgen. Er wordt terdege rekening gehouden met veranderingen in het ontwerp of in de kenmerken van het meetinstrument en met veranderingen in de geharmoniseerde normen, normatieve documenten of andere technische specificaties waarnaar in de conformiteitsverklaring van het meetinstrument is verwezen.

Indien dit rekening houdend met de prestaties van een meetinstrument passend wordt geacht, voeren fabrikanten steekproeven uit op de op de markt aangeboden meetinstrumenten, onderzoeken zij klachten, niet-conforme meetinstrumenten en teruggeroepen meetinstrumenten en houden zij daarvan zo nodig een register bij, en houden zij de distributeurs op de hoogte van dergelijk toezicht.

§ 5. Fabrikanten zorgen ervoor dat op de meetinstrumenten die zij in de handel hebben gebracht, een type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel is aangebracht, of wanneer dit door de omvang of aard van het meetinstrument niet mogelijk is, dat de vereiste informatie is vermeld in een bij het meetinstrument gevoegd document en op de eventuele verpakking, overeenkomstig bijlage I, punt 9.2.

§ 6. Fabrikanten vermelden op het meetinstrument hun naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerde merknaam en het postadres waarop contact met hen kan worden opgenomen, of wanneer dit niet mogelijk is, in een bij het meetinstrument gevoegd document en op de eventuele verpakking, overeenkomstig bijlage I, punt 9.2. Het adres moet één enkele plaats aangeven waar de fabrikant kan worden gecontacteerd. De contactgegevens worden gesteld in een voor eindgebruikers en markttoezichtautoriteiten gemakkelijk te begrijpen taal.

Deze informatie die instrumenten die bedoeld zijn om op de Belgische markt aangeboden te worden, vergezeld, wordt ten minste opgesteld in de taal of de talen van het taalgebied waar de instrumenten op de markt worden aangeboden (het Franse taalgebied, het Nederlandse taalgebied, het Duitse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad).

§ 7. Fabrikanten zien erop toe dat het door hen in de handel gebrachte meetinstrument vergezeld gaat van een exemplaar van de EU-conformiteitsverklaring en van instructies en informatie overeenkomstig bijlage I, punt 9.3, in een door de eindgebruikers gemakkelijk te begrijpen taal. Die instructies en informatie, evenals eventuele etikettering, moeten duidelijk en begrijpelijk zijn.

Deze informatie die instrumenten die bedoeld zijn om op de Belgische markt aangeboden te worden, vergezeld, wordt ten minste opgesteld in de taal of de talen van het taalgebied waar de instrumenten op de markt worden aangeboden (het Franse taalgebied, het Nederlandse taalgebied, het Duitse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad).

§ 8. Fabrikanten die van mening zijn of redenen hebben om aan te nemen dat een door hen in de handel gebrachte meetinstrument niet conform is met dit besluit, nemen onmiddellijk de corrigerende maatregelen die nodig zijn om het meetinstrument conform te maken of zo nodig uit de handel te nemen of terug te roepen. Bovendien brengen fabrikanten, indien het meetinstrument een risico vertoont, de Metrologische Dienst en de bevoegde nationale autoriteiten van de lidstaten waar zij het meetinstrument op de markt hebben aangeboden hiervan onmiddellijk op de hoogte, waarbij zij in het bijzonder de niet-conformiteit en alle genomen corrigerende maatregelen uitvoerig beschrijven.

§ 9. Fabrikanten verstrekken op een met redenen omkleed verzoek van de Metrologische Dienst of van een bevoegde nationale autoriteit aan deze autoriteit op papier of elektronisch alle benodigde informatie en documentatie om de conformiteit van het meetinstrument met dit besluit aan te tonen, in een taal die deze autoriteit gemakkelijk kan begrijpen. Op verzoek van de Metrologische Dienst worden deze ten minste in het Nederlands, in het Frans of in het Duits vertaald. Op verzoek van deze autoriteit verlenen zij medewerking aan alle genomen maatregelen ter uitschakeling van de risico's van de door hen in de handel gebrachte meetinstrumenten.

§ 2. Les fabricants établissent la documentation technique visée à l'article 16 et mettent ou font mettre en œuvre la procédure applicable d'évaluation de la conformité visée à l'article 15.

Lorsqu'il a été démontré, à l'aide de cette procédure d'évaluation de la conformité, que l'instrument de mesure respecte les exigences applicables du présent arrêté, les fabricants établissent une déclaration UE de conformité et apposent le marquage CE ainsi que le marquage métrologique supplémentaire.

§ 3. Les fabricants conservent la documentation technique et la déclaration UE de conformité pendant dix ans à partir de la mise sur le marché de l'instrument de mesure.

§ 4. Les fabricants veillent à ce que des procédures soient en place pour que la production en série reste conforme au présent arrêté. Il est dûment tenu compte des modifications de la conception ou des caractéristiques de l'instrument de mesure ainsi que des modifications des normes harmonisées, des documents normatifs ou des autres spécifications techniques par rapport auxquels la conformité de l'instrument de mesure est déclarée.

Lorsque cela semble approprié au vu de la performance d'un instrument de mesure, les fabricants effectuent des essais par sondage sur les instruments de mesure mis à disposition sur le marché, examinent les réclamations, les instruments de mesure non conformes et les rappels d'instruments de mesure et, le cas échéant, tiennent un registre en la matière et informent les distributeurs d'un tel suivi.

§ 5. Les fabricants s'assurent que les instruments de mesure qu'ils ont mis sur le marché portent un numéro de type, de lot ou de série, ou un autre élément permettant leur identification ou, lorsque la taille ou la nature de l'instrument de mesure ne le permet pas, que les informations requises figurent dans un document accompagnant l'instrument de mesure et sur l'emballage, le cas échéant, conformément à l'annexe I, point 9.2.

§ 6. Les fabricants indiquent leur nom, leur raison sociale ou leur marque déposée et l'adresse postale à laquelle ils peuvent être contactés sur l'instrument de mesure ou, lorsque ce n'est pas possible, dans un document accompagnant l'instrument de mesure et sur son emballage, le cas échéant, conformément à l'annexe I, point 9.2. L'adresse précise un lieu unique où le fabricant peut être contacté. Les coordonnées sont indiquées dans une langue aisément compréhensible par les utilisateurs finals et les autorités de surveillance du marché.

Ces informations accompagnant les instruments destinés à être mis à disposition sur le marché belge sont rédigées au moins dans la langue ou les langues de la région linguistique où les instruments sont destinés à être mis à disposition (région de langue française, région de langue néerlandaise, région de langue allemande, région bilingue de Bruxelles-Capitale).

§ 7. Les fabricants veillent à ce que l'instrument de mesure qu'ils ont mis sur le marché soit accompagné d'une copie de la déclaration UE de la conformité et d'instructions et d'informations conformément à l'annexe I, point 9.3, rédigées dans une langue aisément compréhensible par les utilisateurs finals. Ces instructions et ces informations, ainsi que tout étiquetage, sont clairs, compréhensibles et intelligibles.

Ces informations accompagnant les instruments destinés à être mis à disposition sur le marché belge sont rédigées au moins dans la langue ou les langues de la région linguistique où les instruments sont destinés à être mis à disposition (région de langue française, région de langue néerlandaise, région de langue allemande, région bilingue de Bruxelles-Capitale).

§ 8. Les fabricants qui considèrent ou ont des raisons de croire qu'un instrument de mesure qu'ils ont mis sur le marché n'est pas conforme au présent arrêté prennent immédiatement les mesures correctives nécessaires pour le mettre en conformité, le retirer ou le rappeler, si nécessaire. En outre, si l'instrument de mesure présente un risque, les fabricants en informent immédiatement le Service de la Métrologie et les autorités nationales compétentes des Etats membres dans lesquels ils ont mis l'instrument de mesure à disposition sur le marché, en fournissant des précisions, notamment sur la non-conformité et sur toute mesure corrective adoptée.

§ 9. Sur requête motivée du Service de la Métrologie ou d'une autorité nationale compétente, les fabricants lui communiquent toutes les informations et tous les documents nécessaires sur support papier ou par voie électronique pour démontrer la conformité de l'instrument de mesure au présent arrêté, dans une langue aisément compréhensible par cette autorité. Ils sont traduits au moins en français, en néerlandais ou en allemand sur requête du Service de la Métrologie. Ils coopèrent avec cette autorité, à sa demande, à toute mesure adoptée en vue d'éliminer les risques présentés par des instruments de mesure qu'ils ont mis sur le marché.

Gemachtigden

Art. 9. § 1. Een fabrikant kan via een schriftelijk mandaat een gemachtigde aanstellen.

De verplichtingen uit hoofde van artikel 8, § 1, en de verplichting om technische documentatie op te stellen bedoeld in artikel 8, § 2, maken geen deel uit van het mandaat van de gemachtigde.

§ 2. Een gemachtigde voert de taken uit die gespecificeerd zijn in het mandaat dat hij van de fabrikant heeft ontvangen. Het mandaat laat de gemachtigde toe ten minste de volgende taken te verrichten :

1° hij houdt de EU-conformiteitsverklaring en de technische documentatie gedurende tien jaar nadat het meetinstrument in de handel is gebracht ter beschikking van de nationale markttoezichtautoriteiten;

2° hij verstrekt de Metrologische Dienst of een bevoegde nationale autoriteit op grond van een met redenen omkleed verzoek alle benodigde informatie en documentatie om de conformiteit van het meetinstrument aan te tonen;

3° hij verleent op verzoek van de Metrologische Dienst of van de bevoegde nationale autoriteiten medewerking aan eventueel genomen maatregelen ter uitschakeling van de risico's van meetinstrumenten die onder het mandaat van de gemachtigde vallen.

Verplichtingen van importeurs

Art. 10. § 1. Importeurs brengen alleen meetinstrumenten in de handel die aan de gestelde eisen voldoen.

§ 2. Alvorens een meetinstrument in de handel te brengen en/of een meetinstrument in gebruik te nemen, zien importeurs erop toe dat de fabrikant de in artikel 15 bedoelde juiste conformiteitsbeoordelingsprocedure heeft uitgevoerd. Zij zorgen ervoor dat de fabrikant de technische documentatie heeft opgesteld, dat het product voorzien is van de vereiste CE-markering en de aanvullende metrologische markering en vergezeld gaat van een exemplaar van de EU-conformiteitsverklaring en de vereiste documenten, en dat de fabrikant aan de eisen in artikel 8, §§ 5 en 6, heeft voldaan.

Wanneer een importeur van mening is of redenen heeft om aan te nemen dat een meetinstrument niet conform is met de essentiële eisen in bijlage I en in de relevante instrumentenspecifieke bijlagen, mag hij het meetinstrument niet in de handel brengen of beginnen te gebruiken alvorens het conform is gemaakt. Wanneer het meetinstrument een risico vertoont, brengt de importeur bovendien de fabrikant en de markttoezichtautoriteiten hiervan op de hoogte.

§ 3. Importeurs vermelden op het meetinstrument hun naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerde merknaam en het postadres waarop contact met hen kan worden opgenomen, of wanneer dit niet mogelijk is, in een bij het meetinstrument gevoegd document en op de eventuele verpakking ervan, overeenkomstig bijlage I, punt 9.2. De contactgegevens worden gesteld in een voor eindgebruikers en markttoezichtautoriteiten gemakkelijk te begrijpen taal.

Deze informatie die instrumenten die bedoeld zijn om op de Belgische markt aangeboden te worden, vergezeld, wordt ten minste opgesteld in de taal of de talen van het taalgebied waar de instrumenten op de markt worden aangeboden (het Franse taalgebied, het Nederlandse taalgebied, het Duitse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad).

§ 4. Importeurs zien erop toe dat het meetinstrument vergezeld gaat van instructies en informatie overeenkomstig bijlage I, punt 9.3, in een door de betrokken lidstaat bepaalde taal die eindgebruikers gemakkelijk kunnen begrijpen.

Deze informatie die instrumenten die bedoeld zijn om op de Belgische markt aangeboden te worden, vergezeld, wordt ten minste opgesteld in de taal of de talen van het taalgebied waar de instrumenten op de markt worden aangeboden (het Franse taalgebied, het Nederlandse taalgebied, het Duitse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad).

§ 5. Importeurs zorgen gedurende de periode dat zij voor het meetinstrument verantwoordelijk zijn, voor zodanige opslag- en vervoersomstandigheden ervan dat de conformiteit van het meetinstrument met de essentiële eisen in bijlage I en in de relevante instrumentenspecifieke bijlage niet in het gedrang komt.

§ 6. Indien dit rekening houdend met de prestaties van een meetinstrument passend wordt geacht, voeren importeurs steekproeven uit op de op de markt aangeboden meetinstrumenten, onderzoeken zij klachten, niet-conforme meetinstrumenten en teruggeroepen meetinstrumenten en houden zij daarvan zo nodig een register bij, en houden zij de distributeurs op de hoogte van dergelijk toezicht.

Mandataires

Art. 9. § 1^{er}. Le fabricant peut désigner un mandataire par un mandat écrit.

Les obligations énoncées à l'article 8, § 1^{er}, ainsi que l'obligation d'établir la documentation technique visée à l'article 8, § 2, ne peuvent être confiées au mandataire.

§ 2. Le mandataire exécute les tâches indiquées dans le mandat reçu du fabricant. Le mandat doit au minimum autoriser le mandataire :

1° à tenir la déclaration UE de conformité et la documentation technique à la disposition des autorités nationales de surveillance du marché pendant dix ans à partir de la mise sur le marché de l'instrument de mesure;

2° sur requête motivée du Service de la Métrologie ou d'une autorité nationale compétente, à lui communiquer toutes les informations et tous les documents nécessaires pour démontrer la conformité d'un instrument de mesure;

3° à coopérer avec le Service de la Métrologie et les autorités nationales compétentes, à leur demande, à toute mesure adoptée en vue d'éliminer les risques présentés par les instruments de mesure couverts par le mandat.

Obligations des importateurs

Art. 10. § 1^{er}. Les importateurs ne mettent sur le marché que des instruments de mesure conformes.

§ 2. Avant de mettre sur le marché et/ou de mettre en service un instrument de mesure, les importateurs s'assurent que la procédure appropriée d'évaluation de la conformité visée à l'article 15 a été appliquée par le fabricant. Ils s'assurent que le fabricant a établi la documentation technique, que l'instrument de mesure porte le marquage CE et le marquage métrologique supplémentaire et est accompagné d'une copie de la déclaration UE de conformité et des documents requis, et que le fabricant a respecté les exigences énoncées à l'article 8, §§ 5 et 6.

Lorsqu'un importateur considère ou a des raisons de croire qu'un instrument de mesure n'est pas conforme aux exigences essentielles énoncées à l'annexe I et aux annexes spécifiques pertinentes, il ne met cet instrument de mesure sur le marché ou en service qu'après qu'il a été mis en conformité. En outre, si l'instrument de mesure présente un risque, l'importateur en informe le fabricant ainsi que les autorités de surveillance du marché.

§ 3. Les importateurs indiquent leur nom, leur raison sociale ou leur marque déposée et l'adresse postale à laquelle ils peuvent être contactés sur l'instrument de mesure ou, lorsque ce n'est pas possible, dans un document accompagnant l'instrument de mesure et sur son emballage, le cas échéant, conformément à l'annexe I, point 9.2. Les coordonnées sont indiquées dans une langue aisément compréhensible par les utilisateurs finals et les autorités de surveillance du marché.

Ces informations accompagnant les instruments destinés à être mis à disposition sur le marché belge sont rédigées au moins dans la langue ou les langues de la région linguistique où les instruments sont destinés à être mis à disposition (région de langue française, région de langue néerlandaise, région de langue allemande, région bilingue de Bruxelles-Capitale).

§ 4. Les importateurs veillent à ce que l'instrument de mesure soit accompagné d'instructions et d'informations, conformément à l'annexe I, point 9.3, rédigées dans une langue aisément compréhensible par les utilisateurs finals, selon ce qui est déterminé par l'Etat membre concerné.

Ces informations accompagnant les instruments destinés à être mis à disposition sur le marché belge sont rédigées au moins dans la langue ou les langues de la région linguistique où les instruments sont destinés à être mis à disposition (région de langue française, région de langue néerlandaise, région de langue allemande, région bilingue de Bruxelles-Capitale).

§ 5. Les importateurs s'assurent que, tant qu'un instrument de mesure est sous leur responsabilité, ses conditions de stockage ou de transport ne compromettent pas sa conformité avec les exigences essentielles énoncées à l'annexe I et aux annexes spécifiques pertinentes.

§ 6. Lorsque cela semble approprié au vu de la performance d'un instrument de mesure, les importateurs effectuent des essais par sondage sur les instruments de mesure mis à disposition sur le marché, examinent les réclamations, les instruments de mesure non conformes et les rappels d'instruments de mesure et, le cas échéant, tiennent un registre en la matière et informent les distributeurs d'un tel suivi.

§ 7. Importeurs die van mening zijn of redenen hebben om aan te nemen dat een door hen in de handel gebracht meetinstrument niet conform is met dit besluit, nemen onmiddellijk de nodige corrigerende maatregelen om het meetinstrument conform te maken of zo nodig uit de handel te nemen of terug te roepen. Bovendien brengen importeurs, indien het meetinstrument een risico vertoont, de Metrologische Dienst en de bevoegde nationale autoriteiten van de lidstaten waar zij het meetinstrument op de markt hebben aangeboden hiervan onmiddellijk op de hoogte, waarbij zij in het bijzonder de niet-conformiteit en alle genomen corrigerende maatregelen uitvoerig beschrijven.

§ 8. Importeurs houden gedurende tien jaar nadat het meetinstrument in de handel is gebracht, een kopie van de EU-conformiteitsverklaring ter beschikking van de markttoezichtautoriteiten en zorgen ervoor dat de technische documentatie op verzoek aan die autoriteiten kan worden verstrekt.

§ 9. Importeurs verstrekken op een met redenen omkleed verzoek van de Metrologische Dienst of van een bevoegde nationale autoriteit aan deze autoriteit op papier of elektronisch alle benodigde informatie en documentatie om de conformiteit van een meetinstrument aan te tonen, in een taal die deze autoriteit gemakkelijk kan begrijpen. Op verzoek van de Metrologische Dienst worden deze ten minste in het Nederlands, in het Frans of in het Duits vertaald. Op verzoek van deze autoriteit verlenen zij medewerking aan alle genomen maatregelen ter uitschakeling van de risico's van de door hen in de handel gebrachte meetinstrumenten.

Verplichtingen van distributeurs

Art. 11. § 1. Distributeurs die een meetinstrument op de markt aanbieden en/of in gebruik nemen, betrachten de nodige zorgvuldigheid in verband met de eisen van dit besluit.

§ 2. Alvorens een meetinstrument op de markt aan te bieden en/of een meetinstrument in gebruik te nemen, controleren distributeurs of het meetinstrument voorzien is van de CE-markering en de aanvullende metrologische markering en vergezeld gaat van de EU-conformiteitsverklaring, van de vereiste documenten en van instructies en informatie overeenkomstig bijlage I, punt 9.3, in een taal die eindgebruikers in de lidstaat waar het meetinstrument op de markt wordt aangeboden, gemakkelijk kunnen begrijpen, en of de fabrikant en de importeur aan de eisen in artikel 8, §§ 5 en 6, respectievelijk artikel 10, § 3, hebben voldaan.

Deze informatie die instrumenten die bedoeld zijn om op de Belgische markt aangeboden te worden, vergezeld, wordt ten minste opgesteld in de taal of de talen van het taalgebied waar de instrumenten op de markt worden aangeboden (het Franse taalgebied, het Nederlandse taalgebied, het Duitse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad).

Wanneer een distributeur van mening is of redenen heeft om aan te nemen dat een meetinstrument niet conform is met de essentiële eisen in bijlage I en in de relevante instrumentspecifieke bijlagen, mag hij het meetinstrument pas op de markt aanbieden of in gebruik nemen nadat het conform is gemaakt. Wanneer het meetinstrument een risico vertoont, brengt de distributeur bovendien de fabrikant of de importeur hiervan op de hoogte, evenals de markttoezichtautoriteiten.

§ 3. Distributeurs zorgen gedurende de periode dat zij voor het meetinstrument verantwoordelijk zijn, voor zodanige opslag- en voersomstandigheden dat de conformiteit van het meetinstrument met de essentiële eisen in bijlage I en in de relevante instrumentspecifieke bijlagen niet in het gedrang komt.

§ 4. Distributeurs die van mening zijn of redenen hebben om aan te nemen dat een door hen op de markt aangeboden of in gebruik genomen meetinstrument niet conform is met dit besluit, zien erop toe dat de nodige corrigerende maatregelen worden genomen om het meetinstrument conform te maken of zo nodig uit de handel te nemen of terug te roepen. Bovendien brengen distributeurs, indien het meetinstrument een risico vertoont, de Metrologische Dienst en de bevoegde nationale autoriteiten van de lidstaten waar zij het meetinstrument op de markt hebben aangeboden hiervan onmiddellijk op de hoogte, waarbij zij in het bijzonder de niet-conformiteit en alle genomen corrigerende maatregelen uitvoerig beschrijven.

§ 5. Distributeurs verstrekken op een met redenen omkleed verzoek van de Metrologische Dienst of van een bevoegde nationale autoriteit aan deze autoriteit op papier of elektronisch alle benodigde informatie en documentatie om de conformiteit van een meetinstrument aan te tonen. Op verzoek van deze autoriteit verlenen zij medewerking aan alle genomen maatregelen ter uitschakeling van de risico's van de door hen op de markt aangeboden meetinstrumenten.

§ 7. Les importateurs qui considèrent ou ont des raisons de croire qu'un instrument de mesure qu'ils ont mis sur le marché n'est pas conforme au présent arrêté prennent immédiatement les mesures correctives nécessaires pour le mettre en conformité, le retirer ou le rappeler, si nécessaire. En outre, si l'instrument de mesure présente un risque, les importateurs en informent immédiatement le Service de la Métrologie et les autorités nationales compétentes des Etats membres dans lesquels ils ont mis l'instrument de mesure à disposition sur le marché, en fournissant des précisions, notamment, sur la non-conformité et toute mesure corrective adoptée.

§ 8. Pendant dix ans à compter de la mise sur le marché de l'instrument de mesure, les importateurs tiennent une copie de la déclaration UE de conformité à la disposition des autorités de surveillance du marché et s'assurent que la documentation technique peut être fournie à ces autorités, sur demande.

§ 9. Sur requête motivée du Service de la Métrologie ou d'une autorité nationale compétente, les importateurs lui communiquent toutes les informations et tous les documents nécessaires sur support papier ou par voie électronique pour démontrer la conformité d'un instrument de mesure, dans une langue aisément compréhensible par cette autorité. Ils sont traduits au moins en français, en néerlandais ou en allemand sur requête du Service de la Métrologie. Ils coopèrent avec cette autorité, à sa demande, à toute mesure adoptée en vue d'éliminer les risques présentés par des instruments de mesure qu'ils ont mis sur le marché.

Obligations des distributeurs

Art. 11. § 1^{er}. Lorsqu'ils mettent à disposition sur le marché et/ou mettent en service un instrument de mesure, les distributeurs agissent avec la diligence requise en ce qui concerne les exigences du présent arrêté.

§ 2. Avant de mettre à disposition sur le marché et/ou de mettre en service un instrument de mesure, les distributeurs vérifient qu'il porte le marquage CE et le marquage métrologique supplémentaire, qu'il est accompagné de la déclaration UE de conformité, des documents requis ainsi que des instructions et informations prévues à l'annexe I, point 9.3, rédigées dans une langue aisément compréhensible par les utilisateurs finals de l'Etat membre dans lequel l'instrument de mesure doit être mis à disposition sur le marché et/ou mis en service, et que le fabricant et l'importateur se sont respectivement conformés aux exigences énoncées à l'article 8, §§ 5 et 6, et à l'article 10, § 3.

Ces informations accompagnant les instruments destinés à être mis à disposition sur le marché belge sont rédigées au moins dans la langue ou les langues de la région linguistique où les instruments sont destinés à être mis à disposition (région de langue française, région de langue néerlandaise, région de langue allemande, région bilingue de Bruxelles-Capitale).

Lorsqu'un distributeur considère ou a des raisons de croire qu'un instrument de mesure n'est pas conforme aux exigences essentielles énoncées à l'annexe I et aux annexes spécifiques pertinentes, il ne met cet instrument de mesure à disposition sur le marché ou ne le met en service qu'après qu'il a été mis en conformité. En outre, si l'instrument de mesure présente un risque, le distributeur en informe le fabricant ou l'importateur ainsi que les autorités de surveillance du marché.

§ 3. Les distributeurs s'assurent que, tant qu'un instrument de mesure est sous leur responsabilité, ses conditions de stockage ou de transport ne compromettent pas sa conformité avec les exigences essentielles énoncées à l'annexe I et aux annexes spécifiques pertinentes.

§ 4. Les distributeurs qui considèrent ou ont des raisons de croire qu'un instrument de mesure qu'ils ont mis à disposition sur le marché ou mis en service n'est pas conforme au présent arrêté s'assurent que soient prises les mesures correctives nécessaires pour le mettre en conformité, le retirer ou le rappeler, si nécessaire. En outre, si l'instrument de mesure présente un risque, les distributeurs en informent immédiatement le Service de la Métrologie et les autorités nationales compétentes des Etats membres dans lesquels ils ont mis l'instrument de mesure à disposition sur le marché, en fournissant des précisions, notamment, sur la non-conformité et toute mesure corrective adoptée.

§ 5. Sur requête motivée du Service de la Métrologie ou d'une autorité nationale compétente, les distributeurs lui communiquent toutes les informations et tous les documents nécessaires sur support papier ou par voie électronique pour démontrer la conformité d'un instrument de mesure. Ils coopèrent avec cette autorité, à sa demande, à toute mesure adoptée en vue d'éliminer les risques présentés par des instruments de mesure qu'ils ont mis à disposition sur le marché.

Gevallen waarin de verplichtingen van fabrikanten van toepassing zijn op importeurs en distributeurs

Art. 12. Een importeur of distributeur wordt voor de toepassing van dit besluit als een fabrikant beschouwd en hij moet aan de in artikel 8 vermelde verplichtingen van de fabrikant voldoen wanneer hij een meetinstrument onder zijn eigen naam of merknaam in de handel brengt of een reeds in de handel gebracht meetinstrument zodanig wijzigt dat de conformiteit met dit besluit in het gedrang kan komen.

Identificatie van marktdeelnemers

Art. 13. Marktdeelnemers delen, op verzoek, aan de markttoezicht-autoriteiten mee :

1° welke marktdeelnemer een meetinstrument aan hen heeft geleverd;

2° aan welke marktdeelnemer zij een meetinstrument hebben geleverd.

Marktdeelnemers moeten in staat zijn de in het eerste lid bedoelde gegevens te verstrekken gedurende tien jaar nadat het meetinstrument aan hen is geleverd en gedurende tien jaar nadat zij het meetinstrument hebben geleverd.

HOOFDSTUK III. — Conformiteit van meetinstrumenten

Vermoeden van conformiteit van meetinstrumenten

Art. 14. Meetinstrumenten die conform zijn met geharmoniseerde normen of delen daarvan waarvan de referentienummers in het Publicatieblad van de Europese Unie zijn bekendgemaakt, worden geacht in overeenstemming te zijn met de in bijlage I en in de relevante instrumentspecifieke bijlagen beschreven essentiële eisen die door die normen of delen daarvan worden bestreken.

Meetinstrumenten die conform zijn met delen van normatieve documenten waarvan de lijst in het Publicatieblad van de Europese Unie is bekendgemaakt, worden geacht in overeenstemming te zijn met de essentiële eisen, zoals beschreven in bijlage I en in de relevante instrumentspecifieke bijlagen die door die delen van normatieve documenten worden bestreken.

Een fabrikant mag elke technische oplossing kiezen die aan de essentiële eisen van bijlage I en de relevante instrumentspecifieke bijlagen voldoet. Om van het vermoeden van conformiteit te profiteren, moet de fabrikant bovendien de oplossingen die vermeld zijn in de in de eerste en tweede leden bedoelde toepasselijke geharmoniseerde normen of normatieve documenten correct toepassen.

De meetinstrumenten worden geacht te voldoen aan de in artikel 16, § 3, 9°, genoemde toepasselijke tests, indien het corresponderende testprogramma is uitgevoerd overeenkomstig de in de eerste, tweede en derde leden genoemde toepasselijke documenten en de testresultaten garanderen dat aan de essentiële eisen is voldaan.

Conformiteitsbeoordelingsprocedures

Art. 15. De beoordeling van de overeenstemming van een meetinstrument met de toepasselijke essentiële eisen wordt, naar keuze van de fabrikant, verricht volgens een van de conformiteitsbeoordelingsprocedures die in de betreffende instrumentspecifieke bijlage zijn vermeld.

De conformiteitsbeoordelingsprocedures zijn beschreven in bijlage II.

De dossiers en de briefwisseling aangaande de conformiteitsbeoordelingsprocedures worden gesteld in de officiële taal/talen van de lidstaat waarin de voor de uitvoering van de conformiteitsbeoordelingsprocedures verantwoordelijke aangemelde instantie is gevestigd, of in een door die instantie aanvaarde taal.

Technische documentatie

Art. 16. § 1. De technische documentatie omvat een begrijpelijke weergave van het ontwerp, de fabricage en de werking van het meetinstrument en maakt een beoordeling van de overeenstemming met de toepasselijke eisen van dit besluit mogelijk.

§ 2. De technische documentatie is voldoende gedetailleerd en garandeert dat aan de volgende eisen wordt voldaan :

1° de omschrijving van de metrologische kenmerken;

2° de reproduceerbaarheid van de metrologische prestaties van de geproduceerde meetinstrumenten wanneer die juist zijn afgesteld met gebruikmaking van de passende daartoe bestemde middelen;

3° de integriteit van het meetinstrument.

Cas dans lesquels les obligations des fabricants s'appliquent aux importateurs et aux distributeurs

Art. 12. Un importateur ou un distributeur est considéré comme un fabricant pour l'application du présent arrêté et il est soumis aux obligations incombant au fabricant en vertu de l'article 8 lorsqu'il met un instrument de mesure sur le marché sous son nom ou sa marque, ou modifie un instrument de mesure déjà mis sur le marché de telle sorte que la conformité au présent arrêté peut en être affectée.

Identification des opérateurs économiques

Art. 13. Les opérateurs économiques, sur demande, identifient à l'intention des autorités de surveillance du marché :

1° tout opérateur économique qui leur a fourni un instrument de mesure;

2° tout opérateur économique auquel ils ont fourni un instrument de mesure.

Les opérateurs économiques doivent être en mesure de communiquer les informations visées à l'alinéa 1^{er} pendant dix ans à compter de la date à laquelle l'instrument de mesure leur a été fourni et pendant dix ans à compter de la date à laquelle ils ont fourni l'instrument de mesure.

CHAPITRE III. — Conformité des instruments de mesure

Présomption de conformité des instruments de mesure

Art. 14. Les instruments de mesure conformes à des normes harmonisées ou à des parties de normes harmonisées dont les références ont été publiées au Journal officiel de l'Union européenne sont présumés conformes aux exigences essentielles qui sont énoncées à l'annexe I et aux annexes spécifiques pertinentes et couvertes par ces normes ou parties de normes.

Les instruments de mesure conformes à des parties de documents normatifs dont la liste a été publiée au Journal officiel de l'Union européenne sont présumés conformes aux exigences essentielles qui sont énoncées à l'annexe I et aux annexes spécifiques pertinentes et couvertes par ces parties de documents normatifs.

Un fabricant peut choisir d'utiliser toute solution technique qui répond aux exigences essentielles énoncées à l'annexe I et aux annexes pertinentes spécifiques aux instruments. En outre, pour bénéficier de la présomption de conformité, le fabricant doit appliquer correctement les solutions indiquées soit dans les normes harmonisées pertinentes, soit dans les documents normatifs visés aux alinéas 1^{er} et 2.

Les instruments sont présumés satisfaire aux essais pertinents prévus à l'article 16, § 3, 9°, lorsque le programme d'essai correspondant a été effectué conformément aux documents pertinents visés aux alinéas 1^{er}, 2 et 3 et que les résultats des essais démontrent la conformité avec les exigences essentielles.

Procédures d'évaluation de la conformité

Art. 15. L'évaluation de la conformité d'un instrument de mesure aux exigences essentielles applicables est effectuée par l'application, au choix du fabricant, de l'une des procédures d'évaluation de la conformité indiquées dans l'annexe pertinente spécifique à cet instrument.

Les procédures d'évaluation de la conformité sont définies à l'annexe II.

Les dossiers et la correspondance relatifs aux procédures d'évaluation de la conformité sont rédigés dans la ou les langues officielles de l'Etat membre dans lequel est établi l'organisme notifié effectuant les procédures d'évaluation de la conformité, ou dans une langue acceptée par cet organisme.

Documentation technique

Art. 16. § 1^{er}. La documentation technique décrit de façon intelligible la conception, la fabrication et le fonctionnement de l'instrument de mesure et permet l'évaluation de la conformité de celui-ci avec les exigences applicables du présent arrêté.

§ 2. La documentation technique est suffisamment détaillée pour que les exigences suivantes soient satisfaites :

1° la définition des caractéristiques métrologiques;

2° la reproductibilité des performances métrologiques des instruments de mesure fabriqués lorsqu'ils sont correctement ajustés à l'aide des moyens prévus;

3° l'intégrité de l'instrument de mesure.

§ 3. De technische documentatie moet, voor zover dat voor deze beoordeling en voor de vaststelling van het type en/of het meetinstrument nodig is, de volgende gegevens bevatten :

- 1° een algemene beschrijving van het meetinstrument;
- 2° ontwerp- en fabricagetekeningen alsmede schema's van onderdelen, componenten, circuits enz.;
- 3° procedures met betrekking tot de fabricage om te zorgen voor een consistente productie;
- 4° indien van toepassing, een beschrijving van elektronische apparatuur met tekeningen, diagrammen, stroomdiagrammen van de logica en algemene software-informatie die de kenmerken en de werking omschrijft;
- 5° beschrijvingen en toelichtingen die nodig zijn voor het begrijpen van de in de punten b, c en d bedoelde informatie, de werking van het meetinstrument inbegrepen;
- 6° een lijst van de in artikel 14 bedoelde geharmoniseerde normen en/of normatieve documenten die geheel of gedeeltelijk zijn toegepast, waarvan de referenties in het Publicatieblad van de Europese Unie zijn bekendgemaakt;
- 7° beschrijvingen van de oplossingen die zijn gekozen om aan de essentiële eisen te voldoen ingeval de in artikel 14 bedoelde geharmoniseerde normen en/of normatieve documenten niet zijn toegepast, inclusief een lijst van andere relevante technische specificaties die zijn toegepast;
- 8° de resultaten van de gemaakte ontwerpberekeningen, de verrichte onderzoeken enz.;
- 9° de passende testresultaten, indien zulks nodig is om aan te tonen dat het type en/of de meetinstrumenten voldoen aan de volgende punten :
 - a) de eisen van dit besluit bij opgegeven nominale bedrijfsomstandigheden en bij gespecificeerde storende omgevingsfactoren;
 - b) de duurzaamheidsgegevens voor gas-, water- en thermische energiemeters en voor andere vloeistoffen dan water;

10° de certificaten van EU -typeonderzoek of de certificaten van EU -ontwerponderzoek betreffende die meetinstrumenten die onderdelen bevatten die identiek zijn aan die van het ontwerp.

§ 4. De fabrikant geeft aan waar verzegelingen en markeringen zijn aangebracht.

Indien van toepassing, geeft de fabrikant de voorwaarden aan voor compatibiliteit met interfaces en onderdelen.

EU-conformiteitsverklaring

Art. 17. In de EU-conformiteitsverklaring wordt vermeld dat aangehouden is dat aan de essentiële eisen in bijlage I en in de relevante instrumentspecifieke bijlagen is voldaan.

De EU-conformiteitsverklaring komt qua structuur overeen met het model in bijlage XIII, bevat de in de desbetreffende modules van bijlage II vermelde elementen en wordt voortdurend bijgewerkt. Zij wordt vertaald in de taal of talen zoals gevraagd door de lidstaat waar het meetinstrument in de handel wordt gebracht of op de markt wordt aangeboden.

Voor de instrumenten die bedoeld zijn om op de Belgische markt aangeboden te worden, wordt ze ten minste vertaald in de taal of de talen van het taalgebied waar de instrumenten op de markt worden aangeboden (het Franse taalgebied, het Nederlandse taalgebied, het Duitse taalgebied en het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad).

Indien voor een meetinstrument uit hoofde van meer dan één handeling van de Europese Unie een EU-conformiteitsverklaring vereist is, wordt één EU-conformiteitsverklaring opgesteld met betrekking tot al die handelingen van de Unie. In die verklaring moeten de betreffende handelingen van de Europese Unie worden vermeld, met inbegrip van de publicatiegegevens ervan.

Door de EU-conformiteitsverklaring op te stellen, neemt de fabrikant de verantwoordelijkheid voor de conformiteit van het meetinstrument met de vereisten van dit besluit op zich.

Conformiteitsmarkering

Art. 18. De conformiteit van een meetinstrument met alle bepalingen van dit besluit wordt aangegeven door de aanwezigheid op het instrument van de CE-markering en de aanvullende metrologische markering als omschreven in artikel 19.

§ 3. Pour les besoins de l'évaluation et de l'identification du type et/ou de l'instrument de mesure, la documentation technique comprend les éléments suivants :

- 1° une description générale de l'instrument de mesure;
- 2° des plans de conception et de fabrication, ainsi que des schémas des composants, sous-ensembles, circuits, etc.;
- 3° les procédés de fabrication qui garantissent l'homogénéité de la production;
- 4° le cas échéant, une description des dispositifs électroniques comportant dessins, schémas, ordigrammes des éléments logiques et des informations générales sur les caractéristiques et le fonctionnement des éléments logiciels;
- 5° les descriptions et explications nécessaires à la compréhension des informations visées aux points b, c et d, y compris le fonctionnement de l'instrument de mesure;
- 6° une liste des normes harmonisées et/ou des documents normatifs visés à l'article 14, appliqués en tout ou en partie, et dont les références ont été publiées au Journal officiel de l'Union européenne;

7° une description des solutions adoptées pour satisfaire aux exigences essentielles lorsque les normes harmonisées et/ou les documents normatifs visés à l'article 14 n'ont pas été appliqués, y compris une liste des autres spécifications techniques pertinentes qui ont été appliquées;

8° les résultats des calculs de conception, des contrôles effectués, etc.;

9° si nécessaire, les résultats des essais appropriés démontrant que le type et/ou l'instrument de mesure satisfait :

a) aux exigences du présent arrêté dans les conditions assignées de fonctionnement et lorsqu'exposé aux perturbations de l'environnement spécifiées;

b) aux critères de durabilité applicables aux compteurs d'eau, de gaz et de chaleur ainsi que de liquides autres que l'eau;

10° les certificats d'examen UE de type ou les certificats d'examen UE de la conception pour des instruments de mesure qui sont composés d'éléments identiques à ceux utilisés dans le nouvel instrument.

§ 4. Le fabricant précise les scellements et les marquages qu'il a apposés.

Le fabricant indique, le cas échéant, les conditions de compatibilité relatives aux interfaces et aux sous-ensembles.

Déclaration UE de conformité

Art. 17. La déclaration UE de conformité atteste que le respect des exigences essentielles énoncées à l'annexe I et aux annexes spécifiques pertinentes a été démontré.

La déclaration UE de conformité est établie selon le modèle figurant à l'annexe XIII, contient les éléments précisés dans les modules correspondants présentés à l'annexe II et est mise à jour en continu. Elle est traduite dans la ou les langues requises par l'Etat membre dans lequel l'instrument de mesure est mis ou mis à disposition sur le marché.

Pour les instruments destinés à être mis à disposition sur le marché belge, elle est traduite au moins dans la langue ou les langues de la région linguistique où les instruments sont destinés à être mis à disposition (région de langue française, région de langue néerlandaise, région de langue allemande, région bilingue de Bruxelles-Capitale).

Lorsqu'un instrument de mesure relève de plusieurs actes de l'Union européenne imposant l'établissement d'une déclaration UE de conformité, il n'est établi qu'une seule déclaration UE de conformité pour l'ensemble de ces actes. La déclaration doit mentionner les titres des actes de l'Union européenne concernés, ainsi que les références de leur publication.

En établissant la déclaration UE de conformité, le fabricant assume la responsabilité de la conformité de l'instrument de mesure aux exigences du présent arrêté.

Marquage de conformité

Art. 18. La conformité d'un instrument de mesure avec le présent arrêté est indiquée par la présence sur celui-ci du marquage CE de conformité et du marquage métrologique supplémentaire visés à l'article 19.

Algemene beginselen van de CE-markering
en van de aanvullende metrologische markering

Art. 19. De CE-markering is onderworpen aan de algemene beginselen die zijn vastgesteld in artikel 30 van Verordening (EG) nr. 765/2008.

De aanvullende metrologische markering bestaat uit een rechthoek met daarin de hoofdletter M en de laatste twee cijfers van het jaar van aanbrenging. De hoogte van de rechthoek is gelijk aan de hoogte van de CE-markering.

De algemene beginselen die zijn vastgesteld in artikel 30 van Verordening (EG) nr. 765/2008 zijn van overeenkomstige toepassing op de aanvullende metrologische markering.

Voorschriften en voorwaarden voor het aanbrengen van de CE-markering
en de aanvullende metrologische markering

Art. 20. § 1. De CE-markering en de aanvullende metrologische markering worden zichtbaar, leesbaar en onuitwisbaar op het meetinstrument of op het gegevensplaatje aangebracht. Wanneer dit gezien de aard van het meetinstrument niet mogelijk of niet gerechtvaardigd is, worden de CE-markering en de aanvullende metrologische markering aangebracht in de begeleidende documenten en op de eventuele verpakking.

§ 2. Wanneer een meetinstrument uit een aantal samenwerkende apparaten, niet zijnde onderdelen, bestaat, worden de CE-markering en de aanvullende metrologische markering aangebracht op het belangrijkste apparaat van het instrument.

§ 3. De CE-markering en de aanvullende metrologische markering worden aangebracht voordat het meetinstrument in de handel wordt gebracht.

§ 4. De CE-markering en de aanvullende metrologische markering mogen, indien daar goede gronden voor bestaan, tijdens het fabricageproces op het instrument worden aangebracht.

§ 5. De aanvullende metrologische markering volgt onmiddellijk op de CE-markering.

De CE-markering en de aanvullende metrologische markering worden gevolgd door het identificatienummer van de aangemelde instantie wanneer een dergelijke instantie betrokken is bij de productiecontrolefase overeenkomstig bijlage II.

Het identificatienummer van de aangemelde instantie wordt aangebracht door die instantie zelf dan wel overeenkomstig haar instructies door de fabrikant of diens gemachtigde.

Het identificatienummer van de aangemelde instantie is onuitwisbaar of kan niet zonder beschadiging worden verwijderd.

§ 6. De CE-markering, de aanvullende metrologische markering en, indien van toepassing, het identificatienummer van de aangemelde instantie, kunnen worden gevolgd door een ander teken dat een bijzonder risico of gebruik aanduidt.

HOOFDSTUK IV. — Aanmelding van Conformiteitsbeoordelingsinstanties

Aanmelding

Art. 21. De Metrologische Dienst wordt aangewezen als aanmeldende autoriteit die verantwoordelijk is voor de instelling en uitvoering van de nodige procedures voor de beoordeling en aanmelding van conformiteitsbeoordelingsinstanties en het toezicht op de aangemelde instanties, met inbegrip van de naleving van artikel 24.

De instanties die bevoegd zijn om conformiteitsbeoordelingsstaken van derden uit hoofde van dit besluit te verrichten, worden door de Metrologische Dienst bij de Commissie en de andere lidstaten aangemeld.

Eisen in verband met aangemelde instanties

Art. 22. § 1. Om te kunnen worden aangemeld moeten conformiteitsbeoordelingsinstanties aan de eisen in de §§ 2 tot en met 12 voldoen.

§ 2. Een conformiteitsbeoordelingsinstantie is naar Belgisch recht opgericht en heeft rechtspersoonlijkheid.

§ 3. Een conformiteitsbeoordelingsinstantie is geaccrediteerd voor de conformiteitsbeoordelingsstaken die ze verricht.

§ 4. Een conformiteitsbeoordelingsinstantie is een derde partij die onafhankelijk is van de door haar beoordeelde organisaties of meetinstrumenten.

Een instantie die lid is van een organisatie van ondernemers en/of van een vakorganisatie die ondernemingen vertegenwoordigt die betrokken zijn bij het ontwerp, de vervaardiging, de levering, de montage, het gebruik of het onderhoud van de door haar beoordeelde meetinstrumenten, kan als een dergelijke instantie worden beschouwd

Principes généraux du marquage CE
et du marquage métrologique supplémentaire

Art. 19. Le marquage CE est soumis aux principes généraux énoncés à l'article 30 du règlement (CE) n° 765/2008.

Le marquage métrologique supplémentaire est constitué par la lettre capitale « M » et les deux derniers chiffres de l'année de son apposition, entourés d'un rectangle. La hauteur du rectangle est égale à la hauteur du marquage CE.

Les principes généraux énoncés à l'article 30 du règlement (CE) n° 765/2008 s'appliquent *mutatis mutandis* au marquage métrologique supplémentaire.

Règles et conditions d'apposition du marquage CE
et du marquage métrologique supplémentaire

Art. 20. § 1^{er}. Le marquage CE et le marquage métrologique supplémentaire sont apposés de manière visible, lisible et indélébile sur l'instrument de mesure ou sur sa plaque signalétique. Lorsque cela n'est pas possible ou n'est pas garanti eu égard à la nature de l'instrument de mesure, ils sont apposés sur les documents d'accompagnement et, le cas échéant, sur son emballage.

§ 2. Lorsqu'un instrument de mesure se compose de plusieurs dispositifs qui ne sont pas des sous-ensembles et qui fonctionnent ensemble, le marquage CE et le marquage métrologique supplémentaire sont apposés sur le dispositif principal.

§ 3. Le marquage CE et le marquage métrologique supplémentaire sont apposés avant que l'instrument de mesure ne soit mis sur le marché.

§ 4. Le marquage CE de conformité et le marquage métrologique supplémentaire peuvent être apposés sur l'instrument pendant le processus de fabrication, si cela se justifie.

§ 5. Le marquage métrologique supplémentaire suit immédiatement le marquage CE.

Le marquage CE et le marquage métrologique supplémentaire sont suivis du numéro d'identification de l'organisme notifié lorsque celui-ci intervient dans la phase de contrôle de la fabrication visée à l'annexe II.

Le numéro d'identification de l'organisme notifié est apposé par l'organisme lui-même ou, sur instruction de celui-ci, par le fabricant ou son mandataire.

Le numéro d'identification de l'organisme notifié concerné est indélébile ou s'autodétruit lorsqu'on l'enlève.

§ 6. Le marquage CE, le marquage métrologique supplémentaire et, le cas échéant, le numéro d'identification de l'organisme notifié peuvent être suivis de toute autre marque indiquant un risque ou un usage particulier.

CHAPITRE IV. — Notification des organismes d'évaluation de la conformité

Notification

Art. 21. Le Service de la Métrologie est désigné comme autorité notifiante responsable de la mise en place et de l'application des procédures nécessaires à l'évaluation et à la notification des organismes d'évaluation de la conformité ainsi qu'au contrôle des organismes notifiés, y compris le respect de l'article 24.

Le Service de la Métrologie notifie à la Commission et aux autres Etats membres les organismes autorisés à effectuer des tâches d'évaluation de la conformité par un tiers au titre du présent arrêté.

Exigences applicables aux organismes notifiés

Art. 22. § 1^{er}. Aux fins de la notification, un organisme d'évaluation de la conformité répond aux exigences définies aux §§ 2 à 12.

§ 2. Un organisme d'évaluation de la conformité est constitué en vertu du droit belge et possède la personnalité juridique.

§ 3. Un organisme d'évaluation de la conformité est accrédité pour les tâches d'évaluation de la conformité qu'il exécute.

§ 4. Un organisme d'évaluation de la conformité est un organisme tiers indépendant de l'organisation ou de l'instrument de mesure qu'il évalue.

Un organisme appartenant à une association d'entreprises ou à une fédération professionnelle qui représente des entreprises participant à la conception, à la fabrication, à la fourniture, à l'assemblage, à l'utilisation ou à l'entretien des instruments de mesure qu'il évalue peut, pour autant que son indépendance et que l'absence de tout conflit

op voorwaarde dat haar onafhankelijkheid en de afwezigheid van belangenconflicten aangetoond worden.

§ 5. Een conformiteitsbeoordelingsinstantie, haar hoogste leidinggeven en het personeel dat de conformiteitsbeoordelingstaken verricht, zijn niet de ontwerper, fabrikant, leverancier, installateur, koper, eigenaar, gebruiker of onderhouder van de door hen beoordeelde meetinstrumenten, noch de vertegenwoordiger van een van deze partijen. Dit belet echter niet het gebruik van beoordeelde meetinstrumenten die nodig zijn voor de activiteiten van de conformiteitsbeoordelingsinstantie of het gebruik van de meetinstrumenten voor persoonlijke doeleinden.

Een conformiteitsbeoordelingsinstantie, haar hoogste leidinggeven en het personeel dat de conformiteitsbeoordelingstaken verricht, zijn niet rechtstreeks of als vertegenwoordiger van de betrokken partijen betrokken bij het ontwerpen, vervaardigen of bouwen, verhandelen, installeren, gebruiken of onderhouden van deze meetinstrumenten. Zij oefenen geen activiteiten uit die hun onafhankelijk oordeel of hun integriteit met betrekking tot conformiteitsbeoordelingsactiviteiten waarvoor zij zijn aangemeld in het gedrang kunnen brengen. Dit geldt met name voor adviesdiensten.

Het bepaalde in het tweede lid sluit de uitwisseling van technische inlichtingen in verband met de conformiteitsbeoordeling tussen een fabrikant en de instantie echter niet uit.

§ 6. Conformiteitsbeoordelingsinstanties zorgen ervoor dat de activiteiten van hun dochterondernemingen of onderaannemers geen afbreuk doen aan de vertrouwelijkheid, objectiviteit of onpartijdigheid van hun conformiteitsbeoordelingsactiviteiten.

§ 7. Conformiteitsbeoordelingsinstanties en hun personeel voeren de conformiteitsbeoordelingsactiviteiten uit met de grootste mate van beroepsintegriteit en met de vereiste technische bekwaamheid op het specifieke gebied en zij zijn vrij van elke druk en beïnvloeding, met name van financiële aard, die hun oordeel of de resultaten van hun conformiteitsbeoordelingsactiviteiten kunnen beïnvloeden, met name van personen of groepen van personen die belang hebben bij de resultaten van deze activiteiten.

Een conformiteitsbeoordelingsinstantie is in staat alle conformiteitsbeoordelingstaken te verrichten die in bijlage II aan haar zijn toegewezen en waarvoor zij is aangemeld, ongeacht of deze taken door de conformiteitsbeoordelingsinstantie zelf of namens haar en onder haar verantwoordelijkheid worden verricht.

De conformiteitsbeoordelingsinstantie beschikt te allen tijde, voor elke conformiteitsbeoordelingsprocedure en voor elke soort of elke categorie meetinstrumenten waarvoor zij is aangemeld over :

1° het benodigde personeel met technische kennis en voldoende passende ervaring om de conformiteitsbeoordelingstaken te verrichten;

2° de beschrijvingen van de procedures voor de uitvoering van de conformiteitsbeoordeling, waarbij de transparantie en de mogelijkheid tot reproductie van deze procedures worden gewaarborgd. Zij beschikt over een gepast beleid en geschikte procedures om een onderscheid te maken tussen taken die zij als aangemelde instantie verricht en andere activiteiten;

3° procedures voor de uitoefening van haar activiteiten die naar behoren rekening houden met de omvang van een onderneming, de sector waarin zij actief is, haar structuur, de relatieve complexiteit van de meetinstrumenttechnologie in kwestie en het massa- of seriële karakter van het productieproces.

Een conformiteitsbeoordelingsinstantie beschikt over de middelen die nodig zijn om de technische en administratieve taken in verband met de conformiteitsbeoordelingsactiviteiten op passende wijze uit te voeren en heeft toegang tot alle vereiste apparatuur en faciliteiten.

§ 8. Het voor de uitvoering van de conformiteitsbeoordelingstaken verantwoordelijke personeel beschikt over :

1° een gedegen technische en beroepsopleiding die alle relevante conformiteitsbeoordelingsactiviteiten omvat waarvoor de conformiteitsbeoordelingsinstantie is aangemeld;

2° een bevredigende kennis van de eisen inzake de beoordelingen die het verricht en voldoende bevoegdheden om deze beoordelingen uit te voeren;

3° voldoende kennis over en inzicht in de essentiële eisen in bijlage I en in de relevante instrumentenspecifieke bijlagen, de toepasselijke geharmoniseerde normen en normatieve documenten, en de relevante bepalingen van de harmonisatiewetgeving van de Europese Unie en de Belgische wetgeving;

4° de bekwaamheid om certificaten, dossiers en rapporten op te stellen die aantonen dat de beoordelingen zijn verricht.

d'intérêts soient démontrées, être considéré comme satisfaisant à cette condition.

§ 5. Un organisme d'évaluation de la conformité, ses cadres supérieurs et le personnel chargé d'exécuter les tâches d'évaluation de la conformité ne peuvent être le concepteur, le fabricant, le fournisseur, l'installateur, l'acheteur, le propriétaire, l'utilisateur ou le responsable de l'entretien des instruments de mesure qu'ils évaluent, ni le représentant d'aucune de ces parties. Cela n'exclut pas l'utilisation d'instruments de mesure évalués qui sont nécessaires au fonctionnement de l'organisme d'évaluation de la conformité, ou à l'utilisation de ces instruments de mesure à des fins personnelles.

Un organisme d'évaluation de la conformité, ses cadres supérieurs et le personnel chargé d'exécuter les tâches d'évaluation de la conformité ne peuvent intervenir, ni directement ni comme mandataires, dans la conception, la fabrication ou la construction, la commercialisation, l'installation, l'utilisation ou l'entretien de ces instruments de mesure. Ils ne peuvent participer à aucune activité qui peut entrer en conflit avec l'indépendance de leur jugement et leur intégrité dans le cadre des activités d'évaluation de la conformité pour lesquelles ils sont notifiés. Cela vaut en particulier pour les services de conseil.

L'alinéa 2 n'exclut toutefois nullement la possibilité d'échanges d'informations techniques, aux fins de l'évaluation de la conformité, entre le fabricant et l'organisme concerné.

§ 6. Les organismes d'évaluation de la conformité s'assurent que les activités de leurs filiales ou sous-traitants n'affectent pas la confidentialité, l'objectivité ou l'impartialité de leurs activités d'évaluation de la conformité.

§ 7. Les organismes d'évaluation de la conformité et leur personnel accomplissent les activités d'évaluation de la conformité avec la plus haute intégrité professionnelle et la compétence technique requise dans le domaine spécifique et sont à l'abri de toute pression ou incitation, notamment d'ordre financier, susceptibles d'influencer leur jugement ou les résultats de leurs travaux d'évaluation de la conformité, en particulier de la part de personnes ou de groupes de personnes intéressés par ces résultats.

Un organisme d'évaluation de la conformité est capable d'exécuter toutes les tâches d'évaluation de la conformité qui lui ont été assignées conformément à l'annexe II et pour lesquelles il a été notifié, que ces tâches soient exécutées par lui-même ou en son nom et sous sa responsabilité.

En toutes circonstances et pour chaque procédure d'évaluation de la conformité et tout type ou toute catégorie d'instruments de mesure pour lesquels il est notifié, l'organisme d'évaluation de la conformité dispose à suffisance :

1° du personnel requis ayant les connaissances techniques et l'expérience suffisante et appropriée pour effectuer les tâches d'évaluation de la conformité;

2° de descriptions des procédures utilisées pour évaluer la conformité, garantissant la transparence et la capacité de reproduction de ces procédures; l'organisme dispose de politiques et de procédures appropriées faisant la distinction entre les tâches qu'il exécute en tant qu'organisme notifié et d'autres activités;

3° de procédures pour accomplir ses activités qui tiennent dûment compte de la taille des entreprises, du secteur dans lequel elles exercent leurs activités, de leur structure, du degré de complexité de la technologie relative à l'instrument de mesure en question et de la nature en masse, ou série, du processus de production.

Un organisme d'évaluation de la conformité se dote des moyens nécessaires à la bonne exécution des tâches techniques et administratives liées aux activités d'évaluation de la conformité et a accès à tous les équipements ou installations nécessaires.

§ 8. Le personnel chargé des tâches d'évaluation de la conformité possède :

1° une solide formation technique et professionnelle couvrant toutes les activités d'évaluation de la conformité pour lesquelles l'organisme d'évaluation de la conformité a été notifié;

2° une connaissance satisfaisante des exigences applicables aux évaluations qu'il effectue et l'autorité nécessaire pour effectuer ces évaluations;

3° une connaissance et une compréhension adéquates des exigences essentielles énoncées à l'annexe I et aux annexes spécifiques pertinentes, des normes harmonisées et des documents normatifs applicables ainsi que des dispositions pertinentes de la législation d'harmonisation de l'Union européenne et de la législation belge;

4° l'aptitude pour rédiger les certificats, procès-verbaux et rapports qui constituent la matérialisation des évaluations effectuées.

§ 9. De onpartijdigheid van de conformiteitsbeoordelingsinstanties, hun hoogste leidinggevend en het personeel dat de conformiteitsbeoordelingstaken verricht, moet worden gewaarborgd.

De beloning van de hoogste leidinggevend en het personeel dat de conformiteitsbeoordelingstaken van een conformiteitsbeoordelingsinstantie verricht, hangt niet af van het aantal uitgevoerde beoordelingen of van de resultaten daarvan.

§ 10. Conformiteitsbeoordelingsinstanties sluiten een burgerlijke aansprakelijkheidsverzekering af.

§ 11. Het personeel van een conformiteitsbeoordelingsinstantie is gebonden aan het beroepsgeheim ten aanzien van alle informatie waarvan het kennisneemt bij de uitoefening van haar taken uit hoofde van bijlage II of bepalingen van nationaal recht die daaraan uitvoering geven, behalve ten opzichte van de Metrologische Dienst en de bevoegde autoriteiten van de lidstaat waarin de werkzaamheden plaatsvinden. De eigendomsrechten worden beschermd.

§ 12. Conformiteitsbeoordelingsinstanties nemen deel aan, of zorgen ervoor dat hun personeel dat de conformiteitsbeoordelingstaken verricht, op de hoogte is van de desbetreffende normalisatieactiviteiten en de activiteiten van de coördinatiegroep van aangemelde instanties die is opgericht uit hoofde van de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Europese Unie, en hanteren de door die groep genomen administratieve beslissingen en geproduceerde documenten als algemene richtsnoeren.

Vermoeden van conformiteit van aangemelde instanties

Art. 23. Wanneer een conformiteitsbeoordelingsinstantie aantoont dat zij voldoet aan de criteria in de ter zake doende geharmoniseerde normen of delen ervan, waarvan de referentienummers in het Publicatieblad van de Europese Unie zijn bekendgemaakt, wordt zij geacht aan de eisen in artikel 22 te voldoen, op voorwaarde dat de van toepassing zijnde geharmoniseerde normen deze eisen dekken.

Dochterondernemingen van en uitbesteding door aangemelde instanties

Art. 24. Wanneer de aangemelde instantie specifieke taken in verband met de conformiteitsbeoordeling uitbesteedt of door een dochteronderneming laat uitvoeren, waarborgt zij dat de onderaannemer of dochteronderneming aan de eisen in artikel 22 voldoet, en brengt zij de Metrologische Dienst hiervan op de hoogte.

Aangemelde instanties nemen de volledige verantwoordelijkheid op zich voor de taken die worden verricht door onderaannemers of dochterondernemingen, ongeacht waar deze gevestigd zijn.

Activiteiten mogen uitsluitend met instemming van de klant worden uitbesteed of door een dochteronderneming worden uitgevoerd.

Aangemelde instanties houden alle relevante documenten over de beoordeling van de kwalificaties van de onderaannemer of de dochteronderneming en over de door de onderaannemer of dochteronderneming uit hoofde van bijlage II uitgevoerde werkzaamheden ter beschikking van de Metrologische Dienst.

Geaccrediteerde interne instanties

Art. 25. § 1. Ter uitvoering van de procedures in punt 2 (module A2) en punt 5 (module C2) van bijlage II kan een beroep worden gedaan op een geaccrediteerde interne instantie om conformiteitsbeoordelingsdiensten te verrichten voor de onderneming waarvan zij deel uitmaakt. Deze instantie vormt een afzonderlijk en te onderscheiden deel van de onderneming en is niet betrokken bij het ontwerp, de productie, de levering, de installatie, het gebruik of het onderhoud van de meetinstrumenten die zij moet beoordelen.

§ 2. Een geaccrediteerde interne instantie dient te voldoen aan de volgende vereisten :

1° zij is geaccrediteerd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 765/2008;

2° de instantie en haar personeel zijn organisatorisch te onderscheiden en beschikken binnen de onderneming waar zij deel van uitmaken over rapportagemethoden die hun onpartijdigheid waarborgen en aan de nationale accreditatie-instantie aantonen;

3° de instantie noch haar personeel zijn verantwoordelijk voor ontwerp, vervaardiging, levering, installatie, gebruik of onderhoud van de door hen beoordeelde meetinstrumenten en zij oefenen geen activiteiten uit die hun onafhankelijke oordeel of hun integriteit met betrekking tot hun beoordelingsactiviteiten in het gedrang kunnen brengen;

4° zij verleent haar diensten uitsluitend aan de onderneming waar zij deel van uitmaakt.

§ 9. L'impartialité des organismes d'évaluation de la conformité, de leurs cadres supérieurs et de leur personnel chargé d'exécuter les tâches d'évaluation de la conformité est garantie.

La rémunération des cadres supérieurs et du personnel chargé d'exécuter les tâches d'évaluation de la conformité au sein d'un organisme d'évaluation de la conformité ne peut dépendre du nombre d'évaluations effectuées ni de leurs résultats.

§ 10. Les organismes d'évaluation de la conformité souscrivent une assurance couvrant leur responsabilité civile.

§ 11. Le personnel d'un organisme d'évaluation de la conformité est lié par le secret professionnel pour toutes les informations dont il prend connaissance dans l'exercice de ses fonctions dans le cadre de l'annexe II ou de toute disposition de droit national lui donnant effet, sauf à l'égard du Service de la Métrologie et des autorités compétentes de l'Etat membre où il exerce ses activités. Les droits de propriété sont protégés.

§ 12. Les organismes d'évaluation de la conformité participent aux activités de normalisation pertinentes et aux activités du groupe de coordination des organismes notifiés établi en application de la législation d'harmonisation de l'Union européenne applicable, ou veillent à ce que leur personnel chargé d'exécuter les tâches d'évaluation de la conformité en soit informé, et appliquent comme lignes directrices les décisions et les documents administratifs résultant du travail de ce groupe.

Présomption de conformité des organismes notifiés

Art. 23. Lorsqu'un organisme d'évaluation de la conformité démontre sa conformité avec les critères énoncés dans les normes harmonisées concernées, ou dans des parties de ces normes, dont les références ont été publiées au Journal officiel de l'Union européenne, il est présumé répondre aux exigences énoncées à l'article 22 dans la mesure où les normes harmonisées applicables couvrent ces exigences.

Filiales et sous-traitants des organismes notifiés

Art. 24. Lorsqu'un organisme notifié sous-traite certaines tâches spécifiques dans le cadre de l'évaluation de la conformité ou a recours à une filiale, il s'assure que le sous-traitant ou la filiale répond aux exigences énoncées à l'article 22 et informe le Service de la Métrologie en conséquence.

Les organismes notifiés assument l'entière responsabilité des tâches effectuées par des sous-traitants ou des filiales, quel que soit leur lieu d'établissement.

Des activités ne peuvent être sous-traitées ou réalisées par une filiale qu'avec l'accord du client.

Les organismes notifiés tiennent à la disposition du Service de la Métrologie les documents pertinents concernant l'évaluation des qualifications du sous-traitant ou de la filiale et le travail exécuté par celui-ci ou celle-ci en vertu de l'annexe II.

Organismes internes accrédités

Art. 25. § 1^{er}. Un organisme interne accrédité peut être utilisé pour accomplir des activités d'évaluation de la conformité pour l'entreprise dont il fait partie afin de mettre en œuvre les procédures visées à l'annexe II, point 2 (module A2) et point 5 (module C2). Cet organisme constitue une entité séparée et distincte de l'entreprise et ne participe pas à la conception, à la production, à la fourniture, à l'installation, à l'utilisation ou à l'entretien des instruments de mesure qu'il évalue.

§ 2. Les organismes internes accrédités répondent aux exigences suivantes :

1° ils sont accrédités conformément au règlement (CE) n° 765/2008;

2° ils constituent, avec leur personnel, une unité à l'organisation identifiable et disposent, au sein de l'entreprise dont ils font partie, de méthodes d'établissement des rapports qui garantissent leur impartialité, ce dont ils apportent la preuve à l'organisme national d'accréditation compétent;

3° ni l'organisme ni son personnel ne peuvent être chargés de la conception, de la fabrication, de la fourniture, de l'installation, du fonctionnement ou de l'entretien des instruments de mesure qu'ils évaluent, ni participer à aucune activité susceptible de nuire à l'indépendance de leur jugement ou à leur intégrité dans le cadre de leurs activités d'évaluation;

4° ils fournissent leurs services exclusivement à l'entreprise dont ils font partie.

§ 3. Geaccrediteerde interne instanties worden niet bij de lidstaten of de Commissie aangemeld, maar op verzoek van de Metrologische Dienst wordt door de onderneming waar zij deel van uitmaken of door de nationale accreditatie-instantie informatie over hun accreditatie aan de Metrologische Dienst verstrekt.

Verzoek om aanmelding

Art. 26. Een conformiteitsbeoordelingsinstantie dient een verzoek om aanmelding in bij de Metrologische Dienst.

Het verzoek om aanmelding gaat vergezeld van een beschrijving van de conformiteitsbeoordelingsactiviteiten, van de conformiteitsbeoordelingsmodule(s) en van het meetinstrument of van de meetinstrumenten waarvoor de instantie verklaart bekwaam te zijn, en van een accreditatiecertificaat dat is afgegeven door de Belgische accreditatie-instantie BELAC of door een accreditatie-instantie die het akkoord van wederzijdse erkenning (MLA – MultiLateral Agreements) inzake accreditatie van de EA (European co-operation for accreditation) ondertekend heeft waarin wordt verklaard dat de conformiteitsbeoordelingsinstantie voldoet aan de eisen vermeld in artikel 22.

Aanmeldingsprocedure

Art. 27. § 1. De Metrologische Dienst mag uitsluitend conformiteitsbeoordelingsinstanties aanmelden die aan de eisen in artikel 22 hebben voldaan.

De aanmeldingsaanvraag wordt door de Metrologische Dienst onderzocht. Dit onderzoek is gebaseerd op de bij het aanvraagdossier gevoegde stukken, op iedere beschikbare informatie alsook op elk nodig geacht onderzoek ter plaatse.

De Metrologische Dienst onderzoekt de ontvankelijkheid en volledigheid van de aanvraag en stelt de aanvrager hiervan in kennis. Hij deelt hem, indien nodig, mee welke stukken en inlichtingen er nog ontbreken.

Binnen zestig dagen na de vaststelling van de volledigheid van het dossier neemt de Metrologische Dienst een beslissing om de instantie al dan niet aan te melden bij de Europese Commissie.

§ 2. In het geval van een positieve beslissing meldt de Metrologische Dienst de instantie zonder uitstel aan bij de Europese Commissie.

De Metrologische Dienst informeert de betrokken instantie van de beslissing en de bezwaren van de Europese Commissie of de andere lidstaten als dat het geval is, binnen twee weken na de aanmelding.

In het geval van een negatieve beslissing stelt de Metrologische Dienst de betrokken instantie hiervan onverwijld in kennis.

§ 3. De betrokken instantie mag de activiteiten van een aangemelde instantie alleen verrichten als de Commissie en de andere lidstaten binnen twee weken na een aanmelding geen bezwaren hebben ingediend.

§ 4. Voor de toepassing van dit besluit worden de instanties die aangemeld zijn bij de Europese Commissie door een van de lidstaten overeenkomstig voormelde Richtlijn 2014/32/EU gelijkgesteld met de instanties aangemeld overeenkomstig dit besluit.

Wijzigingen van de aanmelding

Art. 28. Wanneer de Metrologische Dienst heeft vastgesteld of vernomen dat een aangemelde instantie niet meer aan de eisen in artikel 22 voldoet of haar verplichtingen niet nakomt, beperkt ze de aanmelding, schorst ze of trekt ze in, afhankelijk van de ernst van het niet-voldoen aan die eisen of het niet-nakomen van die verplichtingen. Hij brengt de Commissie en de andere lidstaten daarvan onmiddellijk op de hoogte.

Wanneer de aanmelding wordt beperkt, geschorst of ingetrokken, of de aangemelde instantie haar activiteiten heeft gestaakt, doet de Metrologische Dienst het nodige om ervoor te zorgen dat de dossiers van die instantie hetzij door een andere aangemelde instantie worden behandeld, hetzij aan de verantwoordelijke anmeldende autoriteiten en markttoezichtautoriteiten op hun verzoek ter beschikking kunnen worden gesteld.

Operationele verplichtingen van aangemelde instanties

Art. 29. § 1. Aangemelde instanties voeren conformiteitsbeoordelingen uit volgens de conformiteitsbeoordelingsprocedures in bijlage II.

§ 2. De conformiteitsbeoordelingen worden op evenredige wijze uitgevoerd, waarbij voorkomen wordt de marktdeelnemers onnodig te belasten. De conformiteitsbeoordelingsinstantie houdt bij de uitoefening van haar activiteiten naar behoren rekening met de omvang van een onderneming, de sector waarin zij actief is, haar structuur, de

§ 3. Les organismes internes accrédités ne sont pas notifiés aux Etats membres ou à la Commission, mais des informations sur leur accréditation sont fournies par l'entreprise dont ils font partie ou par l'organisme national d'accréditation au Service de la Métrologie, à la demande de celui-ci.

Demande de notification

Art. 26. Un organisme d'évaluation de la conformité soumet une demande de notification auprès du Service de la Métrologie.

La demande de notification est accompagnée d'une description des activités d'évaluation de la conformité, du ou des modules d'évaluation de la conformité et de l'instrument de mesure ou des instruments de mesure pour lesquels cet organisme se déclare compétent, ainsi que d'un certificat d'accréditation délivré par l'organisme belge d'accréditation BELAC ou par un organisme d'accréditation ayant signé l'accord de reconnaissance mutuelle (MLA – MultiLateral Agreements) d'accréditation de l'EA (European co-operation for accreditation) qui atteste que l'organisme d'évaluation de la conformité remplit les exigences énoncées à l'article 22.

Procédure de notification

Art. 27. § 1^{er}. Le Service de la Métrologie ne peut notifier que les organismes d'évaluation de la conformité qui ont satisfait aux exigences énoncées à l'article 22.

La demande de notification est examinée par le Service de la Métrologie. Cet examen est basé sur les pièces jointes au dossier de la demande, sur toute information disponible ainsi que sur toute enquête jugée nécessaire.

Le Service de la Métrologie examine la recevabilité et la complétude de la demande et en informe le demandeur. Il lui communique si besoin est quels sont les documents et les informations qui manquent encore.

Dans les soixante jours après constatation de la complétude du dossier, le Service de la Métrologie, prend une décision de notifier ou pas le demandeur comme organisme notifié auprès de la Commission européenne.

§ 2. Dans le cas d'une décision positive, le Service de la Métrologie notifie l'organismes sans délai auprès de la Commission européenne.

Le Service de la Métrologie informe l'organisme concerné de sa décision et des objections émises par la Commission européenne ou les autres Etats membres, si c'est le cas, dans les deux semaines qui suivent la notification.

Dans le cas d'une décision négative, le Service de la Métrologie informe l'organisme concerné sans délai de cette décision.

§ 3. L'organisme concerné ne peut effectuer les activités propres à un organisme notifié que si aucune objection n'est émise par la Commission ou les autres Etats membres dans les deux semaines qui suivent la notification.

§ 4. Pour l'application du présent arrêté, les organismes qui ont été notifiés à la Commission européenne par un des Etats membres conformément à la directive 2014/32/UE précitée sont assimilés aux organismes notifiés conformément au présent arrêté.

Modifications apportées à la notification

Art. 28. Lorsque le Service de la Métrologie a établi ou a été informée qu'un organisme notifié ne répondait plus aux exigences énoncées à l'article 22, ou qu'il ne s'acquittait pas de ses obligations, il soumet à des restrictions, suspend ou retire la notification, selon la gravité du non-respect de ces exigences ou du manquement à ces obligations. Il en informe immédiatement la Commission et les autres Etats membres.

En cas de restriction, de suspension ou de retrait d'une notification, ou lorsque l'organisme notifié a cessé ses activités, le Service de la Métrologie prend les mesures qui s'imposent pour faire en sorte que les dossiers dudit organisme soient traités par un autre organisme notifié ou tenus à la disposition des autorités notifiantes et des autorités de surveillance du marché compétentes qui en font la demande.

Obligations opérationnelles des organismes notifiés

Art. 29. § 1^{er}. Les organismes notifiés réalisent les évaluations de la conformité dans le respect des procédures d'évaluation de la conformité prévues à l'annexe II.

§ 2. Les évaluations de la conformité sont effectuées de manière proportionnée, en évitant d'imposer des charges inutiles aux opérateurs économiques. Les organismes d'évaluation de la conformité accomplissent leurs activités en tenant dûment compte de la taille des entreprises, du secteur dans lequel elles exercent leurs activités, de leur

relatieve technologische complexiteit van de meetinstrumenten en het massa- of seriële karakter van het productieproces.

Hierbij eerbiedigt zij echter de striktheid en het beschermingsniveau die nodig zijn opdat het meetinstrument voldoet aan dit besluit.

§ 3. Wanneer een aangemelde instantie vaststelt dat een fabrikant niet heeft voldaan aan de essentiële eisen in bijlage I of in de instrument-specifieke bijlagen of aan de overeenkomstige geharmoniseerde normen, normatieve documenten of andere technische specificaties, verlangt zij van die fabrikant dat hij passende corrigerende maatregelen neemt en verleent zij geen conformiteitscertificaat.

§ 4. Wanneer een aangemelde instantie bij het toezicht op de conformiteit na verlening van een certificaat vaststelt dat een meetinstrument niet meer conform is, verlangt zij van de fabrikant dat hij passende corrigerende maatregelen neemt; zo nodig schorst zij het certificaat of trekt zij dit in.

§ 5. Wanneer geen corrigerende maatregelen worden genomen of de genomen maatregelen niet het vereiste effect hebben, worden de certificaten door de aangemelde instantie naargelang het geval beperkt, geschorst of ingetrokken.

Informatieverplichting voor aangemelde instanties

Art. 30. § 1. Aangemelde instanties brengen de Metrologische Dienst op de hoogte van :

- 1° elke weigering, beperking, schorsing of intrekking van certificaten;
- 2° omstandigheden die van invloed zijn op de werkingssfeer van of de voorwaarden voor aanmelding;
- 3° informatieverzoeken over conformiteitsbeoordelingsactiviteiten die zij van markttoezichtautoriteiten ontvangen;
- 4° op verzoek, de binnen de werkingssfeer van hun aanmelding verrichte conformiteitsbeoordelingsactiviteiten en andere activiteiten, waaronder grensoverschrijdende activiteiten en uitbesteding.

§ 2. Aangemelde instanties verstrekken de andere uit hoofde van dit besluit aangemelde instanties die soortgelijke conformiteitsbeoordelingsactiviteiten voor dezelfde meetinstrumenten verrichten, relevante informatie over negatieve conformiteitsbeoordelingsresultaten, en op verzoek ook over positieve conformiteitsbeoordelingsresultaten.

§ 3. Aangemelde instanties nemen deel aan de werkzaamheden georganiseerd door de Commissie overeenkomstig artikel 40 van de voormelde Richtlijn 2014/32/EU.

HOOFDSTUK V. — Markttoezicht en controle van meetinstrumenten die de markt binnenkomen

Procedure voor meetinstrumenten die op Belgisch niveau een risico vertonen

Art. 31. § 1. Wanneer de markttoezichtautoriteiten voldoende redenen hebben om aan te nemen dat een onder dit besluit vallend meetinstrument een risico voor de onder dit besluit vallende aspecten van de bescherming van algemene belangen vormt, voeren zij een beoordeling van het meetinstrument uit in het licht van alle relevante in dit besluit vastgestelde eisen. De desbetreffende marktdeelnemers werken hiertoe op elke vereiste wijze met de markttoezichtautoriteiten samen.

Wanneer de markttoezichtautoriteiten bij de in het eerste lid bedoelde beoordeling vaststellen dat het meetinstrument niet aan de eisen van dit besluit voldoet, verlangen zij onverwijld van de betrokken marktdeelnemer dat hij passende corrigerende maatregelen neemt om het meetinstrument met deze eisen in overeenstemming te brengen of binnen een door hen vast te stellen redelijke termijn, die evenredig is met de aard van het risico, uit de handel te nemen of terug te roepen.

De markttoezichtautoriteiten brengen de desbetreffende aangemelde instantie hiervan op de hoogte.

Artikel 21 van Verordening (EG) nr. 765/2008 is van toepassing op de in het tweede lid van deze paragraaf genoemde maatregelen.

§ 2. Wanneer de markttoezichtautoriteiten van mening zijn dat de niet-conformiteit niet tot hun nationale grondgebied beperkt is, brengen zij de Commissie en de andere lidstaten op de hoogte van de resultaten van de beoordeling en van de maatregelen die zij van de marktdeelnemer hebben verlangd.

§ 3. De marktdeelnemer zorgt ervoor dat alle passende corrigerende maatregelen worden toegepast op alle betrokken meetinstrumenten die hij in de Unie op de markt heeft aangeboden.

structure, du degré de complexité de la technologie relative à l'instrument de mesure en question et de la nature en masse, ou série, du processus de production.

Ce faisant, cependant, ils respectent le degré de rigueur et le niveau de protection requis pour la conformité des instruments de mesure avec le présent arrêté.

§ 3. Lorsqu'un organisme notifié constate que les exigences essentielles énoncées à l'annexe I et aux annexes spécifiques pertinentes, dans les normes harmonisées, les documents normatifs ou les autres spécifications techniques correspondants n'ont pas été respectées par un fabricant, il invite celui-ci à prendre les mesures correctives appropriées et ne délivre pas de certificat de conformité.

§ 4. Lorsque, au cours du contrôle de la conformité faisant suite à la délivrance d'un certificat, un organisme notifié constate qu'un instrument de mesure n'est plus conforme, il invite le fabricant à prendre les mesures correctives appropriées et suspend ou retire le certificat si nécessaire.

§ 5. Lorsque les mesures correctives ne sont pas adoptées ou n'ont pas l'effet requis, l'organisme notifié soumet à des restrictions, suspend ou retire le certificat, selon le cas.

Obligation des organismes notifiés en matière d'information

Art. 30. § 1^{er}. Les organismes notifiés communiquent au Service de la Métrologie les éléments suivants :

- 1° tout refus, restriction, suspension ou retrait d'un certificat;
- 2° toute circonstance influant sur la portée ou les conditions de la notification;
- 3° toute demande d'information reçue des autorités de surveillance du marché concernant des activités d'évaluation de la conformité;
- 4° sur demande, les activités d'évaluation de la conformité réalisées dans le cadre de leur notification et toute autre activité réalisée, y compris les activités et sous-traitances transfrontalières.

§ 2. Les organismes notifiés fournissent aux autres organismes notifiés au titre du présent arrêté qui effectuent des activités similaires d'évaluation de la conformité couvrant les mêmes instruments de mesure des informations pertinentes sur les questions relatives aux résultats négatifs de l'évaluation de la conformité et, sur demande, aux résultats positifs.

§ 3. Les organismes notifiés participent aux travaux organisés par la Commission conformément à l'article 40 de la directive 2014/32/UE précitée.

CHAPITRE V. — Surveillance du marché et contrôle des instruments de mesure entrant sur le marché

Procédure applicable aux instruments de mesure présentant un risque au niveau belge

Art. 31. § 1^{er}. Lorsque les autorités de surveillance du marché ont des raisons suffisantes de croire qu'un instrument de mesure couvert par le présent arrêté présente un risque pour les aspects liés à la protection de l'intérêt public couverts par le présent arrêté, elles effectuent une évaluation de l'instrument de mesure en cause en tenant compte de toutes les exigences pertinentes énoncées dans le présent arrêté. Les opérateurs économiques concernés apportent la coopération nécessaire aux autorités de surveillance du marché à cette fin.

Si, au cours de l'évaluation visée à l'alinéa 1^{er}, les autorités de surveillance du marché constatent que l'instrument de mesure ne respecte pas les exigences énoncées dans le présent arrêté, elles invitent sans tarder l'opérateur économique en cause à prendre toutes les mesures correctives appropriées pour mettre l'instrument de mesure en conformité avec ces exigences, le retirer du marché ou le rappeler dans le délai raisonnable, proportionné à la nature du risque, qu'elles prescrivent.

Les autorités de surveillance du marché informent l'organisme notifié concerné en conséquence.

L'article 21 du règlement (CE) n° 765/2008 s'applique aux mesures visées au présent paragraphe, alinéa 2.

§ 2. Lorsque les autorités de surveillance du marché considèrent que la non-conformité n'est pas limitée au territoire national, elles informent la Commission et les autres Etats membres des résultats de l'évaluation et des mesures qu'elles ont prescrites à l'opérateur économique.

§ 3. L'opérateur économique s'assure que toutes les mesures correctives appropriées sont prises pour tous les instruments de mesure en cause qu'il a mis à disposition sur le marché dans toute l'Union.

§ 4. Wanneer de desbetreffende marktdeelnemer niet binnen de in § 1, tweede lid, bedoelde termijn doeltreffende corrigerende maatregelen neemt, nemen de markttoezichtautoriteiten alle passende voorlopige maatregelen om het op de Belgische markt aanbieden van het meetinstrument te verbieden of te beperken, dan wel het meetinstrument uit de handel te nemen of terug te roepen.

De markttoezichtautoriteiten brengen de Commissie en de andere lidstaten onverwijld van deze maatregelen op de hoogte.

§ 5. De in § 4, tweede lid, bedoelde informatie omvat alle bekende bijzonderheden, met name de gegevens die nodig zijn om het niet-conforme meetinstrument te identificeren en om de oorsprong van het meetinstrument, de aard van de beweerde niet-conformiteit en van het risico, en de aard en de duur van de nationale maatregelen vast te stellen, evenals de argumenten die worden aangevoerd door de desbetreffende marktdeelnemer. De markttoezichtautoriteiten vermelden met name of de niet-conformiteit een van de volgende redenen heeft :

1° het meetinstrument voldoet niet aan de in dit besluit vastgestelde eisen ten aanzien van aspecten van de bescherming van algemene belangen; of

2° tekortkomingen in de geharmoniseerde normen of normatieve documenten waarnaar wordt verwezen in artikel 14 als normen of normatieve documenten die een vermoeden van conformiteit vestigen.

§ 6. Indien binnen drie maanden na de ontvangst van de in § 4, tweede lid, bedoelde informatie geen bezwaar tegen een voorlopige maatregel op Belgisch niveau is ingebracht door een lidstaat of de Commissie, wordt die maatregel geacht gerechtvaardigd te zijn.

§ 7. De Metrologische Dienst zorgt ervoor dat ten aanzien van het betrokken meetinstrument onmiddellijk de passende beperkende maatregelen worden genomen, zoals het uit de handel nemen van dit meetinstrument.

Procedure voor meetinstrumenten die op het niveau van een andere lidstaat een risico vertonen

Art. 32. Indien een lidstaat de procedure krachtens het artikel 42 van de voormelde richtlijn 2014/32/EU in gang heeft gezet brengt de Metrologische Dienst de Commissie en de andere lidstaten onverwijld op de hoogte van door hem genomen maatregelen en van aanvullende informatie over de niet-conformiteit van het meetinstrument waarover hij beschikt, en van zijn bezwaren indien hij het niet eens is met de genomen nationale maatregel.

Gemeenschappelijke bepalingen die gelden voor de artikelen 31 en 32 van dit besluit

Art. 33. Indien een maatregel op Belgisch niveau of een maatregel van een andere lidstaat met toepassing van artikel 43, lid 1, van Richtlijn 2014/32/EU door de Commissie gerechtvaardigd wordt geacht, neemt de Metrologische Dienst de maatregelen die nodig zijn om het niet-conforme meetinstrument uit de handel te nemen en stelt hij de Commissie daarvan in kennis. Indien een maatregel op Belgisch niveau door de Commissie niet gerechtvaardigd wordt geacht, trekt de Metrologische Dienst deze maatregel in.

Conforme meetinstrumenten die toch een risico meebrengen

Art. 34. § 1. Wanneer de Metrologische Dienst na uitvoering van een beoordeling overeenkomstig artikel 31, § 1, vaststelt dat een meetinstrument dat conform is met dit besluit toch een risico voor aspecten van de bescherming van algemene belangen meebrengt, verlangt hij van de desbetreffende marktdeelnemer dat hij alle passende maatregelen neemt om ervoor te zorgen dat het meetinstrument dat risico niet meer meebrengt wanneer het in de handel wordt gebracht, of om het meetinstrument binnen een door hem vast te stellen redelijke termijn, die evenredig is met de aard van het risico, uit de handel te nemen of terug te roepen.

§ 2. De marktdeelnemer zorgt ervoor dat de door hem genomen corrigerende maatregelen worden toegepast op alle betrokken meetinstrumenten die hij in de Unie op de markt heeft aangeboden.

§ 3. De Metrologische Dienst brengt de Commissie en de andere lidstaten onmiddellijk op de hoogte. Die informatie omvat alle bekende bijzonderheden, met name de gegevens die nodig zijn om het meetinstrument te identificeren en om de oorsprong en de toeleveringsketen van het meetinstrument, de aard van het risico en de aard en de duur van de nationale maatregelen vast te stellen.

Formele niet-conformiteit

Art. 35. § 1. Onverminderd artikel 31 verlangt de Metrologische Dienst, wanneer hij een van de volgende feiten vaststelt, van de betrokken marktdeelnemer dat deze een einde maakt aan de niet-conformiteit :

§ 4. Lorsque l'opérateur économique en cause ne prend pas des mesures correctives adéquates dans le délai visé au § 1^{er}, alinéa 2, les autorités de surveillance du marché adoptent toutes les mesures provisoires appropriées pour interdire ou restreindre la mise à disposition de l'instrument de mesure sur le marché belge, pour le retirer de ce marché ou pour le rappeler.

Les autorités de surveillance du marché en informent sans tarder la Commission et les autres Etats membres.

§ 5. Les informations visées au § 4, alinéa 2, contiennent toutes les précisions disponibles, notamment les données nécessaires pour identifier l'instrument de mesure non conforme, son origine, la nature de la non-conformité alléguée et du risque encouru, ainsi que la nature et la durée des mesures nationales adoptées et les arguments avancés par l'opérateur économique concerné. En particulier, les autorités de surveillance du marché indiquent si la non-conformité découle d'une des causes suivantes :

1° la non-conformité de l'instrument de mesure aux exigences concernant les aspects liés à la protection de l'intérêt public défini par le présent arrêté; ou

2° des lacunes des normes harmonisées ou des documents normatifs visés à l'article 14 qui confèrent une présomption de conformité.

§ 6. Lorsque, dans un délai de trois mois à compter de la réception des informations visées au § 4, alinéa 2, aucune objection n'a été émise par un Etat membre ou par la Commission à l'encontre d'une mesure provisoire arrêtée au niveau belge, cette mesure est réputée justifiée.

§ 7. Le Service de la Métrologie veille à ce que des mesures restrictives appropriées, par exemple le retrait du marché, soient prises sans tarder à l'égard de l'instrument de mesure concerné.

Procédure applicable aux instruments de mesure présentant un risque dans un autre Etat membre

Art. 32. Si un Etat membre a entamé la procédure en vertu de l'article 42 de la directive 2014/32/UE précitée, le Service de la Métrologie informe sans tarder la Commission et les autres Etats membres de toute mesure qu'il a adoptée et de toute information supplémentaire dont il dispose à propos de la non-conformité de l'instrument de mesure concerné et, dans l'éventualité où il s'opposerait à la mesure nationale adoptée, de ses objections.

Dispositions communes applicables aux articles 31 et 32 du présent arrêté

Art. 33. Si une mesure au niveau belge ou une mesure d'un autre Etat membre est jugée justifiée par la Commission en application de l'article 43, paragraphe 1, de la directive 2014/32/UE, le Service de la Métrologie prend les mesures nécessaires pour s'assurer du retrait de l'instrument de mesure non conforme du marché et il en informe la Commission. Si une mesure au niveau belge est jugée non justifiée par la Commission, le Service de la Métrologie la retire.

Instruments de mesure conformes qui présentent un risque

Art. 34. § 1^{er}. Lorsque le Service de la Métrologie constate, après avoir réalisé l'évaluation visée à l'article 31, § 1^{er}, qu'un instrument de mesure, bien que conforme au présent arrêté, présente un risque pour des aspects liés à la protection de l'intérêt public, il invite l'opérateur économique en cause à prendre toutes les mesures appropriées pour faire en sorte que l'instrument de mesure concerné, une fois mis sur le marché, ne présente plus ce risque, ou pour le retirer du marché ou le rappeler dans le délai raisonnable, proportionné à la nature du risque, qu'il prescrit.

§ 2. L'opérateur économique veille à ce que des mesures correctives soient prises à l'égard de tous les instruments de mesure en cause qu'il a mis à disposition sur le marché dans toute l'Union.

§ 3. Le Service de la Métrologie informe immédiatement la Commission et les autres Etats membres. Les informations fournies contiennent toutes les précisions disponibles, notamment les données nécessaires pour identifier l'instrument de mesure concerné, l'origine et la chaîne d'approvisionnement de l'instrument de mesure, la nature du risque encouru, ainsi que la nature et la durée des mesures nationales adoptées.

Non-conformité formelle

Art. 35. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 31, lorsque le Service de la Métrologie fait l'une des constatations suivantes, il invite l'opérateur économique en cause à mettre un terme à la non-conformité en question :

1° de CE-markering of de aanvullende metrologische markering is in strijd met artikel 30 van Verordening (EG) nr. 765/2008 of artikel 20 van dit besluit aangebracht;

2° de CE-markering of de aanvullende metrologische markering is niet aangebracht;

3° het identificatienummer van de aangemelde instantie, wanneer die instantie betrokken is bij de productiecontrolefase, is niet volgens de voorschriften van artikel 20 aangebracht of is niet aangebracht;

4° het meetinstrument wordt niet vergezeld door de EU-conformiteitsverklaring;

5° de EU-conformiteitsverklaring is niet correct opgesteld;

6° technische documentatie is niet beschikbaar of onvolledig;

7° de gegevens als bedoeld in artikel 8, § 6, of artikel 10, § 3, ontbreken, zijn onjuist of zijn onvolledig;

8° er is niet voldaan aan een ander administratief voorschrift van artikel 8 of artikel 10.

§ 2. Wanneer de in § 1 bedoelde niet-conformiteit voortduurt, neemt de Metrologische Dienst alle passende maatregelen om het op de markt aanbieden van het meetinstrument te beperken of te verbieden, of het meetinstrument terug te roepen of uit de handel te nemen.

HOOFDSTUK VI. — *Overgangs- en slotbepalingen*

Overgangsbepalingen

Art. 36. § 1. De meetinstrumenten die in overeenstemming zijn met richtlijn 2004/22/EG en die vóór 20 april 2016 in de handel zijn gebracht, mogen op de markt worden aangeboden en/of in gebruik worden genomen.

De uit hoofde van koninklijk besluit van 13 juni 2006 betreffende meetinstrumenten verstrekte certificaten zijn uit hoofde van dit besluit geldig.

§ 2. Artikel 22, § 2, van koninklijk besluit van 13 juni 2006 betreffende meetinstrumenten blijft tot en met 30 oktober 2016 van kracht.

Opheffing van het koninklijk besluit van 13 juni 2006 betreffende meetinstrumenten

Art. 37. Onverminderd artikel 36 wordt het koninklijk besluit van 13 juni 2006 betreffende meetinstrumenten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 juni 2006 en 22 juni 2010, met ingang van 20 april 2016 opgeheven.

Wijziging van het artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 28 september 2010 betreffende de automatische weegwerktuigen

Art. 38. In het artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 28 september 2010 betreffende de automatische weegwerktuigen, worden de woorden "bijlage MI-006 van het koninklijk besluit van 13 juni 2006" vervangen door de woorden "bijlage VIII van het koninklijk besluit van 15 april 2016".

Wijziging van het artikel 10 van het koninklijk besluit van 28 september 2010 betreffende de automatische weegwerktuigen

Art. 39. In het artikel 10 van hetzelfde besluit, worden de woorden "bijlage F van het koninklijk besluit van 13 juni 2006" vervangen door de woorden "de module F van het bijlage II van het koninklijk besluit van 15 april 2016".

Wijziging van het artikel 1 van het koninklijk besluit van 28 september 2010 betreffende de installatie en de delegatie van de herijkverrichtingen van taxameters

Art. 40. In het artikel 1 van het koninklijk besluit van 28 september 2010 betreffende de installatie en de delegatie van de herijkverrichtingen van taxameters, worden de woorden "van 13 juni 2006" vervangen door de woorden "van 15 april 2016".

Wijzigingen van de artikelen 1 en 2 van de bijlage 1 van het koninklijk besluit van 28 september 2010 betreffende de installatie en de delegatie van de herijkverrichtingen van taxameters

Art. 41. In de artikelen 1 en 2 van de bijlage 1 van hetzelfde besluit, worden de woorden "de bijlage MI-007 van koninklijk besluit van 13 juni 2006" vervangen door de woorden "de bijlage IX van koninklijk besluit van 15 april 2016".

1° le marquage CE ou le marquage métrologique supplémentaire a été apposé en violation de l'article 30 du règlement (CE) n° 765/2008 ou de l'article 20 du présent arrêté;

2° le marquage CE ou le marquage métrologique supplémentaire n'a pas été apposé;

3° le numéro d'identification de l'organisme notifié, lorsque celui-ci intervient dans la phase de contrôle de la production, a été apposé en violation de l'article 20 ou n'a pas été apposé;

4° la déclaration UE de conformité n'accompagne pas l'instrument de mesure;

5° la déclaration UE de conformité n'a pas été établie correctement;

6° la documentation technique n'est pas disponible ou n'est pas complète;

7° les informations visées à l'article 8, § 6, ou à l'article 10, § 3, sont absentes, fausses ou incomplètes;

8° une autre prescription administrative prévue à l'article 8 ou à l'article 10 n'est pas remplie.

§ 2. Si la non-conformité visée au § 1^{er} persiste, le Service de la Métrologie prend toutes les mesures appropriées pour restreindre ou interdire la mise à disposition de l'instrument de mesure sur le marché ou pour assurer son rappel ou son retrait du marché.

CHAPITRE VI. — *dispositions transitoires et finales*

Dispositions transitoires

Art. 36. § 1^{er}. Les instruments de mesure conformes à la directive 2004/22/CE et qui ont été mis sur le marché avant le 20 avril 2016, peuvent être mis à disposition sur le marché et/ou mis en service.

Les certificats délivrés conformément à l'arrêté royal du 13 juin 2006 relatif aux instruments de mesure sont valables en vertu du présent arrêté.

§ 2. Les effets de l'article 22, § 2, de l'arrêté royal du 13 juin 2006 relatif aux instruments de mesure sont maintenus jusqu'au 30 octobre 2016.

Abrogation de l'arrêté royal du 13 juin 2006 relatif aux instruments de mesure

Art. 37. Sans préjudice de l'article 36, l'arrêté royal du 13 juin 2006 relatif aux instruments de mesure, modifié par les arrêtés royaux du 30 juin 2006 et du 22 juin 2010, est abrogé avec effet au 20 avril 2016.

Modification de l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 28 septembre 2010 relatif aux instruments de pesage à fonctionnement automatique

Art. 38. Dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 28 septembre 2010 relatif aux instruments de pesage à fonctionnement automatique, les mots « annexe MI-006 de l'arrêté royal du 13 juin 2006 » sont remplacés par les mots « annexe VIII de l'arrêté royal du 15 avril 2016 ».

Modification de l'article 10 de l'arrêté royal du 28 septembre 2010 relatif aux instruments de pesage à fonctionnement automatique

Art. 39. Dans l'article 10 du même arrêté, les mots « l'annexe F de l'arrêté royal du 13 juin 2006 » sont remplacés par les mots « le module F de l'annexe II de l'arrêté royal du 15 avril 2016 ».

Modification de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 28 septembre 2010 relatif à l'installation et à la délégation des opérations de vérifications périodique des taximètres

Art. 40. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 28 septembre 2010 relatif à l'installation et à la délégation des opérations de vérifications périodique des taximètres, les mots « du 13 juin 2006 » sont remplacés par les mots « du 15 avril 2016 ».

Modifications des articles 1^{er} et 2 de l'annexe 1^{re} de l'arrêté royal du 28 septembre 2010 relatif à l'installation et à la délégation des opérations de vérifications périodique des taximètres

Art. 41. Dans les articles 1^{er} et 2 de l'annexe 1^{re} du même arrêté, les mots « l'annexe MI-007 de l'arrêté royal du 13 juin 2006 » sont chaque fois remplacés par les mots « l'annexe IX de l'arrêté royal du 15 avril 2016 ».

Wijzigingen van het artikel 3, § 2, van de bijlage 1 van het koninklijk besluit van 28 september 2010 betreffende de installatie en de delegatie van de herijkverrichtingen van taxameters

Art. 42. In het artikel 3, § 2, van de bijlage 1 van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) worden de woorden “de bijlage F van koninklijk besluit van 13 juni 2006” vervangen door de woorden “de module F van bijlage II van koninklijk besluit van 15 april 2016”;

b) worden de woorden “de bijlage D of H1” vervangen door de woorden “de module D of H1 van bijlage II”.

Wijziging van het koninklijk besluit van 26 september 2013 betreffende de herijk van meetinstallaties voor andere vloeistoffen dan water

Art. 43. In het artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 september 2013 betreffende de herijk van meetinstallaties voor andere vloeistoffen dan water, worden de woorden “bijlage MI-005 van het koninklijk besluit van 13 juni 2006” vervangen door de woorden “bijlage VII van het koninklijk besluit van 15 april 2016”.

Inwerkingtreding

Art. 44. Dit besluit treedt in werking op 20 april 2016.

Uitvoeringsbepaling

Art. 45. De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

BIJLAGE I

ESSENTIËLE EISEN

Een meetinstrument heeft een hoge graad van metrologische betrouwbaarheid, zodat elke betrokken partij vertrouwen kan hebben in de meetresultaten, en is zodanig ontworpen en gebouwd dat de meettechniek en beveiliging van de meetgegevens een hoog kwaliteitsniveau hebben.

De essentiële eisen waaraan meetinstrumenten moeten voldoen zijn hieronder beschreven en worden, in voorkomend geval, aangevuld met specifieke instrumenteisen in de bijlagen MI-001 tot MI-010, waarin nader wordt ingegaan op bepaalde aspecten van de algemene eisen.

Uitgangspunten bij het kiezen van de oplossingen om aan deze essentiële eisen te voldoen zijn het beoogde gebruik van het instrument en elk te voorzien misbruik.

DEFINITIES

Te meten grootheid

De te meten grootheid is een bepaalde aan een meting onderworpen grootheid.

Beïnvloedende grootheid

Een beïnvloedende grootheid is een grootheid die niet de te meten grootheid is, maar wel van invloed is op de resultaten van een meting.

Nominale bedrijfsomstandigheden

De nominale bedrijfsomstandigheden zijn de waarden van de te meten grootheid en de beïnvloedende grootheden die samen de normale bedrijfsomstandigheden van een instrument vormen.

Storing

Een beïnvloedende grootheid met een waarde die nog binnen de grenzen valt van de geldende voorschriften maar buiten de grenzen van de opgegeven nominale bedrijfsomstandigheden van het meetinstrument. Een beïnvloedende grootheid is een storing indien voor die beïnvloedende grootheid geen specifieke nominale bedrijfsomstandigheden zijn opgegeven.

Kritische veranderingswaarde

De kritische veranderingswaarde is de waarde waarbij de verandering in het meetresultaat ongewenst wordt geacht.

Stoffelijke maat

Modifications de l'article 3, § 2, de l'annexe 1^{re} de l'arrêté royal du 28 septembre 2010 relatif à l'installation et à la délégation des opérations de vérifications périodique des taximètres

Art. 42. A l'article 3, § 2, de l'annexe 1^{re} du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « l'annexe F de l'arrêté royal du 13 juin 2006 » sont remplacés par les mots « le module F de l'annexe II de l'arrêté royal du 15 avril 2016 »;

b) les mots « l'annexe D ou H1 » sont remplacés par les mots « le module D ou H1 de l'annexe II ».

Modification de l'arrêté royal du 26 septembre 2013 relatif à la vérification périodique des ensembles de mesurage de liquides autres que l'eau

Art. 43. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 26 septembre 2013 relatif à la vérification périodique des ensembles de mesurage de liquides autres que l'eau, les mots « annexe MI-005 de l'arrêté royal du 13 juin 2006 » sont remplacés par les mots « annexe VII de l'arrêté royal du 15 avril 2016 ».

Entrée en vigueur

Art. 44. Le présent arrêté entre en vigueur le 20 avril 2016.

Disposition exécutoire

Art. 45. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

ANNEXE I

EXIGENCES ESSENTIELLES

Un instrument de mesure assure un niveau élevé de protection métrologique afin que toute partie concernée puisse avoir confiance dans le résultat du mesurage. Sa conception et sa fabrication sont d'un niveau élevé de qualité en ce qui concerne la technologie métrologique et la sécurité des données de mesurage.

Les exigences essentielles auxquelles les instruments de mesure doivent satisfaire sont décrites ci-dessous et sont complétées, le cas échéant, par des exigences spécifiques pour les divers instruments, énoncées dans les annexes MI-001 à MI-010, qui décrivent plus en détail certains aspects des exigences générales.

Les solutions adoptées pour ce qui concerne les exigences essentielles tiennent compte de l'utilisation prévue de l'instrument et de tout abus prévisible.

DEFINITIONS

Mesurande

Le mesurande est la grandeur particulière soumise au mesurage.

Grandeur d'influence

Une grandeur d'influence est une grandeur qui n'est pas le mesurande mais qui a un effet sur le résultat du mesurage.

Conditions assignées de fonctionnement

Les conditions assignées de fonctionnement sont les valeurs pour le mesurande et les grandeurs d'influence constituant les conditions normales de fonctionnement d'un instrument.

Perturbation

Une grandeur d'influence dont la valeur est comprise dans les limites indiquées dans l'exigence applicable mais en dehors des conditions de fonctionnement nominales assignées spécifiées pour l'instrument de mesure. Une grandeur d'influence est une perturbation, si, pour cette grandeur d'influence, les conditions assignées de fonctionnement ne sont pas précisées.

Valeur de variation critique

La valeur de variation critique est la valeur à partir de laquelle la variation du résultat du mesurage est considérée comme indésirable.

Mesure matérialisée

Een stoffelijke maat is een instrument, bestemd om bij gebruik permanent een of meer waarden van een bepaalde grootte te reproduceren of te leveren.

Rechtstreekse verkoop

Een handelstransactie is aan te merken als rechtstreekse verkoop indien :

- het meetresultaat als uitgangspunt dient voor de te betalen prijs, en
- ten minste een van de partijen bij de met de meting verband houdende transactie een consument is of een andere betrokken partij die een soortgelijke bescherming behoeft, en
- alle partijen bij de transactie het meetresultaat op dat tijdstip en op die plaats accepteren.

Klimaatomgevingen

Klimaatomgevingen zijn de omstandigheden waarin meetinstrumenten kunnen worden gebruikt. Om een oplossing te vinden voor de klimaatverschillen tussen de lidstaten is een reeks van temperatuurgrenzen gedefinieerd.

Nutsbedrijf

Als nutsbedrijf is aan te merken een leverancier van elektriciteit, gas, thermische energie of water.

SPECIFIEKE EISEN

1. Toelaatbare fouten

1.1. Onder nominale en storingsvrije bedrijfsomstandigheden mag de waarde van de meetfout de maximaal toelaatbare foutwaarde (MTF) die wordt genoemd in de toepasselijke instrumentenspecifieke eisen, niet te boven gaan.

Tenzij in de instrumentenspecifieke bijlagen anders is vermeld, wordt de MTF uitgedrukt in een waarde waarmee de meetwaarde naar boven of naar beneden mag afwijken van de werkelijke meetwaarde.

1.2. De prestatie-eisen voor instrumenten die werken onder nominale bedrijfsomstandigheden en bij aanwezigheid van een storing, zijn vastgelegd in de toepasselijke instrumentenspecifieke eisen.

Wanneer het instrument bedoeld is voor gebruik in een opgegeven permanent, ononderbroken elektromagnetisch veld, moeten de toegestane prestaties tijdens de beproeving met een uitgezonden amplitude gemoduleerd elektromagnetisch veld binnen de MTF blijven.

1.3. De fabrikant specificeert de klimaat-, mechanische en elektromagnetische omgevingen waarin het instrument is bedoeld om te worden gebruikt, alsmede de elektrische voeding en andere beïnvloedende grootheden die de nauwkeurigheid ervan kunnen beïnvloeden, waarbij rekening wordt gehouden met de eisen die zijn vastgelegd in de toepasselijke instrumentenspecifieke bijlagen.

1.3.1. Klimaatomgevingen

De fabrikant specificeert de hoogste temperatuurgrens en de laagste temperatuurgrens op basis van de waarden van tabel 1, tenzij anders vermeld in de bijlagen MI-001 tot MI-010, en geeft aan of het instrument is ontworpen voor vochtigheid met condensatie of zonder condensatie, en voor welke locatie (open of gesloten) het is bestemd.

Tabel 1				
Temperatuurgrenzen				
Hoogste temperatuurgrens	30 °C	40 °C	55 °C	70 °C
Laagste temperatuurgrens	5 °C	- 10 °C	- 25 °C	- 40 °C
Tableau 1				
Limites de température				
Température maximale	30 °C	40 °C	55 °C	70 °C
Température minimale	5 °C	- 10 °C	- 25 °C	- 40 °C

1.3.2. a) Mechanische omgevingen worden ingedeeld in de klassen M1 tot en met M3 als hierna omschreven :

Une mesure matérialisée est un dispositif qui est destiné à reproduire ou à fournir de façon permanente pendant son utilisation une ou plusieurs valeurs connues d'une grandeur donnée.

Vente directe

Une transaction commerciale est une vente directe si :

- le résultat du mesurage sert de base au prix à payer, et
- au moins l'une des parties à la transaction liée au mesurage est le consommateur ou toute autre partie qui a besoin d'un niveau de protection similaire, et
- toutes les parties à la transaction acceptent le résultat du mesurage à ce moment et en ce lieu.

Environnements climatiques

Les environnements climatiques sont les conditions dans lesquelles les instruments de mesure peuvent être utilisés. Une plage de limites de température a été définie afin de s'adapter aux différences climatiques entre les États membres.

Service d'utilité publique

Le fournisseur en électricité, gaz, chauffage ou eau est considéré comme un service d'utilité publique.

EXIGENCES SPECIFIQUES

1. Erreurs tolérées

1.1. Dans les conditions assignées de fonctionnement et en l'absence de perturbation, l'erreur de mesurage ne doit pas dépasser la valeur de l'erreur maximale tolérée (EMT) telle que définie dans les exigences spécifiques applicables à l'instrument.

Sauf indication contraire dans les annexes spécifiques, l'EMT est exprimée en tant que valeur bilatérale de l'écart par rapport à la valeur de mesurage vraie.

1.2. Pour un instrument fonctionnant dans les conditions assignées de fonctionnement et en présence d'une perturbation, l'exigence de performance doit être celle définie dans les exigences spécifiques applicables à l'instrument.

Lorsque l'instrument est destiné à une utilisation dans un champ électromagnétique continu permanent déterminé, la performance admissible pendant l'essai de champ électromagnétique rayonné, amplitude modulée, doit être dans les limites de l'EMT.

1.3. Le fabricant précise les environnements climatiques, mécaniques et électromagnétiques dans lesquels l'instrument est destiné à être utilisé, l'alimentation électrique et les autres grandeurs d'influence susceptibles d'en affecter l'exactitude, en tenant compte des exigences définies dans l'annexe spécifique applicable à l'instrument.

1.3.1. Environnements climatiques

Le fabricant précise les températures maximale et minimale choisies parmi les valeurs figurant dans le tableau 1, à moins qu'il n'en soit disposé autrement dans les annexes MI-001 à MI-010, et indiquer si l'instrument est conçu pour une humidité avec ou sans condensation ainsi que le lieu prévu pour l'instrument, c'est-à-dire ouvert ou fermé.

1.3.2. a) Les environnements mécaniques sont répartis entre les classes M1 à M3 définies ci-dessous :

M1	Onder deze klasse vallen instrumenten die worden gebruikt op locaties met lichte trillingen en schokken, bijvoorbeeld omgevingen waar instrumenten zijn bevestigd op lichte ondersteunende structuren die blootstaan aan verwaarloosbaar kleine trillingen en schokken als gevolg van werkzaamheden in de nabije omgeving zoals heien, slaande deuren enz.
M2	Onder deze klasse vallen instrumenten die worden gebruikt op locaties met middelzware of zware trillingen en schokken, die bijvoorbeeld worden veroorzaakt door machines en passerende voertuigen in de nabije omgeving of die zich voordoen in de onmiddellijke nabijheid van zware machines, transportbanden enz.
M3	Onder deze klasse vallen instrumenten die worden gebruikt op locaties met zware en zeer zware trillingen en schokken, bijvoorbeeld omgevingen waar instrumenten direct zijn gemonteerd op machines, transportbanden enz.
M1	Cette classe s'applique aux instruments utilisés dans des lieux exposés à des vibrations et des chocs peu importants, par exemple pour des instruments fixés sur des structures portantes légères soumises à des vibrations et des chocs négligeables à la suite de des percussions ou travaux locaux, des portes qui claquent, etc.
M2	Cette classe s'applique aux instruments utilisés dans des lieux exposés à un niveau non négligeable ou élevé de vibrations et de chocs, par exemple ceux transmis par des machines et des véhicules roulant à proximité ou à côté de machines lourdes, de transporteurs à bande, etc.
M3	Cette classe s'applique aux instruments utilisés dans des lieux où le niveau des vibrations et des chocs est élevé et très élevé, par exemple pour des instruments montés directement sur des machines, des bandes transporteuses, etc.

b) De volgende beïnvloedende grootheden worden gezien in relatie tot mechanische omgevingen :

- trillingen;
- mechanische schokken.

1.3.3. a) De elektromagnetische omgevingen zijn ingedeeld in de klassen E1, E2 of E3 als hierna omschreven, tenzij anders is bepaald in de toepasselijke instrumentspecifieke bijlagen.

b) En liaison avec les environnements mécaniques, les grandeurs d'influence suivantes sont prises en compte :

- des vibrations;
- des chocs mécaniques.

1.3.3. a) Les environnements électromagnétiques sont répartis entre les classes E1, E2 et E3 définies ci-après, à moins qu'il n'en soit disposé autrement dans les annexes spécifiques applicables aux instruments.

E1	Onder deze klasse vallen instrumenten die worden gebruikt op locaties met elektromagnetische storingen die overeenstemmen met die welke kunnen worden aangetroffen in huishoudelijke, handels- en lichtindustriële gebouwen.
E2	Onder deze klasse vallen instrumenten die worden gebruikt op locaties met elektromagnetische storingen die overeenstemmen met die welke kunnen worden aangetroffen in andere industriële gebouwen.
E3	Onder deze klasse vallen instrumenten die door de accu van een voertuig worden gevoed. Deze instrumenten dienen te voldoen aan de eisen van E2, alsmede aan de volgende bijkomende eisen : - spanningsdalingen veroorzaakt door stroomvoorziening aan de startmotorstroomkring van motoren met inwendige verbranding; - "load-dump"-transiënten die optreden wanneer een ontladen accu wordt losgekoppeld terwijl de motor draait.
E1	Cette classe s'applique aux instruments utilisés dans des lieux où les perturbations électromagnétiques correspondent à celles que l'on peut trouver dans les bâtiments résidentiels et commerciaux et dans ceux de l'industrie légère.
E2	Cette classe s'applique aux instruments utilisés dans des lieux où les perturbations électromagnétiques correspondent à celles que l'on peut trouver dans d'autres bâtiments industriels.
E3	Cette classe s'applique aux instruments alimentés par la batterie d'un véhicule. Ces instruments doivent être conformes aux exigences de la classe E2 et aux exigences additionnelles suivantes : - baisse de la tension d'alimentation causée par l'amorçage des circuits du démarreur de moteurs à combustion interne; - transitoires de perte de charge se produisant lorsqu'une batterie déchargée est déconnectée alors que le moteur tourne.

b) De volgende beïnvloedende grootheden worden in aanmerking genomen met betrekking tot elektromagnetische omgevingen :

- spanningsonderbrekingen;
- korte spanningsdalingen;
- spanningstransiënten op voedingslijnen en/of signaallijnen;

- elektrostatische ontladingen;
- radiofrequentie-elektromagnetische velden;

- radiofrequentie-elektromagnetische velden op voedingslijnen en/of signaallijnen (geleiding);

- spanningspulsen op voedingslijnen en/of signaallijnen.

1.3.4. Andere beïnvloedende grootheden die, waar passend, in aanmerking worden genomen zijn :

- spanningsvariaties;
- variatie in netfrequentie;
- magnetische velden met de netfrequentie;
- elke andere grootheid die de nauwkeurigheid van het instrument significant kan beïnvloeden.

1.4. Bij het uitvoeren van de beproevingen als beoogd in dit besluit, geldt het volgende :

b) En liaison avec les environnements électromagnétiques, les grandeurs d'influence suivantes sont prises en compte :

- coupures de tension;
- brèves baisses de tension;
- transitoires de tension sur les lignes d'alimentation et/ou les lignes de signaux;

- décharges électrostatiques;
- champs électromagnétiques rayonnés aux fréquences radioélectriques;

- champs électromagnétiques aux fréquences radioélectriques induisant des perturbations conduites sur les lignes d'alimentation et/ou les lignes de signaux;

- ondes de choc sur les lignes d'alimentation et/ou les lignes de signaux.

1.3.4. Les autres grandeurs d'influence dont il faut tenir compte le cas échéant sont les suivantes :

- variations de tension;
- variation de la fréquence secteur;
- champs magnétiques à fréquence industrielle;
- toute autre grandeur susceptible d'exercer une influence significative sur l'exactitude de l'instrument.

1.4. Lors de l'exécution des essais prévus par le présent arrêté, les points suivants s'appliquent :

1.4.1. Grondregels voor beproeving en foutbepaling.

De in de punten 1.1 en 1.2 genoemde essentiële eisen worden gecontroleerd voor elke toepasselijke beïnvloedende grootheid. Tenzij anders aangegeven in de passende instrumentspecifieke bijlage, zijn deze essentiële eisen alleen van toepassing indien elke beïnvloedende grootheid afzonderlijk wordt toegepast en het effect ervan afzonderlijk wordt beoordeeld, waarbij alle overige beïnvloedende grootheden relatief constant worden gehouden op hun referentiewaarde.

De metrologische proeven worden uitgevoerd gedurende of na het toepassen van de beïnvloedende grootheid, waarvan de conditie overeenkomt met de normale bedrijfsstatus van het instrument wanneer die beïnvloedende grootheid gewoonlijk optreedt.

1.4.2. Omgevingsvochtigheid

a) Afhankelijk van de bedrijfsklimaatomgeving waarvoor het instrument bedoeld is, is de proef betreffende warmte bij vochtige lucht (stabiele toestand, zonder condensatie) dan wel de proef betreffende warmte bij vochtige lucht (cyclisch, met condensatie) geschikt.

b) De proef betreffende warmte bij vochtige lucht cyclisch is geschikt wanneer er in belangrijke mate condensatie optreedt of wanneer de damppenetratie wordt versneld door de ademhaling. De proef betreffende warmte bij vochtige lucht in stabiele toestand is geschikt wanneer er sprake is van vochtigheid zonder condensatie.

2. Reproduceerbaarheid

De toepassing van dezelfde te meten grootheid op een andere plaats of door een andere gebruiker moet, bij verder gelijkblijvende omstandigheden, leiden tot nauw bij elkaar aansluitende opeenvolgende meetresultaten. Ten opzichte van de MTF moet het verschil tussen de meetresultaten gering zijn.

3. Herhaalbaarheid

De toepassing van dezelfde te meten grootheid bij verder gelijkblijvende omstandigheden, moet leiden tot nauw bij elkaar aansluitende opeenvolgende meetresultaten. Ten opzichte van de MTF moet het verschil tussen de meetresultaten gering zijn.

4. Onderscheidingsvermogen en gevoeligheid

De gevoeligheid van een meetinstrument is toereikend en de onderscheidingsdrempel is voldoende laag voor de beoogde meetactiviteit.

5. Duurzaamheid

Een meetinstrument is zodanig ontworpen dat de metrologische eigenschappen ervan voldoende stabiel blijven gedurende een door de fabrikant geschatte periode, mits het op de juiste wijze wordt geïnstalleerd, onderhouden en gebruikt volgens de aanwijzingen van de fabrikant in de omgevingsomstandigheden waarvoor het is bedoeld.

6. Betrouwbaarheid

Een meetinstrument is zodanig ontworpen dat het effect van een gebrek dat tot een onnauwkeurig meetresultaat leidt zoveel mogelijk wordt beperkt, tenzij de aanwezigheid van een dergelijk gebrek duidelijk waarneembaar is.

7. Geschiktheid

7.1. Een meetinstrument mag geen kenmerken hebben die frauduleus gebruik ervan in de hand werken, terwijl ook de kans op onopzettelijk verkeerd gebruik zo klein mogelijk dient te zijn.

7.2. Rekening houdend met de praktische werkomstandigheden moet een meetinstrument geschikt zijn voor het beoogde gebruik en zal om een correct meetresultaat te verkrijgen, geen onredelijke eisen stellen aan de gebruiker.

7.3. De fouten van een meetinstrument voor nutsbedrijven mogen bij stromen en debieten buiten het meetbereik niet onnodig groot zijn.

7.4. Indien een meetinstrument is ontworpen voor de meting van waarden van een te meten grootheid die constant in de tijd zijn, moet het meetinstrument ongevoelig zijn voor kleine schommelingen in de waarde van de te meten grootheid of moet het op passende wijze reageren.

7.5. Een meetinstrument moet stevig zijn en de gebruikte materialen moeten geschikt zijn voor de omstandigheden waaronder het bedoeld is om te worden gebruikt.

7.6. Een meetinstrument is zo ontworpen dat controle van de meettaken mogelijk blijft nadat het instrument in de handel is gebracht en in gebruik is genomen. Indien nodig wordt in het instrument speciale apparatuur of programmatuur ingebouwd met het oog op deze controle. De beproevingsprocedure wordt in de gebruikershandleiding omschreven.

Wanneer een meetinstrument bijbehorende software heeft die, naast de meetfunctie, andere functies bevat, moet de software die van essentieel belang is voor de metrologische eigenschappen identificeerbaar zijn en mag niet op ontoelaatbare wijze beïnvloed worden door de bijbehorende software.

8. Beveiliging tegen verminking

1.4.1. Règles fondamentales pour la réalisation des essais et la détermination des erreurs.

Les exigences essentielles spécifiées aux points 1.1 et 1.2 sont vérifiées pour chaque grandeur d'influence pertinente. À moins qu'il n'en soit disposé autrement dans l'annexe spécifique appropriée, ces exigences essentielles s'appliquent lorsque chaque grandeur d'influence est appliquée et son effet évalué séparément, toutes les autres grandeurs d'influence étant maintenues relativement constantes à leur valeur de référence.

L'essai métrologique est effectué pendant ou après l'application de la grandeur d'influence, selon la situation qui correspond à l'état normal de fonctionnement de l'instrument lorsque cette grandeur d'influence est susceptible de se présenter.

1.4.2. Humidité ambiante

a) En fonction de l'environnement climatique dans lequel l'instrument est destiné à être utilisé, l'essai sous chaleur humide en régime établi (sans condensation) ou l'essai sous chaleur humide cyclique (avec condensation) peut être approprié.

b) L'essai sous chaleur humide cyclique est approprié en cas de condensation importante ou lorsque la pénétration de vapeur est accélérée par l'effet de la respiration. Dans les cas d'humidité sans condensation, l'essai sous chaleur humide en régime établi est approprié.

2. Reproductibilité

En cas d'application du même mesurande dans un endroit différent ou par un utilisateur différent, toutes les autres conditions étant identiques, les résultats de mesurages successifs doivent être très proches les uns des autres. La différence entre les résultats des mesurages doit être faible par rapport à l'EMT.

3. Répétabilité

En cas d'application du même mesurande dans des conditions de mesurage identiques, les résultats de mesurages successifs doivent être très proches les uns des autres. La différence entre les résultats des mesurages doit être faible par rapport à l'EMT.

4. Mobilité et sensibilité

L'instrument de mesure est suffisamment sensible et présente un seuil de mobilité suffisamment bas pour le mesurage prévu.

5. Durabilité

Un instrument de mesure est conçu pour maintenir une constance adéquate de ses caractéristiques métrologiques pendant une période évaluée par le fabricant, lorsqu'il est correctement installé, entretenu et utilisé conformément aux instructions du fabricant lorsqu'il se trouve dans les conditions environnementales auxquelles il est destiné.

6. Fiabilité

Un instrument de mesure est conçu de telle sorte qu'il réduit au mieux l'effet d'un défaut qui conduirait à un résultat de mesurage inexact, sauf si la présence d'un tel défaut est évidente.

7. Adéquation

7.1. L'instrument de mesure ne peut pas présenter de caractéristique susceptible de faciliter une utilisation frauduleuse; les possibilités d'utilisation erronée non intentionnelle sont réduites au minimum.

7.2. Un instrument de mesure doit convenir à l'utilisation pour laquelle il est prévu compte tenu des conditions pratiques de fonctionnement et ne doit pas imposer à l'utilisateur des exigences excessives pour l'obtention d'un résultat de mesurage correct.

7.3. Les erreurs d'un instrument de mesure pour service d'utilité publique à des flux ou courants en dehors de l'étendue contrôlée ne peuvent pas être indûment biaisées.

7.4. Lorsqu'un instrument de mesure est conçu pour le mesurage de valeurs de mesurande qui sont constantes dans le temps, l'instrument de mesure doit, soit être insensible à de faibles fluctuations de la valeur du mesurande, soit réagir de façon appropriée.

7.5. Un instrument de mesure doit être robuste et les matériaux avec lesquels il est construit doivent convenir aux conditions d'utilisation prévues.

7.6. Un instrument de mesure est conçu de manière à permettre le contrôle des fonctions de mesurage après que l'instrument a été mis sur le marché et mis en service. Si nécessaire, des équipements ou des logiciels spéciaux permettant ce contrôle sont intégrés à l'instrument. La procédure d'essai doit être décrite dans le manuel d'utilisation.

Lorsqu'un instrument de mesure a un logiciel associé qui comporte d'autres fonctions que celle de mesure, le logiciel qui est essentiel pour les caractéristiques métrologiques doit être identifiable et ne peut être influencé de façon inadmissible par le logiciel associé.

8. Protection contre la corruption

8.1. De metrologische eigenschappen van een meetinstrument mogen niet op ontoelaatbare wijze beïnvloed kunnen worden door het op het instrument aansluiten van een ander apparaat, door enige eigenschap van het aangesloten apparaat zelf of door enig apparaat op afstand dat in verbinding staat met het meetinstrument.

8.2. Een hardwarecomponent die van essentieel belang is voor de metrologische eigenschappen, is zo ontworpen dat hij kan worden beveiligd. De aangebrachte beveiligingsvoorzieningen dienen zodanig te zijn dat een eventuele ingreep bewijsbaar is.

8.3. Software die van essentieel belang is voor de metrologische eigenschappen moet als zodanig herkenbaar zijn en worden beveiligd. De identificatie van de software moet op eenvoudige wijze door het meetinstrument verzorgd worden. Het bewijs van een eventuele ingreep moet gedurende een redelijke periode beschikbaar blijven.

8.4. Meetgegevens, software die van essentieel belang is voor de meeteigenschappen en metrologisch belangrijke parameters worden bij opslag of verzending afdoende beveiligd tegen al dan niet opzettelijke vermindering.

8.5. Bij meetinstrumenten van nutsbedrijven mag de aanwijzing van de totale geleverde hoeveelheid of de aanwijzingen waaruit de totale geleverde hoeveelheid kan worden afgeleid, indien de aanwijzing geheel of gedeeltelijk dient als basis voor de betaling, tijdens het gebruik niet opnieuw kunnen worden ingesteld.

9. Op het instrument aan te geven en in de begeleidende documentatie op te nemen gegevens

9.1. Een meetinstrument dient van de volgende opschriften te zijn voorzien :

a) naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerde merknaam van de fabrikant;

b) gegevens over de nauwkeurigheid;

en in voorkomend geval :

c) gegevens met betrekking tot de gebruiksomstandigheden;

d) de meetcapaciteit;

e) het meetbereik;

f) een kenmerk ter identificatie van het meetinstrument;

g) het nummer van het certificaat van EU -typeonderzoek of van EU -ontwerponderzoek;

h) informatie die specificeert of de toegevoegde apparaten, die metrologische resultaten beschikbaar stellen, wel of niet voldoen aan de bepalingen van dit besluit inzake wettelijke metrologische controle.

9.2. Bij een instrument dat te klein of te delicaat van samenstelling is om de desbetreffende gegevens erop aan te brengen, worden op de eventuele verpakking alsmede op de documenten die overeenkomstig de bepalingen van dit besluit moeten worden bijgevoegd, passende markeringen aangebracht.

9.3. Een meetinstrument is vergezeld van informatie over de werking ervan, tenzij het instrument zo eenvoudig is dat zulks niet nodig is. De informatie is gemakkelijk te begrijpen en omvat indien van toepassing :

a) de nominale bedrijfsomstandigheden;

b) de klassen van de mechanische en elektromagnetische omgeving;

c) de hoogste en laagste temperatuurgrenzen; aanwijzingen dat condensatie al dan niet mogelijk is; aanwijzingen dat het om een open of gesloten locatie gaat;

d) de aanwijzingen betreffende installatie, onderhoud, reparatie en toegestane instellingen;

e) de aanwijzingen voor het juiste gebruik van het instrument en eventuele bijzondere gebruiksvoorwaarden;

f) de voorwaarden voor compatibiliteit met interfaces, onderdelen of meetinstrumenten.

9.4. Voor groepen identieke meetinstrumenten die op dezelfde plaats worden gebruikt of gebruikt voor metingen bij nutsbedrijven, zijn geen afzonderlijke gebruikershandleidingen nodig.

9.5. Tenzij anders gespecificeerd in een instrumentspecifieke bijlage moet het schaalinterval van een gemeten waarde de vorm 1×10^n , 2×10^n of 5×10^n hebben, waarbij n een geheel getal of nul is. De meeteenheid of het symbool ervan wordt in de onmiddellijke nabijheid van de getalswaarde vermeld.

9.6. Op een stoffelijke maat wordt de nominale waarde of een schaal aangebracht, met vermelding van de gebruikte meeteenheid.

9.7. De gebruikte meeteenheden en de symbolen daarvoor voldoen aan de wettelijke bepalingen van de Europese Unie inzake meeteenheden en de symbolen daarvoor.

9.8. Alle krachtens een eis voorgeschreven markeringen, merken en opschriften zijn duidelijk, niet-uitwisbaar, ondubbelzinnig en niet-overdraagbaar.

10. Aanwijzing van een resultaat

10.1. De aanwijzing van een resultaat geschiedt door middel van een display of een afdruk.

8.1. Les caractéristiques métrologiques de l'instrument de mesure ne peuvent être influencées de façon inadmissible par le fait de le connecter à un autre dispositif, par une quelconque caractéristique du dispositif connecté ou par un dispositif à distance qui communique avec l'instrument de mesure.

8.2. Un composant matériel qui est essentiel pour les caractéristiques métrologiques est conçu de telle manière qu'il puisse être sécurisé. Les dispositifs de sécurité prévus doivent rendre évidente toute intervention.

8.3. Le logiciel qui est essentiel pour les caractéristiques métrologiques doit être identifié comme tel et sécurisé. L'identification du logiciel doit être aisément délivrée par l'instrument de mesure. La preuve d'une intervention doit être disponible pendant une période raisonnable.

8.4. Les données de mesure, le logiciel qui est essentiel pour les caractéristiques métrologiques et les paramètres stockés ou transmis et importants du point de vue métrologique sont suffisamment protégés contre une corruption accidentelle ou intentionnelle.

8.5. Dans le cas d'instruments de mesure utilisés par les services d'utilité publique, l'affichage de la quantité totale livrée ou les affichages permettant de calculer la quantité totale livrée, auxquels il est fait référence en tout ou en partie pour établir le paiement, ne peuvent être remis à zéro en cours d'utilisation.

9. Informations inscrites sur l'instrument et dans la documentation jointe

9.1. Un instrument de mesure doit porter les inscriptions suivantes :

a) le nom du fabricant, sa dénomination commerciale enregistrée ou sa marque déposée;

b) des informations relatives à son exactitude;

et, le cas échéant :

c) des informations relatives aux conditions d'utilisation;

d) la capacité de mesure;

e) l'étendue de mesure;

f) un marquage d'identité;

g) le numéro du certificat d'examen UE de type ou du certificat d'examen UE de la conception;

h) des informations précisant si les dispositifs supplémentaires, délivrant des résultats métrologiques, satisfont aux dispositions du présent arrêté relatives au contrôle métrologique légal.

9.2. Lorsqu'un instrument a des dimensions trop petites ou est de composition trop sensible pour porter les informations requises, l'emballage, s'il existe, et les documents qui l'accompagnent conformément aux dispositions du présent arrêté doivent être marqués de façon appropriée.

9.3. L'instrument est accompagné d'informations sur son fonctionnement, sauf si la simplicité de l'instrument de mesure rend ces informations inutiles. Les informations sont facilement compréhensibles et comprennent, le cas échéant :

a) les conditions assignées de fonctionnement;

b) les classes d'environnement mécanique et électromagnétique;

c) les températures maximale et minimale, des indications précisant si une condensation est possible ou non, des indications précisant s'il s'agit d'un lieu ouvert ou fermé;

d) les instructions relatives à l'installation, à l'entretien, aux réparations, aux ajustages admissibles;

e) les instructions relatives à l'utilisation correcte et toutes conditions particulières d'utilisation;

f) les conditions de compatibilité avec des interfaces, des sous-ensembles ou des instruments de mesure.

9.4. Dans le cas de groupes d'instruments de mesure identiques utilisés dans un même lieu ou d'instruments de mesure utilisés pour les services d'utilité publique, des manuels d'utilisation individuels ne sont pas nécessairement requis.

9.5. Sauf indication contraire dans l'annexe spécifique, l'échelon d'indication d'une valeur mesurée doit avoir la forme 1×10^n , 2×10^n ou 5×10^n , où n est un nombre entier ou zéro. L'unité de mesure ou son symbole est indiquée à proximité de la valeur numérique.

9.6. Une mesure matérialisée porte la valeur nominale ou une échelle accompagnée de l'unité de mesure.

9.7. Les unités de mesure utilisées et leur symbole sont conformes aux dispositions législatives de l'Union européenne en matière d'unités de mesure et de symboles.

9.8. Toutes les marques et inscriptions requises par toute exigence sont claires, ineffaçables, non ambigus et non transférables.

10. Indication du résultat

10.1. Le résultat est indiqué par affichage ou sous forme de copie imprimée.

10.2. De aanwijzing van een resultaat is duidelijk en ondubbelzinnig en gaat vergezeld van de merktekens en opschriften die nodig zijn om de gebruiker over de betekenis van het resultaat te informeren. Onder normale omstandigheden is het weergegeven resultaat gemakkelijk afleesbaar. Aanvullende aanduidingen mogen worden aangegeven mits deze niet met de metrologisch gecontroleerde aanduidingen kunnen worden verward.

10.3. Ingeval van afdruk of registratie moeten deze eveneens gemakkelijk leesbaar en niet-uitwisbaar zijn.

10.4. Een meetinstrument bestemd voor handelstransacties bij rechtstreekse verkoop is zodanig ontworpen dat, wanneer het instrument op de beoogde wijze is geïnstalleerd, het meetresultaat aan beide bij de verkooptransactie betrokken partijen kenbaar wordt gemaakt. Wanneer zulks essentieel is bij rechtstreekse verkoop, worden passende beperkende voorwaarden vermeld op elke bon die aan de consument wordt afgegeven door een hulpinrichting die niet aan de van toepassing zijnde voorwaarden van dit besluit voldoet.

10.5. Een voor nutsbedrijfmetingen bestemd meetinstrument dient, ongeacht of de meetgegevens op afstand kunnen worden opgenomen, altijd te zijn voorzien van een metrologisch gecontroleerd en voor de consument zonder hulpmiddelen toegankelijk display. De afgelezen waarde op dit display is het meetresultaat dat dient als basis voor het te betalen bedrag.

11. Verdere gegevensverwerking ter afsluiting van de handelstransactie

11.1. Een ander dan een voor nutsbedrijfmetingen bestemd meetinstrument dient het meetresultaat vast te leggen met behulp van een duurzaam middel, vergezeld van informatie ter identificatie van de betreffende transactie, wanneer :

- a) de meting niet kan worden herhaald; en
- b) het meetinstrument normaliter bedoeld is voor gebruik in afwezigheid van één van de bij de transactie betrokken partijen.

11.2. Bovendien zijn een duurzaam bewijsstuk van het meetresultaat en de informatie ter identificatie van de transactie beschikbaar wanneer daarnaar wordt gevraagd op het moment van afsluiting van de meting.

12. Conformiteitsbeoordeling

Een meetinstrument is zodanig ontworpen dat eenvoudig kan worden nagegaan of het in overeenstemming is met de van toepassing zijnde eisen van dit besluit.

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

BIJLAGE II

MODULE A : INTERNE PRODUCTIECONTROLE

1. Met "interne productiecontrole" wordt de conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarbij de fabrikant de verplichtingen in de punten 2, 3 en 4 nakomt en op eigen verantwoording garandeert en verklaart dat de betrokken meetinstrumenten voldoen aan de desbetreffende eisen van dit besluit.

2. Technische documentatie

De fabrikant stelt de in artikel 16 van het besluit beschreven technische documentatie samen. Aan de hand van deze documentatie moet kunnen worden beoordeeld of het instrument aan de relevante eisen voldoet. Zij omvat ook een adequate risicoanalyse en -beoordeling. In de technische documentatie worden de toepasselijke eisen vermeld. Zij heeft, voor zover relevant voor de -beoordeling, betrekking op het ontwerp, de fabricage en de werking van het instrument.

3. Fabricage

De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricage- en controleproces waarborgt dat de vervaardigde instrumenten conform zijn met de in punt 2 bedoelde technische documentatie en met de desbetreffende eisen van dit besluit.

4. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

4.1. De fabrikant brengt de in dit besluit beschreven CE-markering en de aanvullende metrologische markering aan op elk apart meetinstrument dat voldoet aan de desbetreffende eisen van dit besluit.

10.2. L'indication de tout résultat est claire et non ambiguë; elle est accompagnée des marques et inscriptions nécessaires pour informer l'utilisateur de la signification du résultat. Dans les conditions normales d'utilisation, le résultat indiqué est aisément lisible. Des indications supplémentaires peuvent être disponibles à condition qu'elles ne présentent pas à confusion avec les indications contrôlées métrologiquement.

10.3. Dans le cas des résultats imprimés ou enregistrés, ceux-ci doivent également être aisément lisible et ineffaçable.

10.4. Un instrument de mesure pour la vente directe est conçu de telle manière que, lorsqu'il est installé comme prévu, il indique le résultat du mesurage aux deux parties à la transaction. Lorsque cela revêt une importance déterminante dans le cadre de ventes directes, tout ticket fourni au consommateur au moyen d'un dispositif accessoire qui ne satisfait pas aux exigences du présent arrêté porte des indications restrictives appropriées.

10.5. Qu'il soit possible ou non de lire à distance un instrument de mesure destiné au mesurage pour les services d'utilité publique, celui-ci doit en tout état de cause être équipé d'un système d'affichage contrôlé métrologiquement, accessible à l'utilisateur sans outils. Les résultats délivrés par cet affichage servent de base pour la détermination du prix à payer.

11. Traitement ultérieur des données en vue de la conclusion de la transaction commerciale

11.1. Un instrument de mesure non utilisé pour les services d'utilité publique doit enregistrer par un moyen durable le résultat du mesurage accompagné d'informations permettant d'identifier la transaction en question lorsque :

- a) le mesurage est non répétable; et
- b) l'instrument de mesure est normalement destiné à une utilisation en l'absence d'une des parties à la transaction.

11.2. En outre, une preuve durable du résultat du mesurage et les informations permettant d'identifier la transaction sont disponibles sur demande au moment où le mesurage se termine.

12. Evaluation de la conformité

Un instrument de mesure est conçu de telle manière qu'il permette une évaluation aisée de sa conformité aux exigences du présent arrêté.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

ANNEXE II

MODULE A : CONTROLE INTERNE DE LA PRODUCTION

1. Le contrôle interne de la production est la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2, 3 et 4, et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les instruments de mesure concernés satisfont aux exigences appropriées du présent arrêté.

2. Documentation technique

Le fabricant établit la documentation technique décrite à l'article 16 de l'arrêté. La documentation permet l'évaluation de l'instrument du point de vue de sa conformité aux exigences pertinentes et inclut une analyse et une évaluation adéquates du ou des risques. La documentation technique précise les exigences applicables. Elle couvre, dans la mesure nécessaire à l'évaluation, la conception, la production et le fonctionnement de l'instrument.

3. Fabrication

Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour que le procédé de fabrication et le suivi de celui-ci assurent la conformité des instruments fabriqués à la documentation technique visée au point 2 et aux exigences aux exigences appropriées du présent arrêté.

4. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

4.1. Le fabricant appose le marquage CE et le marquage métrologique supplémentaire énoncés dans le présent arrêté sur chaque instrument de mesure individuel conforme aux exigences appropriées du présent arrêté.

4.2. De fabrikant stelt, voor een instrumentmodel, een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring, samen met de technische documentatie, tot tien jaar na het in de handel brengen van het meetinstrument ter beschikking van de Metrologische Dienst. In de EU-conformiteitsverklaring wordt het instrument beschreven.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische Dienst verstrekt.

Bij elk meetinstrument dat in de handel wordt gebracht, wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd. Wanneer een groot aantal instrumenten aan één gebruiker wordt geleverd, mag deze eis geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk.

5. Gemachtigde

De in punt 4 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is.

MODULE A2 : INTERNE PRODUCTIECONTROLE EN INSTRUMENTCONTROLES ONDER TOEZICHT MET WILLEKEURIGE TUSSENPOZEN

1. Met „interne productiecontrole en instrumentcontroles onder toezicht met willekeurige tussenpozen” wordt de conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarbij de fabrikant de verplichtingen in de punten 2, 3, 4 en 5 nakomt en op eigen verantwoording garandeert en verklaart dat de betrokken meetinstrumenten aan de desbetreffende eisen van dit besluit voldoen.

2. Technische documentatie

De fabrikant stelt de in artikel 16 van het besluit beschreven technische documentatie samen. Aan de hand van deze documentatie moet kunnen worden beoordeeld of het instrument aan de relevante eisen voldoet. Zij omvat een adequate risicoanalyse en -beoordeling. In de technische documentatie worden de toepasselijke eisen vermeld. Zij heeft, voor zover relevant voor de beoordeling, betrekking op het ontwerp, de fabricage en de werking van het instrument.

3. Fabricage

De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricage- en controleproces waarborgt dat de vervaardigde instrumenten conform zijn met de in punt 2 bedoelde technische documentatie en met de desbetreffende eisen van dit besluit.

4. Instrumentcontroles

Met willekeurig te bepalen tussenpozen verricht, een door de fabrikant gekozen aangemelde instantie of een geaccrediteerde interne instantie, de nodige onderzoeken, of laat die verrichten om de kwaliteit van de interne instrumentcontroles te verifiëren, waarbij vooral rekening wordt gehouden met de technologische complexiteit van de instrumenten en de geproduceerde hoeveelheid.

Voordat de meetinstrumenten in de handel worden gebracht, trekt de instantie op de plaats van fabricage een adequate steekproef van de uiteindelijke meetinstrumenten, die aan een onderzoek wordt onderworpen en waarop passende tests zoals omschreven in de relevante delen van de geharmoniseerde norm en/of het normatieve document en/of gelijkwaardige tests omschreven in andere desbetreffende technische specificaties worden verricht om te controleren of de instrumenten met de desbetreffende eisen van dit besluit overeenstemmen.

Indien er geen relevante geharmoniseerde norm of relevant normatief document bestaat, beslist de geaccrediteerde interne instantie of de aangemelde instantie over de te verrichten passende proeven.

Wanneer een relevant aantal instrumenten van de steekproef geen aanvaardbaar kwaliteitsniveau heeft, neemt de geaccrediteerde interne instantie of de aangemelde instantie de nodige maatregelen.

Wanneer de tests door een aangemelde instantie worden uitgevoerd, brengt de fabrikant, onder verantwoordelijkheid van deze aangemelde instantie, tijdens het fabricageproces het identificatienummer van deze instantie aan.

5. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

5.1. De fabrikant brengt overeenkomstig dit besluit de CE-markering en de aanvullende metrologische markering aan op elk afzonderlijk instrument dat voldoet aan de desbetreffende eisen van dit besluit.

4.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite concernant un modèle d'instrument et la tient, accompagnée de la documentation technique, à la disposition du Service de la Métrologie pendant une durée de dix ans à partir du moment où l'instrument de mesure a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise l'instrument pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie sur demande.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec chaque instrument de mesure mis sur le marché. Toutefois, cette exigence peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments individuels, lorsque de nombreux instruments sont livrés à un seul utilisateur.

5. Mandataire

Les obligations du fabricant visées au point 4 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

MODULE A2 : CONTRÔLE INTERNE DE LA PRODUCTION ET CONTRÔLES SUPERVISÉS DE L'INSTRUMENT À DES INTERVALLES ALEATOIRES

1. Le contrôle interne de la production et les contrôles supervisés de l'instrument à des intervalles aléatoires constituent la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2, 3, 4 et 5, et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les instruments de mesure concernés satisfont aux exigences appropriées du présent arrêté.

2. Documentation technique

Le fabricant établit la documentation technique décrite à l'article 16 de l'arrêté. La documentation permet l'évaluation de l'instrument du point de vue de sa conformité aux exigences pertinentes et inclut une analyse et une évaluation adéquates du ou des risques. La documentation technique précise les exigences applicables. Elle couvre, dans la mesure nécessaire à l'évaluation, la conception, la production et le fonctionnement de l'instrument.

3. Fabrication

Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour que le procédé de fabrication et le suivi de celui-ci assurent la conformité des instruments fabriqués avec la documentation technique visée au point 2 et avec les exigences appropriées du présent arrêté.

4. Contrôles de l'instrument

Au choix du fabricant, un organisme interne accrédité ou un organisme notifié, choisi par le fabricant, effectue ou fait effectuer des contrôles de l'instrument à des intervalles aléatoires qu'il détermine, afin de vérifier la qualité des contrôles internes de l'instrument, compte tenu notamment de la complexité technologique des instruments et du volume de production.

Un échantillon approprié d'instruments de mesure finis, prélevé sur place par l'organisme avant la mise sur le marché, est examiné et les essais appropriés, décrits dans les parties pertinentes de la norme harmonisée et/ou du document normatif, et/ou des essais équivalents définis dans d'autres spécifications techniques applicables, sont effectués pour vérifier la conformité des instruments aux exigences appropriées du présent arrêté.

En l'absence de norme harmonisée ou de document normatif pertinent, l'organisme interne accrédité ou l'organisme notifié concerné décide des essais appropriés à effectuer.

Dans les cas où un nombre déterminé d'instruments dans l'échantillon n'est pas conforme à un niveau de qualité acceptable, l'organisme interne accrédité ou l'organisme notifié prend les mesures appropriées.

Lorsque les essais sont réalisés par un organisme notifié, le fabricant appose, sous la responsabilité dudit organisme, le numéro d'identification de ce dernier au cours du processus de fabrication.

5. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

5.1. Le fabricant appose le marquage CE et le marquage métrologique supplémentaire, comme indiqué dans le présent arrêté, sur chaque instrument individuel conforme aux exigences appropriées du présent arrêté.

5.2. De fabrikant stelt, voor een instrumentmodel, een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring, samen met de technische documentatie, tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst. In de EU-conformiteitsverklaring wordt het instrument beschreven.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische dienst verstrekt.

Bij elk meetinstrument dat in de handel wordt gebracht, wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd. Wanneer een groot aantal instrumenten aan één gebruiker wordt geleverd, mag deze eis geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk.

6. Gemachtigde

De in punt 5 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is.

MODULE B : EU-TYPEONDERZOEK

1. Met "EU- typeonderzoek" wordt dat gedeelte van een conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarin een aangemelde instantie het instrument via onderzoek van de technische documentatie en het bewijsmateriaal zoals bedoeld in punt 3, met onderzoek van, voor de betrokken productie, representatieve monsters van één of meer kritische onderdelen van het instrument (combinatie van productietype en ontwerp);

2. Het EU- typeonderzoek kan op een van de volgende wijzen worden verricht :

a) onderzoek van een voor de betrokken productie representatief monster van het volledige meetinstrument (productietype);

b) Beoordeling van de geschiktheid van het technisch ontwerp van het instrument via onderzoek van de technische documentatie en het bewijsmateriaal zoals bedoeld in punt 3, met onderzoek van, voor de betrokken productie, representatieve monsters van één of meer kritische onderdelen van het instrument (combinatie van productietype en ontwerp);

c) beoordeling van de geschiktheid van het technisch ontwerp van het instrument via onderzoek van de technische documentatie en het bewijsmateriaal zoals bedoeld in punt 3, zonder onderzoek van een monster (ontwerptype).

De aangemelde instantie beslist over de passende wijze en het vereiste aantal monsters.

3. De fabrikant dient een aanvraag voor het EU-typeonderzoek in bij een aangemelde instantie van zijn keuze.

De aanvraag omvat :

a) naam en adres van de fabrikant en, indien de aanvraag wordt ingediend door zijn gemachtigde, ook diens naam en adres;

b) een schriftelijke verklaring dat er geen identieke aanvraag bij een andere aangemelde instantie is ingediend;

c) de technische documentatie als omschreven in artikel 16 van het besluit. Aan de hand van de technische documentatie moet kunnen worden beoordeeld of het instrument aan de desbetreffende eisen van dit besluit voldoet. Zij omvat een adequate risicoanalyse en -beoordeling. In de technische documentatie worden de toepasselijke eisen vermeld. Zij heeft, voor zover relevant voor de beoordeling, betrekking op het ontwerp, de fabricage en de werking van het instrument.

De aanvraag bevat ook, indien van toepassing :

d) de monsters, die representatief zijn voor de betrokken productie. De aangemelde instantie kan meer monsters vragen, als dit voor het testprogramma nodig is;

e) het bewijsmateriaal voor de geschiktheid van het technisch ontwerp. Hierin worden de gevolgde documenten vermeld, in het bijzonder wanneer de relevante geharmoniseerde normen en/of normatieve documenten niet volledig zijn toegepast. Zo nodig worden ook de resultaten vermeld van tests die overeenkomstig andere relevante technische specificaties door een geschikt laboratorium van de fabrikant of namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid door een ander laboratorium zijn verricht.

4. De aangemelde instantie verricht de volgende handelingen :

Voor het instrument :

4.1. onderzoekt zij de technische documentatie en het bewijsmateriaal om te beoordelen of het technisch ontwerp van het instrument geschikt is;

voor het monster/de monsters :

5.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite concernant un modèle d'instrument et la tient, accompagnée de la documentation technique, à la disposition du Service de la Métrologie pendant une durée de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise l'instrument pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie sur demande.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec chaque instrument de mesure mis sur le marché. Toutefois, cette exigence peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments individuels, lorsque de nombreux instruments sont livrés à un seul utilisateur.

6. Mandataire

Les obligations du fabricant visées au point 5 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

MODULE B : EXAMEN UE DE TYPE

1. L'examen UE de type est la partie de la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle un organisme notifié examine la conception technique d'un instrument, et vérifie et atteste qu'elle satisfait aux exigences appropriées du présent arrêté.

2. L'examen UE de type peut être effectué suivant l'une des méthodes ci-après :

a) Examen d'un échantillon, représentatif de la production envisagée, de l'instrument de mesure complet (type de production);

b) Evaluation de l'adéquation de la conception technique de l'instrument par un examen de la documentation technique et des preuves visées au point 3, avec examen d'échantillons, représentatifs de la production envisagée, d'une ou de plusieurs parties critiques de l'instrument (combinaison du type de production et du type de conception);

c) Evaluation de l'adéquation de la conception technique de l'instrument par un examen de la documentation technique et des preuves visées au point 3, sans examen d'un échantillon (type de conception).

L'organisme notifié décide de la méthode appropriée et des échantillons requis.

3. Le fabricant introduit une demande d'examen UE de type auprès d'un seul organisme notifié de son choix.

La demande comprend :

a) le nom et l'adresse du fabricant, ainsi que le nom et l'adresse du mandataire si la demande est introduite par celui-ci;

b) une déclaration écrite certifiant que la même demande n'a pas été introduite auprès d'un autre organisme notifié;

c) la documentation technique décrite à l'article 16 de l'arrêté. La documentation technique permet l'évaluation de l'instrument du point de vue de sa conformité aux exigences appropriées du présent arrêté. Elle inclut une analyse et une évaluation adéquates du ou des risques. La documentation technique précise les exigences applicables. Elle couvre, dans la mesure nécessaire à l'évaluation, la conception, la production et le fonctionnement de l'instrument.

La demande comprend aussi, le cas échéant :

d) les échantillons, représentatifs de la production envisagée. L'organisme notifié peut demander d'autres exemplaires, si le programme d'essais le requiert;

e) les preuves à l'appui de l'adéquation de la solution retenue pour la conception technique. Ces preuves mentionnent tous les documents qui ont été utilisés, en particulier lorsque les normes harmonisées et/ou les documents normatifs pertinents n'ont pas été entièrement appliqués. Elles comprennent, si nécessaire, les résultats d'essais effectués conformément à d'autres spécifications techniques pertinentes par le laboratoire approprié du fabricant ou par un autre laboratoire d'essai en son nom et sous sa responsabilité.

4. L'organisme notifié effectue les actions suivantes :

en ce qui concerne l'instrument :

4.1. examine la documentation technique et les preuves permettant d'évaluer l'adéquation de la conception technique de l'instrument;

en ce qui concerne le ou les échantillons :

4.2. controleert zij of ze overeenkomstig de technische documentatie zijn vervaardigd en stelt zij vast welke elementen overeenkomstig de toepasselijke bepalingen van de relevante geharmoniseerde normen en/of normatieve documenten zijn ontworpen, alsook welke elementen zijn ontworpen overeenkomstig andere relevante technische specificaties;

4.3. verricht zij de nodige onderzoeken en tests, of laat zij die verrichten om, in geval de fabrikant heeft gekozen voor de oplossingen uit de relevante geharmoniseerde normen en normatieve documenten, te controleren of deze op de juiste wijze zijn toegepast;

4.4. verricht zij de nodige onderzoeken en tests, of laat zij die verrichten om, in geval de oplossingen uit de geharmoniseerde normen en/of normatieve documenten niet zijn toegepast, te controleren of de door de fabrikant gekozen oplossingen waarbij andere relevante technische specificaties worden toegepast, aan de desbetreffende essentiële eisen van dit besluit voldoen;

4.5. stelt zij in overleg met de fabrikant de plaats vast waar de onderzoeken en tests zullen worden uitgevoerd.

Wat de overige delen van het meetinstrument betreft :

4.6. onderzoekt zij de technische documentatie en het ondersteunend bewijsmateriaal teneinde te beoordelen of het technisch ontwerp van de overige delen van het meetinstrument geschikt is.

5. De aangemelde instantie stelt een evaluatieverslag op over de overeenkomstig punt 4 verrichte activiteiten en de resultaten daarvan. Onverminderd haar verplichtingen jegens de aanmeldende autoriteiten maakt de aangemelde instantie de inhoud van dat verslag uitsluitend met instemming van de fabrikant geheel of gedeeltelijk openbaar.

6. Indien het type voldoet aan de eisen van dit besluit, levert de aangemelde instantie aan de fabrikant een certificaat van EU-typeonderzoek af. Dat certificaat bevat de naam en het adres van de fabrikant, de conclusies van het onderzoek, de eventuele voorwaarden voor de geldigheid van het certificaat en de noodzakelijke gegevens voor de identificatie van het goedgekeurde type. Dit certificaat kan vergezeld gaan van een of meer bijlagen.

Het certificaat van EU-typeonderzoek en de bijlagen bevatten alle nodige informatie om de conformiteit van de gefabriceerde meetinstrumenten met het onderzochte type te controleren en de controle tijdens het gebruik toe te laten.

Om de conformiteit van de gefabriceerde instrumenten met het onderzochte type te kunnen toetsen, wat betreft de reproduceerbaarheid van hun metrologische prestaties, wanneer zij juist zijn afgesteld gebruikmakend van de passende middelen, bevatten de hierboven vernoemde documenten in het bijzonder :

- de metrologische kenmerken van het type instrument;
- maatregelen die toelaten om de integriteit van de instrumenten te waarborgen (verzegeling, identificatie van de software, enz.);
- informatie over andere elementen nodig om de instrumenten te identificeren en om te toetsen of ze uitwendig conform zijn met het type;
- in voorkomend geval elke specifieke informatie nodig om de kenmerken van gefabriceerde instrumenten te controleren;
- voor onderdelen, alle nodige informatie om de compatibiliteit met andere onderdelen of meetinstrumenten te waarborgen.

Het certificaat van EU-typeonderzoek is tien jaar geldig vanaf de datum van afgifte en kan voor periode van tien jaar worden vernieuwd.

Wanneer het type niet aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoet, weigert de aangemelde instantie een certificaat van EU-typeonderzoek te verstrekken en brengt zij de aanvrager hiervan op de hoogte met vermelding van de precieze redenen van haar weigering.

7. De aangemelde instantie volgt de evolutie van de algemene erkende toestand van de techniek; indien het goedgekeurde type vanwege deze ontwikkeling mogelijk niet meer aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoet, beoordeelt zij of bijkomende onderzoeken nodig zijn. Als dit het geval is, stelt de aangemelde instantie de fabrikant daarvan in kennis.

8. De fabrikant brengt de aangemelde instantie die de technische documentatie betreffende het certificaat van EU-typeonderzoek bewaart op de hoogte van alle wijzigingen aan het goedgekeurde type die van invloed kunnen zijn op de conformiteit van het instrument met de essentiële eisen van dit besluit of de voorwaarden voor de geldigheid van dat certificaat. Dergelijke wijzigingen vereisen een aanvullende goedkeuring in de vorm van een aanvulling op het oorspronkelijke certificaat van EU-typeonderzoek.

4.2. vérifie que le ou les échantillons ont été fabriqués en conformité avec la documentation technique et relève les éléments qui ont été conçus conformément aux dispositions applicables des normes harmonisées et/ou des documents normatifs pertinents ainsi que les éléments qui ont été conçus conformément à d'autres spécifications techniques pertinentes;

4.3. effectue ou fait effectuer les examens et les essais appropriés pour vérifier si, dans le cas où le fabricant a choisi d'appliquer les solutions indiquées dans les normes harmonisées et les documents normatifs pertinents, celles-ci ont été appliquées correctement;

4.4. effectue ou fait effectuer les examens et les essais appropriés pour vérifier si, dans le cas où les solutions indiquées dans les normes harmonisées et/ou les documents normatifs pertinents n'ont pas été appliquées, les solutions adoptées par le fabricant appliquant d'autres spécifications techniques pertinentes satisfont aux exigences essentielles appropriées du présent arrêté;

4.5. convient avec le fabricant de l'endroit où les examens et les essais seront effectués.

En ce qui concerne les autres parties de l'instrument de mesure :

4.6. examine la documentation technique et les preuves permettant d'évaluer l'adéquation de la conception technique des autres parties de l'instrument de mesure.

5. L'organisme notifié établit un rapport d'évaluation répertoriant les activités effectuées conformément au point 4 et leurs résultats. Sans préjudice de ses obligations vis-à-vis des autorités notifiantes, l'organisme notifié ne divulgue le contenu de ce rapport, en totalité ou en partie, qu'avec l'accord du fabricant.

6. Lorsque le type satisfait aux exigences présent arrêté, l'organisme notifié délivre au fabricant un certificat d'examen UE de type. Ledit certificat contient le nom et l'adresse du fabricant, les conclusions de l'examen, les conditions (éventuelles) de sa validité et les données nécessaires à l'identification du type approuvé. Une ou plusieurs annexes peuvent être jointes au certificat d'examen UE de type.

Le certificat d'examen UE de type et ses annexes contiennent toutes les informations nécessaires pour permettre l'évaluation de la conformité des instruments de mesure fabriqués au type examiné et le contrôle en service.

Afin de permettre l'évaluation de la conformité des instruments fabriqués au type examiné en ce qui concerne la reproductibilité de leurs performances métrologiques lorsqu'ils sont correctement ajustés à l'aide des moyens appropriés, les documents ci-dessus référencés comportent en particulier :

- les caractéristiques métrologiques du type d'instrument;
- les mesures qui permettent d'assurer l'intégrité des instruments (scellement, identification du logiciel, etc.);
- des informations concernant d'autres éléments nécessaires à l'identification des instruments et à la vérification de sa conformité visuelle externe au type;
- le cas échéant, chaque information spécifique nécessaire pour vérifier les caractéristiques des instruments fabriqués;
- dans le cas des sous-ensembles, toutes les informations nécessaires pour garantir la compatibilité avec les autres sous-ensembles ou instruments de mesure.

Le certificat d'examen UE de type a une validité de dix ans à compter de la date de sa délivrance et peut être renouvelé pour de nouvelles périodes de dix ans.

Lorsque le type ne satisfait pas aux exigences applicables du présent arrêté, l'organisme notifié refuse de délivrer un certificat d'examen UE de type et en informe le demandeur, en lui précisant les raisons de son refus.

7. L'organisme notifié suit l'évolution de l'état de la technique généralement reconnu; lorsque cette évolution donne à penser que le type approuvé pourrait ne plus être conforme aux exigences applicables du présent arrêté, il détermine si des examens complémentaires sont nécessaires. Si tel est le cas, l'organisme notifié en informe le fabricant.

8. Le fabricant informe l'organisme notifié qui détient la documentation technique relative au certificat d'examen UE de type de toutes les modifications du type approuvé qui peuvent remettre en cause la conformité de l'instrument aux exigences essentielles du présent arrêté ou les conditions de validité dudit certificat. Ces modifications nécessitent une nouvelle approbation sous la forme d'un complément au certificat initial d'examen UE de type.

9. Elke aangemelde instantie brengt de Metrologische Dienst op de hoogte van de door haar verstrekte of ingetrokken certificaten van EU-typeonderzoek en/of aanvullingen erop, en verstrekt deze autoriteit op gezette tijden of op verzoek een lijst van deze geweigerde, geschorste of anderszins beperkte certificaten en aanvullingen daarop.

De Commissie, de lidstaten en de andere aangemelde instanties kunnen op verzoek een kopie van de certificaten van EU-typeonderzoek en aanvullingen daarop, ontvangen. De Commissie en de lidstaten kunnen op verzoek een kopie van de technische documentatie en de resultaten van het door de aangemelde instantie verrichte onderzoek ontvangen.

De aangemelde instantie bewaart een kopie van het certificaat van EU-typeonderzoek, de bijlagen en aanvullingen, alsook het technisch dossier, met inbegrip van de door de fabrikant voorgelegde documentatie, tot het einde van de geldigheidsduur van dit certificaat.

10. De fabrikant houdt tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument een kopie van het certificaat van EU -typeonderzoek, de bijlagen en aanvullingen, samen met de technische documentatie, ter beschikking van de Metrologische dienst.

11. De gemachtigde van de fabrikant kan de in punt 3 bedoelde aanvraag indienen en de in de punten 8 en 10 vermelde verplichtingen vervullen, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is.

MODULE C : CONFORMITEIT MET HET TYPE OP BASIS VAN INTERNE PRODUCTIECONTROLE

1. Met conformiteit met het type op basis van interne productiecontrole wordt dat gedeelte van een conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarin de fabrikant de verplichtingen in de punten 2 en 3 nakomt, garandeert en verklaart dat de betrokken meetinstrumenten overeenstemmen met het type zoals beschreven in het certificaat van EU -typeonderzoek en voldoen aan de desbetreffende eisen van dit besluit.

2. Fabricage

De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricage- en controleproces waarborgt dat de vervaardigde meetinstrumenten conform zijn met het goedgekeurde type zoals beschreven in het certificaat van EU-typeonderzoek en met de geschikte eisen van dit besluit.

3. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

3.1. De fabrikant brengt overeenkomstig dit besluit de CE-markering en de aanvullende metrologische markering aan op elk afzonderlijk instrument dat conform is met het type zoals beschreven in het certificaat van EU -typeonderzoek en voldoet aan de desbetreffende eisen van dit besluit.

3.2. De fabrikant stelt voor elk instrumentmodel een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische dienst. In de EU- conformiteitsverklaring wordt het instrumentmodel beschreven.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische dienst verstrekt.

Bij elk meetinstrument dat in de handel wordt gebracht, wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd. Wanneer een groot aantal instrumenten aan één gebruiker wordt geleverd, mag deze eis geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk.

4. Gemachtigde

De in punt 3 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is.

MODULE C2 : CONFORMITEIT MET HET TYPE OP BASIS VAN INTERNE PRODUCTIECONTROLE EN INSTRUMENTCONTROLES ONDER TOEZICHT MET WILLEKEURIGE TUSSENPOZEN

1. Met conformiteit met het type op basis van interne productiecontrole en instrumentcontroles onder toezicht met willekeurige tussenpozen wordt het gedeelte van een conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarin de fabrikant de verplichtingen in de punten 2, 3 en 4 nakomt en op eigen verantwoordelijkheid garandeert en verklaart dat de betrokken meetinstrumenten conform zijn met het type zoals beschreven in het certificaat van EU -typeonderzoek en voldoen aan de desbetreffende eisen van dit besluit.

2. Fabricage

9. Chaque organisme notifié informe le Service de la Métrologie des certificats d'examen UE de type et/ou des compléments qu'il a délivrés ou retirés et lui transmet, périodiquement ou sur demande, la liste de ces certificats et/ou de ces compléments qu'il a refusés, suspendus ou soumis à d'autres restrictions.

La Commission, les Etats membres et les autres organismes notifiés peuvent, sur demande, obtenir une copie des certificats d'examen UE de type et/ou de leurs compléments. La Commission, les Etats membre peuvent, sur demande, obtenir une copie de la documentation technique et des résultats des examens réalisés par l'organisme notifié.

L'organisme notifié conserve une copie du certificat d'examen UE de type, de ses annexes et compléments, ainsi que le dossier technique, y compris la documentation communiquée par le fabricant, pour une durée allant jusqu'à la fin de la validité dudit certificat.

10. Le fabricant tient à la disposition du Service de la Métrologie une copie du certificat d'examen UE de type, de ses annexes et compléments, ainsi que la documentation technique, pour une durée de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché.

11. Le mandataire du fabricant peut introduire la demande visée au point 3 et s'acquitter des obligations énoncées aux points 8 et 10 pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

MODULE C : CONFORMITE AU TYPE SUR LA BASE DU CONTRÔLE INTERNE DE LA PRODUCTION

1. La conformité au type sur la base du contrôle interne de la production est la partie de la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2 et 3, et assure et déclare que les instruments de mesure concernés sont conformes au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et satisfont aux exigences appropriées du présent arrêté.

2. Fabrication

Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour que le procédé de fabrication et le suivi de celui-ci assurent la conformité des instruments de mesure fabriqués avec le type approuvé décrit dans le certificat d'examen UE de type et avec les exigences appropriées du présent arrêté.

3. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

3.1. Le fabricant appose le marquage CE et le marquage métrologique supplémentaire, comme indiqué dans le présent arrêté, sur chaque instrument individuel qui est conforme au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et qui satisfait aux exigences appropriées du présent arrêté.

3.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite concernant chaque modèle d'instrument et la tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise le modèle d'instrument pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie sur demande.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec chaque instrument de mesure mis sur le marché. Toutefois, cette exigence peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments individuels, lorsque de nombreux instruments sont livrés à un seul utilisateur.

4. Mandataire

Les obligations du fabricant visées au point 3 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

MODULE C2 : CONFORMITE AU TYPE SUR LA BASE DU CONTRÔLE INTERNE DE LA PRODUCTION ET DE CONTRÔLES SUPERVISES DE L'INSTRUMENT A DES INTERVALLES ALEATOIRES

1. La conformité au type sur la base du contrôle interne de la production et de contrôles supervisés de l'instrument à des intervalles aléatoires est la partie de la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2, 3 et 4 et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les instruments concernés sont conformes au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et satisfont aux exigences appropriées du présent arrêté.

2. Fabrication

De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricage- en controleproces waarborgt dat de vervaardigde meetinstrumenten conform zijn met het type zoals beschreven in het certificaat van EU-typeonderzoek en met de desbetreffende eisen van dit besluit.

3. Instrumentcontroles

Met willekeurig te bepalen tussenpozen verricht, een door de fabrikant gekozen de aangemelde instantie of een geaccrediteerde interne instantie de nodige onderzoeken, of laat die verrichten, om de kwaliteit van de interne instrumentcontroles te verifiëren, waarbij vooral onder meer rekening wordt gehouden met de technologische complexiteit van de meetinstrumenten en de geproduceerde hoeveelheid.

Voordat de meetinstrumenten in de handel worden gebracht, trekt de geaccrediteerde interne instantie of de aangemelde instantie, op de plaats van fabricage, een adequate steekproef van de uiteindelijke meetinstrumenten, die aan een onderzoek wordt onderworpen en waarop passende tests zoals omschreven in de relevante delen van de geharmoniseerde normen en/of normatieve documenten en/of gelijkwaardige tests zoals omschreven in andere toepasselijke technische specificaties, worden verricht om te controleren of het instrument met het type zoals beschreven in het certificaat van EU-typeonderzoek, en met de desbetreffende eisen van dit besluit overeenstemt.

In het geval dat een steekproef geen aanvaardbaar kwaliteitsniveau heeft, neemt de geaccrediteerde interne instantie of de aangemelde instantie de nodige maatregelen.

De steekproef procedure is bedoeld om te beoordelen of de prestaties van het fabricageproces van het betrokken instrument binnen aanvaardbare marges vallen, teneinde de conformiteit van het instrument te waarborgen.

Wanneer de tests door een aangemelde instantie worden uitgevoerd, brengt de fabrikant, onder de verantwoordelijkheid van deze aangemelde instantie, tijdens het fabricageproces het identificatienummer van deze instantie aan.

4. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

4.1. De fabrikant brengt overeenkomstig dit besluit de CE-markering en de aanvullende metrologische markering aan op elk afzonderlijk meetinstrument dat conform is met het type zoals beschreven in het certificaat van EU-typeonderzoek en voldoet aan de desbetreffende eisen van dit besluit.

4.2. De fabrikant stelt voor elk instrumentmodel een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische dienst. In de EU-conformiteitsverklaring wordt het instrumentmodel beschreven.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische dienst verstrekt.

Bij elk meetinstrument dat in de handel wordt gebracht, wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd. Wanneer een groot aantal instrumenten aan één gebruiker wordt geleverd, mag deze eis geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk.

5. Gemachtigde

De in punt 4 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is.

MODULE D : CONFORMITEIT MET HET TYPE OP BASIS VAN KWALITEITSBORING VAN HET PRODUCTIEPROCÉS

1. Met "conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces" wordt het gedeelte van een conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarin de fabrikant de verplichtingen in de punten 2 en 5 nakomt en op eigen verantwoordelijkheid garandeert en verklaart dat de betrokken meetinstrumenten conform zijn met het type zoals beschreven in het certificaat van EU -typeonderzoek en voldoen aan de desbetreffende eisen van dit besluit.

2. Fabricage

De fabrikant past op de productie, de eindproductcontrole en van de betrokken meetinstrumenten een goedgekeurd kwaliteitssysteem zoals bedoeld in punt 3 toe, waarop overeenkomstig punt 4 toezicht wordt uitgeoefend.

3. Kwaliteitssysteem

Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour que le procédé de fabrication et le suivi de celui-ci assurent la conformité des instruments de mesure fabriqués avec le type décrit dans le certificat d'examen UE de type et avec les exigences appropriées du présent arrêté.

3. Contrôles de l'instrument

Au choix du fabricant, un organisme interne accrédité ou un organisme notifié, choisi par le fabricant, effectue ou fait effectuer des contrôles de l'instrument à des intervalles aléatoires qu'il détermine, afin de vérifier la qualité des contrôles internes de l'instrument, compte tenu notamment de la complexité technologique des instruments et du volume de production.

Un échantillon approprié d'instruments de mesure finis, prélevé sur place par l'organisme interne accrédité ou l'organisme notifié avant la mise sur le marché, est examiné et des essais appropriés, définis dans les parties pertinentes des normes harmonisées et/ou des documents normatifs, et/ou des essais équivalents définis dans d'autres spécifications techniques applicables, sont effectués pour vérifier la conformité des instruments au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et aux exigences appropriées du présent arrêté.

Dans les cas où un échantillon n'est pas conforme à un niveau de qualité acceptable, l'organisme interne accrédité ou l'organisme notifié prend les mesures appropriées.

La procédure d'échantillonnage pour acceptation à appliquer vise à déterminer si le procédé de fabrication de l'instrument en question fonctionne dans des limites acceptables, en vue de garantir la conformité de l'instrument.

Lorsque les essais sont réalisés par un organisme notifié, le fabricant appose, sous la responsabilité dudit organisme, le numéro d'identification de ce dernier au cours du processus de fabrication.

4. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

4.1. Le fabricant appose le marquage CE et le marquage métrologique supplémentaire, comme indiqué dans le présent arrêté, sur chaque instrument de mesure individuel qui est conforme au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et qui satisfait aux exigences appropriées du présent arrêté.

4.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite concernant chaque modèle d'instrument et la tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise le modèle d'instrument pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie sur demande.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec chaque instrument de mesure mis sur le marché. Toutefois, cette exigence peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments individuels, lorsque de nombreux instruments sont livrés à un seul utilisateur.

5. Mandataire

Les obligations du fabricant visées au point 4 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

MODULE D : CONFORMITE AU TYPE SUR LA BASE DE L'ASSURANCE DE LA QUALITE DE LA PRODUCTION

1. La conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité de la production est la partie de la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2 et 5 et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les instruments de mesure concernés sont conformes au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et satisfont aux exigences appropriées du présent arrêté.

2. Fabrication

Le fabricant applique un système de qualité approuvé pour la production, l'inspection finale des produits et l'essai des instruments de mesure concernés conformément au point 3, et est soumis à la surveillance visée au point 4.

3. Système de qualité

3.1. De fabrikant dient voor de betrokken meetinstrumenten bij een aangemelde instantie van zijn keuze een aanvraag tot beoordeling van zijn kwaliteitssysteem in.

De aanvraag omvat :

- a) naam en adres van de fabrikant en, indien de aanvraag wordt ingediend door zijn gemachtigde, ook diens naam en adres;
- b) een schriftelijke verklaring dat er geen identieke aanvraag bij een andere aangemelde instantie is ingediend;
- c) alle relevante informatie over de bedoelde categorie instrumenten;
- d) de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- e) de technische documentatie betreffende het goedgekeurde type en een kopie van het certificaat van EU-typeonderzoek.

3.2. Het kwaliteitssysteem waarborgt dat de meetinstrumenten conform zijn met het type zoals beschreven in het certificaat van EU-typeonderzoek, en met de desbetreffende eisen van dit besluit.

Alle door de fabrikant vastgelegde onderdelen, eisen en bepalingen dienen systematisch en geordend bijeen te worden gebracht in een documentatie met schriftelijk vastgelegde beleidsmaatregelen, procedures en instructies. Aan de hand van deze documentatie van het kwaliteitssysteem moeten de programma's, plannen, handboeken en kwaliteitsdossiers eenvormig kunnen worden geïnterpreteerd.

Zij dient met name een behoorlijke beschrijving te bevatten van :

- a) de kwaliteitsdoelstellingen, het organisatieschema en de verantwoordelijkheden en bevoegdheden van de bedrijfsleiding met betrekking tot de productkwaliteit;
- b) de daarbij gebruikte fabricage-, kwaliteitsbeheersings- en kwaliteitsborgingstechnieken, bovendien alsook procedures en de in dat verband systematisch toe te passen maatregelen;
- c) de onderzoeken en tests die voor, tijdens of na de fabricage worden verricht en de frequentie waarmee dat zal gebeuren;
- d) de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificaties van het betrokken personeel;
- e) de middelen om toezicht uit te oefenen op het bereiken van de vereiste productkwaliteit en de doeltreffende werking van het kwaliteitssysteem.

3.3. De aangemelde instantie beoordeelt het kwaliteitssysteem om na te gaan of dit voldoet aan de in punt 3.2 bedoelde eisen.

Zij veronderstelt dat aan deze eisen wordt voldaan voor elementen van het kwaliteitssysteem die voldoen aan de overeenkomstige specificaties van de toepasselijke geharmoniseerde norm.

Het auditteam moet ervaring hebben met kwaliteitsmanagementsystemen en ten minste één lid van het team moet ervaring hebben met beoordelingen van het betrokken productgebied en de betrokken instrumenttechnologie en op de hoogte zijn van de toepasselijke eisen van dit besluit. De audit omvat een inspectiebezoek aan de fabrikant.

Het auditteam evalueert de in punt 3.1, onder e), bedoelde technische documentatie om te controleren of de fabrikant zich bewust is van de desbetreffende eisen van dit besluit en het vereiste onderzoek kan verrichten om te waarborgen dat het instrument aan deze eisen voldoet.

De fabrikant wordt van de beslissing in kennis gesteld. In deze kennisgeving zijn de conclusies van de audit opgenomen, evenals de gemotiveerde beoordelingsbeslissing.

3.4. De fabrikant verbindt zich ertoe de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem na te komen en te zorgen dat het passend en doeltreffend blijft.

3.5. De fabrikant brengt de aangemelde instantie die het kwaliteitssysteem heeft goedgekeurd op de hoogte van elke voorgenomen wijziging aan het kwaliteitssysteem.

De aangemelde instantie beoordeelt de voorgestelde wijzigingen en beslist of het gewijzigde kwaliteitssysteem voldoende zal blijven voldoen aan de in punt 3.2 bedoelde eisen dan wel of een nieuwe beoordeling noodzakelijk is.

Zij stelt de fabrikant van haar beslissing in kennis. In deze kennisgeving zijn de conclusies van het onderzoek opgenomen, evenals de gemotiveerde beoordelingsbeslissing.

4. Toezicht onder verantwoordelijkheid van de aangemelde instantie

3.1. Le fabricant introduit, auprès d'un organisme notifié de son choix, une demande d'évaluation de son système de qualité pour les instruments de mesure concernés.

La demande comprend :

- a) le nom et l'adresse du fabricant, ainsi que le nom et l'adresse du mandataire si la demande est introduite par celui-ci;
- b) une déclaration écrite certifiant que la même demande n'a pas été introduite auprès d'un autre organisme notifié;
- c) toutes les informations appropriées pour la catégorie d'instruments de mesure envisagée;
- d) la documentation relative au système de qualité;
- e) la documentation technique relative au type approuvé et une copie du certificat d'examen UE de type.

3.2. Le système de qualité garantit la conformité des instruments au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et aux exigences appropriées du présent arrêté.

Tous les éléments, les exigences et les dispositions adoptés par le fabricant doivent être réunis de manière systématique et ordonnée dans une documentation sous la forme de politiques, de procédures et d'instructions écrites. Cette documentation relative au système de qualité permet une interprétation uniforme des programmes, des plans, des manuels et des dossiers de qualité.

Elle contient en particulier une description adéquate :

- a) des objectifs de qualité, de l'organigramme, ainsi que des responsabilités et compétences du personnel d'encadrement en matière de qualité des produits;
- b) des techniques correspondantes de fabrication, de contrôle de la qualité et d'assurance de la qualité, ainsi que des procédés et des actions systématiques qui seront utilisés;
- c) des examens et des essais qui seront effectués avant, pendant et après la fabrication, avec indication de la fréquence à laquelle ils auront lieu;
- d) des dossiers de qualité tels que les rapports d'inspection et données d'essais, les données d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné;
- e) des moyens de surveillance permettant de contrôler l'obtention de la qualité requise des produits et le bon fonctionnement du système de qualité.

3.3. L'organisme notifié évalue le système de qualité pour déterminer s'il satisfait aux exigences visées au point 3.2.

Il présume la conformité à ces exigences pour les éléments du système de qualité qui sont conformes aux spécifications correspondantes de la norme harmonisée applicable.

L'équipe d'auditeurs doit posséder une expérience des systèmes de gestion de la qualité et comporter au moins un membre ayant de l'expérience dans l'évaluation du groupe d'instruments et de la technologie concernés, ainsi qu'une connaissance des exigences applicables du présent arrêté. L'audit comprend une visite d'évaluation dans les installations du fabricant.

L'équipe d'auditeurs examine la documentation technique visée au point 3.1, e), afin de vérifier la capacité du fabricant à déterminer les exigences pertinentes du présent arrêté et à réaliser les examens nécessaires en vue d'assurer la conformité de l'instrument à ces exigences.

La décision est notifiée au fabricant. La notification contient les conclusions de l'audit et la décision d'évaluation motivée.

3.4. Le fabricant s'engage à remplir les obligations découlant du système de qualité tel qu'il est approuvé et à faire en sorte qu'il demeure adéquat et efficace.

3.5. Le fabricant informe l'organisme notifié ayant approuvé le système de qualité de tout projet de modification de celui-ci.

L'organisme notifié évalue toutes les modifications proposées et décide si le système de qualité modifié continuera à répondre aux exigences visées au point 3.2 ou si une nouvelle évaluation est nécessaire.

Il notifie sa décision au fabricant. La notification contient les conclusions de l'examen et la décision d'évaluation motivée.

4. Surveillance sous la responsabilité de l'organisme notifié

4.1. Het toezicht heeft tot doel te controleren of de fabrikant naar behoren voldoet aan de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem.

4.2. De fabrikant verleent de aangemelde instantie voor inspectie-doelinden toegang tot de fabricage-, controle-, test- en opslagruimten en verstrekt haar alle nodige informatie, met name :

- a) de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- b) de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificaties van het betrokken personeel.

4.3. De aangemelde instantie verricht periodieke audits om te controleren of de fabrikant het kwaliteitssysteem onderhoudt en toepast, en verstrekt de fabrikant een auditverslag.

4.4. De aangemelde instantie kan bovendien onaangekondigde bezoeken aan de fabrikant brengen. Bij die bezoeken kan de aangemelde instantie zo nodig instrumenttests verrichten of laten verrichten om te controleren of het kwaliteitssysteem goed functioneert. De aangemelde instantie verstrekt de fabrikant een verslag van het bezoek en, indien tests zijn verricht, een testverslag.

5. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

5.1. De fabrikant brengt overeenkomstig dit besluit de CE-markering en de aanvullende metrologische markering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 3.1 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk afzonderlijk meetinstrument dat conform is met het type zoals beschreven in het certificaat van EU -typeonderzoek en met de toepasselijke eisen van dit besluit.

5.2. De fabrikant stelt, voor elk instrumentmodel een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische dienst. In de EU-conformiteitsverklaring wordt het instrumentmodel beschreven.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische dienst verstrekt.

Bij elk meetinstrument dat in de handel wordt gebracht, wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd. Wanneer een groot aantal instrumenten aan één gebruiker wordt geleverd, mag deze eis geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk.

6. De fabrikant houdt gedurende een periode van tien jaar nadat het instrument in de handel is gebracht de volgende gegevens ter beschikking van de Metrologische Dienst :

- a) de in punt 3.1 bedoelde documentatie;
- b) de informatie over de in punt 3.5 bedoelde wijzigingen zoals deze zijn goedgekeurd;
- c) de in de punten 3.5, 4.3 en 4.4 bedoelde beslissingen en verslagen van de aangemelde instantie.

7. Elke aangemelde instantie brengt de Metrologische Dienst op de hoogte van de verleende en ingetrokken goedkeuringen voor kwaliteitssystemen en verstrekt deze autoriteit op gezette tijden of op verzoek een lijst van geweigerde, geschorste of anderszins beperkte goedkeuringen.

8. Gemachtigde

De in de punten 3.1, 3.5, 5 en 6 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is.

MODULE D1 : KWALITEITSBORGING VAN HET PRODUCTIEPROCES

1. Met "kwaliteitsborging van het productieproces" wordt de conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarbij de fabrikant de verplichtingen in de punten 2, 4 en 7 nakomt en op eigen verantwoordelijkheid garandeert en verklaart dat de betrokken meetinstrumenten voldoen aan de desbetreffende eisen van dit besluit, die op hen van toepassing zijn.

2. Technische documentatie

De fabrikant stelt de in artikel 16 van het besluit beschreven technische documentatie samen. Aan de hand van deze documentatie moet kunnen worden beoordeeld of het instrument aan de relevante eisen voldoet en omvat een adequate risicoanalyse en -beoordeling. In de technische documentatie worden de toepasselijke eisen vermeld. Zij heeft, voor zover relevant voor de beoordeling, betrekking op het ontwerp, de fabricage en de werking van het instrument.

3. De fabrikant houdt tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument de technische documentatie ter beschikking van de Metrologische Dienst.

4.1. Le but de la surveillance est d'assurer que le fabricant remplit correctement les obligations découlant du système de qualité approuvé.

4.2. Le fabricant autorise l'organisme notifié à accéder, à des fins d'évaluation, aux lieux de fabrication, d'inspection, d'essai et de stockage et lui fournit toutes les informations nécessaires, notamment :

- a) la documentation sur le système de qualité;
- b) les dossiers de qualité, tels que les rapports d'inspection et les données d'essais et d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné.

4.3. L'organisme notifié effectue périodiquement des audits pour s'assurer que le fabricant maintient et applique le système de qualité; il transmet un rapport d'audit au fabricant.

4.4. En outre, l'organisme notifié peut effectuer des visites inopinées chez le fabricant. À l'occasion de telles visites, l'organisme notifié peut, si nécessaire, effectuer ou faire effectuer des essais d'instruments pour vérifier le bon fonctionnement du système de qualité. L'organisme notifié remet au fabricant un rapport de visite et, s'il y a eu des essais, un rapport d'essai.

5. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

5.1. Le fabricant appose le marquage CE, le marquage métrologique supplémentaire, comme indiqué dans le présent arrêté, et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 3.1, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque instrument de mesure individuel qui est conforme au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et qui satisfait aux exigences applicables du présent arrêté.

5.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite concernant chaque modèle d'instrument et la tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant une durée de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise le modèle d'instrument pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie sur demande.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec chaque instrument de mesure mis sur le marché. Toutefois, cette exigence peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments individuels, lorsque de nombreux instruments sont livrés à un seul utilisateur.

6. Le fabricant tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant une durée de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché :

- a) la documentation visée au point 3.1;
- b) les informations relatives aux modifications approuvées visées au point 3.5;
- c) les décisions et rapports de l'organisme notifié visés aux points 3.5, 4.3 et 4.4.

7. Chaque organisme notifié informe le Service de la Métrologie des approbations de systèmes de qualité délivrées ou retirées et lui transmet, périodiquement ou sur demande, la liste des approbations qu'il a refusées, suspendues ou soumises à d'autres restrictions.

8. Mandataire

Les obligations du fabricant visées aux points 3.1, 3.5, 5 et 6 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

MODULE D1 : ASSURANCE DE LA QUALITE DU PROCEDE DE FABRICATION

1. L'assurance de la qualité du procédé de fabrication est la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2, 4 et 7, et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les instruments de mesure concernés satisfont aux exigences appropriées du présent arrêté qui leur sont applicables.

2. Documentation technique

Le fabricant établit la documentation technique décrite à l'article 16 de l'arrêté. La documentation permet l'évaluation de l'instrument du point de vue de sa conformité aux exigences pertinentes et inclut une analyse et une évaluation adéquates du ou des risques. La documentation technique précise les exigences applicables. Elle couvre, dans la mesure nécessaire à l'évaluation, la conception, la fabrication et le fonctionnement de l'instrument.

3. Le fabricant tient la documentation technique à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché.

4. Fabricage

De fabrikant past op de productie, de eindproductcontrole en de beproeving van de betrokken meetinstrumenten een goedgekeurd kwaliteitssysteem zoals bedoeld in punt 5 toe, dat aan het toezicht zoals bedoeld in punt 6 onderworpen is.

5. Kwaliteitssysteem

5.1. De fabrikant dient voor de betrokken meetinstrumenten bij een aangemelde instantie van zijn keuze een aanvraag tot beoordeling van zijn kwaliteitssysteem in.

De aanvraag omvat :

- a) naam en adres van de fabrikant en, indien de aanvraag wordt ingediend door zijn gemachtigde, ook diens naam en adres;
- b) een schriftelijke verklaring dat er geen identieke aanvraag bij een andere aangemelde instantie is ingediend;
- c) alle relevante informatie over de bedoelde categorie instrumenten;
- d) de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- e) de in punt 2 bedoelde technische documentatie.

5.2. Het kwaliteitssysteem waarborgt dat de meetinstrumenten conform zijn met de eisen van dit besluit, die op hen van toepassing zijn.

Alle door de fabrikant vastgelegde onderdelen, eisen en bepalingen dienen systematisch en geordend bijeen te worden gebracht in een documentatie met schriftelijk vastgelegde beleidsmaatregelen, procedures en instructies. Aan de hand van deze documentatie van het kwaliteitssysteem moeten de programma's, plannen, handboeken en kwaliteitsdossiers eenvormig kunnen worden geïnterpreteerd.

Zij dient met name een behoorlijke beschrijving te bevatten van :

- a) de kwaliteitsdoelstellingen, het organisatieschema en de verantwoordelijkheden en bevoegdheden van de bedrijfsleiding met betrekking tot de productkwaliteit;
- b) de daarbij gebruikte fabricage-, kwaliteitsbeheersings- en kwaliteitsborgingstechnieken, alsook procedures en de in dat verband systematisch toe te passen maatregelen;
- c) de onderzoeken en tests die voor, tijdens of na de fabricage worden verricht en de frequentie waarmee dat zal gebeuren;
- d) de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificatie van het betrokken personeel;
- e) de middelen om toezicht uit te oefenen op het bereiken van de vereiste productkwaliteit en de doeltreffende werking van het kwaliteitssysteem.

5.3. De aangemelde instantie beoordeelt het kwaliteitssysteem om na te gaan of dit voldoet aan de in punt 5.2 bedoelde eisen.

Zij veronderstelt dat aan deze eisen wordt voldaan voor elementen van het kwaliteitssysteem die voldoen aan de overeenkomstige specificaties van de toepasselijke geharmoniseerde norm.

Het auditteam moet ervaring hebben met kwaliteitsmanagementsystemen en ten minste één lid van het team moet ervaring hebben met beoordelingen van het betrokken productgebied en de betrokken instrumenttechnologie en op de hoogte zijn van de toepasselijke eisen van dit besluit. De audit omvat een inspectiebezoek aan de infrastructuur van de fabrikant.

Het auditteam evalueert de in punt 2 bedoelde technische documentatie om te controleren of de fabrikant zich bewust is van de desbetreffende eisen van dit besluit en het vereiste onderzoek kan verrichten om te waarborgen dat het instrument aan deze eisen voldoet.

De fabrikant wordt van de beslissing in kennis gesteld. In deze kennisgeving zijn de conclusies van de audit opgenomen, evenals de gemotiveerde beoordelingsbeslissing.

5.4. De fabrikant verbindt zich ertoe de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem na te komen en te zorgen dat het passend en doeltreffend blijft.

5.5. De fabrikant brengt de aangemelde instantie die het kwaliteitssysteem heeft goedgekeurd op de hoogte van elke voorgenomen wijziging aan het kwaliteitssysteem.

De aangemelde instantie beoordeelt de voorgestelde wijzigingen en beslist of het gewijzigde kwaliteitssysteem zal blijven voldoen aan de in punt 5.2 bedoelde eisen dan wel of een nieuwe beoordeling noodzakelijk is.

4. Fabrication

Le fabricant applique un système de qualité approuvé pour la production, l'inspection finale des produits et l'essai des instruments de mesure concernés conformément au point 5, et est soumis à la surveillance visée au point 6.

5. Système de qualité

5.1. Le fabricant introduit auprès d'un organisme notifié de son choix une demande d'évaluation de son système de qualité pour les instruments de mesure concernés.

La demande comprend :

- a) le nom et l'adresse du fabricant, ainsi que le nom et l'adresse du mandataire si la demande est introduite par celui-ci;
- b) une déclaration écrite certifiant que la même demande n'a pas été introduite auprès d'un autre organisme notifié;
- c) toutes les informations appropriées pour la catégorie d'instruments de mesure envisagée;
- d) la documentation relative au système de qualité;
- e) la documentation technique visée au point 2.

5.2. Le système de qualité garantit la conformité des instruments de mesure aux exigences du présent arrêté qui leur sont applicables.

Tous les éléments, les exigences et dispositions adoptés par le fabricant doivent être réunis de manière systématique et ordonnée dans une documentation sous la forme de politiques, de procédures et d'instructions écrites. Cette documentation relative au système de qualité permet une interprétation uniforme des programmes, des plans, des manuels et des dossiers de qualité.

Elle contient en particulier une description adéquate :

- a) des objectifs de qualité, de l'organigramme, ainsi que des responsabilités et des compétences du personnel d'encadrement en matière de qualité des produits;
- b) des techniques correspondantes de fabrication, de contrôle de la qualité et d'assurance de la qualité, ainsi que des procédés et des actions systématiques qui seront utilisés;
- c) des examens et des essais qui seront effectués avant, pendant et après la fabrication, avec indication de la fréquence à laquelle ils auront lieu;
- d) des dossiers de qualité tels que les rapports d'inspection et données d'essais, les données d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné;
- e) des moyens de surveillance permettant de contrôler l'obtention de la qualité requise des produits et le bon fonctionnement du système de qualité.

5.3. L'organisme notifié évalue le système de qualité pour déterminer s'il répond aux exigences énoncées au point 5.2.

Il présume la conformité à ces exigences pour les éléments du système de qualité qui sont conformes aux spécifications correspondantes de la norme harmonisée applicable.

L'équipe d'auditeurs doit posséder une expérience des systèmes de gestion de la qualité et comporter au moins un membre ayant de l'expérience dans l'évaluation du groupe d'instruments et de la technologie concernés, ainsi qu'une connaissance des exigences applicables du présent arrêté. L'audit comprend une visite d'évaluation dans les installations du fabricant.

L'équipe d'auditeurs examine la documentation technique visée au point 2 afin de vérifier la capacité du fabricant à déterminer les exigences pertinentes du présent arrêté et de réaliser les examens nécessaires en vue d'assurer la conformité de l'instrument à ces exigences.

La décision est notifiée au fabricant. La notification contient les conclusions de l'audit et la décision d'évaluation motivée.

5.4. Le fabricant s'engage à remplir les obligations découlant du système de qualité tel qu'il est approuvé et à faire en sorte qu'il demeure adéquat et efficace.

5.5. Le fabricant informe l'organisme notifié ayant approuvé le système de qualité de tout projet de modification de celui-ci.

L'organisme notifié évalue toutes les modifications proposées et décide si le système de qualité modifié continuera à répondre aux exigences énoncées au point 5.2 ou si une nouvelle évaluation est nécessaire.

Zij stelt de fabrikant van haar beslissing in kennis. In deze kennisgeving zijn de conclusies van het onderzoek opgenomen, evenals de gemotiveerde beoordelingsbeslissing.

6. Toezicht onder verantwoordelijkheid van de aangemelde instantie

6.1. Het toezicht heeft tot doel te controleren of de fabrikant naar behoren voldoet aan de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem.

6.2. De fabrikant verleent de aangemelde instantie voor inspectie-doeleinden toegang tot de fabricage-, controle-, test- en opslagruimten en verstrekt haar alle nodige informatie, met name :

- a) de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- b) de in punt 2 bedoelde technische documentatie;
- c) de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificatie van het betrokken personeel.

6.3. De aangemelde instantie verricht periodieke audits om te controleren of de fabrikant het kwaliteitssysteem onderhoudt en toepast en verstrekt de fabrikant een auditverslag.

6.4. De aangemelde instantie kan bovendien onaangekondigde bezoeken aan de fabrikant brengen. Bij die bezoeken kan de aangemelde instantie zo nodig instrumenttests verrichten of laten verrichten om te controleren of het kwaliteitssysteem goed functioneert. De aangemelde instantie verstrekt de fabrikant een verslag van het bezoek en, indien tests zijn verricht, een testverslag.

7. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

7.1. De fabrikant brengt overeenkomstig dit besluit de CE-markering, de aanvullende metrologische markering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 5.1 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk afzonderlijk meetinstrument dat aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoet.

7.2. De fabrikant stelt voor elk instrumentmodel een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische dienst. In de EU-conformiteitsverklaring wordt het instrumentmodel beschreven.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische dienst verstrekt.

Bij elk meetinstrument dat in de handel wordt gebracht, wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd. Wanneer een groot aantal instrumenten aan één gebruiker wordt geleverd, mag deze eis geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk.

8. De fabrikant houdt gedurende een periode van tien jaar nadat het instrument in de handel is gebracht de volgende gegevens ter beschikking van de Metrologische Dienst :

- a) de in punt 5.1 bedoelde documentatie;
- b) de informatie over de in punt 5.5 bedoelde wijzigingen zoals deze zijn goedgekeurd;
- c) de in de punten 5.5, 6.3 en 6.4 bedoelde beslissingen en verslagen van de aangemelde instantie.

9. Elke aangemelde instantie brengt de Metrologische Dienst op de hoogte van de verleende en ingetrokken goedkeuringen voor kwaliteitssystemen en verstrekt deze autoriteit op gezette tijden of op verzoek een lijst van geweigerde, geschorste of anderszins beperkte goedkeuringen.

10. Gemachtigde

De in de punten 3, 5.1, 5.5, 7 en 8 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is.

MODULE E : CONFORMITEIT MET HET TYPE OP BASIS VAN PRODUCTKWALITEITSBORGING

1. Met "conformiteit met het type op basis van productkwaliteitsborging" wordt het gedeelte van een conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarin de fabrikant de verplichtingen in de punten 2 en 5 nakomt en op eigen verantwoording garandeert en verklaart dat de betrokken meetinstrumenten overeenstemmen met het type zoals beschreven in het certificaat van EU-typeonderzoek en voldoen aan de toepasselijke eisen van dit besluit.

2. Fabricage

Il notifie sa décision au fabricant. La notification contient les conclusions de l'examen et la décision d'évaluation motivée.

6. Surveillance sous la responsabilité de l'organisme notifié

6.1. Le but de la surveillance est d'assurer que le fabricant remplit correctement les obligations découlant du système de qualité approuvé.

6.2. Le fabricant autorise l'organisme notifié à accéder, à des fins d'évaluation, aux lieux de fabrication, d'inspection, d'essai et de stockage et lui fournit toutes les informations nécessaires, notamment :

- a) la documentation sur le système de qualité;
- b) la documentation technique visée au point 2;
- c) les dossiers de qualité, tels que les rapports d'inspection et les données d'essais et d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné.

6.3. L'organisme notifié effectue périodiquement des audits pour s'assurer que le fabricant maintient et applique le système de qualité; il transmet un rapport d'audit au fabricant.

6.4. En outre, l'organisme notifié peut effectuer des visites inopinées chez le fabricant. À l'occasion de telles visites, l'organisme notifié peut, si nécessaire, effectuer ou faire effectuer des essais d'instruments pour vérifier le bon fonctionnement du système de qualité. L'organisme notifié remet au fabricant un rapport de visite et, s'il y a eu des essais, un rapport d'essai.

7. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

7.1. Le fabricant appose le marquage CE, le marquage métrologique supplémentaire, comme indiqué dans le présent arrêté, et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 5.1, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque instrument de mesure individuel conforme aux exigences applicables du présent arrêté.

7.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite concernant chaque modèle d'instrument et la tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise le modèle d'instrument pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie sur demande.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec chaque instrument de mesure mis sur le marché. Toutefois, cette exigence peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments individuels, lorsque de nombreux instruments sont livrés à un seul utilisateur.

8. Le fabricant tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché :

- a) la documentation visée au point 5.1;
- b) les informations relatives aux modifications approuvées visées au point 5.5;
- c) les décisions et rapports de l'organisme notifié visés aux points 5.5, 6.3 et 6.4.

9. Chaque organisme notifié informe le Service de la Métrologie des approbations de systèmes de qualité délivrées ou retirées et lui transmet, périodiquement ou sur demande, la liste des approbations qu'il a refusées, suspendues ou soumises à d'autres restrictions.

10. Mandataire

Les obligations du fabricant visées aux points 3, 5.1, 5.5, 7 et 8 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

MODULE E : CONFORMITE AU TYPE SUR LA BASE DE L'ASSURANCE DE LA QUALITE DE L'INSTRUMENT

1. La conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité de l'instrument est la partie de la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2 et 5 et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les instruments de mesure concernés sont conformes au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et satisfont aux exigences applicables du présent arrêté.

2. Fabrication

De fabrikant past op de eindproductcontrole en de beproeving van de betrokken meetinstrumenten een goedgekeurd kwaliteitssysteem zoals bedoeld in punt 3 toe, waarop overeenkomstig punt 4 toezicht wordt uitgeoefend.

3. Kwaliteitssysteem

3.1. De fabrikant dient voor de betrokken meetinstrumenten bij een aangemelde instantie van zijn keuze een aanvraag tot beoordeling van zijn kwaliteitssysteem in.

De aanvraag omvat :

- a) naam en adres van de fabrikant en, indien de aanvraag wordt ingediend door zijn gemachtigde, ook diens naam en adres;
- b) een schriftelijke verklaring dat er geen identieke aanvraag bij een andere aangemelde instantie is ingediend;
- c) alle relevante informatie voor de bedoelde categorie instrumenten;
- d) de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- e) de technische documentatie betreffende het goedgekeurde type en een kopie van het certificaat van EU-typeonderzoek.

3.2. Het kwaliteitssysteem waarborgt dat de meetinstrumenten conform zijn met het type zoals beschreven in het certificaat van EU-typeonderzoek, en met de toepasselijke eisen van dit besluit.

Alle door de fabrikant vastgelegde onderdelen, eisen en bepalingen dienen systematisch en geordend bijeen te worden gebracht in een documentatie met schriftelijk vastgelegde beleidsmaatregelen, procedures en instructies. Aan de hand van deze documentatie van het kwaliteitssysteem moeten de programma's, plannen, handboeken en kwaliteitsdossiers eenvormig kunnen worden geïnterpreteerd.

Zij dient met name een behoorlijke beschrijving te bevatten van :

- a) de kwaliteitsdoelstellingen, het organisatieschema en de verantwoordelijkheden en bevoegdheden van de bedrijfsleiding met betrekking tot de productkwaliteit;
- b) de onderzoeken en tests die na de fabricage zullen uitgevoerd worden;
- c) de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificaties van het betrokken personeel;
- d) de middelen om toezicht uit te oefenen op de doeltreffende werking van het kwaliteitssysteem.

3.3. De aangemelde instantie beoordeelt het kwaliteitssysteem om na te gaan of dit voldoet aan de in punt 3.2 bedoelde eisen.

Zij veronderstelt dat aan deze eisen wordt voldaan voor elementen van het kwaliteitssysteem die voldoen aan de overeenkomstige specificaties van de toepasselijke geharmoniseerde norm.

Het auditteam moet ervaring hebben met kwaliteitsmanagementsystemen. Bovendien, bevat het ten minste één lid dat ervaring heeft met het beoordelen van het betrokken productgebied en de betrokken instrumenttechnologie en op de hoogte is van de toepasselijke eisen van dit besluit. De audit omvat een inspectiebezoek aan de fabrikant.

Het auditteam evalueert de in punt 3.1, onder e), bedoelde technische documentatie om te controleren of de fabrikant zich bewust is van de relevante eisen van dit besluit en het vereiste onderzoek kan verrichten om te waarborgen dat het instrument aan deze eisen voldoet.

De fabrikant wordt van de beslissing in kennis gesteld. In deze kennisgeving zijn de conclusies van de audit opgenomen, evenals de gemotiveerde beoordelingsbeslissing.

3.4. De fabrikant verbindt zich ertoe de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem na te komen en te zorgen dat het passend en doeltreffend blijft.

3.5. De fabrikant brengt de aangemelde instantie die het kwaliteitssysteem heeft goedgekeurd op de hoogte van elke voorgenomen wijziging van het kwaliteitssysteem.

De aangemelde instantie beoordeelt de voorgestelde wijzigingen en beslist of het gewijzigde kwaliteitssysteem zal blijven voldoen aan de in punt 3.2 bedoelde eisen dan wel of een nieuwe beoordeling noodzakelijk is.

Zij stelt de fabrikant van haar beslissing in kennis. In deze kennisgeving zijn de conclusies van het onderzoek opgenomen, evenals de gemotiveerde beoordelingsbeslissing.

4. Toezicht onder verantwoordelijkheid van de aangemelde instantie

Le fabricant applique un système de qualité approuvé pour l'inspection finale des produits et l'essai des instruments de mesure concernés conformément au point 3, et est soumis à la surveillance visée au point 4.

3. Système de qualité

3.1. Le fabricant introduit auprès d'un organisme notifié de son choix une demande d'évaluation de son système de qualité pour les instruments de mesure concernés.

Cette demande comprend :

- a) le nom et l'adresse du fabricant, ainsi que le nom et l'adresse du mandataire si la demande est introduite par celui-ci;
- b) une déclaration écrite certifiant que la même demande n'a pas été introduite auprès d'un autre organisme notifié;
- c) toutes les informations appropriées pour la catégorie d'instruments de mesure envisagée;
- d) la documentation relative au système de qualité;
- e) la documentation technique relative au type approuvé et une copie du certificat d'examen UE de type.

3.2. Le système de qualité garantit la conformité des instruments de mesure au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et aux exigences applicables du présent arrêté.

Tous les éléments, les exigences et les dispositions adoptés par le fabricant sont réunis de manière systématique et ordonnée dans une documentation sous la forme de politiques, de procédures et d'instructions écrites. Cette documentation relative au système de qualité permet une interprétation uniforme des programmes, des plans, des manuels et des dossiers de qualité.

Elle contient en particulier une description adéquate :

- a) des objectifs de qualité, de l'organigramme, ainsi que des responsabilités et compétences du personnel d'encadrement en matière de qualité des produits;
- b) des contrôles et des essais qui seront effectués après la fabrication;
- c) des dossiers de qualité tels que les rapports d'inspection et données d'essais, les données d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné;
- d) des moyens permettant de vérifier le fonctionnement efficace du système de qualité.

3.3. L'organisme notifié évalue le système de qualité pour déterminer s'il satisfait aux exigences visées au point 3.2.

Il présume la conformité à ces exigences pour les éléments du système de qualité qui sont conformes aux spécifications correspondantes de la norme harmonisée applicable.

L'équipe d'auditeurs doit posséder une expérience des systèmes de gestion de la qualité. En outre, elle comporte au moins un membre ayant de l'expérience dans l'évaluation du groupe d'instruments et de la technologie concernés, ainsi qu'une connaissance des exigences applicables du présent arrêté. L'audit comprend une visite d'évaluation dans les installations du fabricant.

L'équipe d'auditeurs examine la documentation technique visée au point 3.1, e), afin de vérifier la capacité du fabricant à déterminer les exigences pertinentes du présent arrêté et à réaliser les examens nécessaires en vue d'assurer la conformité de l'instrument à ces exigences.

La décision est notifiée au fabricant. La notification contient les conclusions de l'audit et la décision d'évaluation motivée.

3.4. Le fabricant s'engage à remplir les obligations découlant du système de qualité tel qu'il est approuvé et à faire en sorte qu'il demeure adéquat et efficace.

3.5. Le fabricant informe l'organisme notifié ayant approuvé le système de qualité de tout projet de modification de celui-ci.

L'organisme notifié évalue toutes les modifications proposées et décide si le système de qualité modifié continuera à répondre aux exigences visées au point 3.2 ou si une nouvelle évaluation est nécessaire.

Il notifie sa décision au fabricant. La notification contient les conclusions de l'examen et la décision d'évaluation motivée.

4. Surveillance sous la responsabilité de l'organisme notifié

4.1. Het toezicht heeft tot doel te controleren of de fabrikant naar behoren voldoet aan de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem.

4.2. De fabrikant verleent de aangemelde instantie voor inspectie-doelinden toegang tot de fabricage-, controle-, test- en opslagruimten en verstrekt haar alle nodige informatie, met name :

- a) de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- b) de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificaties van het betrokken personeel.

4.3. De aangemelde instantie verricht periodieke audits om te controleren of de fabrikant het kwaliteitssysteem onderhoudt en toepast, en verstrekt de fabrikant een auditverslag.

4.4. De aangemelde instantie kan bovendien onaangekondigde bezoeken aan de fabrikant brengen. Bij die bezoeken kan de aangemelde instantie zo nodig instrumenttests verrichten of laten verrichten om te controleren of het kwaliteitssysteem goed functioneert. De aangemelde instantie verstrekt de fabrikant een verslag van het bezoek en, indien tests zijn verricht, een testverslag.

5. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

5.1. De fabrikant brengt overeenkomstig dit besluit de CE-markering, de aanvullende metrologische markering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 3.1 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk afzonderlijk instrument dat conform is met het type zoals beschreven in het certificaat van EU-typeonderzoek en met de toepasselijke eisen van dit besluit.

5.2. De fabrikant stelt voor elk instrumentmodel een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst. In de EU-conformiteitsverklaring wordt het instrumentmodel beschreven.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische dienst verstrekt.

Bij elk meetinstrument dat in de handel wordt gebracht, wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd. Wanneer een groot aantal instrumenten aan één gebruiker wordt geleverd, mag deze eis geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk.

6. De fabrikant houdt gedurende een periode van tien jaar nadat het instrument in de handel is gebracht de volgende gegevens ter beschikking van de Metrologische dienst :

- a) de in punt 3.1 bedoelde documentatie;
- b) de informatie over de in punt 3.5 bedoelde wijzigingen zoals deze zijn goedgekeurd;
- c) de in de punten 3.5, 4.3 en 4.4 bedoelde beslissingen en verslagen van de aangemelde instantie.

7. Elke aangemelde instantie brengt de Metrologische Dienst op de hoogte van de verleende en ingetrokken goedkeuringen voor kwaliteitssystemen en verstrekt deze autoriteit op gezette tijden of op verzoek een lijst van geweigerde, geschorste of anderszins beperkte goedkeuringen.

8. Gemachtigde

De in de punten 3.1, 3.5, 5 en 6 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is.

MODULE E1 : KWALITEITSBORGING VAN DE EINDPRODUCT-CONTROLE EN DE TESTS VAN DE INSTRUMENTEN

1. Met "kwaliteitsborging van de eindproductcontrole en de tests van de instrumenten" wordt de conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarbij de fabrikant de verplichtingen in de punten 2, 4 en 7 nakomt en op eigen verantwoordelijkheid garandeert en verklaart dat de betrokken meetinstrumenten aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoen.

2. Technische documentatie

De fabrikant stelt de in artikel 16 van het besluit beschreven technische documentatie samen. Aan de hand van deze documentatie moet kunnen worden beoordeeld of het instrument aan de relevante eisen voldoet. Zij omvat een adequate risicoanalyse en -beoordeling en vermeldt in de technische documentatie de toepasselijke eisen. Zij heeft, voor zover relevant voor de beoordeling, betrekking op het ontwerp, de fabricage en de werking van het instrument.

3. De fabrikant houdt tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument de technische documentatie ter beschikking van de Metrologische Dienst.

4.1. Le but de la surveillance est d'assurer que le fabricant remplit correctement les obligations découlant du système de qualité approuvé.

4.2. Le fabricant autorise l'organisme notifié à accéder, à des fins d'évaluation, aux lieux de fabrication, d'inspection, d'essai et de stockage et lui fournit toutes les informations nécessaires, notamment :

- a) la documentation sur le système de qualité;
- b) les dossiers de qualité, tels que les rapports d'inspection et les données d'essais et d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné.

4.3. L'organisme notifié effectue périodiquement des audits pour s'assurer que le fabricant maintient et applique le système de qualité; il transmet un rapport d'audit au fabricant.

4.4. En outre, l'organisme notifié peut effectuer des visites inopinées chez le fabricant. À l'occasion de telles visites, l'organisme notifié peut, si nécessaire, effectuer ou faire effectuer des essais d'instruments pour vérifier le bon fonctionnement du système de qualité. L'organisme notifié remet au fabricant un rapport de visite et, s'il y a eu des essais, un rapport d'essai.

5. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

5.1. Le fabricant appose le marquage CE, le marquage métrologique supplémentaire, comme indiqué dans le présent arrêté, et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 3.1, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque instrument individuel qui est conforme au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et qui satisfait aux exigences applicables de la présent arrêté.

5.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite concernant chaque modèle d'instrument et la tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise le modèle d'instrument pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie sur demande.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec chaque instrument de mesure mis sur le marché. Toutefois, cette exigence peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments individuels, lorsque de nombreux instruments sont livrés à un seul utilisateur.

6. Le fabricant tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché :

- a) la documentation visée au point 3.1;
- b) les informations relatives aux modifications approuvées visées au point 3.5;
- c) les décisions et rapports de l'organisme notifié visés aux points 3.5, 4.3 et 4.4.

7. Chaque organisme notifié informe le Service de la Métrologie des approbations de systèmes de qualité délivrées ou retirées et lui transmet, périodiquement ou sur demande, la liste des approbations qu'il a refusées, suspendues ou soumises à d'autres restrictions.

8. Mandataire

Les obligations du fabricant visées aux points 3.1, 3.5, 5 et 6 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

MODULE E1 : ASSURANCE DE LA QUALITE DE L'INSPECTION FINALE ET DE L'ESSAI DES INSTRUMENTS

1. L'assurance de la qualité de l'inspection finale et de l'essai des instruments est la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2, 4 et 7, et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les instruments de mesure concernés satisfont aux exigences applicables du présent arrêté.

2. Documentation technique

Le fabricant établit la documentation technique décrite à l'article 16 de l'arrêté. La documentation permet l'évaluation de l'instrument du point de vue de sa conformité aux exigences pertinentes. Elle inclut une analyse et une évaluation adéquates du ou des risques et précise les exigences applicables et couvre, dans la mesure nécessaire à l'évaluation, la conception, la fabrication et le fonctionnement de l'instrument.

3. Le fabricant tient la documentation technique à la disposition du Service de la Métrologie pendant une durée de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché.

4. Fabricage

De fabrikant past op de eindproductcontrole en de beproeving van de betrokken meetinstrumenten een goedgekeurd kwaliteitssysteem zoals bedoeld in punt 5 toe en hij is onderworpen aan het toezicht zoals bedoeld in punt 6.

5. Kwaliteitssysteem

5.1. De fabrikant dient voor de betrokken meetinstrumenten bij een aangemelde instantie van zijn keuze een aanvraag tot beoordeling van zijn kwaliteitssysteem in.

De aanvraag omvat :

- a) naam en adres van de fabrikant en, indien de aanvraag wordt ingediend door zijn gemachtigde, ook diens naam en adres;
- b) een schriftelijke verklaring dat er geen identieke aanvraag bij een andere aangemelde instantie is ingediend;
- c) alle relevante informatie voor de bedoelde categorie instrumenten;

- d) de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- e) de in punt 2 bedoelde technische documentatie.

5.2. Het kwaliteitssysteem waarborgt dat de meetinstrumenten conform zijn met de toepasselijke eisen van dit besluit.

Alle door de fabrikant vastgelegde onderdelen, eisen en bepalingen dienen systematisch en geordend bijeen te worden gebracht in een documentatie met schriftelijk vastgelegde beleidsmaatregelen, procedures en instructies. Aan de hand van de documentatie van het kwaliteitssysteem moeten de programma's, plannen, handboeken en kwaliteitsdossiers eenvormig kunnen worden geïnterpreteerd.

Zij dient met name een behoorlijke beschrijving te bevatten van :

- a) de kwaliteitsdoelstellingen, het organisatieschema en de verantwoordelijkheden en bevoegdheden van de bedrijfsleiding met betrekking tot de productkwaliteit;
- b) de onderzoeken en tests die na de fabricage worden uitgevoerd;
- c) de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificatie van het betrokken personeel;
- d) de middelen om de doeltreffende werking van het kwaliteitssysteem na te gaan.

5.3. De aangemelde instantie beoordeelt het kwaliteitssysteem om na te gaan of dit voldoet aan de in punt 5.2 bedoelde eisen.

Zij veronderstelt dat aan deze eisen wordt voldaan voor elementen van het kwaliteitssysteem die voldoen aan de overeenkomstige specificaties van de toepasselijke geharmoniseerde norm.

Het auditteam moet ervaring hebben met kwaliteitsmanagementsystemen. Bovendien bevat het ten minste één lid dat ervaring met het beoordelen van het betrokken productgebied, en betrokken instrument-technologie, heeft en op de hoogte van de toepasselijke eisen van dit besluit is. De audit omvat een inspectiebezoek bij de fabrikant.

Het auditteam evalueert de in punt 2 bedoelde technische documentatie om te controleren of de fabrikant zich bewust is van de relevante eisen van dit besluit en het vereiste onderzoek kan verrichten om te waarborgen dat het instrument aan deze eisen voldoet.

De fabrikant wordt van de beslissing in kennis gesteld. In deze kennisgeving zijn de conclusies van de audit opgenomen, evenals de gemotiveerde beoordelingsbeslissing.

5.4. De fabrikant verbindt zich ertoe de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem na te komen en te zorgen dat het passend en doeltreffend blijft.

5.5. De fabrikant brengt de aangemelde instantie die het kwaliteitssysteem heeft goedgekeurd op de hoogte van elke voorgenomen wijziging van het kwaliteitssysteem.

De aangemelde instantie beoordeelt de voorgestelde wijzigingen en beslist of het gewijzigde kwaliteitssysteem zal blijven voldoen aan de in punt 5.2 bedoelde eisen dan wel of een nieuwe beoordeling noodzakelijk is.

Zij stelt de fabrikant van haar beslissing in kennis. In deze kennisgeving zijn de conclusies van het onderzoek opgenomen, evenals de gemotiveerde beoordelingsbeslissing.

6. Toezicht onder verantwoordelijkheid van de aangemelde instantie

6.1. Het toezicht heeft tot doel te controleren of de fabrikant naar behoren voldoet aan de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem.

4. Fabrication

Le fabricant applique un système de qualité approuvé pour l'inspection finale des produits et l'essai des instruments de mesure concernés conformément au point 5, et est soumis à la surveillance visée au point 6.

5. Système de qualité

5.1. Le fabricant introduit auprès d'un organisme notifié de son choix une demande d'évaluation de son système de qualité pour les instruments de mesure concernés.

La demande comprend :

- a) le nom et l'adresse du fabricant, ainsi que le nom et l'adresse du mandataire si la demande est introduite par celui-ci;
- b) une déclaration écrite certifiant que la même demande n'a pas été introduite auprès d'un autre organisme notifié;
- c) toutes les informations appropriées pour la catégorie d'instruments de mesure envisagée;
- d) la documentation relative au système de qualité;
- e) la documentation technique visée au point 2.

5.2. Le système de qualité garantit la conformité des instruments de mesure aux exigences applicables du présent arrêté.

Tous les éléments, les exigences et les dispositions adoptés par le fabricant doivent être réunis de manière systématique et ordonnée dans une documentation sous la forme de politiques, de procédures et d'instructions écrites. Cette documentation relative au système de qualité permet une interprétation uniforme des programmes, des plans, des manuels et des dossiers de qualité.

Elle contient en particulier une description adéquate :

- a) des objectifs de qualité, de l'organigramme, ainsi que des responsabilités et compétences du personnel d'encadrement en matière de qualité des produits;
- b) des contrôles et des essais qui seront effectués après la fabrication;
- c) des dossiers de qualité tels que les rapports d'inspection et données d'essais, les données d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné;
- d) des moyens permettant de vérifier le fonctionnement efficace du système de qualité.

5.3. L'organisme notifié évalue le système de qualité pour déterminer s'il répond aux exigences énoncées au point 5.2.

Il présume la conformité à ces exigences pour les éléments du système de qualité qui sont conformes aux spécifications correspondantes de la norme harmonisée applicable.

L'équipe d'auditeurs doit posséder une expérience des systèmes de gestion de la qualité. En outre, elle comporte au moins un membre ayant de l'expérience dans l'évaluation du groupe d'instruments et de la technologie concernés, ainsi qu'une connaissance des exigences applicables du présent arrêté. L'audit comprend une visite d'évaluation dans les installations du fabricant.

L'équipe d'auditeurs examine la documentation technique visée au point 2 afin de vérifier la capacité du fabricant à déterminer les exigences pertinentes du présent arrêté et à réaliser les examens nécessaires en vue d'assurer la conformité de l'instrument à ces exigences.

La décision est notifiée au fabricant. La notification contient les conclusions de l'audit et la décision d'évaluation motivée.

5.4. Le fabricant s'engage à remplir les obligations découlant du système de qualité tel qu'il est approuvé et à faire en sorte qu'il demeure adéquat et efficace.

5.5. Le fabricant informe l'organisme notifié ayant approuvé le système de qualité de tout projet de modification de celui-ci.

L'organisme notifié évalue les modifications proposées et décide si le système de qualité modifié continuera à répondre aux exigences énoncées au point 5.2 ou si une nouvelle évaluation est nécessaire.

Il notifie sa décision au fabricant. La notification contient les conclusions de l'examen et la décision d'évaluation motivée.

6. Surveillance sous la responsabilité de l'organisme notifié

6.1. Le but de la surveillance est d'assurer que le fabricant remplit correctement les obligations découlant du système de qualité approuvé.

6.2. De fabrikant verleent de aangemelde instantie voor inspectie-doelinden toegang tot de fabricage-, controle-, test- en opslagruimten en verstrekt haar alle nodige informatie, met name :

- a) de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- b) de in punt 2 bedoelde technische documentatie;
- c) de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificaties van het betrokken personeel.

6.3. De aangemelde instantie verricht periodieke audits om te controleren of de fabrikant het kwaliteitssysteem onderhoudt en toepast, en verstrekt de fabrikant een auditverslag.

6.4. De aangemelde instantie kan bovendien onaangekondigde bezoeken aan de fabrikant brengen. Bij die bezoeken kan de aangemelde instantie zo nodig instrumenttests verrichten of laten verrichten om te controleren of het kwaliteitssysteem goed functioneert. De aangemelde instantie verstrekt de fabrikant een verslag van het bezoek en, indien tests zijn verricht, een testverslag.

7. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

7.1. De fabrikant brengt overeenkomstig dit besluit de CE-markering, de aanvullende metrologische markering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 5.1 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk afzonderlijk meetinstrument dat aan de eisen van dit besluit voldoet.

7.2. De fabrikant stelt, voor elk instrumentmodel een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst. In de EU-conformiteitsverklaring wordt het instrumentmodel beschreven.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische Dienst verstrekt.

Bij elk meetinstrument dat in de handel wordt gebracht, wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd. Wanneer een groot aantal instrumenten aan één gebruiker wordt geleverd, mag deze eis geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk.

8. De fabrikant houdt gedurende een periode van tien jaar nadat het instrument in de handel is gebracht de volgende gegevens ter beschikking van de Metrologische Dienst :

- a) de in punt 5.1 bedoelde documentatie;
- b) de informatie over de in punt 5.5 bedoelde wijzigingen zoals deze zijn goedgekeurd;
- c) de in de punten 5.5, 6.3 en 6.4 bedoelde beslissingen en verslagen van de aangemelde instantie.

9. Elke aangemelde instantie brengt de Metrologische Dienst op de hoogte van de verleende en ingetrokken goedkeuringen voor kwaliteitssystemen en verstrekt deze autoriteit op gezette tijden of op verzoek een lijst van geweigerde, geschorste of anderszins beperkte goedkeuringen.

10. Gemachtigde

De in de punten 3, 5.1, 5.5, 7 en 8 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is.

MODULE F : CONFORMITEIT MET HET TYPE OP BASIS VAN PRODUCTKEURING

1. Met "conformiteit met het type op basis van productkeuring" wordt het gedeelte van een conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarin de fabrikant de verplichtingen in de punten 2, 5.1 en 6 nakomt en op eigen verantwoordelijkheid garandeert en verklaart dat de betrokken meetinstrumenten waarop de bepalingen van punt 3 zijn toegepast, conform zijn met het type zoals beschreven in het certificaat van EU -typeonderzoek en voldoen aan de toepasselijke eisen van dit besluit.

2. Fabricage

De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricage- en controleproces waarborgt dat de vervaardigde meetinstrumenten conform zijn met het goedgekeurde type zoals beschreven in het certificaat van EU -typeonderzoek en met de toepasselijke eisen van dit besluit.

3. Keuring

Een door de fabrikant gekozen aangemelde instantie verricht de nodige onderzoeken en tests, of laat die verrichten, om te controleren of de instrumenten met het type zoals beschreven in het certificaat van EU -typeonderzoek en met de toepasselijke eisen van dit besluit overeenstemmen.

6.2. Le fabricant autorise l'organisme notifié à accéder, à des fins d'évaluation, aux lieux de fabrication, d'inspection, d'essai et de stockage et lui fournit toutes les informations nécessaires, notamment :

- a) la documentation sur le système de qualité;
- b) la documentation technique visée au point 2;
- c) les dossiers de qualité, tels que les rapports d'inspection et les données d'essais et d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné.

6.3. L'organisme notifié effectue périodiquement des audits pour s'assurer que le fabricant maintient et applique le système de qualité; il transmet un rapport d'audit au fabricant.

6.4. En outre, l'organisme notifié peut effectuer des visites inopinées chez le fabricant. À l'occasion de telles visites, l'organisme notifié peut, si nécessaire, effectuer ou faire effectuer des essais d'instruments pour vérifier le bon fonctionnement du système de qualité. L'organisme notifié remet au fabricant un rapport de visite et, s'il y a eu des essais, un rapport d'essai.

7. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

7.1. Le fabricant appose le marquage CE, le marquage métrologique supplémentaire, comme indiqué dans le présent arrêté, et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 5.1, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque instrument de mesure individuel conforme aux exigences applicables du présent arrêté.

7.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite concernant chaque modèle d'instrument et la tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant une durée de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise le modèle d'instrument pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie sur demande.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec chaque instrument de mesure mis sur le marché. Toutefois, cette exigence peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments individuels, lorsque de nombreux instruments sont livrés à un seul utilisateur.

8. Le fabricant tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant une durée de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché :

- a) la documentation visée au point 5.1;
- b) les informations relatives aux modifications approuvées visées au point 5.5;
- c) les décisions et rapports de l'organisme notifié visés aux points 5.5, 6.3 et 6.4.

9. Chaque organisme notifié informe le Service de la Métrologie des approbations de systèmes de qualité délivrées ou retirées et lui transmet, périodiquement ou sur demande, la liste des approbations qu'il a refusées, suspendues ou soumises à d'autres restrictions.

10. Mandataire

Les obligations du fabricant visées aux points 3, 5.1, 5.5, 7 et 8 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

MODULE F : CONFORMITE AU TYPE SUR LA BASE DE LA VERIFICATION DU PRODUIT

1. La conformité au type sur la base de la vérification du produit est la partie de la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2, 5.1 et 6, et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les instruments de mesure concernés, qui ont été soumis aux dispositions du point 3, sont conformes au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et satisfont aux exigences applicables du présent arrêté.

2. Fabrication

Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour que le procédé de fabrication et le suivi de celui-ci assurent la conformité des instruments de mesure fabriqués avec le type approuvé décrit dans le certificat d'examen UE de type et avec les exigences applicables du présent arrêté.

3. Vérification

Un organisme notifié choisi par le fabricant effectue ou fait effectuer les examens et essais appropriés pour vérifier la conformité des instruments au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et aux exigences applicables du présent arrêté.

De onderzoeken en tests om te controleren of aan de toepasselijke eisen wordt voldaan, worden naar keuze van de fabrikant uitgevoerd hetzij overeenkomstig punt 4 op elk instrument, hetzij overeenkomstig punt 5 op een steekproef van meetinstrumenten.

4. Productkeuring door elk instrument te onderzoeken en testen

4.1. Alle meetinstrumenten worden afzonderlijk onderzocht en er worden passende tests als omschreven in de geharmoniseerde norm(en) en/of normatieve relevante documenten en/of gelijkwaardige tests zoals omschreven in andere relevante technische specificaties, verricht om te controleren of zij met het goedgekeurde type zoals beschreven in het certificaat van EU-typeonderzoek en met de desbetreffende eisen van dit besluit overeenstemmen.

Indien er geen geharmoniseerde normen of normatieve documenten zijn, beslist de aangemelde instantie over de te verrichten passende tests.

4.2. De aangemelde instantie levert een conformiteitscertificaat af voor de verrichte onderzoeken en tests, en brengt haar identificatienummer aan op elk goedgekeurd instrument of laat dit onder haar verantwoordelijkheid aanbrengen.

De fabrikant houdt de conformiteitscertificaten voor inspectiedoeleinden tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst.

5. Steekproefsgewijze productkeuring

5.1. De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricage- en controleproces de homogeniteit van elke geproduceerde partij waarborgt, en biedt zijn meetinstrumenten in homogene partijen ter keuring aan.

5.2. Van elke partij wordt overeenkomstig punt 5.3 een aselekt steekproef getrokken. Alle meetinstrumenten in een steekproef worden afzonderlijk onderzocht. Er worden passende tests, zoals omschreven in de relevante geharmoniseerde norm(en), en/of normatieve documenten en/of gelijkwaardige tests omschreven in relevante technische specificaties, verricht, om te controleren of zij met het type zoals beschreven in het certificaat van EU-typeonderzoek en met de toepasselijke eisen van dit besluit overeenstemmen en om te bepalen of de partij wordt goed- of afgekeurd. Indien er geen geharmoniseerde normen of normatieve documenten zijn, beslist de aangemelde instantie over de te verrichten passende tests.

5.3. De steekproefprocedure moet aan de volgende eisen voldoen :

De steekproefgewijze controle wordt gebaseerd op attributen. Het steekproefschema moet waarborgen dat :

- a) het kwaliteitsniveau overeenkomt met een goedkeuringskans van 95 %, met een niet-conformiteitspercentage van minder dan 1 %;
- b) de grenskwaliteit overeenkomt met een goedkeuringskans van 5 %, met een niet-conformiteitspercentage van minder dan 7 %.

5.4. Indien een partij wordt goedgekeurd, worden alle meetinstrumenten van de partij geacht te zijn goedgekeurd, behalve de in de steekproef betrokken meetinstrumenten die de tests niet hebben doorstaan.

De aangemelde instantie geeft een conformiteitscertificaat af voor de verrichte onderzoeken en tests, en brengt haar identificatienummer aan op elk goedgekeurd instrument of laat dit onder haar verantwoordelijkheid aanbrengen.

De fabrikant houdt de conformiteitscertificaten tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst.

5.5. Indien een partij wordt afgekeurd, neemt de aangemelde instantie passende maatregelen om te voorkomen dat die partij in de handel wordt gebracht. Ingeval het vaak voorkomt dat partijen worden afgekeurd, kan de aangemelde instantie de statistische keuring schorsen en passende maatregelen nemen.

6. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

6.1. De fabrikant brengt overeenkomstig dit besluit de CE-markering, de aanvullende metrologische markering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 3 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk afzonderlijk instrument dat conform is met het goedgekeurde type zoals beschreven in het certificaat van EU-typeonderzoek en met de toepasselijke eisen van dit besluit.

6.2. De fabrikant stelt voor elk instrumentmodel een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst. In de EU-conformiteitsverklaring wordt het instrumentmodel beschreven.

Les examens et essais destinés à vérifier la conformité des instruments de mesure aux exigences applicables sont effectués, au choix du fabricant, soit par contrôle et essai de chaque instrument comme décrit au point 4, soit par contrôle et essai des instruments sur une base statistique comme décrit au point 5.

4. Vérification de conformité par contrôle et essai de chaque instrument

4.1. Tous les instruments de mesure sont examinés individuellement et des essais appropriés, définis dans la ou les normes harmonisées et/ou les documents normatifs pertinents et/ou des essais équivalents définis dans d'autres spécifications techniques applicables, sont effectués afin de vérifier leur conformité au type approuvé décrit dans le certificat d'examen UE de type et aux exigences pertinentes du présent arrêté.

En l'absence de norme harmonisée ou de document normatif, l'organisme notifié concerné décide des essais appropriés à effectuer.

4.2. L'organisme notifié délivre un certificat de conformité en ce qui concerne les contrôles et essais effectués et appose, ou fait apposer sous sa responsabilité, son numéro d'identification sur chaque instrument approuvé.

Le fabricant tient les certificats de conformité à la disposition du Service de la Métrologie à des fins d'inspection pendant une période de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché.

5. Vérification statistique de la conformité

5.1. Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour que le procédé de fabrication et le suivi de celui-ci assurent l'homogénéité de chaque lot fabriqué et il présente ses instruments de mesure pour vérification sous la forme de lots homogènes.

5.2. Un échantillon est prélevé au hasard sur chaque lot conformément aux exigences du point 5.3. Tous les instruments de mesure constituant un échantillon sont examinés individuellement, et des essais appropriés, définis dans la ou les normes harmonisées et/ou le ou les documents normatifs, et/ou des essais équivalents énoncés dans les spécifications techniques pertinentes, sont effectués pour vérifier leur conformité au type décrit dans le certificat d'examen UE de type et aux exigences applicables du présent arrêté et pour déterminer l'acceptation ou le rejet du lot. En l'absence d'une telle norme harmonisée ou d'un tel document normatif, l'organisme notifié concerné décide des essais appropriés à effectuer.

5.3. La procédure statistique doit satisfaire aux exigences suivantes :

Le contrôle statistique est effectué par attributs. Le système d'échantillonnage doit garantir :

- a) un niveau de qualité correspondant à une probabilité d'acceptation de 95 %, avec une non-conformité de moins de 1 %;
- b) une qualité limite correspondant à une probabilité d'acceptation de 5 %, avec une non-conformité de moins de 7 %.

5.4. Lorsqu'un lot est accepté, tous les instruments de mesure de ce lot sont considérés comme acceptés, à l'exception des instruments de mesure de l'échantillon qui se sont révélés non conformes.

L'organisme notifié délivre un certificat de conformité en ce qui concerne les contrôles et essais effectués et appose, ou fait apposer sous sa responsabilité, son numéro d'identification sur chaque instrument approuvé.

Le fabricant tient les certificats de conformité à la disposition du Service de la Métrologie pendant une période de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché.

5.5. Si un lot est rejeté, l'organisme notifié prend les mesures appropriées pour empêcher sa mise sur le marché. En cas de rejet fréquent de lots, l'organisme notifié peut suspendre la vérification statistique et prendre des mesures appropriées.

6. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

6.1. Le fabricant appose le marquage CE et le marquage métrologique supplémentaire, comme indiqué dans le présent arrêté, et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 3, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque instrument individuel qui est conforme au type approuvé décrit dans le certificat d'examen UE de type et qui satisfait aux exigences applicables du présent arrêté.

6.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite concernant chaque modèle d'instrument et la tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise le modèle d'instrument pour lequel elle a été établie.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische Dienst verstrekt.

Bij elk meetinstrument dat in de handel wordt gebracht, wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd. Wanneer een groot aantal instrumenten aan één gebruiker wordt geleverd, mag deze eis geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk.

Mits de in punt 3 bedoelde aangemelde instantie daarmee akkoord gaat, brengt de fabrikant onder verantwoordelijkheid van deze aangemelde instantie tevens het identificatienummer van deze instantie op de meetinstrumenten aan.

7. Mits de aangemelde instantie daarmee akkoord gaat, kan de fabrikant onder verantwoordelijkheid van deze aangemelde instantie tijdens het fabricageproces het identificatienummer van deze instantie op de meetinstrumenten aanbrengen.

8. Gemachtigde

De verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is. Een gemachtigde mag de in de punten 2 en 5.1 vervatte verplichtingen van de fabrikant niet vervullen.

MODULE F1 : CONFORMITEIT OP BASIS VAN PRODUCTKEURING

1. Met "conformiteit op basis van productkeuring" wordt de conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarbij de fabrikant de verplichtingen in de punten 2, 3, 6.1 en 7 nakomt en op eigen verantwoordelijkheid garandeert en verklaart dat de betrokken meetinstrumenten, waarop de bepalingen van punt 4 zijn toegepast aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoen.

2. Technische documentatie

De fabrikant stelt de in artikel 16 van het besluit beschreven technische documentatie samen. Aan de hand van deze documentatie moet kunnen worden beoordeeld of het instrument aan de relevante eisen voldoet. Zij omvat een adequate risicoanalyse en -beoordeling. In de technische documentatie worden de toepasselijke eisen vermeld en zij heeft, voor zover relevant voor de beoordeling, betrekking op het ontwerp, de fabricage en de werking van het instrument.

De fabrikant houdt tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument de technische documentatie ter beschikking van de Metrologische Dienst.

3. Fabricage

De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricage- en controleproces waarborgt dat de vervaardigde meetinstrumenten aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoen.

4. Keuring

Een door de fabrikant gekozen aangemelde instantie verricht de passende onderzoeken en tests, of laat die verrichten, om te controleren of de meetinstrumenten aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoen.

De onderzoeken en tests om te controleren of aan de eisen wordt voldaan, worden naar keuze van de fabrikant hetzij overeenkomstig punt 5 op elk instrument, hetzij overeenkomstig punt 6 op statistische basis van meetinstrumenten verricht.

5. Productkeuring door elk instrument te onderzoeken en te testen

5.1. Alle meetinstrumenten worden afzonderlijk onderzocht en er worden passende tests zoals omschreven in de geharmoniseerde norm(en) en/of normatieve relevante documenten en/of gelijkwaardige tests zoals omschreven in andere relevante technische specificaties, verricht, om te controleren of zij met de toepasselijke eisen overeenstemmen. Indien er geen geharmoniseerde normen of normatieve documenten zijn, beslist de aangemelde instantie over de te verrichten passende tests.

5.2. De aangemelde instantie geeft een conformiteitscertificaat af voor de verrichte onderzoeken en tests, en brengt haar identificatienummer aan op elk goedgekeurd instrument of laat dit onder haar verantwoordelijkheid aanbrengen.

De fabrikant houdt de conformiteitscertificaten tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst.

6. Steekproefsgewijze productkeuring.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie sur demande.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec chaque instrument de mesure mis sur le marché. Toutefois, cette exigence peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments individuels, lorsque de nombreux instruments sont livrés à un seul utilisateur.

Si l'organisme notifié visé au point 3 donne son accord, le fabricant peut également apposer, sous la responsabilité dudit organisme, le numéro d'identification de ce dernier sur les instruments de mesure.

7. Avec l'accord de l'organisme notifié et sous la responsabilité de celui-ci, le fabricant peut apposer le numéro d'identification dudit organisme sur les instruments de mesure au cours de la fabrication.

8. Mandataire

Les obligations du fabricant peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat. Un mandataire ne peut remplir les obligations du fabricant visées aux points 2 et 5.1.

MODULE F1 : CONFORMITE SUR LA BASE DE LA VERIFICATION DU PRODUIT

1. La conformité sur la base de la vérification du produit est la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2, 3, 6.1 et 7, et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les instruments de mesure concernés, qui ont été soumis aux dispositions du point 4, satisfont aux exigences applicables du présent arrêté.

2. Documentation technique

Le fabricant établit la documentation technique décrite à l'article 16 de l'arrêté. La documentation permet l'évaluation de l'instrument du point de vue de sa conformité aux exigences pertinentes. Elle inclut une analyse et une évaluation adéquates du ou des risques. La documentation technique précise les exigences applicables et couvre, dans la mesure nécessaire à l'évaluation, la conception, la fabrication et le fonctionnement de l'instrument.

Le fabricant tient la documentation technique à la disposition du Service de la Métrologie pendant une durée de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché.

3. Fabrication

Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour que le procédé de fabrication et le suivi de celui-ci assurent la conformité des instruments de mesure fabriqués aux exigences applicables du présent arrêté.

4. Vérification

Un organisme notifié choisi par le fabricant effectue ou fait effectuer les examens et essais appropriés pour vérifier la conformité des instruments de mesure aux exigences applicables du présent arrêté.

Les examens et essais destinés à vérifier la conformité aux exigences sont effectués, au choix du fabricant, soit par contrôle et essai de chaque instrument comme décrit au point 5, soit par contrôle et essai des instruments de mesure sur une base statistique comme décrit au point 6.

5. Vérification de conformité par contrôle et essai de chaque instrument

5.1. Tous les instruments de mesure sont examinés individuellement et des essais appropriés, définis dans les normes harmonisées et/ou les documents normatifs pertinents, et/ou des essais équivalents définis dans d'autres spécifications techniques applicables, sont effectués afin de vérifier la conformité aux exigences qui leur sont applicables. En l'absence d'une telle norme harmonisée ou d'un tel document normatif, l'organisme notifié concerné décide des essais appropriés à effectuer.

5.2. L'organisme notifié délivre un certificat de conformité en ce qui concerne les contrôles et essais effectués et appose, ou fait apposer sous sa responsabilité, son numéro d'identification sur chaque instrument approuvé.

Le fabricant tient les certificats de conformité à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché.

6. Vérification statistique de la conformité

6.1. De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricageproces de homogeniteit van elke geproduceerde partij waarborgt, en biedt zijn meetinstrumenten in homogene partijen ter keuring aan.

6.2. Van elke partij wordt overeenkomstig punt 6.4 een aselechte steekproef getrokken.

6.3. Alle meetinstrumenten in de steekproef worden afzonderlijk onderzocht en er worden passende tests zoals omschreven in de geharmoniseerde norm(en) en/of normatieve relevante documenten en/of gelijkwaardige tests zoals omschreven in andere relevante technische specificaties verricht, om te controleren of zij met de toepasselijke eisen van dit besluit overeenstemmen en om te bepalen of de partij wordt goed- of afgekeurd. Indien er geen geharmoniseerde normen of normatieve documenten zijn, beslist de aangemelde instantie over de te verrichten passende tests.

6.4. De steekproefprocedure moet aan de volgende eisen voldoen :

De steekproefwijze controle wordt uitgevoerd op basis van attributen. Het steekproefschema moet waarborgen dat :

a) het kwaliteitsniveau overeenkomt met een goedkeuringskans van 95 %, met een niet-conformiteitspercentage van minder dan 1 %;

b) de grenskwaliteit overeenkomt met een goedkeuringskans van 5 %, met een niet-conformiteitspercentage van minder dan 7 %.

6.5. Indien een partij wordt goedgekeurd, worden alle meetinstrumenten van de partij geacht te zijn goedgekeurd, behalve de in de steekproef betrokken meetinstrumenten die de tests niet hebben doorstaan.

De aangemelde instantie geeft een conformiteitscertificaat af voor de verrichte onderzoeken en tests, en brengt haar identificatienummer aan op elk goedgekeurd instrument of laat dit onder haar verantwoordelijkheid aanbrengen.

De fabrikant houdt de conformiteitscertificaten tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst.

Indien een partij wordt afgekeurd, neemt de aangemelde instantie passende maatregelen om te voorkomen dat die partij in de handel wordt gebracht. Ingeval het vaak voorkomt dat partijen worden afgekeurd, kan de aangemelde instantie de statistische keuring schorsen en passende maatregelen nemen.

7. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

7.1. De fabrikant brengt overeenkomstig dit besluit de CE-markering en de aanvullende metrologische markering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 4 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk afzonderlijk meetinstrument dat aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoet.

7.2. De fabrikant stelt voor elk instrumentmodel een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst. In de EU-conformiteitsverklaring wordt het instrumentmodel beschreven.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische Dienst verstrekt.

Bij elk meetinstrument dat in de handel wordt gebracht, wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd. Wanneer een groot aantal instrumenten aan één gebruiker wordt geleverd, mag deze eis geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk meetinstrument afzonderlijk.

Mits de in punt 5 bedoelde aangemelde instantie daarmee akkoord gaat, brengt de fabrikant onder verantwoordelijkheid van deze aangemelde instantie tevens het identificatienummer van deze instantie op de meetinstrumenten aan.

8. Mits de aangemelde instantie daarmee akkoord gaat, kan de fabrikant onder verantwoordelijkheid van de aangemelde instantie tijdens de fabricage het identificatienummer van deze instantie op de meetinstrumenten aanbrengen.

9. Gemachtigde

De verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is. De gemachtigde mag de in de punt 2, eerste lid, punt 3 en punt 6.1 vervatte verplichtingen van de fabrikant niet vervullen.

6.1. Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour que le procédé de fabrication assure l'homogénéité de chaque lot fabriqué et il présente ses instruments de mesure pour vérification sous la forme de lots homogènes.

6.2. Un échantillon est prélevé au hasard sur chaque lot conformément aux exigences du point 6.4.

6.3. Tous les instruments de mesure de l'échantillon sont examinés individuellement et des essais appropriés, définis dans les normes harmonisées et/ou des documents normatifs pertinents, et/ou des essais équivalents définis dans d'autres spécifications techniques applicables, sont effectués afin de vérifier leur conformité avec les exigences applicables du présent arrêté et de déterminer l'acceptation ou le rejet du lot. En l'absence d'une telle norme harmonisée ou d'un tel document normatif, l'organisme notifié concerné décide des essais appropriés à effectuer.

6.4. La procédure statistique doit satisfaire aux exigences suivantes :

Le contrôle statistique est effectué par attributs. Le système d'échantillonnage doit garantir :

a) un niveau de qualité correspondant à une probabilité d'acceptation de 95 %, avec une non-conformité de moins de 1 %;

b) une qualité limite correspondant à une probabilité d'acceptation de 5 %, avec une non-conformité de moins de 7 %.

6.5. Lorsqu'un lot est accepté, tous les instruments de mesure de ce lot sont considérés comme acceptés, à l'exception des instruments de mesure de l'échantillon qui se sont révélés non conformes.

L'organisme notifié délivre un certificat de conformité en ce qui concerne les contrôles et essais effectués et appose, ou fait apposer sous sa responsabilité, son numéro d'identification sur chaque instrument approuvé.

Le fabricant tient les certificats de conformité à la disposition du Service de la Métrologie pendant une période de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché.

Si un lot est rejeté, l'organisme notifié prend les mesures appropriées pour empêcher sa mise sur le marché. En cas de rejet fréquent de lots, l'organisme notifié peut suspendre la vérification statistique et prendre des mesures appropriées.

7. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

7.1. Le fabricant appose le marquage CE et le marquage métrologique supplémentaire, comme indiqué dans le présent arrêté, et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 4, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque instrument de mesure individuel conforme aux exigences applicables du présent arrêté.

7.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite concernant chaque modèle d'instrument et la tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise le modèle d'instrument pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie sur demande.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec chaque instrument de mesure mis sur le marché. Toutefois, cette exigence peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments de mesure individuels, lorsque de nombreux instruments sont livrés à un seul utilisateur.

Si l'organisme notifié visé au point 5 donne son accord, le fabricant peut également apposer, sous la responsabilité dudit organisme, le numéro d'identification de ce dernier sur les instruments de mesure.

8. Avec l'accord de l'organisme notifié et sous la responsabilité de celui-ci, le fabricant peut apposer le numéro d'identification dudit organisme sur les instruments de mesure au cours de la fabrication.

9. Mandataire

Les obligations du fabricant peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat. Un mandataire ne peut remplir les obligations du fabricant visées aux points 2, premier alinéa, au point 3 et au point 6.1.

MODULE G : CONFORMITEIT OP BASIS VAN EENHEIDSKEURING

1. Met “conformiteit op basis van eenheidskeuring” wordt de conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarbij de fabrikant de verplichtingen in de punten 2, 3, en 5 nakomt en op eigen verantwoordelijkheid garandeert en verklaart dat de betrokken instrumenten waarop de bepalingen van punt 4 zijn toegepast aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoen.

2. Technische documentatie

De fabrikant stelt de in artikel 16 van het besluit beschreven technische documentatie samen en stelt deze ter beschikking van de in punt 4 bedoelde aangemelde instantie. Aan de hand van deze documentatie moet kunnen worden beoordeeld of het instrument aan de relevante eisen voldoet. Zij omvat een adequate risicoanalyse en -beoordeling. In de technische documentatie worden de toepasselijke eisen vermeld en heeft, voor zover relevant voor de beoordeling, betrekking op het ontwerp, de fabricage en de werking van het instrument.

De fabrikant houdt tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument de technische documentatie ter beschikking van de Metrologische Dienst.

3. Fabricage

De fabrikant neemt alle nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat het fabricage- en controleproces waarborgt dat de vervaardigde instrumenten aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoen.

4. Keuring

Een door de fabrikant gekozen aangemelde instantie verricht de passende onderzoeken en tests als beschreven in de geharmoniseerde normen en/of normatieve relevante documenten of gelijkwaardige tests zoals omschreven in andere toepasselijke technische specificaties, of laat die verrichten, om te controleren of het instrument met de toepasselijke eisen van dit besluit overeenstemt. Indien er geen geharmoniseerde normen of normatieve documenten zijn, beslist de aangemelde instantie over de te verrichten passende tests.

De aangemelde instantie geeft een conformiteitscertificaat af voor de verrichte onderzoeken en tests, en brengt haar identificatienummer aan op het goedgekeurde instrument of laat dit onder haar verantwoordelijkheid aanbrengen.

De fabrikant houdt de conformiteitscertificaten tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst.

5. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

5.1. De fabrikant brengt overeenkomstig dit besluit de CE-markering en de aanvullende metrologische markering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 4 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk instrument dat aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoet.

5.2. De fabrikant stelt een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst. In de EU-conformiteitsverklaring wordt het instrument beschreven.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische Dienst verstrekt.

Bij het meetinstrument wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd.

6. Gemachtigde

De in de punten 2 en 5 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is.

MODULE H : CONFORMITEIT OP BASIS VAN VOLLEDIGE KWALITEITSBORING

1. Met “conformiteit op basis van volledige kwaliteitsborging” wordt de conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarbij de fabrikant de verplichtingen in de punten 2 en 5 nakomt en op eigen verantwoordelijkheid garandeert en verklaart dat de betrokken meetinstrumenten aan de desbetreffende eisen van dit besluit voldoen.

2. Fabricage

De fabrikant past op het ontwerp, de fabricage, de eindproductcontrole en de beproeving van de betrokken meetinstrumenten een goedgekeurd kwaliteitssysteem zoals bedoeld in punt 3 toe, waarop overeenkomstig punt 4 toezicht wordt uitgeoefend.

3. Kwaliteitssysteem

MODULE G : CONFORMITE SUR LA BASE DE LA VERIFICATION À L'UNITE

1. La conformité sur la base de la vérification à l'unité est la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2, 3 et 5, et assure et déclare sous sa seule responsabilité que l'instrument concerné qui a été soumis aux dispositions du point 4, satisfait aux exigences applicables du présent arrêté.

2. Documentation technique

Le fabricant établit la documentation technique décrite à l'article 16 de l'arrêté et la met à la disposition de l'organisme notifié visé au point 4. La documentation permet l'évaluation de l'instrument du point de vue de sa conformité aux exigences pertinentes. Elle inclut une analyse et une évaluation adéquates du ou des risques. La documentation technique précise les exigences applicables et couvre, dans la mesure nécessaire à l'évaluation, la conception, la fabrication et le fonctionnement de l'instrument.

Le fabricant tient la documentation technique à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument été mis sur le marché.

3. Fabrication

Le fabricant prend toutes les mesures nécessaires pour que le procédé de fabrication et le suivi de celui-ci assurent la conformité de l'instrument fabriqué aux exigences applicables du présent arrêté.

4. Vérification

Un organisme notifié choisi par le fabricant effectue ou fait effectuer les contrôles et essais appropriés définis dans les normes harmonisées et/ou les documents normatifs pertinents, ou des essais équivalents définis dans d'autres spécifications techniques applicables, pour vérifier la conformité de l'instrument aux exigences applicables du présent arrêté. En l'absence d'une telle norme harmonisée ou d'un tel document normatif, l'organisme notifié concerné décide des essais appropriés à effectuer.

L'organisme notifié délivre un certificat de conformité en ce qui concerne les contrôles et essais effectués et appose, ou fait apposer sous sa responsabilité, son numéro d'identification sur l'instrument approuvé.

Le fabricant tient les certificats de conformité à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché.

5. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

5.1. Le fabricant appose le marquage CE, le marquage métrologique supplémentaire, comme indiqué dans le présent arrêté, et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 4, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque instrument qui satisfait aux exigences applicables du présent arrêté.

5.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite et la tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise l'instrument pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie sur demande.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec l'instrument de mesure.

6. Mandataire

Les obligations du fabricant visées aux points 2 et 5 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

MODULE H : CONFORMITE SUR LA BASE DE L'ASSURANCE COMPLÈTE DE LA QUALITE

1. La « conformité sur la base de l'assurance complète de la qualité » est la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2 et 5 et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les instruments de mesure concernés satisfont aux exigences appropriées du présent arrêté.

2. Fabrication

Le fabricant applique un système de qualité approuvé pour la conception, la fabrication, l'inspection finale des produits et l'essai des instruments de mesure concernés conformément au point 3, et est soumis à la surveillance visée au point 4.

3. Système de qualité

3.1. De fabrikant dient voor de betrokken meetinstrumenten bij een aangemelde instantie van zijn keuze een aanvraag tot beoordeling van zijn kwaliteitssysteem in.

De aanvraag omvat :

a) naam en adres van de fabrikant en, indien de aanvraag ingediend wordt door zijn gemachtigde, ook diens naam en adres;

b) de technische documentatie zoals beschreven in artikel 16 van het besluit voor één model van elke categorie te vervaardigen meetinstrumenten. Aan de hand van deze documentatie moet kunnen worden beoordeeld of het instrument aan de relevante eisen voldoet en zij omvat een adequate risicoanalyse en -beoordeling. In de technische documentatie worden de toepasselijke eisen vermeld en zij heeft, voor zover relevant voor de beoordeling, betrekking op het ontwerp, de fabricage en de werking van het instrument.

c) de documentatie over het kwaliteitssysteem; en

d) een schriftelijke verklaring dat er geen identieke aanvraag bij een andere aangemelde instantie is ingediend.

3.2. Het kwaliteitssysteem waarborgt dat de meetinstrumenten conform zijn met de desbetreffende eisen van dit besluit.

Alle door de fabrikant vastgelegde onderdelen, eisen en bepalingen dienen systematisch en geordend bijeen te worden gebracht in een documentatie met schriftelijk vastgelegde beleidsmaatregelen, procedures en instructies. Aan de hand van deze documentatie van het kwaliteitssysteem moeten de programma's, plannen, handboeken en kwaliteitsdossiers eenduidig kunnen worden geïnterpreteerd.

Zij dient met name een behoorlijke beschrijving te bevatten van :

a) de kwaliteitsdoelstellingen, het organisatieschema en de verantwoordelijkheden en bevoegdheden van de bedrijfsleiding met betrekking tot het ontwerp en de productkwaliteit;

b) de specificaties van het technisch ontwerp, met inbegrip van normen, die worden toegepast en, indien de geharmoniseerde normen en/of normatieve relevante documenten niet volledig worden toegepast, de middelen waarmee wordt gewaarborgd dat aan de toepasselijke essentiële eisen van dit besluit wordt voldaan door toepassing van andere relevante technische specificaties;

c) de controle- en keuringstechnieken voor het ontwerp, de procedés en systematische maatregelen die zullen worden toegepast bij het ontwerpen van de meetinstrumenten van de betrokken categorie;

d) de daarbij gebruikte fabricage-, kwaliteitsbeheersings-, kwaliteitsborgingstechnieken en processen, alsmede de in dat verband systematisch toe te passen maatregelen;

e) de onderzoeken en tests die vóór, tijdens of na de fabricage worden verricht en de frequentie waarmee dat zal gebeuren;

f) de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificatie van het betrokken personeel;

g) de middelen om controle uit te oefenen op het bereiken van de vereiste ontwerp- en productkwaliteit en de doeltreffende werking van het kwaliteitssysteem.

3.3. De aangemelde instantie beoordeelt het kwaliteitssysteem om na te gaan of dit voldoet aan de in punt 3.2 bedoelde eisen.

Zij veronderstelt dat aan deze eisen wordt voldaan voor elementen van het kwaliteitssysteem die voldoen aan de overeenkomstige specificaties van de toepasselijke geharmoniseerde norm.

Het auditteam moet ervaring hebben met kwaliteitsmanagementsystemen en er moet ten minste één lid van het team ervaring hebben met beoordelingen van het betrokken productgebied en de betrokken instrumenttechnologie en op de hoogte zijn van de toepasselijke eisen van dit besluit. De audit omvat een inspectiebezoek aan de fabrikant.

Het auditteam evalueert de in punt 3.1, onder b), bedoelde technische documentatie om te controleren of de fabrikant zich bewust is van de toepasselijke eisen van dit besluit en het vereiste onderzoek kan verrichten om te waarborgen dat het instrument aan deze eisen voldoet.

De fabrikant of zijn gemachtigde wordt van de beslissing in kennis gesteld. In deze kennisgeving zijn de conclusies van de audit opgenomen, evenals de gemotiveerde beoordelingsbeslissing.

3.4. De fabrikant verbindt zich ertoe de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem na te komen en te zorgen dat het passend en doeltreffend blijft.

3.1. Le fabricant introduit auprès d'un organisme notifié de son choix une demande d'évaluation de son système de qualité pour les instruments de mesure concernés.

La demande comporte :

a) le nom et l'adresse du fabricant, ainsi que le nom et l'adresse du mandataire si la demande est introduite par celui-ci;

b) la documentation technique, telle que décrite à l'article 16 de l'arrêté, pour un modèle de chaque catégorie d'instruments de mesure destinés à être fabriqués. La documentation permet l'évaluation de l'instrument du point de vue de sa conformité aux exigences pertinentes et inclut une analyse et une évaluation adéquates du ou des risques. La documentation technique précise les exigences applicables et couvre, dans la mesure nécessaire à l'évaluation, la conception, la fabrication et le fonctionnement de l'instrument.

c) la documentation relative au système de qualité; et

d) une déclaration écrite certifiant que la même demande n'a pas été introduite auprès d'un autre organisme notifié.

3.2. Le système de qualité garantit la conformité des instruments de mesure aux dispositions appropriées du présent arrêté.

Tous les éléments, les exigences et les dispositions adoptés par le fabricant sont réunis de manière systématique et ordonnée dans une documentation sous la forme de politiques, de procédures et d'instructions écrites. Cette documentation relative au système de qualité permet une interprétation uniforme des programmes, des plans, des manuels et des dossiers de qualité.

Elle contient en particulier une description adéquate :

a) des objectifs de qualité, de l'organigramme, ainsi que des responsabilités et des compétences du personnel d'encadrement en matière de qualité de la conception et du produit;

b) des spécifications de la conception technique, y compris les normes qui seront appliquées et, lorsque les normes harmonisées et/ou les documents normatifs pertinents ne sont pas appliqués intégralement, des moyens qui seront utilisés pour faire en sorte que les exigences essentielles applicables aux instruments de mesure du présent arrêté soient respectées en appliquant d'autres spécifications techniques pertinentes;

c) des techniques de contrôle et de vérification de la conception, des procédés et des actions systématiques qui seront utilisés lors de la conception des instruments de mesure appartenant à la catégorie couverte;

d) des techniques correspondantes de fabrication, de contrôle de la qualité et d'assurance de la qualité, des procédés et des actions systématiques qui seront utilisés;

e) des examens et des essais qui seront effectués avant, pendant et après la fabrication, avec indication de la fréquence à laquelle ils auront lieu;

f) des dossiers de qualité tels que les rapports d'inspection et données d'essais, les données d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné;

g) des moyens de surveillance permettant de contrôler l'obtention de la qualité requise en matière de conception et du produit et le bon fonctionnement du système de qualité.

3.3. L'organisme notifié évalue le système de qualité pour déterminer s'il satisfait aux exigences visées au point 3.2.

Il présume la conformité à ces exigences pour les éléments du système de qualité qui sont conformes aux spécifications correspondantes de la norme harmonisée applicable.

L'équipe d'auditeurs doit posséder une expérience des systèmes de gestion de la qualité et comporter au moins un membre ayant de l'expérience en tant qu'évaluateur dans le groupe d'instruments et la technologie concernés, ainsi qu'une connaissance des exigences applicables du présent arrêté. L'audit comprend une visite d'évaluation dans les installations du fabricant.

L'équipe d'auditeurs examine la documentation technique visée au point 3.1, b), afin de vérifier la capacité du fabricant à déterminer les exigences applicables du présent arrêté et à réaliser les examens nécessaires en vue d'assurer la conformité de l'instrument à ces exigences.

La décision est notifiée au fabricant ou à son mandataire. La notification contient les conclusions de l'audit et la décision d'évaluation motivée.

3.4. Le fabricant s'engage à remplir les obligations découlant du système de qualité tel qu'il est approuvé et à faire en sorte qu'il demeure adéquat et efficace.

3.5. De fabrikant brengt de aangemelde instantie die het kwaliteitssysteem heeft goedgekeurd op de hoogte van elke voorgenomen wijziging van het kwaliteitssysteem.

De aangemelde instantie beoordeelt de voorgestelde wijzigingen en beslist of het gewijzigde kwaliteitssysteem zal blijven voldoen aan de in punt 3.2 bedoelde eisen dan wel of een nieuwe beoordeling noodzakelijk is.

Zij stelt de fabrikant van haar beslissing in kennis. In deze kennisgeving zijn de conclusies van het onderzoek opgenomen, evenals de gemotiveerde beoordelingsbeslissing.

4. Toezicht onder verantwoordelijkheid van de aangemelde instantie

4.1. Het toezicht heeft tot doel te controleren of de fabrikant naar behoren voldoet aan de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem.

4.2. De fabrikant verleent de aangemelde instantie voor inspectie-doelinden toegang tot de ontwerp-, fabricage-, controle-, test- en opslagrouten en verstrekt haar alle nodige informatie, met name :

- a) de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- b) de kwaliteitsdossiers zoals bedoeld in het deel van het kwaliteitssysteem dat betrekking heeft op het ontwerp, zoals resultaten van analyses, berekeningen, proeven;
- c) de kwaliteitsdossiers als bedoeld in het deel van het kwaliteitssysteem dat betrekking heeft op de fabricage, zoals controleverslagen, testen en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificaties van het betrokken personeel.

4.3. De aangemelde instantie verricht periodieke audits om te controleren of de fabrikant het kwaliteitssysteem onderhoudt en toepast en verstrekt de fabrikant een auditverslag.

4.4. De aangemelde instantie kan bovendien onaangekondigde bezoeken bij de fabrikant brengen. Bij die bezoeken kan de aangemelde instantie zo nodig instrumenttests verrichten of laten verrichten om te controleren of het kwaliteitssysteem goed functioneert. Zij verstrekt de fabrikant een verslag van het bezoek en, indien tests zijn verricht, een testverslag.

5. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

5.1. De fabrikant brengt overeenkomstig dit besluit de CE-markering, de aanvullende metrologische markering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 3.1 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk afzonderlijk instrument dat aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoet.

5.2. De fabrikant stelt voor elk instrumentmodel een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst. In de EU-conformiteitsverklaring wordt het instrumentmodel beschreven.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische Dienst verstrekt.

Bij elk meetinstrument dat in de handel wordt gebracht, wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd. Wanneer een groot aantal instrumenten aan één gebruiker wordt geleverd, mag deze eis geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk.

6. De fabrikant houdt gedurende een periode van tien jaar nadat het instrument in de handel is gebracht de volgende gegevens ter beschikking van de Metrologische Dienst :

- a) de in punt 3.1 bedoelde technische documentatie;
- b) de in punt 3.1 bedoelde documentatie over het kwaliteitssysteem;
- c) de informatie over de in punt 3.5 bedoelde wijzigingen zoals deze zijn goedgekeurd;
- d) de in de punten 3.5, 4.3 en 4.4 bedoelde beslissingen en verslagen van de aangemelde instantie.

7. Elke aangemelde instantie brengt de Metrologische Dienst op de hoogte van de verleende en ingetrokken goedkeuringen voor kwaliteitssystemen en verstrekt deze autoriteit op gezette tijden of op verzoek een lijst van geweigerde, geschorste of anderszins beperkte goedkeuringen.

8. Gemachtigde

De in de punten 3.1, 3.5, 5 en 6 vervatte verplichtingen van de fabrikant kunnen namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid worden vervuld door zijn gemachtigde, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is.

3.5. Le fabricant informe l'organisme notifié ayant approuvé le système de qualité de tout projet de modification de celui-ci.

L'organisme notifié évalue toutes les modifications proposées et décide si le système de qualité modifié continuera à répondre aux exigences visées au point 3.2 ou si une nouvelle évaluation est nécessaire.

Il notifie sa décision au fabricant. La notification contient les conclusions de l'examen et la décision d'évaluation motivée.

4. Surveillance sous la responsabilité de l'organisme notifié

4.1. Le but de la surveillance est d'assurer que le fabricant remplit correctement les obligations découlant du système de qualité approuvé.

4.2. Le fabricant autorise l'organisme notifié à accéder, à des fins d'évaluation, aux lieux de conception, de fabrication, d'inspection, d'essai et de stockage et lui fournit toutes les informations nécessaires, notamment :

- a) la documentation sur le système de qualité;
- b) les dossiers de qualité prévus dans la partie du système de qualité consacrée à la conception, tels que les résultats des analyses, des calculs, des essais;
- c) les dossiers de qualité prévus par la partie du système de qualité consacrée à la fabrication, tels que les rapports d'inspection, les données d'essais et d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné.

4.3. L'organisme notifié effectue périodiquement des audits pour s'assurer que le fabricant maintient et applique le système de qualité; il transmet un rapport d'audit au fabricant.

4.4. En outre, l'organisme notifié peut effectuer des visites inopinées chez le fabricant. À l'occasion de telles visites, l'organisme notifié peut, si nécessaire, effectuer ou faire effectuer des essais d'instruments pour vérifier le bon fonctionnement du système de qualité. Il fournit au fabricant un rapport de visite et, s'il y a eu des essais, un rapport d'essai.

5. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

5.1. Le fabricant appose le marquage CE, le marquage métrologique supplémentaire, comme indiqué dans le présent arrêté, et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 3.1, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque instrument individuel qui satisfait aux exigences applicables du présent arrêté.

5.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite concernant chaque modèle d'instrument et la tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise le modèle d'instrument pour lequel elle a été établie.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec chaque instrument de mesure mis sur le marché. Toutefois, cette exigence peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments individuels, lorsque de nombreux instruments sont livrés à un seul utilisateur.

6. Le fabricant tient à la disposition Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché :

- a) la documentation technique visée au point 3.1;
- b) la documentation concernant le système de qualité visé au point 3.1;
- c) les informations relatives aux modifications approuvées visées au point 3.5;
- d) les décisions et rapports de l'organisme notifié visés aux points 3.5, 4.3 et 4.4.

7. Chaque organisme notifié informe le Service de la Métrologie des approbations de systèmes de qualité délivrées ou retirées et lui transmet, périodiquement ou sur demande, la liste des approbations qu'il a refusées, suspendues ou soumises à d'autres restrictions.

8. Mandataire

Les obligations du fabricant visées aux points 3.1, 3.5, 5 et 6 peuvent être remplies par son mandataire, en son nom et sous sa responsabilité, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

**MODULE H1 : CONFORMITEIT OP BASIS
VAN VOLLEDIGE KWALITEITSBORGING
PLUS ONTWERPONDERZOEK**

1. Met “conformiteit op basis van volledige kwaliteitsborging plus ontwerponderzoek” wordt de conformiteitsbeoordelingsprocedure bedoeld waarbij de fabrikant de verplichtingen in de punten 2 en 6 nakomt en op eigen verantwoordelijkheid garandeert en verklaart dat de betrokken meetinstrumenten aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoen.

2. Fabricage

De fabrikant past op het ontwerp, de fabricage, de eindproductcontrole en de beproeving van de betrokken meetinstrumenten een goedgekeurd kwaliteitssysteem als bedoeld in punt 3 toe, waarop overeenkomstig punt 5 toezicht wordt uitgeoefend.

De geschiktheid van het technisch ontwerp van de meetinstrumenten wordt overeenkomstig punt 4 onderzocht.

3. Kwaliteitssysteem

3.1. De fabrikant dient voor de betrokken meetinstrumenten bij een aangemelde instantie van zijn keuze een aanvraag tot beoordeling van zijn kwaliteitssysteem in.

De aanvraag omvat :

- a) naam en adres van de fabrikant en, indien de aanvraag ingediend wordt door zijn gemachtigde, ook diens naam en adres;
- b) alle relevante informatie voor de bedoelde categorie instrumenten;
- c) de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- d) een schriftelijke verklaring dat er geen identieke aanvraag bij een andere aangemelde instantie is ingediend.

3.2. Het kwaliteitssysteem waarborgt dat de meetinstrumenten conform zijn met de toepasselijke eisen van dit besluit.

Alle door de fabrikant vastgelegde onderdelen, eisen en bepalingen dienen systematisch en geordend bijeen te worden gebracht in een documentatie met schriftelijk vastgelegde beleidsmaatregelen, procedures en instructies. Aan de hand van deze documentatie van het kwaliteitssysteem moeten de programma's, plannen, handboeken en kwaliteitsdossiers eenvormig kunnen worden geïnterpreteerd.

Zij dient met name een behoorlijke beschrijving te bevatten van :

- a) de kwaliteitsdoelstellingen, het organisatieschema en de verantwoordelijkheden en bevoegdheden van de bedrijfsleiding met betrekking tot het ontwerp en de productkwaliteit;
- b) de specificaties van het technisch ontwerp, met inbegrip van normen, die worden toegepast en, indien de geharmoniseerde normen en/of normatieve relevante documenten niet volledig worden toegepast, de middelen waarmee wordt gewaarborgd dat aan de essentiële toepasselijke eisen van dit besluit wordt voldaan door toepassing van andere relevante technische specificaties;
- c) de controle en keuringstechnieken voor het ontwerp, de procedures en systematische maatregelen die zullen worden toegepast bij het ontwerpen van de meetinstrumenten van de betrokken categorie;
- d) de daarbij gebruikte fabricage-, kwaliteitsbeheersings-, kwaliteitsborgingstechnieken en processen, alsmede de in dat verband systematisch toe te passen maatregelen;
- e) de onderzoeken en tests die vóór, tijdens of na de fabricage worden verricht en de frequentie waarmee dat zal gebeuren;
- f) de kwaliteitsdossiers, zoals controleverslagen, test- en ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificaties van het betrokken personeel;
- g) de middelen om controle uit te oefenen op het bereiken van de vereiste ontwerp- en productkwaliteit en de doeltreffende werking van het kwaliteitssysteem.

3.3. De aangemelde instantie beoordeelt het kwaliteitssysteem om te controleren of dit aan de in punt 3.2 bedoelde eisen voldoet. Zij veronderstelt dat aan deze eisen wordt voldaan voor elementen van het kwaliteitssysteem die voldoen aan de overeenkomstige specificaties van de toepasselijke geharmoniseerde norm.

Het auditteam moet ervaring hebben met kwaliteitsmanagementsystemen en er moet ten minste één lid van het team ervaring hebben met beoordelingen in het betrokken instrumentgebied en de betrokken instrumenttechnologie en op de hoogte zijn van de toepasselijke eisen van dit besluit. De audit omvat een inspectiebezoek bij de fabrikant.

**MODULE H1 : CONFORMITE SUR LA BASE
DE L'ASSURANCE COMPLÈTE DE LA QUALITÉ
ET DU CONTRÔLE DE LA CONCEPTION**

1. La conformité sur la base de l'assurance complète de la qualité et du contrôle de la conception est la procédure d'évaluation de la conformité par laquelle le fabricant remplit les obligations définies aux points 2 et 6, et assure et déclare sous sa seule responsabilité que les instruments de mesure concernés satisfont aux exigences applicables du présent arrêté.

2. Fabrication

Le fabricant applique un système de qualité approuvé pour la conception, la fabrication, l'inspection finale des produits et l'essai des instruments de mesure concernés conformément au point 3, et est soumis à la surveillance visée au point 5.

L'adéquation de la conception technique de l'instrument de mesure doit avoir été contrôlée conformément aux dispositions du point 4.

3. Système de qualité

3.1. Le fabricant introduit auprès d'un organisme notifié de son choix une demande d'évaluation de son système de qualité pour les instruments de mesure concernés.

Cette demande comprend :

- a) le nom et l'adresse du fabricant, ainsi que le nom et l'adresse du mandataire si la demande est introduite par celui-ci;
- b) toutes les informations appropriées pour la catégorie d'instruments de mesure envisagée;
- c) la documentation relative au système de qualité;
- d) une déclaration écrite certifiant que la même demande n'a pas été introduite auprès d'un autre organisme notifié.

3.2. Le système de qualité garantit la conformité des instruments de mesure aux exigences applicables du présent arrêté.

Tous les éléments, les exigences et les dispositions adoptés par le fabricant sont réunis de manière systématique et ordonnée dans une documentation sous la forme de politiques, de procédures et d'instructions écrites. Cette documentation relative au système de qualité permet une interprétation uniforme des programmes, des plans, des manuels et des dossiers de qualité.

Elle contient en particulier une description adéquate :

- a) des objectifs de qualité, de l'organigramme, ainsi que des responsabilités et des compétences du personnel d'encadrement en matière de qualité de la conception et des produits;
- b) des spécifications de la conception technique, y compris les normes qui seront appliquées et, lorsque les normes harmonisées et/ou les documents normatifs pertinents ne sont pas appliqués intégralement, des moyens qui seront utilisés pour faire en sorte que les exigences essentielles applicables aux instruments de mesure du présent arrêté soient respectées en appliquant d'autres spécifications techniques pertinentes;
- c) des techniques de contrôle et de vérification de la conception, des procédés et des actions systématiques qui seront utilisés lors de la conception des instruments de mesure appartenant à la catégorie couverte;
- d) des techniques correspondantes de fabrication, de contrôle de la qualité et d'assurance de la qualité, des procédés et des actions systématiques qui seront utilisés;
- e) des examens et des essais qui seront effectués avant, pendant et après la fabrication, avec indication de la fréquence à laquelle ils auront lieu;
- f) des dossiers de qualité tels que les rapports d'inspection et données d'essais, les données d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné;
- g) des moyens de surveillance permettant de contrôler l'obtention de la qualité requise en matière de conception et du produit et le bon fonctionnement du système de qualité.

3.3. L'organisme notifié évalue le système de qualité pour déterminer s'il répond aux exigences visées au point 3.2. Il présume la conformité à ces exigences pour les éléments du système de qualité qui sont conformes aux spécifications correspondantes de la norme harmonisée applicable.

L'équipe d'auditeurs doit posséder une expérience des systèmes de gestion de la qualité et comporter au moins un membre ayant de l'expérience en tant qu'évaluateur dans le groupe d'instruments et la technologie concernés, ainsi qu'une connaissance des exigences applicables du présent arrêté. L'audit comprend une visite d'évaluation dans les installations du fabricant.

De fabrikant of zijn gemachtigde wordt van de beslissing in kennis gesteld. In deze kennisgeving zijn de conclusies van de audit opgenomen, evenals de gemotiveerde beoordelingsbeslissing.

3.4. De fabrikant verbindt zich ertoe de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem na te komen en te zorgen dat het passend en doeltreffend blijft.

3.5. De fabrikant brengt de aangemelde instantie die het kwaliteitssysteem heeft goedgekeurd op de hoogte van elke voorgenomen wijziging van het kwaliteitssysteem.

De aangemelde instantie beoordeelt de voorgestelde wijzigingen en beslist of het gewijzigde kwaliteitssysteem zal blijven voldoen aan de in punt 3.2 bedoelde eisen dan wel of een nieuwe beoordeling noodzakelijk is.

Zij stelt de fabrikant of zijn gemachtigde van haar besluit in kennis. In deze kennisgeving zijn de conclusies van het onderzoek opgenomen, evenals de gemotiveerde beoordelingsbeslissing.

3.6. Iedere aangemelde instantie brengt de Metrologische Dienst op de hoogte van de verleende en ingetrokken goedkeuringen voor kwaliteitssystemen en verstrekt deze autoriteit op gezette tijden of op verzoek een lijst van geweigerde, geschorste of anderszins beperkte goedkeuringen.

4. Ontwerponderzoek

4.1. De fabrikant dient bij de in punt 3.1 bedoelde aangemelde instantie van zijn keuze een ontwerponderzoeksaanvraag in.

4.2. De aanvraag moet inzicht verschaffen in het ontwerp, het fabricageproces en de werking van het instrument, en beoordeling van de conformiteit met de toepasselijke eisen van dit besluit mogelijk maken.

Zij omvat :

a) naam en adres van de fabrikant;

b) een schriftelijke verklaring dat er geen identieke aanvraag bij een andere aangemelde instantie is ingediend;

c) de technische documentatie zoals omschreven in artikel 16 van het besluit. Aan de hand van deze documentatie moet kunnen worden beoordeeld of het instrument aan de relevante eisen voldoet en zij omvat een adequate risicoanalyse en beoordeling. Voor zover relevant voor de beoordeling, heeft zij betrekking op het ontwerp en de werking van het instrument;

d) het bewijsmateriaal voor de geschiktheid van het technisch ontwerp. In dit bewijsmateriaal worden alle gebruikte documenten vermeld, in het bijzonder wanneer de relevante geharmoniseerde normen en/of relevante normatieve documenten niet volledig zijn toegepast; zo nodig worden ook de resultaten vermeld van tests die overeenkomstig andere relevante technische specificaties door een geschikt laboratorium van de fabrikant of namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid door een ander laboratorium zijn verricht.

4.3. De aangemelde instantie onderzoekt de aanvraag en, indien het ontwerp aan de voor het instrument toepasselijke eisen van dit besluit voldoet, verstrekt zij de fabrikant een certificaat van EU-ontwerponderzoek. Dit certificaat bevat naam en adres van de fabrikant, controlebevindingen, de eventuele voorwaarden voor de geldigheid van het certificaat en de noodzakelijke gegevens voor de identificatie van het goedgekeurde ontwerp. Dit certificaat kan vergezeld zijn van een of meer bijlagen.

Dit certificaat en de bijlagen bevatten alle informatie die nodig is om de conformiteit van de gefabriceerde meetinstrumenten met het onderzochte ontwerp te kunnen toetsen en controles tijdens het gebruik te verrichten. Om vooral de conformiteit van de gefabriceerde instrumenten met het onderzochte ontwerp te kunnen toetsen wat betreft de reproduceerbaarheid van hun metrologische prestaties, wanneer zij juist zijn afgesteld met gebruikmaking van de passende, beoogde middelen, bevatten voornoemde documenten :

a) de metrologische kenmerken van het ontwerp van het instrument;

b) maatregelen die vereist zijn voor de waarborging van de integriteit van het instrument (verzegeling, identificatie van de programmatuur enz.);

c) informatie over andere elementen die nodig zijn om het instrument te identificeren en te toetsen of het uitwendig met het ontwerp overeenstemt;

d) in voorkomend geval specifieke gegevens die nodig zijn om de kenmerken van het gefabriceerde instrument te controleren;

e) voor onderdelen, alle nodige informatie om compatibiliteit met andere onderdelen of meetinstrumenten te garanderen.

La décision est notifiée au fabricant ou à son mandataire. La notification contient les conclusions de l'audit et la décision d'évaluation motivée.

3.4. Le fabricant s'engage à remplir les obligations découlant du système de qualité tel qu'il est approuvé et à faire en sorte qu'il demeure adéquat et efficace.

3.5. Le fabricant informe l'organisme notifié ayant approuvé le système de qualité de tout projet de modification de celui-ci.

L'organisme notifié évalue toutes les modifications proposées et décide si le système de qualité modifié continuera à répondre aux exigences visées au point 3.2 ou si une nouvelle évaluation est nécessaire.

Il notifie sa décision au fabricant ou à son mandataire. La notification contient les conclusions de l'examen et la décision d'évaluation motivée.

3.6. Chaque organisme notifié informe le Service de la Métrologie des approbations de systèmes de qualité délivrées ou retirées et lui transmet, périodiquement ou sur demande, la liste des approbations qu'il a refusées, suspendues ou soumises à d'autres restrictions.

4. Contrôle de la conception

4.1. Le fabricant introduit auprès de l'organisme notifié visé au point 3.1 une demande d'examen de la conception.

4.2. La demande doit permettre de comprendre la conception, la fabrication et le fonctionnement de l'instrument et d'en évaluer la conformité aux exigences applicables du présent arrêté.

Elle comprend :

a) le nom et l'adresse du fabricant;

b) une déclaration écrite certifiant que la même demande n'a pas été introduite auprès d'un autre organisme notifié;

c) la documentation technique décrite à l'article 16 de l'arrêté. La documentation permet l'évaluation de l'instrument du point de vue de sa conformité aux exigences pertinentes et inclut une analyse et une évaluation adéquates du ou des risques. Elle couvre, dans la mesure nécessaire à cette évaluation, la conception et le fonctionnement de l'instrument;

d) les preuves à l'appui de l'adéquation de la conception technique. Ces preuves mentionnent tous les documents qui ont été utilisés, en particulier lorsque les normes harmonisées et/ou les documents normatifs pertinents n'ont pas été entièrement appliqués, et comprennent, si nécessaire, les résultats d'essais effectués conformément aux autres spécifications techniques pertinentes par le laboratoire approprié du fabricant ou par un autre laboratoire d'essai en son nom et sous sa responsabilité.

4.3. L'organisme notifié examine la demande et, lorsque la conception satisfait aux exigences applicables à l'instrument du présent arrêté, il délivre au fabricant un certificat d'examen UE de la conception. Ledit certificat contient le nom et l'adresse du fabricant, les conclusions de l'examen, les conditions (éventuelles) de sa validité et les données nécessaires à l'identification de la conception approuvée. Une ou plusieurs annexes peuvent être jointes à ce certificat.

Ledit certificat et ses annexes contiennent toutes les informations nécessaires pour permettre l'évaluation de la conformité des instruments de mesure fabriqués à la conception examinée et le contrôle en service. Afin notamment de permettre l'évaluation de la conformité des instruments fabriqués à la conception examinée en ce qui concerne la reproductibilité de leurs performances métrologiques lorsqu'ils sont correctement ajustés à l'aide des moyens prévus, ces informations comportent :

a) les caractéristiques métrologiques de la conception de l'instrument;

b) les mesures qui permettent de s'assurer de l'intégrité de l'instrument (scellement, identification du logiciel, etc.);

c) des informations concernant d'autres éléments nécessaires à l'identification de l'instrument et à la vérification de sa conformité visuelle externe à la conception;

d) le cas échéant, toute information spécifique nécessaire pour vérifier les caractéristiques des instruments fabriqués;

e) dans le cas des sous-ensembles, toutes les informations nécessaires pour garantir la compatibilité avec les autres sous-ensembles ou instruments de mesure.

De aangemelde instantie stelt ter zake een evaluatieverslag op en houdt het ter beschikking van de Metrologische Dienst. Onverminderd artikel 22, § 11, van het besluit, maakt de aangemelde instantie de inhoud van het verslag uitsluitend met instemming van de fabrikant geheel of gedeeltelijk openbaar.

Het certificaat is tien jaar geldig vanaf de datum van afgifte en kan telkens voor een periode van tien jaar vernieuwd worden.

Wanneer het ontwerp niet aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoet, weigert de aangemelde instantie een EU-certificaat van ontwerponderzoek te verstrekken en brengt zij de aanvrager hiervan op de hoogte met vermelding van de precieze redenen voor de weigering.

4.4. De aangemelde instantie volgt de evolutie van de algemeen erkende stand van de techniek; indien het goedgekeurde type vanwege deze evolutie mogelijk niet meer aan de toepasselijke eisen van deze richtlijn voldoet, beoordeelt zij of nader onderzoek nodig is. Als dit het geval is, stelt de aangemelde instantie de fabrikant daarvan in kennis.

De fabrikant houdt de aangemelde instantie die het certificaat van EU-ontwerponderzoek heeft verstrekt op de hoogte van elke wijziging van het goedgekeurde ontwerp die gevolgen kan hebben voor de conformiteit met de essentiële eisen van dit besluit of de voorwaarden voor de geldigheid van het certificaat. Dergelijke wijzigingen vereisen een aanvullende goedkeuring door de aangemelde instantie die het certificaat van EU-ontwerponderzoek heeft verstrekt onder de vorm van een aanvulling op het oorspronkelijke certificaat van EU-ontwerponderzoek.

4.5. Elke aangemelde instantie brengt de Metrologische Dienst op de hoogte van de door haar verstrekte of ingetrokken certificaten van EU-ontwerponderzoek en aanvullingen daarop en verstrekt deze autoriteit op gezette tijden of op verzoek een lijst van geweigerde, geschorste of anderszins beperkte certificaten en aanvullingen daarop.

De Commissie, de lidstaten en de andere aangemelde instanties kunnen op verzoek een kopie van de certificaten van EU-ontwerponderzoek en aanvullingen daarop ontvangen. De Commissie en de lidstaten kunnen op verzoek een kopie van de technische documentatie en de resultaten van het door de aangemelde instantie verrichte onderzoek ontvangen.

De aangemelde instantie bewaart een kopie van het certificaat van EU-ontwerponderzoek, de bijlagen en aanvullingen, alsook het technisch dossier, met inbegrip van de door de fabrikant voorgelegde documentatie, tot het einde van de geldigheidsduur van het certificaat.

4.6. De fabrikant houdt tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument een kopie van het certificaat van EU-ontwerponderzoek, de bijlagen en aanvullingen, evenals de technische documentatie, ter beschikking van de Metrologische Dienst.

5. Toezicht onder verantwoordelijkheid van de aangemelde instantie

5.1. Het toezicht heeft tot doel te controleren of de fabrikant naar behoren voldoet aan de verplichtingen die voortvloeien uit het goedgekeurde kwaliteitssysteem.

5.2. De fabrikant verleent de aangemelde instantie voor inspectie-doelinden toegang tot de ontwerp-, fabricage, controle, test en opslagruinten en verstrekt haar alle nodige informatie, met name :

- a) de documentatie over het kwaliteitssysteem;
- b) de kwaliteitsdossiers voorzien in het deel van het kwaliteitssysteem dat betrekking heeft op het ontwerp, zoals resultaten van analyses, berekeningen, proeven enz.;
- c) de kwaliteitsdossiers voorzien in het deel van het kwaliteitssysteem dat betrekking heeft op de fabricage, zoals controleverslagen, testen ijkgegevens, rapporten betreffende de kwalificaties van het betrokken personeel enz.

5.3. De aangemelde instantie verricht periodieke audits om te controleren of de fabrikant het kwaliteitssysteem onderhoudt en toepast en verstrekt de fabrikant een auditverslag.

5.4. De aangemelde instantie kan bovendien onaangekondigde bezoeken aan de fabrikant brengen. Bij die bezoeken kan de aangemelde instantie zo nodig instrumenttests verrichten of laten verrichten om te controleren of het kwaliteitssysteem goed functioneert. Zij verstrekt de fabrikant een verslag van het bezoek en, indien tests zijn verricht, een testverslag.

6. Conformiteitsmarkering en EU-conformiteitsverklaring

L'organisme notifié établit un rapport d'évaluation à cet égard et le tient à la disposition du Service de la Métrologie. Sans préjudice de l'article 22, § 11, de l'arrêté, l'organisme notifié ne divulgue le contenu de ce rapport, en totalité ou en partie, qu'avec l'accord du fabricant.

Le certificat a une validité de dix ans à compter de la date de sa délivrance et peut être renouvelé pour de nouvelles périodes de dix ans.

Lorsque la conception ne satisfait pas aux exigences applicables du présent arrêté, l'organisme notifié refuse de délivrer un certificat d'examen UE de la conception et en informe le demandeur, en lui précisant les raisons de son refus.

4.4. L'organisme notifié suit l'évolution de l'état de la technique généralement reconnu; lorsque cette évolution donne à penser que le type approuvé pourrait ne plus être conforme aux exigences applicables du présent arrêté, il détermine si des examens complémentaires sont nécessaires. Si tel est le cas, l'organisme notifié en informe le fabricant.

Le fabricant informe l'organisme notifié qui a délivré le certificat d'examen UE de la conception de toutes les modifications apportées à la conception approuvée susceptibles de remettre en cause la conformité aux exigences essentielles du présent arrêté ou les conditions de validité du certificat. Ces modifications nécessitent une nouvelle approbation, sous la forme d'un complément au certificat initial d'examen UE de la conception, de la part de l'organisme notifié qui a délivré ce certificat.

4.5. Chaque organisme notifié informe le Service de la Métrologie des certificats d'examen UE de la conception et/ou de leurs compléments qu'il a délivrés ou retirés, et lui transmet, périodiquement ou sur demande, la liste des certificats et/ou des compléments qu'il a refusés, suspendus ou soumis à d'autres restrictions.

La Commission, les Etats membres et les autres organismes notifiés peuvent, sur demande, obtenir une copie des certificats d'examen UE de type et/ou de leurs compléments. Sur demande, la Commission et les Etats membres peuvent obtenir une copie de la documentation technique et des résultats des examens réalisés par l'organisme notifié.

L'organisme notifié conserve une copie du certificat d'examen UE de la conception, de ses annexes et compléments, ainsi que le dossier technique, y compris la documentation communiquée par le fabricant, jusqu'à la fin de la validité du certificat.

4.6. Le fabricant tient à la disposition du Service de la Métrologie une copie du certificat d'examen UE de la conception, de ses annexes et compléments, ainsi que la documentation technique, pendant une durée de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché.

5. Surveillance sous la responsabilité de l'organisme notifié

5.1. Le but de la surveillance est d'assurer que le fabricant remplit correctement les obligations découlant du système de qualité approuvé.

5.2. Le fabricant autorise l'organisme notifié à accéder, à des fins d'évaluation, aux lieux de conception, de fabrication, d'inspection, d'essai et de stockage et lui fournit toutes les informations nécessaires, notamment :

- a) la documentation sur le système de qualité;
- b) les dossiers de qualité prévus dans la partie du système de qualité consacrée à la conception, tels que les résultats des analyses, des calculs, des essais, etc.;
- c) les dossiers de qualité prévus par la partie du système de qualité consacrée à la fabrication, tels que les rapports d'inspection, les données d'essais et d'étalonnage, les rapports sur la qualification du personnel concerné, etc.

5.3. L'organisme notifié effectue périodiquement des audits pour s'assurer que le fabricant maintient et applique le système de qualité; il transmet un rapport d'audit au fabricant.

5.4. En outre, l'organisme notifié peut effectuer des visites inopinées chez le fabricant. À l'occasion de telles visites, l'organisme notifié peut, si nécessaire, effectuer ou faire effectuer des essais d'instruments pour vérifier le bon fonctionnement du système de qualité. Il fournit au fabricant un rapport de visite et, s'il y a eu des essais, un rapport d'essai.

6. Marquage de conformité et déclaration UE de conformité

6.1. De fabrikant brengt overeenkomstig dit besluit de CE-markering en de aanvullende metrologische markering en, onder verantwoordelijkheid van de in punt 3.1 bedoelde aangemelde instantie, het identificatienummer van die instantie aan op elk afzonderlijk instrument dat aan de toepasselijke eisen van dit besluit voldoet.

6.2. De fabrikant stelt voor elk instrumentmodel een schriftelijke EU-conformiteitsverklaring op en houdt deze verklaring tot tien jaar na het in de handel brengen van het instrument ter beschikking van de Metrologische Dienst. In de EU-conformiteitsverklaring wordt het instrumentmodel beschreven en wordt het nummer van het certificaat van ontwerponderzoek vermeld.

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring wordt op verzoek aan de Metrologische Dienst verstrekt.

Bij elk meetinstrument dat in de handel wordt gebracht, wordt een kopie van de EU-conformiteitsverklaring gevoegd. Wanneer een groot aantal instrumenten aan één gebruiker wordt geleverd, mag dit voorschrift geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk.

7. De fabrikant houdt gedurende een periode van tien jaar nadat het instrument in de handel gebracht is de volgende gegevens ter beschikking van de Metrologische Dienst :

a) de in punt 3.1 bedoelde documentatie over het kwaliteitssysteem;

b) de informatie over de in punt 3.5 bedoelde wijzigingen zoals deze zijn goedgekeurd;

c) de in de punten 3.5, 5.3 en 5.4 bedoelde beslissingen en verslagen van de aangemelde instantie.

8. Gemachtigde

De gemachtigde van de fabrikant kan namens hem en onder zijn verantwoordelijkheid de in punten 4.1 en 4.2 bedoelde aanvraag indienen en de in punten 3.1, 3.5, 4.4, 4.6, 6 en 7 vermelde verplichtingen vervullen, op voorwaarde dat dit in het mandaat gespecificeerd is.

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

BIJLAGE III

WATERMETERS (MI-001)

De relevante eisen van bijlage I, de specifieke eisen van deze bijlage en de in deze bijlage genoemde conformiteitsbeoordelingsprocedures gelden voor watermeters die zijn bestemd voor de meting van hoeveelheden schoon, koud of warm water voor huishoudelijk, handels- en lichtindustriële gebruik.

DEFINITIES

Watermeter

Een instrument dat is ontworpen voor het meten, opslaan en weergeven van het volume bij meting van water dat door een meetwaardeopnemer stroomt.

Minimaal debiet (Q_1)

Het laagste debiet waarbij de watermeter gegevens verschaft die voldoen aan de eisen inzake de maximaal toelaatbare fouten (MTF).

Overgangsdebiet (Q_2)

Het overgangsdebiet is de tussen het permanente en minimale debiet gelegen debietwaarde die het debietsbereik in twee zones verdeelt, de "bovenste zone" en de "onderste zone". Elke zone heeft een eigen MTF.

Permanent debiet (Q_3)

Het hoogste debiet waarbij de watermeter op bevredigende wijze functioneert onder normale gebruikscondities, d.w.z. onder constante of intermitterende stromingscondities.

Overbelastingsdebiet (Q_4)

Het overbelastingsdebiet is het hoogste debiet waarbij de meter op bevredigende wijze gedurende een korte periode zonder verslechtering functioneert.

6.1. Le fabricant appose le marquage CE, le marquage métrologique supplémentaire, comme indiqué dans le présent arrêté, et, sous la responsabilité de l'organisme notifié visé au point 3.1, le numéro d'identification de ce dernier sur chaque instrument individuel qui satisfait aux exigences applicables du présent arrêté.

6.2. Le fabricant établit une déclaration UE de conformité écrite concernant chaque modèle d'instrument et la tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant une durée de dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché. La déclaration UE de conformité précise le modèle d'instrument pour lequel elle a été établie et mentionne le numéro du certificat d'examen de la conception.

Une copie de la déclaration UE de conformité est mise à la disposition du Service de la Métrologie sur demande.

Une copie de la déclaration UE de conformité est fournie avec chaque instrument de mesure mis sur le marché. Toutefois, cette exigence peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments individuels, lorsque de nombreux instruments sont livrés à un seul utilisateur.

7. Le fabricant tient à la disposition du Service de la Métrologie pendant dix ans à partir du moment où l'instrument a été mis sur le marché :

a) la documentation concernant le système de qualité visé au point 3.1;

b) les informations relatives aux modifications approuvées visées au point 3.5;

c) les décisions et rapports de l'organisme notifié visés aux points 3.5, 5.3 et 5.4.

8. Mandataire

Le mandataire du fabricant peut introduire la demande visée aux points 4.1 et 4.2 et remplir, en son nom et sous sa responsabilité, les obligations visées aux points 3.1, 3.5, 4.4, 4.6, 6 et 7, pour autant qu'elles soient spécifiées dans le mandat.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

ANNEXE III

COMPTEURS D'EAU (MI-001)

Les exigences pertinentes de l'annexe I, les exigences spécifiques de la présente annexe et les procédures d'évaluation de la conformité énumérées dans la présente annexe s'appliquent aux compteurs d'eau destinés à mesurer des volumes d'eau propre, froide ou chaude, en milieu résidentiel, commercial et industriel léger.

DEFINITIONS

Compteur d'eau

Un instrument conçu pour mesurer, mettre en mémoire et afficher, dans les conditions de mesurage, le volume d'eau passant dans le transducteur de mesure.

Débit minimal (Q_1)

Le débit le plus faible auquel le compteur d'eau fournit des indications qui satisfont aux exigences relatives aux erreurs maximales tolérées (EMT).

Débit de transition (Q_2)

Le débit de transition est la valeur de débit située entre les débits permanent et minimal et à laquelle l'étendue de débit est divisée en deux zones, la « zone supérieure » et la « zone inférieure ». Chaque zone a une EMT caractéristique.

Débit permanent (Q_3)

Le débit le plus élevé auquel le compteur d'eau fonctionne de façon satisfaisante dans des conditions normales d'utilisation, c'est-à-dire dans des conditions de débit constant ou intermittent.

Débit de surcharge (Q_4)

Le débit de surcharge est le débit le plus élevé auquel le compteur fonctionne de façon satisfaisante pendant une courte période de temps sans se détériorer.

SPECIFIEKE EISEN

Nominale bedrijfsomstandigheden

De fabrikant specificeert de nominale bedrijfsomstandigheden voor het instrument, met name :

1. Het debietsbereik van het water

De waarden voor het debietsbereik dienen aan de volgende voorwaarden te voldoen :

$$Q_3/Q_1 \geq 40$$

$$Q_2/Q_1 = 1,6$$

$$Q_4/Q_3 = 1,25$$

2. Het temperatuurbereik van het water

De waarden voor het temperatuurbereik voldoen aan de volgende voorwaarden :

- 0,1 °C tot ten minste 30 °C, of

- 30 °C tot ten minste 90 °C.

De meter kan ontworpen zijn voor bedrijf binnen beide bereiken.

3. Het bereik van de relatieve waterdruk, waarbij dit bereik bij Q_3 van 0,3 bar tot ten minste 10 bar loopt.

4. Voor de voeding : de nominale waarde van de voedingsspanning bij wisselstroom en/of de grenswaarden van de voedingsspanning bij gelijkstroom.

Maximaal toelaatbare fout (MTF)

5. De maximaal toelaatbare fout (MTF), positief of negatief, voor volumes die worden geleverd bij debieten tussen het overgangsdebit (Q_2) (inbegrepen) en het overbelastingsdebit (Q_4) is :

2 % voor water met een temperatuur ≤ 30 °C,

3 % voor water met een temperatuur > 30 °C.

De meter mag de maximaal toelaatbare fout niet misbruiken, noch systematisch een partij bevoordelen.

6. De positieve of negatieve MTF voor volumes die worden geleverd bij debieten tussen het minimale debiet (Q_1) en het overgangsdebit (Q_2) (niet inbegrepen) is 5 % voor water van welke temperatuur dan ook.

De meter mag de maximaal toelaatbare fout niet misbruiken, noch systematisch een partij bevoordelen.

Toelaatbaar effect van storingen

7.1. Elektromagnetische ongevoeligheid

7.1.1. Het effect van een elektromagnetische verstoring op een watermeter is zodanig dat :

- de verandering in het meetresultaat niet groter is dan de in punt 7.1.3 bedoelde kritische veranderingswaarde, of

- de weergave van het meetresultaat zodanig is dat dit niet kan worden opgevat als een geldig resultaat, zoals een kortstondige afwijking die niet kan worden opgevat, opgeslagen of doorgegeven als meetresultaat.

7.1.2. Nadat de watermeter een elektromagnetische storing heeft ondergaan, dient hij :

- weer over te gaan naar bedrijf binnen de MTF,

- alle meetfuncties te hebben veiliggesteld, en

- alle meetgegevens vlak vóór de storing terug te kunnen halen.

7.1.3. De kritische veranderingswaarde is de kleinste van de volgende waarden :

- het volume dat overeenstemt met de helft van de absolute waarde van de MTF in de bovenste debietzone toegepast op het gemeten volume;

- het volume dat overeenstemt met de MTF toegepast op de hoeveelheid die overeenkomt met één minuut bij debiet Q_3 .

7.2. Duurzaamheid

Nadat een geschikte test is uitgevoerd, rekening houdend met de door de fabrikant geschatte tijdsperiode, dient aan de volgende criteria te worden voldaan :

7.2.1. De variatie van het meetresultaat na de duurzaamheidstest mag in vergelijking met het oorspronkelijke meetresultaat niet meer bedragen dan :

- 3 % van het gemeten volume van Q_1 inclusief tot Q_2 exclusief;

- 1,5 % van het gemeten volume van Q_2 inclusief tot en met Q_4 .

7.2.2. De fout in de aanwijzing van het volume dat wordt gemeten na de duurzaamheidstest, mag niet meer bedragen dan :

- ± 6 % van het gemeten volume van Q_1 inclusief tot Q_2 exclusief;

EXIGENCES SPECIFIQUES

Conditions assignées de fonctionnement

Le fabricant spécifie les conditions assignées de fonctionnement de l'instrument, notamment :

1. L'étendue de débit de l'eau

Les valeurs de l'étendue de débit de l'eau doivent remplir les conditions suivantes :

$$Q_3/Q_1 \geq 40$$

$$Q_2/Q_1 = 1,6$$

$$Q_4/Q_3 = 1,25$$

2. L'étendue de température de l'eau

L'étendue de température de l'eau remplissent les conditions suivantes :

- 0,1 °C à au moins 30 °C, ou

- 30 °C à une température élevée, cette température étant d'au moins 90 °C.

Le compteur peut être conçu pour fonctionner sur les deux étendues.

3. L'étendue de pression relative de l'eau, l'étendue étant de 0,3 bar à au moins 10 bar à Q_3 .

4. Pour l'alimentation électrique : la valeur nominale de l'alimentation en courant alternatif et/ou les limites de l'alimentation en courant continu.

Erreur maximale tolérée (EMT)

5. L'erreur maximale tolérée (EMT), positive ou négative, pour les volumes fournis à des débits situés entre le débit de transition (Q_2) (inclus) et le débit de surcharge (Q_4) est de :

2 % pour une eau dont la température est ≤ 30 °C,

3 % pour une eau dont la température est > 30 °C.

Le compteur ne doit pas exploiter l'EMT ou favoriser systématiquement l'une des parties.

6. L'EMT, positive ou négative, pour les volumes fournis à des débits situés entre le débit minimal (Q_1) et le débit de transition (Q_2) exclu est de 5 %, quelle que soit la température de l'eau.

Le compteur ne doit pas exploiter l'EMT ou favoriser systématiquement l'une des parties.

Effet toléré des perturbations

7.1. Immunité électromagnétique

7.1.1. L'effet d'une perturbation électromagnétique sur un compteur d'eau est tel que :

- la variation du résultat du mesurage n'est pas supérieure à la valeur de variation critique définie au point 7.1.3, ou

- l'indication du résultat du mesurage est telle qu'elle ne puisse pas être interprétée comme un résultat valide, telle une variation momentanée qui ne peut pas être interprétée, mise en mémoire ou transmise comme résultat de mesurage.

7.1.2. Après avoir subi une perturbation électromagnétique, le compteur d'eau doit :

- se remettre à fonctionner dans les limites de l'EMT,

- sauvegarder toutes les fonctions de mesurage, et

- permettre de récupérer toutes les données de mesurage présentes juste avant la perturbation.

7.1.3. La valeur de variation critique est la plus petite des deux valeurs suivantes :

- le volume correspondant à la moitié de la valeur absolue de l'EMT dans la zone supérieure de débit appliquée au volume mesuré;

- le volume correspondant à l'EMT appliquée au volume correspondant à une minute au débit Q_3 .

7.2. Durabilité

Après qu'un essai adéquat a été réalisé en tenant compte d'une période estimée par le fabricant, l'instrument doit répondre aux critères suivants :

7.2.1. Après l'essai de durabilité, la variation du résultat du mesurage par rapport au résultat du mesurage initial ne doit pas être supérieure à :

- 3 % du volume mesuré entre Q_1 inclus et Q_2 exclu;

- 1,5 % du volume mesuré entre Q_2 inclus et Q_4 inclus.

7.2.2. L'erreur d'indication pour le volume mesuré après l'essai de durabilité ne doit pas être supérieure à :

- ± 6 % du volume mesuré entre Q_1 inclus et Q_2 exclu;

- ± 2,5 % van het gemeten volume van Q_2 inclusief tot en met Q_4 bij watermeters bestemd voor de meting van water met een temperatuur die ligt tussen 0,1 °C en 30 °C;

- ± 3,5 % van het gemeten volume van Q_2 inclusief tot en met Q_4 bij watermeters bestemd voor de meting van water met een temperatuur die ligt tussen 30 °C en 90 °C.

Geschiktheid

8.1. Tenzij duidelijk anders is aangegeven, dient de meter geschikt te zijn voor installatie in welke stand dan ook.

8.2. De fabrikant geeft aan of de meter ontworpen is voor de meting van de terugstroom. In dat geval, wordt het volume van deze stroom afgetrokken van het gecumuleerde volume of afzonderlijk geregistreerd. Voor beide stroomrichtingen geldt dezelfde maximaal toelaatbare fout.

Watermeters die niet zijn ontworpen voor de meting van de terugstroom, dienen ofwel de terugstroom te voorkomen ofwel zodanig bestand te zijn tegen een onbedoelde terugstroom dat er geen verslechtering of wijziging van de metrologische eigenschappen optreedt.

Meeteenheden

9. Het gemeten volume wordt weergegeven in kubieke meter, symbool m^3 .

10. De Metrologische Dienst waakt erover dat het nutsbedrijf of de van rechtswege voor het installeren van de meter aangewezen persoon de eisen bedoeld in de punten 1, 2 en 3 vaststelt, zodat de meter geschikt is om het verwachte of te verwachten verbruik nauwkeurig te meten.

OVEREENSTEMMINGSBEOORDELING

De in artikel 15 van het besluit bedoelde conformiteitsbeoordelingsprocedures waaruit de fabrikant kan kiezen, zijn de volgende :

B + F of B + D of H1.

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

BIJLAGE IV

GASMETERS EN VOLUMEHERLEIDINGSINRICHTINGEN (MI-002)

De relevante essentiële eisen van bijlage I, de specifieke eisen van deze bijlage en de in deze bijlage genoemde conformiteitsbeoordelingsprocedures gelden voor gasmeters en volumeherleidingsinrichtingen als hieronder gedefinieerd en bestemd om gebruikt te worden op de afnamepunten van de distributienetwerken of stroomafwaarts ervan als verdeelmeters :

- voor huishoudelijk gebruik van $Q_{\max} \leq 25 \text{ m}^3/\text{h}$ en een meetdruk $\leq 98,07 \text{ mbar}$;

- voor handelsgebruik

van $Q_{\max} \leq 25 \text{ m}^3/\text{h}$ en een meetdruk $> 98,07$ en $\leq 490,35 \text{ mbar}$;

van $Q_{\max} > 25 \text{ m}^3/\text{h}$ en $\leq 250 \text{ m}^3/\text{h}$ en een meetdruk $\leq 490,35 \text{ mbar}$;

- voor lichtindustriële gebruik van $Q_{\max} > 250 \text{ m}^3/\text{h}$ en een meetdruk $> 490,35 \text{ mbar}$.

DEFINITIES

Gasmeter

Een instrument dat is ontworpen voor het meten, opslaan en aanwijzen van de hoeveelheid gasvormige brandstof (volume of massa) die erdoor stroomt.

Herleidingsinrichting

Een met een gasmeter verbonden inrichting die automatisch de onder meetomstandigheden gemeten hoeveelheid herleidt tot een hoeveelheid onder basisomstandigheden.

Minimaal debiet (Q_{\min})

Het laagste debiet waarbij de gasmeter gegevens verschaft die voldoen aan de eisen inzake de maximaal toelaatbare fout (MTF).

- ± 2,5 % du volume mesuré entre Q_2 inclus et Q_4 inclus pour les compteurs d'eau destinés à mesurer une eau dont la température est comprise entre 0,1 °C et 30 °C;

- ± 3,5 % du volume mesuré entre Q_2 inclus et Q_4 inclus pour les compteurs d'eau destinés à mesurer de l'eau dont la température est comprise entre 30 °C et 90 °C.

Adéquation

8.1. Le compteur doit pouvoir être installé de telle manière qu'il puisse fonctionner dans n'importe quelle position, sauf si clairement marqué autrement.

8.2. Le fabricant précise si le compteur est conçu pour mesurer des flux inversés. Dans ce cas, le volume de flux inversé est soit soustrait du volume cumulé, soit enregistré séparément. La même erreur maximale tolérée s'applique aux flux normal et inversé.

Les compteurs d'eau qui ne sont pas conçus pour mesurer des flux inversés doivent empêcher le flux inversé, soit résister à un flux inversé accidentel sans subir aucune détérioration ou modification des propriétés métrologiques.

Unités de mesure

9. Le volume mesuré est affiché en mètres cubes, symbole m^3 .

10. Le Service de la Métrologie veille à ce que les exigences prévues aux points 1, 2 et 3 ci-dessus soient déterminées par le service d'utilité publique ou la personne légalement désignée pour l'installation du compteur, de telle sorte que le compteur soit apte à mesurer avec exactitude la consommation prévue ou prévisible.

EVALUATION DE LA CONFORMITE

Les procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 15 de l'arrêté parmi lesquelles le fabricant peut choisir sont les suivantes :

B + F ou B + D ou H1.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

ANNEXE IV

COMPTEURS DE GAZ ET DISPOSITIFS DE CONVERSION DE VOLUME (MI-002)

Les exigences essentielles pertinentes de l'annexe I, les exigences spécifiques de la présente annexe et les procédures d'évaluation de la conformité énumérées dans la présente annexe s'appliquent aux compteurs de gaz et dispositifs de conversion de volume définis ci-après et destinés à être utilisés sur les points de prélèvement des réseaux de distribution ou en aval comme répartiteur :

- en milieu résidentiel de $Q_{\max} \leq 25 \text{ m}^3/\text{h}$ et une pression de mesure $\leq 98,07 \text{ mbar}$;

- en milieu commercial

de $Q_{\max} \leq 25 \text{ m}^3/\text{h}$ et une pression de mesure $> 98,07$ et $\leq 490,35 \text{ mbar}$;

de $Q_{\max} > 25 \text{ m}^3/\text{h}$ et $\leq 250 \text{ m}^3/\text{h}$ et une pression de mesure $\leq 490,35 \text{ mbar}$;

- en milieu industriel léger de $Q_{\max} > 250 \text{ m}^3/\text{h}$ et une pression de mesure $> 490,35 \text{ mbar}$.

DEFINITIONS

Compteur de gaz

Un instrument conçu pour mesurer, mémoriser et afficher la quantité de gaz combustible (volume ou masse) passant par lui.

Dispositif de conversion

Un dispositif monté sur un compteur de gaz qui convertit automatiquement la grandeur mesurée dans les conditions de mesurage en une grandeur dans les conditions de base.

Débit minimal (Q_{\min})

Le débit le plus faible auquel le compteur de gaz fournit des indications qui satisfont aux exigences relatives aux erreurs maximales tolérées (EMT).

Maximaal debiet (Q_{\max})

Het hoogste debiet waarbij de gasmeter gegevens verschaft die voldoen aan de eisen inzake de MTF.

Overgangsdebiet (Q_t)

Het overgangsdebiet is het tussen het maximale en minimale debiet liggende debiet waarbij het debietsbereik in twee zones is verdeeld, de "bovenste zone" en de "onderste zone". Elke zone heeft een eigen MTF.

Overbelastings-debiet (Q_r)

Het overbelastingsdebiet is het hoogste debiet waarbij de meter gedurende een korte periode zonder verslechtering functioneert.

Basisomstandigheden

De gespecificeerde omstandigheden waarnaar de gemeten hoeveelheid wordt herleid.

DEEL I
SPECIFIEKE EISEN
GASMETERS

1. Nominale bedrijfsomstandigheden

De fabrikant geeft de nominale bedrijfsomstandigheden voor de gasmeter op, rekening houdend met het volgende :

1.1. Het debietbereik van het gas voldoet ten minste aan de volgende voorwaarden :

Klasse	Q_{\max}/Q_{\min}	Q_{\max}/Q_t	Q_r/Q_{\max}
1,5	≥ 150	≥ 10	1,2
1,0	≥ 20	≥ 5	1,2

Classe	Q_{\max}/Q_{\min}	Q_{\max}/Q_t	Q_r/Q_{\max}
1,5	≥ 150	≥ 10	1,2
1,0	≥ 20	≥ 5	1,2

1.2. Het temperatuurbereik van het gas, met een minimumbereik van 40 °C.

1.3. De met het gas samenhangende omstandigheden

De gasmeter is ontworpen voor de gassoorten en de gasdruk in het land van bestemming. De fabrikant geeft in het bijzonder het volgende aan :

- de gasfamilie of -groep,
- de maximale werkdruk.

1.4. Een minimumtemperatuurbereik van 50 °C voor de klimaatomgeving.

1.5. De nominale waarde van de voedingsspanning bij wisselstroom en/of de grenswaarden van de voedingsspanning bij gelijkstroom.

2. Maximaal toelaatbare fout (MTF)

2.1. Gasmeter die het volume onder meetomstandigheden of de massa aangeeft :

Tabel 1		
Klasse	1,5	1,0
$Q_{\min} \leq Q < Q_t$	3 %	2 %
$Q_t \leq Q \leq Q_{\max}$	1,5 %	1 %

Tableau 1		
Classe	1,5	1,0
$Q_{\min} \leq Q < Q_t$	3 %	2 %
$Q_t \leq Q \leq Q_{\max}$	1,5 %	1 %

De gasmeter mag de MTF niet misbruiken, noch systematisch een partij bevoornden.

2.2. Voor een gasmeter met temperatuurherleiding die alleen het herleide volume aanwijst, wordt de MTF van de meter met 0,5 % verhoogd in een symmetrisch bereik van 30 °C aan weerszijden van de door de fabrikant opgegeven temperatuur die ligt tussen 15 °C en 25 °C. Buiten dit bereik is een extra stijging van 0,5 % toegestaan in elk interval van 10 °C.

3. Toelaatbaar effect van storingen**3.1. Elektromagnetische ongevoeligheid****Débit maximal (Q_{\max})**

Le débit le plus élevé auquel le compteur de gaz fournit des indications qui satisfont aux exigences relatives aux EMT.

Débit de transition (Q_t)

Le débit de transition est le débit situé entre les débits maximal et minimal auquel l'étendue de débit est divisée en deux zones, la «zone supérieure» et la «zone inférieure». Chaque zone a une EMT caractéristique.

Débit de surcharge (Q_r)

Le débit de surcharge est le débit le plus élevé auquel le compteur fonctionne pendant une courte période de temps sans se détériorer.

Conditions de base

Les conditions spécifiées auxquelles la quantité de fluide mesurée est convertie.

PARTIE I
EXIGENCES SPÉCIFIQUES
COMPTEURS DE GAZ

1. Conditions assignées de fonctionnement

Le fabricant spécifie les conditions assignées de fonctionnement du compteur de gaz, en tenant compte des éléments suivants :

1.1. L'étendue de débit du gaz répond au moins aux conditions suivantes :

1.2. L'étendue de température du gaz, celle-ci étant d'au moins 40 °C.

1.3. Les conditions relatives aux gaz/combustibles

Le compteur de gaz est conçu pour l'éventail des gaz et des pressions d'alimentation du pays de destination. Le fabricant indique notamment :

- la famille ou le groupe de gaz,
- la pression maximale de fonctionnement.

1.4. Une étendue de température d'au moins 50 °C pour l'environnement climatique.

1.5. La valeur nominale de l'alimentation en courant alternatif et/ou les limites de l'alimentation en courant continu.

2. Erreurs maximales tolérées (EMT)

2.1. Compteur de gaz indiquant le volume aux conditions de mesure ou la masse :

Le compteur de gaz ne doit pas exploiter les EMT ou favoriser systématiquement l'une des parties.

2.2. Dans le cas d'un compteur de gaz avec conversion de la température qui indique seulement le volume converti, l'EMT du compteur est augmentée de 0,5 % dans une étendue de 30 °C s'étendant symétriquement de part et d'autre de la température spécifiée par le fabricant qui se situe entre 15 °C et 25 °C. En dehors de cette étendue, une augmentation supplémentaire de 0,5 % est admise pour chaque intervalle de 10 °C.

3. Effet toléré des perturbations**3.1. Immunité électromagnétique**

3.1.1. Het effect van een elektromagnetische storing op een gasmeter of volumeherleidingsinrichting is zodanig dat :

- de verandering in het meetresultaat niet groter is dan de in punt 3.1.3 bedoelde kritische veranderingswaarde, of

- de weergave van het meetresultaat zodanig is dat dit niet kan worden opgevat als een geldig resultaat, zoals een kortstondige afwijking die niet kan worden opgevat, opgeslagen of doorgegeven als meetresultaat.

3.1.2. Na een storing in de gasmeter, dient deze :

- weer over te gaan naar bedrijf binnen de MTF, en
- alle meetfuncties te hebben veiliggesteld, en
- alle meetgegevens van vlak vóór de storing terug te kunnen halen.

3.1.3. De kritische veranderingswaarde is de kleinste van de volgende waarden :

- de hoeveelheid die overeenstemt met de helft van de absolute waarde van de MTF in de bovenste zone toegepast op het gemeten volume;

- de hoeveelheid die overeenstemt met de MTF op de hoeveelheid die overeenkomt met één minuut bij het maximale debiet.

3.2. *Effect van boven- en benedenstroom storingen in de gasstroom*

Het effect van de storingen in de gasstroom mag onder de door de fabrikant gespecificeerde installatieomstandigheden niet groter zijn dan een derde van de MTF.

4. Duurzaamheid

Nadat een geschikte test is uitgevoerd, rekening houdend met de door de fabrikant geschatte tijdsperiode, dient aan de volgende criteria te worden voldaan :

4.1. *Meters van klasse 1,5*

4.1.1. Het verschil tussen het meetresultaat na de duurzaamheidstest en het oorspronkelijke meetresultaat mag voor het debietbereik Q_t tot Q_{max} niet meer bedragen dan 2 %.

4.1.2. De meetfout na de duurzaamheidstest mag niet meer bedragen dan tweemaal de MTF voorzien in punt 2.

4.2. *Meters van klasse 1,0*

4.2.1. Het verschil tussen het meetresultaat na de duurzaamheidstest en het oorspronkelijke meetresultaat mag niet meer bedragen dan een derde van de maximaal toelaatbare fout in punt 2.

4.2.2. De meetfout na de duurzaamheidstest mag niet meer bedragen dan de MTF voorzien in punt 2.

5. Geschiktheid

5.1. Een op netvoeding (wisselspanning of gelijkspanning) werkende gasmeter dient van een noodvoeding of ander middel te worden voorzien, teneinde te waarborgen dat alle meetfuncties worden veiliggesteld bij uitvallen van de hoofdvoedingsbron.

5.2. Een zelfstandige voedingsbron dient een levensduur te hebben van ten minste vijf jaar. Wanneer 90 % van deze levensduur is verstreken, dient een geschikte waarschuwing getoond te worden.

5.3. Een telwerk heeft zoveel cijfers dat een hoeveelheid die in 8 000 uur bij Q_{max} door de meter stroomt, niet leidt tot een eerder opgetreden stand van die cijfers.

5.4. De gasmeter moet geschikt zijn voor installatie in elke stand die door de fabrikant in zijn installatie-instructies is opgegeven.

5.5. De gasmeter bevat een testinrichting waarmee tests in een redelijke tijd kunnen worden uitgevoerd.

5.6. De gasmeter respecteert de MTF in elke stroomrichting of alleen in de stroomrichting die duidelijk is aangegeven.

6. Meeteenheden

De gemeten hoeveelheid wordt weergegeven in kubieke meter (m^3) of in kilogram (kg).

DEEL II SPECIFIEKE EISEN VOLUMEHERLEIDINGSINRICHTINGEN

Een volumeherleidingsinrichting vormt een onderdeel wanneer het verbonden is met een compatibel meetinstrument.

De essentiële eisen voor de gasmeter gelden, voor zover van toepassing, ook voor een volumeherleidingsinrichting. Voorts zijn de volgende eisen van toepassing :

7. Basisomstandigheden voor herleide hoeveelheden

De fabrikant specificeert de basisomstandigheden voor herleide hoeveelheden.

8. Maximaal toelaatbare fout (MTF)

3.1.1. L'effet d'une perturbation électromagnétique sur un compteur de gaz ou un dispositif de conversion du volume est tel que :

- la variation du résultat du mesurage n'est pas supérieure à la valeur de variation critique définie au point 3.1.3, ou

- l'indication du résultat du mesurage est telle qu'elle ne puisse pas être interprétée comme un résultat valide, telle une variation momentanée qui ne peut pas être interprétée, mise en mémoire ou transmise comme résultat de mesurage.

3.1.2. Après avoir subi une perturbation électromagnétique, le compteur de gaz doit :

- se remettre à fonctionner dans les limites de l'EMT, et
- sauvegarder toutes les fonctions de mesurage, et
- permettre de récupérer toutes les données de mesurage présentes juste avant la perturbation.

3.1.3. La valeur de variation critique est la plus petite des deux valeurs suivantes :

- la grandeur correspondant à la moitié de la valeur absolue de l'EMT de la zone supérieure de débit appliquée au volume mesuré ;

- la grandeur correspondant à l'EMT appliquée à la grandeur correspondant à une minute au débit maximal.

3.2. *Effet des perturbations du débit en amont et en aval*

Dans les conditions d'installation spécifiées par le fabricant, l'effet des perturbations du débit ne doit pas dépasser un tiers de l'EMT.

4. Durabilité

Après qu'un essai adéquat a été réalisé en tenant compte d'une période estimée par le fabricant, l'instrument répond aux critères suivants :

4.1. *Compteurs de la classe 1,5*

4.1.1. Après l'essai de durabilité, la variation du résultat du mesurage par rapport au résultat du mesurage initial pour les débits dans l'étendue Q_t à Q_{max} ne dépasse pas le résultat du mesurage de plus de 2 %.

4.1.2. L'erreur d'indication après l'essai de durabilité ne dépasse pas le double de l'EMT prévue au point 2.

4.2. *Compteurs de la classe 1,0*

4.2.1. Après l'essai de durabilité, la variation du résultat du mesurage par rapport au résultat du mesurage initial n'est pas supérieure à un tiers de l'EMT prévue au point 2.

4.2.2. L'erreur d'indication après l'essai de durabilité n'est pas supérieure à l'EMT prévue au point 2.

5. Adéquation

5.1. Un compteur de gaz alimenté par le secteur (courant alternatif ou continu) est équipé d'un dispositif d'alimentation électrique de secours ou d'autres moyens assurant la sauvegarde de toutes les fonctions de mesurage lors d'une défaillance de la source d'alimentation électrique principale.

5.2. Une source d'énergie autonome doit avoir une durée de vie d'au moins cinq ans. Après 90 % de sa durée de vie, un avertissement approprié doit être affiché.

5.3. Un dispositif indicateur a un nombre suffisant de chiffres pour que la quantité passant pendant 8 000 heures à Q_{max} ne ramène pas les chiffres à leurs valeurs initiales.

5.4. Le compteur de gaz est apte à être installé de telle manière qu'il puisse fonctionner dans n'importe quelle position déclarée par le fabricant dans ses instructions d'installation.

5.5. Le compteur de gaz comporte un dispositif de test qui permet de réaliser des essais dans un délai raisonnable.

5.6. Le compteur de gaz respecte l'EMT quelle que soit la direction du flux, ou uniquement dans la direction du flux qui est clairement indiquée.

6. Unités de mesure

La quantité mesurée est affichée en mètres cubes (m^3) ou en kilogrammes (kg).

PARTIE II EXIGENCES SPÉCIFIQUES DISPOSITIFS DE CONVERSION DE VOLUME

Un dispositif de conversion de volume constitue un sous-ensemble lorsqu'il est associé à un instrument de mesure avec lequel il est compatible.

Les exigences essentielles pertinentes applicables aux compteurs de gaz le sont également aux dispositifs de conversion de volume, qui doivent en outre satisfaire aux exigences suivantes :

7. Conditions de base pour les quantités converties

Le fabricant doit préciser les conditions de base pour les quantités converties.

8. Erreurs maximales tolérées (EMT)

0,5 % bij omgevingstemperatuur $20\text{ °C} \pm 3\text{ °C}$, omgevingsvochtigheid $60\% \pm 15\%$, nominale waarden voor elektrische voeding;

0,7 % voor temperatuurherleidingsinrichtingen onder nominale bedrijfsomstandigheden;

1 % voor andere herleidingsinrichtingen onder nominale bedrijfsomstandigheden.

Noot : Er wordt geen rekening gehouden met de fout van de gasmeter.

Het volumeherleidingsinstrument mag de MTF niet misbruiken, noch systematisch een partij bevoornden.

9. Geschiktheid

9.1. Een elektronische herleidingsinrichting detecteert of ze buiten het (de) door de fabrikant opgegeven bereik(en) werkt voor die parameters die relevant zijn voor de meetnauwkeurigheid. In dat geval staakt de herleidingsinrichting het tellen van de herleide hoeveelheid en mag de herleide hoeveelheid eventueel apart tellen gedurende de tijd dat het zich buiten dat/die bereik(en) bevindt.

9.2. Een elektronische herleidingsinrichting kan zonder aanvullende apparatuur alle voor de meting relevante gegevens weergeven.

DEEL III INGEBRUIKNEMING EN CONFORMITEITS- BEOORDELING

Ingebruikneming

10. a) De meting van het huishoudelijk gebruik gebeurt met meters van klasse 1,5 of met meters van klasse 1,0 mits die een verhouding Q_{\max}/Q_{\min} hebben gelijk aan of groter dan 150.

b) De meting van het handelsgebruik en/of het licht-industriële gebruik gebeurt met meters van klasse 1,5 of van klasse 1,0.

c) Met betrekking tot de voorschriften onder de punten 1.2 en 1.3 van deze bijlage, waakt de Metrologische Dienst erover dat de distributeur of de van rechtswege voor het installeren van de meter aangewezen persoon de eigenschappen vaststelt, zodat de meter geschikt is om het verwachte of te verwachten gebruik nauwkeurig te meten.

CONFORMITEITSBEOORDELING

De in artikel 15 van het besluit bedoelde conformiteitsbeoordelingsprocedures waaruit de fabrikant kan kiezen, zijn de volgende :

B + F of B + D of H1.

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

BIJLAGE V

KILOWATTUURMETERS (MI-003)

De relevante eisen van bijlage I, de specifieke eisen van deze bijlage en de in deze bijlage genoemde conformiteitsbeoordelingsprocedures gelden voor kilowattuurmeters voor huishoudelijk, handels- en licht-industrieel gebruik.

Noot :

De kilowattuurmeters kunnen worden gebruikt in combinatie met externe meettransformatoren, afhankelijk van de toegepaste meettechniek. Deze bijlage behandelt echter alleen kilowattuurmeters en geen meettransformatoren.

DEFINITIES

Een kilowattuurmeter is een instrument dat de binnen een stroomkring verbruikte actieve elektrische energie meet.

I - de elektrische stroom die door de meter gaat;

I_n - de gespecificeerde referentiestroom waarvoor de met een transformator uitgeruste meter is ontworpen;

0,5 % à une température ambiante de $20\text{ °C} \pm 3\text{ °C}$, une humidité ambiante de $60\% \pm 15\%$, aux valeurs nominales d'alimentation électrique ;

0,7 % pour les dispositifs de conversion en fonction de la température dans les conditions assignées de fonctionnement ;

1 % pour les autres dispositifs de conversion dans les conditions assignées de fonctionnement.

Note : l'erreur du compteur de gaz n'est pas prise en compte.

Le dispositif de conversion de volume ne doit pas exploiter les EMT ou favoriser systématiquement l'une des parties.

9. Adéquation

9.1. Pour les paramètres importants pour l'exactitude du mesurage, un dispositif électronique de conversion est capable de détecter un fonctionnement en dehors de la (des) plage(s) de fonctionnement indiquées par le fabricant. Dans ce cas, le dispositif de conversion cesse d'intégrer la grandeur convertie et peut totaliser séparément la grandeur convertie pendant le temps où il est en dehors de la (des) plage(s) de fonctionnement.

9.2. Un dispositif de conversion électronique est capable d'afficher toutes les données pertinentes pour le mesurage sans équipement supplémentaire.

PARTIE III MISE EN SERVICE ET EVALUATION DE LA CONFORMITÉ

Mise en service

10. a) Le mesurage à usage résidentiel est effectué au moyen de compteurs de classe 1,5 ou au moyen de compteurs de classe 1,0 ayant un rapport ou Q_{\max}/Q_{\min} égal ou supérieur à 150.

b) Le mesurage à usage commercial et/ou à usage industriel léger peut être effectué au moyen de compteurs de la classe 1,5 ou de la classe 1,0.

c) En ce qui concerne les exigences prévues aux points 1.2 et 1.3 de cette annexe, le Service de la Métrologie veille à ce que les caractéristiques soient déterminées par le distributeur ou la personne légalement désignée pour l'installation du compteur, de telle sorte que le compteur soit apte à mesurer avec exactitude la consommation prévue ou prévisible.

EVALUATION DE LA CONFORMITÉ

Les procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 15 de l'arrêté parmi lesquelles le fabricant peut choisir sont les suivantes :

B + F ou B + D ou H1.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

ANNEXE V

COMPTEURS D'ENERGIE ELECTRIQUE ACTIVE (MI-003)

Les exigences pertinentes de l'annexe I, les exigences spécifiques de la présente annexe et les procédures d'évaluation de la conformité énumérées dans la présente annexe sont applicables aux compteurs d'énergie électrique active destinés à un usage résidentiel, commercial et industriel léger.

Note :

Les compteurs d'énergie électrique peuvent être utilisés en combinaison avec des transformateurs de mesure externes, en fonction de la technique de mesure appliquée. Toutefois, cette annexe ne vise que les compteurs d'énergie électrique et non les transformateurs de mesure.

DEFINITIONS

Un compteur d'énergie électrique active est un dispositif qui mesure l'énergie électrique active consommée dans un circuit.

I - le courant électrique passant à travers le compteur;

I_n - le courant de référence spécifié pour lequel le compteur alimenté par un transformateur a été conçu;

I_{st} - de laagste opgegeven waarde van I vanaf waar de meter de elektrische energie nog registreert bij een arbeidsfactor gelijk aan 1 (meerfasemeters met symmetrische belasting);

I_{min} - de waarde van I vanaf waar de fout binnen de maximaal toelaatbare fout (meerfasemeters met symmetrische belasting) ligt;

I_{tr} - de waarde van I vanaf waar de fout binnen de kleinste MTF ligt die overeenkomt met de klasse van de meter;

I_{max} - de maximumwaarde van I waarbij de fout binnen de MTF ligt;

U - de spanning van de aan de meter toegevoerde elektriciteit;

U_n - de gespecificeerde referentiespanning;

f - de frequentie van de aan de meter geleverde spanning;

f_n - de gespecificeerde referentiefrequentie;

PF - vermogensfactor = $\cos \phi$ = de cosinus van het faseverschil ϕ tussen I en U.

SPECIFIEKE EISEN

1. Nauwkeurigheid

De fabrikant dient de klasse van de meter op te geven. De klassen worden gedefinieerd als : klasse A, klasse B en klasse C.

2. Nominale bedrijfsomstandigheden

De fabrikant dient de nominale bedrijfsomstandigheden van de meter te specificeren, met name :

De waarden f_n , U_n , I_n , I_{st} , I_{min} , I_{tr} en I_{max} die op de meter van toepassing zijn. Voor de gespecificeerde stroomwaarden dient de meter te voldoen aan de in tabel 1 genoemde voorwaarden.

I_{st} - la valeur déclarée la plus basse de I à laquelle le compteur enregistre l'énergie électrique active à facteur de puissance unité (compteurs polyphasés à charge équilibrée);

I_{min} - la valeur de I au-delà de laquelle l'erreur se situe dans les limites des erreurs maximales tolérées (compteurs polyphasés à charge équilibrée);

I_{tr} - la valeur de I au-delà de laquelle l'erreur se situe dans les limites des EMT les plus faibles correspondant à l'indice de classe du compteur;

I_{max} - la valeur maximale de I pour laquelle l'erreur se situe dans les limites des EMT;

U - la tension de l'électricité fournie au compteur;

U_n - la tension de référence spécifiée;

f - la fréquence de la tension fournie au compteur;

f_n - la fréquence de référence spécifiée;

FP - facteur de puissance = $\cos \phi$ = le cosinus de la différence de phase ϕ entre I et U.

EXIGENCES SPECIFIQUES

1. Exactitude

Le fabricant spécifie l'indice de classe du compteur. Les indices de classe sont : classe A, classe B et classe C.

2. Conditions assignées de fonctionnement

Le fabricant spécifie les conditions assignées de fonctionnement du compteur, en particulier :

les valeurs f_n , U_n , I_n , I_{st} , I_{min} , I_{tr} et I_{max} qui s'appliquent au compteur. Pour les valeurs de courant spécifiées, le compteur satisfait aux conditions indiquées dans le tableau 1.

Tabel 1			
	Klasse A	Klasse B	Klasse C
Voor rechtstreeks aangesloten meters			
I_{st}	$\leq 0,05 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,04 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,04 \cdot I_{tr}$
I_{min}	$\leq 0,5 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,5 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,3 \cdot I_{tr}$
I_{max}	$\geq 50 \cdot I_{tr}$	$\geq 50 \cdot I_{tr}$	$\geq 50 \cdot I_{tr}$
Voor meters met een transformator			
I_{st}	$\leq 0,06 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,04 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,02 \cdot I_{tr}$
I_{min}	$\leq 0,4 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,2 \cdot I_{tr} (1)$	$\leq 0,2 \cdot I_{tr}$
I_n	$= 20 \cdot I_{tr}$	$= 20 \cdot I_{tr}$	$= 20 \cdot I_{tr}$
I_{max}	$\geq 1,2 \cdot I_n$	$\geq 1,2 \cdot I_n$	$\geq 1,2 \cdot I_n$

(1) Voor klasse B elektromechanische meters is $I_{min} \leq 0,4 \cdot I_{tr}$ van toepassing.

Tableau 1			
	Classe A	Classe B	Classe C
Compteurs directement connectés			
I_{st}	$\leq 0,05 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,04 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,04 \cdot I_{tr}$
I_{min}	$\leq 0,5 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,5 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,3 \cdot I_{tr}$
I_{max}	$\geq 50 \cdot I_{tr}$	$\geq 50 \cdot I_{tr}$	$\geq 50 \cdot I_{tr}$
Compteurs alimentés par un transformateur			
I_{st}	$\leq 0,06 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,04 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,02 \cdot I_{tr}$
I_{min}	$\leq 0,4 \cdot I_{tr}$	$\leq 0,2 \cdot I_{tr} (1)$	$\leq 0,2 \cdot I_{tr}$
I_n	$= 20 \cdot I_{tr}$	$= 20 \cdot I_{tr}$	$= 20 \cdot I_{tr}$
I_{max}	$\geq 1,2 \cdot I_n$	$\geq 1,2 \cdot I_n$	$\geq 1,2 \cdot I_n$

(1) La valeur $I_{min} \leq 0,4 \cdot I_{tr}$ s'applique aux compteurs électromécaniques de classe B.

De bereiken voor de spanning, de frequentie en de arbeidsfactor binnen welke de meter dient te voldoen aan de in tabel 2 van deze bijlage opgenomen eisen inzake maximaal toelaatbare fouten. Daarbij wordt rekening gehouden met de typische kenmerken van door openbare distributienetten geleverde elektriciteit, bv. spanning en frequentie.

Het bereik van spanning en frequentie bedraagt ten minste :

$$0,9 \cdot U_n \leq U \leq 1,1 \cdot U_n$$

Les étendues de tension, de fréquence et de facteur de puissance à l'intérieur desquelles le compteur satisfait aux exigences en matière d'erreur maximale tolérée sont spécifiées dans le tableau 2. Ces plages tiennent compte des caractéristiques typiques de l'électricité fournie par des systèmes de distribution publics, par exemple de tension et de fréquence.

Les valeurs de tension et de fréquence se situent dans les limites suivantes :

$$0,9 \cdot U_n \leq U \leq 1,1 \cdot U_n$$

$$0,98 \cdot f_n \leq f \leq 1,02 \cdot f_n$$

PF-bereik ten minste vanaf $\cos\varphi = 0,5$ inductief tot $\cos\varphi = 0,8$ capacitef.

3. Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

De effecten van de verschillende te meten invloeds-grootheden (a, b, c,...) worden afzonderlijk beoordeeld, alle overige te meten invloeds-grootheden worden relatief constant gehouden op hun referentiewaarden. De meetfout, die de MTF van tabel 2 niet mag overschrijden, wordt als volgt berekend :

$$\text{Meetfout} = \sqrt{(a^2+b^2+c^2\dots)}$$

Wanneer de meter functioneert met een variërende belasting, mogen de procentuele fouten de in tabel 2 weergegeven limieten niet overschrijden.

$$0,98 \cdot f_n \leq f \leq 1,02 \cdot f_n$$

Le facteur de puissance se situe dans les limites suivantes : de $\cos\varphi = 0,5$ inductif à $\cos\varphi = 0,8$ capacitef.

3. Erreurs maximales tolérées (EMT)

Les effets des différents mesurandes et grandeurs d'influence (a, b, c ...) sont évalués séparément, tous les autres mesurandes et grandeurs d'influence étant maintenus relativement constants à leur valeur de référence. L'erreur de mesure, qui n'est pas être supérieure à l'EMT indiquée dans le tableau 2, est calculée comme suit :

$$\text{Erreur de mesure} = \sqrt{(a^2+b^2+c^2\dots)}$$

Lorsque le compteur fonctionne à des courants de charge variables, les erreurs en pour cent ne doivent pas dépasser les limites indiquées dans le tableau 2.

Tabel 2

MTF in percenten bij nominale bedrijfsomstandigheden in functie van de vastgestelde stroomsterktes en de bedrijfstemperatuur												
Bedrijfstemperatuur												
	+ 5 °C ... + 30 °C			- 10 °C ... + 5 °C ou + 30 °C ... + 40 °C			- 25 °C ... - 10 °C ou + 40 °C ... + 55 °C			- 40 °C ... - 25 °C ou + 55 °C ... + 70 °C		
Meterklasse	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
Eenfasemeter; meerfasemeter, indien deze werkt bij een symmetrische belasting												
$I_{\min} \leq I < I_{tr}$	3,5	2	1	5	2,5	1,3	7	3,5	1,7	9	4	2
$I_{tr} \leq I < I_{\max}$	3,5	2	0,7	4,5	2,5	1	7	3,5	1,3	9	4	1,5
Meerfasemeter, indien deze werkt bij eenfasebelasting												
$I_{tr} \leq I < I_{\max}$, zie uitzondering hierna	4	2,5	1	5	3	1,3	7	4	1,7	9	4,5	2
Voor elektromechanische meerfasemeters is het stroombereik voor eenfasebelasting beperkt tot $5 I_{tr} \leq I < I_{\max}$												
Tableau 2												
EMT en pour cent dans les conditions assignées de fonctionnement, en fonction du courant de charge et de la température de fonctionnement												
Températures de fonctionnement												
	+ 5 °C ... + 30 °C			- 10 °C ... + 5 °C ou + 30 °C ... + 40 °C			- 25 °C ... - 10 °C ou + 40 °C ... + 55 °C			- 40 °C ... - 25 °C ou + 55 °C ... + 70 °C		
Classe du compteur	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
Compteur monophasé; compteur polyphasé s'il fonctionne à des charges équilibrées												
$I_{\min} \leq I < I_{tr}$	3,5	2	1	5	2,5	1,3	7	3,5	1,7	9	4	2
$I_{tr} \leq I < I_{\max}$	3,5	2	0,7	4,5	2,5	1	7	3,5	1,3	9	4	1,5
Compteur polyphasé s'il fonctionne à une charge monophasée												
$I_{tr} \leq I < I_{\max}$, voir exception ci-dessous	4	2,5	1	5	3	1,3	7	4	1,7	9	4,5	2
Pour les compteurs polyphasés électromécaniques, la plage de courant pour la charge monophasée est limitée à $5 I_{tr} \leq I < I_{\max}$												

Wanneer een meter bij verschillende temperatuurbereiken werkt, zijn de desbetreffende maximaal toelaatbare fouten van toepassing.

De meter mag de MTF niet misbruiken, noch systematisch een partij bevoordeeldt.

4. Toelaatbaar effect van storingen

4.1. Algemeen

Aangezien kilowattuurmeters rechtstreeks aangesloten zijn op de netvoeding en aangezien netstroom ook een te meten grootheid is, wordt een speciale elektromagnetische omgeving gebruikt voor kilowattuurmeters.

De meter voldoet aan de elektromagnetische omgeving E2 en de aanvullende voorschriften in de punten 4.2 en 4.3.

De elektromagnetische omgeving en de toelaatbare effecten weerspiegelen de situatie dat er langdurige storingen zijn die de nauwkeurigheid niet mogen beïnvloeden boven de kritische veranderingswaarden, alsmede kortstondige storingen die een tijdelijke verslechtering of verlies van functie of prestatie met zich brengen, maar waarvan de meter zich zal herstellen en die de nauwkeurigheid niet boven de kritische veranderingswaarden zullen beïnvloeden.

Lorsqu'un compteur fonctionne dans plusieurs étendues de température, les valeurs pertinentes des erreurs maximales tolérées sont applicables.

Le compteur n'exploite pas les EMT ou ne favorise pas systématiquement l'une des parties.

4. Effet toléré des perturbations

4.1. Généralités

Les compteurs d'énergie électrique étant directement branchés sur l'alimentation secteur et le courant secteur étant également l'un des mesurandes, un environnement électromagnétique spécial est utilisé pour les compteurs d'électricité.

Le compteur satisfait à l'environnement électromagnétique E2 et aux exigences supplémentaires prévues aux points 4.2 et 4.3.

L'environnement électromagnétique et les effets tolérés tiennent compte du fait qu'il se produit des perturbations de longue durée, qui n'affectent pas l'exactitude au-delà des valeurs de variation critique, et des perturbations transitoires, qui peuvent provoquer temporairement une dégradation ou perte de fonction ou de résultat, mais que le compteur surmonte et qui n'affectent pas l'exactitude au-delà des valeurs de variation critique.

Wanneer bliksem een voorzienbaar hoog risico met zich meebrengt of waar bovengrondse toevoernetten het meest voorkomen, dienen de metrologische kenmerken van de meter te worden beschermd.

4.2. Effect van langdurige storingen

Lorsqu'il existe des risques prévisibles élevés liés à la foudre et en cas de prédominance des réseaux d'alimentation aériens, les caractéristiques métrologiques du compteur sont protégées.

4.2. Effet des perturbations de longue durée

Tabel 3			
Storing	Kritische veranderingswaarde in percenten voor meters van klasse		
	A	B	C
Omgekeerde fasevolgorde	1.5	1.5	0.3
Spannings-onbalans (geldt alleen voor meerfasemeters)	4	2	1
Harmonischen in de stroomkringen (1)	1	0.8	0.5
Gelijkstroom en harmonischen in de stroomkring (1)	6	3	1.5
Serie snelle pieken	6	4	2
Magnetische velden; HF- (uitgezonden RF-) elektromagnetisch veld; storingen veroorzaakt door stroominjectie in het radiofrequente bereik; en ongevoeligheid voor oscillerende golven	3	2	1

(1) Voor elektromechanische elektriciteitsmeters zijn geen kritische veranderingswaarden gedefinieerd voor harmonischen in de stroomkringen en voor gelijkstroom en harmonischen in de stroomkring.

Tableau 3			
Perturbation	Valeurs de variation critique en pour cent pour les compteurs de classe		
	A	B	C
Séquence de phase inversée	1.5	1.5	0.3
Déséquilibre de tension (applicable uniquement aux compteurs polyphasés)	4	2	1
Harmoniques dans les circuits de courant (1)	1	0.8	0.5
Courant continu et harmoniques dans le circuit de courant (1)	6	3	1.5
Salves de transitoires rapides	6	4	2
Champs magnétiques; champs électromagnétiques HF (RF rayonnée); perturbations par conduction introduites par des champs aux fréquences radioélectriques; et immunité aux ondes oscillatoires	3	2	1

(1) Dans le cas des compteurs d'électricité électromécaniques, aucune valeur de variation critique n'est définie pour les harmoniques dans les circuits de courant et pour le courant continu et les harmoniques dans le circuit de courant.

4.3. Toelaatbaar effect van kortstondige elektromagnetische verschijnselen

4.3.1. Het effect van een elektromagnetische storing op een kilowattuurmeter dient van dien aard te zijn dat tijdens en onmiddellijk na een storing :

- elke uitgang voor het testen van de nauwkeurigheid van de meter geen pulsen of signalen produceert die overeenkomen met energie hoger dan de kritische veranderingswaarde,
- en dat binnen een redelijke tijd na de verstoring de meter :
- weer kan werken binnen de MTF, en
- alle meetfuncties bewaard worden, en
- alle meetgegevens van vlak vóór de verstoring kunnen teruggehaald worden, en
- geen wijziging aangeeft in de geregistreerde energie boven de kritische veranderingswaarde.

De kritische veranderingswaarde in kWh is $m \cdot U_n \cdot I_{\max} \cdot 10^{-6}$

(m is het aantal meetelementen van de meter, U_n in volt en I_{\max} in ampère).

4.3.2. Voor stroomoverbelasting is de kritische veranderingswaarde 1,5 %.

5. Geschiktheid

5.1. Bij een bedrijfsspanning lager dan de nominale bedrijfsspanning mag de positieve fout van de meter niet meer bedragen dan 10 %.

5.2. Het telwerk van het totale energieverbruik dient een voldoende aantal cijfers weer te geven teneinde zeker te stellen dat wanneer de meter gedurende 4 000 uur in bedrijf is bij volle belasting ($I=I_{\max}$, $U=U_n$ en $PF=1$) het telwerk niet terugkeert naar zijn oorspronkelijke stand, en evenmin tijdens het gebruik kan worden gereset.

5.3. Wanneer de meter zonder spanning komt, dienen de gemeten hoeveelheden elektrische energie gedurende ten minste vier maanden voor opnemings beschikbaar te blijven.

5.4. Werken zonder belasting

4.3. Effet toléré des phénomènes électromagnétiques transitoires

4.3.1. L'effet d'une perturbation électromagnétique sur un compteur d'énergie électrique est tel que, durant et immédiatement après la perturbation :

- aucune sortie destinée à tester l'exactitude du compteur ne produit des impulsions ou des signaux correspondant à une énergie supérieure à la valeur de variation critique,
- et dans un délai raisonnable après la perturbation, le compteur :
- recommence à fonctionner dans les limites de l'EMT, et
- sauvegarde toutes les fonctions de mesure, et
- permet la récupération de toutes les données de mesure présentes immédiatement avant la perturbation, et
- n'indique pas de variation de l'énergie enregistrée supérieure à la valeur de variation critique.

La valeur de variation critique en kWh est $m \cdot U_n \cdot I_{\max} \cdot 10^{-6}$

(m étant le nombre d'éléments de mesure du compteur, U_n en volts et I_{\max} en ampères).

4.3.2. Pour la surintensité, la valeur de variation critique est de 1,5 %.

5. Adéquation

5.1. En deçà de la tension assignée de fonctionnement, l'erreur positive du compteur ne dépasse pas 10 %.

5.2. L'afficheur de l'énergie totale comporte un nombre suffisant de chiffres pour que l'indication ne revienne pas à sa valeur initiale lorsque le compteur fonctionne pendant 4 000 heures à pleine charge ($I=I_{\max}$, $U=U_n$ et $FP=1$), et ne peut être remis à zéro en cours d'utilisation.

5.3. Dans le cas d'une perte d'électricité dans le circuit, les quantités d'énergie électrique mesurées doivent pouvoir être lues pendant une période d'au moins 4 mois.

5.4. Fonctionnement à vide

Bij aanwezige spanning maar zonder dat er aanwezige stroom door de stroomkring loopt (stroomkring is open stroomkring), registreert de meter geen energie bij een spanning tussen $0,8 \cdot U_n$ en $1,1 \cdot U_n$.

5.5. Starten

De meter start en blijft registreren bij U_{nr} , $PF = 1$ (meerfasenmeter met symmetrische belasting) en een stroom die gelijk is aan I_{st} .

6. Meeteenheden

De gemeten hoeveelheden elektrische energie dienen te worden weergegeven in kilowattuur, symbool kWh of in megawattuur, symbool MWh.

7. Ingebruikneming

a) Bij huishoudelijk gebruik, mag de meting uitgevoerd worden met een meter van klasse A.

b) De meting bij het handelsgebruik en/of het lichtindustriële gebruik moet worden uitgevoerd met een meter van klasse B of C.

c) De Metrologische Dienst waakt erover dat de distributeur of de van rechtswege voor het installeren van de meter aangewezen persoon het stroombereik vaststelt, zodat de meter geschikt is om het verwachte of te verwachten gebruik nauwkeurig te meten.

CONFORMITEITSBEOORDELING

De in artikel 15 van het besluit bedoelde conformiteitsbeoordelingsprocedures waaruit de fabrikant kan kiezen, zijn de volgende :

B + F of B + D of H1.

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

BIJLAGE VI

THERMISCH-ENERGIEMETERS (MI-004)

De relevante eisen van bijlage I, de specifieke voorschriften van en de conformiteitsbeoordelingsprocedures genoemd in deze bijlage zijn van toepassing op de hieronder gedefinieerde thermische-energiemeters die bestemd zijn voor huishoudelijk, handels- en lichtindustriële gebruik.

DEFINITIES

Een thermische-energiemeter is een instrument ontworpen voor de meting van thermische energie die in een thermische-energie-wisselaar wordt afgegeven door een vloeistof die de thermische-energieoverdracht vloeistof heet.

Een thermische-energiemeter is hetzij een compleet instrument, hetzij een gecombineerd instrument dat bestaat uit de onderdelen, stromings-sensor, temperatuursensorpaar en rekenenheid als gedefinieerd in artikel 2, 2°, van het besluit, of een combinatie hiervan.

θ - de temperatuur van de thermische-energieoverdracht vloeistof;

θ_{in} - de waarde van θ bij de inlaat van de thermische-energie-wisselaar;

θ_{out} - de waarde van θ bij de uitlaat van de thermische-energie-wisselaar;

$\Delta\theta$ - het temperatuurverschil $\theta_{in} - \theta_{out}$ met $\Delta\theta \geq 0$;

θ_{max} - de hoogste waarde van θ waarbij de thermische-energiemeter correct functioneert binnen de maximale toelaatbare fout (MTF);

θ_{min} - de laagste waarde van θ waarbij de thermische-energiemeter correct functioneert binnen de MTF;

$\Delta\theta_{max}$ - de hoogste waarde van $\Delta\theta$ waarbij de thermische-energiemeter correct functioneert binnen de MTF;

$\Delta\theta_{min}$ - de laagste waarde van $\Delta\theta$ waarbij de thermische-energiemeter correct functioneert binnen de MTF;

q - het debiet van de thermische-energieoverdracht vloeistof;

q_s - de hoogste waarde van q die is toegestaan voor korte perioden waarbij de thermische-energiemeter correct functioneert;

q_p - de hoogste waarde van q die permanent is toegestaan, waarbij de thermische-energiemeter correct functioneert;

q_i - de laagste waarde van q die is toegestaan waarbij de thermische-energiemeter correct functioneert;

Lorsque la tension est appliquée alors que le circuit n'est pas traversé par du courant (le circuit est ouvert), le compteur n'enregistre aucune énergie quelle que soit la tension comprise entre $0,8 \cdot U_n$ et $1,1 \cdot U_n$.

5.5. Démarrage

Le compteur démarre et continue à enregistrer à U_{nr} , $FP = 1$ (compteur polyphasé avec charges équilibrées) et à un courant qui est égal à I_{st} .

6. Unités

L'énergie électrique mesurée est indiquée en kilowattheures symbole kWh, ou en mégawattheures symbole MWh.

7. Mise en service

a) En usage résidentiel, le mesurage peut être effectué à l'aide d'un compteur de classe A.

b) Le mesurage à usage commercial et/ou industriel léger est effectué au moyen d'un compteur de classe B ou C.

c) Le service de la métrologie veille à ce que l'étendue du courant soit déterminée par le distributeur ou la personne légalement désignée pour l'installation du compteur, de telle sorte que le compteur soit apte à mesurer avec exactitude la consommation prévue ou prévisible.

EVALUATION DE LA CONFORMITE

Les procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 15 de l'arrêté parmi lesquelles le fabricant peut choisir sont les suivantes :

B + F ou B + D ou H1.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

ANNEXE VI

COMPTEURS D'ÉNERGIE THERMIQUE (MI-004)

Les exigences essentielles pertinentes de l'annexe I, les exigences spécifiques et les procédures d'évaluation de la conformité énumérées dans la présente annexe s'appliquent aux compteurs d'énergie thermique définis ci-dessous destinés à un usage résidentiel, commercial et industriel léger.

DEFINITIONS

Un compteur d'énergie thermique est un instrument conçu pour mesurer l'énergie thermique qui, dans un circuit d'échange d'énergie thermique, est dégagée par un liquide appelé liquide transmetteur d'énergie thermique.

Un compteur d'énergie thermique est soit un instrument complet, soit un instrument combiné composé des sous-ensembles, capteur de débit, paire de capteurs de température et calculateur, comme définis à l'article 2, 2°, de l'arrêté ou d'une combinaison d'entre eux.

θ - la température du liquide transmetteur d'énergie thermique;

θ_{in} - la valeur de θ à l'entrée du circuit d'échange d'énergie thermique;

θ_{out} - la valeur de θ à la sortie du circuit d'échange d'énergie thermique;

$\Delta\theta$ - l'écart de température $\theta_{in} - \theta_{out}$ où $\Delta\theta \geq 0$;

θ_{max} - la limite supérieure de θ pour le fonctionnement correct du compteur d'énergie thermique dans les limites des erreurs maximales tolérées (EMT);

θ_{min} - la limite inférieure de θ pour le fonctionnement correct du compteur d'énergie thermique dans les limites des EMT;

$\Delta\theta_{max}$ - la limite supérieure de $\Delta\theta$ pour le fonctionnement correct du compteur d'énergie thermique dans les limites des EMT;

$\Delta\theta_{min}$ - la limite inférieure de $\Delta\theta$ pour le fonctionnement correct du compteur d'énergie thermique dans les limites des EMT;

q - le débit du liquide transmetteur d'énergie thermique;

q_s - la valeur la plus élevée de q autorisée pendant de courtes périodes pour le fonctionnement correct du compteur d'énergie thermique;

q_p - la valeur la plus élevée de q autorisée de façon permanente pour le fonctionnement correct du compteur d'énergie thermique;

q_i - la plus faible valeur de q autorisée pour le fonctionnement correct du compteur d'énergie thermique;

P - het thermische vermogen van de thermische-energiewisselaar;
 P_s - de hoogste waarde van P die is toegestaan, waarbij de thermische-energiemeter correct functioneert.

SPECIFIEKE EISEN

1. Nominale bedrijfsomstandigheden

De fabrikant dient de waarden voor de nominale bedrijfsomstandigheden voor het instrument als volgt op te geven :

1.1. Voor de temperatuur van de vloeistof : θ_{max} , θ_{min} , voor de temperatuurverschillen : $\Delta\theta_{max}$, $\Delta\theta_{min}$, met de volgende beperkingen : $\Delta\theta_{max}/\Delta\theta_{min} \geq 10$; $\Delta\theta_{min} = 3 \text{ K}$ of 5 K of 10 K .

1.2. Voor de druk van de vloeistof : de maximale inwendige overdruk die de meter permanent kan weerstaan bij de hoogste waarde voor de temperatuur.

1.3. Voor het debiet van de vloeistof : q_s , q_p , q_i , waarin de waarden q_p en q_i afhankelijk zijn van de volgende beperking : $q_p/q_i \geq 10$.

1.4. Voor het thermische vermogen : P_s

2. Nauwkeurigheidsklassen

De volgende nauwkeurigheidsklassen zijn gedefinieerd voor thermische-energiemeters : 1, 2, 3.

3. Maximale toelaatbare fout (MTF) die van toepassing is op volledige thermische-energiemeters

De relatieve MTF die van toepassing is op een volledige thermische-energiemeter voor de nauwkeurigheidsklasse uitgedrukt in het percentage van de werkelijke waarde is voor klasse 1 tot 3 :

$$E = E_f + E_t + E_c, \text{ met } E_f, E_t, E_c \text{ volgens de punten 7.1 tot en met 7.3}$$

De volledige thermische-energiemeter mag de MTF niet misbruiken, noch systematisch een partij bevoornden.

4. Toelaatbaar effect van elektromagnetische storingen

4.1. Het instrument mag niet worden beïnvloed door statische magnetische velden en door elektromagnetische velden bij netfrequentie.

4.2. De invloed van een elektromagnetische storing dient zodanig te zijn dat de verandering in het meetresultaat niet groter is dan de in punt 4.3 bedoelde kritische veranderingswaarde, of de weergave van het meetresultaat zodanig is dat het niet kan worden opgevat als een geldig resultaat.

4.3. De kritische veranderingswaarde voor een volledige thermische-energiemeter is gelijk aan de absolute waarde van de MTF die van toepassing is op die thermische-energiemeter (zie punt 3).

5. Duurzaamheid

Nadat een geschikte test is uitgevoerd, rekening houdend met de door de fabrikant geschatte tijdsperiode, dient aan de volgende criteria te worden voldaan :

5.2. Temperatuursensoren : de variatie, na de duurzaamheidstest, in het meetresultaat ten opzichte van het oorspronkelijke meetresultaat mag niet groter zijn dan $0,1 \text{ }^\circ\text{C}$.

6. Aanduidingen op een thermische-energiemeter

- Nauwkeurigheidsklasse
- Grenswaarden debiet
- Grenswaarden temperatuur
- Grenswaarden temperatuurverschil
- Plaats van installatie van de stromingssensor : toevoer of afvoer
- Aanduiding van de stroomrichting

7. Onderdelen

De bepalingen voor onderdelen kunnen van toepassing zijn op onderdelen die door dezelfde of verschillende fabrikanten zijn vervaardigd. Wanneer een thermische-energiemeter bestaat uit onderdelen, zijn de essentiële eisen voor de thermische-energiemeters in voorkomend geval van toepassing op de onderdelen. Bovendien zijn de volgende eisen van toepassing :

7.1. De relatieve MTF van de stromingssensor, uitgedrukt in %, voor de nauwkeurigheidsklassen :

- Klasse 1 : $E_f = (1 + 0,01 q_p / q)$, maar niet meer dan 5%,
- Klasse 2 : $E_f = (2 + 0,02 q_p / q)$, maar niet meer dan 5%,
- Klasse 3 : $E_f = (3 + 0,05 q_p / q)$, maar niet meer dan 5%,

waarbij de fout E_f een verband legt tussen de aangegeven waarde en de werkelijke waarde van de betrekking tussen het uitgangssignaal van de stroomsensor en de massa of het volume.

7.2. De relatieve MTF van het temperatuursensorpaar, uitgedrukt in % :

P - la puissance thermique de l'échange d'énergie thermique;

P_s - la limite supérieure de P autorisée pour laquelle le compteur d'énergie thermique fonctionne correctement.

EXIGENCES SPECIFIQUES

1. Conditions assignées de fonctionnement

Les valeurs des conditions assignées de fonctionnement sont spécifiées par le fabricant comme suit :

1.1. Pour la température du liquide : θ_{max} , θ_{min} , pour les différences de température : $\Delta\theta_{max}$, $\Delta\theta_{min}$, avec les restrictions suivantes :

$$\Delta\theta_{max}/\Delta\theta_{min} \geq 10; \Delta\theta_{min} = 3 \text{ K ou } 5 \text{ K ou } 10 \text{ K}.$$

1.2. Pour la pression du liquide : la pression intérieure positive maximale que le compteur d'énergie thermique peut supporter de façon permanente à la limite supérieure de la température.

1.3. Pour le débit du liquide : q_s , q_p , q_i , les valeurs de q_p et q_i devant remplir la condition suivante : $q_p/q_i \geq 10$.

1.4. Pour la puissance thermique : P_s

2. Classes d'exactitude

Les classes d'exactitude suivantes sont définies pour les compteurs d'énergie thermique : 1, 2, 3.

3. Erreurs maximales tolérées (EMT) applicables aux compteurs d'énergie thermique complets

Pour un compteur d'énergie thermique complet, les EMT relatives, exprimées en pour cent de la valeur vraie, sont pour les classes 1 à 3 :

$$E = E_f + E_t + E_c, \text{ où } E_f, E_t, E_c \text{ correspondent aux définitions des points 7.1 à 7.3}$$

Le compteur d'énergie thermique complet ne doit pas exploiter les EMT ou favoriser systématiquement l'une des parties.

4. Effets tolérés des perturbations électromagnétiques

4.1. L'instrument ne doit pas être influencé par des champs magnétiques statiques ni par des champs électromagnétiques à la fréquence du réseau.

4.2. L'influence d'une perturbation électromagnétique doit être telle que la variation du résultat du mesurage ne dépasse pas la valeur de variation critique définie dans l'exigence 4.3, ou le résultat du mesurage est indiqué de manière qu'il ne puisse pas être interprété comme un résultat valide.

4.3. La valeur de variation critique pour un compteur d'énergie thermique complet est égale à la valeur absolue de l'EMT applicable à ce compteur d'énergie thermique (voir point 3).

5. Durabilité

Après qu'un essai adéquat ait été réalisé en tenant compte d'une période estimée par le fabricant, l'instrument doit répondre aux critères suivants :

5.2. Sondes thermométriques : après l'essai de durabilité, la variation du résultat du mesurage par rapport au résultat du mesurage initial ne doit pas dépasser $0,1 \text{ }^\circ\text{C}$.

6. Inscriptions sur un compteur d'énergie thermique

- Classe d'exactitude
- Limites du débit
- Limites de température
- Limites des différences de température
- Emplacement du capteur de débit : aller ou retour
- Indication de la direction du débit

7. Sous-ensembles

Les dispositions relatives aux sous-ensembles peuvent s'appliquer aux sous-ensembles fabriqués par un seul ou par plusieurs fabricants. Lorsqu'un compteur d'énergie thermique est composé de sous-ensembles, les exigences essentielles applicables au compteur sont aussi applicables aux sous-ensembles, selon qu'elles sont appropriées. En outre, les dispositions suivantes sont applicables :

7.1. L'EMT relative du capteur de débit, exprimée en pour cent, pour les classes d'exactitude :

- classe 1 : $E_f = (1 + 0,01 q_p / q)$, avec un maximum de 5%,
- classe 2 : $E_f = (2 + 0,02 q_p / q)$, avec un maximum de 5%,
- classe 3 : $E_f = (3 + 0,05 q_p / q)$, avec un maximum de 5%,

où l'erreur E_f établit le rapport entre la valeur indiquée et la valeur vraie de la relation entre le signal de sortie du capteur de flux et la masse ou le volume.

7.2. L'EMT relative pour la paire de capteurs de température, exprimée en pour cent :

$E_t = (0,5 + 3 \cdot \Delta\theta_{\min} / \Delta\theta)$, waarin de fout E_t een verband legt tussen de aangegeven waarde en de werkelijke waarde van de betrekking tussen het uitgangssignaal van het temperatuursensorpaar en het temperatuurverschil.

7.3. De relatieve MTF voor de rekeneenheid, uitgedrukt in % : $E_c = (0,5 + \Delta\theta_{\min} / \Delta\theta)$, waarin de fout E_c een verband legt tussen de waarde van de aangegeven thermische energie en de werkelijke waarde van de thermische energie.

7.4. De kritische veranderingswaarde voor een onderdeel van een thermische-energiemeter is gelijk aan de respectieve absolute waarde van de MTF die van toepassing is op het onderdeel (zie de punten 7.1, 7.2 of 7.3).

7.5. Aanduidingen op de onderdelen :

$E_t = (0,5 + 3 \cdot \Delta\theta_{\min} / \Delta\theta)$, où l'erreur E_t établit le rapport entre la valeur indiquée et la valeur vraie de la relation entre le signal de sortie de la paire de capteurs de température et la différence de température.

7.3. L'EMT relative pour le calculateur, exprimée en pour cent : $E_c = (0,5 + \Delta\theta_{\min} / \Delta\theta)$, où l'erreur E_c établit le rapport entre la valeur de la chaleur indiquée et la valeur vraie de la chaleur.

7.4. L'erreur de variation critique pour un sous-ensemble d'un compteur d'énergie thermique est égale à la valeur absolue correspondante de l'EMT applicable au sous-ensemble (voir points 7.1, 7.2 ou 7.3).

7.5. Inscriptions sur les sous-ensembles :

Stroomsensor :	Nauwkeurigheidsklasse
	Grenswaarden debiet
	Grenswaarden temperatuur
	Nominale meetfactor (bv. liter/impuls) of het overeenkomstige uitgangssignaal
	Aanduiding van de stroomrichting
Temperatuursensorpaar :	Type-identificatie (bv. Pt 100)
	Grenswaarden temperatuur
	Grenswaarden temperatuurverschil
Rekeneenheid :	Type temperatuursensor
	Grenswaarden temperatuur
	Grenswaarden temperatuurverschil
	Vereiste nominale meetfactor (bv. liter/impuls) of overeenkomstig ingangssignaal van de stromingssensor
	Plaats van installatie van de stromingssensor : toevoer of afvoer
Capteur de débit :	Classe d'exactitude
	Limites du débit
	Limites de température
	Facteur nominal du compteur (ex. litres/impulsions) ou signal de sortie correspondant
	Indication de la direction du débit
Paire de capteurs de température :	Identification du type (ex. Pt 100)
	Limites de température
	Limites des différences de température
Calculateur :	Type de capteurs de température
	Limites de température
	Limites des différences de température
	Facteur nominal du compteur requis (ex. litres/impulsions) ou signal d'entrée correspondant provenant du capteur de débit
	Emplacement du capteur de débit : aller ou retour

INGEBRUIKNEMING

8. a) De meting bij huishoudelijk gebruik wordt uitgevoerd met een meter van klasse 1, 2 of 3.

b) De meting bij handels- of lichtindustriële gebruik wordt uitgevoerd met een meter van klasse 1 of 2.

c) Wat de voorschriften van de punten 1.1 tot en met 1.4 van deze bijlage betreft, waakt de Metrologische Dienst erover dat het nutsbedrijf of de rechtswaage voor het installeren van de meter aangewezen persoon de eigenschappen vaststelt, zodat de meter geschikt is om het verwachte of te verwachten gebruik nauwkeurig te meten.

CONFORMITEITSBEOORDELING

De in artikel 15 van het besluit bedoelde conformiteitsbeoordelingsprocedures waaruit de fabrikant kan kiezen, zijn de volgende :

B + F of B + D of H1 of G.

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

BIJLAGE VII

MEETINSTALLATIES VOOR DE CONTINUE EN DYNAMISCHE METING VAN HOEVEELHEDEN ANDERE VLOEISTOFFEN DAN WATER (MI-005)

De relevante essentiële eisen van bijlage I, de specifieke voorschriften van deze bijlage en de in deze bijlage genoemde conformiteitsbeoordelingsprocedures zijn van toepassing op meetinstallaties bestemd voor de continue en dynamische meting van hoeveelheden (volume of massa) andere vloeistoffen dan water. Zo nodig kunnen de term "volume" en het symbool "L" in deze bijlage respectievelijk gelezen worden als "massa" en "kg".

DEFINITIES

Meter

Een instrument ontworpen voor het continu meten, in een geheugen opslaan en weergeven van de hoeveelheid vloeistof onder meetomstandigheden die door een meetwaardeomvormer stroomt in een gesloten volledig gevulde leiding.

Rekeneenheid

Een onderdeel van een meter dat de uitgangssignalen van de meetwaardeomvormer(s) en eventueel van de toegevoegde meetinstrumenten ontvangt en de meetresultaten weergeeft.

Toegevoegd meetinstrument

Een instrument dat is aangesloten op de rekenenheid voor het meten van bepaalde grootheden die karakteristiek zijn voor de vloeistof, met het oog op correctie en/of herleiding.

Herleidingsinrichting

Een deel van de rekenenheid dat, door rekening te houden met de kenmerken van de vloeistof (temperatuur, dichtheid, enz.) die worden gemeten met toegevoegde meetinstrumenten, of in een geheugen zijn opgeslagen, automatisch :

- het volume van de onder meetomstandigheden gemeten vloeistof herleidt tot een volume onder basisomstandigheden en/of in massa, of
- de massa van de onder meetomstandigheden gemeten vloeistof herleidt tot een volume onder meetomstandigheden en/of in volume onder basisomstandigheden.

Noot : Een herleidingsinrichting omvat de relevante toegevoegde meetinstrumenten.

Basisomstandigheden

De gespecificeerde omstandigheden waarnaar de onder meetomstandigheden gemeten hoeveelheid vloeistof wordt herleid.

Meetinstallatie

Een installatie die de meter zelf en alle toebehoren omvat die nodig zijn om te zorgen voor een correcte meting of die bedoeld zijn om de metingen te vergemakkelijken.

Brandstofpomp

MISE EN SERVICE

8. a) En usage résidentiel, le mesurage est effectué à l'aide d'un compteur de la classe 1, 2 ou 3.

b) Le mesurage à usage commercial et/ou industriel léger, est effectué à l'aide d'un compteur de la classe 1 ou 2.

c) En ce qui concerne les exigences prévues aux points 1.1 à 1.4 de cette annexe, le Service de la Métrologie veille à ce que les caractéristiques soient déterminées par le service d'utilité publique ou la personne légalement désignée pour l'installation du compteur, de telle sorte que le compteur soit apte à mesurer avec exactitude la consommation prévue ou prévisible.

EVALUATION DE LA CONFORMITE

Les procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 15 de l'arrêté parmi lesquelles le fabricant peut choisir sont les suivantes :

B + F ou B + D ou H1 ou G.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

ANNEXE VII

ENSEMBLES DE MESURAGE CONTINU ET DYNAMIQUE DE QUANTITÉS DE LIQUIDES AUTRES QUE L'EAU (MI-005)

Les exigences pertinentes de l'annexe I, les exigences spécifiques de la présente annexe et les procédures d'évaluation de la conformité énumérées dans la présente annexe s'appliquent aux ensembles destinés au mesurage continu et dynamique de quantités (volumes ou masses) de liquides autres que l'eau. Le cas échéant, le terme « volume » et le symbole « L » dans la présente annexe peuvent se lire respectivement « masse » et « kg ».

DEFINITIONS

Compteur

Un instrument conçu pour mesurer en continu, mettre en mémoire et afficher, dans les conditions de mesurage, la quantité de liquide passant à travers le transducteur de mesure dans une canalisation fermée et en charge totale.

Calculateur

La partie d'un compteur qui reçoit les signaux de sortie d'un ou plusieurs transducteurs de mesure et, éventuellement, des instruments de mesure associés et qui affiche les résultats de la mesure.

Instrument de mesure associé

Un instrument connecté au calculateur pour mesurer certaines quantités qui sont caractéristiques du liquide, en vue d'opérer une correction et/ou une conversion.

Dispositif de conversion

Une partie du calculateur qui, en tenant compte des caractéristiques du liquide (température, masse volumique, etc.) mesurées à l'aide d'instruments de mesure associés ou stockées dans une mémoire, convertit automatiquement :

- le volume de liquide mesuré aux conditions du mesurage en un volume aux conditions de base et/ou en masse, ou
- la masse du liquide mesurée aux conditions du mesurage en un volume aux conditions du mesurage et/ou en un volume aux conditions de base.

Note : Un dispositif de conversion comprend les instruments de mesure associés pertinents.

Conditions de base

Les conditions spécifiées dans lesquelles est convertie la quantité de liquide mesurée aux conditions du mesurage.

Ensemble de mesurage

Un ensemble comprenant le compteur lui-même et tous les dispositifs nécessaires pour assurer un mesurage correct ou destiné à faciliter les opérations de mesurage.

Ensemble de mesurage routier

Een meetinstallatie bestemd voor het tanken van motorvoertuigen, kleine schepen en kleine vliegtuigen.

Zelfbedieningsconfiguratie

Een configuratie die de klant in staat stelt een meetinstallatie te gebruiken met de bedoeling om vloeistof te verkrijgen voor eigen gebruik.

Zelfbedieningsinrichting

Een specifieke inrichting die onderdeel is van een zelfbedieningsconfiguratie en één of meer meetinstallaties in staat stelt te functioneren in die zelfbedieningsconfiguratie.

Kleinst gemeten hoeveelheid (MMQ)

De kleinste hoeveelheid vloeistof waarbij de meting uit metrologisch oogpunt aanvaardbaar is voor de meetinstallatie.

Directe aanwijzing

De aanwijzing, in volume of massa, die overeenkomt met de te meten grootte die de meter fysisch kan meten.

Noot : De directe aanwijzing kan met een herleidingsinrichting worden herleid tot een aanwijzing van een andere hoeveelheid.

(Niet-) onderbreekbaar

Een meetinstallatie wordt als (niet-) onderbreekbaar beschouwd wanneer de vloeistofstroom (niet) gemakkelijk en snel kan worden gestopt.

Debietbereik

Het bereik tussen het minimum debiet (Q_{\min}) en het maximum debiet (Q_{\max}).

SPECIFIEKE EISEN

1. Nominale bedrijfsomstandigheden

De fabrikant geeft de nominale bedrijfsomstandigheden aan voor het instrument, met name :

1.1. Het debietbereik

Het debietbereik dient aan de volgende voorwaarden te voldoen :

- het debietbereik van een meetinstallatie ligt binnen het debietbereik van elk van zijn onderdelen, in het bijzonder de meter;
- meter en meetinstallatie.

Un ensemble de mesure destiné au ravitaillement en carburant de véhicules à moteur, de petits bateaux et de petits avions.

Installation en libre-service

Une installation qui permet au client d'utiliser un ensemble de mesure pour se procurer du liquide destiné à son usage personnel.

Dispositif de libre-service

Un dispositif spécifique faisant partie d'une installation en libre-service et qui permet à un ou plusieurs ensembles de mesure de fonctionner dans cette installation.

Quantité mesurée minimale (MMQ)

La plus petite quantité de liquide pour laquelle le mesure est métrologiquement acceptable pour l'ensemble de mesure.

Indication directe

L'indication, en volume ou en masse, correspondant au mesurand que le compteur est physiquement capable de mesurer.

Note : L'indication directe peut être convertie en une indication dans une autre quantité à l'aide d'un dispositif de conversion.

Interruptible/non interruptible

Un ensemble de mesure est considéré comme interruptible ou non interruptible suivant que le flux de liquide peut ou ne peut pas être arrêté facilement et rapidement.

Étendue de débit

L'étendue entre le débit minimal (Q_{\min}) et le débit maximal (Q_{\max}).

EXIGENCES SPÉCIFIQUES

1. Conditions assignées de fonctionnement

Le fabricant spécifie les conditions assignées de fonctionnement de l'instrument, notamment :

1.1. L'étendue de débit

L'étendue de débit est soumise aux conditions suivantes :

- l'étendue de débit d'un ensemble de mesure est dans l'étendue de débit de chacun de ses éléments, en particulier le compteur;
- compteur et ensemble de mesure.

Tabel 1		
Specifieke meetinstallatie	Kenmerk van de vloeistof	Minimumverhouding van $Q_{\max} : Q_{\min}$
Brandstofpompen	Geen vloeibare gassen	10 : 1
	Vloeibare gassen	5 : 1
Meetinstallatie	Cryogene vloeistoffen	5 : 1
Meetinstallaties op pijpleidingen en systemen voor het laden van schepen	Alle vloeistoffen	Geschikt voor gebruik
Alle andere meetinstallaties	Alle vloeistoffen	4 : 1
Tableau 1		
Ensemble de mesure spécifique	Caractéristique du liquide	Valeur minimale du rapport $Q_{\max} : Q_{\min}$
Ensembles de mesures routiers	Autres que gaz liquéfiés	10 : 1
	Gaz liquéfiés	5 : 1
Ensemble de mesure	Liquides cryogéniques	5 : 1
Ensembles de mesure sur pipeline et ensembles pour le chargement de navires	Tous liquides	Selon l'usage
Tous autres ensembles de mesure	Tous liquides	4 : 1

1.2. De eigenschappen van de vloeistof die door de meetinstallatie gemeten worden door aanduiding van de naam of het type van de vloeistof of de relevante kenmerken, zoals bijvoorbeeld :

- temperatuurbereik;
- drukkereik;
- dichtheidsbereik;
- viscositeitsbereik.

1.3. De nominale waarde van de voedingsspanning bij wisselstroom en/of grenswaarden voor de voedingsspanning bij gelijkstroom.

1.4. De basisomstandigheden voor de herleide waarden.

Noot : Punt 1.4 doet geen afbreuk aan de verplichtingen van de lidstaten om overeenkomstig artikel 12, lid 2 van Richtlijn 2003/96/EG van de Raad van 27 oktober 2003 tot herstructurering van de

1.2. Les propriétés du liquide à mesurer par l'instrument, en indiquant le nom ou le type de liquide ou ses caractéristiques pertinentes, par exemple :

- étendue de température;
- étendue de pression;
- étendue de masse volumique;
- étendue de viscosité.

1.3. La valeur nominale de la tension d'alimentation en courant alternatif et/ou limites de la tension d'alimentation en courant continu.

1.4. Les conditions de base pour les valeurs converties.

Note : Le point 1.4 s'entend sans préjudice de l'obligation des États membres d'exiger l'utilisation d'une température soit de 15 °C conformément à l'article 12, paragraphe 2, de la directive 2003/96/CE du

communautaire regeling voor de belasting van energieproducten en elektriciteit 15 °C voor te schrijven.

2. Nauwkeurigheidsklassen en maximaal toelaatbare fouten (MTF)

2.1. Voor hoeveelheden groter dan of gelijk aan twee liter bedraagt de MTF van de aanwijzing :

Tabel 2					
	Nauwkeurigheidsklasse				
	0,3	0,5	1,0	1,5	2,5
Meetinstallaties (A)	0,3 %	0,5 %	1,0 %	1,5 %	2,5 %
Meters (B)	0,2 %	0,3 %	0,6 %	1,0 %	1,5 %

Tableau 2					
	Classe d'exactitude				
	0,3	0,5	1,0	1,5	2,5
Ensembles de mesure (A)	0,3 %	0,5 %	1,0 %	1,5 %	2,5 %
Compteurs (B)	0,2 %	0,3 %	0,6 %	1,0 %	1,5 %

2.2. Voor hoeveelheden kleiner dan twee liter bedraagt de MTF van de metingen :

Conseil du 27 octobre 2003 restructurant le cadre communautaire de taxation des produits énergétiques et de l'électricité.

2. Classes d'exactitude et erreurs maximales tolérées (EMT)

2.1. Pour des quantités égales ou supérieures à deux litres, les EMT sur les mesurages sont les suivantes :

2.2. Pour des quantités inférieures à deux litres, les EMT sur les mesurages sont les suivantes :

Tabel 3	
Gemeten volume V	MTF
$V < 0,1 \text{ L}$	4 × de waarde van tabel 2, toegepast op 0,1 L
$0,1 \text{ L} \leq V < 0,2 \text{ L}$	4 × de waarde van tabel 2
$0,2 \text{ L} \leq V < 0,4 \text{ L}$	2 × de waarde van tabel 2, toegepast op 0,4 L
$0,4 \text{ L} \leq V < 1 \text{ L}$	2 × de waarde van tabel 2
$1 \text{ L} \leq V < 2 \text{ L}$	de waarde van tabel 2, toegepast op 2 L

Tableau 3	
Volume mesuré V	EMT
$V < 0,1 \text{ L}$	4 × valeur du tableau 2, appliquée à 0,1 L
$0,1 \text{ L} \leq V < 0,2 \text{ L}$	4 × valeur du tableau 2
$0,2 \text{ L} \leq V < 0,4 \text{ L}$	2 × valeur du tableau 2, appliquée à 0,4 L
$0,4 \text{ L} \leq V < 1 \text{ L}$	2 × valeur du tableau 2
$1 \text{ L} \leq V < 2 \text{ L}$	valeur du tableau 2, appliquée à 2 L

2.3. Echter, ongeacht de gemeten hoeveelheid wordt de grootte van de maximaal toelaatbare fout gegeven door de grootste van de volgende twee waarden :

- de absolute waarde van de MTF in tabel 2 of tabel 3;
- de absolute waarde van de MTF voor de kleinst gemeten hoeveelheid (E_{\min}).

2.4.1. Voor kleinst gemeten hoeveelheden groter dan of gelijk aan twee liter, gelden de volgende voorwaarden :

Voorwaarde 1

E_{\min} moet voldoen aan de voorwaarde : $E_{\min} \geq 2 R$, waarin R het kleinste schaalinterval van de aanwijsinrichting is.

Voorwaarde 2

E_{\min} volgt uit de formule : $E_{\min} = (2MMQ) \times (A/100)$, waarin :

- MMQ = de kleinst gemeten hoeveelheid,
- A is de numerieke waarde als aangegeven onder A in tabel 2.

2.4.2. Voor kleinst gemeten hoeveelheden kleiner dan twee liter is de bovenstaande voorwaarde 1 van toepassing, en is E_{\min} tweemaal de in tabel 3 aangegeven waarde en vermeld op regel A van tabel 2.

2.5. Herleide aanwijzing

Bij een herleide aanwijzing is de MTF de onder A in tabel 2 vermelde waarde.

2.6. Herleidingsinrichtingen

De MTF bij herleide aanwijzingen als gevolg van een herleidingsinrichting is gelijk aan $\pm (A - B)$, waarbij A en B de in tabel 2 aangegeven waarden zijn.

Onderdelen van herleidingsinrichtingen die afzonderlijk kunnen worden getest

- a) Rekeneenheid

2.3. Cependant, quelle que soit la quantité mesurée, l'erreur maximale tolérée est la plus grande des deux valeurs suivantes :

- la valeur absolue de l'EMT indiquée au tableau 2 ou au tableau 3;
- la valeur absolue de l'EMT pour la quantité mesurée minimale (E_{\min}).

2.4.1. Pour des quantités mesurées minimales supérieures ou égales à deux litres, les conditions suivantes s'appliquent :

Condition 1

E_{\min} doit satisfaire à la condition : $E_{\min} \geq 2 R$, où R est l'échelon le plus petit du dispositif indicateur.

Condition 2

E_{\min} est donné par la formule : $E_{\min} = (2MMQ) \times (A/100)$, où :

- MMQ est la quantité mesurée minimale,
- A est la valeur numérique indiquée à la ligne A du tableau 2.

2.4.2. Pour des quantités mesurées minimales qui sont inférieures à deux litres, la condition 1 ci-dessus s'applique et E_{\min} est égal à deux fois la valeur indiquée au tableau 3 en fonction de la valeur indiquée à la ligne A du tableau 2.

2.5. Indication convertie

Dans le cas d'une indication convertie, les EMT sont celles de la ligne A du tableau 2.

2.6. Dispositifs de conversion

Les EMT pour les indications converties par un dispositif de conversion sont égales à $\pm (A - B)$, A et B étant les valeurs indiquées au tableau 2.

Parties de dispositifs de conversion pouvant faire l'objet d'essais séparés

- a) Calculateur

De MTF bij de aanwijzing van hoeveelheden vloeistof toepasselijk op de berekeningen is, hetzij positief hetzij negatief, gelijk aan een tiende van de MTF als vermeld onder A in tabel 2.

b) Toegevoegde meetinstrumenten

Toegevoegde meetinstrumenten moeten een nauwkeurigheid hebben die minstens even goed is als de waarden van tabel 4 :

L'EMT, positive ou négative, pour les indications de quantités de liquide applicable aux calculs est égale à un dixième de l'EMT indiquée à la ligne A du tableau 2.

b) Instruments de mesure associés

Les instruments de mesure associés doivent présenter une exactitude au moins aussi bonne que les valeurs du tableau 4 :

Tabel 4					
MTF bij de meting van	Nauwkeurigheidsklasse van de meetinstallatie				
	0,3	0,5	1,0	1,5	2,5
Temperatuur	± 0,3 °C		± 0,5 °C		± 1,0 °C
Druk	Minder dan 1 MPa : ± 50 kPa van 1 tot en met 4 MPa : ± 5 % Meer dan 4 MPa : ± 200 kPa				
Dichtheid	± 1 kg/m ³		± 2 kg/m ³		± 5 kg/m ³
Deze waarden gelden voor de aanwijzing van de karakteristieke grootheden van de vloeistof die door de herleidingsinrichting worden aangewezen.					
Tableau 4					
EMT pour les mesurages de	Classes d'exactitude de l'ensemble de mesure				
	0,3	0,5	1,0	1,5	2,5
Température	± 0,3 °C		± 0,5 °C		± 1,0 °C
Pression	Moins de 1 MPa : ± 50 kPa De 1 à 4 MPa : ± 5 % Plus de 4 MPa : ± 200 kPa				
Masse volumique	± 1 kg/m ³		± 2 kg/m ³		± 5 kg/m ³
Ces valeurs s'appliquent à l'indication des quantités caractéristiques du liquide affichées par le dispositif de conversion.					

c) Nauwkeurigheid van de rekenfunctie

De MTF voor de berekening van elke karakteristieke grootte is, positief of negatief, gelijk aan twee vijfde van de hierboven onder *b)* vastgestelde waarde.

2.7. Het vereiste onder *a)* in punt 2.6 geldt voor elke berekening, niet alleen herleiding.

2.8. De meetinstallatie mag de MTF niet misbruiken, noch systematisch een partij bevoornden.

3. Maximaal toelaatbare fout bij storingen

3.1. Het effect van een elektromagnetische storing op een meetinstallatie dient zodanig te zijn dat :

- de verandering in het meetresultaat niet groter is dan de in punt 3.2 bedoelde kritische veranderingswaarde, of

- de weergave van het meetresultaat een kortstondige afwijking vertoont die niet kan worden opgevat, in een geheugen opgeslagen of doorgegeven als meetresultaat. Bovendien kan dit bij een onderbreekbare installatie ook betekenen dat het onmogelijk is verdere metingen uit te voeren, of

- wanneer de afwijking van het meetresultaat groter is dan de kritische veranderingswaarde, de meetinstallatie het meetresultaat terug moet kunnen halen dat bestond vóór de kritische veranderingswaarde zich voordeed en de vloeistofstroom stopzette.

3.2. De kritische veranderingswaarde is de grootste van de volgende waarden :

- MTF/5 voor een bepaalde gemeten waarde,

of

- E_{\min} .

4. Duurzaamheid

Na een passende test waarin rekening is gehouden met de door de fabrikant geschatte periode, moet aan de volgende criteria worden voldaan :

De verandering, na de duurzaamheidstest, van het meetresultaat ten opzichte van het oorspronkelijke meetresultaat mag niet groter zijn dan de in punt B van tabel 2 voor de meters vermelde waarde.

5. Geschiktheid

5.1. Voor alle gemeten hoeveelheden met betrekking tot dezelfde meting mag de aanwijzing van de verschillende inrichtingen niet meer van elkaar afwijken dan een schaalinterval bij inrichtingen met hetzelfde schaalinterval. Bij inrichtingen met verschillende schaalintervallen mag de afwijking niet meer bedragen dan het grootste schaalinterval.

c) Exactitude pour la fonction de calcul

L'EMT, positive ou négative, pour le calcul de chaque quantité caractéristique du liquide est égale à deux cinquièmes de la valeur déterminée au point *b)* ci-dessus.

2.7. L'exigence *a)* du point 2.6, s'applique pour tout calcul, et pas seulement pour la conversion.

2.8. L'ensemble de mesure ne peut pas exploiter les EMT pour favoriser systématiquement l'une des parties.

3. Effet maximal toléré des perturbations

3.1. Une perturbation électromagnétique sur un ensemble de mesure doit produire l'un des effets suivants :

- la variation du résultat du mesurage ne dépasse pas la valeur de variation critique définie au point 3.2, ou

- l'indication du résultat du mesurage présente une variation momentanée qui ne peut pas être interprétée, mémorisée ou transmise en tant que résultat de mesurage. En outre, dans le cas d'un ensemble interruptible, ceci peut aussi signifier l'impossibilité d'effectuer un mesurage, ou

- la variation du résultat du mesurage est supérieure à la valeur de variation critique, auquel cas l'ensemble de mesure doit permettre de retrouver le résultat du mesurage juste avant que survienne la valeur de variation critique et n'interrompe le débit.

3.2. La valeur de variation critique est la plus grande des valeurs suivantes :

- EMT/5 pour une quantité mesurée déterminée,

ou

- E_{\min} .

4. Durabilité

Après qu'un essai approprié ait été réalisé en tenant compte d'une période estimée par le fabricant, les critères suivants doivent être satisfaits :

Après l'essai de durabilité, la variation du résultat du mesurage par rapport au résultat du mesurage initial ne doit pas dépasser la valeur fixée pour les compteurs à la ligne B du tableau 2.

5. Adéquation

5.1. Pour toute quantité mesurée correspondant au même mesurage, les indications fournies par divers dispositifs ne présentent pas un écart de plus d'un échelon lorsque les dispositifs ont le même échelon. Lorsque les dispositifs ont des échelons différents, l'écart ne dépasse pas celui du plus grand échelon.

Bij een zelfbedieningsconfiguratie moet het schaalinterval van de hoofdaanwijzing op de meetinstallatie en de schaalintervallen van de zelfbedieningsinrichting hetzelfde zijn en mogen de meetresultaten niet van elkaar afwijken.

5.2. Het mag niet mogelijk zijn om de onder normale gebruiksomstandigheden gemeten vloeistof om te leiden, tenzij dat gemakkelijk waarneembaar/duidelijk herkenbaar is.

5.3. Ieder percentage lucht of gas dat niet gemakkelijk in de vloeistof waarneembaar is mag niet leiden tot een variatie van de fout die groter is dan :

- 0,5 % bij andere vloeistoffen dan drinkbare vloeistoffen en bij vloeistoffen met een viscositeit van maximaal 1 mPa.s, of

- 1 % bij drinkbare vloeistoffen en bij vloeistoffen met een viscositeit van meer dan 1 mPa.s.

De toegestane variatie is echter nooit kleiner dan 1% van MMQ.

De toegestane variatie van de fout is 1 % van MMQ in het geval van lucht- of gasbellen.

5.4. Meetinstallaties voor rechtstreekse verkoop

5.4.1. Een meetinstallatie voor rechtstreekse verkoop moet zijn uitgerust met een voorziening waarmee de aanwijzing op nul kan worden gesteld.

Het mag niet mogelijk zijn de gemeten hoeveelheid om te leiden.

5.4.2. De hoeveelheid waarop de transactie gebaseerd is kan permanent worden afgelezen, totdat alle partijen betrokken bij de transactie het meetresultaat aanvaard hebben.

5.4.3. Meetinstallaties voor rechtstreekse verkoop zijn onderbreekbaar.

5.4.4. Ieder percentage lucht of gas in de vloeistof mag niet leiden tot een grotere variatie van de fout dan de in punt 5.3 vermelde waarden.

5.5. Brandstofpompen

5.5.1. De aanwijzingen op brandstofpompen mogen tijdens de meting niet op nul kunnen worden gesteld.

5.5.2. Het begin van een nieuwe meting moet worden verhinderd totdat de aanwijzing weer op nul is gesteld.

5.5.3. Indien een meetinstallatie is uitgerust met een prijsaanwijzing, mag het verschil tussen de aangewezen prijs en de prijs berekend op grond van de prijs per eenheid en de aangewezen hoeveelheid niet meer bedragen dan de prijs voor E_{\min} . Dit verschil behoeft echter niet minder te bedragen dan de kleinste valuta-eenheid.

6. Stroompanne

Een meetinstallatie is uitgerust met een noodstroomvoorziening die ervoor zorgt dat alle meetfuncties worden verricht gedurende de panne in de hoofdstroombron, of met een voorziening om de op dat moment aanwezige gegevens op te slaan en aan te wijzen zodat de lopende transactie kan worden afgesloten en met een voorziening om de vloeistofstroom op het moment van de panne van de hoofdstroombron te stoppen.

7. Ingebruikneming

Toutefois, dans le cas d'une installation en libre-service, les échelons du dispositif indicateur principal de l'ensemble de mesure et les échelons du dispositif de libre-service sont les mêmes et les résultats ne s'écartent pas les uns des autres.

5.2. Il doit être impossible de détourner la quantité mesurée dans des conditions d'utilisation normales sans que cela soit manifeste.

5.3. Toute proportion d'air ou de gaz non facilement détectable dans le liquide ne peut pas conduire à une variation d'erreur supérieure à :

- 0,5 % pour les liquides autres que les liquides potables et pour les liquides d'une viscosité ne dépassant pas 1 mPa.s, ou

- 1 % pour les liquides potables et pour les liquides d'une viscosité dépassant 1 mPa.s.

Toutefois, la variation admise d'erreur n'est jamais inférieure à 1 % de MMQ.

En cas de poches d'air ou de gaz, la variation admise d'erreur est 1 % de MMQ.

5.4. Instruments pour la vente directe

5.4.1. Un ensemble de mesure pour les ventes directes doit être équipé d'un moyen de remise à zéro de l'affichage.

Il ne doit pas être possible de détourner la quantité mesurée.

5.4.2. L'affichage de la quantité qui sert de base à la transaction est maintenu jusqu'au moment où les parties concernées par la transaction ont accepté le résultat du mesurage.

5.4.3. Les ensembles de mesure pour la vente directe sont interruptibles.

5.4.4. La présence, quelle qu'en soit la proportion, d'air ou de gaz dans le liquide ne doit pas conduire à une variation d'erreur supérieure aux valeurs indiquées au point 5.3.

5.5. Ensembles de mesure routiers

5.5.1. L'affichage sur les ensembles de mesure routiers ne doit pas pouvoir être remis à zéro pendant un mesurage.

5.5.2. Le commencement d'un nouveau mesurage doit être rendu impossible jusqu'à ce que l'affichage ait été remis à zéro.

5.5.3. Lorsqu'un ensemble de mesure est équipé d'un affichage de prix, la différence entre le prix indiqué et le prix calculé à partir du prix unitaire et de la quantité indiquée ne peut pas être supérieure au prix correspondant à E_{\min} . Toutefois, il n'est pas nécessaire que cette différence soit inférieure à la plus petite unité monétaire.

6. Panne d'alimentation électrique

Un ensemble de mesure est équipé d'un dispositif d'alimentation électrique de secours qui sauvegardera toutes les fonctions de mesure pendant la panne du dispositif principal d'alimentation électrique, soit être équipé d'un moyen de sauvegarder et d'afficher les données présentes, afin de permettre la conclusion de la transaction en cours, ainsi que d'un moyen d'arrêter le débit au moment de la panne du dispositif principal d'alimentation électrique.

7. Mise en service

Tabel 5

Nauwkeurigheds-klasse	Type meetinstallatie
0,3	Meetinstallaties op een pijpleiding
0,5	Alle meetinstallaties tenzij anders vermeld in deze tabel, met name : - brandstofpompen (niet voor vloeibare gassen), - meetinstallaties op tankauto's voor vloeistoffen met een lage viscositeit (≤ 20 mPa.s), - meetinstallaties voor het laden en lossen van tankschepen, tankwagens en tankauto's (1), - meetinstallaties voor melk, - meetinstallaties voor het tanken van vliegtuigen.
1,0	Meetinstallaties voor vloeibare gassen onder druk gemeten bij een temperatuur groter dan of gelijk aan -10 °C
	Meetinstallaties normaliter van klasse 0,3 of 0,5 maar gebruikt voor vloeistoffen - waarvan de temperatuur minder bedraagt dan -10 °C of meer dan 50 °C, - waarvan de dynamische viscositeit hoger is dan $1\ 000$ mPa.s, - waarvan de maximumvolumestroom niet hoger is dan 20 l/h.
1,5	Meetinstallaties voor vloeibaar kooldioxide
	Meetinstallaties voor vloeibare gassen onder druk gemeten bij een temperatuur onder -10 °C (andere dan cryogene vloeistoffen)
2,5	Meetinstallaties voor cryogene vloeistoffen (temperatuur beneden -153 °C)
(1) Voor de heffing van rechten op minerale oliën bij het laden en lossen van tankschepen, tankwagens en tankauto's, kan de Koning het gebruik van meetinstallaties van nauwkeurighedsklasse 0,3 eisen.	

Noot : De fabrikant kan echter een bepaald type meetinstallatie in een klasse met een betere nauwkeurigheid indelen.

Tableau 5

Classe d'exactitude	Types d'ensemble de mesurage
0,3	Ensembles de mesurage sur pipeline
0,5	Tous les ensembles de mesurage, sauf indication contraire dans ce tableau, notamment : - ensembles de mesurage routiers (autres que gaz liquéfiés), - ensembles de mesurage sur camions-citernes pour liquides de faible viscosité (< 20 mPa.s), - ensembles de mesurage pour le (dé)chargement des citernes de navires, des wagons-citernes et des camions-citernes (1), - ensembles de mesurage pour le lait, - ensembles de mesurage pour le ravitaillement d'aéronefs en carburant.
1,0	Ensembles de mesurage pour gaz liquéfiés sous pression mesurés à une température supérieure ou égale à -10 °C
	Ensembles de mesurage entrant normalement dans la classe 0,3 ou 0,5 mais utilisés pour des liquides - dont la température est inférieure à -10 °C ou supérieure à 50 °C, - dont la viscosité dynamique est supérieure à 1 000 mPa.s, - dont le débit volumétrique maximal ne dépasse pas 20 l/h.
1,5	Ensembles de mesurage pour dioxyde de carbone liquéfié
	Ensembles de mesurage pour gaz liquéfiés sous pression mesurés à une température inférieure à -10 °C (autres que liquides cryogéniques)
2,5	Ensembles de mesurage pour liquides cryogéniques (température inférieure à -153 °C)
(1) Pour le recouvrement des droits sur les huiles minérales lors du (dé)chargement des navires, des wagons-citernes et des camions-citernes, le Roi peut exiger l'utilisation d'ensembles de mesurage de classe 0,3.	
Note : Toutefois, le fabricant peut indiquer une exactitude meilleure pour certains types d'ensembles de mesurage.	

8. Meeteenheden

De gemeten hoeveelheid wordt aangegeven in milliliter (ml), kubieke centimeter (cm³), liter (l), kubieke meter (m³), gram (g), kilogram (kg) of ton (t).

CONFORMITEITSBEOORDELING

De in artikel 15 van het besluit bedoelde conformiteitsbeoordelingsprocedures waaruit de fabrikant kan kiezen, zijn de volgende :

B + F of B + D of H1 of G

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

BIJLAGE VIII

AUTOMATISCHE WEEGINSTRUMENTEN (MI-006)

De relevante essentiële eisen van bijlage I, de specifieke eisen van deze bijlage en de in de hoofdstuk I van deze bijlage genoemde conformiteitsbeoordelingsprocedures gelden voor automatische weeginstrumenten als hieronder gedefinieerd, die zijn bedoeld voor de bepaling van de massa van een lichaam op grond van de werking van de zwaartekracht op dat lichaam.

DEFINITIES

Automatisch weeginstrument

Een instrument dat de massa van een product bepaalt zonder tussenkomst van een bedienaar en een vooraf bepaald programma van automatische processen volgt die kenmerkend zijn voor het instrument.

Automatische vangweger

Een automatisch weeginstrument dat de massa van vooraf samengevoegde afzonderlijke lasten (bijvoorbeeld voorverpakkingen) of enkelvoudige lasten los materiaal bepaalt.

Automatische controleweger

Een automatische vangweger die artikelen met een verschillende massa onderverdeelt in twee of meer subgroepen aan de hand van het verschil in hun massa en een nominaal instelpunt.

8. Unités de mesure

La quantité mesurée est indiquée en millilitres (ml), en centimètres cube (cm³), en litres (l), en mètres cube (m³), en grammes (g), en kilogrammes (kg) ou en tonnes (t).

EVALUATION DE LA CONFORMITE

Les procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 15 de l'arrêté parmi lesquelles le fabricant peut choisir sont les suivantes :

B + F ou B + D ou H1 ou G

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

ANNEXE VIII

INSTRUMENTS DE PESAGE A FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE (MI-006)

Les exigences essentielles pertinentes de l'annexe I, les exigences spécifiques de la présente annexe et les procédures d'évaluation de la conformité énumérées au chapitre I de la présente annexe s'appliquent aux instruments de pesage à fonctionnement automatique définis ci-dessous et destinés à déterminer la masse d'un corps en utilisant l'action de la pesanteur sur ce corps.

DEFINITIONS

Instrument de pesage à fonctionnement automatique

Un instrument qui détermine la masse d'un produit sans l'intervention d'un opérateur et selon un programme prédéterminé de processus automatiques caractéristiques de l'instrument.

Instrument de pesage trieur- étiqueteur à fonctionnement automatique (trieur-étiqueteur)

Un instrument de pesage à fonctionnement automatique qui détermine la masse de charges discrètes préassemblées (par exemple des préemballages) ou de charges individuelles de produits en vrac.

Trieuse pondérale de contrôle à fonctionnement automatique

Un trieur-étiqueteur à fonctionnement automatique répartissant des articles de masses différentes en plusieurs sous-ensembles en fonction de la valeur de la différence entre leur masse et le point de tri nominal.

Gewichtsetikettermachine

Een automatische vangweger die op afzonderlijke artikelen een etiket met het gewicht aanbrengt.

Gewichts- en prijsetikettermachine

Een automatische vangweger die op afzonderlijke artikelen een etiket met het gewicht en de prijsinformatie aanbrengt.

Automatische weegmachine voor afwegen

Een automatisch weeginstrument dat houders vult met een vooraf bepaalde en vrijwel constante hoeveelheid van een bulkgoed.

Discontinue totalisator (totaliserende bunkerweger)

Een automatisch weeginstrument dat de massa van een bulkgoed bepaalt door het in afzonderlijke lasten te verdelen. De massa van elke afzonderlijke last wordt in volgorde bepaald en bij de andere opgeteld. Elke afzonderlijke last wordt vervolgens weer in bulk afgeleverd.

Continue totalisator

Een automatisch weeginstrument dat ononderbroken de massa van een bulkgoed op een transportband bepaalt, zonder systematische onderverdeling van dat goed en zonder onderbreking van de beweging van de transportband.

Spoorwegweegbrug

Een automatisch weeginstrument met een lastdrager inclusief rails voor het transport van spoorwagens.

SPECIFIEKE EISEN

HOOFDSTUK I

Eisen voor alle types automatische weeginstrumenten

1. Nominale bedrijfsomstandigheden

De fabrikant dient de nominale bedrijfsomstandigheden voor het instrument als volgt op te geven :

1.1. Voor de te meten grootheid :

Het meetbereik in termen van het minimum- en maximumweegvermogen.

1.2. Voor de invloedsgrontheden van de elektrische voeding :

bij wisselspanningsvoeding :

de nominale wisselspanning, of de grenswaarden van de wisselspanning

bij gelijkspanningsvoeding :

de nominale en de minimum gelijkspanning, of de grenswaarden van de gelijkspanning.

1.3. Voor de mechanische en klimatologische invloedsgrontheden :

- het minimum temperatuurbereik is 30 °C, tenzij anders aangegeven in de volgende hoofdstukken van deze bijlage;

- de mechanische omgevingsklassen volgens bijlage I, punt 1.3.2 zijn niet van toepassing. Voor instrumenten die onder een bijzondere mechanische belasting worden gebruikt, bijvoorbeeld instrumenten die in voertuigen zijn ingebouwd, zal de fabrikant de mechanische gebruiksomstandigheden preciseren (of definiëren).

1.4. Voor andere invloedsgrontheden (indien van toepassing) :

- de bedrijfssnelheid (-snelheden);

- de kenmerken van het (de) te wegen product(en).

2. Toelaatbaar effect van verstoringen - Elektromagnetische omgeving

Voor elk type instrument worden de vereiste prestaties en de kritische veranderingswaarde gegeven in het desbetreffende hoofdstuk.

3. Geschiktheid

3.1. Er dient te worden voorzien in middelen die de effecten van scheefstellen, beladen en bedrijfssnelheid zodanig beperken dat de maximaal toelaatbare fouten bij normaal bedrijf niet worden overschreden.

3.2. Er dient te worden voorzien in geschikte materiaaltransportrichtingen zodat het instrument bij normaal bedrijf binnen de maximaal toelaatbare fouten kan blijven.

3.3. Elke bedienaarsinterface dient duidelijk en doelmatig te zijn.

3.4. De bedienaar dient de integriteit van het display (indien aanwezig) te kunnen controleren.

Etiqueteuse de poids

Un trieur-étiqueteur à fonctionnement automatique opérant l'étiquetage du poids de chaque article.

Etiqueteuse de poids/prix

Un trieur-étiqueteur à fonctionnement automatique opérant l'étiquetage du poids et des informations sur le prix de chaque article.

Instrument de remplissage gravimétrique automatique

Un instrument de pesage à fonctionnement automatique qui remplit des conteneurs avec une masse prédéterminée et pratiquement constante d'un produit en vrac.

Totalisateur discontinu (totalisateur à trémie)

Un instrument de pesage à fonctionnement automatique qui détermine la masse d'un produit en vrac en le divisant en charges discrètes. La masse de chaque charge discrète est déterminée séquentiellement et additionnée. Chaque charge discrète est ensuite délivrée en vrac.

Totalisateur continu

Un instrument de pesage à fonctionnement automatique qui détermine en continu la masse d'un produit en vrac sur une bande transporteuse, sans division systématique du produit et sans interruption du mouvement de la bande transporteuse.

Pont-bascule ferroviaire

Un instrument de pesage à fonctionnement automatique équipé d'un récepteur de charge comportant des rails pour le transport de véhicules de chemin de fer.

EXIGENCES SPECIFIQUES

CHAPITRE 1^{er}

Exigences communes à tous les types d'instruments de pesage à fonctionnement automatique

1. Conditions assignées de fonctionnement

Le fabricant doit spécifier les conditions assignées de fonctionnement des instruments, comme suit :

1.1. pour le mesurande :

l'étendue de mesure de l'instrument en termes de portée maximale et minimale.

1.2. pour les grandeurs d'influence de l'alimentation électrique :

en cas d'alimentation en courant alternatif :

la tension d'alimentation CA nominale ou les limites de la tension CA

en cas d'alimentation en courant continu :

la tension d'alimentation CC nominale et minimale, ou les limites de la tension CC.

1.3. pour les grandeurs d'influence mécaniques et climatiques :

- l'étendue de température minimale est de 30 °C, sauf indication contraire dans les chapitres suivants de la présente annexe;

- les classes d'environnement mécanique prévues à l'annexe I, point 1.3.2, ne s'appliquent pas. Le fabricant doit définir les conditions mécaniques d'utilisation des instruments qui sont soumis à une contrainte mécanique particulière, par exemple les instruments intégrés dans des véhicules.

1.4. pour les autres grandeurs d'influence (le cas échéant) :

- la ou les vitesses de fonctionnement;

- les caractéristiques du ou des produits à peser.

2. Effet toléré des perturbations - Environnement électromagnétique

La performance requise et la valeur de variation critique sont indiquées dans le chapitre de la présente annexe correspondant à chaque type d'instrument.

3. Adéquation

3.1. Des moyens doivent être fournis pour limiter les effets de l'inclinaison, du chargement et de la vitesse de fonctionnement de telle manière que les EMT ne soient pas dépassées dans des conditions normales de fonctionnement.

3.2. Des installations adéquates de manutention des matériaux doivent être fournies pour permettre à l'instrument de respecter les EMT pendant le fonctionnement normal.

3.3. Toute interface de commande de l'opérateur doit être claire et efficace.

3.4. L'intégrité de l'affichage (s'il y en a un) doit pouvoir être vérifiée par l'opérateur.

3.5. Er dient te worden voorzien in een geschikte nulstel­mogelijkheid zodat het instrument bij normaal bedrijf binnen de maximaal toelaatbare fouten kan blijven.

3.6. Elk resultaat buiten het meetbereik dient als zodanig te worden geïdentificeerd, indien een af­druk mogelijk is.

4. Conformiteitsbeoordeling

De in artikel 15 van het besluit bedoelde conformiteitsbeoordelings­procedures waaruit de fabrikant kan kiezen, zijn de volgende :

Voor mechanische systemen :

B + D, of B + E, of B + F, of D1, of F1, of G, of H1.

Voor elektromechanische instrumenten :

B + D, of B + E, of B + F, of G, of H1.

Voor elektronische systemen of systemen die software bevatten :

B + D, of B + F, of G, of H1.

HOOFDSTUK II *Automatische vangwegers*

1. Nauwkeurigheidsklassen

1.1. De instrumenten zijn onderverdeeld in de als volgt aangeduide hoofdcategorieën :

X of Y

gespecificeerd door de fabrikant

1.2. Deze hoofdcategorieën worden nader onderverdeeld in vier nauwkeurigheidsklassen :

XI, XII, XIII & XIII

en

Y(I), Y(II), Y(a) & Y(b)

die door de fabrikant worden gespecificeerd.

2. Categorie X instrumenten

2.1. Categorie X is van toepassing op instrumenten die worden gebruikt voor de controle van voorverpakkingen die zijn samengesteld volgens de eisen van Richtlijn 76/211/EEG van de Raad van 20 januari 1976 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake het voorverpakken naar gewicht of volume van bepaalde producten in voorverpakkingen die op voorverpakkingen van toepassing zijn.

2.2. De nauwkeurigheidsklassen worden aangevuld met een factor (x) die de maximaal toelaatbare standaarddeviatie als vermeld in punt 4.2 kwantificeert.

De fabrikant dient de factor (x) op te geven, waarbij $(x) \leq 2$, in de vorm $1 \times 10 k$, $2 \times 10 k$ of $5 \times 10 k$, waarbij k een negatief geheel getal of nul is.

3. Categorie Y instrumenten

Categorie Y is van toepassing op alle andere automatische vangwegers.

4. Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

4.1. *Gemiddelde fout voor categorie X/Maximaal toelaatbare fout voor categorie Y*

3.5. Une fonction adéquate de mise à zéro doit être prévue pour permettre à l'instrument de respecter les EMT pendant le fonctionnement normal.

3.6. Tout résultat situé en dehors de l'étendue de mesure doit être identifié en tant que tel, lorsqu'une impression est possible.

4. Evaluation de la conformité

Les procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 15 de l'arrêté parmi lesquelles le fabricant peut choisir sont les suivantes :

Pour les ensembles mécaniques :

B + D, ou B + E, ou B + F, ou D1, ou F1, ou G, ou H1.

Pour les instruments électromécaniques :

B + D, ou B + E, ou B + F, ou G, ou H1.

Pour les ensembles électroniques ou les ensembles comportant un logiciel :

B + D, ou B + F, ou G, ou H1.

CHAPITRE II *Trieurs-étiqueteurs à fonctionnement automatique*

1. Classes d'exactitude

1.1. Les instruments sont divisés en catégories primaires désignées par :

X ou Y

selon les indications du fabricant

1.2. Ces catégories sont subdivisées en quatre classes d'exactitude :

XI, XII, XIII & XIII

et

Y(I), Y(II), Y(a) & Y(b)

qui sont spécifiées par le fabricant.

2. Instruments de la catégorie X

2.1. La catégorie X s'applique aux instruments utilisés pour vérifier le préemballage effectué conformément aux dispositions de la directive 76/211/CEE du Conseil du 20 janvier 1976 concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives au préconditionnement en masse ou en volume de certains produits en préemballages applicables aux préemballages.

2.2. Les classes d'exactitude sont complétées d'un facteur (x), qui quantifie l'écart -type maximal toléré tel que spécifié au point 4.2.

Le fabricant doit spécifier le facteur (x), $(x) \leq 2$ et ayant la forme $1 \times 10 k$, $2 \times 10 k$ ou $5 \times 10 k$, où k est un nombre entier négatif ou zéro.

3. Instruments de la catégorie Y

La catégorie Y s'applique à tous les autres trieurs-étiqueteurs à fonctionnement automatique.

4. Erreurs maximales tolérées (EMT)

4.1. *Erreur moyenne pour les instruments de catégorie X/Erreur maximale tolérée pour les instruments de catégorie Y*

Tabel 1								Maximaal toelaatbare gemiddelde fout	Maximaal toelaatbare fout
Netto last (m) in ijkeenheden (e)									
XI	Y(I)	XII	Y(II)	XIII	Y(a)	XIII	Y(b)	X	Y
0 < m ≤ 50 000		0 < m ≤ 5 000		0 < m ≤ 500		0 < m ≤ 50		± 0,5 e	± 1 e
50 000 < m ≤ 200 000		5 000 < m ≤ 20 000		500 < m ≤ 2 000		50 < m ≤ 200		± 1,0 e	± 1,5 e
200 000 < m		20000 < m ≤ 100000		2000 < m ≤ 10000		200 < m ≤ 1000		± 1,5 e	± 2 e

Tableau 1								Erreur moyenne maximale tolérée	Erreur maximale tolérée
Charge nette (m) en échelons de vérification (e)									
XI	Y(I)	XII	Y(II)	XIII	Y(a)	XIII	Y(b)	X	Y
0 < m ≤ 50 000		0 < m ≤ 5 000		0 < m ≤ 500		0 < m ≤ 50		± 0,5 e	± 1 e
50 000 < m ≤ 200 000		5 000 < m ≤ 20 000		500 < m ≤ 2 000		50 < m ≤ 200		± 1,0 e	± 1,5 e
200 000 < m		20000 < m ≤ 100000		2000 < m ≤ 10000		200 < m ≤ 1000		± 1,5 e	± 2 e

4.2. Standaarddeviatie

Maximaal toelaatbare waarde voor de standaarddeviatie van klasse X (x) instrument is het product van factor (x) met de waarde in tabel 2 hieronder.

4.2. Ecart-type

La valeur maximale tolérée pour l'écart-type d'un instrument de classe X (x) est le résultat de la multiplication du facteur (x) par la valeur indiquée dans le tableau 2 ci-dessous.

Tabel 2	
Netto last (m)	Maximaal toelaatbare standaarddeviatie voor klasse X(1)
m ≤ 50 g	0,48 %
50 g < m ≤ 100 g	0,24 g
100 g < m ≤ 200 g	0,24 %
200 g < m ≤ 300 g	0,48 %
300 g < m ≤ 500 g	0,16 %
500 g < m ≤ 1 000 g	0,8 g
1 000 g < m ≤ 10 000 g	0,08 %
10 000 g < m ≤ 15 000 g	8 g
15 000 g < m	0,053 %

Tableau 2	
Charge nette (m)	Ecart-type maximal toléré pour la classe X(1)
m ≤ 50 g	0,48 %
50 g < m ≤ 100 g	0,24 g
100 g < m ≤ 200 g	0,24 %
200 g < m ≤ 300 g	0,48 %
300 g < m ≤ 500 g	0,16 %
500 g < m ≤ 1 000 g	0,8 g
1 000 g < m ≤ 10 000 g	0,08 %
10 000 g < m ≤ 15 000 g	8 g
15 000 g < m	0,053 %

Voor klasse XI en XII, is (x) kleiner dan 1.

Voor klasse XIII, is (x) niet groter dan 1.

Voor klasse XIII, is (x) groter dan 1.

4.3. Ijkeenheid - instrumenten met één interval

Pour les classes XI et XII, (x) doit être inférieur à 1.

Pour la classe XIII, (x) ne doit pas être supérieur à 1.

Pour la classe XIII, (x) doit être supérieur à 1.

4.3. Echelon de vérification — instruments à échelon simple

Tabel 3				
Nauwkeurigheidsklassen		Ijkeenheid	Aantal ijkeenheden, $n = \text{Max}/e$	
			Minimum	Maximum
XI	Y(I)	$0,001 \text{ g} \leq e$	50 000	-
XII	Y(II)	$0,001 \text{ g} \leq e \leq 0,05 \text{ g}$	100	100 000
		$0,1 \text{ g} \leq e$	5 000	100 000
XIII	Y(a)	$0,1 \text{ g} \leq e \leq 2 \text{ g}$	100	10 000
		$5 \text{ g} \leq e$	500	10 000
XVIII	Y(b)	$5 \text{ g} \leq e$	100	1 000

Tableau 3				
Classes d'exactitude		Echelon de vérification	Nombre d'échelons de vérification, $n = \text{Max}/e$	
			Minimum	Maximum
XI	Y(I)	$0,001 \text{ g} \leq e$	50 000	-
XII	Y(II)	$0,001 \text{ g} \leq e \leq 0,05 \text{ g}$	100	100 000
		$0,1 \text{ g} \leq e$	5 000	100 000
XIII	Y(a)	$0,1 \text{ g} \leq e \leq 2 \text{ g}$	100	10 000
		$5 \text{ g} \leq e$	500	10 000
XVIII	Y(b)	$5 \text{ g} \leq e$	100	1 000

4.4. Ijkeenheid - instrument met meerdere intervallen

4.4. Echelon de vérification - instruments à échelons multiples

Tabel 4				
Nauwkeurigheidsklassen		Ijkeenheid	Aantal ijkeenheden, $n = \text{Max}/e$	
			Minimumwaarde (1) $n = \text{Max}_i/e_{(i+1)}$	Maximumwaarde $n = \text{Max}_i/e_i$
XI	Y(I)	$0,001 \text{ g} \leq e_i$	50 000	-
XII	Y(II)	$0,001 \text{ g} \leq e_i \leq 0,05 \text{ g}$	5 000	100 000
		$0,1 \text{ g} \leq e_i$	5 000	100 000
XIII	Y(a)	$0,1 \text{ g} \leq e_i$	500	10 000
XVIII	Y(b)	$5 \text{ g} \leq e$	100	1 000

(1) Voor $i = r$ is de overeenkomstige kolom van tabel 3 van toepassing waarbij e wordt vervangen door e_r

Tableau 4				
Classes d'exactitude		Echelon de verification	Nombre d'échelons de vérification, $n = \text{Max}/e$	
			Valeur minimale (1) $n = \text{Max}_i/e_{(i+1)}$	Valeur maximale $n = \text{Max}_i/e_i$
XI	Y(I)	$0,001 \text{ g} \leq e_i$	50 000	-
XII	Y(II)	$0,001 \text{ g} \leq e_i \leq 0,05 \text{ g}$	5 000	100 000
		$0,1 \text{ g} \leq e_i$	5 000	100 000
XIII	Y(a)	$0,1 \text{ g} \leq e_i$	500	10 000
XVIII	Y(b)	$5 \text{ g} \leq e$	100	1 000

(1) Pour $i = r$ la colonne correspondante du tableau 3 s'applique en remplaçant e par e_r

waarbij :

 $i = 1, 2, \dots, r$ i = gedeeltelijk weegbereik r = totale aantal deelbereiken**5. Meetbereik**

Bij de specificatie van het meetbereik voor instrumenten van klasse Y dient de fabrikant er rekening mee te houden dat de minimumcapaciteit niet lager mag zijn dan :

dans laquelle :

 $i = 1, 2, \dots, r$ i = étendue de pesage partielle r = nombre totale d'étendues partielles**5. Etendue de mesure**

Lors de la spécification de l'étendue de mesure pour les instruments de la classe Y, le fabricant doit tenir compte du fait que la portée minimale ne doit pas être inférieure à :

klasse Y(I) :	100 e
klasse Y(II) :	20 e voor $0,001 \text{ g} \leq e \leq 0,05 \text{ g}$ en 50 e voor $0,1 \text{ g} \leq e$
klasse Y(a) :	20 e
klasse Y(b) :	10 e
Sorteerweegschalen, bijvoorbeeld postweegschalen en afvalwegers :	5 e
classe Y(I) :	100 e
classe Y(II) :	20 e pour $0,001 \text{ g} \leq e \leq 0,05 \text{ g}$ et 50 e pour $0,1 \text{ g} \leq e$
classe Y(a) :	20 e
classe Y(b) :	10 e
Balances utilisées pour le tri, par exemple, balances postales et balances à déchets :	5 e

6. Dynamische instelling

6.1. Deze voorziening dient een door de fabrikant gespecificeerd lastbereik te bestrijken.

6.2. Voor zover aangebracht, dient een dynamische-instelinrichting die de dynamische effecten van de bewegende last compenseert, niet te werken buiten het meetbereik, en dient beveiligd te kunnen worden.

7. Prestaties onder invloedsfactoren en bij elektromagnetische verstoringen

7.1. De maximaal toelaatbare fouten ten gevolge van invloedsfactoren zijn :

7.1.1. Voor categorie X instrumenten :

- bij automatisch bedrijf : zoals genoemd in tabel 1 en tabel 2,

- bij statische weging bij niet-automatisch bedrijf : zoals genoemd in tabel 1.

7.1.2. Voor categorie Y instrumenten :

- voor elke last bij automatisch bedrijf : zoals genoemd in tabel 1,

- bij statische weging bij niet-automatisch bedrijf : zoals voor categorie X genoemd in tabel 1.

7.2. De kritische veranderingswaarde als gevolg van een storing is één ijkeenheid.

7.3. Temperatuurbereik :

- voor instrumenten van klasse XI en klasse Y(I) is het minimumbereik $5 \text{ }^\circ\text{C}$,

- voor klasse XII en klasse Y(II) is het minimumbereik $15 \text{ }^\circ\text{C}$.

HOOFDSTUK III

Automatische weegmachine voor afwegen

1. Nauwkeurigheidsklassen

1.1. De fabrikant dient zowel de referentienauwkeurigheidsklasse Ref(x) als de operationele nauwkeurigheidsklasse(n) X(x) op te geven.

1.2. Een instrumenttype wordt een referentienauwkeurigheidsklasse - Ref(x) - toegewezen overeenkomend met de best mogelijke nauwkeurigheid voor instrumenten van dat type.

Na installatie : afzonderlijke instrumenten worden een of meer operationele nauwkeurigheidsklassen X(x) toegewezen, rekening houdend met de specifieke te wegen producten. De klasseaanduidingsfactor (x) dient ≤ 2 te zijn, in de vorm $1 \times 10 \text{ k}$, $2 \times 10 \text{ k}$ of $5 \times 10 \text{ k}$, waarbij k een negatief geheel getal of nul is.

1.3. De referentienauwkeurigheidsklasse Ref(x) is van toepassing bij statische lasten.

1.4. Voor de operationele nauwkeurigheidsklasse X(x), is X een regime om nauwkeurigheid aan het lastgewicht te relateren en (x) is een vermenigvuldigingsfactor voor de foutgrenzen zoals voor klasse X(1) in punt 2.2.

2. Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

2.1. Statische weegfout

2.1.1. Voor statische lasten onder nominale bedrijfsomstandigheden dient de maximaal toelaatbare fout voor de referentienauwkeurigheidsklasse Ref(x) 0,312 te zijn van de maximaal toelaatbare afwijking van elke vulling van het gemiddelde, zoals genoemd in tabel 5, vermenigvuldigd met de klasseaanduidingsfactor (x).

6. Réglage dynamique

6.1. Le dispositif de réglage dynamique doit fonctionner sur une étendue de charge spécifiée par le fabricant.

6.2. Lorsque le trieur-étiqueteur est muni d'un dispositif de réglage dynamique qui compense les effets dynamiques de la charge en mouvement, celui-ci doit être neutralisé pour le fonctionnement en dehors de l'étendue de charge et doit pouvoir être protégé.

7. Performance en cas de facteurs d'influence et de perturbations électromagnétiques

7.1. Les erreurs maximales tolérées dues aux facteurs d'influence sont :

7.1.1. pour les instruments de catégorie X :

- en fonctionnement automatique : les valeurs indiquées dans les tableaux 1 et 2,

- pour le pesage statique en fonctionnement non automatique : les valeurs indiquées dans le tableau 1.

7.1.2. Pour les instruments de catégorie Y :

- pour chaque charge en fonctionnement automatique : les valeurs indiquées dans le tableau 1,

- pour le pesage statique en fonctionnement non automatique : les valeurs indiquées pour la catégorie X dans le tableau 1.

7.2. La valeur de variation critique due à une perturbation est d'un échelon de vérification.

7.3. Plage de température :

- pour les classes XI et Y(I), la plage minimale est de $5 \text{ }^\circ\text{C}$,

- pour les classes XII et Y(II), la plage minimale est de $15 \text{ }^\circ\text{C}$.

CHAPITRE III

Instruments de remplissage gravimétrique automatiques

1. Classes d'exactitude

1.1. Le fabricant doit spécifier la classe d'exactitude de référence Réf.(x) et la ou les classes d'exactitude de fonctionnement X(x).

1.2. Un type d'instrument est désigné par une classe d'exactitude de référence, Réf.(x), correspondant à la meilleure exactitude possible pour des instruments de ce type.

Après installation, les instruments individuels sont désignés pour une ou plusieurs classes d'exactitude de fonctionnement, X(x), en tenant compte des produits spécifiques à peser. Le facteur de désignation de classe (x) doit être ≤ 2 et de la forme $1 \times 10 \text{ k}$, $2 \times 10 \text{ k}$ ou $5 \times 10 \text{ k}$, où k est un nombre entier négatif ou zéro.

1.3. La classe d'exactitude de référence, Réf.(x), est applicable pour les charges statiques.

1.4. Pour la classe d'exactitude de fonctionnement X(x), X est une relation entre l'exactitude et le poids de la charge, et (x) est un multiplicateur pour les limites d'erreur spécifiées pour la classe X(1) au point 2.2.

2. Erreurs maximales tolérées (EMT)

2.1. Erreur de pesage statique

2.1.1. Dans le cas de charges statiques dans les conditions assignées de fonctionnement, l'erreur maximale tolérée pour la classe d'exactitude de référence Réf.(x) doit être de 0,312 fois l'écart maximal admissible de chaque remplissage par rapport à la moyenne comme indiqué dans le tableau 5; multiplié par le facteur de désignation de classe (x).

2.1.2. Voor instrumenten waar de vulling kan bestaan uit meer dan één last (bv. cumulatieve of selectieve combinatieweggers) dient de maximaal toelaatbare fout voor statische lasten de nauwkeurigheid te zijn die is vereist voor de vulling zoals genoemd in punt 2.2 (dat wil zeggen niet de som van de maximaal toelaatbare afwijkingen voor de individuele lasten).

2.2. Afwijking van de gemiddelde vulling

2.1.2. Pour les instruments pour lesquels le remplissage peut comporter plus d'une charge (ex. instruments à combinaisons cumulatives ou associations), l'erreur maximale tolérée pour les charges statiques est l'exactitude requise pour le remplissage telle qu'indiquée au point 2.2 (et non la somme des écarts maximaux admissibles pour les charges individuelles).

2.2. Ecart par rapport au remplissage moyen

Tabel 5	
Waarde van de massa van de vulling - m (g)	Maximaal toelaatbare afwijking van elke vulling van het gemiddelde voor klasse X(1)
m ≤ 50 g	7,2 %
50 g < m ≤ 100 g	3,6 g
100 g < m ≤ 200 g	3,6 %
200 g < m ≤ 300 g	7,2 g
300 g < m ≤ 500 g	2,4 %
500 g < m ≤ 1 000 g	12 g
1 000 g < m ≤ 10 000 g	1,2 %
10 000 g < m ≤ 15 000 g	120 g
15 000 g < m	0,8 %

Tableau 5	
Valeur de la masse du remplissage - m(g)	Ecart maximal admissible de chaque remplissage par rapport à la moyenne pour la classe X(1)
m ≤ 50 g	7,2 %
50 g < m ≤ 100 g	3,6 g
100 g < m ≤ 200 g	3,6 %
200 g < m ≤ 300 g	7,2 g
300 g < m ≤ 500 g	2,4 %
500 g < m ≤ 1 000 g	12 g
1 000 g < m ≤ 10 000 g	1,2 %
10 000 g < m ≤ 15 000 g	120 g
15 000 g < m	0,8 %

Noot :

De berekende afwijking van elke vulling van het gemiddelde mag worden aangepast om rekening te houden met het effect van de deeltjesgrootte van het materiaal.

2.3. Fout ten opzichte van de voorinstelwaarde (instelfout)

Voor instrumenten waarbij het vulgewicht vooraf ingesteld kan worden : het maximale verschil tussen de voorinstelwaarde en de gemiddelde massa van de vullingen dient niet hoger te zijn dan 0,312 van de maximaal toelaatbare afwijking van elke vulling van het gemiddelde zoals genoemd in tabel 5.

3. Prestaties onder invloedsfactor en elektromagnetische verstoringen

3.1. De maximaal toelaatbare fout ten gevolge van invloedsfactoren is zoals genoemd in punt 2.1.

3.2. De kritische veranderingswaarde ten gevolge van een verstoring is een verandering in de vermelding van het statische gewicht die gelijk is aan de in punt 2.1 genoemde maximaal toelaatbare fout die is berekend voor de nominale minimale vulling, of een verandering die een gelijksoortig effect zou hebben op de vulling voor instrumenten waarbij de vulling bestaat uit meerdere lasten. De berekende kritische veranderingswaarde wordt naar boven afgerond op het volgende schaalinterval (d).

3.3. De fabrikant dient de waarde van de nominale minimumvulling te specificeren.

HOOFDSTUK IV Discontinue totalisators

1. Nauwkeurigheidsklassen

De instrumenten worden als volgt verdeeld in vier nauwkeurigheidsklassen : 0,2; 0,5; 1; 2.

2. Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

Note :

L'écart calculé pour chaque remplissage par rapport à la moyenne peut être ajusté pour tenir compte de l'effet de la taille des particules du matériau.

2.3. Erreur par rapport à la valeur préétablie (erreur de réglage)

Dans le cas d'instruments pour lesquels il est possible de préétablir un poids de remplissage, la différence maximale entre la valeur préétablie et la masse moyenne des remplissages ne doit pas dépasser 0,312 fois l'écart maximal admissible de chaque remplissage par rapport à la moyenne, comme indiqué dans le tableau 5.

3. Performance sous facteurs d'influence et perturbations électromagnétiques

3.1. L'erreur maximale tolérée due à des facteurs d'influence doit être telle qu'indiquée au point 2.1.

3.2. La valeur de variation critique due à une perturbation est une variation de l'indication du poids statique égale à l'EMT spécifiée au point 2.1, calculée pour le remplissage nominal minimal, ou une variation qui aurait un effet équivalent sur le remplissage dans le cas d'instruments effectuant le remplissage par charges multiples. La valeur de variation critique calculée est arrondie à l'échelon supérieur (d) le plus proche.

3.3. Le fabricant doit spécifier la valeur du remplissage nominal minimal.

CHAPITRE IV Totalisateurs discontinus

1. Classes d'exactitude

Les instruments sont répartis en quatre classes d'exactitude : 0,2; 0,5; 1; 2.

2. Erreurs maximales tolérées (EMT)

Tabel 6	
Nauwkeurigheidsklasse	MTF voor de getotaliseerde last
0,2	± 0,10 %
0,5	± 0,25 %
1	± 0,50 %
2	± 1,0 %

Tableau 6	
Classe d'exactitude	EMT de la charge totalisée
0,2	± 0,10 %
0,5	± 0,25 %
1	± 0,50 %
2	± 1,0 %

3. Totalisatie ijkeenheid

De totalisatie ijkeenheid (d_t) dient te liggen in het volgende bereik :
 $0,01 \% \text{ Max} \leq d_t \leq 0,2 \% \text{ Max}$

4. Minimale getotaliseerde last (Σ_{\min})

De minimale getotaliseerde last (Σ_{\min}) mag niet kleiner zijn dan de last waarbij de maximaal toelaatbare fout gelijk is aan de totalisatie ijkeenheid (d_t) en niet kleiner dan de minimale last als opgegeven door de fabrikant.

5. Nulstelling

Instrumenten die geen tarra wegen na elke lossing, dienen te zijn voorzien van een nulstelinrichting.

De automatische werking dient te worden stopgezet indien de nulindicatie varieert met :

- 1 d_t voor instrumenten met een automatische nulstelinrichting,

- 0,5 d_t voor instrumenten met een semi-automatische, of niet-automatische, nulstelinrichting.

6. Bedienaarsinterface

Bij automatische werking dienen instellingen door de bedienaar en de resetfunctie te zijn onderdrukt.

7. Afdruk

Bij instrumenten die zijn uitgerust met een afdrukinrichting, dient de reset van het totaal niet mogelijk te zijn totdat het totaal is geprint. Het totaal dient te worden geprint, indien de automatische werking wordt onderbroken.

8. Prestaties onder invloedsfactoren en elektromagnetische verstoringen

8.1. De MTF ten gevolge van invloedsfactoren is zoals genoemd in tabel 7.

3. Echelon de totalisation

L'échelon de totalisation (d_t) doit être dans l'étendue :
 $0,01 \% \text{ Max} \leq d_t \leq 0,2 \% \text{ Max}$

4. Charge minimale totalisée (Σ_{\min})

La charge minimale totalisée (Σ_{\min}) ne doit pas être inférieure à la charge pour laquelle l'EMT est égale à l'échelon de totalisation (d_t) ni inférieure à la charge minimale spécifiée par le fabricant.

5. Mise à zéro

Les instruments qui n'effectuent pas la tare après chaque déchargement doivent être équipés d'un dispositif de mise à zéro.

Leur fonctionnement automatique doit être rendu impossible si l'indication de zéro varie de :

- 1 d_t sur les instruments équipés d'un dispositif de mise à zéro automatique,

- 0,5 d_t sur les instruments équipés d'un dispositif de mise à zéro semi-automatique ou non automatique.

6. Interface avec l'opérateur

Les ajustages effectués par l'opérateur et la fonction de réinitialisation doivent être rendus impossibles pendant le fonctionnement automatique.

7. Impression

Sur les instruments équipés d'un dispositif d'impression, la remise à zéro du total doit être rendue impossible jusqu'à ce que le total soit imprimé. L'impression du total doit avoir lieu en cas d'interruption du fonctionnement automatique.

8. Performance sous facteurs d'influence et perturbations électromagnétiques

8.1. Les EMT dues aux facteurs d'influence sont telles qu'indiquées dans le tableau 7.

Tabel 7	
Last (m) in totalisatie ijkeenheden (d_t)	MTF
$0 < m \leq 500$	± 0,5 d_t
$500 < m \leq 2\ 000$	± 1,0 d_t
$2\ 000 < m \leq 10\ 000$	± 1,5 d_t

Tableau 7	
Charge (m) en échelons de totalisation (d_t)	EMT
$0 < m \leq 500$	± 0,5 d_t
$500 < m \leq 2\ 000$	± 1,0 d_t
$2\ 000 < m \leq 10\ 000$	± 1,5 d_t

8.2. De kritische veranderingswaarde als gevolg van een verstoring is één totalisatie ijkeenheid voor elke gewichtsaanwijzing en elk opgeslagen totaal.

HOOFDSTUK V

Continue totalisateurs

1. Nauwkeurigheidsklassen

Instrumenten worden als volgt in drie nauwkeurigheidsklassen onderverdeeld : 0,5; 1; 2.

2. Meetbereik

8.2. La valeur de variation critique due à une perturbation est un échelon de totalisation pour toute indication de poids et tout total mis en mémoire.

CHAPITRE V

Totalisateurs continus

1. Classes d'exactitude

Les instruments sont répartis en trois classes d'exactitude : 0,5; 1; 2.

2. Etendue de mesure

2.1. De fabrikant specificeert het meetbereik, de verhouding tussen de minimale nettolast van de weegeenheid en de maximumcapaciteit, en de minimale getotaliseerde last.

2.2. De minimale getotaliseerde last Σ_{\min} dient niet lager te zijn dan :
800 d voor klasse 0,5,
400 d voor klasse 1,
200 d voor klasse 2,

waarbij d de totalisatie ijkeenheid van de algemene totaliseerinrichting is.

3. Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

2.1. Le fabricant doit spécifier l'étendue de mesure, le rapport entre la charge nette minimale sur l'unité de pesage et la portée maximale, et la charge totalisée minimale.

2.2. La charge totalisée minimale Σ_{\min} ne doit pas être inférieure à :
800 d pour la classe 0,5,
400 d pour la classe 1,
200 d pour la classe 2,

où d est l'échelon de totalisation du dispositif de totalisation générale.

3. Erreurs maximales tolérées (EMT)

Tabel 8	
Nauwkeurigheidsklasse	MTF voor de totale last
0,5	± 0,25 %
1	± 0,50 %
2	± 1,0 %

Tableau 8	
Classe d'exactitude	EMT de la charge totalisée
0,5	± 0,25 %
1	± 0,50 %
2	± 1,0 %

4. Bandsnelheid

De bandsnelheid dient te worden opgegeven door de fabrikant. Voor bandwegers met één snelheid, en bandwegers met handmatig instelbare variabele snelheid, dient de snelheid met hoogstens 5 % te variëren ten opzichte van de nominale waarde. Het product dient geen andere snelheid te hebben als de snelheid van de band.

5. Algemene totaliseerinrichting

Het dient niet mogelijk te zijn de algemene totaliseerinrichting op nul te stellen.

6. Prestaties onder invloedsfactoren en elektromagnetische verstoringen

6.1. De maximaal toelaatbare fout ten gevolge van invloedsfactoren voor een last van niet minder dan Σ_{\min} is 0,7 maal de in tabel 8 van toepassing zijnde waarde, afgerond op de meest nabijgelegen totalisatie ijkeenheid (d).

6.2. De kritische veranderingswaarde als gevolg van een verstoring is 0,7 maal de in tabel 8 van toepassing zijnde waarde, voor een last gelijk aan Σ_{\min} voor de aangegeven klasse bandweger naar boven afgerond op de volgende totalisatie ijkeenheid (d).

HOOFDSTUK VI

Automatische spoorwegweegbruggen

1. Nauwkeurigheidsklassen

De instrumenten worden als volgt verdeeld in vier nauwkeurigheidsklassen :

0,2; 0,5; 1; 2.

2. Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

2.1. De maximaal toelaatbare fouten voor het rijdend wegen van één wagon of een gehele trein zijn aangegeven in tabel 9.

4. Vitesse de la bande

La vitesse de la bande doit être spécifiée par le fabricant. Pour les peseuses sur bande à vitesse constante et pour les peseuses sur bande à vitesse variable munies d'une commande manuelle de réglage de la vitesse, la vitesse ne doit pas varier de plus de 5 % de la valeur nominale. Le produit ne doit pas avoir une vitesse différente de la vitesse de la bande.

5. Dispositif de totalisation générale

Il ne doit pas être possible de remettre le dispositif de totalisation générale à zéro.

6. Performance sous facteurs d'influence et perturbations électromagnétiques

6.1. L'EMT due à un facteur d'influence, pour une charge non inférieure à Σ_{\min} , doit être 0,7 fois la valeur appropriée indiquée dans le tableau 8, arrondie à l'échelon de totalisation le plus proche (d).

6.2. La valeur de variation critique due à une perturbation doit être 0,7 fois la valeur appropriée indiquée dans le tableau 8, pour une charge égale à Σ_{\min} pour la classe désignée de la peseuse sur bande, arrondie à l'échelon de totalisation (d) supérieur.

CHAPITRE VI

Ponts-bascules ferroviaires automatiques

1. Classes d'exactitude

Les instruments sont répartis en quatre classes d'exactitude :

0,2; 0,5; 1; 2.

2. Erreurs maximales tolérées (EMT)

2.1. Les EMT pour le pesage en mouvement d'un wagon unique ou d'un train entier sont les valeurs indiquées dans le tableau 9.

Tabel 9	
Nauwkeurigheidsklasse	MTF
0,2	± 0,10 %
0,5	± 0,25 %
1	± 0,50 %
2	± 1,0 %

Tableau 9	
Classe d'exactitude	EMT
0,2	± 0,10 %
0,5	± 0,25 %
1	± 0,50 %
2	± 1,0 %

2.2. De maximaal toelaatbare fout voor het gewicht van gekoppelde of ontkoppelde wagons bij rijdend wegen is de grootste van de volgende waarden :

- de waarde berekend volgens tabel 9, afgerond op het dichtstbijzijnde schaalinterval;
- de waarde berekend volgens tabel 9, afgerond op het dichtstbijzijnde schaalinterval, voor een gewicht dat gelijk is aan 35 % van het maximale wagongewicht (zoals aangeduid op de beschrijvende markeringen);
- één schaalinterval (d).

2.3. De maximaal toelaatbare fouten voor het gewicht van treinen bij rijdend wegen is de grootste van de volgende waarden :

- de waarde berekend volgens tabel 9, afgerond op het dichtstbijzijnde schaalinterval;
- de waarde berekend volgens tabel 9, voor het gewicht van één wagon dat gelijk is aan 35 % van het maximale wagongewicht (zoals aangeduid op de beschrijvende markeringen) vermenigvuldigd met het aantal referentiewagons (niet meer dan 10) in de trein, en afgerond op het dichtstbijzijnde schaalinterval;
- één schaalinterval (d) voor elke wagon in de trein, maar niet meer dan 10 d.

2.4. Bij de weging van gekoppelde wagons mogen niet meer dan 10 % van de weegresultaten van een of meer doorgangen van de trein fouten vertonen die groter zijn dan de van toepassing zijnde maximaal toelaatbare fout genoemd in punt 2.2, maar zij dienen niet groter te zijn dan tweemaal die waarde.

3. Schaalinterval (d)

Het verband tussen de nauwkeurigheidsklasse en het schaalinterval is zoals genoemd in tabel 10.

2.2. L'EMT pour le pesage en mouvement de wagons accrochés ou non accrochés est la plus grande des valeurs suivantes :

- la valeur calculée conformément au tableau 9, arrondie à l'échelon le plus proche;
- la valeur calculée conformément au tableau 9, arrondie à l'échelon le plus proche, pour un poids égal à 35 % du poids maximal du wagon (comme indiqué sur les indications signalétiques);
- un échelon (d).

2.3. L'EMT pour le pesage en mouvement d'un train est la plus grande des valeurs suivantes :

- la valeur calculée conformément au tableau 9, arrondie à l'échelon le plus proche;
- la valeur calculée conformément au tableau 9, pour le poids d'un wagon unique égal à 35 % du poids maximal du wagon (indiqué sur les indications signalétiques), multipliée par le nombre de wagons de référence (sans dépasser 10) du train et arrondie à l'échelon le plus proche;
- un échelon (d) pour chaque wagon du train, sans dépasser 10 d.

2.4. Lors du pesage de wagons accrochés, les erreurs d'au maximum 10 % des résultats de pesage obtenus lors d'un ou de plusieurs passages du train peuvent dépasser l'erreur maximale tolérée indiquée au point 2.2, mais ne doit pas dépasser le double de cette erreur maximale tolérée.

3. Echelon (d)

La relation entre la classe d'exactitude et l'échelon est celle indiquée dans le tableau 10.

Tabel 10	
Nauwkeurigheidsklasse	Schaalinterval (d)
0,2	$d \leq 50$ kg
0,5	$d \leq 100$ kg
1	$d \leq 200$ kg
2	$d \leq 500$ kg
Tableau 10	
Classe d'exactitude	Echelon (d)
0,2	$d \leq 50$ kg
0,5	$d \leq 100$ kg
1	$d \leq 200$ kg
2	$d \leq 500$ kg

4. Meetbereik

4.1. De minimumcapaciteit dient niet minder te zijn dan 1 t, en niet groter dan de waarde van het resultaat van het minimum wagongewicht gedeeld door het aantal deelwegingen.

4.2. Het minimum wagongewicht dient niet minder te zijn dan 50 d.

5. Prestaties onder invloedsfactor en elektromagnetische verstoringen

5.1. De maximaal toelaatbare fout ten gevolge van een invloedsfactor is zoals genoemd in tabel 11.

4. Etendue de mesure

4.1. La capacité minimale ne doit pas être inférieure à 1 t, ni supérieure au résultat de la division du poids minimal du wagon par le nombre de pesages partiels.

4.2. Le poids minimal du wagon ne doit pas être inférieur à 50 d.

5. Performance sous facteurs d'influence et perturbations électromagnétiques

5.1. L'erreur maximale tolérée due à un facteur d'influence est celle indiquée dans le tableau 11.

Tabel 11	
Last (m) in ijkeenheden (d)	MTF
$0 < m \leq 500$	$\pm 0,5$ d
$500 < m \leq 2\ 000$	$\pm 1,0$ d
$2\ 000 < m \leq 10\ 000$	$\pm 1,5$ d
Tableau 11	
Charge (m) en échelons de vérification (d)	EMT
$0 < m \leq 500$	$\pm 0,5$ d
$500 < m \leq 2\ 000$	$\pm 1,0$ d
$2\ 000 < m \leq 10\ 000$	$\pm 1,5$ d

5.2. De kritische veranderingswaarde ten gevolge van een verstoring is gelijk aan één schaalinterval.

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

BIJLAGE IX

TAXIMETERS (MI-007)

De relevante essentiële eisen van bijlage I, de specifieke voorschriften van deze bijlage en de conformiteitsbeoordelingsprocedures van deze bijlage zijn van toepassing op taximeters.

DEFINITIES

Taximeter

Een inrichting die samen met een signaalgenerator werkt om een meetinstrument te vormen.

Deze inrichting meet de tijdsduur, en berekent de afstand op basis van een signaal dat gegeven wordt door de afstandssignaalgenerator. Daarnaast wordt het te betalen ritbedrag voor een rit berekend en getoond op basis van de berekende afstand en/of de gemeten tijdsduur van de rit.

De afstandssignaalgenerator valt niet onder het toepassingsgebied van dit besluit.

Ritbedrag

Het totale geldbedrag voor een rit op basis van een eerste aanslag en/of de lengte en/of de duur van de rit. In het ritbedrag is geen toeslag voor extra diensten begrepen.

Omschakelsnelheid

De snelheidswaarde verkregen door de deling van een tijdtarief door een afstandstarief.

Normale berekeningswijze S (enkelvoudige toepassing van tarief)

Berekening van het ritbedrag gebaseerd op toepassing van tijdtarief onder de omschakelsnelheid en toepassing van afstandstarief boven de omschakelsnelheid.

Normale berekeningswijze D (dubbelvoudige toepassing van tarief)

Berekening van het ritbedrag gebaseerd op de gelijktijdige toepassing van tijdtarief en afstandstarief over de hele rit.

Functiestand

De verschillende standen waarin een taximeter de verschillende onderdelen van zijn functioneren vervult. De functiestanden worden onderscheiden door de volgende aanduidingen :

“Vrij” : De functiestand waarin de ritbedragberekening is afgezet;

“Tarief” : De functiestand waarin de ritbedragberekening plaatsvindt op basis van een eventuele eerste aanslag en een tarief voor afgelegde afstand en/of tijdsduur van de rit;

“Einde” : De functiestand waarbij het voor de rit verschuldigde ritbedrag wordt getoond en ten minste de op tijd gebaseerde ritbedragberekening is afgezet.

ONTWERPEISEN

1. Een taximeter dient ontworpen te zijn om de afstand en de tijdsduur van de rit te berekenen.

2. De taximeter dient ontworpen te zijn om het ritbedrag, toenemend in stappen gelijk aan 10 cent, te berekenen en te tonen, in de functiestand “Tarief”, en om de eindwaarde voor de rit in de functiestand “Einde” te tonen.

3. Een taximeter dient de normale berekeningsmogelijkheden S en D toe te kunnen passen. Het dient mogelijk te zijn te kiezen tussen deze berekeningswijzen door middel van een beveiligde instelling.

4. Een taximeter dient de volgende gegevens te kunnen verstrekken via (een) geschikte beveiligde interface(s) :

- functiestand : “Vrij”, “Tarief” of “Einde”;
- totalisatordata bedoeld in punt 15.1;

5.2. La valeur de variation critique due à une perturbation est d'un échelon.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

ANNEXE IX

TAXIMÈTRES (MI-007)

Les exigences essentielles de l'annexe I, les exigences spécifiques de la présente annexe et les procédures d'évaluation de la conformité énumérées dans la présente annexe s'appliquent aux taximètres.

DEFINITIONS

Taximètre

Un dispositif couplé à un générateur de signaux pour constituer un instrument de mesure.

Le dispositif mesure la durée, calcule la distance sur la base d'un signal produit par le générateur de signaux de distance. En outre, il calcule et affiche le prix à payer pour un trajet sur la base de la distance calculée et/ou de la durée mesurée du trajet.

Le générateur de signaux de distance ne relève pas du champ d'application du présent arrêté.

Prix du trajet

Le montant total dû pour un trajet, sur la base d'un forfait initial de prise en charge et/ou de la longueur et/ou de la durée du trajet. Le prix n'inclut pas un supplément éventuel pour service supplémentaire.

Vitesse de changement d'entraînement

La valeur de vitesse obtenue en divisant la valeur du tarif horaire par la valeur du tarif à la distance.

Mode de calcul normal S (application simple du tarif)

Calcul du prix fondé sur l'application du tarif horaire en deçà de la vitesse de changement d'entraînement et l'application du tarif à la distance au-delà de la vitesse de changement d'entraînement.

Mode de calcul normal D (application double du tarif)

Calcul du prix fondé sur l'application simultanée du tarif horaire et du tarif à la distance pour l'ensemble du trajet.

Position de fonctionnement

Les différents modes dans lesquels un taximètre exécute les différents éléments de sa finalité. Les positions de fonctionnement se distinguent par les indications suivantes :

«Libre» : la position de fonctionnement dans laquelle le calcul du prix est désactivé;

«Tarif» : la position de fonctionnement dans laquelle le calcul du prix s'effectue sur la base d'une éventuelle prise en charge initiale et du tarif à la distance et/ou horaire du trajet;

«Fin» : la position de fonctionnement dans laquelle le prix du trajet est indiqué et où au moins le calcul du prix à la durée est désactivé.

EXIGENCES DE CONCEPTION

1. Le taximètre doit être conçu pour calculer la distance et mesurer la durée d'un trajet.

2. Le taximètre doit être conçu pour calculer et afficher le prix qui augmente par paliers égaux à 10 centimes dans la position «Tarif», et afficher le prix final du trajet dans la position «Fin».

3. Le taximètre doit être capable d'appliquer les modes de calcul normaux S et D. Le choix entre ces modes de calcul doit être possible grâce à un réglage sûr.

4. Un taximètre doit être capable de fournir les données suivantes au moyen d'une ou de plusieurs interfaces sécurisées appropriées :

- position de fonctionnement : «Libre», «Tarif» ou «Fin»;
- valeurs des totalisateurs conformément au point 15.1;

- algemene informatie : constante van de afstandssignaalgenerator, beveiligingsdatum, identificatie van de taxi, werkelijke tijd, identificatie van het tarief;

- ritbedrag informatie voor een rit : totaalbedrag, ritbedrag, berekening van het ritbedrag, toeslag, datum, vertrektijd, aankomsttijd, afgelegde afstand;

- tariefinformatie; parameters van de tarieven.

Wanneer één of meerdere inrichtingen aan de interface(s) van een taximeter worden gekoppeld, wordt de werking van de taximeter door een beveiligde instelling automatisch verhinderd om rekenen van het niet aanwezig zijn of niet goed functioneren van de inrichting.

5. Indien relevant, dient het mogelijk te zijn een taximeter te justeren voor de constante van de afstandssignaalgenerator waaraan hij gekoppeld zal worden en de justering te beveiligen.

NOMINALE BEDRIJFSOMSTANDIGHEDEN

6.1. De van toepassing zijnde mechanische omgevingsklasse is M3.

6.2. De fabrikant dient de nominale bedrijfsomstandigheden voor het instrument te specificeren, met name :

- een minimum temperatuurbereik van 80 °C voor de klimaatomgeving;

- de grenswaarden van de gelijkspanningsvoeding waarvoor het instrument is ontworpen.

Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

7. De MTF, met uitzondering van fouten ten gevolge van de toepassing van de taximeter in een taxi, bedraagt :

- voor de verstreken tijd : $\pm 0,1$ % minimumwaarde van de MPE : 0,2 s;

- voor de afgelegde weg : $\pm 0,2$ % minimumwaarde van de MPE : 4 m;

- voor de berekening van het ritbedrag : $\pm 0,1$ % minimum, met inbegrip van de afronding : overeenkomstig met het minst significante cijfer van de prijsaanwijzing.

TOELAATBAAR EFFECT VAN VERSTORINGEN

8. Elektromagnetische ongevoeligheid

8.1. De van toepassing zijnde elektromagnetische klasse is E3.

8.2. De MTF, vermeld in punt 7, geldt ook tijdens de aanwezigheid van een elektromagnetische verstoring.

UITVAL VAN DE VOEDING

9. In het geval van een reductie van de voedingsspanning tot een waarde beneden de, door de fabrikant gespecificeerde, laagste grenswaarde, dient de taximeter :

- correct te blijven functioneren, of zijn correct functioneren te hervatten zonder verlies van de data die voor de spanningsdaling aanwezig waren, indien de spanningsdaling tijdelijk is, dat wil zeggen ten gevolge van het opnieuw starten van de motor;

- een bestaande meting af te breken en naar de stand "Vrij" terug te keren indien de spanningsdaling gedurende een langere periode optreedt.

OVERIGE EISEN

10. De voorwaarden voor de compatibiliteit tussen de taximeter en de afstandssignaalgenerator dienen door de fabrikant van de taximeter te worden gespecificeerd.

11. Indien voor een extra dienst een toeslag in rekening wordt gebracht, door de chauffeur handmatig ingevoerd, dient dit van het getoonde ritbedrag te zijn uitgesloten. Echter, in dat geval mag de taximeter tijdelijk de waarde van het ritbedrag inclusief de toeslag weergeven.

12. Indien het ritbedrag wordt berekend volgens berekeningswijze D mag de taximeter een extra afleesstand hebben waarin alleen de totale afstand en tijdsduur van de rit in werkelijke tijd wordt getoond.

13. Alle voor de passagiers getoonde waarden dienen duidelijk geïdentificeerd te zijn. Deze waarden en hun identificatie dienen dag en nacht duidelijk leesbaar te zijn.

14.1. Indien het te betalen ritbedrag of de tegen frauduleus gebruik te nemen maatregelen door keuze van functionaliteit uit een voorgeprogrammeerde instelling of door middel van vrije data instelling kunnen worden beïnvloed, dient het mogelijk te zijn de instellingen van het instrument en de ingevoerde gegevens te beveiligen.

14.2. De beveiligingsmogelijkheden in de taximeter dienen zodanig te zijn dat afzonderlijke beveiliging van de instellingen mogelijk is.

14.3. De bepalingen in punt 8.3. van bijlage I zijn tevens van toepassing op de tarieven.

- informations générales : constante du générateur de signaux de distance, date de la protection, identification du taxi, temps réel, identification du tarif;

- informations sur le prix pour un trajet : prix total demandé, calcul du prix, majoration, date, heure de départ, heure d'arrivée, distance parcourue;

informations sur le ou les tarifs : paramètres du ou des tarifs.

Lorsqu'un ou plusieurs dispositifs sont connectés à l'interface ou aux interfaces du taximètre, le fonctionnement du taximètre est rendu automatiquement impossible par un réglage de sécurisé lorsque le dispositif n'est pas connecté ou ne fonctionne pas normalement.

5. Le cas échéant, il doit être possible d'ajuster un taximètre en fonction de la constante du générateur de signaux de distance auquel il est destiné à être relié et de protéger l'ajustage.

CONDITIONS ASSIGNEES DE FONCTIONNEMENT

6.1. La classe d'environnement mécanique applicable est la classe M3.

6.2. Le fabricant spécifie les conditions assignées de fonctionnement de l'instrument, notamment :

- une étendue de température d'au moins 80 °C pour l'environnement climatique;

- les limites de l'alimentation en courant continu pour lesquelles l'instrument a été conçu.

Erreurs maximales tolérées (EMT)

7. Les EMT, à l'exclusion de toute erreur due à l'installation du taximètre dans un taxi, sont les suivantes :

- pour le temps écoulé : $\pm 0,1$ % valeur minimale de l'EMT : 0,2 s;

- pour la distance parcourue : $\pm 0,2$ % valeur minimale de l'EMT : 4 m;

- pour le calcul du prix : $\pm 0,1$ % minimum, y compris l'arrondi : correspondant au chiffre le moins significatif de l'indication du prix.

EFFET TOLERE DES PERTURBATIONS

8. Immunité électromagnétique

8.1. La classe électromagnétique applicable est la classe E3.

8.2. Les EMT définies au point 7 doivent aussi être respectées en présence d'une perturbation électromagnétique.

PANNE D'ALIMENTATION ELECTRIQUE

9. En cas de baisse de la tension d'alimentation jusqu'à une valeur inférieure à la limite de fonctionnement inférieure spécifiée par le fabricant, le taximètre doit :

- continuer à fonctionner correctement ou reprendre son fonctionnement correct sans perdre les données existant avant la baisse de tension si celle-ci est momentanée, c'est-à-dire si elle est due au redémarrage du moteur;

- arrêter une mesure en cours et retourner à la position «Libre» si la baisse de tension dure plus longtemps.

AUTRES EXIGENCES

10. Les conditions de compatibilité entre le taximètre et le générateur de signaux de distance doivent être spécifiées par le fabricant du taximètre.

11. Si le prix est majoré en raison d'un service supplémentaire, enregistré par le chauffeur à l'aide d'une commande manuelle, ce supplément doit être exclu du prix affiché. Dans ce cas, un taximètre peut toutefois afficher temporairement le prix incluant le supplément.

12. Si le prix est calculé selon le mode de calcul D, un taximètre peut comporter un mode d'affichage supplémentaire dans lequel seules la distance totale et la durée totale du trajet sont affichées en temps réel.

13. Toutes les valeurs affichées à l'intention du passager doivent être adéquatement identifiées. Ces valeurs ainsi que leur identification doivent être clairement lisibles de jour et de nuit.

14.1. Si le prix à payer ou les mesures à prendre contre l'utilisation frauduleuse peuvent être influencés par le choix de la fonctionnalité à partir d'une série de données préprogrammées ou pouvant être déterminées librement, il doit être possible de protéger les réglages de l'instrument et les données introduites.

14.2. Les possibilités de protection existant dans un taximètre doivent permettre une protection séparée des réglages.

14.3. Les dispositions du point 8.3 de l'annexe I s'appliquent également aux tarifs.

15.1. Een taximeter dient te zijn uitgerust met een niet-terugstelbare totalisator voor alle volgende waarden :

- de totale door de taxi afgelegde afstand;
- de totale in functiestand "Tarief" afgelegde afstand;
- het totale aantal betaalde ritten;
- het totale geldbedrag dat als toeslag in rekening is gebracht;
- het totale geldbedrag dat als ritbedrag in rekening is gebracht.

De getotaliseerde waarden dienen de waarden te omvatten die bij een uitval van de voeding overeenkomstig punt 9 zijn bewaard.

15.2. Indien de taximeter wordt losgekoppeld van de voeding, dienen de getotaliseerde waarden voor een periode van een jaar opgeslagen te kunnen blijven, met als doel de overbrenging van de waarden van de taximeter naar een ander medium.

15.3. Er dienen adequate maatregelen te worden genomen om te verhinderen dat de weergave van getotaliseerde waarden gebruikt wordt om passagiers te misleiden.

16. Een automatische omschakeling van tarief is toegestaan op grond van :

- de afstand van de rit;
- de tijdsduur van de rit;
- het tijdstip van de dag;
- de datum;
- de dag van de week.

17. Indien eigenschappen van de taxi van belang zijn voor de juistheid van de taximeter, dient de taximeter voorzieningen te bevatten om de verbinding van de taximeter met de taxi waarin deze is geïnstalleerd te beveiligen.

18. Om de taximeter na installatie te kunnen testen, dient de taximeter uitgerust te zijn met de mogelijkheid de nauwkeurigheid van de tijds- en afstandsmeting en de nauwkeurigheid van de berekening afzonderlijk te testen.

19. Een taximeter en de door de fabrikant gespecificeerde installatievoorschriften dienen zodanig te zijn dat, indien de taximeter is geïnstalleerd overeenkomstig de voorschriften van de fabrikant, frauduleuze wijzigingen van het meetsignaal die de afgelegde weg representeert in voldoende mate zijn uitgesloten.

20. Aan de algemene essentiële eis over frauduleus gebruik, dient op zodanige wijze te worden voldaan dat de belangen van de klant, de chauffeur, de werkgever van de chauffeur en de fiscale instanties worden beschermd.

21. Een taximeter dient op zodanige wijze te worden ontworpen dat het zonder justering aan de maximaal toelaatbare fouten kan voldoen gedurende een periode van één jaar van normaal gebruik.

22. De taximeter dient te worden uitgerust met een real-time klok die het tijdstip van de dag en de datum bijhoudt, waarvan één of beide gebruikt kan worden voor automatische omschakeling van tarief. De eisen voor de real-time klok zijn :

- de tijdsmeting dient een nauwkeurigheid te hebben van 0,02 %,
 - de correctiemogelijkheid van de klok dient niet meer dan 2 minuten per week te zijn. Correctie voor zomer- en wintertijd dient automatisch te worden uitgevoerd,
 - correctie tijdens een rit, automatisch dan wel handmatig, dient te worden verhinderd.

23. De waarden van de afgelegde weg en de verstreken tijd indien overeenkomstig dit besluit getoond of afgedrukt, dienen de volgende eenheden te gebruiken :

15.1. Un taximètre doit être équipé de totalisateurs ne pouvant être réinitialisés pour toutes les valeurs suivantes :

- la distance totale parcourue par le taxi;
- la distance totale parcourue par le taxi «Occupé»;
- le nombre total de courses;
- le montant total des suppléments appliqués;
- le montant total des prix des courses.

Les valeurs totalisées doivent comprendre les valeurs sauvegardées en cas de rupture de l'alimentation électrique, conformément au point 9.

15.2. Lorsqu'il est déconnecté de la source d'énergie électrique, un taximètre doit permettre de conserver les valeurs totalisées pendant une période d'un an aux fins de les transférer sur un autre support.

15.3. Des mesures appropriées doivent être prises pour éviter que l'affichage des valeurs totalisées puisse être utilisé pour tromper le client.

16. Un changement automatique de tarif est autorisé en fonction de :

- la distance du trajet;
- la durée du trajet;
- l'heure de la journée;
- la date;
- le jour de la semaine.

17. Si des caractéristiques du taxi sont importantes pour le fonctionnement correct du taximètre, celui-ci doit comporter des moyens permettant de protéger la connexion du taximètre au taxi dans lequel il est installé.

18. Pour les besoins des essais après installation, le taximètre permet de tester séparément l'exactitude des mesures de temps et de distance et l'exactitude des calculs.

19. Un taximètre et ses instructions d'installation spécifiées par le fabricant doivent être conçus de telle manière que, en cas d'installation conforme aux instructions du fabricant, des modifications frauduleuses du signal de mesure représentant la distance parcourue soient suffisamment exclues.

20. L'exigence essentielle générale concernant l'utilisation frauduleuse doit être satisfaite de telle sorte que les intérêts du client, du chauffeur, de l'employeur de ce dernier et des autorités fiscales soient protégés.

21. Un taximètre doit être conçu de telle sorte qu'il puisse, sans ajustage, respecter les erreurs maximales tolérées pendant une période d'un an d'utilisation normale.

22. Le taximètre doit être équipé d'une horloge temps réel à l'aide de laquelle l'heure de la journée et la date sont conservées, l'une ou l'autre de ces données ou les deux pouvant servir à changer automatiquement le tarif. Les exigences applicables à l'horloge temps réel sont les suivantes :

- la mémorisation du temps doit avoir une exactitude de 0,02 %,
 - la possibilité de correction de l'horloge ne doit pas dépasser 2 minutes par semaine. Le passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver doit se faire automatiquement,
 - toute correction, qu'elle soit automatique ou manuelle, pendant une course doit être empêchée.

23. Les valeurs de distance parcourue et de temps écoulé, lorsqu'elles sont affichées ou imprimées conformément au présent arrêté, doivent être exprimées dans les unités suivantes :

Afgelegde afstand :

- kilometers;

- mijlen, in de lidstaten waar artikel 1, punt b), van Richtlijn 80/181/EG van toepassing is.

Verstreken tijd :

- seconden, minuten of uren, al naar gelang geschiktheid, rekening houdend met de noodzakelijke resolutie en de behoefte om misverstanden te voorkomen.

CONFORMITEITSBEOORDELING

De in artikel 15 van het besluit bedoelde conformiteitsbeoordelingsprocedures waaruit de fabrikant kan kiezen, zijn de volgende :

B + F of B + D of H1.

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

BIJLAGE X

STOFFELIJKE MATEN (MI-008)

HOOFDSTUK I

Lengtematen

De relevante essentiële eisen van bijlage I, de specifieke voorschriften van deze bijlage en de conformiteitsbeoordelingsprocedures van deze bijlage zijn van toepassing op de hieronder gedefinieerde lengtematen. Het voorschrift dat een kopie van de conformiteitsverklaring moet worden verstrekt, mag geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk.

DEFINITIES

Lengtemaat

Een instrument met een schaalverdeling waarvan de afstanden in wettelijke lengte-eenheden zijn weergegeven.

SPECIFIEKE EISEN

1. Referentieomstandigheden

1.1. Voor meetbanden met een lengte die groter dan of gelijk is aan vijf meter, moet binnen de maximaal toelaatbare fout (MTF) worden gebleven bij een trekkracht van vijftig Newton, of andere krachtwaarden die de fabrikant heeft opgegeven en op de meetband worden aangeduid; in het geval van stijve of halfstijve maten is er geen trekkracht nodig.

1.2. De referentietemperatuur bedraagt 20 °C, tenzij anders is opgegeven door de fabrikant en dit op de maat is aangegeven.

2. Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

De MTF, positief of negatief in mm, tussen twee niet-openvolgende schaaldelen bedraagt (a + bL), waar :

- L is de waarde van de lengte afgerond op de eerstvolgende gelegen gehele meter en

- a en b overeenkomstig de onderstaande tabel 1 zijn.

Wanneer het laatste schaalinterval wordt begrensd door een vlak wordt de MTF voor een willekeurige afstand vanaf dit punt verhoogd met de waarde c in tabel 1.

Distance parcourue :

- kilomètres;

- miles, dans les Etats membres auxquels l'article 1^{er}, point b), de la directive 80/181/CEE s'applique.

Temps écoulé :

- secondes, minutes ou heures, selon ce qui convient le mieux, compte tenu de la résolution nécessaire et de la nécessité d'éviter des malentendus.

EVALUATION DE LA CONFORMITE

Les procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 15 de l'arrêté parmi lesquelles le fabricant peut choisir sont les suivantes :

B + F ou B + D ou H1.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

ANNEXE X

MESURES MATERIALISEES (MI-008)

CHAPITRE I

Mesures matérialisées de longueur

Les exigences essentielles de l'annexe I, les exigences spécifiques de la présente annexe et les procédures d'évaluation de la conformité énumérées dans la présente annexe s'appliquent aux mesures matérialisées de longueur définies ci-dessous. Toutefois, l'exigence concernant la fourniture d'une copie de la déclaration de conformité peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à chacun des instruments individuels.

DEFINITIONS

Mesure matérialisée de longueur

Un instrument comportant des repères d'échelle dont les distances sont données en unités de longueur légales.

EXIGENCES SPECIFIQUES

1. Conditions de référence

1.1. Pour les rubans d'une longueur supérieure ou égale à cinq mètres, les erreurs maximales tolérées (EMT) sont respectées lorsqu'une force de traction de cinquante Newtons, ou d'autres valeurs de forces spécifiées par le fabricant et marquées en conséquence sur le ruban, sont appliquées ; dans le cas de mesures rigides ou semi-rigides, aucune force de traction est nécessaire.

1.2. La température de référence est de 20 °C, sauf autre spécification du fabricant et marquage correspondant sur la mesure.

2. Erreurs maximales tolérées (EMT)

L'EMT, positive ou négative en mm, entre deux repères d'échelle non consécutifs est (a + bL), où :

- L est la valeur de la longueur arrondie au mètre immédiatement supérieur et

- a et b sont donnés au tableau 1 ci-dessous.

Lorsqu'un intervalle terminal est limité par une surface, l'EMT pour toute distance commençant en ce point est augmentée de la valeur c indiquée au tableau 1.

Tabel 1			
Nauwkeurigheidsklasse	a (mm)	b	c (mm)
I	0,1	0,1	0,1
II	0,3	0,2	0,2
III	0,6	0,4	0,3
D - speciale klasse voor peilmeetbanden(1) Tot en met 30 m(2)	1,5	nul	nul
S - speciale klasse voor "tank strapping" meetbanden. Voor elke 30 m lengte wanneer de meetband op een vlak oppervlakte is bevestigd	1,5	nul	nul

(1) is van toepassing op de combinatie meetband/zinklood.
(2) indien de nominale lengte meer dan 30 m bedraagt, is een bijkomende MTF van 0,75 mm toegestaan voor elke 30 m meetbandlengte.

Tableau 1			
Classe de précision	a (mm)	b	c (mm)
I	0,1	0,1	0,1
II	0,3	0,2	0,2
III	0,6	0,4	0,3
D - classe spéciale pour les rubans de jaugeage (1) Jusqu'à 30 m compris(2)	1,5	zéro	zéro
S - classe spéciale pour rubans à mesurer les réservoirs. Pour chaque tranche de 30 m de longueur lorsque le ruban est appuyé sur une surface plate	1,5	zéro	zéro

(1) s'applique aux combinaisons ruban/sonde.
(2) si la longueur nominale du ruban est supérieure à 30 m, une EMT supplémentaire de 0,75 mm est autorisée pour chaque tranche de 30 m de longueur de ruban.

Peilmeetbanden kunnen ook tot klasse I of II behoren, in welk geval voor elke lengte tussen twee schaal aanduidingen, waarvan een op het zinklood en een op de meetband is aangebracht, de MTF $\pm 0,6$ mm is wanneer bij toepassing van de formule een waarde van minder dan 0,6 mm wordt bereikt.

De MTF voor de lengte tussen opeenvolgende schaal aanduidingen en het maximaal toelaatbare verschil tussen twee opeenvolgende intervallen zijn aangegeven in tabel 2.

Les rubans de jaugeage peuvent aussi être des classes I ou II, auquel cas, pour toute longueur entre deux repères d'échelle, l'une sur la sonde et l'autre sur le ruban, l'EMT est $\pm 0,6$ mm lorsque l'application de la formule donne une valeur inférieure à 0,6 mm.

L'EMT pour la longueur comprise entre deux repères d'échelle consécutifs et la différence maximale tolérée entre les longueurs de deux intervalles consécutifs sont indiquées dans le tableau 2 ci-dessous.

Tabel 2			
Lengte i van het interval	MTF of maximaal toelaatbaar verschil in millimeter overeenkomstig de nauwkeurigheidsklasse		
	I	II	III
$i \leq 1$ mm	0,1	0,2	0,3
1 mm $< i \leq 1$ cm	0,2	0,4	0,6

Wanneer een duimstok van het opvouwbare type is, zijn de geledingen zodanig dat ze geen fouten veroorzaken, naast de hierboven vermelde, van meer dan 0,3 mm voor klasse II en meer dan 0,5 mm voor klasse III.

Tableau 2			
Longueur i de l'intervalle	EMT ou différence maximale tolérée en millimètres, en fonction de la classe de précision		
	I	II	III
$i \leq 1$ mm	0,1	0,2	0,3
1 mm $< i \leq 1$ cm	0,2	0,4	0,6

Dans le cas d'un mètre pliant, le joint entre deux éléments ne doit pas causer d'erreurs supplémentaires à celles visées ci-dessus, dépassant 0,3 mm pour la classe II et 0,5 mm pour la classe III.

3. Materialen

3.1. De materialen die worden gebruikt voor stoffelijke lengtematen moeten van dien aard zijn dat variaties in lengte, ten gevolge van temperatuurschommelingen tot ± 8 °C ten opzichte van de referentietemperatuur, de MTF niet overschrijden. Dit geldt niet voor maten van klasse S en klasse D, indien de fabrikant aangeeft dat zonodig correcties op de aflezingen worden uitgevoerd vanwege de thermische uitzetting.

3. Matériaux

3.1. Les matériaux utilisés pour les mesures matérialisées de longueur sont tels que les variations de longueur dues à des variations de température jusqu'à ± 8 °C par rapport à la température de référence ne dépassent pas l'EMT. Cette règle ne s'applique pas aux mesures des classes S et D lorsque le fabricant prévoit que des corrections pour dilatation thermique sont apportées aux lectures constatées, si nécessaire.

3.2. Maten die zijn gemaakt van materiaal waarvan de afmetingen wezenlijk kunnen veranderen wanneer het wordt blootgesteld aan een breed spectrum van relatieve vochtigheid, mogen alleen worden opgenomen in de klasse II of III.

4. Markeringen

De nominale waarde wordt op de maat aangeduid. Schaalverdelingen in millimeter worden per centimeter genummerd en bij maten met een schaalinterval van meer dan 2 cm worden alle schaal aanduidingen genummerd.

CONFORMITEITSBEOORDELING

De in artikel 15 van het besluit bedoelde conformiteitsbeoordelingsprocedures waaruit de fabrikant kan kiezen, zijn de volgende :

F1 of D1 of B + D of H of G.

HOOFDSTUK II

Inhoudsmaten

De relevante eisen van bijlage 1, de specifieke voorschriften en de conformiteitsbeoordelingsprocedures van deze bijlage zijn van toepassing op de hieronder gedefinieerde inhoudsmaten. Het voorschrift dat een kopie van de conformiteitsverklaring moet worden verstrekt, mag geacht worden te gelden voor de partij of zending en niet voor elk instrument afzonderlijk. Ook is het voorschrift dat op het instrument informatie over de nauwkeurigheid is vermeld, niet van toepassing.

DEFINITIES

Inhoudsmaten

Een inhoudsmaat ontworpen voor het bepalen van een zekere hoeveelheid vloeistof (uitgezonderd voor vloeistoffen zoals farmaceutische producten) die wordt verkocht voor onmiddellijk gebruik.

Streepmaat

Een inhoudsmaat gemerkt met een streep om de nominale inhoud aan te geven.

Randmaat

Een inhoudsmaat waarbij het inwendig volume gelijk is aan de nominale inhoud.

Uitgietmaat

Een inhoudsmaat van waaruit de vloeistof wordt uitgeschonken alvorens te worden gebruikt.

Inhoud

Onder inhoud wordt verstaan het inwendig volume van randmaten of het inwendig volume tot een vulstreep voor streepmaten.

SPECIFIEKE EISEN

1. Referentieomstandigheden

1.1. Temperatuur : de referentietemperatuur voor inhoudsmetingen bedraagt 20 °C.

1.2. Stand voor correcte weergave : vrijstaand op een horizontaal vlak.

2. Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

3.2. Les mesures réalisées avec des matériaux dont les dimensions peuvent changer matériellement sous l'effet d'une vaste étendue d'humidité relative ne peuvent être incluses dans les classes II ou III.

4. Marquages

La valeur nominale est marquée sur la mesure. Les échelles de millimètres sont numérotées à chaque centimètre et les mesures ayant un intervalle d'échelle supérieur à 2 cm ont tous leurs repères numérotés.

EVALUATION DE LA CONFORMITE

Les procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 15 de l'arrêté parmi lesquelles le fabricant peut choisir sont les suivantes :

F1 ou D1 ou B + D ou H ou G.

CHAPITRE II

Mesures de capacité à servir

Les exigences pertinentes de l'annexe I, les exigences spécifiques de ce chapitre et les procédures d'évaluation de la conformité énumérées dans ce chapitre s'appliquent aux mesures de capacité à servir définies ci-dessous. Toutefois, l'exigence concernant la fourniture d'une copie de la déclaration de conformité peut être interprétée comme s'appliquant à un ensemble ou à un lot plutôt qu'à des instruments individuels. De même, l'exigence prévoyant que l'instrument porte des informations concernant son exactitude n'est pas applicable.

DEFINITIONS

Mesures de capacité à servir

Une mesure de capacité conçue pour déterminer un volume donné d'un liquide (à l'exception des liquides comme des produits pharmaceutiques) vendu pour la consommation immédiate.

Mesure à trait

Une mesure de capacité à servir marquée d'un trait indiquant la capacité nominale.

Mesure à ras bord

Une mesure de capacité à servir pour laquelle le volume intérieur est égal à la capacité nominale.

Mesure de transfert

Une mesure de capacité à servir dans laquelle le liquide est traversé dans un autre récipient avant sa consommation.

Capacité

La capacité est le volume intérieur pour les mesures à ras bord et le volume intérieur jusqu'à un repère de remplissage pour les mesures à trait.

EXIGENCES SPECIFIQUES

1. Conditions de référence

1.1. Température : la température de référence pour la mesure de capacité est de 20 °C.

1.2. Position d'indication correcte : posé librement sur une surface de niveau.

2. Erreurs maximales tolérées (EMT)

Tabel 1		
	Streepmaat	Randmaat
Uitgietmaten		
< 100 ml	± 2 ml	- 0 + 4 ml
≥ 100 ml	± 3 %	- 0 + 6 %
Inhoudsmaten		
< 200 ml	± 5 %	- 0 + 10 %
≥ 200 ml	± (5ml + 2,5 %)	- 0 + 10 ml + 5 %
Tableau 1		
	Mesure à trait	Mesure à ras bord
Mesures de transfert		
< 100 ml	± 2 ml	- 0 + 4 ml

≥ 100 ml	± 3 %	- 0 + 6 %
Mesures à servir		
< 200 ml	± 5 %	- 0 + 10 %
≥ 200 ml	± (5ml + 2,5 %)	- 0 + 10 ml + 5 %

3. Materialen

Inhoudsmaten zijn vervaardigd van een materiaal dat voldoende stevig en qua afmetingen stabiel genoeg is om de inhoud binnen de MTF te houden.

4. Vorm

4.1. Uitgietmaten zijn zodanig ontworpen dat een verandering van de inhoud ter grootte van de MTF een verandering van het niveau veroorzaakt van ten minste 2 mm aan de rand of bij het vulmerkteken.

4.2. Uitgietmaten zijn zodanig ontworpen dat het volledig uitschenken van de te meten vloeistof niet wordt belemmerd.

5. Markeringen

5.1. De opgegeven nominale inhoud wordt duidelijk en onuitwisbaar op de maat aangegeven.

5.2. Inhoudsmaten mogen ook van maximaal drie duidelijk te onderscheiden inhoudsaanduidingen worden voorzien die niet met elkaar verward mogen kunnen worden.

5.3. Alle vulstrepen zijn duidelijk en duurzaam aangebracht om ervoor te zorgen dat de MTF bij het gebruik niet wordt overschreden.

CONFORMITEITSBEOORDELING

De in artikel 15 van het besluit bedoelde conformiteitsbeoordelingsprocedures waaruit de fabrikant kan kiezen, zijn de volgende :

A2 of F1 of D1 of E1 of B + E of B + D of H.

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

BIJLAGE XI

DIMENSIONALE MEETINSTRUMENTEN (MI-009)

De relevante eisen van bijlage I, de specifieke voorschriften en de conformiteitsbeoordelingsprocedures van deze bijlage zijn van toepassing op de hieronder gedefinieerde dimensionale meetinstrumenten.

DEFINITIES

Lengtemeetinstrument

Een lengtemeetinstrument dient voor de bepaling van de lengte van koordachtige materialen (bijvoorbeeld, textiel, banden, kabels) gedurende de toevoerbeweging van het te meten product.

Oppervlaktemeetinstrument

Een oppervlaktemeetinstrument dient voor de bepaling van het oppervlak van onregelmatig gevormde voorwerpen, bijvoorbeeld leer.

Multidimensionale meetinstrumenten

Een multidimensionaal meetinstrument dient voor de bepaling van de lengte van de randen (lengte, hoogte, breedte) van het kleinste omhullende rechthoekige parallellepipedum van een product.

HOOFDSTUK I

Gemeenschappelijke eisen voor alle dimensionale meetinstrumenten

Elektromagnetische ongevoeligheid

1. Het effect van een elektromagnetische storing op een dimensionaal meetinstrument is zodanig dat :

- de verandering van het meetresultaat niet groter is dan de kritische veranderingswaarde als gedefinieerd in punt 2, of
- er schommelingen in het meetresultaat zijn die ernstig genoeg zijn om opgemerkt te worden door alle belanghebbenden bij het meetresultaat.

3. Matériaux

Les mesures de capacité à servir sont constituées d'un matériau suffisamment rigide et de dimensions stables pour que la capacité reste dans les limites de l'EMT.

4. Forme

4.1. Les mesures de transfert sont conçues de manière qu'un changement du contenu égal à l'EMT conduit à un changement de niveau d'au moins 2 mm au bord ou au repère de remplissage.

4.2. Les mesures de transfert sont conçues de manière à ne pas empêcher l'écoulement de la totalité du liquide mesuré.

5. Marquage

5.1. La capacité nominale déclarée est marquée de façon claire et indélébile sur la mesure.

5.2. Les mesures de capacité à servir peuvent aussi porter jusqu'à trois marques de capacité clairement reconnaissables, aucune d'elle ne doit conduire à être confondue avec une autre.

5.3. Toutes les marques de remplissage sont suffisamment claires et durables pour assurer que les EMT ne sont pas dépassées pendant l'utilisation.

EVALUATION DE LA CONFORMITE

Les procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 15 de l'arrêté parmi lesquelles le fabricant peut choisir sont les suivantes :

A2 ou F1 ou D1 ou E1 ou B + E ou B + D ou H.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

ANNEXE XI

INSTRUMENTS DE MESURE DIMENSIONNELLE (MI-009)

Les exigences pertinentes de l'annexe I, les exigences spécifiques et les procédures d'évaluation de la conformité énumérées dans la présente annexe s'appliquent aux types d'instruments de mesure dimensionnelle définis ci-dessous.

DEFINITIONS

Instrument de mesure de longueur

Un instrument de mesure de longueur sert à la détermination de la longueur de matériaux de type cordage (par exemple, textiles, bandes, câbles) pendant le mouvement d'avance du produit à mesurer.

Instrument de mesure de surface

Un instrument de mesure de surface sert à la détermination de la surface d'objets de forme irrégulière, par exemple des objets en cuir.

Instruments de mesure multidimensionnelle

Un instrument de mesure multidimensionnelle sert au mesurage de l'arête (longueur, hauteur, largeur) du plus petit parallépipède rectangle enfermant un produit.

CHAPITRE I

Exigences communes à tous les instruments de mesure dimensionnelle

Immunité électromagnétique

1. L'effet d'une perturbation électromagnétique sur un instrument de mesure dimensionnelle est telle que :

- la variation du résultat du mesurage ne dépasse pas la valeur de variation critique définie au point 2, ou
- le résultat du mesurage présente des variations suffisamment importantes pour être remarquées par tous ceux les intéressés au résultat du mesurage.

2. De kritische veranderingswaarde is gelijk aan één schaalinterval.

CONFORMITEITSBEOORDELING

De in artikel 15 van het besluit bedoelde conformiteitsbeoordelingsprocedures waaruit de fabrikant kan kiezen, zijn de volgende :

- voor mechanische of elektromechanische instrumenten :
F1 of E1 of D1 of B + F of B + E of B + D of H of H1 of G ;
- voor elektronische instrumenten of instrumenten met software :
B + F of B + D of H1 of G.

HOOFDSTUK II

Lengtemeetinstrumenten

Eigenschappen van het te meten product

1. Textiel wordt gekenmerkt door de karakteristieke factor K. Deze factor houdt rekening met de rekbaarheid en de kracht per oppervlakte-eenheid van het te meten product en is gedefinieerd door de volgende formule :

$$K = \epsilon \cdot (G_A + 2,2 \text{ N/m}^2), \text{ waarin}$$

ϵ = de relatieve verlenging van een stofmonster van één meter breed bij een trekkracht van 10 N,

G_A = de kracht per oppervlakte-eenheid van een stofmonster in N/m^2 .

Bedrijfsomstandigheden

2.1. Bereik

Afmetingen en K-factor, indien van toepassing, binnen het door de fabrikant voor het instrument aangegeven bereik. De bereiken voor de K-factor zijn genoemd in tabel 1.

2. La valeur de variation critique est égale à un échelon.

EVALUATION DE LA CONFORMITE

Les procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 15 de l'arrêté parmi lesquelles le fabricant peut choisir sont les suivantes :

- pour les instruments mécaniques ou électromécaniques :
F1 ou E1 ou D1 ou B + F ou B + E ou B + D ou H ou H1 ou G ;
- pour les instruments électroniques ou les instruments avec logiciel :
B + F ou B + D ou H1 ou G.

CHAPITRE II

Instruments de mesure de longueur

Caractéristiques du produit à mesurer

1. Les textiles sont caractérisés par le facteur K caractéristique. Ce facteur, qui tient compte de l'extensibilité et du poids par unité de surface du produit mesuré, est défini par la formule suivante :

$$K = \epsilon \cdot (G_A + 2,2 \text{ N/m}^2), \text{ où}$$

ϵ est l'allongement relatif d'un échantillon de tissu de 1 m de large à une force de traction de 10 N,

G_A est le poids par unité de surface d'un échantillon de tissu en N/m^2 .

Conditions de fonctionnement

2.1. Etendue

Dimensions et facteur K, si applicable, dans les limites spécifiées par le fabricant pour l'instrument. Les étendues du facteur K sont indiquées au tableau 1.

Tabel 1

Groep	Bereik van K	Product
I	$0 < K < 2 \cdot 10^{-2} \text{ N/m}^2$	lage rekbaarheid
II	$2 \cdot 10^{-2} \text{ N/m}^2 < K < 8 \cdot 10^{-2} \text{ N/m}^2$	middelgrote rekbaarheid
III	$8 \cdot 10^{-2} \text{ N/m}^2 < K < 24 \cdot 10^{-2} \text{ N/m}^2$	grote rekbaarheid
IV	$24 \cdot 10^{-2} \text{ N/m}^2 < K$	zeer grote rekbaarheid

Tableau 1

Groupe	Plage de K	Produit
I	$0 < K < 2 \cdot 10^{-2} \text{ N/m}^2$	faible extensibilité
II	$2 \cdot 10^{-2} \text{ N/m}^2 < K < 8 \cdot 10^{-2} \text{ N/m}^2$	extensibilité moyenne
III	$8 \cdot 10^{-2} \text{ N/m}^2 < K < 24 \cdot 10^{-2} \text{ N/m}^2$	extensibilité élevée
IV	$24 \cdot 10^{-2} \text{ N/m}^2 < K$	extensibilité très élevée

2.2. Indien het gemeten voorwerp niet door het meetinstrument wordt getransporteerd, blijft de snelheid daarvan binnen het door de fabrikant voor het instrument aangegeven bereik.

2.3. Indien het meetresultaat afhangt van de dikte, de oppervlakte-gesteldheid en de wijze van toevoer (bijvoorbeeld van een grote rol of van een stapel), worden de desbetreffende grenswaarden door de fabrikant gespecificeerd.

Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

3. Instrument

2.2. Lorsque l'objet mesuré n'est pas transporté par l'instrument de mesure, sa vitesse de déplacement se situe dans les limites spécifiées par le fabricant pour l'instrument.

2.3. Si le résultat du mesurage dépend de l'épaisseur, de l'état de surface et de la présentation du produit (par exemple sur un grand tambour ou un tas), le fabricant spécifie les limitations correspondantes.

Erreurs maximales tolérées (EMT)

3. Instrument

Tabel 2

Nauwkeurigheidsklasse	MTF
I	0,125 % maar niet minder dan 0,005 L_m
II	0,25 % maar niet minder dan 0,01 L_m
III	0,5 % maar niet minder dan 0,02 L_m

Tableau 2

Classe de précision	EMT
I	0,125 % mais pas moins de 0,005 L_m
II	0,25 % mais pas moins de 0,01 L_m
III	0,5 % mais pas moins de 0,02 L_m

waarin L_m de minimum te meten lengte is, dat wil zeggen de door de fabrikant gespecificeerde kleinste lengte, waarvoor het meetinstrument is bedoeld om te worden gebruikt.

où L_m est la longueur minimale mesurable, c'est-à-dire la plus petite longueur spécifiée par le fabricant pour laquelle l'instrument est destiné à être utilisé.

De werkelijke waarde van de lengte van de verschillende soorten materiaal zou gemeten moeten worden met gebruikmaking van geschikte instrumenten (bijvoorbeeld meetlinten). In verband daarmee zou het te meten materiaal plat en zonder rek op een passende onderlegger (bv. een geschikte tafel) moeten worden gelegd.

Overige eisen

4. Het instrument garandeert dat het product zonder rek wordt gemeten overeenkomstig de beoogde rekbaarheid waarvoor het instrument is ontworpen.

HOOFDSTUK III

Oppervlaktemeetinstrumenten

Bedrijfsomstandigheden

1.1. Bereik

Afmetingen binnen het door de fabrikant voor het instrument gespecificeerde bereik.

1.2. Toestand van het product

De fabrikant specificeert de grenswaarden van de instrumenten ten aanzien van de snelheid, van de dikte en van de oppervlaktegesteldheid, indien van toepassing, van het product.

Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

3. Instrument

De MTF bedraagt $\pm 1,0$ %, maar niet minder dan 1 dm^2 .

Overige eisen

3. Presentatie van het product

In geval van het terugtrekken of stoppen van het product, zou er geen meetfout mogen optreden of moet het display gewist worden.

4. Schaalinterval

De instrumenten hebben een schaalinterval van $1,0 \text{ dm}^2$. Bovendien moet het schaalinterval voor testdoeleinden $0,1 \text{ dm}^2$ kunnen zijn.

HOOFDSTUK IV

Multidimensionale meetinstrumenten

Bedrijfsomstandigheden

1.1. Bereik

De afmetingen binnen het door de fabrikant voor het instrument aangegeven bereik.

1.2. Minimumafmeting

De ondergrens van de minimumafmeting voor alle waarden van het schaalinterval is vermeld in tabel 1.

Tabel 1	
Schaalinterval (d)	Minimum afmeting (min)(ondergrens)
$d < 2 \text{ cm}$	10 d
$2 \text{ cm} < d < 10 \text{ cm}$	20 d
$10 \text{ cm} < d$	50 d
Tableau 1	
Echelon (d)	Dimension minimale (min)(limite inférieure)
$d < 2 \text{ cm}$	10 d
$2 \text{ cm} < d < 10 \text{ cm}$	20 d
$10 \text{ cm} < d$	50 d

1.3. Snelheid van het product

De snelheid blijft binnen het door de fabrikant voor het instrument gespecificeerde bereik.

Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

2. Instrument

De MTF is $\pm 1,0$ d.

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

La véritable longueur des différents types de matériaux devrait être mesurée à l'aide d'instruments adéquats (par exemple, un mètre ruban). Pour cela, le matériau à mesurer est posé sur un support adéquat (par exemple, une table adéquate) à plat et sans étirement.

Autres exigences

4. L'instrument permet de mesurer le produit dans son état non étiré, en fonction de l'extensibilité pour laquelle l'instrument est conçu.

CHAPITRE III

Instruments de mesure de surface

Conditions de fonctionnement

1.1. Etendue

Dimensions dans les limites spécifiées par le fabricant pour l'instrument.

1.2. Etat du produit

Le fabricant spécifie les limitations des instruments dues à la vitesse, à l'épaisseur et à l'état de la surface du produit.

Erreurs maximales tolérées (EMT)

3. Instrument

L'EMT est de $\pm 1,0$ %, sans être inférieur à 1 dm^2 .

Autres exigences

3. Présentation du produit

Dans le cas où le produit est tiré en arrière ou arrêté, il ne doit pas être possible d'enregistrer une erreur de mesure ou l'affichage doit être neutralisé.

4. Echelon

Les instruments ont un échelon de $1,0 \text{ dm}^2$. En outre, il doit être possible de disposer d'un échelon de $0,1 \text{ dm}^2$ à des fins d'essai.

CHAPITRE IV

Instruments de mesure multidimensionnelle

Conditions de fonctionnement

1.1. Etendue

Les dimensions dans les limites spécifiées par le fabricant pour l'instrument.

1.2. Dimension minimale

La limite inférieure de la dimension minimale pour toutes les valeurs de l'échelon est indiquée dans le tableau 1.

1.3. Vitesse de déplacement du produit

La vitesse se situe dans l'étendue spécifiée par le fabricant pour l'instrument.

Erreurs maximales tolérées (EMT)

2. Instrument

L'EMT est $\pm 1,0$ d.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

BIJLAGE XII

UITLAATGASANALYSATOREN (MI-010)

De relevante essentiële eisen van bijlage I, de specifieke eisen en de conformiteitsbeoordelingsprocedures van deze bijlage zijn van toepassing op de hieronder gedefinieerde uitlaatgasanalysatoren, bedoeld voor inspectie en professioneel onderhoud van in gebruik zijnde motorvoertuigen.

DEFINITIES

Uitlaatgasanalysator

Een uitlaatgasanalysator is een meetinstrument dat dient om de volumegehalten van de gespecificeerde componenten van het uitlaatgas van een motorvoertuig met elektrische ontsteking te bepalen bij het vochtigheidsniveau van het geanalyseerde monster.

Deze gascomponenten zijn koolmonoxide (CO), kooldioxide (CO₂), zuurstof (O₂) en koolwaterstoffen (HC).

Het gehalte aan koolwaterstoffen moet worden uitgedrukt als een concentratie van n-hexaan (C₆H₁₄), gemeten met nabije infrarood absorptietechnieken.

De volumegehalten van de gascomponenten worden uitgedrukt als percentage (% vol) voor CO, CO₂ en O₂, en in deeltjes per miljoen (ppm vol) voor HC.

Voorts berekent een uitlaatgasanalysator de lambdawaarde uit de volumegehalten van de componenten van het uitlaatgas.

Lambda

Lambda is een dimensieloos getal representatief voor het verbrandingsrendement van een motor in termen van lucht/brandstofverhouding in de uitlaatgassen. Zij wordt vastgesteld met een referentie standaardformule.

SPECIFIEKE EISEN

Instrumentklassen

1. Twee klassen (0 en I) voor uitlaatgasanalysatoren zijn gedefinieerd. De relevante minimummeetbereiken voor deze klassen zijn vermeld in tabel 1.

Tabel 1	
Klassen en meetbereiken	
Parameter	Klassen 0 en I
CO-deel	van 0 tot 5 % vol
CO ₂ -deel	van 0 tot 16 % vol
HC-deel	van 0 tot 2 000 ppm vol
O ₂ -deel	van 0 tot 21 % vol
λ	van 0,8 tot 1,2
Tableau 1	
Classes et étendues de mesure	
Paramètre	Classes 0 et I
titre en CO	de 0 à 5 % vol
titre en CO ₂	de 0 à 16 % vol
titre en HC	de 0 à 2 000 ppm vol
titre en O ₂	de 0 à 21 % vol
λ	de 0,8 à 1,2

Nominale bedrijfsomstandigheden

2. De fabrikant dient de nominale waarden voor de bedrijfsomstandigheden als volgt aan te geven :

2.1. Voor klimaat- en mechanische invloedsgrontheden :

- een minimum temperatuurbereik van 35 °C voor de klimaatomgeving;

ANNEXE XII

ANALYSEURS DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT (MI-010)

Les exigences essentielles pertinentes de l'annexe I, les exigences spécifiques et les procédures d'évaluation de la conformité de la présente annexe s'appliquent aux analyseurs de gaz d'échappement définis ci-dessous, destinés à l'inspection et l'entretien professionnel de véhicules à moteur en service.

DEFINITIONS

Analyseur de gaz d'échappement

Un analyseur de gaz d'échappement est un instrument de mesure servant à déterminer les titres volumiques des composants spécifiques des gaz d'échappement d'un véhicule à moteur à allumage par étincelle au niveau d'humidité de l'échantillon analysé.

Ces composants de gaz sont le monoxyde de carbone (CO), le dioxyde de carbone (CO₂), l'oxygène (O₂) et les hydrocarbures (HC).

La teneur en hydrocarbures doit être exprimée en équivalent de n-hexane (C₆H₁₄), mesurée à l'aide de techniques d'absorption dans le proche infrarouge.

Les titres volumiques des composants de gaz sont exprimés en pour cent (% vol) pour le CO, le CO₂ et l'O₂ et en parties par million (ppm vol) pour les HC.

En outre, un analyseur de gaz d'échappement calcule la valeur lambda à partir des titres volumiques des composants du gaz d'échappement.

Lambda

Lambda est une valeur sans dimension, représentative de l'efficacité de combustion d'un moteur en termes de rapport air/carburant dans les gaz d'échappement. Il est déterminé à l'aide d'une formule normalisée de référence.

EXIGENCES SPECIFIQUES

Classes d'instrument

1. Deux classes, 0 et I, sont définies pour les analyseurs de gaz d'échappement. Les étendues de mesure minimales pertinentes pour ces classes sont indiquées au tableau 1.

Conditions assignées de fonctionnement

2. Les valeurs des conditions assignées de fonctionnement sont spécifiées par le fabricant comme suit :

2.1. Pour les grandeurs d'influence climatiques et mécaniques :

- une étendue de température d'au moins 35 °C pour l'environnement climatique ;

- de van toepassing zijnde mechanische-omgevingsklasse is M1.

2.2. Voor de invloedsgrootheden van de elektrische voeding :

- de spanning en het frequentiebereik van de wisselstroomvoeding;

- de grenswaarden voor de gelijkstroomvoeding.

2.3. Voor de omgevingsdruk :

- De minimum- en maximumwaarde van de omgevingsdruk zijn voor beide klassen : $p_{\min} \leq 860$ hPa, $p_{\max} \geq 1\ 060$ hPa.

Maximaal toelaatbare fouten (MTF)

3. De MTF worden als volgt gedefinieerd :

3.1. Voor elk van de gemeten gehalten is de maximaal toelaatbare fout onder nominale bedrijfsomstandigheden overeenkomstig punt 1.1 van bijlage I de grootste van de twee in tabel 2 aangegeven waarden. Absolute waarden worden uitgedrukt in % vol of ppm vol, procentuele waarden zijn een percentage van de werkelijke waarde.

- la classe d'environnement mécanique applicable est la classe M1.

2.2. Pour les grandeurs d'influence d'énergie électrique :

- l'étendue de tension et de fréquence pour l'alimentation en courant alternatif ;

- les limites de l'alimentation en courant continu.

2.3. Pour la pression ambiante :

- les valeurs minimale et maximale de la pression ambiante sont, pour les deux classes, les suivantes : $p_{\min} \leq 860$ hPa, $p_{\max} \geq 1\ 060$ hPa.

Erreurs maximales tolérées (EMT)

3. Les EMT sont définies comme suit :

3.1. Pour chacun des titres mesurés, la valeur de l'erreur maximale tolérée dans les conditions assignées de fonctionnement, conformément au point 1.1 de l'annexe I, est la plus grande des deux valeurs indiquées au tableau 2. Les valeurs absolues sont exprimées en % ou en ppm vol, les valeurs en pour cent sont des pourcentages de la valeur réelle.

Tabel 2		
MTF		
Parameter	Klasse 0	Klasse I
CO-deel	$\pm 0,03$ % vol ± 5 %	$\pm 0,06$ % vol ± 5 %
CO ₂ -deel	$\pm 0,5$ % vol ± 5 %	$\pm 0,5$ % vol ± 5 %
HC-deel	± 10 ppm vol ± 5 %	± 12 ppm vol ± 5 %
O ₂ -deel	$\pm 0,1$ % vol ± 5 %	$\pm 0,1$ % vol ± 5 %
Tableau 2		
EMT		
Paramètre	Classe 0	Classe I
titre en CO	$\pm 0,03$ % vol ± 5 %	$\pm 0,06$ % vol ± 5 %
titre en CO ₂	$\pm 0,5$ % vol ± 5 %	$\pm 0,5$ % vol ± 5 %
titre en HC	± 10 ppm vol ± 5 %	± 12 ppm vol ± 5 %
titre en O ₂	$\pm 0,1$ % vol ± 5 %	$\pm 0,1$ % vol ± 5 %

3.2. De MTF voor de lambdaberekening is 0,3 %. De conventionele werkelijke waarde wordt berekend volgens de formule opgenomen onder punt 5.3.7.3 van Reglement nr. 83 van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties (VN/ECE) ⁽¹⁾.

Daartoe worden de op het instrument getoonde waarden gebruikt voor de berekening.

Toelaatbaar effect van storingen

4. Voor elk van de door het instrument gemeten volumegehalten is de kritische veranderingswaarde gelijk aan de MTF voor de desbetreffende parameter.

5. Het effect van een elektromagnetische storing dient zodanig te zijn dat :

- de verandering van het meetresultaat niet groter is dan de in punt 4 bedoelde kritische veranderingswaarde, of

3.2. L'EMT pour le calcul de lambda est 0,3 %. La valeur réelle conventionnelle est calculée selon la formule énoncée au point 5.3.7.3 du règlement n° 83 de la Commission économique pour l'Europe des Nations unies (ONU-CEE) ⁽¹⁾.

A cette fin, les valeurs indiquées par l'instrument sont utilisées pour les calculs.

Effet toléré des perturbations

4. Pour chacun des titres volumiques mesurés par l'instrument, la valeur de variation critique est égale à l'EMT pour le paramètre concerné.

5. L'effet d'une perturbation électromagnétique doit être tel que :

- la variation du résultat du mesurage ne dépasse pas la valeur de variation critique définie au point 4, ou

- het meetresultaat zodanig wordt voorgesteld dat het niet als een geldig resultaat kan worden beschouwd.

Overige eisen

6. De resolutie moet gelijk zijn aan, of een orde van grootte hoger zijn dan, de waarden vermeld in tabel 3.

- le résultat du mesurage est indiqué de telle manière qu'il ne puisse pas être considéré comme un résultat valide.

Autres exigences

6. La résolution doit être égale aux valeurs indiquées au tableau 3 ou meilleure d'un ordre de grandeur.

Tabel 3				
Resolutie				
	CO	CO ₂	O ₂	HC
Klasse 0 en klasse I	0,01 % vol	0,1 % vol	(1)	1 ppm vol
⁽¹⁾ 0,01 % vol voor waarden van de te meten grootheden kleiner dan of gelijk aan 4 % vol, anders 0,1 % vol.				
Tableau 3				
Résolution				
	CO	CO ₂	O ₂	HC
Classe 0 et classe I	0,01 % vol	0,1 % vol	(1)	1 ppm vol
⁽¹⁾ 0,01 % vol pour les valeurs du mesurage inférieures ou égales à 4 % vol, sinon 0,1 % vol.				

De lambda-waarde dient te worden weergegeven met een resolutie van 0,001.

7. De standaarddeviatie van 20 metingen mag niet meer bedragen dan één derde van de absolute waarde van de MTF voor elk van de van toepassing zijnde volumegehaltes gas.

8. Voor het meten van CO, CO₂ en HC moet het instrument inclusief het gespecificeerde gasbehandelingssysteem, 95 % van de eindwaarde, bepaald met kalibratiegassen, tonen binnen 15 seconden na de overgang vanuit een gas met nulinhoud, bv. verse lucht. Voor het meten van O₂ moet het instrument onder vergelijkbare omstandigheden een waarde tonen die minder dan 0,1 % vol verschilt van nul binnen 60 seconden na de overgang van verse lucht naar een zuurstofvrij gas.

9. De componenten in het uitlaatgas, anders dan de componenten waarvan de waarden worden gemeten, dienen het resultaat niet sterker te beïnvloeden dan de helft van de absolute waarde van de MTF, wanneer deze componenten aanwezig zijn in de volgende maximale volumegehaltes :

6 % vol CO,

16 % vol CO₂,

10 % vol O₂,

5 % vol H₂,

0,3 % vol NO,

2 000 ppm vol HC (als n-hexaan),

waterdamp tot verzadiging.

10. Een uitlaatgasanalysator dient een justeerinrichting te hebben die voorziet in functies voor nulstelling, gaskalibratie en interne justering. De justeerinrichting voor nulstelling en interne justering dienen automatisch te zijn.

11. Voor automatische of semi-automatische justeerinrichtingen mag het instrument niet in staat zijn een meting uit te voeren zolang de justering niet is verricht.

12. Een uitlaatgasanalysator dient koolwaterstofresiduen in het gasbehandelingssysteem te detecteren. Het mag niet mogelijk zijn een meting te verrichten indien de koolwaterstofresiduen, aanwezig vóór de meting, 20 ppm vol overschrijden.

La valeur lambda doit être affichée avec une résolution de 0,001.

7. L'écart-type de 20 mesurages ne peut pas être supérieur à un tiers de la valeur absolue de l'EMT pour chaque titre volumique de gaz applicable.

8. Pour mesurer le CO, le CO₂ et les HC, l'instrument, y compris le système spécifique de traitement du gaz, doit indiquer 95 % de la valeur finale déterminée avec des gaz d'étalonnage dans les 15 secondes qui suivent un changement à partir d'un gaz à teneur zéro, par exemple l'air frais. Pour mesurer l'O₂, l'instrument utilisé dans des conditions similaires doit indiquer une valeur s'écartant de moins de 0,1 % vol de zéro endéans les 60 secondes qui suivent un passage d'air frais à un gaz sans oxygène.

9. Les composants des gaz d'échappement autres que les composants dont les valeurs sont mesurées ne doivent pas affecter les résultats du mesurage de plus de la moitié de la valeur absolue des EMT lorsque ces composants sont présents dans les quantités maximales suivantes :

6 % vol CO,

16 % vol CO₂,

10 % vol O₂,

5 % vol H₂,

0,3 % vol NO,

2 000 ppm vol HC (comme n-hexane),

vapeur d'eau jusqu'à saturation.

10. Un analyseur de gaz d'échappement doit avoir un dispositif d'ajustage permettant la remise à zéro, l'étalonnage au moyen d'un gaz et l'ajustage interne. La remise à zéro et les ajustages internes doivent être automatiques.

11. Dans le cas d'un dispositif d'ajustage automatique ou semi-automatique, l'instrument ne peut pas être capable de réaliser une mesure tant que les ajustages n'ont pas été effectués.

12. Un analyseur de gaz d'échappement doit détecter les résidus d'hydrocarbures dans le système de traitement des gaz. Il ne peut être possible d'effectuer un mesurage si les résidus d'hydrocarbures présents avant tout mesurage dépassent 20 ppm vol.

13. Een uitlaatgasanalysator dient een inrichting te hebben voor automatische herkenning van enige functiestoornis van de sensor van het zuurstofkanaal ten gevolge van slijtage of een breuk in de verbindingsslijn.

14. Indien de uitlaatgasanalysator met verschillende brandstoffen kan werken (bv. benzine en vloeibaar gas), dient er de mogelijkheid te zijn de geschikte coëfficiënten voor de lambdaberekening te selecteren, zonder dubbelzinnigheid over de van toepassing zijnde formule.

CONFORMITEITSBEOORDELING

De in artikel 15 van het besluit bedoelde conformiteitsbeoordelingsprocedures waaruit de fabrikant kan kiezen, zijn de volgende :

B + F, B + D of H1.

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

BIJLAGE XIII

EU-CONFORMITEITSVERKLARING (nr. XXXX) (1)

1. Instrumentmodel/instrument (product-, type-, partij- of serienummer) :

2. Naam en adres van de fabrikant en, in voorkomend geval, zijn gemachtigde :

3. Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

4. Voorwerp van de verklaring (beschrijving aan de hand waarvan het instrument kan worden getraceerd, wanneer dat voor de identificatie van het instrument noodzakelijk is, mag er een afbeelding worden toegevoegd) :

5. Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Europese Unie :

6. Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of normatieve documenten of vermelding van de overige technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft :

7. (Indien van toepassing) De aangemelde instantie ... (naam, nummer) ... heeft een ... (werkzaamheden beschrijven) ... uitgevoerd en het certificaat ... verstrekt.

8. Aanvullende informatie :

Ondertekend voor en namens :

(plaats en datum van afgifte) :

(naam, functie) (handtekening) :

(1) De toekenning van een nummer aan de conformiteitsverklaring door de fabrikant is facultatief.

Gezien om te worden bijgevoegd bij ons besluit van 15 april 2016 betreffende meetinstrumenten.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
K. PEETERS

13. Un analyseur de gaz d'échappement doit avoir un dispositif reconnaissant automatiquement tout dysfonctionnement du capteur dans le canal d'oxygène dû à l'usure ou à une rupture de la ligne de connexion.

14. Lorsque l'analyseur de gaz d'échappement est capable de traiter différents carburants (par exemple, essence ou GPL), il doit être possible de sélectionner les coefficients adéquats pour le calcul de lambda de manière à ne laisser subsister aucune ambiguïté concernant la formule adéquate.

EVALUATION DE LA CONFORMITE

Les procédures d'évaluation de la conformité visées à l'article 15 de l'arrêté parmi lesquelles le fabricant peut choisir sont les suivantes :

B + F ou B + D ou H1.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

ANNEXE XIII

DECLARATION UE DE CONFORMITE (no XXXX) (1)

1. Modèle d'instrument/Instrument (numéro de produit, de type, de lot ou de série) :

2. Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, de son mandataire :

3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

4. Objet de la déclaration (identification de l'instrument permettant sa traçabilité ; peut inclure une image, si nécessaire pour l'identification de l'instrument) :

5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union européenne applicable :

6. Références des normes harmonisées ou des documents normatifs pertinents appliqués ou références aux autres spécifications techniques par rapport auxquels la conformité est déclarée :

7. Le cas échéant, l'organisme notifié ... (nom, numéro) a effectué ... (description de l'intervention) et a établi l'attestation :

8. Informations complémentaires :

Signé par et au nom de :

(date et lieu d'établissement) :

(nom, fonction) (signature) :

(1) L'attribution d'un numéro à la déclaration de conformité est facultative pour le fabricant.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 15 avril 2016 relatif aux instruments de mesure.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
K. PEETERS

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35677]

4 MAART 2016. — Besluit van de Vlaamse Regering over de oprichting van een regionale prioriteitencommissie, de toekenning van prioriteitengroepen, de vaststelling van de maatschappelijke noodzaak, de toeleiding naar ondersteuning, de afstemming en planning in het kader van persoonsvolgende financiering

Gelet op het decreet van 25 april 2014 houdende de persoonsvolgende financiering voor personen met een handicap en tot hervorming van de wijze van financiering van de zorg en ondersteuning voor personen met een handicap, artikel 16 tot en met 19;

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, artikel 8, 2°, gewijzigd bij het decreet van 25 april 2014, en 7°, toegevoegd bij het decreet van 25 april 2014;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 15 december 2015;

Gelet op advies 58.737/1 van de Raad van State, gegeven op 3 februari 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Hoofdstuk 1. — *Definities*

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

- 1° agentschap : het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, opgericht bij het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap;
- 2° bijstandsorganisatie : een organisatie die personen met een handicap aan wie een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning is toegewezen, bijstaat bij de besteding van het cashbudget, de aanwending van de voucher en de organisatie van zorg en ondersteuning als vermeld in artikel 14 van het decreet van 25 april 2014 houdende de persoonsvolgende financiering voor personen met een handicap en tot hervorming van de wijze van financiering van de zorg en de ondersteuning voor personen met een handicap;
- 3° budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning : een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning als vermeld in hoofdstuk 5 van het decreet van 25 april 2014 houdende de persoonsvolgende financiering voor personen met een handicap en tot hervorming van de wijze van financiering van de zorg en de ondersteuning voor personen met een handicap;
- 4° budgethouder : de persoon met een handicap die gebruikmaakt van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning, of zijn wettelijke vertegenwoordiger;
- 5° bovengebruikelijke zorg : de zorg die in samenspraak met de persoon met een handicap geboden wordt door gezinsleden binnen hetzelfde huishouden aan een gezinslid met een handicap, en die de gebruikelijke zorg overstijgt;
- 6° coördinatiepunt : het coördinatiepunt, vermeld in artikel 8 van het besluit van 17 maart 2006;
- 7° dienst Ondersteuningsplan : een dienst Ondersteuningsplan als vermeld in artikel 2 van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2011 betreffende de erkenning en subsidiëring van diensten Ondersteuningsplan en een mentororganisatie voor het voortraject van personen met een handicap;
- 8° gebruikelijke zorg : de normale, dagelijkse zorg die partners of ouders en inwonende kinderen geacht worden elkaar onderling te bieden omdat ze als leefeenheid een gezamenlijk huishouden voeren en op die grond een gezamenlijke verantwoordelijkheid hebben voor het functioneren van dat huishouden;
- 9° grootte van de ondersteuningskloof : de grootte van de discrepantie tussen de ondersteuning die een persoon met een handicap nodig heeft en de huidige ondersteuning van die persoon, zoals hulpmiddelen, ondersteuning door mantelzorgers, ondersteuning door het sociale netwerk, reguliere diensten en het gebruik van rechtstreeks en niet rechtstreeks toegankelijke ondersteuning, gesubsidieerd door het agentschap;
- 10° multidisciplinair team : een instantie die door het agentschap wordt erkend om een multidisciplinair verslag af te leveren als vermeld in artikel 22 van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1991 betreffende de indiening en afhandeling van de aanvraag tot ondersteuning bij het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, en die een multidisciplinair verslag opmaakt in het kader van een aanvraag van budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning;
- 11° ROG : het regionaal overleg gehandicaptenzorg, vermeld in artikel 3 van het besluit van 17 maart 2006;
- 12° zorgaanbieder : de natuurlijke persoon of de rechtspersoon die niet rechtstreeks toegankelijke zorg of ondersteuning aanbiedt aan een budgethouder;
- 13° besluit van 17 maart 2006 : het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 2006 betreffende de regie van de zorg en bijstand tot sociale integratie van personen met een handicap en betreffende de erkenning en subsidiëring van een Vlaams Platform van verenigingen van personen met een handicap.

Hoofdstuk 2. — *De regionale prioriteitencommissie en de toekenning van prioriteitengroepen**Afdeling 1. — Samenstelling, opdrachten en werking van de regionale prioriteitencommissie*

Art. 2. § 1. Er wordt in elke provincie een regionale prioriteitencommissie opgericht.

De regionale prioriteitencommissie heeft de volgende opdrachten :

- 1° de toekenning van een prioriteitengroep, als vermeld in artikel 23 van het besluit van de Vlaamse Regering over de indiening en de afhandeling van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor meerderjarige personen met een handicap en over de terbeschikkingstelling van dat budget, aan de vraag van personen met een handicap tot toewijzing van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning;
- 2° de vaststelling van de aanwezigheid van maatschappelijke noodzaak, als vermeld in artikel 23 van het besluit van de Vlaamse Regering over de indiening en de afhandeling van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor meerderjarige personen met een handicap en over de terbeschikkingstelling van dat budget.

§ 2. De regionale prioriteitencommissie van een provincie is bevoegd voor de behandeling van dossiers van personen met een handicap die in de provincie gedomicilieerd zijn.

In afwijking van het eerste lid is de regionale prioriteitencommissie in de provincie Vlaams-Brabant bevoegd voor de behandeling van dossiers van personen met een handicap die in de provincie gedomicilieerd zijn, en voor de afhandeling van de dossiers van personen met een handicap die gedomicilieerd zijn in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

Art. 3. § 1. De regionale prioriteitencommissies samengesteld uit :

- 1° ervaringsdeskundigen;
- 2° professionele deskundigen;
- 3° ambtenaren van het agentschap of personeelsleden van de provincie die deel uitmaken van het coördinatiepunt.

De regionale prioriteitencommissie zetelt met vijf leden waarvan minstens één ervaringsdeskundige, minstens één professionele deskundige en één ambtenaar van het agentschap of één personeelslid van de provincie die deel uitmaakt van het coördinatiepunt.

De regionale prioriteitencommissie kan nooit zo samengesteld zijn dat professionele deskundigen, die tewerkgesteld zijn bij een zorgaanbieder die vergund is door het agentschap de meerderheid vormen van de stemgerechtigde leden.

Om als lid van de regionale prioriteitencommissie te kunnen worden benoemd tot ervaringsdeskundige als vermeld in het eerste lid, 1°, moet het kandidaat-lid aantonen dat hij aan de volgende voorwaarden voldoet :

- 1° door dagelijkse, doorleefde en persoonlijke ervaring een affiniteit opgebouwd hebben met de welzijnssector in het algemeen en met de sector van personen met een handicap in het bijzonder;
- 2° over een ruim empathisch vermogen beschikken ten aanzien van verschillende doelgroepen, leeftijdscategorieën en sociale situaties;
- 3° vanuit een brede maatschappelijke kijk in staat zijn de eigen ervaring te overstijgen;
- 4° bereid zijn om gemotiveerde keuzes te maken binnen het regelgevend kader opgenomen in dit besluit.

Om als lid van de regionale prioriteitencommissie te kunnen worden benoemd tot professionele deskundige als vermeld in het eerste lid, 2°, of als ambtenaar van het agentschap of personeelslid van de provincie die deel uitmaakt van het coördinatiepunt moet het kandidaat-lid aantonen dat hij voldoet aan de volgende voorwaarden :

- 1° vanuit de werkervaring of de levenservaring een affiniteit opgebouwd hebben met de welzijnssector in het algemeen en met de sector van personen met een handicap in het bijzonder;
- 2° de voorwaarden, vermeld in het derde lid, punt 2° tot en met 4°;
- 3° beschikken over een bachelor- of masterdiploma in de gedrags-, psychosociale, sociale of paramedische wetenschappen.

§ 2. De regionale prioriteitencommissie wordt voorgezeten door een voorzitter die geen stemrecht heeft.

Art. 4. § 1. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, benoemt de leden, voorzitters en plaatsvervangende voorzitters van de regionale prioriteitencommissie. De leden die geen ambtenaar zijn van het agentschap, worden voorgedragen door het ROG. De ambtenaren van het agentschap worden voorgedragen door de leidend ambtenaar van het agentschap. De voorzitters en plaatsvervangende voorzitters worden voorgedragen door het ROG.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, benoemt in elke provincie een pool van leden niet-ambtenaren, meer bepaald :

- 1° twaalf leden in de provincie West-Vlaanderen, Vlaams-Brabant en Limburg;
- 2° vijftien leden in de provincie Oost-Vlaanderen;
- 3° achttien leden in de provincie Antwerpen.

De leden, voorzitters en plaatsvervangende voorzitters worden benoemd voor een periode van vijf jaar.

§ 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, kan aan het mandaat van de leden een einde stellen :

- 1° op verzoek van de betrokkene;
- 2° ambtshalve, als de betrokkene :
 - a) niet meer beantwoordt aan de benoemingsvoorwaarden;
 - b) zes keer na elkaar, hetzij drie keer na elkaar zonder schriftelijke verontschuldiging de vergaderingen niet bijwoont;
 - c) op een andere ernstige wijze tekortschiet in de uitoefening van zijn mandaat.

Art. 5. De voorzitters, de plaatsvervangende voorzitters en de leden niet-ambtenaren van de regionale prioriteitencommissie ontvangen presentiegelden en vergoedingen voor reiskosten en verblijfskosten conform het besluit van de Vlaamse Regering van 27 januari 1988 houdende sommige maatregelen tot harmonisatie van de toelagen en presentiegelden aan commissarissen, gemachtigden van financiën, afgevaardigden van de Vlaamse Regering, voorzitters en leden van niet-adviserende bijzondere commissies of van raden van bestuur van instellingen en ondernemingen die onder de Vlaamse Regering behoren.

Voor de toepassing van het voormelde besluit wordt de regionale prioriteitencommissie ingedeeld in categorie III als vermeld in artikel 3, § 1, c), van het voormelde besluit.

De presentiegelden en vergoedingen zijn ten laste van het agentschap.

Art. 6. Het coördinatiepunt staat in voor de administratieve en logistieke ondersteuning van de regionale prioriteitencommissie.

De regionale prioriteitencommissie werkt met geanonimiseerde dossiers.

De leidend ambtenaar van het agentschap stelt het huishoudelijk reglement van de regionale prioriteitencommissie vast.

Art. 7. De persoon met een handicap of zijn wettelijke vertegenwoordiger kunnen vragen om door de regionale prioriteitencommissie te worden gehoord.

Afdeling 2. — De toekenning van een prioriteitengroep

Art. 8. De regionale prioriteitencommissie beslist over de toekenning van een prioriteitengroep op basis van de volgende afwegingen :

- 1° de noodzaak tot onmiddellijke terbeschikkingstelling van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning, of de mate waarin met de terbeschikkingstelling van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning een einde gemaakt kan worden aan een situatie die al langere tijd onhoudbaar is;
- 2° het honoreren van de bovengebruikelijke zorg.

De regionale prioriteitencommissie baseert zich voor de toekenning van een prioriteitengroep op de gegevens over de dringendheid van de vraag naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning die worden aangeleverd door de persoon met een handicap of zijn wettelijke vertegenwoordiger en door het multidisciplinaire team.

Art. 9. Bij de afweging, vermeld in artikel 8, 1°, maakt de regionale prioriteitencommissie een inschatting van de grootte van de ondersteuningskloof en de mate van dringendheid van de vraag tot toewijzing van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning.

Art. 10. De regionale prioriteitencommissie baseert de inschatting van de grootte van de ondersteuningskloof op een intersubjectieve beoordeling en op een onderlinge afweging van de volgende drie criteria :

- 1° de aard en de intensiteit van de ondersteuningsnoden van de persoon die geobjectiveerd werden door een multidisciplinair team;
- 2° de draagkracht en draaglast van de mantelzorgers;
- 3° de mogelijkheden en beperkingen van de huidige vrijwillige en professionele ondersteuning.

De regionale prioriteitencommissie kent op basis van haar inschatting van de grootte van de ondersteuningskloof een van navolgende categorieën toe voor de grootte van de ondersteuningskloof :

- 1° categorie 1 : de persoon met een handicap krijgt geen ondersteuning van reguliere diensten, mantelzorgers of familie, vrienden en informele contacten, maar heeft duidelijk nood aan ondersteuning;
- 2° categorie 2 : de persoon met een handicap krijgt ondersteuning van reguliere diensten of mantelzorgers, maar die volstaat niet meer om tegemoet te komen aan de noden van de persoon op verschillende levensdomeinen, door de intensiteit of complexiteit van de noden én de afwezigheid of overbelasting van mantelzorgers;
- 3° categorie 3 :
 - a) de huidige ondersteuning komt vrij goed tegemoet aan de ondersteuningsnoden van de persoon. Er is geen grote kloof tussen de ondersteuning die de persoon nodig heeft en de ondersteuning die hij nu al krijgt;
 - b) de persoon met een handicap heeft beperkte of relatief eenvoudige ondersteuning nodig of ondersteuning op een beperkt levensdomein. Er kan nog een beroep gedaan worden op mantelzorg om aan de noden tegemoet te komen.

Art. 11. De regionale prioriteitencommissie baseert de inschatting van de mate van dringendheid van de vraag om toewijzing van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning op een intersubjectieve beoordeling en een onderlinge afweging van de volgende vijf criteria :

- 1° de integriteit van de persoon met een handicap;
- 2° de integriteit van de mantelzorger;
- 3° de onhoudbaarheid van de situatie;
- 4° het feit dat de levenskwaliteit van de persoon met een handicap aanzienlijk dreigt te dalen;
- 5° het feit dat de persoon belangrijke ontwikkelingskansen dreigt te missen.

De regionale prioriteitencommissie kent op basis van haar inschatting van de dringendheid van de vraag tot toewijzing van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning een van de volgende categorieën toe voor de mate van dringendheid van de vraag om toewijzing van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning :

- 1° categorie 1 : de situatie is zeer acuut, minstens drie van de vijf criteria, vermeld in het eerste lid, zijn op overtuigende wijze aangetoond;
- 2° categorie 2 : de situatie is acuut, een van de vijf criteria, vermeld in het eerste lid, is op overtuigende wijze aangetoond;
- 3° categorie 3 voor een van de volgende situaties :
 - a) de situatie is niet acuut, geen enkel criterium van de criteria, vermeld in het eerste lid, is aan de orde;
 - b) de situatie is mogelijk acuut, er lijken signalen te zijn dat een of meer van de criteria, vermeld in het eerste lid, aan de orde zijn, maar die signalen zijn nog niet erg duidelijk of overtuigend, of zijn niet aangetoond.

Art. 12. § 1. De regionale prioriteitencommissie maakt bij de afweging, vermeld in artikel 8, 2°, een onderscheid tussen :

- 1° de mate van bovengebruikelijke zorg in de huidige situatie;
- 2° de mate van langdurige bovengebruikelijke zorg in het verleden en de mate waarin familieleden, vrienden en informele contacten gedurende langere tijd meer zorg hebben geboden dan redelijkerwijze van hen verwacht kan worden.

§ 2. In deze paragraaf wordt verstaan onder zorgzwaarte-instrument: het zorgzwaarte-instrument dat is ontwikkeld door het agentschap en wetenschappelijk is gevalideerd, en dat bestaat uit een set van schalen en beslissingsregels die toelaat om eenduidig en objectiveerbaar de zorgzwaarte van iedere meerderjarige persoon met een handicap uit te drukken in de parameters begeleiding, die de nood aan ondersteuning door personen overdag uitdrukt, permanentie, die de nood aan aanwezigheid van en toezicht door personen overdag uitdrukt, en nachtpermanentie, die de nood aan toezicht en ondersteuning 's nachts uitdrukt.

De regionale prioriteitencommissie beoordeelt de bovengebruikelijke zorg in de huidige situatie door de budgetcategorie, die wordt vermeld door het multidisciplinaire team in het multidisciplinaire verslag dat wordt aangeleverd in het kader van een vraag naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning, te vergelijken met de budgetcategorie die overeenstemt met de resultaten van de afname van het zorgzwaarte-instrument voor de parameters begeleidingsintensiteit en permanentie. Als de nood aan ondersteuning in het multidisciplinaire verslag niet is geobjectiveerd met de afname van het zorgzwaarte-instrument, wordt een vergelijking gemaakt met de budgetcategorie die overeenstemt met de gemotiveerde inschatting van het multidisciplinaire team van de parameters begeleidingsintensiteit en permanentie.

Als de budgetcategorie die wordt vermeld door het multidisciplinaire team, twee budgetcategorieën lager is dan de budgetcategorie die overeenstemt met de waarden die zijn vastgesteld voor de parameters begeleidingsintensiteit en permanentie, is er sprake van bovengebruikelijke zorg in de huidige situatie.

§ 3. De regionale prioriteitencommissie beoordeelt de langdurige bovengebruikelijke zorg en de mate waarin familieleden, vrienden en informele contacten gedurende langere tijd meer zorg hebben geboden dan redelijkerwijze van hen verwacht kan worden in het verleden, door na te gaan of er in de periode van twintig jaar die voorafgaat aan de vraag naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning bovengebruikelijke zorg geboden is door leden van het gezin waar de persoon met een handicap woont en door na te gaan of familieleden, vrienden en informele contacten gedurende langere tijd meer zorg geboden hebben dan redelijkerwijze verwacht kan worden.

De regionale prioriteitencommissie houdt bij de beoordeling, vermeld in het eerste lid, rekening met de volgende elementen :

- 1° de nood aan zorg en ondersteuning van de persoon met een handicap;
- 2° de ondersteuning die geboden is door de leden van het gezin waar de persoon met een handicap woont of door familieleden, vrienden en informele contacten, en de duur van die ondersteuning;
- 3° de ondersteuning die geboden is door reguliere diensten, en de duur van die ondersteuning;
- 4° de ondersteuning die gesubsidieerd is door het agentschap en de duur van de ondersteuning;
- 5° de mate waarin de bovengebruikelijke ondersteuning die geboden is door de leden van het gezin waar de persoon met een handicap woont of de mate waarin familieleden, vrienden en informele contacten gedurende langere tijd meer zorg geboden hebben dan redelijkerwijze verwacht kan worden, ertoe geleid heeft dat de persoon met handicap heel wat minder een beroep heeft gedaan op ondersteuning van reguliere diensten of op ondersteuning, gesubsidieerd door het agentschap.

Voor personen met een handicap voor wie het multidisciplinaire team een budgetcategorie XI of XII heeft gemeld, wordt ervan uitgegaan dat ze voldoen aan het criterium langdurige bovengebruikelijke ondersteuning in het verleden.

Art. 13. § 1. De regionale prioriteitencommissie kent vooreerst prioriteitengroep 1, 2 of 3 toe aan de vraag om toewijzing van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning op basis van de volgende criteria :

- 1° prioriteitengroep 1 : de personen met een handicap aan wie de regionale prioriteitencommissie een categorie 1 heeft toegekend voor de grootte van de ondersteuningskloof en voor de mate van dringendheid;
- 2° prioriteitengroep 2 : de personen met een handicap aan wie de regionale prioriteitencommissie de volgende categorieën heeft toegekend :
 - a) categorie 1 voor de grootte van de ondersteuningskloof en categorie 2 voor de mate van dringendheid;
 - b) categorie 1 voor de mate van dringendheid en categorie 2 voor de grootte van de ondersteuningskloof;
 - c) categorie 2 voor de grootte van de ondersteuningskloof en voor de mate van dringendheid;
- 3° prioriteitengroep 3 : de personen met een handicap aan wie de regionale prioriteitencommissie een categorie 3 heeft toegekend voor de grootte van de ondersteuningskloof of voor de mate van dringendheid of voor beide.

§ 2. Als de regionale prioriteitencommissie heeft vastgesteld dat er bovengebruikelijke ondersteuning is in de huidige situatie of langdurige bovengebruikelijke zorg in het verleden, kent de regionale prioriteitencommissie de eerstvolgende hogere prioriteitengroep, ten opzichte van de prioriteitengroep die met toepassing van paragraaf 1 is toegekend, toe, behalve als met toepassing van paragraaf 1 al prioriteitengroep 1 is toegekend.

Binnen elke prioriteitengroep worden de vragen naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning chronologisch gerangschikt, rekening houdend met de datum van de aanvraag, vermeld in artikel 5 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 over de indiening en de afhandeling van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor meerderjarige personen met een handicap en over de terbeschikkingstelling van dat budget. De vroegste aanvraagdata komen binnen de prioriteitengroep het eerst in aanmerking voor de terbeschikkingstelling van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning.

Art. 14. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, kan de criteria, vermeld in artikel 10 en artikel 11, concretiseren en operationaliseren.

Art. 15. In dit artikel wordt verstaan onder basisondersteuningsbudget : het basisondersteuningsbudget, vermeld in hoofdstuk 4 van het decreet van 25 april 2014 houdende de persoonsvolgende financiering voor personen met een handicap en tot hervorming van de wijze van financiering van de zorg en de ondersteuning voor personen met een handicap.

Als de budgethouder die het gebruik van het budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning dat het agentschap ter beschikking heeft gesteld, stopzet omdat hij de ondersteuning die hij nodig heeft, wil organiseren met een basisondersteuningsbudget, eventueel aangevuld met rechtstreeks toegankelijke hulp, gesubsidieerd door het agentschap, binnen een periode van twee jaar vanaf de datum van de stopzetting van het gebruik van het budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning die de budgethouder heeft meegedeeld, aan het agentschap vraagt om het hem toegewezen budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning opnieuw ter beschikking te stellen, hoeft het dossier niet te worden voorgelegd aan de regionale prioriteitencommissie. Aan het verzoek om ter beschikkingstelling van het toegewezen budget wordt ambtshalve prioriteitengroep 1 toegekend.

Als de budgethouder aanspraak wil maken op een hogere budgetcategorie dan de budgetcategorie van het budget waarvan de budgethouder het gebruik heeft stopgezet, moet hij een aanvraag om herziening indienen conform artikel 35 van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 over de indiening en de afhandeling van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor meerderjarige personen met een handicap en over de terbeschikkingstelling van dat budget. Het dossier moet voorgelegd worden aan de regionale prioriteitencommissie voor de toekenning van een prioriteitengroep, voor het gedeelte dat de budgetcategorie van het budget waarvan de budgethouder het gebruik heeft stopgezet, overschrijdt. Aan het gedeelte van de budgetcategorie dat overeenstemt met de budgetcategorie waarvan de budgethouder het gebruik heeft stopgezet, wordt ambtshalve prioriteitengroep 1 toegekend.

Hoofdstuk 3. — *Maatschappelijke noodzaak*

Art. 16. Op verzoek van de persoon die een vraag naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning heeft ingediend, kan de regionale prioriteitencommissie de aanwezigheid van maatschappelijke noodzaak vaststellen als aan een van de volgende voorwaarden is voldaan :

- 1° er is aangetoond dat de persoon met een handicap ernstig fysiek misbruikt wordt of ernstig psychisch of emotioneel misbruikt wordt of ernstig seksueel misbruikt wordt of het slachtoffer is van incest;
- 2° er is ernstig fysiek misbruik of ernstig psychisch of emotioneel misbruik of ernstig seksueel misbruik of incest door de persoon met een handicap ten aanzien van de mantelzorgers of samenwonende personen uit het netwerk aangetoond;
- 3° er is aangetoond dat de persoon met een handicap ernstig fysiek of ernstig psychisch of emotioneel wordt verwaarloosd;
- 4° er is aangetoond dat de persoon met een handicap de mantelzorgers of samenwonende personen uit het netwerk ernstig fysiek of ernstig psychisch of emotioneel verwaarloost.

Als de vaststelling van maatschappelijke noodzaak wordt gevraagd, moet het multidisciplinaire team het ernstige misbruik of de ernstige verwaarlozing, vermeld in het eerste lid, aantonen.

De persoon die een vraag naar een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning indient, kan ook informatie aanleveren om de maatschappelijke noodzaak te beoordelen.

Hoofdstuk 4. — *Bemiddeling, planning en afstemming in het kader van persoonsvolgende financiering*

Afdeling 1. — Bemiddeling

Art. 17. Voor de personen met een handicap aan wie het agentschap een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning ter beschikking heeft gesteld, maar die er niet in slagen de benodigde ondersteuning te organiseren met het gebruik van het budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning, als voucher of als cashbudget, kan een passende oplossing worden gevonden via bemiddeling.

Art. 18. De budgethouder kan aan het agentschap vragen om de bemiddeling binnen het ROG op te starten of het agentschap kan aan de budgethouder bemiddeling voorstellen als de budgethouder er niet in slaagt om de benodigde ondersteuning te organiseren omdat :

- 1° het verzoek tot ondersteuning van de persoon met een handicap te complex is;
- 2° de mogelijkheden van het aanbod aan ondersteuning van reguliere diensten, rechtstreeks toegankelijke diensten die gesubsidieerd worden door het agentschap of zorgaanbieders die vergund zijn door het agentschap, onvoldoende zijn afgestemd op de vraag naar ondersteuning van de persoon met een handicap.

Art. 19. Het ROG heeft de volgende opdrachten :

- 1° de organisatie en de procesbewaking van de bemiddeling;
- 2° het stimuleren van de actieve inzet in het bemiddelingsproces van de leden van het ROG, vermeld in artikel 3, § 1, 1° tot en met 3°, van het besluit van 17 maart 2006, van de zorgaanbieders die al of niet vergund zijn door het agentschap uit de provincie en van de reguliere diensten uit de provincie;

- 3° het stimuleren van de collectieve verantwoordelijkheid om samen met de budgethouder in het kader van de bemiddeling een antwoord te vinden op het individuele verzoek tot ondersteuning;
- 4° de evaluatie en de bijsturing van de bemiddeling.

Art. 20. Het coördinatiepunt maakt rapporten op over de realisaties en knelpunten van de bemiddeling en stelt die ter beschikking van het bestuursorgaan van het ROG.

Afdeling 2. — Afstemming

Art. 21. Afstemming heeft tot doel :

- 1° het aanbod aan zorg en ondersteuning voor budgethouders dat binnen de provincie geboden kan worden door reguliere diensten en door aanbieders van zorg en ondersteuning die al of niet vergund zijn door het agentschap, op elkaar af te stemmen;
- 2° te garanderen dat de budgethouder met het budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning binnen de provincie een kwaliteitsvol aanbod van zorg en ondersteuning vindt dat beantwoordt aan zijn noden en verwachtingen;
- 3° na te gaan op welke wijze de rechtstreeks toegankelijke diensten die erkend zijn door het agentschap, binnen de middelen die beschikbaar zijn op de begroting van het agentschap, binnen de provincie maximaal kunnen tegemoetkomen aan de vragen naar zorg en ondersteuning van personen met een handicap.

Art. 22. Het ROG is verantwoordelijk voor de sturing, de evaluatie en de bijsturing van het proces van afstemming en formuleert voorstellen tot verbetering van de afstemming voor de aanbieders van zorg en ondersteuning in de provincie en voor het agentschap.

Art. 23. Het ROG betreft de bijstandsorganisaties, de diensten Ondersteuningsplan die erkend zijn door het agentschap, de reguliere diensten en de aanbieders van zorg en ondersteuning die vergund zijn door het agentschap, bij het proces van afstemming.

Art. 24. Het coördinatiepunt stelt rapporten op over de realisaties en knelpunten van zorgafstemming en stelt die rapporten ter beschikking van het bestuursorgaan van het ROG.

Afdeling 3. — Planning

Art. 25. Planning heeft tot doel een inschatting te maken van de begrotingsmiddelen die noodzakelijk zijn om zorggarantie te bieden voor de personen met een handicap met de grootste ondersteuningsnood en in het bijzonder om een inschatting te maken van :

- 1° de begrotingsmiddelen die nodig zijn om aan alle personen met een handicap het budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning dat is toegewezen, ter beschikking te kunnen stellen;
- 2° de begrotingsmiddelen die nodig zijn om tegemoet te kunnen komen aan de vragen van personen met een handicap naar een tegemoetkoming in de kosten van hulpmiddelen en aanpassingen;
- 3° de begrotingsmiddelen die nodig zijn om een antwoord te kunnen bieden op de vragen van personen met een handicap naar rechtstreeks toegankelijke hulp;
- 4° de begrotingsmiddelen die nodig zijn opdat alle personen met een handicap die zich willen laten bijstaan door een dienst Ondersteuningsplan, daar effectief de mogelijkheid toe hebben;
- 5° de begrotingsmiddelen die nodig zijn om in voldoende capaciteit voor de opmaak van multidisciplinaire verslagen te voorzien;
- 6° de begrotingsmiddelen die nodig zijn voor de ondersteuning van minderjarige personen met een handicap;
- 7° het benodigde budget om tegemoet te komen aan de vragen van personen met een handicap naar ondersteuning van reguliere diensten.

Art. 26. Het agentschap is verantwoordelijk voor het beleidsvoorbereidende proces op het gebied van planning, de evaluatie en de bijsturing ervan.

Art. 27. Het agentschap stelt in overleg met de het raadgevend comité van het agentschap en de ROG's een meerjarenplan alsook een geactualiseerd jaarlijks plan over de noodzakelijke ontwikkelingen van de begrotingsmiddelen op, waarbij onder meer met de volgende gegevens rekening gehouden wordt :

- 1° het wetenschappelijk onderzoek over de te verwachten ontwikkelingen met betrekking tot de kwantiteit en de kwaliteit van de vragen naar zorg en ondersteuning, met inbegrip van de vragen naar begeleiding door een dienst Ondersteuningsplan en een multidisciplinair team, dat wordt uitgevoerd in opdracht van het agentschap;
- 2° de door het coördinatiepunt opgestelde rapporten over de bemiddeling en de afstemming;
- 3° de adviezen van de ROG's over de planning.

Art. 28. Het ROG betreft de reguliere diensten, de diensten Ondersteuningsplan, de bijstandsorganisaties en de zorgaanbieders die vergund zijn door het agentschap, bij zijn opdrachten in het kader van planning.

Hoofdstuk 5. — Wijzigingsbepalingen

Art. 29. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 maart 2006 betreffende de regie van de zorg en bijstand tot sociale integratie van personen met een handicap en betreffende de erkenning en subsidiëring van een Vlaams Platform van verenigingen van personen met een handicap, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 18 februari 2011, 17 februari 2012 en 9 januari 2015, worden punt 12°, 13° en 15°, punt 17° tot en met 20°, en punt 24° en 25° opgeheven.

Art. 30. In artikel 2, § 1, van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in punt 1° worden de woorden “opname- en bemiddelingsbeleid” vervangen door het woord “opnamebeleid”;
- 2° punt 2° en punt 3° worden opgeheven.

Art. 31. In artikel 7 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het eerste lid worden punt 1°, punt 4°, punt 5° en punt 8° opgeheven;
- 2° in het tweede lid worden de zinsnede “zorgvraagregistratie,” en de woorden “en zorgafstemming” opgeheven.

Art. 32. In artikel 8 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2011, wordt punt 1° vervangen door wat volgt :

“1° het maakt rapporten op ter ondersteuning van het ROG bij de uitvoering van zijn opdracht met betrekking tot de bemiddeling, de afstemming en de planning. Het coördinatiepunt respecteert daarbij de kwaliteitseisen, vastgesteld door het agentschap;”.

Art. 33. In titel II van hetzelfde besluit, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 januari 2015, wordt hoofdstuk II/1, dat bestaat uit artikel 8/1 tot en met artikel 8/3, opgeheven.

Art. 34. In titel II van hetzelfde besluit, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 januari 2015, wordt hoofdstuk IV, dat bestaat uit artikel 11 en artikel 12, opgeheven

Art. 35. In titel II van hetzelfde besluit, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 17 februari 2012, wordt hoofdstuk V, dat bestaat uit artikel 13 tot en met 17, opgeheven.

Art. 36. In titel II van hetzelfde besluit, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 januari 2015, wordt het opschrift van hoofdstuk VI vervangen door wat volgt :

“Hoofdstuk VI. Opnamebeleid voor de voorzieningen”.

Art. 37. In artikel 18, tweede en vierde lid, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2011, wordt de zinsnede “, na advies van de permanente cel,” opgeheven.

Art. 38. Artikel 18/1 en artikel 18/2 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 januari 2015, worden opgeheven.

Art. 39. Artikel 19 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2011, wordt vervangen door wat volgt :

“Art. 19. Een voorziening kan bij de opname van een persoon met een handicap alleen afwijken van de procedure, vermeld in artikel 18, tweede lid, als ze de motivering voor de opname voorlegt aan het agentschap en het agentschap oordeelt dat de motivering gegrond is.

Als het agentschap oordeelt dat de motivering niet gegrond is, is een volgende opname die afwijkt van de procedure, vermeld in artikel 18, tweede lid, alleen toegelaten nadat het agentschap de motivering voor die opname gegrond verklaard heeft. Het agentschap bepaalt de periode waarin een voorziening een opname die afwijkt van de procedure, vermeld in artikel 18, tweede lid, alleen kan realiseren nadat de motivering ervoor door het agentschap gegrond is verklaard.

Het agentschap bepaalt in het protocol prioriteiten bij opname de criteria waaraan de motivering moet beantwoorden.”.

Art. 40. Artikel 20 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 18 februari 2011 en 9 januari 2015, wordt opgeheven.

Art. 41. Artikel 20/1, 20/2 en 20/3 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 januari 2015, worden opgeheven.

Art. 42. In artikel 23 van hetzelfde besluit wordt punt 2° opgeheven.

Art. 43. In titel II, hoofdstuk VI, van hetzelfde besluit, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2011, wordt afdeling II, die bestaat uit artikel 24 tot en met 27, opgeheven.

Art. 44. In titel II van hetzelfde besluit, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 januari 2015, wordt hoofdstuk VII, dat bestaat uit artikel 28 tot en met artikel 30, opgeheven.

Art. 45. In titel II van hetzelfde besluit, het laatst gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 januari 2015, wordt hoofdstuk VIII, dat bestaat uit artikel 31 tot en met artikel 33, opgeheven.

Art. 46. In artikel 37 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 21 februari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in punt 2° worden de woorden “de zorgvraagregistratie en de zorgbemiddeling” vervangen door de woorden “de bemiddeling in het kader van persoonsvolgende financiering”;
- 2° in punt 3° wordt punt a) opgeheven;
- 3° in punt 3°, b), wordt het woord “zorgbemiddeling” vervangen door de woorden “bemiddeling in het kader van persoonsvolgende financiering”.

Art. 47. In artikel 46, §1, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “en in de permanente cel” vervangen door de zinsnede “in alle overlegorganen van het agentschap, en in het bijzonder in de overlegorganen die de materies behandelen betreffende de afhandeling van een vraag naar niet rechtstreeks toegankelijke hulp en ondersteuning en de terbeschikkingstelling van dat budget”.

Art. 48. In artikel 47/2, §2, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2011, worden punt 2°, punt 4° en punt 6° opgeheven.

Art. 49. In artikel 47/5 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 18 februari 2011 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 januari 2015, wordt punt 1° vervangen door wat volgt :

“1° de bepalingen van dit besluit, de richtlijnen van het agentschap en het protocol prioriteiten bij opname, vermeld in artikel 18, naleven;”.

Art. 50. Artikel 23 van het besluit van de Vlaamse Regering over de indiening en de afhandeling van de aanvraag van een budget voor niet rechtstreeks toegankelijke zorg en ondersteuning voor meerderjarige personen met een handicap en over de terbeschikkingstelling van dat budget wordt vervangen door wat volgt :

“Art. 23. De regionale prioriteitencommissie kent prioriteitengroep één, prioriteitengroep twee of prioriteitengroep drie toe en stelt maatschappelijke noodzaak vast.”.

Art. 51. In artikel 37, § 1, van hetzelfde besluit wordt een punt 5° toegevoegd dat luidt als volgt :

“5° de personen met een handicap voor wie de regionale prioriteitencommissie maatschappelijke noodzaak heeft vastgesteld als vermeld in artikel 23.”.

Art. 52. In artikel 56, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “met uitzondering van artikel 36, § 1, 2° en 4°” vervangen door de woorden “ met uitzondering van artikel 37, § 1, 2°, 4° en 5°”.

Hoofdstuk 6. — Slotbepalingen

Art. 53. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2016 met uitzondering van artikel 17 dat in werking treedt op een door de Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, vast te stellen datum.

Art. 54. De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 4 maart 2016.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
G. BOURGOIS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,
J. VANDEURZEN

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/35677]

4 MARS 2016. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la création d’une commission régionale des priorités, à l’identification de groupes prioritaires, à la détermination de la nécessité sociale, à l’orientation vers le soutien, ainsi qu’à l’harmonisation et la planification dans le cadre de l’aide financière personnalisée

Vu le décret du 25 avril 2014 portant le financement qui suit la personne pour des personnes handicapées et portant réforme du mode de financement des soins et du soutien pour des personnes handicapées, les articles 16 à 19 ;

Vu le décret du 7 mai 2004 portant création de l’agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour les Personnes handicapées), l’article 8, 2°, modifié par le décret du 25 avril 2014, et 7°, inséré par le décret du 25 avril 2014 ;

Vu l’accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 15 décembre 2015 ;

Vu l’avis 58.737/1 du Conseil d’Etat, donné le 3 février 2016, en application de l’article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 2°, des lois sur le Conseil d’Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur proposition du Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique et de la Famille ;

Après délibération,

Arrête :

Chapitre 1^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

- 1° agence : la « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap », créée par le décret du 7 mai 2004 portant création de l’agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » (Agence flamande pour les Personnes handicapées) ;
- 2° organisation d’assistance : une organisation qui assiste les personnes handicapées bénéficiaires d’un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles, dans l’utilisation de l’enveloppe de liquidités, l’affectation du voucher et l’organisation des soins et du soutien au sens de l’article 14 du décret du 25 avril 2014 portant le financement qui suit la personne pour des personnes handicapées et portant réforme du mode de financement des soins et du soutien pour des personnes handicapées ;
- 3° budget pour des soins et du soutien non directement accessibles : un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles au sens du chapitre 5 du décret du 25 avril 2014 portant le financement qui suit la personne pour des personnes handicapées et portant réforme du mode de financement des soins et du soutien pour des personnes handicapées ;
- 4° bénéficiaire du budget : la personne handicapée utilisant un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles ou son représentant légal ;
- 5° soins en complément des soins habituels : les soins prodigués par les membres de la famille appartenant au même ménage à un membre du ménage atteint d’un handicap en concertation avec ce dernier, ces soins dépassant les soins ordinaires normalement donnés ;
- 6° point de coordination : le point de coordination, visé à l’article 8 de l’arrêté du 17 mars 2006 ;
- 7° service Plan de soutien : un service Plan de soutien tel que visé à l’article 2 de l’arrêté du Gouvernement flamand du 30 septembre 2011 portant agrément et subventionnement des services Plan de soutien et d’une organisation tutrice pour le parcours préalable des personnes handicapées ;
- 8° soins habituels : les soins ordinaires journaliers normalement prodigués mutuellement par les partenaires ou les parents et les enfants cohabitants parce qu’ils vivent en communauté de vie dans un ménage commun et portent sur cette base une responsabilité commune du fonctionnement de ce ménage ;

- 9° profondeur du fossé entre le soutien requis et le soutien reçu : l'importance de l'écart entre le soutien dont a besoin la personne handicapée et l'actuel soutien prodigué à cette personne, tels que les équipements, le soutien par les aidants proches, le soutien par le réseau social, les services réguliers et l'utilisation du soutien directement accessible et non directement accessible, subventionné par l'agence ;
- 10° équipe multidisciplinaire : une instance agréée par l'agence pour délivrer un rapport multidisciplinaire tel que visé à l'article 22 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1991 relatif à l'introduction et au traitement de la demande de soutien auprès de la « Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap » et qui rédige un rapport multidisciplinaire dans le cadre d'une demande de budget pour des soins et du soutien non directement accessibles ;
- 11° ROG : le réseau régional de concertation pour l'aide aux handicapés, visé à l'article 3 de l'arrêté du 17 mars 2006 ;
- 12° prestataire de soins : la personne physique ou la personne morale prodiguant des soins ou du soutien non directement accessibles à un bénéficiaire du budget ;
- 13° arrêté du 17 mars 2006: l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 2006 relatif à la régie de l'aide et de l'assistance à l'intégration sociale de personnes handicapées et à l'agrément et au subventionnement d'une « Vlaams Platform van verenigingen van personen met een handicap » (Plate-forme flamande d'associations de personnes handicapées).

Chapitre 2. — La commission régionale des priorités et l'identification de groupes prioritaires

Section 1^{re}. — Composition, missions et fonctionnement de la commission régionale des priorités

Art. 2. § 1^{er}. Il est institué une commission régionale des priorités dans chaque province.

La commission régionale des priorités assure les missions suivantes :

- 1° l'identification comme appartenant à un groupe prioritaire au sens de l'article 23 de l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'introduction et au traitement de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles pour personnes majeures handicapées et relatif à la mise à disposition dudit budget, sur la demande d'attribution d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles déposée par des personnes handicapées ;
- 2° la détermination de la présence d'une nécessité sociale au sens de l'article 23 de l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'introduction et au traitement de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles pour personnes majeures handicapées et relatif à la mise à disposition dudit budget.

§ 2. La commission régionale des priorités d'une province est habilitée à traiter les dossiers de personnes handicapées domiciliées dans la province.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la commission régionale des priorités de la province du Brabant flamand est habilitée à traiter tant les dossiers des personnes handicapées domiciliées dans cette province que ceux des personnes handicapées domiciliées dans la Région bilingue de Bruxelles-Capitale.

Art. 3. § 1^{er}. Les commissions régionales des priorités sont composées :

- 1° d'experts du vécu ;
- 2° d'experts professionnels ;
- 3° de fonctionnaires de l'agence ou de membres du personnel de la province qui font partie du point de coordination.

Siègent au sein de la commission régionale des priorités cinq membres dont au moins un expert du vécu, au moins un expert professionnel et un fonctionnaire de l'agence ou un membre du personnel de la province qui fait partie du point de coordination.

Les experts professionnels employés par un prestataire de soins autorisé par l'agence ne peuvent jamais constituer la majorité des membres ayant voix délibérative dans la commission régionale des priorités.

Pour être désigné expert du vécu au sens de l'alinéa 1^{er}, 1°, au sein de la commission régionale des priorités, le candidat-membre doit répondre à une des conditions suivantes :

- 1° avoir acquis une affinité, grâce aux expériences journalières, vécues et personnelles, avec le secteur de l'aide sociale en général et avec le secteur des personnes handicapées en particulier ;
- 2° être doté d'une empathie très développée à l'égard des différents groupes-cibles, catégories d'âge et situations sociales ;
- 3° être capable de dépasser ses propres expériences en adoptant une vision globale de la société ;
- 4° être prêt à faire des choix informés tout en respectant le cadre réglementaire du présent arrêté.

Pour être désigné au sein de la commission régionale des priorités comme expert professionnel au sens de l'alinéa 1^{er}, 2°, ou comme fonctionnaire de l'agence ou membre du personnel de la province qui fait partie du point de coordination, le candidat-membre doit répondre à une des conditions suivantes :

- 1° avoir acquis une affinité, grâce aux expériences professionnelles ou vécues, avec le secteur de l'aide sociale en général et avec le secteur des personnes handicapées en particulier ;
- 2° répondre aux conditions visées à l'alinéa 3, points 2° à 4° ;
- 3° être titulaire d'un diplôme de bachelor ou de master en sciences comportementales, psychosociales, sociales ou paramédicales.

§ 2. La commission régionale des priorités est présidée par un président qui n'a pas droit de vote.

Art. 4. § 1^{er}. Le Ministre flamand chargé de l'assistance aux personnes nomme les membres, les présidents et les présidents suppléants de la commission régionale des priorités. Les membres qui ne sont pas fonctionnaires de l'agence, sont proposés par le ROG. Les fonctionnaires de l'agence sont proposés par le fonctionnaire dirigeant de l'agence. Les présidents et les présidents suppléants sont proposés par le ROG.

Le Ministre flamand chargé de l'assistance aux personnes nomme dans chaque province une réserve de membres non-fonctionnaires, plus particulièrement :

- 1° douze membres dans la province de Flandre occidentale, du Brabant flamand et du Limbourg ;
- 2° quinze membres dans la province de Flandre orientale ;
- 3° dix-huit membres dans la province d'Anvers ;

Les membres, les présidents et les présidents suppléants sont nommés pour une période de cinq ans.

§ 3. Le Ministre flamand chargé de l'assistance aux personnes peut mettre fin au mandat des membres :

- 1° à la demande de l'intéressé ;
- 2° d'office, si l'intéressé :
 - a) ne répond plus aux conditions de nomination ;
 - b) si le membre n'assiste pas aux réunions à six reprises successives et ce, sans notification préalable ;
 - c) si le membre manque gravement aux obligations en matière d'exécution de son mandat.

Art. 5. Les présidents, les présidents suppléants et les membres non fonctionnaires de la commission régionale des priorités reçoivent des jetons de présence et des indemnités pour les frais de voyage et les frais de séjour conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 janvier 1988 portant certaines mesures en vue d'harmoniser les allocations et les jetons de présence accordés aux commissaires, aux délégués des finances, aux représentants du Gouvernement flamand, aux présidents et aux membres des commissions spéciales non consultatives ou des conseils d'administration des organismes ou entreprises qui relèvent du Gouvernement flamand.

Pour l'application de l'arrêté précité, la commission régionale des priorités est classée dans la catégorie III telle que visée à l'article 3, § 1^{er}, c), de l'arrêté précité.

Les jetons de présence et les indemnités sont à charge de l'agence.

Art. 6. Le point de coordination assure le soutien administratif et logistique de la commission régionale des priorités.

La commission régionale des priorités anonymise les dossiers.

Le fonctionnaire dirigeant de l'agence établit le règlement d'ordre intérieur de la commission régionale des priorités.

Art. 7. La personne handicapée ou son représentant légal peut demander d'être entendu par la commission régionale des priorités.

Section 2. — L'identification comme appartenant à un groupe prioritaire

Art. 8. La commission régionale des priorités décide de l'appartenance à un groupe prioritaire au vu des considérations suivantes :

- 1° la nécessité d'une mise à disposition immédiate d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles ou la mesure dans laquelle la mise à disposition d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles peut mettre fin à une situation qui est déjà intenable depuis un certain temps ;
- 2° le paiement des soins en complément des soins habituels.

Pour évaluer l'appartenance à un groupe prioritaire, la commission régionale des priorités se penche sur les données sur l'urgence de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles qui sont fournies par la personne handicapée ou son représentant légal et par l'équipe multidisciplinaire.

Art. 9. Lors de la considération visée à l'article 8, 1°, la commission régionale des priorités apprécie la profondeur du fossé entre le soutien requis et le soutien reçu et le degré d'urgence de la demande d'attribution d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles.

Art. 10. Pour apprécier la profondeur du fossé entre le soutien requis et le soutien reçu, la commission régionale des priorités se fonde sur une évaluation intersubjective et une prise en compte équilibrée des trois critères suivants :

- 1° la nature et l'intensité des besoins de soutien de la personne qui ont été objectivés par une équipe multidisciplinaire ;
- 2° la capacité et la charge de travail des aidants proches ;
- 3° les possibilités et les limitations du soutien volontaire et professionnel actuel.

Sur la base de son appréciation de la profondeur du fossé entre le soutien requis et le soutien reçu, la commission régionale des priorités désigne une des catégories suivantes à la profondeur du fossé entre le soutien requis et le soutien reçu :

- 1° catégorie 1 : la personne handicapée ne reçoit aucun soutien de la part des services réguliers, de la part d'un aidant proche ou de la famille, de ses amis et des contacts informels, mais a clairement besoin de soutien ;
- 2° catégorie 2 : la personne handicapée bénéficie d'un soutien de la part des services réguliers ou des aidants proches, mais ce soutien ne suffit pas pour combler les besoins de la personne dans divers domaines de la vie tant à cause de l'intensité ou la complexité des besoins qu'à cause de l'absence ou de la surcharge des aidants proches ;
- 3° catégorie 3 :
 - a) le soutien actuel est relativement en adéquation avec les besoins de la personne. Il n'existe pas d'écart important entre le soutien dont a besoin la personne handicapée et le soutien qu'elle reçoit actuellement ;
 - b) la personne handicapée a besoin d'un soutien limité ou relativement simple dans un domaine de la vie limité. On peut toujours faire appel à une aide apportée par un aidant proche pour combler les besoins.

Art. 11. La commission régionale des priorités fonde son appréciation du degré d'urgence de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles sur une évaluation intersubjective et une prise en compte équilibrée des cinq critères suivants :

- 1° l'intégrité de la personne handicapée ;
- 2° l'intégrité de l'aidant proche ;
- 3° le caractère insoutenable de la situation ;
- 4° le fait que la qualité de vie de la personne handicapée risque de se détériorer gravement ;
- 5° le fait que la personne risque de manquer des opportunités de développement importantes.

Sur la base de son appréciation du degré d'urgence de la demande d'octroi d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles, la commission régionale des priorités attribue au degré d'urgence de la demande d'octroi d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles une des catégories suivantes :

- 1° catégorie 1: la situation est très aiguë, au moins trois des cinq critères visés à l'alinéa 1^{er}, sont démontrés de façon très convaincante ;
- 2° catégorie 2: la situation est aiguë, un des cinq critères visés à l'alinéa 1^{er}, est démontré de façon très convaincante ;
- 3° catégorie 3 pour une des situations suivantes :
 - a) la situation n'est pas aiguë, aucun des cinq critères visés à l'alinéa 1^{er}, est démontré ;
 - b) il est possible que la situation soit aiguë, il y a des indications qu'un ou plusieurs critères visés à l'alinéa 1^{er} sont à l'ordre du jour mais ces indications ne sont pas très claires ou convaincantes, ou ne sont pas démontrées.

Art. 12. § 1^{er}. Pour la considération visée à l'article 8, 2°, la commission régionale des priorités fait une distinction entre :

- 1° l'ampleur des soins en complément des soins habituels dans la situation actuelle ;
- 2° l'ampleur des soins en complément des soins habituels de longue durée et la mesure dans laquelle les membres de la famille, les amis et les contacts informels ont délivré des soins pendant une période prolongée au-delà du niveau qu'on peut raisonnablement attendre d'eux.

§ 2. Dans ce paragraphe, on entend par instrument de mesure des soins requis : l'instrument de mesure des soins requis qui est développé par l'agence et validé scientifiquement, comprenant une série d'échelles et de règles de décision permettant d'exprimer de manière univoque et objectivée la lourdeur des soins requis de chaque personne handicapée majeure dans les trois paramètres suivants, notamment « intensité d'accompagnement » exprimant le besoin de soutien pendant la journée, « permanence » exprimant le besoin d'une présence de personnes et d'une surveillance par des personnes pendant la journée, et « permanence de nuit » exprimant le besoin de surveillance et de soutien pendant la nuit.

La commission régionale des priorités évalue les soins en complément des soins habituels dans la situation actuelle en comparant la catégorie budgétaire mentionnée par l'équipe multidisciplinaire dans le rapport multidisciplinaire rédigé dans le cadre d'une demande de budget pour des soins et du soutien non directement accessibles avec la catégorie budgétaire qui correspond aux résultats de la lecture de l'instrument de mesure des soins requis pour les paramètres « intensité d'accompagnement » et « permanence ». Si le besoin de soutien dans le rapport multidisciplinaire n'est pas objectivé avec la lecture de l'instrument de mesure des soins requis, une comparaison est opérée avec la catégorie budgétaire qui correspond à l'appréciation motivée par l'équipe multidisciplinaire des paramètres intensité d'accompagnement et permanence.

Si la catégorie budgétaire mentionnée par l'équipe multidisciplinaire est deux catégories budgétaires en dessous de la catégorie budgétaire qui correspond aux valeurs fixées pour les paramètres « intensité d'accompagnement » et « permanence », il est question de soins en complément des soins habituels dans la situation actuelle.

§ 3. La commission régionale des priorités évalue les soins de longue durée en complément des soins habituels et la mesure dans laquelle ont fourni les membres de la famille, les amis et les contacts informels des soins dans le passé pendant une période prolongée au-delà du niveau qu'on peut raisonnablement attendre d'eux en vérifiant si dans la période de vingt ans précédant la demande de budget pour des soins et du soutien non directement accessibles des soins en complément des soins habituels ont été délivrés par des membres de la famille chez qui vit la personne handicapée et en vérifiant si des membres de la famille, des amis et des contacts informels ont procuré pour une période prolongée plus de soins qu'on peut raisonnablement attendre d'eux.

Lors de l'évaluation visée à l'alinéa 1^{er}, la commission régionale des priorités tient compte des éléments suivants :

- 1° le besoin de soins et de soutien de la personne handicapée ;
- 2° le soutien délivré par les membres du ménage chez qui vit la personne handicapée et par les membres de la famille, les amis et les contacts informels, et la durée de ce soutien ;
- 3° le soutien délivré par les services réguliers et la durée de ce soutien ;
- 4° le soutien subventionné par l'agence et la durée de ce soutien ;
- 5° la mesure dans laquelle les soins en complément des soins habituels délivrés par des membres du ménage chez qui vit la personne handicapée ou la mesure dans laquelle des membres de la famille, des amis et des contacts informels ont procuré pour une période prolongée plus de soins qu'on peut raisonnablement attendre d'eux, a eu comme résultat que la personne handicapée a beaucoup moins fait appel aux services réguliers ou au soutien subventionné par l'agence.

Les personnes handicapées pour lesquelles l'équipe multidisciplinaire a signalé la catégorie budgétaire XI ou XII sont considérées comme répondant au « soins de longue durée dans le passé en complément des soins habituels ».

Art. 13. § 1^{er}. La commission régionale des priorités attribue d'abord l'appartenance au groupe prioritaire 1, 2 ou 3 à la demande d'octroi d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles sur la base des critères suivants :

- 1° groupe prioritaire 1: les personnes handicapées qui se sont vu attribuer la catégorie 1 par la commission régionale des priorités pour la profondeur du fossé entre le soutien requis et le soutien reçu et le degré d'urgence ;
- 2° groupe prioritaire 2: les personnes handicapées qui se sont vu attribuer les catégories suivantes par la commission régionale des priorités :
 - a) catégorie 1 pour la profondeur du fossé entre le soutien requis et le soutien reçu et catégorie 2 pour le degré d'urgence ;
 - b) catégorie 1 pour le degré d'urgence et catégorie 2 pour la profondeur du fossé entre le soutien requis et le soutien reçu ;
 - a) catégorie 2 pour la profondeur du fossé entre le soutien requis et le soutien reçu et pour le degré d'urgence ;
- 3° groupe prioritaire 3: les personnes handicapées qui se sont vu attribuer la catégorie 3 par la commission régionale des priorités pour la profondeur du fossé entre le soutien requis et le soutien reçu ou le degré d'urgence ou pour les deux.

§ 2. Si la commission régionale des priorités a constaté que des soins en complément des soins habituels dans la situation actuelle ou des soins de longue durée dans le passé en complément des soins habituels sont ou ont été prestés, la commission régionale des priorités attribue le groupe prioritaire supérieur suivant à l'égard du groupe prioritaire qui a été attribué par application du paragraphe 1^{er}, sauf si, par application du paragraphe 1^{er}, le groupe prioritaire 1 a déjà été attribué.

Au sein de chaque groupe prioritaire les demandes d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles sont classées chronologiquement en tenant compte de la date de la demande telle que visée à l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'introduction et au traitement de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles pour personnes majeures handicapées et relatif à la mise à disposition dudit budget. Les demandes déposées les premières sont prises en compte en priorité pour la mise à disposition d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles.

Art. 14. Le Ministre flamand compétent pour l'assistance aux personnes peut concrétiser et rendre opérationnels les critères visés aux articles 10 et 11.

Art. 15. Dans le présent article, on entend par budget d'assistance de base : le budget d'assistance de base visé à l'article 4 du décret du 25 avril 2014 portant le financement personnalisé pour des personnes handicapées et portant réforme du mode de financement des soins et du soutien pour des personnes handicapées.

Si le bénéficiaire du budget mettant fin à l'utilisation du budget pour des soins et du soutien non directement accessibles mis à sa disposition par l'agence parce qu'il veut organiser les soins dont il a besoin avec un budget d'assistance de base, éventuellement complété par une aide directement accessible, subventionnée par l'agence, dans une période de deux ans à partir de la date d'arrêt de l'utilisation du budget pour des soins et du soutien non directement accessibles communiquée par le bénéficiaire du budget, demande à l'agence de recevoir à nouveau le budget pour des soins et du soutien non directement accessibles qui lui était attribué, le dossier ne doit pas être soumis à la commission régionale des priorités. A la demande de mise à disposition du budget attribué, le groupe prioritaire 1 est attribué d'office.

Si le bénéficiaire du budget veut prétendre à une catégorie budgétaire qui est supérieure à la catégorie budgétaire du budget que le bénéficiaire du budget a cessé d'utiliser, il doit déposer une demande de révision telle que visée à l'article 35 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 relatif à l'introduction et au traitement de la demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles pour personnes majeures handicapées et relatif à la mise à disposition dudit budget. Le dossier doit être déposé à la commission régionale des priorités pour l'attribution d'un groupe prioritaire, pour la partie que dépasse la catégorie budgétaire dont le bénéficiaire du budget a cessé l'utilisation. A la partie de la catégorie budgétaire qui correspond à la catégorie budgétaire dont le bénéficiaire a cessé l'utilisation, le groupe prioritaire 1 est attribué d'office.

Chapitre 3. — *Nécessité sociale*

Art. 16. A la demande de la personne ayant déposé une demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles, la commission régionale des priorités peut constater la présence de nécessité sociale s'il est satisfait à une des conditions suivantes :

- 1° s'il est démontré que la personne handicapée est victime d'une forme grave d'abus physique ou d'abus mental ou émotionnel ou d'abus sexuel ou est victime d'inceste ;
- 2° s'il est démontré que la personne handicapée est coupable d'une forme grave d'abus physique ou d'abus psychique ou émotionnel ou d'abus sexuel ou coupable d'inceste à l'égard des aidants proches ou des personnes cohabitantes du réseau ;
- 3° s'il est démontré que la personne handicapée est négligée physiquement ou subit des effets graves d'une négligence psychique ou émotionnelle ;
- 4° s'il est démontré que les aidants proches ou les personnes cohabitantes du réseau subissent de la part de la personne handicapée une grave négligence physique, psychique ou émotionnelle.

Si la détermination de la nécessité sociale est demandée, l'équipe multidisciplinaire doit démontrer l'abus grave ou la négligence grave, visés à l'alinéa 1^{er}.

La personne déposant une demande d'un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles, peut également fournir des informations pour pouvoir juger la nécessité sociale.

Chapitre 4. — *Médiation, planification et harmonisation dans le cadre de l'aide financière personnalisée**Section 1^{re}. — Médiation*

Art. 17. Pour les personnes auxquelles l'agence a mis à disposition un budget pour des soins et du soutien non directement accessibles mais qui ne réussissent pas à organiser les besoins requis en utilisant le budget pour des soins et du soutien non directement accessibles, comme enveloppe de liquidités ou comme voucher, une solution adéquate peut être trouvée par médiation.

Art. 18. Le bénéficiaire du budget peut demander à l'agence de démarrer la médiation au sein du ROG ou l'agence peut proposer au bénéficiaire du budget d'avoir recours à la médiation si le bénéficiaire du budget ne réussit pas à organiser le soutien nécessaire parce que:

- 1° la demande de soutien de la personne handicapée est trop complexe ;
- 2° les possibilités de l'offre de soutien proposée par les services réguliers, des services directement accessibles subventionnés par l'agence ou par les prestataires de soins qui sont autorisés par l'agence, sont insuffisamment dimensionnées aux besoins de soutien de la personne handicapée.

Art. 19. Le ROG accomplit les missions suivantes :

- 1° l'organisation et le monitoring du processus de la médiation ;
- 2° la stimulation de l'engagement actif des membres du ROG, visés à l'article 3, § 1^{er}, 1° à 3°, de l'arrêté du 17 mars 2006, des prestataires de soins autorisés ou non par l'agence de la province et des services réguliers de la province;
- 3° la stimulation de la responsabilité collective afin de trouver en concertation avec le bénéficiaire du budget par la médiation une solution pour la demande individuelle de soutien ;
- 4° l'évaluation et la mise à jour de la médiation.

Art. 20. Le point de coordination établit des rapports sur les réalisations et les problèmes de la médiation et les soumet à l'organe de direction du ROG.

Section 2. — Harmonisation

Art. 21. L'harmonisation a pour but :

- 1° d'assurer que l'offre de soins et de soutien pour bénéficiaires du budget pouvant être délivrée au sein de la province par les services réguliers est harmonisée à celle délivrée par des prestataires de soins et de soutien autorisés ou non par l'agence ;
- 2° de garantir que le bénéficiaire du budget trouve, en utilisant son budget de soins et de soutien non directement accessibles au sein de la province, une offre de soins et de soutien de qualité qui répond à ses besoins et attentes ;
- 3° de vérifier de quelle façon les services directement accessibles agréés par l'agence, dans les limites des moyens disponibles sur le budget de l'agence, au sein de la province peuvent répondre au maximum aux demandes de soins et de soutien de personnes handicapées.

Art. 22. Le ROG est responsable du pilotage, de l'évaluation et de la mise à jour du processus d'harmonisation et formule des propositions d'amélioration de l'harmonisation pour les prestataires de soins et de soutien dans la province et pour l'agence.

Art. 23. Le ROG implique les organisations d'assistance, les services Plan de soutien agréés par l'agence, les services réguliers et les prestataires de soins et de soutien autorisés par l'agence, dans le processus d'harmonisation.

Art. 24. Le point de coordination établit des rapports sur les réalisations et les problèmes en matière d'harmonisation des soins et les soumet à l'organe de direction du ROG.

Section 3. — Planification

Art. 25. La planification a pour but d'estimer les moyens budgétaires nécessaires pour garantir des soins aux personnes handicapées présentant le besoin le plus grave de soutien et plus particulièrement d'estimer :

- 1° les moyens budgétaires nécessaires pour pouvoir mettre à la disposition des personnes handicapées le budget pour des soins et du soutien non directement accessibles qui leur est attribué ;
- 2° les moyens budgétaires nécessaires pour pouvoir accéder aux demandes des personnes handicapées d'intervenir dans les frais des aides matérielles et des aménagements ;
- 3° les moyens budgétaires nécessaires pour pouvoir accéder aux demandes des personnes handicapées d'aide directement accessible ;
- 4° les moyens budgétaires nécessaires pour que toutes les personnes handicapées désireuses de se faire assister par un service Plan de soutien en aient effectivement la possibilité ;
- 5° les moyens budgétaires nécessaires pour prévoir une capacité suffisante pour la rédaction de rapports multidisciplinaires ;
- 6° les moyens budgétaires nécessaires pour l'assistance aux personnes handicapées mineures ;
- 7° le budget nécessaire pour accéder aux demandes émanant de personnes handicapées pour obtenir un soutien des services réguliers.

Art. 26. L'agence est responsable du processus d'élaboration des politiques en matière de planification, d'évaluation et de mise à jour.

Art. 27. De concert avec le comité consultatif de l'agence et les ROG, l'agence établit un plan pluriannuel ainsi qu'un plan annuel actualisé pour les développements nécessaires des moyens budgétaires tout en tenant compte entre autres des données suivantes :

- 1° la recherche scientifique sur les développements à attendre quant à la quantité et la qualité des demandes de soins et de soutien, y compris les demandes d'assistance par un service Plan de soutien et une équipe multidisciplinaire, qui est exécutée sur l'ordre de l'agence ;
- 2° les rapports établis par le point de coordination sur la médiation et l'harmonisation ;
- 3° les avis des ROG concernant la planification.

Art. 28. Le ROG implique les services réguliers, les services Plan de soutien, les organisations d'assistance et les prestataires de soins autorisés par l'agence, dans la mise en œuvre de ses missions dans le cadre de la planification.

Chapitre 5. — Dispositions modificatives

Art. 29. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mars 2006 relatif à la régie de l'aide et de l'assistance à l'intégration sociale de personnes handicapées et à l'agrément et au subventionnement d'une « Vlaams Platform van verenigingen van personen met een handicap » (Plate-forme flamande d'associations de personnes handicapées), modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 18 février 2011, 17 février 2012 et 9 janvier 2015, les points 12°, 13° et 15°, les points 17° à 20°, et les points 24° et 25° sont abrogés.

Art. 30. Dans l'article 2, § 1^{er}, du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 2014 les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le point 1°, les mots « politique d'admission et de médiation » sont remplacés par les mots « politique d'admission ».
- 2° les points 2° et 3° sont abrogés.

Art. 31. Dans l'article 7 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 2011 les modifications suivantes sont apportées :

- 1° les points 1°, 4°, 5° et 8° de l'alinéa 1^{er} sont abrogés ;
- 2° à l'alinéa 2, le membre de phrase « de l'enregistrement de la demande de soins, » et les mots « et de l'harmonisation des soins » sont abrogés.

Art. 32. A l'article 8 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 2011, le point 1° est remplacé par la disposition suivante :

- 1° il rédige des rapports en vue de soutenir le ROG dans l'accomplissement de ses missions de médiation, d'harmonisation et de planification. Le point de coordination respecte les exigences de qualité fixées par l'agence ; ».

Art. 33. Dans le titre II du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 janvier 2015, le chapitre II/1, qui se compose des articles 8/1 à 8/3 inclus, est abrogé.

Art. 34. Dans le titre II du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 janvier 2015, le chapitre IV, qui se compose des articles 11 et 12, est abrogé.

Art. 35. Dans le titre II du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 février 2012, le chapitre V, qui se compose des articles 13 et 17, est abrogé.

Art. 36. Dans le titre II du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 janvier 2015, l'intitulé du chapitre VI est remplacé par ce qui suit :

« Chapitre VI. Politique d'admission des structures ».

Art. 37. A l'article 18 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 2011, le syntagme, « sur avis de la cellule permanente, » dans l'alinéa 2 et le syntagme «, après avoir pris l'avis de la cellule permanente, » dans l'alinéa 4 sont abrogés.

Art. 38. Les articles 18/1 et 18/2 du même arrêté, insérés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 janvier 2015, sont abrogés.

Art. 39. L'article 19 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 2011, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 19. En cas d'admission d'une personne handicapée dans une structure, cette dernière ne peut déroger à l'article 18, alinéa 2, qu'à condition qu'elle soumette une motivation de cette admission à l'agence et que l'agence juge que la motivation est fondée.

Si l'agence juge que la motivation n'est pas fondée, une prochaine suivante qui déroge à la procédure visée à l'article 18, alinéa 2, n'est autorisée qu'après que l'agence a conclu au bien-fondé de la motivation de cette admission. L'agence fixe la période dans laquelle une structure ne peut réaliser une admission dérogeant à la procédure de l'article 18, alinéa 2, qu'après que la motivation pour ce faire a été déclarée fondée par l'agence.

L'agence détermine, dans le protocole « Priorités en cas d'admission » les critères auxquels doit satisfaire la motivation. ».

Art. 40. L'article 20 du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 18 février 2011 et 9 janvier 2015, est abrogé.

Art. 41. Les articles 20/1, 20/2 et 20/3 du même arrêté, insérés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 janvier 2015, sont abrogés.

Art. 42. Dans l'article 23 du même arrêté, le point 2° est abrogé.

Art. 43. Dans le titre II, chapitre VI, du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 2011, la section II, qui se compose des articles 24 à 27, est abrogée.

Art. 44. Dans le titre II du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 janvier 2015, le chapitre VII, comprenant les articles 28 à 30, est abrogé.

Art. 45. Dans le titre II du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 janvier 2015, le chapitre VIII, comprenant les articles 31 à 33, est abrogé.

Art. 46. A l'article 37 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 février 2014, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° au point 2, les mots « l'enregistrement de la demande de soins et sur la médiation des soins » sont remplacés par les mots « la médiation dans le cadre de l'aide financière personnalisée » ;
- 2° au point 3°, le point a) est abrogé ;
- 3° au point 3°, b), les mots « la médiation en matière de soins » sont remplacés par les mots « la médiation dans le cadre de l'aide financière personnalisée ».

Art. 47. Dans l'article 46, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté, les mots « et dans la cellule permanente » sont remplacés par le membre de phrase « dans tous les organes de concertation de l'agence et plus particulièrement dans les organes de concertation traitant les matières relatives au traitement d'une demande d'aide et de soutien non directement accessibles et la mise à disposition de ce budget, ».

Art. 48. A l'article 47/2, § 2, du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 2011, les points 2°, 4° et 6° sont abrogés.

Art. 49. A l'article 47/5 du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 février 2011 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 janvier 2015, le point 1° est remplacé par ce qui suit :

« 1° respectent les dispositions du présent arrêté, les directives fixées par l'agence, le protocole « Priorités en cas d'admission », visé à l'article 18 ; ».

Art. 50. L'article 23 de l'arrêté du Gouvernement flamand relatif à l'introduction et au traitement de la demande d'un budget pour les soins et le soutien non directement accessibles pour personnes majeures handicapées et relatif à la mise à disposition dudit budget est remplacé par ce qui suit :

« Art. 23. La commission régionale des priorités attribue le groupe prioritaire un, deux ou trois et détermine la nécessité sociale. ».

Art. 51. A l'article 37, § 1^{er}, du même arrêté, il est inséré un point 5°, rédigé comme suit :

« 5° aux personnes handicapées pour qui la commission régionale des priorités a déterminé la nécessité sociale au sens de l'article 23. ».

Art. 52. A l'article 56, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « à l'exception de l'article 36, § 1, 2° et 4° » sont remplacés par les mots « à l'exception de l'article 37, § 1^{er}, 2°, 4°, et 5° ».

Chapitre 6. — *Dispositions finales*

Art. 53. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2016, à l'exception de l'article 17, qui entre en vigueur à une date à fixer par le Ministre flamand chargé de l'assistance aux personnes.

Art. 54. Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 mars 2016.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille.

J. VANDEURZEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2016/29123]

24 FEVRIER 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française approuvant la liste des projets d'actions à discriminations positives pour l'année 2016, conformément à l'article 58 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment pour la mise en œuvre de discriminations positives

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives, tel que modifié;

Vu le décret du 10 décembre 2015 contenant le budget général des dépenses de la Communauté française pour l'année budgétaire 2016;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2007 fixant la proportion et le nombre de demandeurs d'emploi et de bénéficiaires du minimum de moyens d'existence au-delà duquel un établissement ou une implantation d'enseignement de promotion sociale peut être considéré comme établissement ou implantation bénéficiaire de discriminations positives;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 février 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 février 2016;

Vu l'avis du Conseil général de l'Enseignement de Promotion sociale du 2 juillet 2015 relatif à la liste des établissements ou d'implantations bénéficiaires de discriminations positives;

Sur la proposition de la Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La liste des projets d'actions à discriminations positives dans l'Enseignement de Promotion sociale pour l'année 2016, annexée au présent arrêté, est approuvée.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2016.

Art. 3. La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Bruxelles, le 24 février 2016.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement de Promotion sociale,
de la Jeunesse, des Droits des Femmes et de l'Égalité des Chances,

Mme I. SIMONIS

ANNEXE A L'ARRETE DU GOUVERNEMENT DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE DU 24 FEVRIER 2016
APPROUVANT LA LISTE DES PROJETS D' ACTIONS A DISCRIMINATIONS POSITIVES POUR L'ANNEE 2016
COMMUNE ET PROVINCE

Code projet	Etablissement	Matricule	Coût PTP	Coût UF	Coût Matériel	Total
16/CP/01	Institut Roger Lambion	2.003.009		0,00	17.965,00	17.965,00
16/CP/02	Cours de Promotion Sociale Erasme	2.003.060		34.500,00	0,00	34.500,00
16/CP/03	Institut de la Parure	2.044.103		11.040,00	4.441,00	15.481,00
	Institut Lallemand	2.044.333		0,00	0,00	0,00
16/CP/04	Institut Fernand Cocq	2.132.024		13.954,20	0,00	13.954,20
16/CP/05	ISFCE Etterbeek	2.076.052		17.787,20	633,80	18.421,00
16/CP/06	Cours Communaux de PS JL Thys Jette	2.136.003		6.440,40	0,00	6.440,40
16/CP/07	IPFC Nivelles	2.214.005		17.174,40	0,00	17.174,40
16/CP/08	Cours de Promotion Sociale St Gilles	2.264.009		21.965,40	0,00	21.965,40
16/CP/09	IPEPS Binche-Carnières-Morlanwelz	5.043.008		3.450,00	6.311,40	9.761,40
16/CP/10	Université du Travail - IETS PS	5.082.074		25.761,60	0,00	25.761,60
16/CP/11	ECETIC Châtelet	5.083.006		13.800,00	0,00	13.800,00
16/CP/12	Cours Indus et Com de Couillet	5.091.002		0,00	2.771,00	2.771,00
16/CP/13	Ecole Indus et Com de Courcelles	5.092.003		15.801,00	549,00	16.350,00
16/CP/14	IPETP	5.124.001		13.869,00	0,00	13.869,00
16/CP/15	Format 21	5.222.004	8.388,00	10.089,96	0,00	18.477,96
16/CP/16	IPAM	5.222.006	8.388,00	10.734,00	1.829,00	20.951,00
16/CP/17	Ecole Indust de Marchienne-Au-Pont	5.255.003	8.388,00	0,00	6.703,00	15.091,00
16/CP/18	Ecole Indus Marcinelle-Monceau	5.257.003		0,00	9.870,00	9.870,00
16/CP/19	EPS - Quaregnon	5.331.003		10.304,64	0,00	10.304,64
				0,00	0,00	0,00
16/CP/20	IPEPS Herstal	6.146.035	8.388,00	20.662,95	1.847,05	30.898,00
16/CP/21	IPEPS Huy-Waremme	6.160.040	16.776,00	21.843,69	15,31	38.635,00
16/CP/22	Ecole de Commerce et d'Informatique	6.188.038		7.513,80	0,00	7.513,80
16/CP/23	Institut des Langues Modernes - EPS	6.188.039		29.679,51	0,00	29.679,51
16/CP/24	Ecole des Arts et Métiers	6.188.046		5.098,65	0,00	5.098,65
16/CP/25	Institut de Techniques Artisanales - EPS	6.188.047	8.388,00	5.988,14	0,00	14.376,14
16/CP/26	Institut de Technologie - EPS	6.188.055		12.880,80	0,00	12.880,80
16/CP/27	Institut de Formation Continué - EPS	6.188.090	8.388,00	24.312,51	0,00	32.700,51
16/CP/28	IPEPS Seraing Orientations Techniques	6.293.036	8.388,00	14.168,88	1.317,12	23.874,00
16/CP/29	IPEPS Orientation Economique	6.293.041	8.388,00	20.501,94	0,00	28.889,94
16/CP/30	IPEPS Verviers Orientation Technologique	6.329.072	8.388,00	10.734,00	2.372,00	21.494,00
				0,00	0,00	0,00
16/CP/31	ITME Marguerite MASSART	2.044.110		0,00	11.027,00	11.027,00
16/CP/32	Ecole communale de PS	9.075.002		4.140,00	238,00	4.378,00

Code projet	Etablissement	Matricule	Coût PTP	Coût UF	Coût Matériel	Total
16/CP/33	Cours ménagers et professionnels	5.200.004		5.205,99	0,00	5.205,99
16/CP/34	Institut Machtens	2.197.005		6.440,40	3.245,00	9.685,40
16/CP/35	Promsoc secondaire "Mons-Borinage"	5.277.066	8.388,00	0,00	5.014,84	13.402,84
	TOTAUX		100.656,00	415.843,06	76.149,52	592.648,58

LIBRE CONFESIONNEL

Code projet	Etablissement	Matricule	Coût PTP	Coût UF	Coût matériel	Total
16/LC/01	CFCS	2.269.022		1.449,00	0,00	1.449,00
16/LC/02	CPA Charleroi	5.082.054		2.875,80	0,00	2.875,80
16/LC/03	ATC Charleroi	5.082.013		2.146,80	7.848,08	9.994,88
16/LC/04	IRAM	5.277.000		0,00	5.460,00	5.460,00
16/LC/05	Vie Féminine Mons	5.277.052		5.169,69	0,00	5.169,69
16/LC/06	CESA Roux	5.355.007		9.936,00	0,00	9.936,00
16/LC/07	ITC St Henri	5.502.002		2.760,00	7.300,00	10.060,00
16/LC/08	St Laurent Liège	6.188.053	8.388,00	0,00	0,00	8.388,00
16/LC/09	St Laurent Liège	6.188.053		23.614,80	0,00	23.614,80
16/LC/10	PluriElles Liège	6.188.251		3.526,80	0,00	3.526,80
Total			8.388,00	55.066,89	20.608,08	80.474,97

LIBRE NON CONFESIONNEL

Code projet	Etablissement	Matricule	Coût PTP	Coût UF	Coût matériel	TOTAL
16/LN/01	CESOA	2 197 038	0,00	14.904,00	118,33	15.022,33
16/LN/02	CPAB	2 132 115	0,00	15.027,60	0,00	15.027,60
16/LN/03	EPFC 1	2 044 428	0,00	0,00	3.800,00	3.800,00
16/LN/04	EPFC 2	2 044 603	0,00	0,00	3.800,00	3.800,00
16/LN/05	EPFC 3	2 044 604	0,00	0,00	3.800,00	3.800,00
16/LN/06	EPFC 4	2 081 007	0,00	0,00	3.150,00	3.150,00
16/LN/07	EPFC 5	2 266 003	0,00	53.670,00	0,00	53.670,00
16/LN/08	EPFC 6	2 340 008	0,00	12.420,00	0,00	12.420,00
16/LN/09	EPFC 7	2 044 104	0,00	19.320,00	0,00	19.320,00
16/LN/10	EPFC 8	2 044 087	0,00	17.940,00	2.273,37	20.213,37
16/LN/11	IFCAD	2 044 598	0,00	14.973,93	48,40	15.022,33
16/LN/13	Ecole FPS ANS	6 012 013	0,00	12.880,80	2.141,53	15.022,33
16/LN/14	Ecole FPS LIEGE	6 188 216	0,00	12.880,80	2.141,53	15.022,33
16/LN/16	Ecole FPS SERAING	6 293 027	0,00	12.880,80	2.141,53	15.022,33
16/LN/17	CPCI	2 076 023	0,00	11.040,00	3.982,33	15.022,33
TOTAL			0,00	197.937,93	27.397,02	225.334,95

COMMUNAUTE FRANÇAISE

Code projet	Etablissement	Matricule	Coût PTP	Coût UF	Coût Matériel	Total
16/CF/1	IEPSCF Uccle	2.003.005		44.738,00	0,00	44.738,00
16//CF/2	IEPSCF Evere	2.078.016		19.148,40	14.702,03	33.850,43
16/CF/3	IEPSCF Ath	5.014.005		18.630,00		18.630,00
16/CF/4	IEPSCF Dour	5.099.004	8.388,00	18.285,00	0,00	26.673,00
16/CF/5	IEPSCF Frameries	5.141.002	8.388,00	17.480,40	7.846,51	33.714,91
16/CF/6	IEPSCF Jemappes	5.210.004	8.388,00	21.437,50	16.293,70	46.119,20
16/CF/7	IEPSCF Jemappes Quiévrain	5.210.004		0,00	12.509,10	12.509,10
16/CF/8	IPESCF Morlanwez	5.290.005	8.388,00	0,00	21.135,00	29.523,00
16/CF/9	IEPCSF Péruwelz	5.318.005	8.388,00	8.625,00	2.500,00	19.513,00

Code projet	Etablissement	Matricule	Coût PTP	Coût UF	Coût Matériel	Total
16/CF/10	IEPSCF Colfontaine	5.432.002	8.388,00	23.980,31		32.368,31
16/CF/11	IEPSCF Mouscron,	5.507.005	8.388,00		20.400,00	28.788,00
16/CF/12	IEPSCF Alleur	6.005.006		18.891,84		18.891,84
16/CF/13	IEPSCF Grace-Hollogne	6.153.006	8.388,00	0,00	24.355,18	32.743,18
16/CF/14	IEPSCF Fléron	6.303.007		19.750,56		19.750,56
16/CF/15	IEPSCF CEFOR	9.236.040	8.388,00	0,00	19.829,00	28.217,00
16/CF/16	IEPSCF Namur Cadets	9.236.042		24.473,52	0,00	24.473,52
TOTAUX			75.492,00	235.440,53	139.570,52	450.503,05

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 février 2016 approuvant la liste des projets d'actions à discriminations positives pour l'année 2015, conformément aux articles 58 et 59 du décret du 30 juin 1998 visant à assurer à tous les élèves des chances égales d'émancipation sociale, notamment par la mise en œuvre de discriminations positives.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Enseignement de promotion sociale,
de la Jeunesse, des Droits des Femmes et de l'Égalité des Chances,
Mme I. SIMONIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2016/29123]

24 FEBRUARI 2016. — **Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van de lijst van actieprojecten voor positieve discriminatie voor het jaar 2016, overeenkomstig artikel 58 van het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 30 juni 1998 dat erop gericht is alle leerlingen gelijke kansen op sociale emancipatie te geven, inzonderheid door de invoering van maatregelen voor positieve discriminatie, zoals gewijzigd;

Gelet op het decreet van 10 december 2015 houdende de uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2016;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2007 tot vaststelling van het percentage of het aantal werkzoekenden en begunstigen van het leefloon (vroeger het bestaansminimum genoemd) boven hetwelk een inrichting of een vestigingsplaats voor onderwijs voor sociale promotie beschouwd kan worden als een inrichting of een vestigingsplaats die positieve discriminatie geniet;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 3 februari 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 22 februari 2016;

Gelet op het advies van de Algemene Raad voor Onderwijs voor sociale promotie 2 juli 2015 betreffende de lijst van inrichtingen of vestigingsplaatsen die positieve discriminatie genieten;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs voor sociale promotie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De lijst van actieprojecten voor positieve discriminatie in het onderwijs voor sociale promotie voor het jaar 2016, gevoegd bij dit besluit, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

Art. 3. De Minister van Onderwijs voor sociale promotie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 februari 2016.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke kansen,
Mevr. I. SIMONIS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2016/29124]

24 FEVRIER 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française octroyant 662 périodes supplémentaires à 13 établissements scolaires d'enseignement secondaire et fondamental ordinaire pour l'organisation du dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants en application de l'article 12 du décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, pour l'année scolaire 2015-2016

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française et, plus particulièrement, son article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8 novembre 2012 portant application du décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place d'un dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 février 2016;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 février 2016;

Sur la proposition de la Ministre de l'Éducation, de l'Enfance et de la Culture;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le Gouvernement octroie, pour l'année scolaire 2015-2016, 542 périodes supplémentaires pour l'organisation du dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants, en application du décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, réparties au bénéfice des neuf établissements d'enseignement secondaire ordinaire suivants :

- Institut sainte-Claire (FASE 2356), Rue Sécheval, 32 à 4800 VERVIERS – 150 périodes NTPP;
- Athénée Royal Thomas Edison (FASE 95264), Place de la Justice, 1 à 7700 MOUSCRON – 50 périodes NTPP;
- Ecole Polytechnique de Verviers (FASE 2339), Rue aux Laines, 69 à 4800 VERVIERS – 30 périodes NTPP;
- Athénée Royal – Ecole Hôtellerie (FASE 2284), Rue des Capucins, 8 à 4900 SPA – 30 périodes NTPP;
- ITCF Henri Maus (FASE 3007), Place de l'École des Cadets, 4 à 5000 NAMUR – 70 périodes NTPP;
- Centre Asty-Moulin (FASE 2974), Rue de la Pépinière, 101 à 5000 NAMUR – 62 périodes NTPP;
- Institut Notre-Dame (FASE 2626), Rue Burhaimont, 11 à 6880 BERTRIX – 30 périodes NTPP;
- CEPES de Jodoigne (FASE 622), Chaussée de Tirlemont, 85 à 1370 JODOIGNE – 60 périodes NTPP;
- Institut Saint-Roch (FASE 2596), Rue Américaine, 28 à 6900 MARCHE – 60 périodes NTPP.

Art. 2. Le Gouvernement octroie, pour l'année scolaire 2015-2016, 120 périodes supplémentaires pour l'organisation du dispositif d'accueil et de scolarisation des élèves primo-arrivants, en application du décret du 18 mai 2012 visant à la mise en place dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, réparties au bénéfice des quatre établissements d'enseignement primaire ordinaire suivants :

- Ecole Libre fondamental Notre-Dame (FASE 2459), Rue du Casino, 9 à 6700 ARLON – 72 périodes;
- Ecole communale (FASE 2551), Rue de la Bonne Dame, 4 à 6681 LAVACHERIE – 12 périodes;
- Complexe Educatif Saint-Exupéry (FASE 1354), Av. de la Bourgogne, 210 à 7700 MOUSCRON – 24 périodes;
- Ecole Libre fondamental Saint-Nicolas (FASE 2332), Rue de l'Église, 22 à 4801 STEMBERT – 12 périodes.

Art. 3. La Ministre de l'Éducation, de l'Enfance et de la Culture est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mars 2016.

Fait à Bruxelles, le 24 février 2016.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de l'Éducation, de l'Enfance et de la Culture,
Mme J. MILQUET

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2016/29124]

24 FEBRUARI 2016. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende toekenning van 662 bijkomende lestijden aan 13 schoolinrichtingen voor gewoon secundair en basisonderwijs voor de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers met toepassing van artikel 12 van het decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs, voor het schooljaar 2015-2016

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 november 2012 tot toepassing van het decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 februari 2016;
 Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 23 februari 2016;
 Op de voordracht van de Minister van Onderwijs, Kind en Cultuur;
 Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De Regering kent 542 bijkomende lestijden toe voor de organisatie van het stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers, voor het schooljaar 2015 - 2016, met toepassing van het decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs, ten voordele van de volgende negen schoolinrichtingen voor gewoon secundair onderwijs :

- Institut sainte-Claire (FASE 2356), Rue Sécheval, 32 te 4800 VERVIERS – 150 lestijden NTPP (totaal aantal lestijden-leerkracht - NTPP = nombre total de périodes professeur(s));
- Athénée Royal Thomas Edison (FASE 95264), Place de la Justice, 1 te 7700 MOESKROEN – 50 lestijden NTPP;
- Ecole Polytechnique de Verviers (FASE 2339), Rue aux Laines, 69 te 4800 VERVIERS – 30 lestijden NTPP;
- Athénée Royal – Ecole Hôtellerie (FASE 2284), Rue des Capucins, 8 te 4900 SPA – 30 lestijden NTPP;
- ITCF Henri Maus (FASE 3007), Place de l'Ecole des Cadets, 4 te 5000 NAMEN – 70 lestijden NTPP;
- Centre Asty-Moulin (FASE 2974), Rue de la Pépinière, 101 te 5000 NAMEN – 62 lestijden NTPP;
- Institut Notre-Dame (FASE 2626), Rue Burhaimont, 11 te 6880 BERTRIX – 30 lestijden NTPP;
- CEPES de Jodoigne (FASE 622), Chaussée de Tirlemont, 85 te 1370 GELDENAKEN – 60 lestijden NTPP;
- Institut Saint-Roch (FASE 2596), Rue Américaine, 28 te 6900 MARCHE – 60 lestijden NTPP.

Art. 2. De Regering kent 120 bijkomende lestijden toe voor de organisatie van het stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers, voor het schooljaar 2015 - 2016, met toepassing van het decreet van 18 mei 2012 betreffende de organisatie van een stelsel voor het onthaal en de scholarisatie van nieuwkomers in het door de Franse Gemeenschap georganiseerde of gesubsidieerde onderwijs, ten voordele van de volgende vier schoolinrichtingen voor gewoon lager onderwijs:

- Ecole Libre fondamental Notre-Dame (FASE 2459), Rue du Casino, 9 te 6700 AARLEN – 72 lestijden;
- Ecole communale (FASE 2551), Rue de la Bonne Dame, 4 te 6681 LAVACHERIE – 12 lestijden;
- Complexe Educatif Saint-Exupéry (FASE 1354), Av. de la Bourgogne, 210 te 7700 MOESKROEN – 24 lestijden;
- Ecole Libre fondamental Saint-Nicolas (FASE 2332), Rue de l'Eglise, 22 te 4801 STEMBERT – 12 lestijden.

Art. 3. De Minister van Onderwijs, Kind en Cultuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2016.

Brussel, 24 februari 2016.

De Minister-President,
 R. DEMOTTE

De Vice-Présidente en Minister van Onderwijs, Kind en Cultuur,
 Mevr. J. MILQUET

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2016/29191]

18 AVRIL 2016. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant la répartition des compétences entre les ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu les articles 127 et 129 de la Constitution ;

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée notamment par les lois spéciales du 8 août 1988, du 5 mai 1993, du 16 juillet 1993, du 13 juillet 2001, du 12 août 2003, du 19 juillet 2012 et du 6 janvier 2014 ;

Vu le décret spécial du 3 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française ;

Vu le décret spécial du 13 juillet 1999 visant à augmenter le nombre maximum de membres du Gouvernement de la Communauté française ;

Considérant qu'il convient de permettre au Gouvernement de fonctionner de la façon la plus efficace possible ;

Vu l'urgence spécialement motivée par la nécessité qu'a le Gouvernement de la Communauté française, constitué en application de l'article 60 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 précitée, d'assurer la continuité du service public ;

Sur proposition du Ministre-Président,

Arrête :

Article 1^{er}. Au sens du présent arrêté, il faut entendre par :

1° « Ministre » : un Ministre, Membre du Gouvernement de la Communauté française ;

2° « Loi » : la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée notamment par les lois du 8 août 1988, du 5 mai 1993, du 16 juillet 1993, du 13 juillet 2001, du 12 août 2003, du 19 juillet 2012 et du 6 janvier 2014 ;

3° « Décret » : le décret spécial du 3 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française.

Art. 2. Rudy Demotte, Ministre-Président, est compétent pour :

- 1° la coordination de la politique du Gouvernement et celle de sa communication ;
- 2° les relations intra-belges, en ce compris la saisine du Comité de concertation Gouvernement fédéral, Gouvernements des Communautés et des Régions, le fonctionnement des institutions et les relations avec le Parlement ;
- 3° les relations internationales, en ce compris les relations avec les institutions européennes et la coopération au développement telle que visée à l'article 6^{ter} de la loi ;
- 4° la demande d'ordonner des poursuites, la participation à l'élaboration des directives de politique criminelle et la participation aux réunions du collège des procureurs généraux, telles que visées à l'article 11^{bis} de la loi ;
- 5° la coordination des dossiers relatifs aux fonds structurels européens, de leur mise en œuvre et de leur évaluation, y compris les relations avec les institutions européennes, nationales et régionales ;
- 6° l'évaluation, la prospective et la statistique ;
- 7° la répartition des moyens reçus de la Loterie Nationale ;
- 8° les hôpitaux universitaires, tels que visés à l'article 3, 6°, a), du décret, et les conventions de revalidation conclues avec les hôpitaux universitaires, telles que visées à l'article 3, 6°, b), du décret ;
- 9° l'Académie royale de Médecine, telle que visée à l'article 3, 6°, c), du décret ;
- 10° l'agrément et le contingentement des professions des soins de santé ;
- 11° la Société scientifique de médecine générale ;
- 12° la coordination de la politique du Gouvernement relative à la réalisation des droits de l'enfant.

Art. 3. Alda Greoli, Vice-Présidente et Ministre de la Culture et de l'Enfance, est compétente pour :

- 1° les matières culturelles, telles que visées à l'article 4, 1°, 3°, 4°, 5°, 8°, 10°, 13°, de la loi, en ce compris le cinéma ;
- 2° le contrôle des films, en vue de l'accès des mineurs aux salles de spectacle cinématographique, tel que visé à l'article 5, V, de la loi ;
- 3° la politique de santé qui relève des missions confiées à l'Office de la naissance et de l'enfance, telle que visée à l'article 3, 6°, f), du décret ;
- 4° l'aide aux personnes qui relève des missions confiées à l'Office de la naissance et de l'enfance, telle que visée à l'article 3, 7°, a), du décret ;
- 5° les centres de vacances, pour ce qui concerne les matières définies aux articles 4, 7°, 12°, 14°, et 5 de la loi, sans préjudice de l'article 138 de la Constitution et des décrets pris en exécution de celui-ci ;
- 6° les activités et services de médecine préventive destinés aux nourrissons, aux enfants, aux élèves et aux étudiants, tels que visés à l'article 3, 6°, e), du décret ;
- 7° l'accueil de l'enfance ;
- 8° L'Office de la naissance et de l'enfance.

Art. 4. Jean-Claude Marcourt, Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et des Médias, est compétent pour :

- 1° l'enseignement supérieur, en ce compris :
 - a. l'enseignement universitaire ;
 - b. l'enseignement supérieur non universitaire, de type court et de type long ;
 - c. l'enseignement artistique de niveau supérieur, y compris les conservatoires ;
 - d. les statuts du personnel de l'enseignement supérieur ;
- 2° les allocations et prêts d'études ;
- 3° les aspects de contenu et techniques des services de médias audiovisuels et sonores, tels que visés à l'article 4, 6°, de la loi, à l'exception de l'émission des communications du Gouvernement fédéral ;
- 4° le soutien à la presse écrite, tel que visé à l'article 4, 6°*bis*, de la loi ;
- 5° la recherche scientifique, en ce compris l'encouragement à la formation des chercheurs tel que visé à l'article 4, 2°, de la loi ;
- 6° les crédits de recherches fondamentales provenant des S.P.P.S., de la Santé publique, des Affaires économiques et ceux destinés au F.N.R.S. et au F.R.I.A. ;
- 7° l'Académie royale des Sciences.

Art. 5. Rachid Madrane, Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice, des Sports et de la Promotion de Bruxelles, chargé de la tutelle sur la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, est compétent pour :

- 1° l'aide aux personnes telle que visée à l'article 3, 7°, b) à f), du décret ;
- 2° l'organisation, le fonctionnement et les missions des maisons de justice et du service compétent pour assurer la mise en œuvre et le suivi de la surveillance électronique, tels que visés à l'article 5, III, de la loi ;
- 3° le financement des infrastructures touristiques sur le territoire de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale ;
- 4° la promotion de Bruxelles au niveau national et international ;
- 5° la tutelle sur la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale ;
- 6° l'éducation physique, les sports et la vie en plein air, tels que visés à l'article 4, 9°, de la loi ;
- 7° le contrôle médico-sportif, tel que visé à l'article 3, 6°, g), du décret.

Art. 6. Marie-Martine Schyns, Ministre de l'Education, est compétente pour :

1° l'enseignement, tel que défini à l'article 127, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de la Constitution, à l'exception de l'enseignement de promotion sociale, en ce compris :

- a. l'enseignement fondamental ;
 - b. l'enseignement secondaire ;
 - c. la matière définie à l'article 4, 11°, de la loi à l'exception des missions confiées à l'Office de la naissance et de l'enfance ;
 - d. la reconversion et le recyclage professionnels ;
 - e. l'enseignement artistique à horaires réduits ;
 - f. l'enseignement artistique de niveau secondaire ;
 - g. l'inspection de l'enseignement ;
 - h. les activités parascolaires, les auxiliaires de l'enseignement et l'information ;
 - i. la formation postscolaire et parascolaire, telle que visée à l'article 4, 12°, du décret ;
 - j. les statuts des personnels de l'enseignement obligatoire, à l'exception de l'enseignement supérieur ;
 - k. la formation intellectuelle, morale et sociale, telle que visée à l'article 4, 14°, du décret ;
 - l. les centres psycho-médico-sociaux ;
 - m. l'enseignement spécialisé ;
 - n. les écoles européennes ; l'orientation scolaire
 - o. le pilotage interréseaux.
- 2° les bâtiments scolaires.

Art. 7. André Flahaut, Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative, est compétent pour :

- 1° le budget, les finances et la trésorerie ;
- 2° la fonction publique et l'administration ;
- 3° la simplification administrative ;
- 4° l'e-gouvernement et l'informatique administrative ;
- 5° l'implantation des services et organismes, ainsi que la gestion immobilière ;
- 6° l'authentification des actes à caractère immobilier tels que visés à l'article 6quinquies de la loi.

Art. 8. Isabelle Simonis, Ministre de l'Enseignement de promotion sociale, de la Jeunesse, des Droits des femmes et de l'Egalité des chances, est compétente pour :

- 1° l'enseignement de promotion sociale ;
- 2° la politique de la jeunesse, telle que visée à l'article 4, 7°, de la loi ;
- 3° les statuts des personnels de promotion sociale ;
- 4° les droits des femmes ;
- 5° l'égalité des chances et l'interculturalité ;
- 6° l'enseignement à distance.

Art. 9. Les projets de décrets et les arrêtés délibérés en Gouvernement sont signés par le Ministre qui a dans ses attributions la matière qui fait l'objet du projet de décret ou de l'arrêté.

Les arrêtés et décisions du Gouvernement, en matière de Fonction publique des organismes d'intérêt public, sont signés, conjointement, par le Ministre chargé de la Fonction publique et le ou les Ministre(s) exerçant la tutelle sur les organismes d'intérêt public concernés.

Les arrêtés et décisions du Gouvernement, en matière de statut des personnels de l'Enseignement, sont cosignés par les Ministres responsables.

Art. 10. Dans le cas où une délégation a été accordée, conformément à l'arrêté portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, les arrêtés sont signés par le Ministre auquel cette délégation a été accordée.

En cas d'absence ou d'empêchement d'un Ministre, celui-ci peut désigner le Ministre habilité à signer en son nom et pour son compte.

Art. 11. La signature des décrets et arrêtés peut reprendre, dans le titre du Ministre, la seule mention relative à la matière qui fait l'objet des décrets et arrêtés.

Les décrets et arrêtés du Gouvernement sont contresignés par le Ministre-Président.

Art. 12. L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 2014 fixant la répartition des compétences entre les Ministres du Gouvernement de la Communauté française est abrogé.

Art. 13. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 14. Les Ministres sont chargés, chacun pour ce qui les concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 18 avril 2016.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Vice-Présidente et Ministre de la Culture et de l'Enfance,
Mme A. GREOLI

Le Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur, des Médias et de la Recherche scientifique,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice, des Sports et de la Promotion de Bruxelles,
chargé de la tutelle sur la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale,
R. MADRANE

La Ministre de l'Education,
Mme M.-M. SCHYNS

Le Ministre du Budget, de la Fonction publique et de la Simplification administrative,
A. FLAHAUT

La Ministre de l'Enseignement de promotion sociale, de la Jeunesse,
des Droits des femmes et de l'Egalité des chances,
Mme I. SIMONIS

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2016/29191]

18 APRIL 2016. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de artikelen 127 tot 129 van de Grondwet,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 5 mei 1993, 16 juli 1993, 13 juli 2001, 12 augustus 2003, 19 juli 2012 en 6 januari 2014;

Gelet op het bijzonder decreet van 3 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie wordt overgedragen;

Gelet op het bijzonder decreet van 13 juli 1999 houdende verhoging van het maximumaantal leden van de Regering van de Franse Gemeenschap;

Overwegende dat de Regering de mogelijkheid moet worden geboden om zo doeltreffend mogelijk te kunnen werken;

Gelet op de bijzonder dringende noodzakelijkheid, voor de Regering van de Franse Gemeenschap, samengesteld met toepassing van artikel 60 van de voormelde bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, te zorgen voor de continuïteit van de openbare dienst;

Op de voordracht van de Minister-President;

Besluit :

Artikel 1. In de zin van dit besluit, dient te worden verstaan onder :

1° "Minister" : een Minister, Lid van de Regering van de Franse Gemeenschap;

2° "Wet" : de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988, 5 mei 1993, 16 juli 1993, 13 juli 2001 en 12 augustus 2003, 19 juli 2012 en 6 januari 2014;

3° "Decreet" : het bijzonder decreet van 3 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie wordt overgedragen.

Art. 2. Rudy Demotte, Minister-President, is bevoegd voor :

1° de coördinatie van het regeringsbeleid en van de mededelingen in verband daarmee;

2° de intra-Belgische betrekkingen, met inbegrip van het aanhangig maken van vraagstukken bij het Overlegcomité Federale Regering – Regering van de Gemeenschappen en Gewesten, de werking van de instellingen, en de betrekkingen met het Parlement;

3° de internationale betrekkingen, met inbegrip van de betrekkingen met de Europese instellingen, en de ontwikkelingssamenwerking zoals bedoeld in artikel 6 ter van de wet;

4° het verzoek om vervolgingen te bevelen, de deelneming aan de uitwerking van de bindende richtlijnen van het strafrechtelijk beleid en de deelneming aan de vergaderingen van het College van procureurs-generaal, zoals bedoeld in artikel 11bis van de wet;

5° de coördinatie van de dossiers betreffende de Europese structuurfondsen, de toepassing en de evaluatie ervan, met inbegrip van de betrekkingen met de Europese, nationale en gewestinstellingen;

6° de evaluatie, de prospectie en de statistiek;

7° de verdeling van de middelen uit de Nationale Loterij;

8° de universitaire ziekenhuizen, zoals bedoeld in artikel 3, 6°, a), van het decreet, en de revalidatieovereenkomsten die met de universitaire ziekenhuizen worden gesloten, zoals bedoeld in artikel 3, 6°, b), van het decreet;

9° de "Académie royale de Médecine", zoals bedoeld in artikel 3, 6°, c), van het decreet;

10° de erkenning en de contingentering van de gezondheidszorgberoepen;

11° de “Société scientifique de médecine générale”;

12° de coördinatie van het regeringsbeleid betreffende de verwezenlijking van de rechten van het kind.

Art. 3. Alda Greoli, Vice-President en Minister van Cultuur en Jong Kind, is bevoegd voor :

1° de culturele aangelegenheden, zoals bedoeld in artikel 4, 1°, 3°, 4°, 5°, 8°, 10°, 13°, van de wet, met inbegrip van de filmsector;

2° de filmkeuring, met het oog op de toegang van minderjarigen tot bioscoopzalen, zoals bedoeld in artikel 5, V, van de wet;

3° het gezondheidsbeleid, dat behoort tot de opdrachten die aan de “Office de la naissance et de l'enfance” worden toegewezen, zoals bedoeld in artikel 3, 6°, f), van het decreet;

4° de bijstand aan personen, die behoort tot de opdrachten die aan de “Office de la naissance et de l'enfance” worden toegewezen, zoals bedoeld in artikel 3, 7°, a) van het decreet;

5° de vakantiecentra, inzonderheid voor de aangelegenheden bepaald in de artikelen 4, 7°, 12°, 14°, en 5 van de wet, onverminderd artikel 138 van de Grondwet en de ter uitvoering ervan aangenomen decreten;

6° de activiteiten en diensten inzake preventieve geneeskunde, bestemd voor zuigelingen, kinderen, leerlingen en studenten, zoals bedoeld in artikel 3, 6°, e), van het decreet;

7° de kinderopvang;

8° de “Office de la naissance et de l'enfance”;

Art. 4. Jean-Claude Marcourt, Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media, is bevoegd voor :

1° het hoger onderwijs, met inbegrip van :

a. het universitair onderwijs,

b. het niet-universitair hoger onderwijs, van het korte type en het lange type;

c. het kunstonderwijs van het hogere niveau, met inbegrip van de conservatoria;

d. de statuten van het personeel van het hoger onderwijs;

2° de studietoelagen en -leningen;

3° de inhoudelijke en technische aspecten van de audiovisuele en de auditieve mediadiensten, zoals bedoeld in artikel 4, 6° van de wet, met uitzondering van het uitzenden van mededelingen van de federale regering;

4° de hulp aan de geschreven pers, zoals bedoeld in artikel 4, 6°*bis*, van de wet;

5° het wetenschappelijk onderzoek, met inbegrip van de aanmoediging van de vorming van navorsers, zoals bedoeld in artikel 4, 2°, van de wet;

6° de kredieten voor fundamenteel onderzoek, afkomstig uit de Diensten voor Programmatie van het Wetenschapsbeleid, uit Volksgezondheid en Economische Zaken, en de kredieten bestemd voor het Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk Onderzoek en het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw;

7° de “Académie royale des Sciences”.

Art. 5. Rachid Madrane, Minister van Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuizen, Sport en Promotie van Brussel, belast met het toezicht op de Franse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, is bevoegd voor :

1° de bijstand aan personen, zoals bedoeld in artikel 3, 7°, b) tot f) van het decreet;

2° de organisatie, de werking en de opdrachten van de justitiehuizen en van de bevoegde dienst die de uitwerking en de opvolging van het elektronisch toezicht verzekert, zoals bedoeld in artikel 5, III, van de wet;

3° de financiering van de toeristische infrastructuur op het grondgebied van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad;

4° de promotie van Brussel op nationaal en internationaal niveau;

5° het toezicht op de Franse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

6° de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtlevens, zoals bedoeld in artikel 4, 9°, van de wet;

7° de sportmedische keuring, zoals bedoeld in artikel 3, 6°, g) van het decreet.

Art. 6. Marie-Martine Schyns, Minister van Onderwijs, is bevoegd voor :

1° het onderwijs, zoals bepaald in artikel 127, § 1, eerste lid, 2°, van de Grondwet, met uitzondering van het onderwijs voor sociale promotie, met inbegrip van :

a. het basisonderwijs;

b. het secundair onderwijs;

c. de aangelegenheid bepaald in artikel 4, 11°, van de wet, met uitzondering van de opdrachten toevertrouwd aan de “Office de la naissance et de l'enfance”;

d. de beroepsomscholing en -bijscholing;

e. het kunstonderwijs met beperkt leerplan;

f. het kunstonderwijs van het secundair niveau;

g. de inspectie van het onderwijs;

h. de bijschoolse activiteiten, de hulpmiddelen voor het onderwijs en de informatie;

i. de post- en parascolaire vorming, zoals bedoeld in artikel 4, 12°, van het decreet;

j. de statuten van het personeel van het leerplichtonderwijs, met uitzondering van het personeel van het hoger onderwijs;

- k. de intellectuele, morele en sociale vorming, zoals bedoeld in artikel 4, 14°, van het decreet;
- l. de psycho-medisch-sociale centra;
- m. het gespecialiseerd onderwijs;
- n. de Europese scholen; de schooloriëntatie;
- o. de netoverschrijdende sturing;
- 2° de schoolgebouwen.

Art. 7. André Flahaut, Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging, is bevoegd voor :

- 1° de begroting, de financiën en de thesaurie;
- 2° de ambtenarenzaken en het bestuur;
- 3° de administratieve vereenvoudiging;
- 4° het e-government en de administratieve informatica;
- 5° de vestiging van de diensten en instellingen, alsook het beheer van onroerende zaken;
- 6° het authenticeren van de handelingen met een onroerend karakter, zoals bedoeld in artikel 6*quinquies* van de wet.

Art. 8. Isabelle Simonis, Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke Kansen, is bevoegd voor :

- 1° het onderwijs voor sociale promotie;
- 2° het jeugdbeleid, zoals bedoeld in artikel 4, 7° van de wet;
- 3° de statuten van het personeel van het onderwijs voor sociale promotie;
- 4° de rechten van de vrouw;
- 5° de gelijke kansen en de interculturaliteit;
- 6° het afstandsonderwijs.

Art. 9. De ontwerpen van decreet en de in de Regering overlegde besluiten worden ondertekend door de Minister bevoegd voor de aangelegenheid waarop het ontwerp van decreet of het besluit betrekking heeft.

De besluiten en beslissingen van de Regering, voor de ambtenarenzaken van de instellingen van openbaar nut, worden gezamenlijk ondertekend door de Minister belast met ambtenarenzaken en de Minister(s) die het toezicht uitoefent/uitoefenen op de betrokken instellingen van openbaar nut.

De besluiten en beslissingen van de Regering, inzake het statuut van het onderwijspersoneel, worden gezamenlijk ondertekend door de verantwoordelijke Ministers.

Art. 10. Ingeval een delegatie werd verleend overeenkomstig het besluit houdende regeling van de werking van de Regering, worden de besluiten ondertekend door de Minister aan wie deze delegatie werd verleend.

Bij afwezigheid of verhindering van een minister, kan deze de Minister aanwijzen die ertoe wordt gemachtigd in zijn naam en voor zijn rekening te ondertekenen.

Art. 11. De ondertekening van de decreten en besluiten kan, in de titel van de Minister, alleen de vermelding bevatten van de aangelegenheid waarop de decreten en besluiten betrekking hebben.

De decreten en besluiten van de Regering worden door de Minister-President medeondertekend.

Art. 12. Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 2014 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering wordt opgeheven.

Art. 13. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

Art. 14. De Ministers worden, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 18 april 2016.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-President en Minister van Cultuur en Kind,
Mevr. A. GREOLI

De Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs, Media en Wetenschappelijk Onderzoek,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Hulpverlening aan de Jeugd, Justitiehuzen, Sport en Promotie van Brussel,
belast met het toezicht op de Franse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest,
R. MADRANE

De Minister van Onderwijs,
Mevr. M.-M. SCHYNS

De Minister van Begroting, Ambtenarenzaken en Administratieve Vereenvoudiging,
A. FLAHAUT

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,
Mevr. I. SIMONIS

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2016/29181]

22 MARS 2016. — Arrêté ministériel approuvant le dossier de référence de la section « CESS - humanités générales » (code 041501S20D2) classée au niveau de l'enseignement secondaire supérieur de promotion sociale

La Ministre de l'Enseignement de promotion sociale,

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949, notamment l'article 6 modifié par l'article 124 du décret de la Communauté française du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale ;

Vu le décret de la Communauté française du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale, l'article 137 ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 1^{er} octobre 1991 relatif à la procédure de correspondance des titres délivrés dans l'enseignement de promotion sociale ;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 avril 1992 portant délégation de compétences en matière d'enseignement de promotion sociale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 juillet 1994 relatif aux titres délivrés par l'enseignement secondaire de promotion sociale de régime 1 et plus particulièrement l'article 6, § 1^{er}, 2^o, et § 2 ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 janvier 2014 déterminant les compétences terminales et savoirs requis à l'issue de la section de transition des humanités générales et technologiques en mathématiques, en sciences de base et en sciences générales et déterminant les compétences terminales et savoirs communs à l'issue de la section de qualification des humanités techniques et professionnelles en éducation scientifique, en français, en sciences économiques et sociales ainsi qu'en sciences humaines, l'article 9 ;

Vu l'avis de la Cellule de consultation du 18 février 2016, réunie en application de l'article 75 du décret du 16 avril 1991 organisant l'enseignement de promotion sociale ;

Vu l'avis conforme du Conseil général de l'enseignement de promotion sociale du 25 février 2016 ;

Considérant que les référentiels définissant les compétences minimales à atteindre à l'issue du troisième degré de l'enseignement secondaire ont été approuvés par l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 16 janvier 2014 déterminant les compétences terminales et savoirs requis à l'issue de la section de transition des humanités générales et technologiques en mathématiques, en sciences de base et en sciences générales et déterminant les compétences terminales et savoirs communs à l'issue de la section de qualification des humanités techniques et professionnelles en éducation scientifique, en français, en sciences économiques et sociales ainsi qu'en sciences humaines ;

Considérant que les compétences et savoirs déterminés par l'arrêté du 16 janvier 2014 précité entrent en vigueur le 1^{er} septembre 2016,

Arrête :

Article 1^{er}. Le dossier de référence de la section intitulée « CESS - humanités générales » (code 041501S20D2) ainsi que les dossiers de référence des unités d'enseignement constitutives de cette section sont approuvés.

Cette section est classée au niveau de l'enseignement secondaire supérieur de promotion sociale.

Vingt et une des unités d'enseignement qui la composent sont classées au niveau de l'enseignement secondaire supérieur de transition et une unité d'enseignement est classée au niveau de l'enseignement secondaire supérieur de qualification.

Art. 2. La transformation progressive des structures existantes concernées commence au plus tard le 1^{er} septembre 2016.

La section visée par le présent arrêté remplace la section de « CESS - humanités générales » (code 041501S20D1).

Art. 3. Le titre délivré à l'issue de la section intitulée « CESS - humanités générales » (code 041501S20D2) est le « certificat d'enseignement secondaire supérieur - CESS ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juin 2016.

Bruxelles, le 22 mars 2016.

La Ministre de l'Enseignement de Promotion Sociale, de la Jeunesse, des Droits des femmes et de l'Égalité des chances,

Isabelle SIMONIS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2016/29181]

22 MAART 2016. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van het referentiedossier van de afdeling « CESS - algemene humaniora » (code 041501S20D2), gerangschikt op het niveau van het hoger secundair onderwijs voor sociale promotie

De Minister van Onderwijs voor Sociale Promotie,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd bij het besluit van de Regent van 31 december 1949, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij artikel 124 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie, inzonderheid op artikel 137;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 1 oktober 1991 tot gelijkstelling van de diploma's uitgereikt in het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 27 april 1992 houdende bevoegdheids-overdracht inzake het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 juli 1994 betreffende de door het secundair onderwijs voor sociale promotie van stelsel 1 uitgereikte bekwaamheidsbewijzen, inzonderheid op artikel 6, § 1, 2°, en § 2;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 januari 2014 houdende bepaling van de eindcompetenties en de kennis vereist op het einde van de doorstromingsafdeling van de algemene en technologische humaniora in wiskunde, basiswetenschappen en algemene wetenschappen en houdende bepaling van de gemeenschappelijke eindcompetenties en kennis op het einde van de kwalificatieafdeling van de technische en beroepshumaniora in wetenschappelijke opvoeding, in Frans, in economische en sociale wetenschappen evenals in de menswetenschappen, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het advies van de raadplegingscel van 18 februari 2016, vergaderend met toepassing van artikel 75 van het decreet van 16 april 1991 houdende organisatie van het onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het eensluidend advies van de algemene raad voor het onderwijs voor sociale promotie van 25 februari 2016;

Overwegende dat de referentiestelsels die de op het einde van de derde graad van het secundair onderwijs te bereiken minimale competenties bepalen, door het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 16 januari 2014 houdende bepaling van de eindcompetenties en de kennis vereist op het einde van de doorstromingsafdeling van de algemene en technologische humaniora in wiskunde, basiswetenschappen en algemene wetenschappen en houdende bepaling van de gemeenschappelijke eindcompetenties en kennis op het einde van de kwalificatieafdeling van de technische en beroepshumaniora in wetenschappelijke opvoeding, in Frans, in economische en sociale wetenschappen evenals in de menswetenschappen, werden goedgekeurd;

Overwegende dat de competenties en kennis bepaald door het voornoemde besluit van 16 januari 2014 op 1 september 2016 in werking treden,

Besluit :

Artikel 1. Het referentiedossier van de afdeling « CESS - algemene humaniora » (code 041501S20D2), alsook de referentiedossiers van de onderwijsseenheden waaruit die afdeling bestaat, worden goedgekeurd.

Deze afdeling wordt gerangschikt op het niveau van het hoger secundair onderwijs voor sociale promotie.

21 van de opleidingseenheden waaruit de afdeling bestaat, worden gerangschikt op het niveau van het hoger secundair doorstromingsonderwijs en één opleidingseenheid wordt op het niveau van het hoger secundair kwalificatieonderwijs gerangschikt.

Art. 2. De geleidelijke omvorming van de betrokken bestaande structuren begint ten laatste op 1 september 2016.

De bij dit besluit bedoelde afdeling vervangt de afdeling « CESS - algemene humaniora » (code 041501S20D1).

Art. 3. Het bekwaamheidsbewijs dat wordt uitgereikt op het einde van de afdeling « CESS - algemene humaniora » (code 041501S20D2) is het kwalificatiegetuigschrift « Getuigschrift hoger secundair onderwijs - CESS ».

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2016.

Brussel, 22 maart 2016.

De Minister van Onderwijs voor sociale promotie, Jeugd, Vrouwenrechten en Gelijke Kansen,
Isabelle SIMONIS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/202076]

4 AVRIL 2016. — Arrêté ministériel accordant une dérogation aux dispositions relatives à la pression statique au compteur pour les eaux distribuées par la Société wallonne des Eaux

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,

Vu l'article R.270bis-6 du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau;

Vu la demande de dérogation introduite le 17 décembre 2015 par la Société wallonne des Eaux (S.W.D.E.);

Vu l'avis favorable remis le 29 janvier 2016 par le Comité de contrôle de l'eau;

Vu l'avis de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement, Département de l'Environnement et de l'Eau, donné le 4 mars 2016;

Vu le contrat de gestion entre le Gouvernement wallon et la Société wallonne des Eaux;

Considérant qu'il s'agit d'une première demande de dérogation;

Considérant que les rapports annuels du Comité de contrôle de l'eau attestent, à partir d'une situation de 12382 raccordements non conformes relevés en 2007, d'une progression constante des travaux de mises en conformité des pressions statiques inférieures à 2 bars ou supérieures à 10 bars réalisés par la S.W.D.E.;

Considérant que le reliquat de tels raccordements est estimé par la S.W.D.E. à 1551 unités à la date du 31 décembre 2015;

Considérant que ces raccordements non conformes, hors écart et cas isolé, sont identifiés et que les actions de mises en conformité correspondantes sont entièrement planifiées par la S.W.D.E.,

Arrête :

Article 1^{er}. Par dérogation à l'article R.270bis-6, alinéa 2, du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau, la S.W.D.E. garantit la mise en conformité des pressions statiques inférieures à 2 bars ou supérieures à 10 bars au compteur pour le 31 décembre 2020.

Art. 2. La S.W.D.E. transmet au Comité de contrôle de l'eau un état d'avancement annuel des dossiers de mise en conformité des pressions statiques et un inventaire des raccordements concernés.

Art. 3. La S.W.D.E. informe chaque citoyen concerné par cette mesure de sa situation et du délai estimé pour sa mise en conformité.

Namur, le 4 avril 2016.

C. DI ANTONIO

—————

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/202076]

4. APRIL 2016 — Ministerialerlass zur Gewährung einer Abweichung von den Bestimmungen über den statischen Druck am Zähler für das von der Wallonischen Wassergesellschaft ("Société wallonne des Eaux" - "S.W.D.E.") verteilte Wasser

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, Flughäfen und Tierschutz,
Aufgrund des Artikels R.270bis-6 des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet;
Aufgrund des am 17. Dezember 2015 von der Wallonischen Wassergesellschaft (S.W.D.E.) eingereichten Antrags auf Abweichung;

Aufgrund des am 29. Januar 2016 vom Kontrollausschuss für Wasser abgegebenen günstigen Gutachtens;

Aufgrund des am 4. März 2016 abgegebenen Gutachtens der operativen Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt, Abteilung Umwelt und Wasser;

Aufgrund des Geschäftsführungsvertrags zwischen der Wallonischen Regierung und der Wallonischen Wassergesellschaft;

In der Erwägung, dass es sich um einen ersten Antrag auf Abweichung handelt;

In der Erwägung, dass die Jahresberichte des Kontrollausschusses für Wasser ausgehend von einer Situation von 12382 im Jahr 2007 festgestellten, nicht ordnungsgemäßen Anschlüssen eine ständig steigende Anzahl der von der Wallonischen Wassergesellschaft durchgeführten Arbeiten zur Anpassung der statischen Drucke unter 2 Bar oder über 10 Bar an die Bestimmungen bescheinigen;

In der Erwägung, dass der Rückstand solcher Anschlüsse von der Wallonischen Wassergesellschaft am 31. Dezember 2015 auf 1551 Einheiten geschätzt wurde;

In der Erwägung, dass diese nicht ordnungsgemäßen Anschlüsse außer bei Ausnahmeabweichungen und -fällen identifiziert sind und dass die entsprechenden Aktionen zur Anpassung an die Bestimmungen vollständig von der Wallonischen Wassergesellschaft geplant sind,

Beschließt:

Artikel 1 - In Abweichung von Artikel R.270bis-6 Absatz 2 des Buches II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, garantiert die Wallonische Wassergesellschaft für den 31. Dezember 2020 die Anpassung der statischen Drucke unter 2 Bar oder über 10 Bar am Zähler an die Bestimmungen.

Art. 2 - Die Wallonische Wassergesellschaft übermittelt dem Kontrollausschuss für Wasser einen jährlichen Entwicklungsstand der Akten betreffend die Anpassung der statischen Drucke an die Bestimmungen und ein Verzeichnis der betroffenen Anschlüsse.

Art. 3 - Die Wallonische Wassergesellschaft informiert jeden von dieser Maßnahme betroffenen Bürger über seine Situation, sowie über die für seine Anpassung an die Bestimmungen eingeschätzte Frist.

Namur, den 4. April 2016

C. DI ANTONIO

—————

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2016/202076]

4 APRIL 2016. — Ministerieel besluit tot toekenning van een afwijking van de bepalingen betreffende de statische druk op de meter voor het water dat door de « Société wallonne des Eaux (Waalse watermaatschappij) » verdeeld wordt

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening, Mobiliteit, Vervoer, Luchthavens en Dierenwelzijn,
Gelet op artikel R.270bis-6 van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt;
Gelet op het verzoek om afwijking ingediend op 17 december 2015 door de « Société wallonne des eaux »;
Gelet op het gunstig advies uitgebracht op 29 januari 2016 door het Comité voor watercontrole;
Gelet op het advies van het Operationele Directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu, Departement Leefmilieu en Water, uitgebracht op 4 maart 2016;

Gelet op het beheerscontract gesloten tussen de Waalse Regering en de « Société wallonne des eaux »;

Overwegende dat het om een eerste verzoek om afwijking gaat;

Overwegende dat de jaarlijkse rapporten van het Comité voor watercontrole, uitgaand van de vaststelling dat 12382 in 2007 opgemeten aansluitingen niet conform waren, wijzen op een constante vordering van de door de « SWDE » uitgevoerde werkzaamheden om de statische drukken lager dan 2 bar of hoger dan 10 bar in conformiteit te brengen;

Overwegende dat de « SWDE » acht dat nog 1551 aansluitingen niet conform waren op 31 december 2015;

Overwegende dat die niet-conforme aansluitingen, behalve afwijking en apart geval, geïdentificeerd werden en dat de maatregelen om ze conform te maken volledig gepland zijn door de « SWDE »,

Besluit :

Artikel 1. In afwijking van artikel R.270bis-6, tweede lid, van Boek II van het Milieuwetboek, dat het Waterwetboek inhoudt, garandeert de « SWDE » dat de statische drukken lager dan 2 bar of hoger dan 10 bar op de meter in conformiteit gebracht zullen worden tegen 31 december 2020.

Art. 2. De « SWDE » bezorgt het Comité voor watercontrole een jaarlijks overzicht van de dossiers betreffende het in conformiteit brengen van de statische drukken en een inventaris van betrokken aansluitingen.

Art. 3. De « SWDE » geeft elke bij deze maatregel betrokken burger kennis van zijn toestand en van de geschatte termijn om orde op zaken te stellen.

Namen, 4 april 2016.

C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/202013]

4 AVRIL 2016. — Arrêté ministériel accordant une troisième dérogation aux dispositions relatives à la qualité de l'eau destinée à la consommation humaine distribuée dans la commune de Bütgenbach, section Kùchelscheid-Leykaul

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire, de la Mobilité et des Transports, des Aéroports et du Bien-être animal,

Vu le Code de l'Eau dans sa version coordonnée par l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 mars 2005 relatif au Livre II du Code de l'Environnement, contenant le Code de l'Eau, en particulier les articles D.192, R.253, R.261 et l'annexe XXXI, Partie B;

Vu la première dérogation à la valeur paramétrique de 6,5 unités pH accordée le 29 mai 2009 à la commune de Bütgenbach, ci-après dénommée le fournisseur, pour la zone de distribution de Kùchelscheid-Leykaul;

Vu la deuxième dérogation à la valeur paramétrique de 6,5 unités pH accordée le 13 mars 2013 à la commune de Bütgenbach, ci-après dénommée le fournisseur, pour la zone de distribution de Kùchelscheid-Leykaul;

Vu les compléments d'information transmis par le fournisseur le 25 février 2013;

Vu le programme de contrôle de la qualité des eaux distribuées pour l'année 2016 établi par le fournisseur le 15 septembre 2015;

Vu l'avis général du 14 avril 2005 de la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement, Division de l'Eau, donné par l'attaché de la Direction des Eaux souterraines;

Considérant que l'annexe XXXI, Partie B, du Code de l'Eau prévoit impérativement pour le paramètre « concentration en ions hydrogène » une valeur comprise entre 6,5 et 9,5 unités pH;

Considérant que les valeurs minimales du pH observées entre l'année 2008 et 2015 dans la zone de distribution définie à l'article 1^{er} varient entre 5,4 et 6,4;

Considérant que l'acidité des eaux des captages alimentant la zone de distribution définie à l'article 1^{er} est une caractéristique naturelle des nappes aquifères de la Haute Ardenne et que le pH de ces eaux ne descend pas sous la valeur de 5,5;

Considérant que la concentration en ions hydrogène n'est pas en elle-même un paramètre toxique dans la gamme des valeurs rencontrées dans le cas présent;

Considérant que la directive européenne 98/83/CE relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine classe le paramètre « concentration en ions hydrogène » comme un paramètre indicateur;

Considérant que le fournisseur ne recense aucun raccordement à base de plomb parmi les 112 raccordements de la zone de distribution concernée;

Considérant que la commune dispose d'une pompe de remplacement pour le puits de Kùchelscheid afin d'assurer le contrôle du mélange avec l'eau produite par le captage de Pannensterz possédant une teneur excessive en aluminium et ainsi maintenir la teneur en aluminium en dessous de la valeur paramétrique;

Considérant que la commune a réalisé des forages sur le site de Regenbergh en vue d'abandonner les captages de Kùchelscheid et Pannensterz alimentant cette zone de distribution;

Considérant enfin, en ce qui concerne les mesures correctives, que le fournisseur envisage de raccorder les villages de Kùchelscheid-Leykaul à la station de traitement d'Elsenborn,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- le fournisseur : la commune de Bütgenbach;
- zone de distribution concernée : les villages de Kùchelscheid et de Leykaul dont la consommation moyenne est de 25 m³ d'eau par jour;
- l'administration : la Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement, Département de l'Environnement et de l'Eau, Direction des Eaux souterraines.

Art. 2. Une dérogation à la valeur paramétrique inférieure de la concentration en ions hydrogène (pH) est accordée pour une durée de trois ans à dater du jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté, à concurrence d'une valeur minimale de 5,0 pour les eaux distribuées par le fournisseur dans la zone de distribution définie à l'article 1^{er}.

Art. 3. Le fournisseur informera immédiatement chaque abonné concerné par la dérogation et lui fournira des conseils d'usage de l'eau relatifs à la santé sur base du modèle repris en annexe. Il en informera également l'administration.

Art. 4. Le fournisseur ajoutera à son programme annuel de contrôle la mesure des paramètres aluminium, fer, cuivre, chrome, nickel, plomb et zinc lors de cinq contrôles de routine, pour obtenir au total (tenant compte du contrôle complet) 6 analyses par an des 7 paramètres dans la zone de distribution concernée. Ces analyses seront faites sur des échantillons prélevés aux robinets normalement utilisés pour la consommation humaine selon la méthode FST. Le fournisseur veillera à réaliser prioritairement ces analyses chez tout abonné qui en fera la demande et à lui en transmettre les résultats.

Art. 5. Soixante jours avant le terme de la dérogation, le fournisseur transmettra à l'administration un rapport concernant l'état d'avancement des mesures correctrices qu'il a prises.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Namur, le 4 avril 2016.

C. DI ANTONIO

ANNEXE

Information et conseils spécifiques aux abonnés des zones de distribution d'eau où une dérogation relative au pH est en vigueur

L'eau qui est fournie par votre distributeur est légèrement acide et fait l'objet d'une dérogation accordée en connaissance de cause par la Région wallonne. Ceci provient du paramètre « pH » de l'eau qui est légèrement inférieur à la valeur minimale imposée par une nouvelle directive européenne et le Gouvernement wallon.

L'acidité de votre eau est toutefois naturelle et due au caractère particulier de la nappe d'eau souterraine à partir de laquelle votre habitation est alimentée. Cet état est inchangé depuis plusieurs dizaines d'années. En soi, le pH de l'eau ne constitue pas un problème pour la santé mais il y a lieu d'être attentif à sa capacité de dissoudre les métaux constitutifs de votre installation intérieure.

Vérifiez en premier lieu si votre raccordement à rue n'est pas à base de plomb (tuyau gris foncé non rigide) et le cas échéant signalez-le à votre distributeur qui pourra prévoir son remplacement en priorité dans ses travaux.

Les taches rougeâtres sur l'installation sanitaire sont dues à un excès de fer et sont absolument sans danger pour la santé. Votre distributeur est chargé de limiter ce désagrément. Les taches verdâtres sont dues au cuivre et ne doivent normalement apparaître qu'au niveau de petites fuites aux raccords ou à la robinetterie.

En cas de remplacement de conduites intérieures, évitez les tuyauteries en acier galvanisé, en particulier en assemblage avec du cuivre. Préférez les tuyauteries en polyéthylène (PE). Sachez aussi que l'usage d'adoucisseurs d'eau n'est absolument d'aucune utilité dans votre cas.

Pour l'eau que vous destinez à votre propre consommation, il faut savoir que les traces de métaux disparaissent en grande partie si vous purgez correctement vos conduites en laissant couler l'eau avant de la soutirer. En particulier, il est particulièrement bienvenu de faire fonctionner chasses d'eau et appareils électroménagers gros consommateurs d'eau le matin pour renouveler l'eau qui a stagné pendant la nuit dans vos conduites.

Quelques règles de base faciles à appliquer peuvent améliorer la qualité de l'eau consommée et réduire fortement tout risque pour la santé :

- pour éviter l'usage alimentaire de l'eau qui a stagné pendant la nuit ou pendant une absence prolongée, il faut laisser couler par le robinet d'eau froide de la cuisine l'équivalent de trois fois le volume de vos installations intérieures (par exemple en remplissant deux seaux d'eau qui seront réservés à des usages non alimentaires comme la chasse des WC);
- pour disposer sans perte de temps d'eau de qualité pendant la nuit et le matin avant la purge précitée, il suffit de remplir la veille une carafe d'eau de robinet et la conserver au frigo (l'eau ainsi conservée doit être utilisée ou versée dans les 24 heures).

Une consommation suffisante d'eau ne doit pas poser de problèmes de dépôts de métaux. S'ils apparaissent fréquemment, contactez votre distributeur qui viendra prendre un échantillon dans les règles de l'art et vous communiquera les résultats de l'analyse d'eau et des conseils complémentaires.

Enfin, toute dérogation octroyée ne l'étant que pour une période limitée, il est utile de vous préciser que votre distributeur s'est en réalité engagé à résoudre dans un délai déterminé cet inconvénient historique de l'eau distribuée dans votre région. La Région wallonne vous demande donc d'être attentifs à ce problème mais aussi de faire preuve de compréhension.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2016/202013]

4. APRIL 2016 — Ministerialerlass zur Gewährung einer dritten Abweichung von den Bestimmungen bezüglich der Qualität des für den menschlichen Gebrauch bestimmten Wassers in der Gemeinde Bütgenbach, Abschnitt Kùchelscheid-Leykaul

Der Minister für Umwelt, Raumordnung, Mobilität und Transportwesen, Flughäfen und Tierschutz,

Aufgrund des Wassergesetzbuches in seiner durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 3. März 2005 über das Buch II des Umweltgesetzbuches, welches das Wassergesetzbuch bildet, koordinierten Fassung, insbesondere der Artikel D.192, R.253, R.261 und der Anlage XXXI, Teil B;

Aufgrund der ersten Abweichung von dem Parameterwert von 6,5 pH-Einheiten, die am 29. Oktober 2009 von der Gemeinde Bütgenbach, nachstehend "der Wasserlieferant" genannt, für das Versorgungsgebiet Kùchelscheid-Leykaul gewährt worden ist;

Aufgrund der zweiten Abweichung von dem Parameterwert von 6,5 pH-Einheiten, die am 13. März 2013 von der Gemeinde Bütgenbach, nachstehend "der Wasserlieferant" genannt, für das Versorgungsgebiet Kùchelscheid-Leykaul gewährt worden ist;

Aufgrund der am 25. Februar 2013 vom Wasserlieferanten übermittelten ergänzenden Informationen;

Aufgrund des am 15. September 2015 vom Wasserlieferanten erstellten Kontrollprogramms für die Qualität des im Jahr 2016 verteilten Wassers;

Aufgrund des vom Attaché der Direktion der Untergrundgewässer abgegebenen allgemeinen Gutachtens vom 14. April 2005 der Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt, Abteilung Wasser;

In der Erwägung, dass in der Anlage XXXI, Teil B des Wassergesetzbuches für den Parameterwert "Konzentration der Wasserstoffionen" zwangsläufig ein Wert zwischen 6,5 und 9,5 pH-Wert-Einheiten vorgesehen ist;

In der Erwägung, dass die zwischen 2008 und 2015 in dem in Artikel 1 bestimmten Versorgungsgebiet festgestellten pH-Mindestwerte zwischen 5,4 und 6,4 schwanken;

In der Erwägung, dass die Azidität des Wassers der Entnahmestellen, ab denen das in Artikel 1 bestimmte Versorgungsgebiet beliefert wird, eine natürliche Eigenschaft der Grundwasserleitschicht der Hochardennen darstellt, und dass der pH-Wert dieses Wassers nicht unter den Wert von 5,5 Einheiten sinkt;

In der Erwägung, dass die Wasserstoffionenkonzentration an und für sich keinen toxischen Parameter unter den im betreffenden Fall angetroffenen Werten darstellt;

In der Erwägung, dass der Parameter "Wasserstoffionenkonzentration" in der europäischen Richtlinie 98/83/EG über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch als Indikator eingestuft wird;

In der Erwägung, dass der Wasserlieferant unter den 112 Anschlüssen des betreffenden Versorgungsgebiets keinen Bleianschluss zählt;

In der Erwägung, dass die Gemeinde über eine Ersatzpumpe für den Brunnen von Kùchelscheid verfügt, um die Kontrolle der Mischung mit dem aus der Wasserentnahmestelle von Pannensterz gewonnenen Wasser, das einen zu hohen Gehalt an Aluminium aufweist, zu gewährleisten und somit den Gehalt an Aluminium unter dem Parameterwert zu halten;

In der Erwägung, dass die Gemeinde am Standort Regenbergh Bohrungen durchgeführt hat, um auf die Wasserfassungen von Kùchelscheid und Pannensterz, die dieses Versorgungsgebiet versorgen, verzichten zu können;

In der abschließenden Erwägung, dass der Wasserlieferant, was die Korrekturmaßnahmen betrifft, vorsieht, die Dörfer Kùchelscheid-Leykaul an die Behandlungsstation von Elsenborn anzuschließen,

Beschließt:

Artikel 1 - Zur Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Begriffsbestimmungen:

- Wasserlieferant: die Gemeinde Bütgenbach;
- betroffenes Versorgungsgebiet: die Dörfer Kùchelscheid und Leykaul mit einem durchschnittlichen Wasserverbrauch von 25 m³/Tag;
- Verwaltung: die operative Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt, Abteilung Umwelt und Wasser, Direktion der Untergrundgewässer.

Art. 2 - Eine Abweichung vom unteren Parameterwert für die Konzentration an Wasserstoffionen (pH) in Höhe eines Minimalwertes von 5,0 wird für eine Dauer von drei Jahren ab dem Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses für das von dem Wasserlieferanten in dem in Artikel 1 angegebenen Versorgungsgebiet verteilte Wasser gewährt.

Art. 3 - Der Wasserlieferant setzt jeden von der Abweichung betroffenen Abonnenten unverzüglich davon in Kenntnis und übermittelt ihm auf der Grundlage des in der beigefügten Anlage angeführten Musters Ratschläge für einen gesundheitsbewussten Gebrauch des Wassers. Er setzt ebenfalls die Verwaltung davon in Kenntnis.

Art. 4 - Der Wasserlieferant fügt seinem jährlichen Kontrollprogramm die Messung der Parameter Aluminium, Eisen, Kupfer, Chrom, Nickel, Blei und Zink bei fünf Routineprüfungen hinzu, das heißt insgesamt (unter Berücksichtigung der vollständigen Kontrolle) 6 Analysen pro Jahr der 7 Parameter in dem betroffenen Versorgungsgebiet. Diese Analysen werden nach dem sog. "FST"-Verfahren an Proben durchgeführt, die aus im Rahmen des menschlichen Gebrauchs normal benutzten Wasserhähnen entnommen sind. Der Wasserlieferant sorgt dafür, diese Analysen als Erstes bei jedem Abonnenten durchzuführen, der sie beantragt, und ihm die Ergebnisse zu übermitteln.

Art. 5 - 60 Tage vor Ablauf der Abweichung übermittelt der Wasserlieferant der Verwaltung einen Bericht betreffend den Fortschritt der getroffenen Korrekturmaßnahmen.

Art. 6 - Der vorliegende Erlass tritt am Tag seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, den 4. April 2016

C. DI ANTONIO

ANHANG

Gezielte Informationen und Ratschläge für die Abonnenten der Wasserversorgungsgebiete, in denen eine Abweichung bezüglich des pH-Werts Geltung hat.

Das von Ihrem Wasserversorger gelieferte Wasser ist schwach sauer und fällt in den Anwendungsbereich einer Abweichung, die von der Wallonischen Region in Kenntnis der Sachlage gewährt worden ist. Dies ist auf den "pH"-Parameter des Wassers zurückzuführen, der leicht unter dem von einer neuen Europäischen Richtlinie und der Wallonischen Regierung auferlegten Minimalwert liegt.

Allerdings ist der Säuregehalt Ihres Wassers natürlich, und eine Folge der besonderen Eigenschaften des Grundwasserleiters, ab dem Ihre Wohnung versorgt wird. Dieser Zustand ist seit Jahrzehnten unverändert geblieben. Auch wenn der pH-Wert des Wassers an sich kein Problem für die Gesundheit darstellt, ist es empfehlenswert, auf dessen Fähigkeit zur Auflösung von Metallen aufzupassen, aus denen Ihre Innenleitungen bestehen könnten.

Als Erstes überprüfen Sie, ob Ihr Anschluss an die Straßenleitung nicht aus Blei hergestellt ist (dunkelgraues, nicht starres Rohr), und melden Sie es gegebenenfalls Ihrem Wasserversorger, der somit die Ersetzung vorrangig unter seinen Arbeiten wird vorsehen können.

Die rötlichen Flecken auf den Sanitäreinrichtungen kommen wegen eines Übermaßes an Eisen vor und sind völlig gesundheitsunschädlich. Ihr Wasserversorger hat die Aufgabe, dieser Unannehmlichkeit abzuhelpen. Die grünlichen Flecken sind auf Kupfer zurückzuführen und müssten normalerweise nur an kleinen Leckstellen an den Leitungen oder Armaturen erscheinen.

Falls Sie Ihre Innenleitungen ersetzen, vermeiden Sie Rohrleitungen aus galvanisiertem Stahl, vor allem in Verbindung mit Kupfer. Rohrleitungen aus Polyäthylen (PE) sind vorzuziehen. Sie sollten auch wissen, dass Wasserenthärter in Ihrem Fall keineswegs nützlich sind.

Bitte beachten Sie, was das für Ihren eigenen Gebrauch bestimmte Wasser betrifft, dass die Metallspuren größtenteils verschwinden, wenn Sie Ihre Leitungen gründlich durchspülen, indem Sie vor der Entnahme das Wasser fließen lassen. Es ist insbesondere sehr wünschenswert, die Toilettenspülungen und die Elektrohaushaltsgeräte, die viel Wasser verbrauchen, morgens zu betätigen bzw. in Betrieb zu setzen, um das Altwasser zu erneuern, das über Nacht in Ihren Leitungen stehen geblieben ist.

Durch einige leicht anzuwendende Grundregeln kann die Qualität des Verbrauchwassers verbessert und jegliches Risiko für die Gesundheit stark verringert werden:

- Um zu vermeiden, über Nacht oder während einer längeren Abwesenheit abgestandenes Wasser als Trinkwasser zu gebrauchen, müssen Sie über den Kaltwasserhahn der Küche eine Menge Wasser laufen lassen, die dem dreifachen Volumen Ihrer Innenleitungen entspricht (beispielsweise indem Sie zwei Eimer mit Wasser füllen, das zu anderen Zwecken als denen des Trinkwassers benutzt wird, wie zum Beispiel Toilettenspülung);
- Um nachts oder morgens vor der oben erwähnten Durchspülung ohne Zeitverlust über Wasser guter Qualität verfügen zu können, brauchen Sie nur am Vortag eine Karaffe mit Wasser aus dem Hahn zu füllen und diese im Kühlschrank aufzubewahren (derart aufbewahrtes Wasser muss innerhalb von 24 Stunden benutzt oder ausgegossen werden).

Ein ausreichender Wasserverbrauch dürfte keine Probleme von Metallablagerungen bereiten. Falls diese häufig auftauchen, nehmen Sie mit Ihrem Wasserversorger Kontakt auf. Er wird vorschriftsmäßig eine Probe entnehmen und Ihnen die Ergebnisse der Wasseranalyse sowie ergänzende Ratschläge mitteilen.

Schließlich gibt es Anlass, Sie darauf aufmerksam zu machen, dass Ihr Wasserversorger sich eigentlich zur Beseitigung innerhalb einer bestimmten Frist dieser seit längerer Zeit bestehenden Mangelhaftigkeit des in Ihrer Gegend verteilten Wassers verpflichtet hat, da jede Abweichung nur für einen begrenzten Zeitraum eingeräumt wird. Die Wallonische Region möchte Sie daher bitten, auf dieses Problem zu achten, jedoch ebenfalls Verständnis zu zeigen.

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2016/14130]

Ontslag

Bij koninklijk besluit van 1 april 2016 wordt aan de heer Stijn ROEGIERS ontslag verleend uit zijn ambt in de klasse A1, met de titel van attaché, bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, vanaf 15 september 2015.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2016/14130]

Démission

Par arrêté royal du 1^{er} avril 2016, il est accordé à Monsieur Stijn ROEGIERS la démission de ses fonctions dans la classe A1 avec le titre d'attaché auprès du Service Public Fédéral Mobilité et Transports, à partir du 15 septembre 2015.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[2016/201960]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Personeel. — Benoeming van een stagedoend technisch deskundige bij de Dienst voor administratieve controle

Bij koninklijk besluit van 18 maart 2016, wordt met ingang van 1 februari 2016, mevrouw DE VREESE Ilke, benoemd tot stagedoend technisch deskundige bij de Dienst voor administratieve controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[2016/201960]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Personnel. — Nomination d'un expert technique stagiaire au Service du contrôle administratif

Par arrêté royal du 18 mars 2016, Mme DE VREESE Ilke, est nommée en qualité d'expert technique stagiaire (rôle linguistique néerlandais) auprès du Service du contrôle administratif de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, à partir du 1^{er} février 2016.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2016/24080]

10 APRIL 2016. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de leden van de Nationale Raad voor de paramedische beroepen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen gecoördineerd op 10 mei 2015, artikel 78;

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1997 en 3 mei 2003;

Gelet op de aanwijzing door de overheden die bevoegd zijn voor het onderwijs;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Worden benoemd respectievelijk tot voorzitter en onder-voorzitter van de Nationale Raad voor de paramedische beroepen:

Stegen, Françoise, logopedie, Neuville-en-Condroz;

Maes, Kurt, laboratorium en biotechnologie en menselijke erfelijkheidstechniek, Edegem.

Art. 2. Worden benoemd tot leden van bovengenoemde Raad als vertegenwoordigers van de paramedische beroepen:

a) als werkende leden:

Dumont, Jean-Luc, apothekers-assistentie, Pont-à-Celles;

Wittemans, Serge, audiologie, Ransart;

Bertelee, Xavier, bandage, orthese en prothese, Dilbeek;

Declercq, Dimitri, diëtetiek, Landegem;

Camut, Stephane, ergotherapie, Brussel;

Maes, Kurt, laboratorium en biotechnologie en menselijke erfelijkheidstechniek, Edegem;

D'hondt, Marleen, logopedie, Hove;

Soyer, Tiphaine, orthoptie, Brussel;

De Jonckheere, Charlotte, podologie, Deinze;

Claessens, Gianni, medische beeldvorming, Zottegem;

Huylebroeck, Annick, vervoer van patiënten, Gentbrugge;

b) als plaatsvervangende leden:

Thieren, Yves, apothekers-assistentie, Balen;

Coulonval, Pol, audiologie, Kraainem;

Deschoolmeester, Edmond, bandage, orthese en prothese, Kontich;

Joly, Eugénie, diëtetiek, Brussel;

Vanthieghem, Marie-Jeanne, ergotherapie, Kampenhout;

Beeckman, Magda, laboratorium en biotechnologie en menselijke erfelijkheidstechniek, Deinze;

Piette, Annick, logopedie, Namur;

Van Lammeren, Mirjam, orthoptie, Heverlee;

Haemels, Carine, podologie, Londerzeel;

Bran, Olivier, medische beeldvorming, Gedinne;

Verbeeck, Kris, vervoer van patiënten, Hemiksem.

Art. 3. Worden benoemd als leden van bovengenoemde Raad:

§ 1. De doctors in de genees-, heel- en verloskunde:

a) als werkende leden:

Lemkens, Peter, Genk;

Zeevaert, Bernard, Cerexhe-Heuseux;

Dereymaeker, Greta, Oud-Heverlee;

Moens, Marc, Mechelen;

Deconinck, Hilde, Brussel;

Vanderick, Jean, Brussel;

De Munck, Paul, Walhain;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2016/24080]

10 AVRIL 2016. — Arrêté royal portant nomination des membres du Conseil national des professions paramédicales

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015, l'article 78 ;

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, modifiée par les lois du 17 juillet 1997 et 3 mai 2003 ;

Vu la désignation par les autorités compétentes pour l'enseignement ;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont nommés respectivement président et vice-président du Conseil national des professions paramédicales :

Stegen, Françoise, logopédie, Neuville-en-Condroz ;

Maes, Kurt, laboratoire et biotechnologie et génétique humaine, Edegem.

Art. 2. Sont nommés membres du Conseil précité en tant que représentants des professions paramédicales :

a) en qualité de membres effectifs :

Dumont, Jean-Luc, assistance en pharmacie, Pont-à-Celles ;

Wittemans, Serge, audiologie, Ransart ;

Bertelee, Xavier, bandage, orthèse et prothèse, Dilbeek ;

Declercq, Dimitri, diététique, Landegem ;

Camut, Stephane, ergothérapie, Bruxelles ;

Maes, Kurt, laboratoire et biotechnologie et génétique humaine, Edegem ;

D'hondt, Marleen, logopédie, Hove ;

Soyer, Tiphaine, orthoptie, Bruxelles ;

De Jonckheere, Charlotte, podologie, Deinze ;

Claessens, Gianni, imagerie médicale, Zottegem ;

Huylebroeck, Annick, transport de patients, Gentbrugge ;

b) en qualité de membres suppléants :

Thieren, Yves, assistance en pharmacie, Balen ;

Coulonval, Pol, audiologie, Kraainem ;

Deschoolmeester, Edmond, bandage, orthèse, prothèse, Kontich ;

Joly, Eugénie, diététique, Bruxelles ;

Vanthieghem, Marie-Jeanne, ergothérapie, Kampenhout ;

Beeckman, Magda, laboratoire et biotechnologie et génétique humaine, Deinze ;

Piette, Anne, logopédie, Namur ;

Van Lammeren, Mirjam, orthoptie, Heverlee ;

Haemels, Carine, podologie, Londerzeel ;

Bran, Olivier, imagerie médicale, Gedinne ;

Verbeeck, Kris, transport de patients, Hemiksem.

Art. 3. Sont nommés membres du Conseil précité :

§ 1^{er}. Les docteurs en médecine, chirurgie et accouchements :

a) en qualité de membres effectifs :

Lemkens, Peter, Genk ;

Zeevaert, Bernard, Cerexhe-Heuseux ;

Dereymaeker, Greta, Oud-Heverlee ;

Moens, Marc, Mechelen ;

Deconinck, Hilde, Bruxelles ;

Vanderick, Jean, Bruxelles ;

De Munck, Paul, Walhain ;

b) als plaatsvervangende leden:

Rickaert, Fabienne, Brussel;

Van Eijkeren, Marc, Ertvelde;

Sarafadis, Alexandre, Sint-Genesius-Rode;

Scheveneels, Dirk, Wilrijk;

Ventura, Manfredi, Corroy-le-Château;

Decreton, Stephan, Grimbergen;

Joris, Jean-Paul, Noville-sur-Mehaigne;

§ 2. De beoefenaars van de tandheelkunde:

a) als werkend lid:

Wauman, Gerda, Rillaar;

b) als plaatsvervangend lid:

Hubert, Jean-Marie, Grandrieu;

§ 3. De apothekers:

a) als werkend lid:

Daenen, Yolanda, Hasselt;

b) als plaatsvervangend lid:

Bungert, Jean, Ligneuville.

Art. 4. Worden benoemd tot leden van bovengenoemde Raad:

§ 1. De artsen voorgedragen door het Comité van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle ingesteld bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsuitkeringen:

Moabe, José, Lede;

Prud'homme, Anne-Françoise, Enghien;

§ 2. De ambtenaren aangewezen door de overheden die bevoegd zijn voor het onderwijs:

Aangewezen door de Vlaamse Regering:

Malfroy, Erwin;

Aangewezen door de Franse Gemeenschapsregering:

Matterazzo, Stella;

Aangewezen door de Duitstalige Gemeenschapsregering:

Keutgen, Cornelia.

§ 3. De ambtenaar die de functie van secretaris zal uitoefenen:

Van Herp, Hanne;

§ 4. De ambtenaar die de functie van adjunct-secretaris zal uitoefenen:

Ashton, Nicholas.

Art. 5. Het koninklijk besluit van 15 februari 2011 houdende benoeming van de leden van de Nationale Raad voor de paramedische beroepen wordt opgeheven.

Art. 6. De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 april 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. M. DE BLOCK

b) en qualité de membres suppléants :

Rickaert, Fabienne, Bruxelles ;

Van Eijkeren, Marc, Ertvelde ;

Sarafadis, Alexandre, Sint-Genesius-Rode ;

Scheveneels, Dirk, Wilrijk ;

Ventura, Manfredi, Corroy-le-Château ;

Decreton, Stephan, Grimbergen ;

Joris, Jean-Paul, Noville-sur-Mehaigne ;

§ 2. Les praticiens de l'art dentaire :

a) en qualité de membre effectif :

Wauman, Gerda, Rillaar ;

b) en qualité de membre suppléant :

Hubert, Jean-Marie, Grandrieu ;

§ 3. Les pharmaciens :

a) en qualité de membre effectif :

Daenen, Yolanda, Hasselt ;

b) en qualité de membre suppléant :

Bungert, Jean, Ligneuville.

Art. 4. Sont nommés membres du Conseil précité :

§ 1^{er}. Les médecins proposés par le Comité du Service d'évaluation et de contrôle médicaux créé au sein de l'Institut national d'Assurance maladie-invalidité :

Moabe, José, Lede ;

Prud'homme, Anne-Françoise, Enghien ;

§ 2. Les fonctionnaires désignés par les autorités compétentes pour l'enseignement :

Désignée par le Gouvernement flamand :

Malfroy, Erwin ;

Désigné par le Gouvernement de la Communauté française :

Matterazzo Stella ;

Désigné par le Gouvernement de la Communauté germanophone :

Keutgen, Cornelia.

§ 3. Le fonctionnaire qui exercera les fonctions de secrétaire :

Van Herp, Hanne ;

§ 4. Le fonctionnaire qui exercera les fonctions de secrétaire adjoint :

Ashton, Nicholas.

Art. 5. L'arrêté royal du 15 février 2011 portant nomination des membres du Conseil national des professions paramédicales est abrogé.

Art. 6. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2016/24081]

5 APRIL 2016. — Ministerieel besluit
houdende benoeming van de leden van de Raad
van de Tandheelkunde

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de wet betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, gecoördineerd op 10 mei 2015, artikel 88;

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, artikel 2, gewijzigd bij de wet van 17 juli 1997, en artikel 2bis, ingevoegd bij de wet van 17 juli 1997 en gewijzigd bij de wet van 3 mei 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1996 tot vaststelling van de erkenningsmodaliteiten van de beoefenaars van de tandheelkunde, houders van een bijzondere beroepstitel, artikel 5;

Overwegende dat de afwijking op artikel 2, § 1, van de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, gemotiveerd is door het feit dat de voordragende instanties over onvoldoende vrouwelijke leden beschikken,

Besluit :

Artikel 1. Worden benoemd tot lid van de Nederlandstalige kamer van de Raad van de Tandheelkunde voor een hernieuwbare termijn van zes jaar :

- 1° op voordracht van de Scholen voor tandheelkunde die een volledige onderwijscyclus inrichten, de volgende tandartsen :
 - a) De Visschere, Luc, Wingene (Ugent);
 - b) Martens, Luc, Deinze (Ugent);
 - c) Van den Berghe, Linda, Gent (Ugent);
 - d) Declerck, Dominique, Leuven (KUL);
 - e) Duyck, Joke, Leuven (KUL);
 - f) Teughels, Wim, Kortenberg (KUL);
- 2° op voordracht van hun beroepsvereniging, de volgende tandartsen :
 - a) Schockaert, Robert, Aalst (VBT);
 - b) Ardenois Frederik, Kortrijk (VVT);
 - c) Hanson, Stefaan, Lennik (VVT);
 - d) De Noyette, Virginie, Brecht (VVT);
 - e) Van Den Bosch, Serafin, Heist-op-den-Berg (VVT);
 - f) Maes, Petra, Keerbergen (VVT).

Art. 2. Worden benoemd tot lid van de Franstalige kamer van de Raad van de Tandheelkunde voor een hernieuwbare termijn van zes jaar :

- 1° op voordracht van de Scholen voor tandheelkunde die een volledige onderwijscyclus inrichten, de volgende tandartsen :
 - a) Brogniez, Véronique, Kraainem (UCL);
 - b) Van Nieuwenhuijsen, Jean-Pierre, Wezembeek-Oppem (UCL);
 - c) Bruwier, Annick, Wezet (ULG);
 - d) Geerts, Sabine, Luik (ULG);
 - e) Vanden Abbeele, Astrid, Anderlecht (ULB);
 - f) Atash, Ramin, Ukkel (ULB);

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2016/24081]

5 AVRIL 2016. — Arrêté ministériel
portant nomination des membres
du Conseil de l'Art dentaire

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi relative à l'exercice des professions des soins de santé, coordonnée le 10 mai 2015, l'article 88;

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, l'article 2, modifié par la loi du 17 juillet 1997, et l'article 2bis, inséré par la loi de 17 juillet 1997 et modifié par la loi du 3 mai 2003;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1996 fixant les modalités de l'agrément des praticiens de l'art dentaire titulaires d'un titre professionnel particulier, l'article 5;

Considérant la dérogation à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, est motivée par le fait que les instances proposant ne disposent pas de suffisamment de membres féminins,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés membres de la chambre d'expression néerlandaise du Conseil de l'Art dentaire pour un terme renouvelable de six ans :

- 1° sur la proposition des Ecoles dentaires qui organisent un cycle complet d'enseignement, les dentistes suivants :
 - a) De Visschere, Luc, Wingene (Ugent);
 - b) Martens, Luc, Deinze (Ugent);
 - c) Van den Berghe, Linda, Gand (Ugent);
 - d) Declerck, Dominique, Louvain (KUL);
 - e) Duyck, Joke, Louvain (KUL);
 - f) Teughels, Wim, Kortenberg (KUL);
- 2° sur la proposition de leur association professionnelle, les dentistes suivants :
 - a) Schockaert, Robert, Alost (VBT);
 - b) Ardenois Frederik, Courtrai (VVT);
 - c) Hanson, Stefaan, Lennik (VVT);
 - d) De Noyette, Virginie, Brecht (VVT);
 - e) Van Den Bosch, Serafin, Heist-op-den-Berg (VVT);
 - f) Maes, Petra, Keerbergen (VVT).

Art. 2. Sont nommés membres de la chambre d'expression française du Conseil de l'Art dentaire pour un terme renouvelable de six ans :

- 1° sur la proposition des Ecoles dentaires qui organisent un cycle complet d'enseignement, les dentistes suivants :
 - a) Brogniez, Véronique, Kraainem (UCL);
 - b) Van Nieuwenhuijsen, Jean-Pierre, Wezembeek-Oppem (UCL);
 - c) Bruwier, Annick, Visé (ULG);
 - d) Geerts, Sabine, Liège (ULG);
 - e) Vanden Abbeele, Astrid, Anderlecht (ULB);
 - f) Atash, Ramin, Uccle (ULB);

2° op voordracht van hun beroepsvereniging, de volgende tandartsen :

- a) Laroche, Michel, La Louvière (CSD);
- b) Hubert, Jean-Marie, Sivry-Rance (CSD);
- c) Devriese, Michel, Ukkel (SMD);
- d) Wettendorff, Anne, Ukkel (SMD);
- e) Flamand, Yves, Doornik (SMD);
- f) Meto Mbouopda, Anne, Sint-Agatha-Berchem (SMD).

Art. 3. Het ministerieel besluit van 11 september 2013 houdende benoeming van de leden van de Raad van de Tandheelkunde en het ministerieel besluit van 29 januari 2015 houdende benoeming van de leden van de Raad van de Tandheelkunde worden opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 5 april 2016.

Mevr. M. DE BLOCK

2° sur la proposition de leur association professionnelle, les dentistes suivants :

- a) Laroche, Michel, La Louvière (CSD);
- b) Hubert, Jean-Marie, Sivry-Rance (CSD);
- c) Devriese, Michel, Uccle (SMD);
- d) Wettendorff, Anne, Uccle (SMD);
- e) Flamand, Yves, Tournai (SMD);
- f) Meto Mbouopda, Anne, Berchem-Sainte-Agathe (SMD).

Art. 3. L'arrêté ministériel du 11 septembre 2013 portant nomination des membres du Conseil de l'Art dentaire et l'arrêté ministériel du 29 janvier 2015 portant nomination des membres du Conseil de l'Art dentaire sont abrogés.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 5 avril 2016.

Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

Directoraat-generaal wetgeving,
fundamentele rechten en vrijheden

[C - 2016/09175]

Orthodoxe eredienst

Oostende. — Erkennung van een plaats van bedienaar

Bij koninklijk besluit van 10 april 2016 wordt aan een plaats van bedienaar bij de orthodoxe parochie "Heilige Johannes de Theoloog" te Oostende een wedde ten laste van de Schatkist gehecht.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 17 februari 2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

Direction générale de la législation
et des libertés et droits fondamentaux

[C - 2016/09175]

Culte orthodoxe

Ostende. — Reconnaissance d'une place de desservant

Par arrêté royal du 10 avril 2016, un traitement à charge du Trésor public est attaché à la place de desservant auprès de la paroisse orthodoxe de « Saint-Jean le Théologien » à Ostende.

Cet arrêté produit ses effets le 17 février 2016.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201982]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA Trans Noblesse », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA Trans Noblesse », le 25 février 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA Trans Noblesse », sise Beursstraat 4, à 3832 Ulbeek (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0474268533), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-02-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 2 mars 2016.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201983]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV CG Cargo Transport », en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BV CG Cargo Transport », le 25 février 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BV CG Cargo Transport », sise Postbus 49, à NL-8440 AV Heerenveen (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL823056363), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-02-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 2 mars 2016.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201984]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SARL Transports Jotz Hausberger, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SARL Transports Jotz Hausberger, le 25 février 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SARL Transports Jotz Hausberger, sise rue de la Plaine des Bouchers 76, à F-67100 Strasbourg (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR09441470085), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-02-03.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 2 mars 2016.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201985]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SNC Foerst en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SNC Foerst, le 24 février 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SNC Foerst, sise rue de Billy 4, à F-55230 Vaudoncourt (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR96330355256), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-02-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1^o les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2^o la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 2 mars 2016.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201986]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BVBA De Witte-Vandecaveye », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BVBA De Witte-Vandecaveye » le 25 février 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BVBA De Witte-Vandecaveye », sise Molenakker 95, à 8740 Pittem (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0425283939), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-02-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1^o les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2^o la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 2 mars 2016.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201987]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Broecks Plastic Recycling », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n^o 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BV Broecks Plastic Recycling », le 24 février 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BV Broecks Plastic Recycling », sise Notelstraat 47, à NL-5085 ET Esbeek (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL800896130), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-02-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets inertes.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 2 mars 2016.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201988]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Riso Santo et fils, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SPRL Riso Santo et fils, le 25 février 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SPRL Riso Santo et fils, sise rue Stalingrad 121, à 6140 Fontaine-l'Évêque (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0434614339), est enregistrée en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-02-07.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte et le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 2 mars 2016.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201989]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la « BV Elof Hansson Fiber Europe », en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la « BV Elof Hansson Fiber Europe », le 25 février 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La « BV Elof Hansson Fiber Europe », sise Leidsevaartweg 99/3, à NL-2106 AS Heemstede (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : NL853905575), est enregistrée en qualité de collecteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-02-08.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur la collecte des déchets suivants :

- déchets ménagers et assimilés.

§ 3. Le présent enregistrement exclut la collecte des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. La collecte et le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, sont autorisés sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. § 1^{er}. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

§ 2. La collecte de textiles usagés en porte-à-porte ou par le biais de points d'apports volontaires autres que les parcs à conteneurs est subordonnée à la conclusion préalable d'une convention entre le collecteur et la commune sur le territoire de laquelle la collecte est opérée.

La convention comporte au minimum les dispositions figurant en annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux. Le collecteur adresse un exemplaire signé de la convention à l'Office wallon des déchets

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de collecte ou de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

- 1^o les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;
- 2^o la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, à la collecte ou au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 2 mars 2016.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/201990]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de la SA Matériaux Toni, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par la SA Matériaux Toni, le 26 février 2016;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. La SA Matériaux Toni, sise rue de Fleurus 308, à 6200 Châtelet (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : BE0411996216), est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-02-09.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1^o les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2^o la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrante transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 2 mars 2016.

Ir A. HOUTAIN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2016/20191]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Acte procédant à l'enregistrement de M. Edouard Manche, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêt n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets;

Vu la demande introduite par M. Edouard Manche, le 29 février 2016;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

Article 1^{er}. § 1^{er}. M. Edouard Manche, Ile Jean Lenoble 5, à F-60150 Janville (numéro Banque-Carrefour des Entreprises ou de T.V.A. : FR18322013715), est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2016-03-02-10.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés.

Art. 2. Le transport des déchets repris à l'article 1^{er}, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

Art. 3. Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

Art. 4. Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

Art. 5. § 1^{er}. Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Art. 6. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

Art. 7. § 1^{er}. L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remise;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1^{er} est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'Administration.

Art. 8. § 1^{er}. L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Art. 9. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

Art. 10. En exécution de l'article 18, § 1^{er}, du décret du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, l'impétrant transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

Art. 11. Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, qui en prend acte.

Art. 12. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

Art. 13. § 1^{er}. L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 2 mars 2016.

Ir A. HOUTAIN

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2016/31278]

Hogere ambten

Bij beslissing van de Directieraad van 21 maart 2016, wordt Mevr. JUSSIANT Line aangewezen om het hoger ambt van eerste attaché uit te oefenen met ingang vanaf 1 april 2016.

Beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeve van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen ten behoeve van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31278]

Fonctions supérieures

Par décision du Conseil de Direction du 21 mars 2016, Mme JUSSIANT Line est désignée pour exercer la fonction supérieure de première attachée à partir du 1^{er} avril 2016.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la Poste.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

WETGEVENDE KAMERS

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

[C – 2016/18156]

Examen met het oog op de aanwerving en de samenstelling van een wervingsreserve van boden-deurwachters

De Kamer van volksvertegenwoordigers organiseert een examen met het oog op de aanwerving en de samenstelling van een wervingsreserve van boden-deurwachters.

I. TOELAATBAARHEIDSVEREISTEN

De kandidaten moeten :

- 1° burger zijn van de Europese Unie;
- 2° van onberispelijk gedrag zijn;
- 3° de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- 4° voor de mannelijke kandidaten, voldoen aan de dienstplichtwetten.

Er worden geen diplomaveren gesteld.

CHAMBRES LEGISLATIVES

CHAMBRE DES REPRESENTANTS

[C – 2016/18156]

Examen en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement de messagers-huissiers

La Chambre des représentants organise un examen en vue du recrutement et de la constitution d'une réserve de recrutement de messagers-huissiers.

I. CONDITIONS D'ADMISSIBILITE

Les candidats doivent :

- 1° être citoyens de l'Union européenne;
- 2° être de conduite irréprochable;
- 3° jouir des droits civils et politiques;
- 4° pour les candidats masculins, satisfaire aux lois sur la milice.

Aucune exigence de diplôme n'est posée.

Aan deze vereisten moet zijn voldaan op de datum van de afsluiting van de inschrijvingen, namelijk 6 mei 2016.

II. FUNCTIEBESCHRIJVING

De ploeg van de boden-deurwachters hangt af van de dienst Algemene Zaken, Financiën en Huisbestuur.

De taken van de boden-deurwachters zijn :

— bezorgen van stukken of omslagen aan de bestemming in elk gebouw van de Kamer;

— op hoffelijke, discrete en tactvolle wijze zorgen voor het onthaal, de controle, de voorlichting, de aankondiging en de begeleiding van bezoekers in de gebouwen van de Kamer;

— onder supervisie van de hiërarchische meerderen, de voorzitter of de secretaris van de commissie, de voorzitter van de Kamer en de griffier, de dienst verzeaken in de commissiezalen en in het uniform ad hoc in de zaal van de plenaire vergadering (overbrengen van in- of uitgaande documenten en boodschappen, ronddelen van documenten, zorgen voor orde in de zaal, meewerken aan het vlot verloop van de werkzaamheden in de vergaderingen enz.);

— de protocollaire dienst verzeaken in bepaalde omstandigheden en in het uniform ad hoc : onthaal van vooraanstaande bezoekers, bepaalde begrafenissen van politieke personaliteiten enz.;

— instaan voor de orde en het onthaal bij speciale evenementen en in het uniform ad hoc : 21 juli, 11 en 15 november, Open Monumentendag enz.;

— in voorkomend geval bezoekers en delegaties begeleiden met inachtneming van de instructies verstrekt door de dienst Public Relations en Internationale Betrekkingen;

— in samenwerking met de veiligheidsdienst beleefd maar kordaat de toegang verbieden tot de gebouwen en de lokalen aan diegenen die niet de vereiste hoedanigheid bezitten om ze te betreden, of wier gedrag problemen zou scheppen of incidenten zou kunnen uitlokken.

III. COMPETENTIEPROFIEL

— goede tweetaligheid gewenst (Nederlands/Frans);

— zin voor werk in ploegen, wat een rotatie tussen de verschillende werkstations inhoudt;

— bekwaamheid om te werken volgens wisselende en soms onvoorspelbare uurroosters.

IV. EXAMENPROGRAMMA

1. Schriftelijke proef :

Meerkeuzevragenlijsten over :

— de algemene kennis en de actualiteit;

— de elementaire kennis van de werking van de Kamer van volksvertegenwoordigers en het uitoefenen van de functie van bode-deurwachter;

— de kennis van het Frans en het Nederlands.

Vereist minimum :

— 6/10 voor de algemene kennis, de actualiteit en de elementaire kennis van de werking van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de functie van bode-deurwachter;

— 6/10 voor de kennis van het Frans en het Nederlands.

Enkel de eerste 75 voor deze proef geslaagde kandidaten worden toegelaten tot de mondelinge proef.

2. Mondelinge proef :

Interview in beide landstalen gericht op de door de boden-deurwachters te vervullen taken.

De bedoeling van de proef bestaat erin na te gaan of de kandidaten beschikken over de vereiste bekwaamheden voor het uitoefenen van de functie, en om hun mondelinge kennis van beide landstalen, hun voorkomen en hun motivatie te beoordelen.

Vereist minimum :

— 5/10 voor de kennis van het Nederlands;

— 5/10 voor de kennis van het Frans;

— 5/10 voor motivatie en voorkomen.

Ces conditions doivent être réunies à la date de clôture des inscriptions, c'est-à-dire au 6 mai 2016.

II. DESCRIPTION DE LA FONCTION

L'équipe des messagers-huissiers dépend du service des Affaires générales, des Finances et de l'Economat.

Les tâches des messagers-huissiers sont :

— acheminer tout document ou pli au destinataire dans chaque bâtiment de la Chambre;

— assurer avec courtoisie, discrétion et tact l'accueil et le contrôle des visiteurs dans les bâtiments de la Chambre ainsi que les informer, les annoncer et les orienter;

— assurer le service en salle de commission et en salle de séance plénière dans l'uniforme ad hoc, sous la supervision des responsables hiérarchiques, du président ou du secrétaire de commission, du président de la Chambre et du greffier (transmettre des documents entrants ou sortants, distribuer des documents, garantir l'ordre dans la salle, collaborer à la fluidité des travaux en réunion etc.);

— assurer le service protocolaire dans certaines circonstances et dans l'uniforme ad hoc : accueil des visiteurs de marque, certains enterrements de personnalités politiques etc.;

— assurer l'ordre et l'accueil lors d'événements particuliers et dans l'uniforme ad hoc : 21 juillet, 11 et 15 novembre, journées du Patrimoine etc.;

— accompagner, le cas échéant, les visiteurs, les délégations en se conformant aux instructions du service des Relations publiques et internationales;

— en collaboration avec le service de sécurité, interdire poliment mais fermement l'accès des bâtiments et des locaux à toute personne qui n'a pas qualité à y pénétrer ou dont le comportement pose problème ou pourrait être générateur d'incidents.

III. PROFIL DE COMPETENCE

— bon bilinguisme souhaité (français/néerlandais);

— goût pour le travail en équipes, impliquant une rotation dans les différents postes de travail;

— aptitude à travailler selon des horaires variables et parfois imprévisibles.

IV. PROGRAMME D'EXAMEN

1. Epreuve écrite.

Questionnaires à choix multiple portant sur :

— la culture générale et l'actualité;

— la connaissance élémentaire du fonctionnement de la Chambre des représentants et l'exercice de la fonction de messenger-huissier;

— la connaissance du français et du néerlandais.

Minimum requis :

— 6/10 pour la culture générale, l'actualité et la connaissance élémentaire du fonctionnement de la Chambre des représentants et de la fonction de messenger-huissier;

— 6/10 pour la connaissance du français et du néerlandais.

Seuls les 75 premiers candidats ayant réussi cette épreuve seront invités à l'épreuve orale.

2. Epreuve orale.

Interview dans les deux langues nationales, axée sur les tâches qui incombent aux huissiers.

Cette épreuve a pour but de déterminer si les candidats possèdent les aptitudes requises à l'exercice de la fonction et d'apprécier la connaissance orale des deux langues nationales, la façon de se présenter et la motivation.

Minimum requis :

— 5/10 pour la connaissance du néerlandais;

— 5/10 pour la connaissance du français;

— 5/10 pour la motivation et la présentation.

V. WEDDE - LOOPBAAN

De bruto jaarwedde bij het begin van de loopbaan bedraagt, tegen : de huidige : liquidatiecoëfficiënt, € 28.119,66 à € 33.940,59, volgens de ervaring zoniet volgens de leeftijd van de kandidaat bij de indiensttreding.

De aanwerving geschiedt op proef voor één jaar in de graad van bode-deurwachter. Na de proeftijd kan een benoeming in vast verband plaatsvinden indien de proeftijd met succes werd beëindigd.

De bode-deurwachter kan in de vlakke loopbaan bevorderd worden tot deurwachter eerste klas, na 10 jaar dienst.

De maximum brutowedde op het einde van de loopbaan bedraagt : € 44.991,77 per jaar, tegen de huidige liquidatiecoëfficiënt.

VI. PRESTATIES

Het einde van de dagprestaties wordt bepaald volgens de vereisten van de dienst.

VII. INSCHRIJVING

De aanvragen met curriculum vitae moeten schriftelijk en uiterlijk 6 mei 2016 worden gericht aan de dienst Personeel en Sociale Zaken van de Kamer van volksvertegenwoordigers, Examensecretariaat, Paleis der Natie - 1008 Brussel.

De kandidaten moeten duidelijk de gekozen taal (Nederlands of Frans) vermelden voor het afleggen van het deel van de schriftelijke proef die betrekking heeft op de meerkeuzevragenlijsten over de algemene kennis en de actualiteit, de elementaire kennis van de werking van de Kamer van volksvertegenwoordigers en het uitoefenen : van de functie van bode-deurwachter.

Het inschrijvingsformulier en de brochure met het examenprogramma zullen automatisch worden toegestuurd aan de kandidaten die aan de deelnemingsvoorwaarden voldoen.

Vroegere aanvragen moeten worden hernieuwd.

Tot de selectieproeven worden enkel toegelaten de kandidaten die hun inschrijvingsformulier ingevuld terugsturen.

V. TRAITEMENT

Le traitement annuel brut de début de carrière est de € 28.119,66 à € 33.940,59 au coefficient actuel de liquidation, selon l'expérience, sinon l'âge du candidat au moment de son entrée en service.

Le recrutement s'effectue à l'essai pour un an au grade de messenger-huissier. Une nomination à titre définitif peut intervenir à l'issue de l'année d'essai, pour autant que celle-ci se termine avec succès.

Le messenger-huissier peut accéder en carrière plane au grade de huissier de première classe, après 10 ans de service.

Le traitement annuel brut maximum de fin de carrière s'élève à : € 44.991,77 au coefficient actuel de liquidation.

VI. PRESTATIONS

La fin des prestations journalières est fonction des nécessités de service.

VII. INSCRIPTION

Les demandes avec curriculum vitae doivent être adressées par écrit, au plus tard le 6 mai 2016, au service du Personnel et des Affaires sociales de la Chambre des représentants, Secrétariat des examens, Palais de la Nation - 1008 Bruxelles.

Les candidats doivent mentionner clairement la langue choisie (français ou néerlandais) pour présenter la partie de l'épreuve écrite se rapportant aux questionnaires à choix multiple sur la culture générale et l'actualité, la connaissance élémentaire du fonctionnement de la Chambre des représentants et l'exercice de la fonction de messenger-huissier.

Le formulaire d'inscription et la brochure reprenant le programme des épreuves seront automatiquement envoyés aux candidats qui réunissent les conditions de participation.

Les demandes antérieures doivent être renouvelées.

Seuls seront admis aux épreuves de sélection les candidats qui auront renvoyé leur formulaire d'inscription dûment complété.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
PERSONEEL EN ORGANISATIE

[C - 2016/02015]

Omzendbrief nr. 653. — 18 APRIL 2016. — De vaststelling van de brugdagen voor 2016 voor het personeel van de diensten van het federaal administratief openbaar ambt, zoals bepaald in artikel 1 van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken

Geachte collega's,

Geachte mevrouw,

Geachte heer,

Ik heb de eer u het volgende mee te delen :

Aan alle personeelsleden van de federale overheid wordt in totaal twee dagen dienstvrijstelling toegekend in 2016 :

— Vrijdag 6 mei 2016;

— Vrijdag 22 juli 2016.

Het betreft brugdagen voor respectievelijk donderdag 5 mei 2016 (O.H. Hemelvaart) en donderdag 21 juli 2016 (nationale feestdag).

Het personeelslid dat om een andere reden op een van de dagen van dienstvrijstelling afwezig is, bijvoorbeeld in geval van deeltijds werken, verlof om dwingende reden of ziekteverlof, krijgt geen compensatiedag.

Het personeelslid dat wegens de aard van zijn opdracht op een van de dagen van dienstvrijstelling op zijn dienst aanwezig moet zijn, kan die dag later, op een geschikter moment opnemen, onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks vakantieverlof.

Ik dank u bij voorbaat dat u deze informatie meedeelt en ervoor zorgt dat de gebruikers zo snel mogelijk op de hoogte worden gebracht van de periodes van onbeschikbaarheid.

Tot slot van deze omzendbrief wil ik nog eens benadrukken dat binnen de Regering zeer duidelijk overeengekomen is en afgesproken werd dat er voor 2016 geen andere verlofdagen mogen bijkomen.

De Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken,
S. VANDEPUT

SERVICE PUBLIC FEDERAL
PERSONNEL ET ORGANISATION

[C - 2016/02015]

Circulaire n° 653. — 18 AVRIL 2016. — Dispenses de service accordées en 2016 au personnel des services de la fonction publique administrative fédérale telle que définie à l'article 1^{er} de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique

Chers collègues,

Madame,

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous informer de ce qui suit :

Au total, deux jours de dispense de service seront accordés en 2016 à tous les membres du personnel de l'administration fédérale :

— Vendredi 6 mai 2016;

— Vendredi 22 juillet 2016;

Il s'agit respectivement des ponts relatifs au jeudi 5 mai 2016 (Ascension) et au jeudi 21 juillet 2016 (fête nationale)

Le membre du personnel absent l'un de ces jours de dispense de service pour un autre motif, par exemple temps partiel, congé pour motif impérieux, congé de maladie, ne peut bénéficier d'un jour de compensation.

Le membre du personnel qui, en raison de la nature de sa mission, doit être présent dans son service l'un de ces jours de dispense bénéficiera de celle-ci ultérieurement, à une date plus appropriée, aux mêmes conditions que le congé annuel de vacances.

Je vous remercie de bien vouloir communiquer cette information et de veiller à ce les usagers soient informés le plus rapidement possible de ces périodes d'indisponibilité.

Pour conclure la présente circulaire, je désire souligner à nouveau le fait qu'au sein du Gouvernement il a été clairement convenu et conclu qu'aucun autre jour de congé ne pourrait s'ajouter en 2016.

Le Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique,
S. VANDEPUT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2016/15048]

**Oproep tot kandidaten voor 13 betrekkingen van adviseur (A31)
te begeven door bevordering naar een hogere klasse**

De minister van Buitenlandse Zaken heeft op datum van 7 maart 2016 beslist om 13 betrekkingen van adviseur (A31) op het Hoofdbestuur van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking vacant te verklaren, waarvan alle worden geopend.

Deze betrekkingen zullen worden toegekend door interne bevordering naar een hogere klasse. De bevordering gebeurt in de eerste weddenschaal van de hogere klasse (A31).

De betrekkingen situeren zich binnen :

- de directie-generaal Bilaterale Zaken (4 betrekkingen);
- de directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp (2 betrekkingen);
- de directie-generaal Juridische Zaken (2 betrekkingen);
- de directie-generaal Multilaterale Zaken en Mondialisering (2 betrekkingen);
- de directie Pers en Communicatie (1 betrekking);
- de stafdirectie Personeel en Organisatie (2 betrekkingen);

De functiebeschrijvingen van deze betrekkingen worden voorgesteld in de bijlagen.

De toekenning van deze betrekkingen wordt geregeld door :

- het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel;
- het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel;
- het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel;
- de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.

De benoeming wordt toegekend binnen de grenzen van het actieplan ondertekend op 22 oktober 2015 door de Minister van Ontwikkelingssamenwerking en op 18 november 2015 door de Minister van Buitenlandse Zaken.

Deze oproep richt zich tot de federale ambtenaren van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking die, in toepassing van artikel 41 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel :

- hetzij ten minste vier jaar anciënniteit in de klasse A2 hebben
- hetzij ten minste zes jaar anciënniteit in de klasse A1 hebben
- hetzij een klasseanciënniteit van ten minste zes jaar hebben in de klasse A1 of A2 samen

en zich in een administratieve stand bevinden waar ze hun aanspraken op een bevordering kunnen laten gelden.

Ter herinnering, de artikelen 64 en 65, § 4, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 betreffende het statuut van het Rijkspersoneel bepalen de wijze van berekening van de klasseanciënniteit.

De bevorderingsprocedure zal door het Directiecomité worden behandeld met toepassing van het huishoudelijk reglement van het Directiecomité van 16 mei 2003.

De belangstellende personeelsleden worden uitgenodigd om, door middel van het invullen van het kandidatuurstellingsformulier, hun gemotiveerde kandidatuur per aangetekend schrijven te richten aan de Voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, op volgend adres : “Ter attentie van de heer Patrice COUCHARD, Stafdirecteur Personeel en Organisatie, Karmelietenstraat 15, 1000 Brussel”.

Het kandidatuurstellingsformulier kan teruggevonden worden op de SharePoint van het Departement via de volgende link :

http://intranet/SiteDirectory/Binnencarriere/Vademecum_Bevorderingen_Promotions/Forms/AllItems.aspx of verstuurd worden op verzoek van de betrokkene.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2016/15048]

**Appel à candidatures pour 13 emplois de conseiller (A31)
à conférer par promotion à une classe supérieure**

Le Ministre des Affaires étrangères a décidé en date 7 mars 2016 de déclarer vacants 13 emplois de conseiller (A31) à l'Administration centrale du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, tous ouverts à candidature.

Ces emplois sont à conférer par promotion interne à une classe supérieure. La promotion a lieu dans la première échelle de traitement de la classe supérieure (A31).

Ces emplois se situent à :

- la Direction générale des Affaires bilatérales (4 emplois);
- la Direction générale de la Coopération au Développement et de l'Aide humanitaire (2 emplois);
- la Direction générale des Affaires juridiques (2 emplois);
- la Direction générale des Affaires multilatérales et de la Mondialisation (2 emplois);
- la Direction Presse et Communication (1 emploi);
- la Direction d'Encadrement Personnel et Organisation (2 emplois);

Les descriptions de fonction de ces emplois sont présentées en annexes.

L'attribution de ces emplois est réglée par :

- l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;
- l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat;
- l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière du niveau A des agents de l'Etat;
- les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

La nomination est attribuée dans les limites du plan d'action approuvé le 22 octobre 2015 par le Ministre de la Coopération au Développement et le 18 novembre 2015 par le Ministre des Affaires étrangères.

Conformément aux dispositions de l'article 41 de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, cet appel s'adresse aux agents fédéraux du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement qui :

- soit comptent au moins quatre années d'ancienneté dans la classe A2
- soit comptent au moins six années d'ancienneté dans la classe A1
- soit comptent une ancienneté de classe d'au moins six ans résultant de l'ancienneté acquise dans les classes A1 et A2 ensemble

et qui se trouvent dans une position administrative où ils peuvent faire valoir leurs titres à la promotion.

Pour rappel, les articles 64 et 65, § 4, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat déterminent le mode de calcul de l'ancienneté de classe.

La procédure de promotion sera traitée par le Comité de direction en application du règlement d'ordre intérieur du Comité de direction du 16 mai 2003.

Les agents intéressés sont invités à faire parvenir leur candidature motivée en remplissant le formulaire de candidature et en l'envoyant, par lettre recommandée, au Président du Comité de direction du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement à l'adresse suivante : « A l'attention de M. Patrice COUCHARD, Directeur d'Encadrement Personnel et Organisation, rue des Petits Carmes 15, 1000 Bruxelles ».

Le formulaire de candidature peut être trouvé sur le SharePoint du Département au lien suivant :

http://intranet/SiteDirectory/Binnencarriere/Vademecum_Bevorderingen_Promotions/Forms/AllItems.aspx ou envoyé par courrier électronique à la demande de l'agent.

De ambtenaar die geïnteresseerd is in meerdere vacante betrekkingen wordt verzocht voor iedere betrekking waarvoor hij zich kandidaat wenst te stellen een apart formulier in te vullen.

De motivatie bevat een overzicht van de titels die de kandidaat meent te kunnen doen gelden om voor de beoogde betrekking te solliciteren. Het is aanbevelenswaardig dat de kandidaat zich hierbij laat leiden door de competentieprofielen die in de functiebeschrijvingen zijn vervat. Tevens staat het de kandidaten vrij om in de sollicitatie aan te geven welke doelstellingen zij eventueel voor ogen hebben met betrekking tot de functie(s) waarvoor zij kandidaat zijn.

De kandidaten worden verzocht hun kandidatuur in te dienen binnen een termijn van tien werkdagen (de zaterdag is eveneens een werkdag), die ingaat op de eerste werkdag volgend op de dag waarop de bekendmaking van de vacante betrekkingen overhandigd werd of door de post aangeboden werd.

Wanneer de eerste of de laatste dag van de termijn een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag is, wordt de termijn verlengd tot de volgende werkdag (artikel 72 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel).

Alleen de aanspraken en verdiensten van de ambtenaren die zich schikken naar voornoemde richtlijnen, zullen in aanmerking worden genomen.

L'agent intéressé par plusieurs emplois vacants est prié de remplir un formulaire pour chaque emploi auquel il postule.

La motivation comporte un exposé des titres que le candidat estime pouvoir faire valoir pour postuler l'emploi sollicité. Il est conseillé aux candidats de se baser sur les profils de compétences contenus dans les descriptions de fonction. En outre, les candidats peuvent également indiquer dans leur candidature les objectifs éventuels qu'ils visent dans le cadre de la fonction postulée.

Les candidatures doivent être introduites dans un délai de dix jours ouvrables (le samedi étant un jour ouvrable) qui commence à courir le premier jour ouvrable qui suit celui de la remise du présent avis de vacance d'emploi à l'intéressé ou de sa présentation par la poste.

Lorsque le premier ou le dernier jour du délai est un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le délai est prolongé jusqu'au prochain jour ouvrable (article 72 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat).

Seuls seront pris en compte les titres et mérites des agents qui se seront conformés aux directives précitées.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C - 2016/15049]

Oproep tot kandidaten voor 5 betrekkingen van adviseur-generaal (A41) te begeven door bevordering naar een hogere klasse

De minister van Buitenlandse Zaken heeft op datum van 7 maart 2016 beslist om 5 betrekkingen van adviseur-generaal (A41) op het Hoofdbestuur van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking vacant te verklaren, waarvan alle worden geopend. Deze betrekkingen zullen worden toegekend door interne bevordering naar een hogere klasse. De bevordering gebeurt in de eerste weddenschaal van de hogere klasse (A41).

De betrekkingen situeren zich binnen :

- de directie-generaal Consulaire Zaken (1 betrekking);
- de directie-generaal Juridische Zaken (1 betrekking);
- de directie Pers en Communicatie (1 betrekking);
- de Stafdirectie Personeel en Organisatie (2 betrekkingen);

De functiebeschrijvingen van deze betrekkingen worden voorgesteld in de bijlagen.

De toekenning van deze betrekkingen wordt geregeld door :

- het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel;
- het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel;
- het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel;
- de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.

De benoeming wordt toegekend binnen de grenzen van het actieplan ondertekend op 22 oktober 2015 door de Minister van Ontwikkelingssamenwerking en op 18 november 2015 door de Minister van Buitenlandse Zaken.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 41 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel moet de rijksambtenaar met de klasse A3 bekleeft zijn om bevorderd te worden naar de klasse A4 en zich in een administratieve stand bevinden waar hij zijn aanspraken op een bevordering kan laten gelden.

Ter herinnering, de artikelen 64 en 65, § 4, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 betreffende het statuut van het Rijkspersoneel bepalen de wijze van berekening van de klassenanciënniteit.

De bevorderingsprocedure zal door het Directiecomité worden behandeld met toepassing van het huishoudelijk reglement van het Directiecomité van 16 mei 2003.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C - 2016/15049]

Appel à candidatures pour 5 emplois de conseiller général (A41) à conférer par promotion à une classe supérieure

Le Ministre des Affaires étrangères a décidé en date du 7 mars 2016 de déclarer vacants 5 emplois de conseiller général (A41) à l'Administration centrale du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, tous ouverts à candidature. Ces emplois sont à conférer par promotion interne à une classe supérieure. La promotion a lieu dans la première échelle de traitement de la classe supérieure (A41).

Ces emplois se situent à :

- la Direction générale des Affaires consulaires (1 emploi);
- la Direction générale des Affaires juridiques (1 emploi);
- la Direction Presse et Communication (1 emploi);
- la Direction d'Encadrement Personnel et Organisation (2 emplois);

Les descriptions de fonction de ces emplois sont présentées en annexes.

L'attribution de ces emplois est réglée par :

- l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;
- l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat;
- l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière du niveau A des agents de l'Etat;
- les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

La nomination est attribuée dans les limites du plan d'action approuvé le 22 octobre 2015 par le Ministre de la Coopération au Développement et le 18 novembre 2015 par le Ministre des Affaires étrangères.

Conformément aux dispositions de l'article 41 de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, l'agent de l'Etat doit appartenir à la classe A3, pour être promu à la classe A4 et doit se trouver dans une position administrative où il peut faire valoir ses titres à la promotion.

Pour rappel, les articles 64 et 65, § 4, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat déterminent le mode de calcul de l'ancienneté de classe.

La procédure de promotion sera traitée par le Comité de direction en application du règlement d'ordre intérieur du Comité de direction du 16 mai 2003.

De belangstellende personeelsleden worden uitgenodigd om, door middel van het invullen van het kandidatuurstellingsformulier, hun gemotiveerde kandidatuur per aangetekend schrijven te richten aan de Voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, op volgend adres: "Ter attentie van de heer Patrice COUCHARD, Stafdirecteur Personeel en Organisatie, Karmelietenstraat 15, 1000 Brussel".

Het kandidatuurstellingsformulier kan teruggevonden worden op de SharePoint van het Departement via de volgende link :

http://intranet/SiteDirectory/Binnencarriere/Vademecum/Bevorderingen_Promotions/Forms/AllItems.aspx of verstuurd worden op verzoek van de betrokkene.

De ambtenaar die geïnteresseerd is in meerdere vacante betrekkingen wordt verzocht voor iedere betrekking waarvoor hij zich kandidaat wenst te stellen een apart formulier in te vullen.

De motivatie bevat een overzicht van de titels die de kandidaat meent te kunnen doen gelden om voor de beoogde betrekking te solliciteren. Het is aanbevelenswaardig dat de kandidaat zich hierbij laat leiden door de competentieprofielen die in de functiebeschrijvingen zijn vervat. Tevens staat het de kandidaten vrij om in de sollicitatie aan te geven welke doelstellingen zij eventueel voor ogen hebben met betrekking tot de functie(s) waarvoor zij kandidaat zijn.

De kandidaten worden verzocht hun kandidatuur in te dienen binnen een termijn van tien werkdagen (de zaterdag is eveneens een werkdag), die ingaat op de eerste werkdag volgend op de dag waarop de bekendmaking van de vacante betrekkingen overhandigd werd of door de post aangeboden werd.

Wanneer de eerste of de laatste dag van de termijn een zaterdag, een zondag of een wettelijke feestdag is, wordt de termijn verlengd tot de volgende werkdag (artikel 72 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel).

Alleen de aanspraken en verdiensten van de ambtenaren die zich schikken naar voornoemde richtlijnen, zullen in aanmerking worden genomen.

Les agents intéressés sont invités à faire parvenir leur candidature motivée en remplissant le formulaire de candidature et en l'envoyant, par lettre recommandée, au Président du Comité de direction du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement à l'adresse suivante : « A l'attention de M. Patrice COUCHARD, Directeur d'Encadrement Personnel et Organisation, rue des Petits Carmes 15, 1000 Bruxelles ».

Le formulaire de candidature peut être trouvé sur le SharePoint du Département au lien suivant :

http://intranet/SiteDirectory/Binnencarriere/Vademecum/Bevorderingen_Promotions/Forms/AllItems.aspx ou envoyé par courrier électronique à la demande de l'agent.

L'agent intéressé par plusieurs emplois vacants est prié de remplir un formulaire pour chaque emploi auquel il postule.

La motivation comporte un exposé des titres que le candidat estime pouvoir faire valoir pour postuler l'emploi sollicité. Il est conseillé aux candidats de se baser sur les profils de compétences contenus dans les descriptions de fonction. En outre, les candidats peuvent également indiquer dans leur candidature les objectifs éventuels qu'ils visent dans le cadre de la fonction postulée.

Les candidatures doivent être introduites dans un délai de dix jours ouvrables (le samedi étant un jour ouvrable) qui commence à courir le premier jour ouvrable qui suit celui de la remise du présent avis de vacance d'emploi à l'intéressé ou de sa présentation par la poste.

Lorsque le premier ou le dernier jour du délai est un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le délai est prolongé jusqu'au prochain jour ouvrable (article 72 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat).

Seuls seront pris en compte les titres et mérites des agents qui se seront conformés aux directives précitées.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C - 2016/14126]

Dienst Regulering van het spoorwegvervoer en van de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal. — Beslissing D-2016-03-LA

Naar aanleiding van een jaarlijks overleg met de luchtvaartmaatschappijen heeft de houder van de exploitatielicentie een definitief voorstel van tarief voor de 'bussing'-activiteit gemaakt. Dit definitief tarief geldt voor de periode van 1 april 2016 tot en met 31 maart 2017.

Dit definitieve voorstel werd door één luchtvaartmaatschappij geweigerd door middel van een beroep dat werd ingediend bij de economisch regulerende overheid.

De Dienst Regulering van het Spoorwegvervoer en van de Exploitatie van de Luchthaven Brussel-Nationaal – in zijn hoedanigheid van economisch regulerende overheid – doet door middel van deze beslissing uitspraak over het ingediende beroep overeenkomstig de vigerende reglementering.

Gelet op artikel 35 § 2 van het Omzettingsbesluit dat het volgende stelt :

"Het tariefsysteem en elke wijziging van het tariefsysteem is onderworpen aan het onderzoek van de economisch regulerende overheid, tenzij er een akkoord bestaat tussen de houder van een exploitatielicentie en de gebruikers van de luchthaven Brussel-Nationaal over het door de houder van een exploitatielicentie voorgestelde tariefsysteem of over elke wijziging van dit systeem.

Er bestaat een akkoord over het door de houder voorgestelde tariefsysteem of elke voorgestelde wijziging van het tariefsysteem wanneer hierover tussen de houder en de gebruikers van de luchthaven Brussel-Nationaal geen meningsverschil bestaat, zoals bedoeld in artikel 55 van het koninklijk besluit van 21 juni 2004 betreffende de toekenning van de exploitatielicentie van de luchthaven Brussel-Nationaal.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C - 2016/14126]

Service de Régulation du transport ferroviaire et de l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National. — Décision D-2016-03-LA

A la suite d'une concertation annuelle avec les compagnies aériennes, le titulaire de la licence d'exploitation a formulé une proposition définitive de tarif pour l'activité 'bussing'. Ce tarif définitif s'applique à la période du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017.

Cette proposition définitive a été rejetée par une seule compagnie aérienne via un recours introduit devant l'autorité de régulation économique.

En sa qualité d'autorité de régulation économique, le Service de Régulation du transport ferroviaire et de l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National statue, via cette décision, sur le recours introduit conformément à la réglementation en vigueur.

Vu l'article 35, § 2, de l'arrêté de transformation qui dispose ce qui suit :

« Le système tarifaire et toute modification du système tarifaire est soumis à l'examen de l'autorité de régulation économique, à moins qu'il y ait un accord entre le titulaire de la licence d'exploitation et les usagers de l'aéroport de Bruxelles-National, sur le système tarifaire proposé par le titulaire de la licence ou sur toute modification de ce système.

Il existe un accord sur le système tarifaire proposé par le titulaire ou toute modification proposée du système tarifaire s'il n'existe pas de désaccord entre le titulaire et les usagers de l'aéroport de Bruxelles-National, comme visé à l'article 55 de l'arrêté royal du 21 juin 2004 octroyant la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National.

Bij gebrek aan akkoord van de gebruikers van de luchthaven Brussel-Nationaal, kan de economisch regulerende overheid aanpassingen of wijzigingen van het tariefsysteem eisen, indien de economisch regulerende overheid vaststelt dat het tariefsysteem :

- 1° de formule opgesteld overeenkomstig artikel 30, 7°, of artikel 34, § 3, niet eerbiedigt;
- 2° discriminatoir en niet transparant is;
- 3° niet op voldoende wijze is opgesplitst, inzonderheid in functie van de gebruiksvoorwaarden en -modaliteiten van de luchthaveninstallaties en verstrekte diensten;
- 4° niet bepaalt dat een minimumpercentage van de luchthavenvergoedingen wordt geïnd op basis van een groeiformule in functie van het gewicht in ton en de geluidscategorieën van de luchtvaartuigen en een differentiatiecoëfficiënt tussen de dag en de nacht;
- 5° een inbreuk uitmaakt op de bepalingen van dit besluit of van de exploitatielicentie”.

Gelet op de beoordeling van de uitgewisselde argumenten onder punt 5 en de eruit voortvloeiende vaststelling dat er geen inbreuken werden vastgesteld;

Gelet op artikel 55, § 4 van het Licentiebesluit dat het volgende stelt :

“Wanneer de economisch regulerende overheid een meningsverschil vaststelt, kan zij hetzij :

- a) een nieuwe raadplegingsperiode eisen met het oog op het bekomen van het akkoord van de gebruikers over de formule voor de tariefcontrole en het tariefsysteem, in voorkomend geval na wijzigingen;
- b) aanpassingen aan de formule voor de tariefcontrole of het tariefsysteem eisen onder naleving van de principes opgenomen in het koninklijk besluit van 27 mei 2004 betreffende de omzetting van BIAC in een NV van privaatrecht en betreffende de luchthaveninstallaties en in dit besluit, meer bepaald in afdeling II van dit hoofdstuk;
- c) aan de houder een formule voor de tariefcontrole en een tariefsysteem opleggen onder naleving van de principes opgenomen in het koninklijk besluit van 27 mei 2004 betreffende de omzetting van BIAC in een NV van privaatrecht en betreffende de luchthaveninstallaties en in dit besluit, en meer bepaald in afdeling II van dit hoofdstuk.
- d) het resultaat van het verloop van de raadpleging bevestigen. ...”

Gelet op het feit dat de Dienst Regulering geen elementen heeft vastgesteld die zouden toelaten om een nieuwe raadplegingsperiode te eisen, zoals bedoeld in artikel 55, § 4, a) van het Licentiebesluit;

Gelet op het feit dat de Dienst Regulering geen inbreuken heeft vastgesteld die een aanpassing van het tariefsysteem zou toestaan, zoals bedoeld in artikel 55, § 4, b) van het Licentiebesluit;

Gelet op het feit dat de Dienst Regulering geen inbreuken heeft vastgesteld die het opleggen van een tariefsysteem zou toestaan, zoals bedoeld in artikel 55, § 4, c) van het Licentiebesluit;

Beslist de Dienst Regulering als volgt :

A. Het verzoek van easyJet om

- De heffing voor ‘bussing’ zoals gepubliceerd door BAC teniet te doen;
- BAC op te leggen om een wederzijds aanvaardbare oplossing te zoeken met de gebruikers;

wordt ongegrond verklaard.

B. Op grond van artikel 55, § 4, d) van het Licentiebesluit wordt het resultaat van het verloop van de raadpleging, zoals georganiseerd door BAC tijdens het jaarlijks overleg van 8 december 2015, bevestigd.

C. Het tarief van 0,27 eurocent per vertrekkende passagier voor de ‘bussing’-activiteit op de luchthaven Brussel-Nationaal is geldig voor de periode van 1 april 2016 tot en met 31 maart 2017.

De volledige non-confidentiële publicatie van deze beslissing kan teruggevonden worden op de website van de Dienst Regulering (<http://www.regul.be>).

A défaut d'accord des usagers de l'aéroport de Bruxelles-National, l'autorité de régulation économique peut exiger des adaptations ou des modifications du système tarifaire si l'autorité de régulation économique constate que le système tarifaire :

- 1° ne respecte pas la formule établie conformément à l'article 30, 7°, ou à l'article 34, § 3;
- 2° est discriminatoire et n'est pas transparent;
- 3° n'est pas suffisamment fractionné, en particulier en fonction des conditions et des modalités d'utilisation des installations aéroportuaires et des services fournis;
- 4° ne prévoit pas qu'un pourcentage minimum des redevances aéroportuaires soit perçu sur la base d'une formule de croissance en fonction du poids exprimé en tonnes et des catégories de bruit des aéronefs et d'un coefficient de variation entre le jour et la nuit;
- 5° constitue une infraction aux dispositions de cet arrêté ou de la licence d'exploitation. »

Vu l'appréciation des arguments échangés au point 5 et la constatation qui en découle qu'aucune infraction n'a été constatée;

Vu l'article 55, § 4 de l'Arrêté octroyant la licence qui dispose ce qui suit:

« Lorsque l'autorité de régulation économique constate un désaccord, elle peut soit :

- a) requérir une nouvelle période de consultation en vue d'obtenir l'accord des usagers sur la formule de contrôle tarifaire et le système tarifaire, le cas échéant après modifications;
- b) requérir des adaptations à la formule de contrôle tarifaire ou au système tarifaire dans le respect des principes contenus dans l'arrêté royal du 27 mai 2004 relatif à la transformation de BIAC en SA de droit privé et aux installations aéroportuaires et dans le présent arrêté, et notamment la section II du présent chapitre;
- c) imposer au titulaire une formule de contrôle tarifaire et un système tarifaire dans le respect des principes contenus dans l'arrêté royal du 27 mai 2004 relatif à la transformation de BIAC en SA de droit privé et aux installations aéroportuaires et dans le présent arrêté, et notamment la section II du présent chapitre;
- d) confirmer le résultat du processus de consultation. ...”

Vu que le Service de Régulation n'a pas constaté d'éléments permettant d'exiger une nouvelle période de consultation, telle que visée à l'article 55, § 4, a) de l'Arrêté octroyant la licence;

Vu que le Service de Régulation n'a constaté aucune infraction permettant une adaptation du système tarifaire, telle que visée à l'article 55, § 4, b) de l'Arrêté octroyant la licence;

Vu que le Service de Régulation n'a constaté aucune infraction permettant d'imposer un système tarifaire, tel que visé à l'article 55, § 4, c) de l'Arrêté octroyant la licence;

Le Service de Régulation prend la décision suivante :

A. La requête d'easyJet visant à

- annuler la redevance bussing publiée par BAC;
 - imposer à BAC de trouver une solution mutuellement acceptable avec les usagers;
- est déclarée non fondée.

B. En vertu de l'article 55, § 4, d) de l'Arrêté octroyant la licence, le résultat du processus de consultation tel qu'organisé par BAC lors de la concertation annuelle du 8 décembre 2015 est confirmé.

C. Le tarif de 0,27 eurocent par passager au départ pour l'activité de bussing à l'aéroport de Bruxelles-National est d'application pour la période du 1^{er} avril 2016 au 31 mars 2017.

La publication complète non-confidentielle de cette décision est disponible sur le site du Service de Régulation (<http://www.regul.be>).

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2016/201998]

Neerlegging van collectieve arbeidsovereenkomsten

De hierna vermelde collectieve arbeidsovereenkomsten werden neergelegd ter Griffie van de Algemene Directie Collectieve arbeidsbetrekkingen van de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

De teksten van de ter Griffie neergelegde collectieve arbeidsovereenkomsten zijn beschikbaar op de website van de FOD. Zij kunnen eveneens gratis afgeprint worden.

Er kunnen evenwel voor eensluidend verklaarde afschriften van deze overeenkomsten worden verkregen.

Adres : Ernest Blerotstraat 1, te 1070 Brussel, lokaal 4195, van 9 u tot 12 u of met afspraak

Telefoon : 02-233 41 48 en 49 11

Fax : 02-233 41 45.

E-mail : coa@werk.belgie.be

Internetsite : <http://www.werk.belgie.be>

PARITAIR COMITE VOOR HET VERVOER EN DE LOGISTIEK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/01/2016, neergelegd op 12/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- toepassingsgebied :
- verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten
- onderwerp : bijdragen, toelagen en tegemoetkomingen voor de werknemers en werkgeversbijdragen aan het sociaal fonds
- wijziging van overeenkomst nummer 077979 van 19/12/2005
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132526/CO/1400000.

PARITAIR COMITE VOOR HET VERVOER EN DE LOGISTIEK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/01/2016, neergelegd op 12/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- toepassingsgebied :
- verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten
- onderwerp : sectoraal medisch plan
- wijziging van overeenkomst nummer 108086 van 15/12/2011
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132527/CO/1400000.

PARITAIR COMITE VOOR HET VERVOER EN DE LOGISTIEK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/01/2016, neergelegd op 12/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- toepassingsgebied :
- verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten
- onderwerp : bijdragepercentage voor de financiering van een aanvullend pensioen
- wijziging van overeenkomst nummer 120164 van 19/12/2013
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132528/CO/1400000.

PARITAIR COMITE VOOR HET KLEDING- EN CONFECTIEBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/12/2015, neergelegd op 28/01/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- toepassingsgebied :
- met inbegrip van de huisarbeiders
- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoeslag vanaf 62 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 003872 van 07/05/1976
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2016/201998]

Dépôt de conventions collectives de travail

Les conventions collectives de travail désignées ci-après ont été déposées au Greffe de la Direction générale Relations collectives du travail du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale.

Les textes des conventions déposées au Greffe sont disponibles sur le site Internet du SPF. Ceux-ci peuvent également être imprimés gratuitement.

On peut toutefois se faire délivrer des copies certifiées conformes de ces conventions.

Adresse : rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles, local 4195, de 9 h à 12 h ou sur rendez-vous.

Téléphone : 02-233 41 48 et 49 11

Télécopie : 02-233 41 45.

Courriel : rct@emploi.belgique.be

Site Internet : <http://www.emploi.belgique.be>

COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT ET DE LA LOGISTIQUE

Convention collective de travail conclue le 21/01/2016, déposée le 12/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- champ d'application :
- entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités annexes
- objet : cotisations, allocations et indemnités pour les travailleurs et cotisations patronales au fonds social
- modification de la convention numéro 077979 du 19/12/2005
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132526/CO/1400000.

COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT ET DE LA LOGISTIQUE

Convention collective de travail conclue le 21/01/2016, déposée le 12/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- champ d'application :
- entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités annexes
- objet : plan médical sectoriel
- modification de la convention numéro 108086 du 15/12/2011
- durée de validité : à partir du 01/01/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132527/CO/1400000.

COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT ET DE LA LOGISTIQUE

Convention collective de travail conclue le 21/01/2016, déposée le 12/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- champ d'application :
- entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités annexes
- objet : pourcentage de la cotisation pour le financement d'une pension complémentaire
- modification de la convention numéro 120164 du 19/12/2013
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132528/CO/1400000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE L'HABILLEMENT ET DE LA CONFECTIOEN

Convention collective de travail conclue le 15/12/2015, déposée le 28/01/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- champ d'application :
- y compris les travailleurs à domicile
- objet : chômage avec complément d'entreprise à partir de 62 ans
- exécution de la convention numéro 003872 du 07/05/1976
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012

- uitvoering van overeenkomst nummer 112635 van 11/12/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 114505 van 28/03/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 132529/CO/1090000.

AANVULLEND PARITAIR COMITE VOOR DE WERKLIEDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 03/02/2016, neergelegd op 04/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- onderwerp : opleiding
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 132530/CO/1000000.

AANVULLEND PARITAIR COMITE VOOR DE WERKLIEDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 03/02/2016, neergelegd op 04/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2017
- registratienummer : 132531/CO/1000000.

AANVULLEND PARITAIR COMITE VOOR DE WERKLIEDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 03/02/2016, neergelegd op 04/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- onderwerp : tijdskrediet
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 126902 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/07/2015 tot 30/06/2017, behoudens anders-luidende bepalingen
- registratienummer : 132532/CO/1000000.

AANVULLEND PARITAIR COMITE VOOR DE WERKLIEDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 03/02/2016, neergelegd op 04/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- onderwerp : vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het Fonds voor de vorming van de arbeiders
- uitvoering van overeenkomst nummer 106897 van 20/10/2011
- geldigheidsduur : van 01/04/2016 tot 31/12/2017
- registratienummer : 132533/CO/1000000.

AANVULLEND PARITAIR COMITE VOOR DE WERKLIEDEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 03/02/2016, neergelegd op 04/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- toepassingsgebied :
- ondernemingen die ten minste 50 arbeiders of meer in dienst hebben indien minstens 33 % van de arbeiders aangesloten is bij een van de representatieve werknemersorganisaties
- onderwerp : statuut van de syndicale afvaardiging
- geldigheidsduur : van 01/04/2016 tot 31/03/2020, met verlengingsbeding
- registratienummer : 132534/CO/1000000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE SCOEISELINDUSTRIE, DE LAARZENMAKERS EN DE MAATWERKERS

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 09/12/2015, neergelegd op 13/01/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- onderwerp : verlenging en opheffing van bepaalde cao's en cao-bepalingen
- opheffing van overeenkomst nummer 058518 van 21/06/2001
- wijziging van overeenkomst nummer 094211 van 02/06/2009
- opheffing van overeenkomst nummer 094213 van 02/06/2009
- opheffing van overeenkomst nummer 094212 van 02/06/2009
- opheffing van overeenkomst nummer 094220 van 02/06/2009
- opheffing van overeenkomst nummer 121160 van 27/02/2014
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132535/CO/1280200.

- exécution de la convention numéro 112635 du 11/12/2012
- exécution de la convention numéro 114505 du 28/03/2013
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 132529/CO/1090000.

COMMISSION PARITAIRE AUXILIAIRE POUR OUVRIERS

Convention collective de travail conclue le 03/02/2016, déposée le 04/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- objet : formation
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 132530/CO/1000000.

COMMISSION PARITAIRE AUXILIAIRE POUR OUVRIERS

Convention collective de travail conclue le 03/02/2016, déposée le 04/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 132531/CO/1000000.

COMMISSION PARITAIRE AUXILIAIRE POUR OUVRIERS

Convention collective de travail conclue le 03/02/2016, déposée le 04/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- objet : crédit-temps
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- exécution de la convention numéro 126902 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/07/2015 au 30/06/2017, sauf dispositions contraires
- numéro d'enregistrement : 132532/CO/1000000.

COMMISSION PARITAIRE AUXILIAIRE POUR OUVRIERS

Convention collective de travail conclue le 03/02/2016, déposée le 04/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- objet : fixation de la cotisation des employeurs au Fonds pour la formation des ouvriers
- exécution de la convention numéro 106897 du 20/10/2011
- durée de validité : du 01/04/2016 au 31/12/2017
- numéro d'enregistrement : 132533/CO/1000000.

COMMISSION PARITAIRE AUXILIAIRE POUR OUVRIERS

Convention collective de travail conclue le 03/02/2016, déposée le 04/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- champ d'application :
- entreprises qui comptent au moins 50 ouvriers ou plus si au moins 33 % des ouvriers sont affiliés à une des organisations représentatives de travailleurs
- objet : statut de la délégation syndicale
- durée de validité : du 01/04/2016 au 31/03/2020, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 132534/CO/1000000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE LA CHAUSURE, DES BOTTIERS ET DES CHAUSSEURS

Convention collective de travail conclue le 09/12/2015, déposée le 13/01/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- objet : prolongation et abrogation de certaines cct et dispositions cct
- abrogation de la convention numéro 058518 du 21/06/2001
- modification de la convention numéro 094211 du 02/06/2009
- abrogation de la convention numéro 094213 du 02/06/2009
- abrogation de la convention numéro 094212 du 02/06/2009
- abrogation de la convention numéro 094220 du 02/06/2009
- abrogation de la convention numéro 121160 du 27/02/2014
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132535/CO/1280200.

PARITAIR COMITE VOOR HET TABAKSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/01/2016, neergelegd op 04/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- vervanging van overeenkomst nummer 118229 van 24/10/2013
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2017, met verlengingsbeding
- registratienummer : 132536/CO/1330000.

PARITAIR COMITE VOOR HET TABAKSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/01/2016, neergelegd op 04/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- niet van toepassing op :
- ondernemingen met een aanvullend pensioenplan dat voorziet in minstens gelijkwaardige voorwaarden
- studenten en arbeiders met een arbeidsovereenkomst voor interimarbeid
- onderwerp : wijziging van het kaderreglement van de tweede pensioenpijler
- wijziging van overeenkomst nummer 118572 van 19/11/2013
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132537/CO/1330000.

PARITAIR COMITE VOOR DE DIENSTEN EN ORGANISMEN VOOR TECHNISCHE CONTROLES EN GELIJKVORMIGHEIDSTOETSING

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 14/01/2016, neergelegd op 18/01/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- onderwerp : syndicale vorming
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 132538/CO/2190000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE EXPLOITATIE VAN BIOSCOOPZALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 04/02/2016, neergelegd op 04/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- onderwerp : vorming
- geldigheidsduur : van 01/07/2015 tot 30/06/2017, met opzeggingsbeding
- registratienummer : 132539/CO/3030300.

PARITAIR COMITE VOOR DE APOTHEKEN EN TARIFICATIEDIENSTEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/02/2016, neergelegd op 04/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- onderwerp : protocolakkoord 2015-2016
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132540/CO/3130000.

PARITAIR COMITE VOOR DE UITZENDARBEID EN DE ERKENDE ONDERNEMINGEN DIE BUURTWERKEN OF -DIENSTEN LEVEREN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 12/01/2016, neergelegd op 22/01/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- toepassingsgebied :
- de uitzendbureaus, bedoeld bij artikel 7, 1° van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers
- de uitzendkrachten bedoeld bij artikel 7, 3° van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers
- onderwerp : pensioenpremie voor de uitzendkrachten in het PC 140.04
- geldigheidsduur : van 01/03/2016 tot 31/12/2016, met opzeggingsbeding
- registratienummer : 132541/CO/3220000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES TABACS

Convention collective de travail conclue le 26/01/2016, déposée le 04/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- objet : emploi et formation des groupes à risque
- remplacement de la convention numéro 118229 du 24/10/2013
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2017, avec clause de reconduction
- numéro d'enregistrement : 132536/CO/1330000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DES TABACS

Convention collective de travail conclue le 26/01/2016, déposée le 04/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- hors du champ d'application :
- entreprises avec un plan de pension complémentaire prévoyant des conditions minimales au moins équivalentes
- étudiants et ouvriers sous contrat de travail intérimaire
- objet : modification du règlement-cadre du deuxième pilier de pension
- modification de la convention numéro 118572 du 19/11/2013
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132537/CO/1330000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES SERVICES ET LES ORGANISMES DE CONTROLE TECHNIQUE ET D'EVALUATION DE LA CONFORMITE

Convention collective de travail conclue le 14/01/2016, déposée le 18/01/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- objet : formation syndicale
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 132538/CO/2190000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR L'EXPLOITATION DE SALLES DE CINEMA

Convention collective de travail conclue le 04/02/2016, déposée le 04/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- objet : formation
- durée de validité : du 01/07/2015 au 30/06/2017, avec clause de dénonciation
- numéro d'enregistrement : 132539/CO/3030300.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES PHARMACIES ET OFFICES DE TARIFICATION

Convention collective de travail conclue le 01/02/2016, déposée le 04/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- objet : protocole d'accord 2015-2016
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132540/CO/3130000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE TRAVAIL INTERIMAIRE ET LES ENTREPRISES AGREEES FOURNISSANT DES TRAVAUX OU SERVICES DE PROXIMITE

Convention collective de travail conclue le 12/01/2016, déposée le 22/01/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- champ d'application :
- les entreprises de travail intérimaire, visées à l'article 7, 1° de la loi du 24 juillet 1987 concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs
- les travailleurs intérimaires, visées à l'article 7, 3° de la loi du 24 juillet 1987 concernant le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs
- objet : prime de pension aux travailleurs intérimaires de la CP 140.04
- durée de validité : du 01/03/2016 au 31/12/2016, avec clause de dénonciation
- numéro d'enregistrement : 132541/CO/3220000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HAVEN VAN GENT

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 04/02/2016, neergelegd op 09/02/2016 en geregistreerd op 06/04/2016.

- toepassingsgebied :
- de havenarbeiders van het algemeen contingent en hun werkgevers
- onderwerp : behandeling van bulkgoederen en containers bij binnenvaart
- uitvoering van overeenkomst nummer 035284 van 16/12/1993
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/02/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132542/CO/3010200.

PARITAIR COMITE VOOR DE SCHOONMAAK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/01/2016, neergelegd op 05/02/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : lonen, loontoeslagen en premies
- wijziging van overeenkomst nummer 105860 van 30/06/2011
- verlenging van overeenkomst nummer 105860 van 30/06/2011
- geldigheidsduur : van 01/07/2013 tot 30/06/2017
- registratienummer : 132615/CO/1210000.

PARITAIR COMITE VOOR DE SCHOONMAAK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/01/2016, neergelegd op 05/02/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- werkzaamheden die in België worden uitgevoerd, ongeacht het vestigingsland van de werkgever
- onderwerp : forfaitaire ARAB-vergoeding
- wijziging van overeenkomst nummer 105863 van 30/06/2011
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132616/CO/1210000.

PARITAIR COMITE VOOR DE SCHOONMAAK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/01/2016, neergelegd op 05/02/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag op 58 jaar na 40 jaar beroepsverleden
- uitvoering van overeenkomst nummer 126899 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126900 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2016 tot 31/12/2016
- registratienummer : 132617/CO/1210000.

PARITAIR COMITE VOOR DE SCHOONMAAK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/01/2016, neergelegd op 05/02/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen
- vervanging van overeenkomst nummer 067377 van 19/06/2003
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 126902 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132618/CO/1210000.

PARITAIR COMITE VOOR DE SCHOONMAAK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/01/2016, neergelegd op 05/02/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : arbeidsduur, overuren en arbeidsorganisatie
- wijziging van overeenkomst nummer 094700 van 11/06/2009
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132619/CO/1210000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE PORT DE GAND

Convention collective de travail conclue le 04/02/2016, déposée le 09/02/2016 et enregistrée le 06/04/2016.

- champ d'application :
- les travailleurs portuaires du contingent général et leurs employeurs
- objet : manipulation de marchandises en vrac et conteneurs pour la batellerie
- exécution de la convention numéro 035284 du 16/12/1993
- durée de validité : à partir du 01/02/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132542/CO/3010200.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE NETTOYAGE

Convention collective de travail conclue le 27/01/2016, déposée le 05/02/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : salaires, sursalaires et primes
- modification de la convention numéro 105860 du 30/06/2011
- prolongation de la convention numéro 105860 du 30/06/2011
- durée de validité : du 01/07/2013 au 30/06/2017
- numéro d'enregistrement : 132615/CO/1210000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE NETTOYAGE

Convention collective de travail conclue le 27/01/2016, déposée le 05/02/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- y compris tous travaux effectués en Belgique, quelque soit le pays d'établissement de l'employeur
- objet : indemnité forfaitaire RGPT
- modification de la convention numéro 105863 du 30/06/2011
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132616/CO/1210000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE NETTOYAGE

Convention collective de travail conclue le 27/01/2016, déposée le 05/02/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : régime de chômage avec complément d'entreprise à 58 ans après 40 ans de carrière professionnelle
- exécution de la convention numéro 126899 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126900 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2016 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 132617/CO/1210000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE NETTOYAGE

Convention collective de travail conclue le 27/01/2016, déposée le 05/02/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : crédit-temps, diminution de prestations et emplois fin de carrières
- remplacement de la convention numéro 067377 du 19/06/2003
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- exécution de la convention numéro 126902 du 27/04/2015
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132618/CO/1210000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE NETTOYAGE

Convention collective de travail conclue le 27/01/2016, déposée le 05/02/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : durée du travail, heures supplémentaires et organisation du travail
- modification de la convention numéro 094700 du 11/06/2009
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132619/CO/1210000.

PARITAIR COMITE VOOR HET BOUWBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 11/02/2016, neergelegd op 16/02/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerskosten
- wijziging van overeenkomst nummer 123377 van 12/06/2014
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/02/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132620/CO/1240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN HET KLEDING- EN CONFECTIEBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 15/12/2015, neergelegd op 03/02/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag vanaf 62 jaar
- uitvoering van overeenkomst nummer 001200 van 09/03/1972
- uitvoering van overeenkomst nummer 003379 van 02/06/1975
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 114505 van 28/03/2013
- uitvoering van overeenkomst nummer 125196 van 04/12/2014
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 132621/CO/2150000.

PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/02/2016, neergelegd op 16/02/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- gebaremiseerde werknemers in dienst op 31/12/2001, op wie de collectieve arbeidsovereenkomst van 02/12/2004 (nr. 74368/CO/326) betreffende de waarborg van hun rechten van toepassing is
- onderwerp : arbeidsduur
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132622/CO/3260000.

PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/02/2016, neergelegd op 16/02/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- gebaremiseerde werknemers in dienst getreden vanaf 01/01/2002, op wie de collectieve arbeidsovereenkomst van 29/09/2003 (nr. 72104/CO/326) van toepassing is
- onderwerp : arbeidsduur
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132623/CO/3260000.

PARITAIR COMITE VOOR HET GAS- EN ELEKTRICITEITSBEDRIJF

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 01/02/2016, neergelegd op 16/02/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : overuren
- wijziging van overeenkomst nummer 066834 van 15/05/2003
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132624/CO/3260000.

COMMISSION PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION

Convention collective de travail conclue le 11/02/2016, déposée le 16/02/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : intervention financière dans les frais de transport
- modification de la convention numéro 123377 du 12/06/2014
- durée de validité : à partir du 01/02/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132620/CO/1240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR EMPLOYES DE L'INDUSTRIE DE L'HABILLEMENT ET DE LA CONFECTON

Convention collective de travail conclue le 15/12/2015, déposée le 03/02/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : régime de chômage avec complément d'entreprise à partir de 62 ans
- exécution de la convention numéro 001200 du 09/03/1972
- exécution de la convention numéro 003379 du 02/06/1975
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- exécution de la convention numéro 114505 du 28/03/2013
- exécution de la convention numéro 125196 du 04/12/2014
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 132621/CO/2150000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

Convention collective de travail conclue le 01/02/2016, déposée le 16/02/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- travailleurs barémisés en service au 31/12/2001 auxquels s'applique la convention collective de travail du 02/12/2004 (n° 74368/CO/326) portant garantie de leurs droits
- objet : durée du travail
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132622/CO/3260000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

Convention collective de travail conclue le 01/02/2016, déposée le 16/02/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- travailleurs barémisés entrés en service à partir du 01/01/2002 auxquels s'applique la convention collective de travail du 29/09/2003 (n° 72104/CO/326)
- objet : durée du travail
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132623/CO/3260000.

COMMISSION PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DU GAZ ET DE L'ELECTRICITE

Convention collective de travail conclue le 01/02/2016, déposée le 16/02/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : heures supplémentaires
- modification de la convention numéro 066834 du 15/05/2003
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132624/CO/3260000.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BESCHUTTE WERKPLAATSEN
GESUBSIDIEERD DOOR DE VL. GEM. OF DOOR DE VL. GEMEEN-
SCHAPSCOMMISSIE EN DE SOCIALE WERKPLAATSEN ERKEND
EN/OF GESUBSIDIEERD DOOR DE VL. GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/01/2016, neergelegd op 28/01/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoeslag op 58 jaar na 35 jaar beroepsverleden - zware beroepen
- uitvoering van overeenkomst nummer 126897 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 132625/CO/3270100.

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE BESCHUTTE WERKPLAATSEN
GESUBSIDIEERD DOOR DE VL. GEM. OF DOOR DE VL. GEMEEN-
SCHAPSCOMMISSIE EN DE SOCIALE WERKPLAATSEN ERKEND
EN/OF GESUBSIDIEERD DOOR DE VL. GEMEENSCHAP

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 26/01/2016, neergelegd op 28/01/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoeslag op 58 jaar na 40 jaar beroepsverleden
- uitvoering van overeenkomst nummer 126899 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126900 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016
- registratienummer : 132626/CO/3270100.

PARITAIR COMITE VOOR DE SCHOONMAAK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27/01/2016, neergelegd op 05/02/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : statuut van de syndicale afvaardiging
- wijziging van overeenkomst nummer 067402 van 19/06/2003
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132627/CO/1210000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO
METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : protocol van sectoraal akkoord 2015-2016
- wijziging van overeenkomst nummer 088098 van 16/04/2008
- verlenging van overeenkomst nummer 105769 van 27/06/2011
- verlenging van overeenkomst nummer 122553 van 28/04/2014
- uitvoering van overeenkomst nummer 126902 van 27/04/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016, behoudens anders-luidende bepalingen
- registratienummer : 132628/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO
METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : gewaarborgde minimumwedge
- vervanging van overeenkomst nummer 105760 van 27/06/2011
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132629/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO
METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoeld in de CAO van 17 december 2001 (61401/CO/224)
- onderwerp : koopkracht
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : m.i.v. 16/10/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132630/CO/2240000.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRA-
VAIL ADAPTE SUBSIDIEES PAR LA COMM. FLAM. OU PAR LA
COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAM. ET LES ATELIERS
SOCIAUX AGREES ET/OU SUBSIDIES PAR LA COMM. FL

Convention collective de travail conclue le 26/01/2016, déposée le 28/01/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : chômage avec complément d'entreprise à 58 ans après 35 ans de passé professionnel - métier lourd
- exécution de la convention numéro 126897 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 132625/CO/3270100.

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LES ENTREPRISES DE TRA-
VAIL ADAPTE SUBSIDIEES PAR LA COMM. FLAM. OU PAR LA
COMMISSION COMMUNAUTAIRE FLAM. ET LES ATELIERS
SOCIAUX AGREES ET/OU SUBSIDIES PAR LA COMM. FL

Convention collective de travail conclue le 26/01/2016, déposée le 28/01/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : chômage avec complément d'entreprise à 58 ans après 40 ans de passé professionnel
- exécution de la convention numéro 126899 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126900 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016
- numéro d'enregistrement : 132626/CO/3270100.

COMMISSION PARITAIRE POUR LE NETTOYAGE

Convention collective de travail conclue le 27/01/2016, déposée le 05/02/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : statut de la délégation syndicale
- modification de la convention numéro 067402 du 19/06/2003
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132627/CO/1210000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX
NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : protocole d'accord sectoriel 2015-2016
- modification de la convention numéro 088098 du 16/04/2008
- prolongation de la convention numéro 105769 du 27/06/2011
- prolongation de la convention numéro 122553 du 28/04/2014
- exécution de la convention numéro 126902 du 27/04/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016, sauf dispositions contraires
- numéro d'enregistrement : 132628/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX
NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : appointement minimum garanti
- remplacement de la convention numéro 105760 du 27/06/2011
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132629/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX
NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- employés visés dans la CCT du 17 décembre 2001 (61401/CO/224)
- objet : pouvoir d'achat
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : à partir du 16/10/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132630/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoeld in de CAO van 17 december 2001 (61401/CO/224)
- onderwerp : arbeidsorganisatie
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 30/06/2017
- registratienummer : 132631/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoeld in de CAO van 17 december 2001 (61401/CO/224)
- onderwerp : kort verzuim
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132632/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoeld in de CAO van 17 december 2001 (61401/CO/224)
- onderwerp : financiële bijdrage in de vervoerskosten
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/05/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132633/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoeld in de CAO van 17 december 2001 (61401/CO/224)
- onderwerp : werkzekerheid
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : van 01/07/2015 tot 30/06/2017
- registratienummer : 132634/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoeld in de CAO van 17 december 2001 (61401/CO/224)
- onderwerp : permanente vorming
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2015, voor onbepaalde duur, behoudens andersluidende bepalingen
- registratienummer : 132635/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- employés visés dans la CCT du 17 décembre 2001 (61401/CO/224)
- objet : organisation du travail
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 30/06/2017
- numéro d'enregistrement : 132631/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- employés visés dans la CCT du 17 décembre 2001 (61401/CO/224)
- objet : petit chômage
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : à partir du 01/01/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132632/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- employés visés dans la CCT du 17 décembre 2001 (61401/CO/224)
- objet : intervention financière dans les frais de transport
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : à partir du 01/05/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132633/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- employés visés dans la CCT du 17 décembre 2001 (61401/CO/224)
- objet : sécurité d'emploi
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : du 01/07/2015 au 30/06/2017
- numéro d'enregistrement : 132634/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- employés visés dans la CCT du 17 décembre 2001 (61401/CO/224)
- objet : formation permanente
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : à partir du 01/01/2015, pour une durée indéterminée, sauf dispositions contraires
- numéro d'enregistrement : 132635/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoeld in de CAO van 17 december 2001 (61401/CO/224)
- onderwerp : loopbaanverlof
- uitvoering van overeenkomst nummer 131028 van 02/11/2015
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132636/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoeld in de CAO van 17 december 2001 (61401/CO/224)
- onderwerp : wijziging van de CAO van 16 april 2008 betreffende de omzetting van een bestaand plan betreffende voordelen gebonden aan de collectieve resultaten van de onderneming in een plan betreffende resultaatsgebonden voordelen
- wijziging van overeenkomst nummer 088098 van 16/04/2008
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132637/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoeld in de CAO van 17 december 2001 (61401/CO/224)
- onderwerp : tijdskrediet
- uitvoering van overeenkomst nummer 110211 van 27/06/2012
- uitvoering van overeenkomst nummer 126902 van 27/04/2015
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 30/06/2017
- registratienummer : 132638/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoelt in de CAO van 17 december 2001 (61401/CO/224)
- onderwerp : tewerkstelling en opleiding van de risicogroepen
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 30/06/2017
- registratienummer : 132639/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- employés visés dans la CCT du 17 décembre 2001 (61401/CO/224)
- objet : congé de carrière
- exécution de la convention numéro 131028 du 02/11/2015
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132636/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- employés visés dans la CCT du 17 décembre 2001 (61401/CO/224)
- objet : modification de la CCT du 16 avril 2008 relative à la conversion d'un système existant d'avantages liés aux résultats collectifs de l'entreprise en un plan d'octroi d'avantages liés aux résultats
- modification de la convention numéro 088098 du 16/04/2008
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : à partir du 01/01/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132637/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- employés visés dans la CCT du 17 décembre 2001 (61401/CO/224)
- objet : crédit-temps
- exécution de la convention numéro 110211 du 27/06/2012
- exécution de la convention numéro 126902 du 27/04/2015
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 30/06/2017
- numéro d'enregistrement : 132638/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- employés visés dans la CCT du 17 décembre 2001 (61401/CO/224)
- objet : emploi et formation des groupes à risque
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 30/06/2017
- numéro d'enregistrement : 132639/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoelt in de CAO van 17 december 2001 (61401/CO/224)
- onderwerp : werkloosheid met bedrijfstoelage op 60 jaar of op 58 jaar na 33 jaar of 35 jaar (zwaar beroep) of 40 jaar beroepsverleden
- uitvoering van overeenkomst nummer 126895 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126896 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126897 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126899 van 27/04/2015
- uitvoering van overeenkomst nummer 126900 van 27/04/2015
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : van 01/01/2015 tot 31/12/2016, behoudens andersluidende bepalingen
- registratienummer : 132640/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- onderwerp : syndicale waarborgen
- vervanging van overeenkomst nummer 122557 van 28/04/2014
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132641/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN VAN DE NON-FERRO METALEN

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 07/12/2015, neergelegd op 15/12/2015 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- bedienden bedoelt in de CAO van 17 december 2001 (61401/CO/224)
- niet van toepassing op :
- ondernemingen die op basis van artikel 6 van de CAO van 19 juni 2009 (95488/CO/224) of artikel 7 van de CAO van 27 juni 2011 (105763/CO/224) voor een andere invulling dan de ecocheque hebben gekozen
- onderwerp : wijziging van de CAO van 19 juni 2009 (95488/CO/224) betreffende het koopkrachtmenu
- vervanging van overeenkomst nummer 122634 van 28/04/2014
- wijziging van overeenkomst nummer 132628 van 07/12/2015
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2015, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132642/CO/2240000.

PARITAIR COMITE VOOR HET VERVOER EN DE LOGISTIEK

Collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 21/01/2016, neergelegd op 12/02/2016 en geregistreerd op 07/04/2016.

- toepassingsgebied :
- verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten
- onderwerp : aanpassing van de uurlonen
- geldigheidsduur : m.i.v. 01/01/2016, voor onbepaalde duur
- registratienummer : 132643/CO/1400000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- employés visés dans la CCT du 17 décembre 2001 (61401/CO/224)
- objet : chômage avec complément d'entreprise à 60 ans ou à 58 ans après 33 ans ou 35 ans (métier lourd) ou 40 ans de passé professionnel
- exécution de la convention numéro 126895 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126896 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126897 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126899 du 27/04/2015
- exécution de la convention numéro 126900 du 27/04/2015
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : du 01/01/2015 au 31/12/2016, sauf dispositions contraires
- numéro d'enregistrement : 132640/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- objet : garanties syndicales
- remplacement de la convention numéro 122557 du 28/04/2014
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : à partir du 01/01/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132641/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE POUR LES EMPLOYES DES METAUX NON-FERREUX

Convention collective de travail conclue le 07/12/2015, déposée le 15/12/2015 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- employés visés dans la CCT du 17 décembre 2001 (61401/CO/224)
- hors du champ d'application :
- entreprises qui, sur base de l'article 6 de la CCT du 19 juin 2009 (95488/CO/224) ou l'article 7 de la CCT du 27 juin 2011 (105763/CO/224), ont choisi une autre mise en œuvre que les éco-chèques
- objet : modification de la CCT du 19 juin 2009 (95488/CO/224) relative au menu pouvoir d'achat
- remplacement de la convention numéro 122634 du 28/04/2014
- modification de la convention numéro 132628 du 07/12/2015
- durée de validité : à partir du 01/01/2015, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132642/CO/2240000.

COMMISSION PARITAIRE DU TRANSPORT ET DE LA LOGISTIQUE

Convention collective de travail conclue le 21/01/2016, déposée le 12/02/2016 et enregistrée le 07/04/2016.

- champ d'application :
- entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités annexes
- objet : adaptation des salaires horaires
- durée de validité : à partir du 01/01/2016, pour une durée indéterminée
- numéro d'enregistrement : 132643/CO/1400000.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2016/09174]

Wet van 15 mei 1987

betreffende de namen en voornamen. — Bekendmaking

Bij koninklijk besluit van 12 april 2016, is machtiging verleend aan de genaamde Nde Djiele, Ithiel-Lior, geboren te Anderlecht op 29 maart 2015, er wonende, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Nde Chimi » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 12 april 2016, is machtiging verleend aan Mevr. Sorokina echtgenote Knyazeva, Irina Aleksandrovna, geboren te Omsk (U.S.S.R) op 1 augustus 1958, wonende te Brussel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Sorokina » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2016/09160]

Bericht. — Tucht rechtbank en tucht rechtbank in hoger beroep

Vierde oproep tot het gerechtspersoneel van niveau A en B ten einde de tucht rechtbanken en de tucht rechtbanken in hoger beroep samen te stellen

Het *Belgisch Staatsblad* heeft op 9 april 2014, 11 augustus 2014 en 19 februari 2015 een oproep tot het gerechtspersoneel van niveau A en B bekend gemaakt ten einde de tucht rechtbanken en de tucht rechtbanken in hoger beroep samen te stellen.

Deze oproepen werd gedaan ter uitvoering van artikel 411 van het Gerechtelijk Wetboek.

Aangezien een ambt van Nederlandstalig assessor niveau A in het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel vacant werd verklaard en het aantal geldige kandidaturen nog steeds ontoereikend is gebleken om per rechtsgebied van het hof van beroep twee personeelsleden van niveau A en twee personeelsleden van niveau B aan te wijzen wordt voor wat betreft de volgende rechtsgebieden overgegaan tot een vierde oproep voor de volgende functies:

— voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Brussel-Nederlandstalig: 2 assessoren niveau A en 1 assessor niveau B;

— voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik: 1 assessor niveau A.

Er bestaat voor heel België een niet-permanente Nederlandstalige tucht rechtbank en een niet-permanente Franstalige tucht rechtbank bevoegd ten aanzien van de leden en de personeelsleden van de rechterlijke orde. De Nederlandstalige rechtbank heeft haar zetel te Gent, de Franstalige rechtbank heeft haar zetel te Namen.

Er bestaat voor heel België een niet-permanente Nederlandstalige tucht rechtbank in hoger beroep en een Franstalige niet-permanente tucht rechtbank in hoger beroep.

Beide rechtbanken in hoger beroep hebben hun zetel te Brussel.

De tucht rechtbanken en tucht rechtbanken in hoger beroep zijn telkens samengesteld uit twee rechters respectievelijk twee raadsheren en één assessor. Afhankelijk van het statuut van de vervolgte persoon met name magistraat van of bij het Hof van Cassatie, magistraat van de zetel, magistraat van het openbaar ministerie of lid van het gerechtspersoneel wordt de assessor aangewezen.

De leden-assessoren van de tucht rechtbank en van de tucht rechtbank in hoger beroep worden aangewezen voor een niet-hernieuwbare termijn van vijf jaar.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2016/09174]

Loi du 15 mai 1987

relative aux noms et prénoms. — Publication

Par arrêté royal du 12 avril 2016, le nommé Nde Djiele, Ithiel-Lior, né à Anderlecht le 29 mars 2015, y demeurant, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Nde Chimi », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 12 avril 2016, Mme Sorokina épouse Knyazeva, Irina Aleksandrovna, née à Omsk (U.R.S.S.) le 1^{er} août 1958, demeurant à Bruxelles, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Sorokina », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2016/09160]

Avis. — Tribunal disciplinaire et tribunal disciplinaire d'appel

Quatrième appel aux membres du personnel judiciaire de niveau A et B en vue de la composition des tribunaux disciplinaires et des tribunaux disciplinaires d'appel

Le *Moniteur belge* a publié le 9 avril 2014, le 11 août 2014 et le 19 février 2015 un appel aux membres du personnel judiciaire de niveau A et B en vue de la composition des tribunaux disciplinaires et des tribunaux disciplinaires d'appel.

Ces appels ont été fait en application de l'article 411 du Code judiciaire.

Etant donné qu'une fonction d'assesseur de niveau A néerlandophone est déclarée vacante dans le ressort de la cour d'appel de Bruxelles et que le nombre de candidatures valables s'est jusqu'à présent avéré insuffisant pour désigner deux membres du personnel de niveau A et deux membres du personnel de niveau B par ressort de cour d'appel, il est procédé pour les ressorts ci-après à un quatrième appel pour les fonctions suivantes :

— pour le ressort de la cour d'appel de Bruxelles - néerlandophone : 2 assesseurs de niveau A et 1 assesseur de niveau B;

— pour le ressort de la cour d'appel de Liège : 1 assesseur de niveau A.

Il y a pour toute la Belgique un tribunal disciplinaire de langue française et un tribunal disciplinaire de langue néerlandaise non permanents, compétents à l'égard des membres et des membres du personnel de l'Ordre judiciaire. Le tribunal de langue française siège à Namur, le tribunal de langue néerlandaise siège à Gand.

Il y a pour toute la Belgique un tribunal disciplinaire d'appel francophone et un tribunal disciplinaire d'appel néerlandophone non permanents.

Les deux tribunaux disciplinaires d'appel siègent à Bruxelles.

Les tribunaux disciplinaires et les tribunaux disciplinaires d'appel sont chaque fois composés respectivement de deux juges et de deux conseillers ainsi que d'un assesseur. L'assesseur est désigné en fonction du statut de la personne poursuivie, à savoir un magistrat de ou près la Cour de cassation, un magistrat du siège, un magistrat du ministère public ou un membre du personnel judiciaire.

Les membres assesseurs du tribunal disciplinaire et du tribunal disciplinaire d'appel sont désignés pour une période de cinq ans non renouvelable.

De leden van het gerechtspersoneel van niveau A en B kunnen worden aangewezen als lid-assessor van de tuchtrechtscolleges.

Om als lid-assessor van de tuchtrechtscolleges te worden aangewezen, dient de kandidaat tien ambtsjaren binnen de Rechterlijke Orde vervuld te hebben, waarvan vijf jaar van personeelslid van niveau A of B, en mag hij geen enkele tuchtstraf ondergaan hebben. Dit wil zeggen dat een lid van het gerechtspersoneel van niveau A die zich kandidaat stelt als lid-assessor van niveau A, op het ogenblik van zijn kandidaatstelling ook reeds minstens vijf jaar niveau A is. Hetzelfde geldt voor een kandidaatstelling als lid-assessor van niveau B.

De minister van Justitie wijst na advies van de hiërarchisch meerdere per rechtsgebied van het hof van beroep van personeelsleden van niveau A en B aan.

Het maximum aantal assessoren die aangewezen kunnen worden per rechtsgebied van een hof van beroep wordt vastgesteld door artikel 411 van het Gerechtelijk Wetboek.

De leden van de Hoge Raad voor de Justitie mogen niet worden aangewezen om zitting te houden in de tuchtrechtscolleges. Het ambt van assessor van een tuchtrechtscollege neemt ambtshalve een einde wanneer hem een tuchtstraf wordt opgelegd of wanneer hij een in artikel 309*sexies* of in artikel 309*septies* van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde opdracht aanvaardt.

De leden van het gerechtspersoneel die zich kandidaat stellen voor bovenvermelde functies van lid-assessor richten hun gemotiveerde kandidatuur met C.V. aan de FOD Justitie, DG Rechterlijke Organisatie, Dienst juridische ondersteuning, Waterloolaan 115, 1000 Brussel, ter attentie van de heer Wouter Ceulemans, binnen dertig dagen na de oproep tot kandidaten bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Les membres du personnel judiciaire de niveau A et B peuvent être désignés membre assesseur des juridictions disciplinaires.

Pour être désigné membre assesseur des juridictions disciplinaires, le candidat doit compter dix ans de fonction dans l'Ordre judiciaire, dont cinq ans comme membre du personnel de niveau A ou B, et n'avoir subi aucune peine disciplinaire. Cela signifie qu'un membre du personnel judiciaire de niveau A qui se porte candidat membre assesseur de niveau A doit, au moment de sa candidature, effectivement être niveau A depuis au moins cinq ans. Il en est de même pour une candidature à la fonction de membre assesseur de niveau B.

Par ressort de cour d'appel, le ministre de la Justice désigne les membres du personnel des niveaux A et B sur avis conforme de leur supérieur hiérarchique.

Le nombre maximum d'assesseurs pouvant être désigné par ressort de cour d'appel est fixé par l'article 411 du Code judiciaire.

Les membres du Conseil supérieur de la Justice ne peuvent pas être désignés pour siéger au sein des juridictions disciplinaires. La fonction du membre assesseur d'une juridiction disciplinaire prend fin d'office lorsqu'une peine disciplinaire lui est infligée ou lorsqu'il accepte une mission visée aux articles 309*sexies* et 309*septies* du Code judiciaire.

Les membres du personnel qui se portent candidat aux fonctions susmentionnées de membre assesseur adressent leur candidature motivée accompagnée d'un C.V. au SPF Justice, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, service d'appui juridique à l'attention de M. Wouter Ceulemans dans les trente jours suivant l'appel aux candidats publié au *Moniteur belge*.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2016/09161]

Bericht. — Tuchtrectbank en tuchtrectbank in hoger beroep. — Vierde oproep tot de magistraten ten einde de tuchtrectbanken en de tuchtrectbanken in hoger beroep samen te stellen

Het *Belgisch Staatsblad* heeft op 14 mei 2014, 1 september 2014 en 19 februari 2015 een oproep tot de magistraten bekend gemaakt ten einde de tuchtrectbanken en de tuchtrectbanken in hoger beroep samen te stellen.

Deze oproepen werden gedaan ter uitvoering van de artikelen 259*sexies*/1 en 411 van het Gerechtelijk Wetboek en van het koninklijk besluit van 28 maart 2014 tot vaststelling van contingent van rechters in de tuchtrectbank en raadsheren in de tuchtrectbank in hoger beroep en tot inwerkingtreding van sommige bepalingen van de wet van 15 juli 2013 tot wijziging van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de tucht (hierna het koninklijk besluit van 28 maart 2014).

Er bestaat voor heel België een niet-permanente Nederlandstalige tuchtrectbank en een niet-permanente Franstalige tuchtrectbank bevoegd ten aanzien van de leden en de personeelsleden van de rechterlijke orde. De Nederlandstalige rechtbank heeft haar zetel te Gent, de Franstalige rechtbank heeft haar zetel te Namen.

Er bestaat voor heel België een niet-permanente Nederlandstalige tuchtrectbank in hoger beroep en een Franstalige niet-permanente tuchtrectbank in hoger beroep.

Beide rechtbanken in hoger beroep hebben hun zetel te Brussel.

De tuchtrectbanken en tuchtrectbanken in hoger beroep zijn telkens samengesteld uit twee rechters respectievelijk twee raadsheren en één assessor. Afhankelijk van het statuut van de vervolgte persoon met name magistraat van of bij het Hof van Cassatie, magistraat van de zetel, magistraat van het openbaar ministerie of lid van het gerechtspersoneel wordt de assessor aangewezen.

De rechters in de tuchtrectbank en de raadsheren in de tuchtrectbank in hoger beroep (mandaatfuncties) worden aangewezen uit de magistraten van de zetel die gedurende ten minste tien jaar een ambt van magistraat van het openbaar ministerie of van de zetel hebben uitgeoefend en die nog nooit een tuchtsanctie hebben opgelopen, tenzij deze werd uitgewist.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2016/09161]

Avis. — Tribunal disciplinaire et tribunal disciplinaire d'appel. — Quatrième appel aux magistrats en vue de la composition des tribunaux disciplinaires et des tribunaux disciplinaires d'appel

Le *Moniteur belge* a publié le 14 mai 2014, le 1^{er} septembre 2014 et le 19 février 2015 un appel aux magistrats en vue de la composition des tribunaux disciplinaires et des tribunaux disciplinaires d'appel.

Ces appels ont été fait en application des articles 259*sexies*/1 et 411 du Code judiciaire et de l'arrêté royal du 28 mars 2014 fixant le quota de juges au tribunal disciplinaire et de conseillers au tribunal disciplinaire d'appel et l'entrée en vigueur de certaines dispositions de la loi du 15 juillet 2013 modifiant les dispositions du Code judiciaire relatives à la discipline (ci-après l'arrêté royal du 28 mars 2014).

Il y a pour toute la Belgique un tribunal disciplinaire de langue française et un tribunal disciplinaire de langue néerlandaise non permanents, compétents à l'égard des membres et des membres du personnel de l'ordre judiciaire. Le tribunal de langue française siège à Namur, le tribunal de langue néerlandaise siège à Gand.

Il y a pour toute la Belgique un tribunal disciplinaire d'appel francophone et un tribunal disciplinaire d'appel néerlandophone non permanents.

Les deux tribunaux disciplinaires d'appel siègent à Bruxelles.

Les tribunaux disciplinaires et les tribunaux disciplinaires d'appel sont chaque fois composés respectivement de deux juges et de deux conseillers ainsi que d'un assesseur. L'assesseur est désigné en fonction du statut de la personne poursuivie, à savoir un magistrat de ou près la Cour de Cassation, un magistrat du siège, un magistrat du ministère public ou un membre du personnel judiciaire.

Les juges au tribunal disciplinaire et les conseillers au tribunal disciplinaire d'appel sont désignés par mandat parmi les magistrats du siège qui ont exercé pendant au moins dix ans une fonction de magistrat du ministère public ou du siège et qui n'ont jamais subi de peine disciplinaire, à moins que celle-ci n'ait été effacée.

De rechters in de tuchtrechtbank worden door de algemene vergaderingen van de rechtbanken van eerste aanleg aangewezen voor een niet-hernieuwbare termijn van zeven jaar uit de kandidaten die op een met redenen omklede wijze door de korpschef worden voorgesteld.

De raadsheren in de tuchtrechtbank in hoger beroep worden door de algemene vergaderingen van de hoven van beroep aangewezen voor een niet-hernieuwbare termijn van zeven jaar uit de kandidaten die op een met redenen omklede wijze door de korpschef worden voorgesteld.

Het maximum aantal rechters en raadsheren die kunnen worden aangewezen door de algemene vergaderingen van de rechtbanken van eerste aanleg respectievelijk van de hoven van beroep wordt bepaald door het koninklijk besluit van 28 maart 2014, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* op 9 april 2014.

Aangezien een aantal mandaten open is gevallen doordat enkele magistraten in ruste werden gesteld of niet meer aan de aanwijzingsvoorwaarden voldeden en het aantal kandidaturen na de eerste drie oproepen daarnaast ontoereikend is gebleken om alle mandaten in te vullen wordt er overgegaan tot een vierde oproep voor het volgende aantal vacatures :

- om in het mandaat van rechter in de tuchtrechtbank te worden aangewezen door de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te :

- Limburg : 2 vacatures;
- Oost-Vlaanderen : 1 vacature;
- Brussel : 1 vacature voor een Franstalige magistraat;
- Luxemburg : 2 vacatures.

- om in het mandaat van raadsheer in de tuchtrechtbank in hoger beroep te worden aangewezen door de algemene vergadering van het hof van beroep te :

- Brussel : 2 vacatures voor Franstalige magistraten;
- Luik : 2 vacatures;
- Bergen : 1 vacature.

De leden-assessoren van de tuchtrechtbank en van de tuchtrechtbank in hoger beroep worden aangewezen voor een niet-hernieuwbare termijn van vijf jaar.

Werkende beroepsmagistraten of op rust gestelde magistraten kunnen worden aangewezen als lid-assessor van de tuchtrechtscolleges.

Om als lid-assessor van de tuchtrechtscolleges te worden aangewezen, moet de kandidaat tien ambtsjaren binnen de Rechterlijke Orde vervuld hebben, waarvan vijf jaar respectievelijk in het ambt van magistraat van de zetel of van magistraat van het openbaar ministerie en mag hij geen enkele tuchtstraf hebben ondergaan.

Opgelet : de procedure om als assessor te worden aangewezen telt twee fasen.

In een eerste fase worden de magistraten van de zetel die in aanmerking komen om zitting te hebben als lid-assessor in de tuchtrechtscolleges door hun algemene vergadering uitgekozen. De magistraten van het openbaar ministerie die in aanmerking komen om zitting te hebben als lid-assessor in de tuchtrechtscolleges worden door hun korpsvergadering uitgekozen.

In de tweede fase zullen uit de door de algemene vergaderingen of korpsvergaderingen uitgekozen kandidaten de leden assessoren vervolgens gemeenschappelijk worden aangewezen overeenkomstig artikel 411 van het Gerechtelijk Wetboek.

Het maximum aantal assessoren die aangewezen kunnen worden per rechtsgebied van een hof van beroep wordt vastgesteld door artikel 411, § 3 en 4 van het Gerechtelijk Wetboek.

Les juges au tribunal disciplinaire sont désignés par les assemblées générales des tribunaux de première instance pour un terme non renouvelable de sept ans parmi les candidats qui ont fait l'objet d'une proposition motivée du chef de corps.

Les conseillers au tribunal disciplinaire d'appel sont désignés par les assemblées générales des cours d'appel pour un terme non renouvelable de sept ans parmi les candidats qui ont fait l'objet d'une proposition motivée du chef de corps.

Le nombre maximum de juges et de conseillers pouvant être respectivement désignés par les assemblées générales des tribunaux de première instance et des cours d'appel est fixé par l'arrêté royal du 28 mars 2014, publié au *Moniteur belge* le 9 avril 2014.

Dès lors qu'un certain nombre de mandats sont devenus vacants suite à l'admission à la retraite de plusieurs magistrats ou parce qu'ils ne remplissent plus les conditions de désignation et qu'à la suite des trois premiers appels, le nombre de candidatures s'est avéré insuffisant pour pourvoir à tous les mandats, il est procédé à un quatrième appel pour le nombre de places vacantes suivant :

- pour être désigné au mandat de juge au tribunal disciplinaire par l'assemblée générale du tribunal de première instance de :

- Limbourg : 2 places vacantes;
- Flandre-Orientale : 1 place vacante;
- Bruxelles : 1 place vacante pour un magistrat francophone;
- Luxembourg : 2 places vacantes.

- pour être désigné au mandat de conseiller au tribunal disciplinaire d'appel par l'assemblée générale de la cour d'appel de :

- Bruxelles : 2 places vacantes pour des magistrats francophones;
- Liège : 2 places vacantes;
- Mons : 1 place vacante.

Les membres assesseurs du tribunal disciplinaire et du tribunal disciplinaire d'appel sont désignés pour une période de cinq ans non renouvelable.

Les magistrats de carrière effectifs ou admis à la retraite peuvent être désignés membre assesseur des juridictions disciplinaires.

Le candidat doit, pour être désigné membre assesseur des juridictions disciplinaires, compter dix ans de fonction dans l'Ordre judiciaire, dont cinq ans respectivement dans la fonction de magistrat du siège ou de magistrat du ministère public, et n'avoir subi aucune peine disciplinaire.

Il convient de noter que la procédure de désignation comme assesseur compte deux phases.

Les magistrats du siège susceptibles de siéger comme membre assesseur dans les juridictions disciplinaires sont sélectionnés par leur assemblée générale. Les magistrats du ministère public susceptibles de siéger comme assesseur dans les juridictions disciplinaires sont sélectionnés par leur assemblée de corps.

Les membres assesseurs sont ensuite désignés en commun parmi les candidats sélectionnés par les assemblées générales ou les assemblées de corps conformément à l'article 411 du Code judiciaire.

Le nombre maximum d'assesseurs pouvant être désigné par ressort de cour d'appel est fixé par l'article 411, § 3 et 4 du Code judiciaire.

Aangezien een aantal ambten van lid-assessor open is gevallen doordat niet meer aan de aanwijzingsvoorwaarden werd voldaan en na de eerste drie oproepen het aantal kandidaturen ontoereikend is gebleken om alle assessoren aan te wijzen, wordt overgegaan tot een vierde oproep voor het volgende aantal vacatures :

- voor de rechters om te worden aangewezen als assessor in de tuchtrechtbank en in de tuchtrechtbank in hoger beroep overeenkomstig artikel 411, § 3, tweede lid, Ger. W. voor het rechtsgebied van het hof van beroep te :

- Brussel : 2 vacatures voor Franstalige magistraten;
- Luik : 2 vacatures.

- voor magistraten van het parket van de procureur des Konings en van arbeidsauditoraat om te worden aangewezen als assessor in de tuchtrechtbank en in de tuchtrechtbank in hoger beroep overeenkomstig artikel 411, § 4, eerste lid, Ger. W. voor het rechtsgebied van het hof van beroep te :

- Antwerpen : 1 vacature;
- Brussel : 1 vacature voor een Franstalige magistraat.

- voor raadsheren om te worden aangewezen als assessor in de tuchtrechtbank en in de tuchtrechtbank in hoger beroep overeenkomstig artikel 411, § 3, vierde en vijfde lid, Ger. W. voor het rechtsgebied van het hof van beroep te :

- Gent : 1 vacature;
- Luik : 3 vacatures.

- voor magistraten van het parket-generaal, van het arbeidsauditoraat generaal of van het federaal parket om te worden aangewezen als assessor in de tuchtrechtbank en in de tuchtrechtbank in hoger beroep overeenkomstig artikel 411, § 4, derde lid, Ger. W. voor wat betreft :

- 3 vacatures voor Nederlandstalige magistraten;
- 3 vacatures voor Franstalige magistraten.

De korpschefs en de leden van de Hoge Raad voor de Justitie mogen niet worden aangewezen om zitting te houden in de tuchtrechtscolleges.

Het mandaat van rechter in de tuchtrechtbank en van raadsheer in de tuchtrechtbank in hoger beroep en het ambt van de leden-assessoren van de tuchtrechtscolleges neemt ambtshalve een einde wanneer hen een tuchtstraf wordt opgelegd.

Het mandaat van rechter in de tuchtrechtbank en van raadsheer in de tuchtrechtbank in hoger beroep en het mandaat van magistraat, aangewezen als assessor bij de tuchtrechtbank of bij de tuchtrechtbank in hoger beroep neemt een einde wanneer de betrokkene een in de artikelen 308, 309ter, 323bis, 327 en 327bis van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde opdracht aanvaardt.

De kandidaturen voor de mandaten van rechter bij de tuchtrechtbank en van raadsheer bij de tuchtrechtbank in hoger beroep worden naar de bevoegde algemene vergadering gestuurd binnen een termijn van een maand vanaf de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad*.

De werkende of op rust gestelde magistraten die zich kandidaat stellen voor de functie van lid-assessor richten hun kandidatuur aan hun algemene vergadering respectievelijk aan hun korpsvergadering binnen dertig dagen na de oproep tot kandidaten bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Dès lors qu'un certain nombre de fonctions de membre assesseur sont devenues vacantes parce qu'il n'est plus satisfait aux conditions de désignation et, qu'à la suite des trois premiers appels le nombre de candidatures s'est avéré insuffisant pour pourvoir à tous les mandats, il est procédé à un quatrième appel pour le nombre de places vacantes suivant :

- pour une désignation des juges comme assesseur au tribunal disciplinaire et au tribunal disciplinaire d'appel conformément à l'article 411, § 3, alinéa 2, du Code judiciaire, pour le ressort de la cour d'appel de :

- Bruxelles : 2 places vacantes pour des magistrats francophones;
- Liège : 2 places vacantes.

- pour une désignation de magistrats du parquet du procureur du Roi et de l'auditorat du travail comme assesseur au tribunal disciplinaire et au tribunal disciplinaire d'appel conformément à l'article 411, § 4, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, pour le ressort de la cour d'appel de :

- Anvers : 1 place vacante;
- Bruxelles : 1 place vacante pour un magistrat francophone.

- pour une désignation de conseillers comme assesseur au tribunal disciplinaire et au tribunal disciplinaire d'appel conformément à l'article 411, § 3, alinéas 4 et 5, du Code judiciaire, pour le ressort de la cour d'appel de :

- Gand : 1 place vacante;
- Liège : 3 places vacantes.

- pour une désignation de magistrats du parquet général, de l'auditorat général du travail ou du parquet fédéral comme assesseur au tribunal disciplinaire et au tribunal disciplinaire d'appel conformément à l'article 411, § 4, alinéa 3, du Code judiciaire, pour ce qui concerne :

- 3 places vacantes pour des magistrats néerlandophones;
- 3 places vacantes pour des magistrats francophones.

Les chefs de corps et les membres du Conseil supérieur de la Justice ne peuvent pas être désignés pour siéger au sein des juridictions disciplinaires.

Le mandat de juge au tribunal disciplinaire, le mandat de conseiller au tribunal disciplinaire d'appel et les fonctions des membres assessours des juridictions disciplinaires prennent fin d'office lorsqu'une peine disciplinaire leur est infligée.

Le mandat de juge au tribunal disciplinaire, de conseiller au tribunal disciplinaire d'appel et de magistrat désigné comme assesseur au tribunal disciplinaire ou au tribunal disciplinaire d'appel s'achève lorsque l'intéressé accepte une mission visée aux articles 308, 309ter, 323bis, 327 et 327bis du Code judiciaire.

Les candidatures aux mandats de juge au tribunal disciplinaire et de conseiller au tribunal disciplinaire d'appel sont adressées à l'assemblée générale compétente dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge*.

Les magistrats de carrière effectifs ou admis à la retraite qui se portent candidats assessours, adressent respectivement leur candidature à leur assemblée générale ou à leur assemblée de corps dans les trente jours suivant l'appel aux candidats publié au *Moniteur belge*.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35697]

Provincie Limburg. — Ruimtelijke Ordening. — Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

ALKEN. — Bij besluit van 25 februari 2016 heeft de gemeenteraad van de gemeente Alken het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Kerkveld" definitief vastgesteld. Het plan bevat een toelichtingsnota, een plan met de bestaande juridische en feitelijke toestand, een onteigeningsplan, stedenbouwkundige voorschriften en een grafisch plan.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35699]

Definitieve vaststelling gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan Ter Plasbeek, Bever

BEVER. — Bij besluit van 2 februari 2016 heeft de gemeenteraad het ontwerp van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) "Ter Plasbeek" definitief vastgesteld. Het RUP "Ter Plasbeek", bestaande uit een plan bestaande toestand, een grafisch plan, de toelichtingsnota, de kaartenbundel, de stedenbouwkundige voorschriften, de bijlagen, en het gemeenteraadsbesluit liggen ter inzage bij de dienst grondgebiedszaken van de gemeente Bever, Plaats 10, te 1547 Bever.

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2016/35699]

Plan territorial d'exécution communal Ter Plasbeek, Biévéne. — Adoption définitive

BIEVENE. — En séance du 2 février 2016, le conseil communal a adopté définitivement le projet de plan territorial d'exécution communal "Ter Plasbeek". Le plan d'exécution "Ter Plasbeek", se composant d'un plan de la situation existante, un plan de la situation projetée, la note explicative, un recueil de plans, les prescriptions urbanistiques, les annexes, et la décision du conseil communal, peut être consulté au service de l'aménagement du territoire, à la maison communale, Place 10 à 1547 Biévéne.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35696]

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

HEIST-OP-DEN-BERG. — De gemeenteraad heeft op 23 februari 2016 het RUP (ruimtelijk uitvoeringsplan) De Bos te Heist-op-den-Berg definitief vastgesteld. De periode van mogelijke schorsing door de deputatie van de provincie Antwerpen of door de Vlaamse Regering is verstreken waardoor het gemeenteraadsbesluit d.d. 23 februari 2016 houdende definitieve vaststelling van het RUP De Bos dan ook definitief is en het RUP De Bos te Heist-op-den-Berg goedgekeurd is.

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2016/35308]

**Wegenis- en rioleringswerken bedrijventerrein Drongen I
Definitieve vaststelling van het rooi- en onteigeningsplan**

NEVELE. — Het gemeentebestuur brengt overeenkomst artikel 10 van het decreet houdende vaststelling en realisatie van de rooilijnen ter kennis aan de bevolking dat; het rooi- en onteigeningsplan - Deel Moorstraat, naar aanleiding van het wegenis- en rioleringsdossier Drongen I, definitief werd vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 23 februari 2016. Het rooi- en onteigeningsplan treedt in werking veertien dagen na deze bekendmaking.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2016/31303]

Recrutement

La Commission communautaire française constitue une réserve de recrutement pour du personnel enseignant et assimilé, du personnel auxiliaire d'éducation et du personnel technique pour les centres psycho-médico-sociaux pour l'année scolaire 2016-2017.

Formulaire en ligne à partir du 4 avril 2016
via le site <https://irisbox.irisnet.be>, rubrique Commission communautaire
Ou

Consultez notre site internet :
<http://www.spfb.brussels>, rubrique Job
Pour tous renseignements :
02/800.80 86 - 02/800.84.12
02/800.85.85

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Algemene vergaderingen en berichten voor de aandeelhouders

Assemblées générales et avis aux actionnaires

**Resilux, naamloze vennootschap,
Damstraat 4, 9230 Wetteren**

Ondernemingsnummer : 0447.354.397

*Oproeping tot de gewonene en de buitengewone algemene vergadering
van aandeelhouders die zullen worden gehouden op vrijdag 20 mei 2016*

De raad van bestuur van Resilux naamloze vennootschap (de "Vennootschap") heeft de eer haar aandeelhouders en houders van warrants op naam uit te nodigen tot het bijwonen van de gewone algemene vergadering die zal worden gehouden op vrijdag 20 mei 2016, om 15 uur en tot het bijwonen van de buitengewone algemene vergadering die aansluitend zal plaatsvinden. Beide vergaderingen worden gehouden op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap, Damstraat 4 te 9230 Wetteren – Overschelde, met de volgende agenda's en voorstellen van besluit :

A. AGENDA EN VOORSTELLEN VAN BESLUIT GEWONE ALGEMENE VERGADERING

1. Kennisname van de jaarverslagen van de raad van bestuur over de enkelvoudige en de geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

2. Kennisname en bespreking van de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

3. Kennisname van de verslagen van de commissaris over de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

4. Goedkeuring van de enkelvoudige jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2015 en bestemming van het resultaat.

Voorstel van besluit :

« De algemene vergadering keurt, na kennisname van het jaarverslag en het verslag van de commissaris, de enkelvoudige jaarrekening afgesloten op 31 december 2015 goed, met inbegrip van volgend voorstel van de raad van bestuur met betrekking tot de bestemming van het resultaat :

Te bestemmen winst van het boekjaar (in EUR)	1.928.259,37
Overgedragen winst van vorig boekjaar (in EUR)	25.664.207,45
Te bestemmen winstsaldo (in EUR)	27.592.466,82
Toevoeging aan de wettelijke reserves	-
Bruto dividend (*) coupon n° 14 (in EUR)	3.960.820,00
Over te dragen winst (in EUR)	23.631.646,82

(*) Een bruto dividend van 2,00 EUR per aandeel, wat recht geeft op een dividend netto de Belgische roerende voorheffing van 1,46 EUR per aandeel in geval van 27% Belgische roerende voorheffing.

Dividend Ex-Date : 27 mei 2016

Dividend Record Date : 30 mei 2016

Dividend Payment Date (betaalbaarstelling) coupon n° 14 : 31 mei 2016"

5. Goedkeuring remuneratieverslag

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering keurt het remuneratieverslag betreffende het boekjaar afgesloten op 31 december 2015, zoals toegelicht door het remuneratie- en benoemingscomité, goed."

6. Kwijting aan de bestuurders

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering verleent kwijting aan elk van de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2015."

7. Kwijting aan de commissaris

Voorstel van besluit :

« De algemene vergadering verleent kwijting aan de commissaris voor de uitoefening van zijn mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 december 2015."

8. Benoeming van bestuurders

a) Herbenoeming tot uitvoerend bestuurder van Dirk De Cuyper

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering stelt vast dat het mandaat van Dirk De Cuyper als uitvoerend bestuurder verstrijkt met ingang vanaf heden en besluit om, op voordracht van de raad van bestuur en op advies van het remuneratie- en benoemingscomité, over te gaan tot de herbenoeming van Dirk De Cuyper als uitvoerend bestuurder voor een termijn van drie jaar, met ingang vanaf heden en eindigend op de gewone algemene vergadering van 2019. Het bestuurdersmandaat van Dirk De Cuyper is onbezoldigd."

b) Herbenoeming tot uitvoerend bestuurder van Peter De Cuyper

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering stelt vast dat het mandaat van Peter De Cuyper als uitvoerend bestuurder verstrijkt met ingang vanaf heden en besluit om, op voordracht van de raad van bestuur en op advies van het remuneratie- en benoemingscomité, over te gaan tot de herbenoeming van Peter De Cuyper als uitvoerend bestuurder voor een termijn van drie jaar, met ingang vanaf heden en eindigend op de gewone algemene vergadering van 2019. Het bestuurdersmandaat van Peter De Cuyper is onbezoldigd."

c) Herbenoeming tot niet uitvoerend bestuurder van Alex De Cuyper

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering stelt vast dat het mandaat van Alex De Cuyper als niet uitvoerend bestuurder verstrijkt met ingang vanaf heden en besluit om, op voordracht van de raad van bestuur en op advies van het remuneratie- en benoemingscomité, over te gaan tot de herbenoeming van Alex De Cuyper als niet uitvoerend bestuurder voor een termijn van drie jaar, met ingang vanaf heden en eindigend op de gewone algemene vergadering van 2019. Alex De Cuyper ontvangt

voor de uitoefening van zijn mandaat een voordeel in natura in de vorm van een wagen (inclusief dekking van de kosten verbonden aan het gebruik ervan) en een mobiele telefoon (inclusief dekking van de kosten verbonden aan het gebruik ervan)."

d) Herbenoeming tot niet uitvoerend onafhankelijk bestuurder van BVBA LVW INT. met als vaste vertegenwoordiger Dirk Lannoo

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering stelt vast dat het mandaat van BVBA LVW INT. met als vaste vertegenwoordiger Dirk Lannoo, als niet uitvoerend onafhankelijk bestuurder verstrijkt met ingang van heden en besluit om, op voordracht van de raad van bestuur en op advies van het remuneratie- en benoemingscomité, over te gaan tot de herbenoeming van BVBA LVW INT. met als vaste vertegenwoordiger Dirk Lannoo, als niet uitvoerend onafhankelijk bestuurder, met ingang van heden en voor een termijn die eindigt op 7 maart 2018, en om diens vaste jaarlijkse vergoeding vast te stellen op 15.000 EUR.

Op basis van de haar beschikbare informatie en de door BVBA LVW INT. met als vaste vertegenwoordiger Dirk Lannoo hieromtrent afgelegde verklaring, heeft de Raad van Bestuur geoordeeld dat Dirk Lannoo beantwoordt aan de onafhankelijkheidscriteria zoals voorzien in artikel 526ter van het Wetboek van Vennootschappen."

e) Herbenoeming tot niet uitvoerend onafhankelijk bestuurder van BVBA Guido Vanherpe met als vaste vertegenwoordiger Guido Vanherpe

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering stelt vast dat het mandaat van BVBA Guido Vanherpe met als vaste vertegenwoordiger Guido Vanherpe, als niet uitvoerend onafhankelijk bestuurder verstrijkt met ingang van heden en besluit om, op voordracht van de raad van bestuur en op advies van het remuneratie- en benoemingscomité, over te gaan tot de herbenoeming van BVBA Guido Vanherpe met als vaste vertegenwoordiger Guido Vanherpe, als niet uitvoerend onafhankelijk bestuurder voor een termijn van drie jaar, met ingang van heden en eindigend op de gewone algemene vergadering van 2019, en om diens vaste jaarlijkse vergoeding vast te stellen op 15.000 EUR.

Op basis van de haar beschikbare informatie en de door BVBA Guido Vanherpe met als vaste vertegenwoordiger Guido Vanherpe hieromtrent afgelegde verklaring, heeft de Raad van Bestuur geoordeeld dat Guido Vanherpe beantwoordt aan de onafhankelijkheidscriteria zoals voorzien in artikel 526ter van het Wetboek van Vennootschappen."

9. Herbenoeming van de BCBVA Ernst & Young Bedrijfsrevisoren als commissaris

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering beslist om op voordracht van de raad van bestuur en op advies van het auditcomité, de BCBVA Ernst & Young Bedrijfsrevisoren, met adres Moutstraat 54, B-9000 GENT, BELGIË, vertegenwoordigd door de heer Paul Eelen, te herbenoemen als commissaris van de Vennootschap voor de controle over de boekjaren 2016, 2017 en 2018. Het mandaat geldt voor een termijn van drie jaar met ingang van heden en neemt een einde na de gewone algemene vergadering van 2019. De commissaris is belast met de controle op de enkelvoudige jaarrekening en de geconsolideerde jaarrekening."

10. Vaststelling van de jaarlijkse bezoldiging van de commissaris

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering beslist, na beraadslaging, om aan de commissaris, voor de uitoefening van zijn mandaat, met ingang van heden, een vaste jaarlijkse bezoldiging toe te kennen van 71.500,- EUR (inclusief de verbonden normale administratiekosten (de zogenaamde 'out of pocket expenses'), maar exclusief BTW en eventuele internationale reiskosten)."

11. Vragenronde

B. AGENDA EN VOORSTELLEN VAN BESLUIT BUITENGEWONE ALGEMENE VERGADERING

1.A. Schraping van alle bepalingen in de statuten inzake de omzettingprocedure van de aandelen aan toonder

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering beslist om alle bepalingen in de statuten omtrent de omzetting van de aandelen aan toonder te schrappen gezien ondertussen alle fases in de omzettingprocedure van de aandelen aan

toonder door de vennootschap gevolgd zijn en de fondsen ingevolge de openbare verkoop van de voormalige toonderaandelen waarvan de houders zich niet hebben gemeld bij de vennootschap geblokkeerd zijn bij de deposito- en consignatiekas overeenkomstig de wettelijke bepalingen."

B. Wijziging van de statuten : schrapping van artikel 8bis van de statuten

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering beslist om artikel 8bis van de statuten integraal te schrappen."

2.A. Wijziging van de verwijzing naar het Koninklijk Besluit van 8 oktober 1976 in de statuten

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering stelt vast dat in de statutaire bepalingen inzake het voordrachtrecht een verwijzing opgenomen is naar Hoofdstuk III, Deel I, IV.A. van de Bijlage bij het Koninklijk Besluit van acht oktober negentienhonderd zes en zeventig op de jaarrekeningen van de ondernemingen voor wat betreft entiteiten die rechtstreeks of onrechtstreeks door de stichting administratiekantoor "TRIDEC" gecontroleerd zijn. Dit Koninklijk Besluit is intussen opgeheven. De toenmalige definitie van controle luidde als volgt : "onder controle over een onderneming (wordt verstaan) de bevoegdheid in rechte of in feite om een beslissende invloed uit te oefenen op de meerderheid van haar bestuurders of zaakvoerders of op de oriëntatie van haar beleid". Teneinde geen enkele inhoudelijke wijziging aan de statuten toe te brengen en aldus ook geen wijziging in de rechten van de categorieën van aandelen teweeg te brengen wordt ervoor geopteerd om de verwijzing te schrappen maar de definitie naar waar verwezen werd expliciet in te voegen in de statuten, dit evenwel met weglating van de term onderneming gezien deze verwijzing van toepassing is op entiteiten en niet louter ondernemingen."

B. Wijziging van de statuten : integrale vervanging van de tekst van artikel 15 van de statuten

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering beslist om de tekst van artikel 15 van de statuten integraal te vervangen als volgt :

Voordrachtrecht

De vennootschap wordt bestuurd door een raad van bestuur van minstens drie en maximum zeven leden, al dan niet aandeelhouders, door de algemene vergadering der aandeelhouders aangesteld en die door deze ten allen tijde mogen geschorst en ontslagen worden. De duur van hun opdracht mag vier jaar niet overschrijden. De bestuurders zijn herbenoembaar. Minstens drie bestuurders moeten onafhankelijk zijn.

Vier bestuurders zullen benoemd worden onder de kandidaten daartoe voorgedragen door de stichting administratiekantoor "TRIDEC" voor zover die, evenals alle entiteiten die rechtstreeks of onrechtstreeks door haar worden gecontroleerd (onder controle wordt verstaan de bevoegdheid in rechte of in feite om een beslissende invloed uit te oefenen op de aanstelling van de meerderheid van haar bestuurders of zaakvoerders of op de oriëntatie van haar beleid), op het ogenblik van zowel de voordracht van de kandidaat-bestuurders als de benoeming door de algemene vergadering rechtstreeks of onrechtstreeks, minstens vijfendertig procent van de aandelen van de vennootschap bezit."

3.A. Kennisname van het verslag van de raad van bestuur met betrekking tot de hernieuwing van de machtiging om gebruik te maken van het toegestane kapitaal, desgevallend in het kader van een openbaar overnamebod

Voorstel van besluit :

"De algemene vergadering neemt kennis van het verslag met betrekking tot de voorgestelde hernieuwing van de machtiging aan de raad van bestuur om het kapitaal te verhogen in het kader van het toegestane kapitaal, desgevallend na een kennisgeving van de FSMA inzake een openbaar overnamebod overeenkomstig artikel 604 en 607 van het Wetboek van Vennootschappen, zoals opgesteld door de raad van bestuur op 15 april 2016."

B. De hernieuwing en herformulering van de machtiging om gebruik te maken van het toegestaan kapitaal

Voorstel van besluit :

“De algemene vergadering beslist om de machtiging aan de raad van bestuur om in het kader van het toegestane kapitaal over te gaan tot verhoging van het maatschappelijk kapitaal vervat in Titel VIII, 1, toegestaan kapitaal, alinea 1, van de statuten onder dezelfde voorwaarden, behoudens hetgeen hierna vermeld, te verlengen voor een periode van vijf (5) jaar vanaf de datum van bekendmaking in het Belgisch Staatsblad van dit machtigingsbesluit. Binnen de in voormelde eerste alinea gestelde grenzen kan de raad van bestuur beslissen het kapitaal te verhogen, hetzij door inbrengen in geld, hetzij, onverminderd de wettelijke beperkingen, door niet-geldelijke inbrengen, hetzij door omzetting van reserves van welke aard ook en/of uitgiftepreemies.”

C. De hernieuwing gedurende de looptijd van de huidige machtiging om gebruik te maken van het toegestaan kapitaal in het kader van een openbaar overnamebod

Voorstel van besluit :

“De algemene vergadering beslist om de machtiging aan de raad van bestuur om in het kader van het toegestane kapitaal over te gaan tot verhoging van het maatschappelijk kapitaal na een kennisgeving van de FSMA inzake een openbaar overnamebod, vervat in Titel VIII, 1, toegestaan kapitaal, alinea 6, van de statuten te verlengen voor een periode van drie (3) jaar vanaf de datum van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van dit machtigingsbesluit.”

D. Wijziging van de statuten : Titel VIII, 1. Toegestaan kapitaal, alinea 1, alinea 2 en alinea 6

Voorstel van besluit :

“De algemene vergadering beslist om de tekst van Titel VIII, 1, alinea 1. Toegestaan kapitaal van de statuten integraal te vervangen als volgt :

“Gedurende een termijn van vijf jaren te rekenen vanaf de bekendmaking van de beslissing van de buitengewone algemene vergadering de dato 20 mei 2016 in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, is aan de raad van bestuur de bevoegdheid toegekend om het maatschappelijk kapitaal in één of meer malen te verhogen ten bedrage van zeventien miljoen honderddrieëntachtigduizend achthonderdzesenvijftig euro (€ 17.183.856,00).”

De algemene vergadering beslist om de tekst van Titel VIII, 1, alinea 2. Toegestaan kapitaal van de statuten integraal te vervangen als volgt :

Binnen de hierboven gestelde grenzen kan de raad van bestuur beslissen het kapitaal te verhogen, hetzij door inbrengen in geld, hetzij, onverminderd de wettelijke beperkingen, door niet-geldelijke inbrengen, hetzij door omzetting van reserves van welke aard ook en/of uitgiftepreemies.

De algemene vergadering beslist om de tekst van Titel VIII, 1, alinea 6. Toegestaan kapitaal van de statuten integraal te vervangen als volgt :

“De algemene vergadering heeft aan de raad van bestuur uitdrukkelijk de bevoegdheid toegekend om het geplaatste kapitaal te verhogen in één of meerdere malen vanaf de datum van de kennisgeving door de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) aan de vennootschap van een openbaar overnamebod op de effecten van de vennootschap, door inbreng in speciën met opheffing of beperking van het voorkeurrecht van de bestaande aandeelhouders of door inbrengen in natura in overeenstemming met artikel 607 van het Wetboek van Vennootschappen. Deze machtiging geldt voor een periode van drie (3) jaar te rekenen vanaf de bekendmaking van de beslissing van de buitengewone algemene vergadering van 20 mei 2016 in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*.”

4.A. Hernieuwing gedurende de looptijd van de huidige machtiging inzake inkoop van eigen aandelen, met betrekking tot de bevoegdheid die werd gegeven aan de raad van bestuur om eigen aandelen of winstbewijzen te verkrijgen ter voorkoming van een dreigend ernstig nadeel voor de Vennootschap

Voorstel van besluit :

“De algemene vergadering beslist om de machtiging vervat in Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, alinea 1 van de statuten, waarbij aan de raad van bestuur de bevoegdheid wordt verleend om te

beslissen tot de inkoop van eigen aandelen of winstbewijzen om te voorkomen dat de Vennootschap een dreigend ernstig nadeel zou lijden, te hernieuwen voor een periode van drie (3) jaar, ingaand op de dag van de bekendmaking van onderhavige machtiging.”

B. Wijziging van de statuten : Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, alinea 1

Voorstel van besluit :

“De algemene vergadering beslist om de tekst van Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, alinea 1 van de statuten te vervangen als volgt :

De raad van bestuur is gemachtigd om, overeenkomstig artikel 620 en volgende van het Wetboek van Vennootschappen, aandelen, winstbewijzen of certificaten die daarop betrekking hebben van de vennootschap te verkrijgen voor rekening van deze laatste, wanneer deze verkrijging noodzakelijk is om te voorkomen dat de vennootschap een dreigend ernstig nadeel zou lijden. Deze machtiging geldt voor een periode van drie (3) jaar te rekenen vanaf de bekendmaking in de Bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van het besluit van de buitengewone algemene vergadering van 20 mei 2016. Deze machtiging kan voor periodes van drie (3) jaar verlengd worden. In zover toegelaten door de wet (onder meer door artikel 622 van het Wetboek van Vennootschappen), is de machtiging tot vervreemding geldig zonder beperking in de tijd.”

5.A. Hernieuwing en herformulering van de inhoud van de machtiging vervat in Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, alinea 2 van de statuten, met betrekking tot de bevoegdheid die werd gegeven aan de raad van bestuur om eigen aandelen of winstbewijzen te verkrijgen

Voorstel van besluit :

“De algemene vergadering beslist om de machtiging vervat in Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, alinea 2 van de statuten, waarbij aan de raad van bestuur de bevoegdheid wordt verleend om te beslissen tot de inkoop van eigen aandelen, te hernieuwen voor een periode van vijf (5) jaar, ingaand op de dag van de bekendmaking van onderhavige machtiging, en tevens de inhoud van de machtiging vervat in Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, alinea 2 van de statuten te herformuleren door toevoeging dat de eenheidsprijs niet lager mag zijn dan de fractiewaarde en niet hoger dan twintig procent (20 %) boven de hoogste slotnotering van het aandeel over de laatste twintig (20) beursdagen die de verrichting voorafgaan.”

B. Wijziging van de statuten : Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, alinea 2

Voorstel van besluit :

“De algemene vergadering beslist om de tekst van Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, alinea 2 van de statuten te vervangen als volgt :

De raad van bestuur is gemachtigd om overeenkomstig artikel 620 en volgende van het Wetboek van Vennootschappen, aandelen, winstbewijzen of certificaten die daarop betrekking hebben van de vennootschap te verkrijgen voor rekening van deze laatste, door aankoop of ruil, ten belope van maximum twintig procent (20 %) van het geplaatste kapitaal, tegen een eenheidsprijs die niet lager mag zijn dan de fractiewaarde en niet hoger dan twintig procent (20 %) boven de hoogste slotnotering van het aandeel over de laatste twintig (20) beursdagen die de verrichting voorafgaan. De machtiging tot verwerving geldt voor een periode van vijf (5) jaar te rekenen vanaf de bekendmaking in de Bijlagen bij het Belgisch Staatsblad van het besluit van de buitengewone algemene vergadering van 20 mei 2016. Deze machtiging kan voor periodes van vijf (5) jaar verlengd worden. In zover toegelaten door de wet (onder meer door artikel 622 van het Wetboek van Vennootschappen), is de machtiging tot vervreemding geldig zonder beperking in de tijd.”

6.A. Machtiging tot vervreemding van eigen aandelen aan de raad van bestuur overeenkomstig artikel 622 §2 van het Wetboek van Vennootschappen

Voorstel van besluit :

“De algemene vergadering beslist om de raad van bestuur te machtigen om overeenkomstig artikel 622 §2 van het Wetboek van Vennootschappen eigen aandelen te vervreemden als volgt :

(i) in het kader van transacties, zoals overnames of verwerving van materiële of immateriële activa, opportuun voor de strategische ontwikkeling van de vennootschap, en dit voor een prijs die minimaal

gelijk is aan de gemiddelde slotnotering van het aandeel over de laatste dertig (30) kalenderdagen voorafgaand aan de verrichting, verminderd met tien procent (10 %) en maximaal gelijk is aan de gemiddelde slotnotering van het aandeel over de laatste dertig (30) kalenderdagen voorafgaand aan de verrichting, verhoogd met tien procent (10 %);

(ii) in het kader van de uitoefening van opties op aandelen toegekend aan het personeel van de vennootschap of haar dochtervennootschappen of zelfstandige dienstverleners met een hoge managementfunctie binnen de vennootschap of haar dochtervennootschappen, en dit voor een uitoefenprijs van de optie die minimaal gelijk is aan de gemiddelde slotnotering van het aandeel over de laatste dertig (30) kalenderdagen voorafgaand aan de toekenning van de opties, verminderd met tien procent (10 %) en die maximaal gelijk is aan de gemiddelde slotnotering van het aandeel over de laatste dertig (30) kalenderdagen voorafgaand aan de toekenning van de opties, verhoogd met tien procent (10 %);

(iii) in het kader van artikel 3, tweede lid van het warrantenplan van 28 januari 2013 en dit voor de uitoefenprijs van de warrants.”

B. Wijziging van de statuten : Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen, alinea 2

Voorstel van besluit :

“De algemene vergadering beslist om een nieuwe alinea 3 in te voegen na de tekst van Titel VIII, 2. Inkoop van eigen aandelen van de statuten, alinea 2 als volgt :

“De raad van bestuur is gemachtigd om overeenkomstig artikel 622 § 2 van het Wetboek van Vennootschappen eigen aandelen te vervreemden

(i) in het kader van transacties, zoals overnames of verwerving van materiële of immateriële activa, opportuun voor de strategische ontwikkeling van de vennootschap, en dit voor een prijs die minimaal gelijk is aan de gemiddelde slotnotering van het aandeel over de laatste dertig (30) kalenderdagen voorafgaand aan de verrichting, verminderd met tien procent (10 %) en maximaal gelijk is aan de gemiddelde slotnotering van het aandeel over de laatste dertig (30) kalenderdagen voorafgaand aan de verrichting, verhoogd met tien procent (10 %);

(ii) in het kader van de uitoefening van opties op aandelen toegekend aan het personeel van de vennootschap of haar dochtervennootschappen of zelfstandige dienstverleners met een hoge managementfunctie binnen de vennootschap of haar dochtervennootschappen, en dit voor een uitoefenprijs van de optie die minimaal gelijk is aan de gemiddelde slotnotering van het aandeel over de laatste dertig (30) kalenderdagen voorafgaand aan de toekenning van de opties, verminderd met tien procent (10 %) en die maximaal gelijk is aan de gemiddelde slotnotering van het aandeel over de laatste dertig (30) kalenderdagen voorafgaand aan de toekenning van de opties, verhoogd met tien procent (10 %);

(iii) in het kader van artikel 3, tweede lid van het warrantenplan van 28 januari 2013 en dit voor de uitoefenprijs van de warrants.”

7. Coördinatie van de statuten

Voorstel van besluit :

“De algemene vergadering beslist de coördinatie van de statuten toe te vertrouwen aan de ondergetekende notaris.”

FORMALITEITEN

I. REGISTRATIE EN DEELNAME

Conform artikel 536, § 2 van het Wetboek van Vennootschappen en artikel 31 van de statuten van de Vennootschap mogen de aandeelhouders aan de gewone en/of de buitengewone algemene vergadering deelnemen en er hun stemrecht uitoefenen als aan de volgende twee voorwaarden is voldaan :

A. REGISTRATIE

Op basis van de met toepassing van de hieronder beschreven registratieprocedure overlegde bewijzen moet de Vennootschap kunnen vaststellen dat de aandeelhouder op vrijdag 6 mei 2016, om 24 uur (Belgische tijd) (de “Registratiedatum”) in het bezit was van het aantal aandelen waarmee de aandeelhouder voornemens is aan de gewone en/of de buitengewone algemene vergadering deel te nemen.

De registratieprocedure verloopt als volgt :

a) Voor de houders van aandelen op naam :

Deze aandeelhouders bewijzen hun aandeelhouderschap van de Vennootschap op Registratiedatum door de inschrijving van de aandelen op naam van de aandeelhouder in het register van de aandelen op naam van de Vennootschap;

b) Voor de houders van gedematerialiseerde aandelen :

De aandeelhouders bewijzen hun aandeelhouderschap van de Vennootschap op Registratiedatum door de voorlegging van het bewijs van de inschrijving op hun naam in de rekeningen van een erkend rekeninghouder of een vereffeningsinstelling (hierna verder “Bankagentschap” genoemd) van het aantal aandelen waarmee zij voornemens zijn aan de gewone en/of de buitengewone algemene vergadering deel te nemen. Hiertoe geven zij instructie aan hun Bankagentschap om een attest op te maken waaruit het voorgaande blijkt.

B. DEELNAME

De aandeelhouders die voornemens zijn aan de gewone en/of de buitengewone algemene vergadering deel te nemen, moeten hun voornemen om dat te doen uiterlijk op zaterdag 14 mei 2016, om 24 uur (Belgische tijd) mededelen. Deze mededeling moet als volgt gebeuren :

a) Voor de houders van aandelen op naam :

De houders van aandelen op naam melden schriftelijk aan de Vennootschap het aantal aandelen waarmee zij aan de gewone en/of de buitengewone algemene vergadering wensen deel te nemen (Resilux NV, Damstraat 4, 9230 Wetteren – Overschelde - general.meeting@resilux.com – fax : + 32-9 365 74 75).

b) Voor de houders van gedematerialiseerde aandelen :

De houders van gedematerialiseerde aandelen verzoeken hun Bankagentschap tijdig instructie te geven aan Bank Degroof naamloze vennootschap om uiterlijk op zaterdag 14 mei 2016, om 24 uur (Belgische tijd) de Vennootschap mee te delen dat zij aan de gewone en/of de buitengewone algemene vergadering wensen deel te nemen, samen met het aantal aandelen waarmee ze wensen deel te nemen, alsook om het attest inzake hun aandeelhouderschap in de Vennootschap op Registratiedatum over te maken aan de Vennootschap. Aangezien de uiterste datum op een zaterdag valt, dient de aandeelhouder hiermee rekening te houden en tijdig contact op te nemen met zijn Bankagentschap.

Enkel personen die op Registratiedatum aandeelhouders van de Vennootschap zijn en die tijdig hebben bevestigd te willen deelnemen aan de gewone en/of de buitengewone algemene vergadering, hebben het recht om aan de gewone en/of de buitengewone algemene vergadering deel te nemen en er te stemmen.

De houders van warrants op naam mogen de gewone en/of de buitengewone algemene vergadering bijwonen (zonder stemrecht), mits naleving van de toelatingsvoorwaarden zoals hierboven voorzien voor de houders van aandelen op naam.

II. STEMMEN BIJ VOLMACHT

Elke aandeelhouder kan zich op de gewone en/of de buitengewone algemene vergadering door een volmachtouder laten vertegenwoordigen. Behoudens de gevallen waarvoor het Wetboek van Vennootschappen de aanstelling van meerdere volmachtouder toelaat, mag een aandeelhouder slechts één persoon aanduiden als volmachtouder. De aandeelhouders dienen bij de aanwijzing van een volmachtouder gebruik te maken van het door de Vennootschap opgestelde volmachtformulier. De aanwijzing van een volmachtouder gebeurt schriftelijk en moet ondertekend worden door de aandeelhouder. Volmachtformulieren kunnen verkregen worden op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap of op de website van de Vennootschap (www.resilux.com). De ondertekende volmachten moeten de Vennootschap uiterlijk op zaterdag 14 mei 2016, om 24 uur (Belgische tijd) bereiken (Resilux NV, Damstraat 4, 9230 Wetteren – Overschelde; general.meeting@resilux.com – fax : + 32-9 365 74 75). De originele volmachten moeten ten laatste vóór de start van de gewone en de buitengewone algemene vergadering worden bezorgd aan de Vennootschap.

Aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen, moeten zich in ieder geval schikken naar de registratie- en deelnameprocedure zoals hierboven beschreven onder hoofding I.

III. RECHT OM ONDERWERPEN OP DE AGENDA TE LATEN PLAATSEN EN VOORSTELLEN VAN BESLUIT IN TE DIENEN

Overeenkomstig artikel 533ter van het Wetboek van Vennootschappen hebben één of meer aandeelhouders die samen minstens 3 % van het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap bezitten het

recht om nieuwe onderwerpen op de agenda van de gewone en de buitengewone algemene vergadering te laten plaats en voorstellen van besluit in te dienen met betrekking tot op de agenda bestaande of nieuwe onderwerpen.

Aandeelhouders die dit recht wensen uit te oefenen, moeten bewijzen dat zij (gezamenlijk) effectief minstens 3% van het maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap bezitten op de datum waarop zij hun verzoek indienen, hetzij op grond van de inschrijving van de desbetreffende aandelen in het register van de aandelen op naam van de Vennootschap, hetzij aan de hand van een door het Bankagentschap van de aandeelhouder(s) opgesteld attest waaruit blijkt dat het desbetreffende aantal aandelen op hun naam op rekening is ingeschreven.

De tekst met betrekking tot de voorstellen tot plaatsing van nieuwe onderwerpen op de agenda en/of tot indiening van nieuwe voorstellen van besluit dient de Vennootschap schriftelijk en uiterlijk op donderdag 28 april 2016, om 24 uur (Belgische tijd) te bereiken (Resilux NV, Damstraat 4, 9230 Wetteren - Overschelde - general.meeting@resilux.com - fax : + 32-9 365 74 75). Aandeelhouders moeten een post- of e-mailadres vermelden waarnaar de Vennootschap het bewijs van ontvangst van deze verzoeken kan sturen. De Vennootschap bevestigt de ontvangst binnen een termijn van 48 uur na ontvangst.

Indien er binnen de hierboven vermelde termijn geldige voorstellen tot plaatsing van nieuwe onderwerpen op de agenda en/of tot indiening van nieuwe voorstellen van besluit worden ingediend, zal de Vennootschap uiterlijk op woensdag 04 mei 2016 een aangepaste agenda bekendmaken. In voorkomend geval zal de Vennootschap ook aan de aandeelhouders een nieuw volmachtformulier ter beschikking stellen dat de nieuwe onderwerpen en/of voorstellen van besluit bevat.

De nieuwe onderwerpen en/of de nieuwe voorstellen van besluit die met toepassing van bovenvermeld artikel op de agenda zijn geplaatst, worden slechts besproken op de gewone of de buitengewone algemene vergadering indien het hierboven vermeld aandeel van het kapitaal nog steeds geregistreerd is op de Registratiedatum zoals hierboven beschreven onder hoofding I en de Vennootschap hiervan het bewijs wordt voorgelegd.

IV. VRAAGRECHT

Overeenkomstig artikel 540 van het Wetboek van Vennootschappen hebben alle aandeelhouders het recht om voorafgaand aan de vergaderingen schriftelijke vragen te stellen aan de bestuurders en de commissaris, evenals om mondelinge vragen te stellen tijdens de vergaderingen omtrent de verslagen of agendapunten. Schriftelijke vragen dienen op voorhand te worden gesteld en zullen slechts beantwoord worden indien de vraagsteller de registratie- en deelnameprocedure heeft nageleefd zoals hierboven beschreven onder hoofding I.

Schriftelijke vragen aan de bestuurders en/of de commissaris moeten de Vennootschap uiterlijk op zaterdag 14 mei 2016, om 24 uur (Belgische tijd) bereiken (Resilux NV, Damstraat 4, 9230 Wetteren - Overschelde - general.meeting@resilux.com - fax + 32-9 365 74 75).

V. TOEGANG

Voorafgaand aan de gewone en de buitengewone algemene vergadering dienen de aandeelhouders of hun volmachthouders en de houders van warrants op naam een aanwezigheidslijst te ondertekenen, met vermelding van hun familienaam, voorna(m)(en), woonplaats of zetel, alsook het aantal aandelen/warrants op naam waarmee zij aan de gewone en/of de buitengewone algemene vergadering deelnemen. Vertegenwoordigers van aandeelhouders die rechtspersonen zijn, moeten de documenten voorleggen waaruit hun hoedanigheid van vennootschapsorgaan van die rechtspersoon of volmachtouder blijkt. De natuurlijke personen die deelnemen aan de gewone en/of de buitengewone algemene vergadering in hun hoedanigheid van aandeelhouder, vennootschapsorgaan of volmachtouder moeten een bewijs van identiteit voorleggen.

VI. BESCHIKBAARHEID VAN DOCUMENTEN

In toepassing van de artikelen 535 en 553 van het Wetboek van Vennootschappen kan iedere aandeelhouder en houder van warrants op naam zodra de oproeping tot de gewone en de buitengewone algemene vergadering is gepubliceerd, en derhalve vanaf woensdag 20 april 2016, op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap kennis nemen van de jaarrekeningen en bijhorende verslagen, evenals van het verslag van de Raad van Bestuur in het kader van artikel 604 en 607 van het Wetboek van Vennootschappen en er kosteloos een afschrift van de stukken verkrijgen. Het bewijs van aandeelhouderschap wordt voor de gedematerialiseerde aandelen geleverd door de voorlegging van het door het Bankagentschap van de aandeelhouder hiertoe opgemaakte attest.

De volledige versie van ontwerp van enkelvoudige jaarrekening, met bijhorende ondertekende verslagen van de raad van bestuur en de commissaris, het verslag van de Raad van Bestuur in het kader van artikel 604 en 607 van het Wetboek van Vennootschappen, evenals de oproeping en de volmachtformulieren worden vanaf woensdag 20 april 2016 eveneens op de website van de Vennootschap (www.resilux.com) gepubliceerd.

Overeenkomstig de artikelen 12, 35 en 36 van het Koninklijk Besluit van 14 november 2007 betreffende de verplichtingen van emittenten van financiële instrumenten die zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt, en uiterlijk op woensdag 20 april 2016, kan eenieder kennis nemen van het jaarlijks financieel verslag op de website van de Vennootschap (www.resilux.com), en kan op verzoek kosteloos een gedrukt exemplaar worden bekomen op de zetel van de Vennootschap.

De raad van bestuur.
(3601)

VANDEMOORTELE, naamloze vennootschap, Moutstraat 64, 9000 Gent

Ondernemingsnummer : 0429.977.343
(de "Vennootschap")

Oproeping tot de gewone algemene vergadering van aandeelhouders

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders van de Vennootschap (de "Algemene Vergadering") zal gehouden worden op dinsdag 10 mei 2016, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap.

De Algemene Vergadering heeft als agenda :

1. Kennisname van het gecombineerd jaarverslag van de Raad van Bestuur en de verslagen van de commissaris van de Vennootschap over de enkelvoudige en geconsolideerde jaarrekening van de Vennootschap voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

2. Goedkeuring van de enkelvoudige jaarrekening van de Vennootschap voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015 en van de voorgestelde bestemming van het resultaat.

Voorstel tot besluit : de Algemene Vergadering besluit de enkelvoudige jaarrekening voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015, alsook de bestemming van het resultaat zoals voorgesteld door de Raad van Bestuur van de Vennootschap in het gecombineerd jaarverslag, goed te keuren.

3. Kennisname van de geconsolideerde jaarrekening van de Vennootschap voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

4. Kwijting aan de bestuurders van de Vennootschap.

Voorstel tot besluit : De Algemene Vergadering besluit kwijting te verlenen aan elk van de bestuurders van de Vennootschap voor het vervullen van hun opdracht gedurende het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

5. Kwijting aan de commissaris van de Vennootschap.

Voorstel tot besluit : De Algemene Vergadering besluit kwijting te verlenen aan de commissaris van de Vennootschap voor het vervullen van zijn opdracht gedurende het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

6. Bekrachtiging van het besluit van de Raad van Bestuur van 12 mei 2015 tot coöptatie van de heer Gerbrand W. Ch. Visser als onafhankelijk bestuurder van de vennootschap met ingang vanaf 12 mei 2015 om het mandaat van, naamloze vennootschap, Consuco, vertegenwoordigd door haar vaste vertegenwoordiger de heer Alfred Bouckaert, te voltooien.

Voorstel tot besluit : De Algemene Vergadering besluit om de coöptatie van de heer Gerbrand W. Ch. Visser als onafhankelijk bestuurder van de vennootschap met ingang vanaf 12 mei 2015 te bevestigen om het mandaat van, naamloze vennootschap, Consuco, vertegenwoordigd door haar vaste vertegenwoordiger de heer Alfred Bouckaert, te voltooien. Dit mandaat loopt af onmiddellijk na de algemene vergadering van 2016 met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

Het mandaat van de heer Gerbrand W. Ch. Visser zal bezoldigd worden conform de beslissingen die door de algemene vergadering werden genomen.

7. Bekrachtiging van het besluit van de Raad van Bestuur van 25 februari 2016 tot coöptatie van mevrouw Cécile Bonnefond als onafhankelijk bestuurder van de vennootschap met ingang vanaf 14 april 2016 om het mandaat van de heer Gerbrand W. Ch. Visser te voltooien.

Voorstel tot besluit : De Algemene Vergadering besluit om de coöptatie van mevrouw Cécile Bonnefond als onafhankelijk bestuurder van de vennootschap met ingang vanaf 14 april 2016 te bevestigen om het mandaat van de heer Gerbrand W. Ch. Visser te voltooien. Dit mandaat loopt af onmiddellijk na de algemene vergadering van 2016 met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

Het mandaat van mevrouw Cécile Bonnefond zal bezoldigd worden conform de beslissingen die door de algemene vergadering werden genomen.

8. Benoeming van Bestuurders :

Voorstel tot besluit : De Algemene Vergadering besluit als volgt :

De heer Michel Léonard en mevrouw Cécile Bonnefond worden herbenoemd als onafhankelijke bestuurders van de Vennootschap voor een termijn van drie jaar om te eindigen onmiddellijk na de algemene vergadering met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 december 2018.

Hun mandaat zal bezoldigd worden conform de beslissingen die door de algemene vergadering genomen werden.

Op voordracht van de houders van Aandelen van Categorie A, wordt mevrouw Ann Deruyttere herbenoemd als bestuurder van de Vennootschap voor een termijn van drie jaar om te eindigen onmiddellijk na de algemene vergadering met betrekking tot het boekjaar afgesloten op 31 december 2018.

Haar mandaat zal bezoldigd worden conform de beslissingen die door de algemene vergadering genomen werden.

9. Varia.

De houders van gedematerialiseerde obligaties moeten, indien zij de Algemene Vergadering wensen bij te wonen met raadgevende stem, uiterlijk op dinsdag 3 mei 2016 op de zetel van de Vennootschap een attest neerleggen dat is opgesteld door de erkende rekeninghouder of door de vereffeningsinstelling, en waarin de onbeschikbaarheid van de obligaties tot op de datum van de Algemene Vergadering wordt vastgesteld.

Alle mededelingen aan de Vennootschap in het kader van deze oproeping dienen te worden gericht aan de heer Dirk Durez, Secretary General, fax 0032 9 242 45 30, e-mail : dirk.durez@vandemoortele.com.

Alle vereiste documenten en overige informatie in het kader van deze Algemene Vergadering worden ter beschikking gesteld op de zetel van de Vennootschap en op volgende website : www.vandemoortele.com onder de rubriek "Investors".

De raad van bestuur.
(3602)

Compagnie financière, minière et industrielle « COFIMINES » S.A.,

siège social : place du Champ de Mars 5,
Tour Bastion, 1050 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0402.216.141

Assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de notre société se tiendra le mardi 10 mai 2016, à 11 heures, au siège social, place du Champ de Mars 5, Tour Bastion, 14^e étage, 1050 Bruxelles.

Ordre du jour et propositions de décisions

1. Examen du rapport de gestion préparé par le conseil d'administration.
2. Examen du rapport des commissaires.
3. Examen et approbation des comptes clôturés au 31 décembre 2015, affectation du résultat.

4. Décharge aux administrateurs.

5. Décharge au commissaire.

6. Divers.

Les actionnaires sont invités à communiquer jusqu'au mardi 3 mai 2016 par écrit (lettre ou procuration) leur intention d'assister à l'assemblée générale ordinaire et de prendre part au vote.

Les formules de procuration sont mises à la disposition des actionnaires au siège social ; les dépôts des procurations y seront reçus jusqu'au mardi 3 mai 2016.

Le conseil d'administration.
(3603)

Artemis Benelux, société anonyme,
Thier du Moulin 15, 4261 Latinne

Numéro d'entreprise : 0472.518.870

Assemblée ordinaire au siège social le 10 mai 2016, à 19 heures.
Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels.
Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.
(3604)

Immo BJPC SA,
rue Mianvaing 7, 7911 Montrœul-au-Bois

Numéro d'entreprise : 0867.159.412

Assemblée ordinaire au siège social le 10 mai 2016, à 19 heures.
Ordre du jour : Rapport C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Renouvellement mandats le 9 septembre 2016.
(3605)

Aramis SA,
Bosveldweg 59, 1180 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0430.895.576

Assemblée ordinaire au siège social le 9 mai 2016, à 15 heures.
Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.
(3606)

BEURS VOOR DIAMANTHANDEL,
coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid,
Pelikaanstraat 78, 2018 ANTWERPEN

Ondernemingsnummer : 0404.686.176

De raad van bestuur heeft het genoegen de aandeelhouders uit te nodigen tot de 104e gewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op dinsdag 10 mei 2016, om 15 u. 30 m., ten sociale zetel, met navolgende.

Dagorde :

1. Verslag van de vorige algemene vergadering.
2. Verslag van de raad van bestuur.
3. Verslag van de commissaris.
4. Goedkeuring van de jaarrekening over het dienstjaar 2015, en bestemming van het resultaat.
5. Kwijting aan de bestuurders en aan de commissaris.
6. Bevestiging bestuursmandaat.
7. Bekrachtiging en aanstelling van de Scheidsrechters van de Arbitrale- en Verzoeningsraad van de Federatie der Belgische Diamantbeurzen.
8. Eventuele voorstellen ter bespreking ingediend.
9. Diversen.

(3607)

**Accentis, naamloze vennootschap,
publieke vennootschap die een openbaar beroep doet
op het spaarwezen**

Zetel : Oostkaai 50, 8900 Ieper

Ondernemingsnummer : 0454.201.411

UITNODIGING, gewone algemene vergadering, te houden op 24 mei 2016, om 11 uur, op de zetel van de vennootschap.

De raad van bestuur van Accentis naamloze vennootschap nodigt zijn aandeelhouders uit om op dinsdag 24 mei 2016, om 11 uur, de gewone algemene vergadering bij te wonen. Deze vergadering zal plaatsvinden op de zetel van de vennootschap te Oostkaai 50, 8900 Ieper of op een andere plaats die daar op dat moment zal worden bekendgemaakt telkens met de hierna bepaalde agenda, houdende voorstellen tot besluit.

ALGEMENE VERGADERING

De agenda en voorstellen van besluit van de algemene vergadering die, in voorkomend geval, tijdens de vergadering namens de raad van bestuur kunnen gewijzigd worden, luiden als volgt :

1. Kennisname en bespreking van het jaarverslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris over de enkelvoudige jaarrekening voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

2. Goedkeuring van de enkelvoudige jaarrekening van de vennootschap voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015, en van de voorgestelde bestemming van het resultaat.

Voorstel van besluit

De vergadering keurt de enkelvoudige jaarrekening voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015 goed, alsook de bestemming van het resultaat zoals voorgesteld door de raad van bestuur in het jaarverslag.

3. Kennisname en bespreking van het jaarverslag van de raad van bestuur en het verslag van de commissaris over de geconsolideerde jaarrekening voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

4. Kennisname van de geconsolideerde jaarrekening van de vennootschap voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

5. Kwijting aan de bestuurders van de vennootschap.

Voorstel van besluit

De vergadering verleent kwijting aan elk van de bestuurders die gedurende het afgelopen boekjaar in functie waren, voor de uitoefening van zijn of haar mandaat tijdens dat boekjaar.

6. Kwijting aan de commissaris van de vennootschap.

Voorstel van besluit

De vergadering verleent kwijting aan de commissaris die gedurende het afgelopen boekjaar in functie was, voor de uitoefening van zijn mandaat tijdens dat boekjaar.

7. Neerlegging, bespreking en goedkeuring van het remuneratieverslag, opgenomen in het jaarverslag van de raad van bestuur voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

Voorstel van besluit

De vergadering keurt het remuneratieverslag voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2015 goed.

Aldus goedgekeurd en ondertekend voor de raad van bestuur.

Quorum

Er is geen quorum vereist voor de beraadslaging en stemming over de verschillende punten van de bovenstaande agenda van de gewone algemene vergadering.

Stemming en meerderheid

Elk van de voorgestelde besluiten onder de respectieve punten van de bovenstaande agenda zal zijn aangenomen indien het wordt goedgekeurd met een gewone meerderheid van de geldig uitgebrachte stemmen.

Deelname aan de vergadering

De aandeelhouders die deze algemene vergadering wensen bij te wonen, dienen de instructies te volgen die hieronder worden weergegeven.

Registratiedatum

De registratiedatum voor de algemene vergadering is op dinsdag 10 mei 2016 om vierentwintig uur Belgische tijd. Alleen de personen die op die datum aandeelhouder zijn en die de hierna vermelde instructies volgen, hebben het recht om deel te nemen aan de algemene vergadering en te stemmen op de algemene vergadering, ongeacht het aantal aandelen waarvan zij houder zijn op de dag van de algemene vergadering.

Toelatingsvoorwaarden

Aandeelhouders kunnen deelnemen aan de algemene vergadering indien zij (a) geregistreerd zijn als aandeelhouder op de registratiedatum en (b) hun deelname aan de algemene vergadering aan de vennootschap hebben bevestigd, zoals hierna uiteengezet :

(a) Registratie : het recht voor een aandeelhouder om aan de vergadering deel te nemen wordt slechts verleend op grond van de registratie van de betrokken aandelen, op de voormelde registratiedatum om middernacht, door inschrijving in het register van de aandelen op naam (voor aandelen op naam) of op de rekeningen van een erkende rekeninghouder of van een vereffeningsinstelling (voor gedematerialiseerde effecten);

(b) Bevestiging van de deelname : bovendien dienen de aandeelhouders die het voornemen hebben om aan de algemene vergadering deel te nemen, hun voornemen te melden aan de vennootschap of aan KBC Bank. Deze kennisgeving moet de vennootschap bereiken per post op het adres te Rijnkaai 37 (level 4), 2000 Antwerpen, (ter attentie van Evelien Devlieger CFO) of per e-mail aan investor.relations@accentis.com uiterlijk op woensdag 18 mei 2016. De kennisgeving aan KBC Bank kan worden gedaan aan het loket van KBC Bank voor of ten laatste op woensdag 18 mei 2016.

De houder van gedematerialiseerde aandelen dient bovendien in voormelde kennisgeving het attest op te nemen afgeleverd door de erkende rekeninghouder of de vereffeningsinstelling waaruit blijkt met hoeveel gedematerialiseerde aandelen die op naam van de aandeelhouder op zijn rekeningen zijn ingeschreven, de aandeelhouder heeft aangegeven te willen deelnemen aan de algemene vergadering.

Volmacht

Indien een aandeelhouder zich wenst te laten vertegenwoordigen, moet een origineel ondertekende schriftelijke volmacht, waarvan een type-exemplaar kan worden bekomen op het adres van de vennootschap te Rijnkaai 37 (level 4), 2000 Antwerpen of op aanvraag per e-mail aan investor.relations@accentis.com, ten laatste op woensdag 18 mei 2016 worden afgeleverd aan de vennootschap op het adres te Rijnkaai 37 (level 4), 2000 Antwerpen (ter attentie van Evelien Devlieger CFO) of per e-mail (op voorwaarde dat deze elektronisch is ondertekend conform de geldende Belgische wetgeving) aan investor.relations@accentis.com of aan het loket van KBC Bank. Elke aanwijzing van een volmacht houder dient te gebeuren conform de ter zake geldende Belgische wetgeving, met inbegrip van die inzake belangenconflicten en het bijhouden van een register. Aandeelhouders die per volmacht vertegenwoordigd wensen te worden, moeten in elk geval de voorwaarden naleven om te kunnen deelnemen aan de vergadering zoals in deze uitnodiging uiteengezet.

Documenten

Alle stukken over de algemene vergadering die, krachtens de wet, ter beschikking moeten worden gesteld van de aandeelhouders, kunnen op de website van de vennootschap (www.accentis.com) worden geraadpleegd. Aandeelhouders kunnen deze documenten op werkdagen en tijdens de normale kantooruren raadplegen op de zetel van de vennootschap (Oostkaai 50, 8900 Ieper) en/of er gratis een kopie van die documenten verkrijgen.

Agenderingsrecht aandeelhouders

Overeenkomstig de wettelijke bepalingen hebben aandeelhouders die alleen of samen minstens 3 % van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap bezitten het recht om onderwerpen op de agenda te laten plaatsen en voorstellen tot besluit in te dienen in verband met punten die in de agenda opgenomen waren of opgenomen moeten worden. Aandeelhouders die dit recht wensen uit te oefenen moeten op de datum van hun verzoek bewijzen dat zij ten minste 3 % van het

maatschappelijk kapitaal van de vennootschap bezitten. Voor gedematerialiseerde aandelen dient dit bewijs gebaseerd te zijn op een attest opgesteld door de toepasselijke vereffeninginstelling voor de betrokken aandelen, of door een erkend rekeninghouder, dat het aantal aandelen bevestigt dat op naam van de houders is ingeschreven, en, voor aandelen op naam, op een certificaat van inschrijving van de betrokken aandelen in het register van aandelen op naam van de vennootschap. Bovendien moet de betrokken aandeelhouder minstens 3 % van het maatschappelijk kapitaal van de vennootschap registreren voor de algemene vergadering, zoals beschreven in "Deelname aan de vergadering". Een verzoek om bijkomende punten op de agenda te plaatsen en/of om voorstellen tot besluit in te dienen moet schriftelijk ingediend worden, en moet, ingeval van een bijkomend agendapunt, de tekst van het betrokken agendapunt bevatten en, ingeval van een voorstel tot besluit, de tekst van het voorstel tot besluit. Het verzoek dient ook het post- of e-mailadres te bevatten waarnaar de vennootschap de bevestiging van ontvangst van het verzoek dient op te sturen.

Dit recht kan tot uiterlijk 2 mei 2016 worden uitgeoefend per e-mail op volgend adres : investor.relations@accentis.com

Desgevallend wordt een gewijzigde agenda bekendgemaakt uiterlijk 9 mei 2016 met in voorkomend geval bijkomende agendapunten en bijkomende voorstellen tot besluit en zal de vennootschap gewijzigde formulieren ter beschikking stellen voor de stemming bij volmacht.

Volmachten die de vennootschap bereiken voorafgaand aan de publicatie van een gewijzigde agenda, blijven geldig voor de agendapunten waarop de volmachten betrekking hebben, onder voorbehoud van de toepasselijke wetgeving en de verdere verduidelijkingen uiteengezet in de volmachtformulieren.

Vraagrecht aandeelhouders

Elke aandeelhouder heeft het recht om vragen te stellen aan de bestuurders en de commissaris met betrekking tot punten op de agenda van een algemene aandeelhoudersvergadering.

Schriftelijke vragen moeten uiterlijk op woensdag 18 mei 2016 op het adres van de vennootschap te Rijnkaai 37 (level 4), 2000 Antwerpen ontvangen worden (ter attentie van Evelien Devlieger CFO) of per e-mail aan investor.relations@accentis.com. Alleen de schriftelijke vragen die gesteld zijn door de aandeelhouders die voldoen aan de toelatingsvoorwaarden zoals beschreven in "Deelname aan de vergadering", worden tijdens de vergadering beantwoord.

Namens de raad van bestuur.
(3655)

"Iep Invest", naamloze vennootschap, publieke vennootschap die een openbaar beroep doet op het Spaarwezen, Oostkaai 50, 8900 Ieper

Ondernemingsnummer : 0448.367.256

UITNODIGING Gewone Algemene Vergadering, te houden op woensdag 25 mei 2016, om 15 uur, op de zetel van de vennootschap.

De raad van bestuur van Iep Invest naamloze vennootschap nodigt zijn aandeelhouders uit voor de Gewone Algemene Vergadering, op woensdag 25 mei 2016, om 15 uur, op de zetel van de Vennootschap te Oostkaai 50, 8900 Ieper of op een andere plaats die aldaar op dat moment zal worden bekendgemaakt telkens met hierna bepaalde agenda, houdende voorstellen tot besluit.

De aandeelhouders die aanwezig of vertegenwoordigd willen zijn op deze algemene vergadering dienen zich daartoe in te schrijven conform de instructies die hieronder worden weergegeven.

De agenda en voorstellen van besluit van de algemene vergadering die, in voorkomend geval, door de voorzitter van de raad van bestuur kunnen gewijzigd worden, luiden als volgt :

1. Kennisname en bespreking van het gecombineerd jaarverslag van de raad van bestuur over de enkelvoudige jaarrekening en over de geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

2. Kennisname van het verslag van de commissaris over de enkelvoudige jaarrekening en over de geconsolideerde jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

3. Kennisname van de geconsolideerde jaarrekening van de vennootschap over het boekjaar afgesloten op 31 december 2015.

4. Goedkeuring van de enkelvoudige jaarrekening van de vennootschap over het boekjaar afgesloten op 31 december 2015, en van de voorgestelde bestemming van het resultaat.

Voorstel van besluit :

De vergadering keurt de enkelvoudige jaarrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2015 goed, alsook de bestemming van het resultaat zoals voorgesteld door de raad van bestuur in het jaarverslag.

5. Goedkeuring van het remuneratieverslag zoals opgenomen in het jaarverslag.

Voorstel van besluit :

De vergadering keurt het remuneratieverslag, zoals opgenomen in het jaarverslag, goed.

6. Kwijting aan de bestuurders van de vennootschap.

Voorstel van besluit :

De vergadering verleent kwijting aan elk van de bestuurders die gedurende het afgelopen boekjaar in functie waren, voor de uitoefening van hun mandaat tijdens dat boekjaar.

7. Kwijting aan de commissaris van de vennootschap.

Voorstel van besluit :

De vergadering verleent kwijting aan de commissaris die gedurende het afgelopen boekjaar in functie was, voor de uitoefening van zijn mandaat tijdens dat boekjaar.

8. Benoeming onafhankelijk bestuurder.

Voorstel van besluit :

De vergadering keurt de benoeming goed van de heer Gunther Vanpraet als onafhankelijk bestuurder voor een duur van 6 jaar eindigend na de gewone algemene vergadering die gehouden zal worden in mei 2022. De onafhankelijke bestuurder beantwoordt aan de criteria van onafhankelijkheid bepaald door artikel 526ter van het Wetboek van vennootschappen en zoals bepaald door de Belgische Corporate Governance Code 2009.

Met ingang van 25 mei 2016 wordt een bezoldiging toegekend van 30.000 euro op jaarbasis, welke vergoeding voor het jaar dat afloopt op 31 december 2016 pro rata temporis van de uitoefening van het mandaat wordt toegekend.

9. Herbenoeming onafhankelijk bestuurders.

Voorstel van besluit :

De vergadering keurt de herbenoeming goed van mevrouw Gerda Gysel en de heer Arthur Vanhoutte, als onafhankelijk bestuurders voor een duur van 6 jaar eindigend na de gewone algemene vergadering die gehouden zal worden in mei 2022. De onafhankelijke bestuurders beantwoorden aan de criteria van onafhankelijkheid bepaald door artikel 526ter van het Wetboek van vennootschappen en zoals bepaald door de Belgische Corporate Governance Code 2009.

Met ingang van 25 mei 2016 wordt een bezoldiging toegekend van 15.000 euro op jaarbasis voor mevrouw Gerda Gysel en 10.000 euro op jaarbasis voor de heer Arthur Vanhoutte, welke vergoedingen voor het jaar dat afloopt op 31 december 2016 pro rata temporis van de uitoefening van het mandaat worden toegekend.

10. Herbenoeming commissaris.

Voorstel van besluit :

Op voorstel van het auditcomité, keurt de vergadering de herbenoeming goed van BDO Bedrijfsrevisoren CVBA, vast vertegenwoordigd door de heer Hendrikus Herijgers, als commissaris van de vennootschap voor een periode van 3 jaar die zal eindigen onmiddellijk na de gewone algemene vergadering te houden in 2019 die zal besluiten over de jaarrekening van het boekjaar dat zal worden afgesloten op 31 december 2018.

Voor de duur van het mandaat bedraagt de jaarlijkse vergoeding van de commissaris 25.000 euro (exclusief btw en andere uitgaven zoals van toepassing) voor de audit van de geconsolideerde en enkelvoudige jaarrekening van de groep.

Aldus goedgekeurd en ondertekend door de raad van bestuur.

1. Toelatingsvoorwaarden

1.1 Aandeelhouders kunnen worden toegelaten tot de algemene vergadering indien zij het bewijs leveren dat zij, op de veertiende dag voor de algemene vergadering (de "registratiedatum") om vierentwintig uur Belgische tijd, i.e. op 11 mei 2016, aandeelhouder zijn, hetzij door hun inschrijving in het register van de aandelen op naam van de vennootschap, hetzij door hun inschrijving op de rekeningen van een erkende rekeninghouder of van een vereffeningsinstelling, ongeacht het aantal aandelen waarvan zij houder zijn op de dag van de algemene vergadering.

1.2 De aandeelhouder meldt uiterlijk op 19 mei 2016 aan de vennootschap of aan een kantoor van KBC dat hij deel wil nemen aan de algemene vergadering. De financiële tussenpersoon, of de erkende rekeninghouder of de vereffeningsinstelling, bezorgt de aandeelhouder een attest waaruit blijkt met hoeveel aandelen die respectievelijk zijn voorgelegd of op naam van de aandeelhouder op zijn rekeningen zijn ingeschreven op de registratiedatum, de aandeelhouder heeft aangegeven te willen deelnemen aan de algemene vergadering.

2. Vertegenwoordiging

Iedere aandeelhouder mag zich laten vertegenwoordigen door slechts één gevolmachtigde, tenzij in de gevallen voorzien in artikel 547bis, § 1, lid 2 van het Wetboek van vennootschappen. Het daartoe bestemde volmachtformulier is beschikbaar op de website (www.iepinvest.be). De vennootschap moet de ondertekende volmacht uiterlijk op 19 mei 2016 ontvangen, in origineel of langs elektronische weg in bijlage bij een e-mail gericht aan investor.relations@iepinvest.be. Bij kennisgeving langs elektronische weg dient het origineel van de volmacht uiterlijk voor aanvang van de algemene vergadering aan de vennootschap te worden bezorgd.

3. Documenten

Zodra de oproeping is gepubliceerd kunnen de aandeelhouders van de vennootschap op de zetel van de vennootschap kosteloos een kopie verkrijgen van de verslagen en jaarrekeningen vermeld in de agenda van de vergadering. Vanaf de dag van publicatie van de oproeping worden alle documenten vermeld in artikel 533bis, § 2 van het Wetboek van vennootschappen ter beschikking gesteld op de website van de vennootschap (www.iepinvest.be).

4. Agenderingsrecht en vraagrecht aandeelhouders

Overeenkomstig de wettelijke bepalingen hebben aandeelhouders die 3 % van de stemrechten bezitten het recht om onderwerpen op de agenda te laten plaatsen en voorstellen tot besluit in te dienen (artikel 533ter van het Wetboek van vennootschappen). Tot uiterlijk 3 mei 2016 kunnen deze rechten worden uitgeoefend per e-mail op volgend adres: investor.relations@iepinvest.be, desgevallend wordt een aanvullende agenda bekendgemaakt op de website van de vennootschap uiterlijk op 10 mei 2016.

Schriftelijke vragen kunnen langs zelfde elektronische weg gesteld worden van zodra de oproeping gepubliceerd is en moeten uiterlijk op 19 mei 2016 door de vennootschap ontvangen worden. Alleen de schriftelijke vragen die gesteld zijn door de aandeelhouders die voldoen aan de formaliteiten die vervuld moeten worden om tot de vergadering te worden toegelaten, en die aldus bewezen hebben dat ze op de registratiedatum de hoedanigheid van aandeelhouder hebben, worden tijdens de vergadering beantwoord.

Namens de raad van bestuur.

(3656)

Bewindvoerders

Burgerlijk Wetboek - Wet van 17 maart 2013

Administrateurs

Code civil - Loi du 17 mars 2013

Vrederecht Anderlecht II

Bij beschikking van 14 april 2016, door de ambsthalve inschrijving van 21 maart 2016, in het register der verzoekschriften heeft de vrederechter van Anderlecht II, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de

regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Myriam HAAS, geboren te Ukkel op 11 april 1960, wonende te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Gentsesteenweg 1050 ARCUS, mevrouw Marie Jeanne HAAS, wonende te 1651 Beersel, Langblok 41, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw Viviane HAAS, wonende te 1654 Beersel, Devillersstraat 21, werd aangesteld als vertrouwenspersoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de toegevoegd griffier, (get.) Van Humbeek, Marie.

(68520)

Vrederecht Anderlecht II

Bij beschikking van 14 april 2016 heeft de vrederechter van Anderlecht II, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Jeanine DE VRIEZE, geboren te Ninove op 26 februari 1943, verblijvende in het rusthuis « PARK ASTRID », te 1070 Anderlecht, Neerpedestraat 288, Mr. Magda VANDENHOUTE, advocaat, met kantoor te 1180 Ukkel, Florealaan 104, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Chevalier, Christine.

(68521)

Vrederecht Anderlecht II

Bij beschikking van 14 april 2016, door de ambsthalve inschrijving van 21 maart 2016 in het register der verzoekschriften heeft de vrederechter van Anderlecht II, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Flore LANGLET, geboren te Marbais op 8 september 1927, wonende te 2845 Niel, Antwerpsestraat 80/1L, verblijvende te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Gentsesteenweg 1050, residentie 'ARCUS', mijnheer Michel BRIALMONT, wonende te 2845 Niel, Antwerpsestraat 80/001L, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de toegevoegd griffier, (get.) Van Humbeek, Marie.

(68522)

Vrederecht Anderlecht II

Bij beschikking van 14 april 2016 heeft de vrederechter van Anderlecht II, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Elisabeth DE GREEF, geboren te op 21 maart 1926, wonende te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Gentsesteenweg 1050, home ARCUS, mijnheer Peter VANHEMELRIJCK, advocaat, met kantoor te 1910 Kampenhout, Bergstraat 54, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Chevalier, Christine.

(68523)

Vrederecht Brugge IV

Bij beschikking van 11 april 2016, heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende: Concetta GRECO, geboren te Brugge op 19 november 1970, wonende te 8000 Brugge, Stokersstraat 30.

Mr. Nele BYVOET, advocaat te 8000 Brugge, Ezelstraat 135, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Van Welden, Stefaan. (68524)

Vrederecht Gent V

Bij beschikking van 8 april 2016, heeft de vrederechter van het vijfde kanton Gent, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Chantal TEMMERMAN, geboren te Gent op 19 december 1966, wonende te 9070 Heusden (Destelbergen), Pensstraat 58, verblijvende in het PC Dr. Guislain, campus Sint-Alfons, Sint-Juliaanstraat 1, te 9000 Gent, Ludo HAESERYN, advocaat, met kantoor te 9050 Ledeberg (Gent), Jacques Eggermontstraat 11B, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Geurs, Valerie. (68525)

Vrederecht Gent III*Vervanging bewindvoerder*

Bij beschikking van 13 april 2016, van de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, werd de beschikking, d.d. 26 januari 2012, van de plaatsvervangend vrederechter van het derde kanton Gent (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 februari 2012 blz. 10577, onder nr. 61882) gewijzigd in een rechterlijke beschermingsmaatregel, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende:

Mijnheer Goran BAETE, geboren te Gent op 3 december 1991, wonende te 9940 Evergem, Vierhuizen 12,

ontheft Mevrouw de advocaat Ann DE BECKER, met kantoor te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 219 als voorlopige bewindvoerder van de voornoemde beschermde persoon,

stelt aan Mevrouw de advocaat Ann DE BECKER, met kantoor te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 219 als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) D'Herde, Kim. (68526)

Vrederecht Ieper I

Bij beschikking van 7 april 2016 heeft de vrederechter van het kanton Ieper I, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking

tot de persoon en de goederen in het systeem van vertegenwoordiging betreffende juffrouw D'Hondt, Malika, geboren te Roeselare op 2 augustus 1995, gedomicilieerd te 8840 STADEN (OOSTNIEUWKERKE), Pauwstraat 11.

Mijnheer D'Hondt Johan, wonende te 8840 STADEN (OOSTNIEUWKERKE), Pauwstraat 11, werd aangesteld tot bewindvoerder over de persoon en de goederen.

Ieper, 7 april 2016.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Wilfried Van Engelandt.

(68527)

Vrederecht Kontich

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, van 11 april 2016, voor:

LUXEM, Ben, met rijksregisternummer 92.12.31-157.56, geboren te Edegem op 31 december 1992, wonende te 2650 Edegem, Wilrijkstraat 143.

Voegt toe als bewindvoerder over de persoon en de goederen (betrachting van de reeds aangestelde bewindvoerder): LEURS, Christine, wonende te 2650 Edegem, Wilrijkstraat 143

in verband met de persoon:

1. de uitoefening van de rechten bedoeld in de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

2. de uitoefening van het recht tot antwoord;

3. het verzoek tot naam- of voornaamswijziging;

4. de uitoefening van de patiëntenrechten;

5. het verlenen van toestemming tot experiment op de menselijke persoon;

6. het verlenen van toestemming tot wegneming van organen;

7. het recht tot weigering van autopsie op zijn kind van minder dan 18 maanden.

Voor het verrichten van de aangeduide handelingen waarvoor de beschermde persoon onbekwaam wordt verklaard, heeft hij VERTEGENWOORDIGING door de bewindvoerder.

in verband met de goederen:

1. het vervreemden van (roerende/onroerende) goederen;

2. het aangaan van een lening;

3. het in pand geven of hypothekeken van goederen, alsook het geven van toestemming tot doorhaling van hypothecaire inschrijving, met of zonder kwijting, en van de overschrijving van een bevel tot uitvoerend beslag zonder betaling;

4. het afsluiten van een pacht, handelshuur of woninghuur van meer dan 9 jaar;

5. het aanvaarden of verwerpen van nalatenschap, algemeen legaat of legaat onder algemene titel;

6. het aanvaarden van een schenking of legaat onder bijzondere titel;

7. het optreden in rechte (als eiser of verweerder);

8. het afsluiten van een overeenkomst van onverdeeldheid;

9. het aankopen van onroerend goed;

10. het sluiten van een dading of arbitrageovereenkomst;

11. het voortzetten van een handelszaak;

12. het berusten in een vordering betreffende onroerende rechten;

13. het schenken onder levenden;

14. het aangaan of wijzigen van huwelijkscontract;

15. het maken of herroepen van een uiterste wilsbeschikking;

16. handelingen van, dagelijks beheer, met betrekking tot zicht-, spaar-, termijn- en effectenrekeningen, behalve het gebruik van en door de bewindvoerder op naam van de beschermde persoon geopende leefgeldrekening.

Overgemaakt aan de bewindvoerder op 14 april 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) BOUDREZ, Nancy.
(68528)

Vrederecht Meise

Bij beschikking van 12 april 2016 heeft de vrederechter van het kanton Meise beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende :

Mevrouw Jeanne Alphonsine DE ROOS, geboren te Meise op 19 april 1940, met rijksregisternummer 40.04.19-300.95, wonende te 1861 Meise, De Biest 10,

Mevrouw Ingrid Myriam Désirée DE ROOS, wonende te 1861 Meise, Pollareveld 13, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Mevrouw de advocaat Olivia DE DEKEN, met kantoor 1780 Wemmel, de Limburg Stirumlaan 192, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Hellinckx, Geert.
(68529)

Vrederecht Menen

Bij beschikking van 5 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Menen de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Mevrouw Els LECLUYSE, geboren te Kortrijk op 23 december 1969, met rijksregisternummer 69.12.23-360.95, wonende te 8930 Menen, Kortrijkstraat 22/0401,

Meester Lieve BEKAERT, advocaat te 8890 Dadizele, Beselarestraat 61, blijft aangesteld als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon. Zij werd tevens aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Cornette, Katleen.
(68530)

Vrederecht Menen

Bij beschikking van 5 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Menen de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende :

Mevrouw Maria LANNOO, geboren te Roeselare op 9 januari 1943, met rijksregisternummer 43.01.09-086.69, wonende te 7711 Moeskroen, rue de la Barrière de Fer 125, verblijvend PSYCHIATRISCH CENTRUM MENEN, Bruggestraat 75, te 8930 Menen.

Meester Wendy VERSTRAETE, advocaat te 8930 Menen, Bruggestraat 75, blijft aangesteld als bewindvoerder over de goederen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Cornette, Katleen.
(68531)

Vrederecht Menen

Bij beschikking van 7 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Menen, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mevrouw Katrien VERBAUWHEDE, geboren te Waregem op 4 juli 1964, met rijksregisternummer 64.07.04-304.96, wonende te 8800 Roeselare, Kloosterstraat 7, verblijvend PSYCHIATRISCH CENTRUM MENEN, Bruggestraat 75, te 8930 Menen.

Mr. Curd VANACKER, advocaat, te 8900 IEPER, Korte Torhoutstraat 23, blijft aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon. Hij werd tevens aangesteld als bewindvoerder over de persoon van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Cornette, Katleen.
(68532)

Vrederecht Merelbeke

Bij beschikking van 5 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Merelbeke, een rechterlijke beschermingsmaatregel uitgesproken zoals bedoeld in art. 492/1 B.W. met betrekking tot de persoon en de goederen, betreffende mijnheer Paul FEYEN, geboren te Bergerhout op 9 april 1958, met rijksregisternummer 58.04.09-503.85, wonende te 2801 Mechelen, Steenweg op Heindonk 11, verblijvend O.C. Broeder Ebergiste, Leenstraat 31, te 9890 Vurste, mijnheer Pierre FEYEN, wonende te 2660 Antwerpen, Krugerstraat 135, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Delmulle, Kristof.
(68533)

Vrederecht Merelbeke

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Merelbeke, verleend op 1 april 2016, werd Mr. Marc HERSSSENS, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, Recollettenlei 3, aangesteld als gerechtelijk bewindvoerder over de goederen van SMET, Jeannine Francine, geboren te Laarne op 19.10.1950, laatst wonende te 9090 Melle, Brusselsesteenweg 396, bij wie een vermoeden van afwezigheid werd vastgesteld (vonnis van de zeventiende kamer van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, d.d. 03.03.2016)

Merelbeke, 12 april 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Delmulle, Kristof.
(68534)

Vrederecht Oostende I

Bij beschikking van 31 maart 2016, heeft de vrederechter van het eerste kanton Oostende, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Simona DESCHEPPER, geboren te Hoeke op 9 augustus 1922, wonende in het WZC DE DUINPIEPER, te 8400 Oostende, De Rudderstraat 2.

Mr. Vinciane DELBAERE, advocaat, te 8400 Oostende, Verlaatsstraat 58, bus 2, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Impens, Nancy.
(68535)

Vrederecht Schilde

Bij beschikking van 5 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Schilde, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Guilielmus Eduardus Maria DE CAUWER, geboren te Borgerhout op 4 februari 1936, met rijksregisternummer 36.02.04-263.96, verblijvende in het WZC Sint-Jozef, te 2160 Wommelgem, Kruizemunt 15, mevrouw Roza HUYGENS, wonende te 2160 Wommelgem, Hoevenstraat 54, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wenselaers, Ludgard.
(68536)

Vrederecht Tongeren-Voeren

Bij beschikking van 6 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mijnheer Luc LUYCX, met rijksregisternummer 55.10.29-049.15, geboren te Charleroi op 29 oktober 1955, wonende te 3700 Tongeren, Kloosterstraat 2, bus 5.

Voegen toe als bewindvoerder/ vertegenwoordiger over de goederen over voornoemde beschermde persoon : Mr. Kris PEETERS, advocaat, met kantoor te 3545 Halen, Bloemendaalstraat 186.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Dupont, Monique.
(68537)

Vrederecht Tongeren-Voeren

Bij beschikking van 6 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, de inhoud gewijzigd van de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende mevrouw Lee-Ann MEIJER, rijksregisternummer 89.06.25-392.90, geboren te Leiden (Nederland) op 25 juni 1989, wonende te 3700 Tongeren, Darenbergstraat 77/00b3.

Voegen toe als bewindvoerder/ vertegenwoordiger over de goederen over de voornoemde beschermde persoon : Mr. Kris PEETERS, advocaat, met kantoor te 3545 Halen, Bloemendaalstraat 186.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Dupont, Monique.
(68538)

Vrederecht Veurne-Nieuwpoort

Bij beschikking van 7 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende BAKKER, Pol, wonende te 8670 Koksijde, Arthur Frèrelaan 8, b0202, geboren te Sint-Jans-Molenbeek op 14 maart 1935, GEKIERE, Brecht, kantoorhoudende te Zuidstraat 39, bus A, te 8630 Veurne, werd aangesteld als bewindvoerder.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.
(68539)

Vrederecht Vilvoorde

Bij beschikking van 31 maart 2016, heeft de vrederechter van het kanton Vilvoorde, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Maria VRANCKX, geboren te Vilvoorde op 5 januari 1941, wonende te 1800 Vilvoorde, Rubensstraat 27/0/01, doch verblijvende in « TER LINDE II », te 1800 Vilvoorde, Vlaanderenstraat 4.

Mijnheer de advocaat Luc DE WILDER, advocaat, met kantoor te 1830 Machelen, C. Françoisstraat 9, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Burm, Erica.
(68540)

Vrederecht Wervik

Bij beschikking van 11 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Wervik, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mevrouw Agnes Raymonde DEJONCKHEERE, geboren te Moorslede op 23 oktober 1935, met rijksregisternummer 35.10.23-122.90, wonende te 8890 Moorslede, Oude Molenweg 26, verblijvend in het WZC Maria Middelaars, te 8890 Moorslede, Pater Lievensstraat 20.

Mr. Marie-Hélène DEBAERE, advocaat, te 8940 Wervik, Nieuwstraat 23, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Soreyn, Veerle.
(68541)

Vrederecht Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 12 april 2016, werd voor recht gezegd dat het vroegere voorlopig bewind over de beschermde persoon Eliza GOOSSENS, geboren te Londerzeel op 30 juni 1927, met rijksregisternummer 27.06.30-348.40, wonende te 2890 Sint-Amands, WZC 's Gravenkasteel, Lippelodorp 4, wordt omgezet in een rechterlijke beschermingsmaatregel conform art. 492/1, § 2 BW.

Als de bewindvoerder over de goederen werd aangewezen : Mr. ROELS, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Sint-Amandsesteenweg 76.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Vissers, Rafaël.
(68542)

Vrederecht Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 13 april 2016, werd voor recht gezegd dat het vroegere voorlopig bewind over de beschermde persoon Christine VAN STEENPUT, geboren te op 4 juni 1967, met rijksregisternummer 67.06.04-226.36, wonende te 2870 Puurs, Begijnhofstraat 17, wordt omgezet in een rechterlijke beschermingsmaatregel conform art. 492/1, § 2 BW.

Als de bewindvoerder over de goederen werd aangewezen : Mr. ROELS, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Sint-Amandsesteenweg 76.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Vissers, Rafaël.

(68543)

Vrederecht Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 13 april 2016, werd voor recht gezegd dat het vroegere voorlopig bewind over de beschermde persoon Urbain Wauters, geboren te Bornem op 26 augustus 1949 (RN 49.08.26-273.32), wonende te 2830 Willebroek, WZC Ten Weldebrouc, Westzavelland 42, wordt omgezet in een rechterlijke beschermingsmaatregel conform artikel 492/1, §2 BW.

Als de bewindvoerder over de goederen werd aangewezen : Mr Roels, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Sint-Amandsesteenweg 76.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier hoofd van dienst, (get.) Mike Borgonie.

(68544)

Vrederecht Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 12 april 2016, werd voor recht gezegd dat het vroegere voorlopig bewind over de beschermde persoon Maria Francisca Pauwels, geboren te Bornem op 16 november 1927 (RN 27.11.16-160.04), wonende te 2890 Sint-Amands, WZC's Gravenkasteel, Lippelodorp 4, werd omgezet in een rechterlijke beschermingsmaatregel conform artikel 492/1, § 2 BW.

Als bewindvoerder over de goederen werd aangewezen : Mr. Roels, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Sint-Amandsesteenweg 76.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Rafaël Vissers.

(68545)

Vrederecht Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 12 april 2016, werd voor recht gezegd dat het vroegere voorlopig bewind over de beschermde persoon Gunther Mario Aldo De Bruycker, geboren te Antwerpen op 20 mei 1972 (RN 72.05.20-441.21, wonende te 2880 Bornem, Huize Eyckerheyde, Koningin Astridlaan 3, werd omgezet in een rechterlijke beschermingsmaatregel conform artikel 492/1, § 2 BW.

Herbevestigd het mandaat van Mr. Smets, Ann, advocaat, kantoorhoudende te 2830 Willebroek, Tisseltsesteenweg 37, als bewindvoerder over de goederen van voornoemde beschermde persoon.

Voegt toe als bewindvoerder over zijn persoon : Mr. Smets, Ann, advocaat, kantoorhoudende te 2830 Willebroek, Tisseltsesteenweg 37.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier hoofd van dienst, (get.) Mike Borgonie.

(68546)

Vrederecht Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 13 april 2016, werd voor recht gezegd dat het vroegere voorlopig bewind over de beschermde persoon Marie-Hélène Nys, geboren te Bornem op 27 april 1958, wonende te 2880 Bornem, WZC De Vlietoever, Egied De Jonghestraat 74, wordt omgezet in een rechterlijke beschermingsmaatregel conform artikel 492/1, § 2 BW.

Als de bewindvoerder over de goederen werd aangewezen : Mr Roels, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Sint-Amandsesteenweg 76.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Rafaël Vissers.

(68547)

Vrederecht Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 11 april 2016, werd voor recht gezegd dat het vroegere voorlopig bewind over de beschermde persoon Maria Francisca Vinck, geboren te Blaasveld op 27 november 1922 (RN 22.11.27-246.65, wonende te 2880 Bornem, Seniorencentrum O.-L.-Vrouw, Stationsstraat 29, wordt omgezet in een rechterlijke beschermingsmaatregel conform artikel 492/1, § 2 BW.

Als de bewindvoerder over de goederen werd aangewezen : Mr Roels, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Sint-Amandsesteenweg 76.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Rafaël Vissers.

(68548)

Vrederecht Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 13 april 2016, werd voor recht gezegd dat het vroegere voorlopig bewind over de beschermde persoon Kimberly BYL, geboren te Bornem op 7 september 1990 (RN 90.09.07-162.29), wonende te 2870 Puurs, Arthur Borghisstraat 8, bus 21, werd omgezet in een rechterlijke beschermingsmaatregel conform artikel 492/1, § 2 BW.

Als bewindvoerder over de goederen werd aangewezen : Mr. Roels, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2880 Bornem, Sint-Amandsesteenweg 76.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Rafaël Vissers.

(68549)

Vrederecht Zandhoven

Bij beschikking van 12 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven, beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Jean-Marie Egide Joseph KOENIGS, geboren te Moresnet op 6 juli 1959, met rijksregisternummer 59.07.06-337.92, wonende te 2390 Malle, Holstraat 14, bus 5.

Mr. Erwin JORIS, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2110 Wijnegem, Marktplein 22, werd aangesteld als bewindvoerder over de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De vertegenwoordiging door de bewindvoerder werd bevolen bij het verrichten van alle handelingen met betrekking tot de goederen, zoals opgesomd in artikel 492/1 § 2 BW.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Present, Ingrid.

(68550)

Vrederecht Zandhoven

Bij beschikking van 14 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven beschermingsmaatregelen uitgesproken met betrekking tot de persoon en de goederen, overeenkomstig de bepalingen van de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus

die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende mijnheer Josephus Constantinus GEYSEN, geboren te Halle op 17 februari 1934, met rijksregisternummer 34.02.17-401.11, wonende en verblijvende in ZNA Joostens, te 2980 Zoersel, Kapellei 133.

Mevrouw Anny Cornelius GEYSEN, wonende te 2980 Zoersel, Handelslei 226, werd aangesteld als bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De vertegenwoordiging door de bewindvoerder werd bevolen bij het verrichten van alle handelingen met betrekking tot de persoon en de goederen, zoals opgesomd in artikel 492/1, § 1 en § 2 BW.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Present, Ingrid. (68551)

Vrederecht Borgloon

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Borgloon, verleend op 03.03.2016 (AR 16B26 - Rep.nr. 337/2016) :

Verklaart Mr. BOMANS, Katrien, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, d.d. 24.11.2009 (AR nr. 09A1426 Rep.nr. 5183/2009 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, d.d. 08.12.2009) tot voorlopig bewindvoerder over de heer STULENS, Peter, ontslaan van haar opdracht.

De voorlopige bewindvoering die reeds bestond wordt omgevormd volgens de nieuwe wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, voor wat betreft de goederen van STULENS, Peter, geboren te Bilzen op 12 oktober 1974, wonende te 3800 SINT-TRUIDEN, Engelbamp 59, onbekwaam verklaard zonder bijstand.

Hij kreeg toegevoegd als bijstandverlener over zijn goederen : MEYS, Dominique, wonende te 3800 SINT-TRUIDEN, Engelbamp 95.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 2 februari 2016.

Borgloon, 23 maart 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Lutgarde Putzeys. (68552)

Vrederecht Lier

Vervanging bewindvoerder

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht Lier, verleend op 13 april 2016, werd Naveau, Petra, advocaat, met kantoor te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Clemenceaustraat 86, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van Lier op 18 maart 2004 (Rolnummer 04A472 - Rep.R. 1524/2004) tot bewindvoerder over Labio, Wesley, geboren te Mechelen op 26 november 1980, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende te 2570 Duffel, Kerkstraat 44, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 maart 2004, blz. 17699 en onder nummer 62640 met ingang van heden ontslagen van zijn opdracht.

VOEGT TOE als nieuwe bewindvoerder over de goederen aan de voormelde beschermde persoon : Denis Raveschot, advocaat, met kantoor te 2570 Duffel, Mechelsebaan 203.

Lier, 14 april 2016.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Gerlinda Meulenbroeck. (68553)

Vrederecht Zandhoven

Vervanging bewindvoerder

Bij beslissing van 12 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Zandhoven, een einde gesteld aan de opdracht van Mr. Erwin JORIS, in hoedanigheid van bewindvoerder over de persoon en de goederen van mijnheer Jimmy VAN LOOY, geboren te Antwerpen op 16 juli 1979, wonende te 2100 Antwerpen, Borsbeeksesteenweg 69.

Mijnheer Theophiel Roger Josée VAN LOOY, technisch ingenieur, wonende te 2520 Ranst, Vaartstraat 47, werd aangesteld als nieuwe bewindvoerder over de persoon en de goederen van de voornoemde beschermde persoon.

De vertegenwoordiging door de bewindvoerder werd bevolen bij het verrichten van alle handelingen met betrekking tot de persoon en de goederen, zoals opgesomd in artikel 492/1 § 1 en § 2 BW.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Present, Ingrid. (68554)

Vrederecht Beveren

Opheffing bewind

Beschikking, d.d. 14 april 2016, verklaart HEYNDRICKX, Deirdre, advocaat, met kantoor te 9170 De Klinge (Sint-Gillis-Waas), Spaanskwartier 48C, aangewezen bij vonnis van de vrederechter van het kanton Beveren van 7 januari 2014 (13A748 - rep. 28/2014) tot voorlopig bewindvoerder over DE BOCK, Roger, wonende te 9120 Vrasene (Beveren), Oude Dorpstraat 17 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 2014, blz. 1844 en ondernr. 60761), met ingang van 3 april 2016, ontslagen van haar opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

De afgevaardigd griffier, (get.) DE PAEP, Ilse. (68555)

Vrederecht Brugge IV

Opheffing bewind

Bij beschikking van 13 april 2016, gewezen op verzoekschrift van 7 april 2016, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge, beslist dat de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Emilienne DE VILLE, geboren te Brugge op 26 januari 1931, laatst wonende te 8200 Brugge, 't Speelhof 110, laatst verblijvende in het WZC Minnewater, Prof. Dr. J. Sebrechtsstraat 1, te 8000 Brugge, eindigen ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 6 april 2016.

Mr. Jean-Luc LOMBAERTS, advocaat, te 8301 Heist-Aan-Zee, Invalidenlaan 14, aangewezen bij beschikking dd. 4 maart 2015 wordt ontlast van zijn opdracht.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van Welden, Stefaan. (68556)

Vrederecht Menen

Opheffing bewind

Beschikking, d.d. 11 april 2016.

Verklaart SMETS, Maria, met rijksregisternummer 47.11.28-194.30, geboren te Menen op 28 november 1947, wonende te 8930 Menen, Grote Markt 22/0401, opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren vanaf 11/04/2016, zodat het vonnis verleend door de vrederechter van het kanton MENEN op 10/09/2013 (rolnummer 13A899 - Rep.R. 5631 en

gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 03/10/2013), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 11/04/2016, een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van VANHOUTTE, Brigitte, met kantoor te 8500 Kortrijk, President Kennedypark 13C.

Menen, 14 april 2016.

De griffier, (get.) CORNETTE, Katleen.

(68557)

Vrederechter Ninove

Opheffing bewind

Bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Ninove op 14 april 2016, werd Mr. R. Coppens, advocaat, te 9470 Denderleeuw, Zonnestraat, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Ninove op 29 januari 2014 (rolnummer 14A50-Rep.R. 422) tot voorlopig bewindvoerder over Monique SEGERS, geboren te LIEDEKERKE op 14 december 1950, wonende te 1770 Liedekerke, Bombardonstraat 166, doch verblijvend in het WZC Ter Bake, Steenweg 732, te 9470 Denderleeuw, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 24 februari 2014, blz. 14695 en onder nr. 62952), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Denderleeuw op 28 juli 2014.

Ninove, 14 april 2016.

De griffier, (get.) Annick VOLCKAERT.

(68558)

Vrederechter Tongeren-Voeren

Opheffing bewind

Bij beschikking van 13 april 2016, heeft de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, een einde gemaakt aan de gerechtelijke beschermingsmaatregel uitgesproken overeenkomstig de wet van 17 maart 2013, tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid betreffende GHIJSENS, Gwenny, geboren te Bilzen op 5 november 1991, wonende te 3700 TONGEREN, Nullenaren 20, aangezien de voornoemde persoon opnieuw in staat is zijn belangen zelf behoorlijk waar te nemen.

Met ingang van 1 mei 2016 komt een einde aan de opdracht van de bewindvoerder over de goederen, Mr. Bart COEMANS, met kantoren te 3700 TONGEREN, Sint-Truidersteenweg 240.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Vandevenne, Anja.

(68559)

Vrederechter Zelzate

Opheffing bewind

Ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 12 februari 2016, eindigen de beschermingsmaatregelen uitgesproken conform de wet van 17 maart 2013 tot hervorming van de regelingen inzake onbekwaamheid en tot instelling van een nieuwe beschermingsstatus die strookt met de menselijke waardigheid, betreffende Capiau, Eric, geboren te Schendelbeke op 30 juni 1935, wonende te 9932 Ronsele, Eikendreef 11, verblijvende in de instelling WZC Moerbaartheem, Meersstraat 31, te 9185 Wachtebeke, van rechtswege op de dag van het overlijden van de voornoemde beschermde persoon.

Voor eensluidend uittreksel : de toegevoegd griffier, (get.) Sergeant, Anja.

(68560)

Justice de paix d'Anderlecht II

Par ordonnance du 14 avril 2016, suite à l'inscription d'office au rôle des requêtes à la date du 24 mars 2016 le juge de paix d'Anderlecht II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Hafiz Khayari, né à Etterbeek le 12 mai 1979, domicilié à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, chaussée de Gand 1046, MSP Docteur Jacques Ley.

Me Olivia De Deken, avocat dont le cabinet est établi à 1780 Wemmel, de Limburg Stirumlaan 192, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Marie Van Humbeek.

(68561)

Justice de paix d'Anderlecht II

Par ordonnance du 14 avril 2016 suite à l'inscription d'office au rôle des requêtes à la date du 24 mars 2016 a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Raymond Borri, né le 17 avril 1943, domicilié à 1180 Uccle, avenue du Lycée Français 6, résidant à 1070 Anderlecht, boulevard Sylvain Dupuis 94 « Les Jardins de la Provence ».

Mme Patricia Borri, domiciliée à 1301 Wavre, Venelle De La Reserve 23, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Marie Van Humbeek.

(68562)

Justice de paix d'Anderlecht II

Suite à l'inscription d'office au rôle général des requêtes, le juge de paix d'Anderlecht II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Gabrielle NYCKEES, née le 9 mars 1930, domiciliée à 1070 Anderlecht, rue du Sillon 121, « résidence du Golf ».

Mme l'avocat Paule Van Den Bossche, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Uccle, rue Xavier De Bue 11, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Chevalier, Christine.

(68563)

Justice de paix d'Anderlecht II

Par ordonnance du 12 avril 2016, sur requête déposée au greffe en date du 29 février 2016, le juge de paix d'Anderlecht II a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Georgette Delphine Wittemberg, née à Ninove le 27 octobre 1930, domiciliée à 1070 Anderlecht, rue Adolphe Willemys 224, résidence Westland.

Mme l'avocat Ermina Kuq, avocat, dont les bureaux sont établis à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambermont 374, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

M. Jean Victor Wittemberg, domicilié à 1050 Ixelles, square des Latins 29, a été désigné en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Marie Van Humbeek.

(68564)

Justice de paix d'Anderlecht II

Suite à l'inscription d'office au rôle général des requêtes le juge de paix d'Anderlecht II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Alcidie Henry, née à Elouges le 7 août 1931, domiciliée à 1090 Jette, avenue Carton de Wiart 126, résidence Wiart.

Me Sandrine Valvekens, avocat, ayant ses bureaux à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Chevalier, Christine .

(68565)

Justice de paix d'Anderlecht II

Suite à l'inscription d'office au rôle général des requêtes le juge de paix d'Anderlecht II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Laurent Charles Gilbert FREDERIC, né à Ottignies le 20 mars 1973, domicilié à 1060 Saint-Gilles, chaussée de Charleroi 24-26, bte 30.

Mme l'avocat Muriel Gillet, domiciliée à 1190 Forest, avenue du Roi 206, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Chevalier, Christine.

(68566)

Justice de paix d'Anderlecht II

Par ordonnance du 11 avril 2016 suite à l'inscription d'office au rôle des requêtes à la date du 31 mars 2016 a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Sahed Baghar, né le 26 juillet 1974, domicilié à 1060 Saint-Gilles, rue Emile Feron 140/0003, résidant à l'Hôpital Erasme à 1070 Anderlecht, route de Lennik 808.

Me Klaas Rosseel, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Christine Rottiers.

(68567)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 30 mars 2016, sur requête déposée le 16 mars 2016, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Luce Leduc, née à Orchimont le 10 juillet 1931, domiciliée à 5550 Vresse-sur-Semois, rue de la Semois 37, en résidence à la « Seigneurie du Moulin », rue de Charleville 1, à 5550 Membre-sur-Semois.

Mme Françoise Daugeumont, domiciliée à 5570 Beauraing, rue des Chanterelles 16, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Me Christine Cavelier, avocate, ayant établi son cabinet à 6833 Bouillon, rue du Champ de Tu 33, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) David Simon.

(68568)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 30 mars 2016, sur requête déposée le 16 mars 2016, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Pierre Leduc, né à Orchimont le 25 janvier 1933, domicilié à 5550 Vresse-sur-Semois, rue de la Semois 37, en résidence à la « Seigneurie du Moulin », rue de Charleville 1, à 5550 Membre.

Mme Françoise Daugeumont, domiciliée à 5570 Beauraing, rue des Chanterelles 16, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Me Christine Cavelier, avocate, ayant établi son cabinet à 6833 Bouillon, rue du Champ de Tu 33, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) David Simon.

(68569)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 22 mars 2016, sur requête déposée le 2 février 2016, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Fernand Aiguille, né à Pouligny-Notre-Dame le 22 mai 1941, domicilié à 5560 Houyet, MR-MRS « Les Charmes en Famenne », rue du Tchaurnia 32.

Mme Marie-France Aiguille, domiciliée à 5360 Hamois, rue de Buresse 19, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et de la personne protégée susdite.

Me Damien Evrard, avocat, dont les bureaux sont établis à 5561 Houyet, rue de Fraune 5, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joseph Englebert.

(68570)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 22 mars 2016, sur requête déposée le 16 avril 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Marie-Rose Derese, née à Court-Saint-Etienne le 7 janvier 1938 (RN 38.01.07-098.12), domiciliée à 5560 Houyet, MR-MRS « Les Charmes en Famenne », rue du Tchaurnia 32.

M. Jacques Derese, domicilié à 5571 Beauraing, rue de Fauramont 11, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Me Christine Dufour, avocat, dont les bureaux sont établis à 5500 Dinant, rue des Orfèvres 7, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joseph Englebort. (68571)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 22 mars 2016, sur requête déposée le 24 avril 2015, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Maria Cardon, née à Villers-Perwin le 1^{er} mars 1930, domiciliée à 5560 Houyet, MR-MRS « Les Charmes en Famenne », rue du Tchaurnia 32.

Mme Roxane Scaillet, avocat, dont les bureaux sont établis à 5520 Onhaye, place Collignon 13, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Mme Carmen Fromont, domiciliée à 5620 Florennes, rue Bois de la Ville 168b, a été désignée en qualité de personne de confiance de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joseph Englebort. (68572)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

Par ordonnance du 23 mars 2016, sur requête déposée le 2 mars 2016, le juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Myriame HENRY, née à Bohan le 20 septembre 1945, domiciliée à 5550 Vresse-sur-Semois, rue de l'Eglise 36/1,

Monsieur Alphonse Edouard Marguerite Julien LECLER, domicilié à 5550 Vresse-sur-Semois, rue de l'Eglise 36/1, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne de la personne protégée susdite.

Maître Christine CAVELIER, avocate, ayant établi son cabinet à 6833 Bouillon, rue du Champ de Tu 33, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, David. (68573)

Justice de paix de Binche

Par ordonnance du 14 avril 2016, le juge de paix du canton de Binche a prononcé et a précisé la mission de l'administrateur provisoire et a appliqué, en vertu des dispositions transitoires de la loi du 17 mars 2013, des mesures de protection des biens, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Josiane Paulette Renée Ghislaine LEONARD, née à Fontaine-l'Évêque le 11 juillet 1951, domiciliée à 7130 Binche, Résidence « Jeanne Mertens », rue du Moulin Blanc 15,

Maître Jean-Jacques BUSEZ, avocat à 7100 La Louvière, rue des Rentiers 100, a été désigné en qualité d'ADMINISTRATEUR DES BIENS de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George, Maryline. (68574)

Justice de paix de Binche

Par ordonnance du 11 avril 2016, le juge de paix du canton de Binche a prononcé et a précisé la mission de l'administrateur provisoire et a appliqué, en vertu des dispositions transitoires de la loi du 17 mars 2013, des mesures de protection des biens, réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Daniel DESSART, né à La Louvière le 20 juillet 1955, registre national n° 55.07.20-131.85, domicilié à 7140 Morlanwelz, Foyer de Bascoup, rue de Bascoup 2,

Maître Murielle DEVILLEZ, avocate à 7141 Morlanwelz, rue de Namur 73, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) George, Maryline. (68575)

Justice de paix de Charleroi V

Par ordonnance du 11 avril 2016, le juge de paix Charleroi V a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine,

Madame Alberte Ariane Valentine PRINCE, née à Charleroi le 19 octobre 1946, domiciliée à 6030 Charleroi, rue Latérale 21.

A été déclarée incapable pour les actes en rapport avec ses biens et sa personne.

Maître Christophe BEGUIN, domicilié à 6001 Charleroi, avenue Meurée 95/19, a été désigné en qualité d'administrateur des biens et de la personne de Madame Albert PRINCE.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Bauche, Michelle. (68576)

Justice de paix de Charleroi V

Par ordonnance du 13 avril 2016, le juge de paix de Charleroi V a prononcé les mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau régime de protection conforme à la dignité humaine,

Monsieur Ozer ABLAY, né à Akymak (Turquie) le 1^{er} octobre 1963, domicilié à 6010 Charleroi, rue des Roses 10, est déclaré incapable pour les actes relatifs à ses biens.

Maître Philippe DEGREVE, avocat, domicilié à 6001 Charleroi, rue du Tir 20, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Bauche, Michelle.

(68577)

Justice de paix de Gembloux-Eghezée

Par ordonnance du 11 avril 2016, le juge de paix de Gembloux-Eghezée, siège de Eghezée, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Ghislain J.-P. XHIBITTE, né à Ougrée le 9 février 1952, registre national n° 52.02.09-097.60, domicilié à 5310 Eghezée, rue de la Croisette 13,

Maître Françoise BRIX, avocate, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, boulevard Isabelle Brunell 2/1, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lignon, Michel.

(68578)

Justice de paix de Herstal

Par ordonnance du 13 avril 2016, le juge de paix du canton de Herstal a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Juliette Hubertine Paula Purnelle, née à Dalhem le 19 février 1934, domiciliée à 4607 Dalhem, rue Joseph Dethier(DAL) 5, résidant rue Jean Hubin 77D/02, à 4680 Oupeye.

Me Yves Paul Henquet, avocat à 4000 Liège, rue Fabry 13, a été désigné en qualité d'administrateur des biens (représentation) de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Chantal Deflandre.

(68579)

Justice de paix de La Louvière

Par ordonnance du 8 mars 2016, le juge de paix du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Jean-Noël Delmotte, né à La Hestre le 3 décembre 1960 (RN 60.12.03-277.07), domicilié à 7110 La Louvière, rue de l'Entraide 27.

Me Murielle Devillez, avocate, dont le cabinet est sis à 7100 La Louvière, rue Docteur Grégoire 16, a été désignée en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Saadia Bellanca.

(68580)

Justice de paix de La Louvière

Par ordonnance du 8 mars 2016, le juge de paix du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant : Madame Clémentine Marguerite

Haegeman, née à Saint-Vaast le 16 novembre 1926 (RN 26.11.16-066.77), domiciliée à 7100 La Louvière, rue Jean Schyns 61, et résidant hôpital de Jolimont, rue Ferrer 159, à 7100 La Louvière.

Me Luc Van Kerckhoven, avocat, dont le cabinet est établi à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Saadia Bellanca.

(68581)

Justice de paix de La Louvière

Par ordonnance du 8 mars 2016, le juge de paix du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Emile Ghislain Sergeant, né à Enghien le 15 septembre 1945 (RN 45.09.15-021.52), domicilié à 7100 La Louvière, rue Paquet 5.

Me Carine Pollaert, avocate, dont le cabinet est sis à 7100 La Louvière, rue Ernest Milcamps 24, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Saadia Bellanca.

(68582)

Justice de paix de La Louvière

Par ordonnance du 22 mars 2016, le juge de paix du canton de La Louvière a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Abdelkader Gherdaoui, né à Ouled-Moudjeur (Algérie) le 14 septembre 1963 (RN 63.09.14-039.54), domicilié à 7100 La Louvière, cité du Bocage 4.

Me Olivier Lesuisse, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, Croix-Place 7, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Saadia Bellanca.

(68583)

Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance du 11 avril 2016, le juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Valdiserra, Olivier Serge Stephaan Marc, né à Asse le 19 septembre 1977 à Asse, domicilié au sein de l'H.P. « L'Ancre » à 7100 La Louvière, rue Hamoir 71.

Me Carine Pollaert, avocate, dont le cabinet est sis à 7100 La Louvière, rue Ernest Milcamps 24, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Carine Deman.

(68584)

Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance du 11 avril 2016, le juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame CORNIL, Mélanie Marie Philippe Martine Graziella Johan Ghislaine, née à Tournai le 6 août 1984 à Tournai, domiciliée à 7603 BON-SECOURS, rue du Château 50, résidant au sein de l'ASBL « L'ELLIPSE », à 7141 CARNIERES, rue du Houssu 99.

Maître Damien VANNESTE, avocat, dont le cabinet est sis à 7600 PERUWELZ, boulevard Léopold III 88, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Deman, Carine. (68585)

Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance du 11 avril 2016, le juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz, a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame GODRY, Maryline Vitaline, née le 6 mai 1964 à Baudour, domiciliée à 7600 PERUWELZ, rue Astrid 18/13, résidant actuellement au sein de l'H.P. Pavillon « LES GENETS », au sein du Centre psychiatrique « LES MARRONNIERS », à 7500 TOURNAI, rue Despars 95,

Maître Geoffroy HUEZ, dont le cabinet est sis à 7500 TOURNAI, rue Barre Saint-Brice 21, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Deman, Carine. (68586)

Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance du 11 avril 2016, le juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz, a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur LEBLICQ, Didier, né le 3 novembre 1979 à Nivelles, domicilié à 7603 BON-SECOURS, rue du Château 5,

Maître Damien VANNESTE, avocat, dont le cabinet est sis à 7600 PERUWELZ, boulevard Léopold III 88, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Deman, Carine. (68587)

Justice de paix de Schaerbeek I

Par ordonnance du 12 avril 2016, le juge de paix du premier canton de Schaerbeek a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Zsofia WELTERS, née à Budapest (Hongrie) le 7 septembre 1973, registre national n° 73.09.07-248.71, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue Auguste Lambiotte 131 ETRC,

Maître Pushtig MUHADRI, avocat, dont le cabinet est établi à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambermont 138/2, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Schippefilt, Michaël. (68588)

Justice de paix de Schaerbeek I

Par ordonnance du 12 avril 2016, le juge de paix du premier canton de Schaerbeek a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Bilal TAIBI, né à Saint-Josse-ten-Noode le 27 décembre 1990, registre national n° 90.12.27-473.12, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Joseph Brand 17,

Maître Pushtig MUHADRI, avocat, dont le cabinet est établi à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambermont 138/2, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Schippefilt, Michaël. (68589)

Justice de paix de Schaerbeek I

Par ordonnance du 12 avril 2016, le juge de paix du premier canton de Schaerbeek a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Abderman AKHDIM, né à Saint-Josse-ten-Noode le 14 mai 1970, registre national n° 70.05.14-091.24, domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue Philippe Thomas 2 b017,

Maître Geert COENE, avocat, dont le cabinet est établi à 1040 Etterbeek, rue Père Eudore Devroye 47, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Schippefilt, Michaël. (68590)

Justice de paix de Schaerbeek I

Par ordonnance du 12 avril 2016, le juge de paix du premier canton de Schaerbeek a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Gulden Stafa, née à Alibeykoyu (Turquie) le 18 juillet 1965 (RN 65.07.18-012.86), domiciliée en la MSP du Dr. Jacques Ley, sise à 1030 Schaerbeek, rue de la Luzerne 7.

Me Pushtig Muhadri, avocat, dont le cabinet est établi à 1030 Schaerbeek, boulevard Lambermont 138/2, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Michaël Schippefilt. (68591)

Justice de paix de Schaerbeek II

Par ordonnance du 1^{er} avril 2016, le juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Mustapha Arbioui, né à Bruxelles le 12 mai 1979 (RN 79.05.12-069.04), domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Maurice des Ombiaux 17.

Me Gilles Oliviers, avocat, domicilié à 1040 Etterbeek, rue Père Eudore Devroye 47, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Evelien Leyns.
(68592)

Justice de paix de Schaerbeek II

Par ordonnance du 1^{er} avril 2016, le juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Claude Talmas, né le 7 mars 1948, domicilié à 1030 Schaerbeek, clos du Chemin Creux 6A.

Me Luc Rigaux, avocat, domicilié à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, place Dr. Schweitzer 18, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Evelien Leyns.
(68593)

Justice de paix de Seneffe

Avis rectificatif concernant l'avis n° 2016763769 du 22 février 2016

Par ordonnance du 26 janvier 2016, Me Bertolin, Cinzia, avocat, dont le cabinet est établi à Chapelle-lez-Herlaimont, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de Mme Wauters, Françoise, née à Nivelles le 1^{er} septembre 1953, résidant à 7180 Seneffe, rue des Canadiens 11. Le cabinet de Me Bertolin, Cinzia, administrateur de biens, se trouve à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Docteur Briart 19, et non à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 93/2, comme publié le 22 février 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Christel Gustin.
(68594)

Justice de paix de Tournai I

Par ordonnance du 12 avril 2016, sur requête déposée au greffe en date du 21 mars 2016, le juge de paix de Tournai I a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Jules Henris, né à Kain le 8 septembre 1931, domicilié à 7500 Tournai, home « Moulin à Cailloux », rue des Brasseurs 244.

Me Jean-Louis Deghoy, avocat, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, boulevard du Roi Albert 35, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe Dehaen.
(68595)

Justice de paix de Tournai II

Par ordonnance du 11 avril 2016, le juge de paix de Tournai II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Anne Lejeune, née à Rongy le 27 mars 1951 (RN 51.03.27-374.05), domiciliée à 7500 Tournai, Terrasse de la Madeleine 13A, résidant Institut Saint Joseph, rue aux Pois 8, à 7520 Templeuve.

Me Nicolas Delecluse, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Yann Beghain.
(68596)

Justice de paix de Tournai II

Par ordonnance du 11 avril 2016, le juge de paix de Tournai II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Geoffrey CHRISTIAENS, né à Mouscron le 23 avril 1986, registre national n° 86.04.23-063.14, domicilié à 7500 Tournai, rue Saint-Piat 11/A13,

Maître Isabelle SCOUFLAIRE, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Beghain, Yann.
(68597)

Justice de paix de Tournai II

Par ordonnance du 11 avril 2016, le juge de paix de Tournai II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mademoiselle Amandine VANDENHOLE, née à Renaix le 15 septembre 1994, registre national n° 94.09.15-246.80, domiciliée à 7500 Tournai, rue Paul Pastur 1, bte 41, résidant CRP « Les Marronniers », pav. « Les Genêts », rue des Fougères 35, à 7500 Tournai.

Maître Isabelle SCOUFLAIRE, avocate, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Beghain, Yann.
(68598)

Justice de paix de Tournai II

Par ordonnance du 8 avril 2016, le juge de paix de Tournai II a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jérôme FONTAINE, né à Tournai le 5 avril 1984, registre national n° 84.04.05-321.60, domicilié à 7502 Tournai, place d'Esplechin 12,

Maître Nicolas DELECLUSE, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 12, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Beghain, Yann.
(68599)

Justice de paix d'Uccle

Par ordonnance du 8 avril 2016, le juge de paix d'Uccle a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Madame Nadine Viviane Coralie Renée WAUTIER, née à Ixelles le 6 mars 1930, domiciliée à 1180 Uccle, avenue Jean et Pierre Carsoel 87/7.

Maître Thomas MERTENS, avocat, ayant son cabinet sis à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue de Broqueville 116/2, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GOIES, Pascal. (68600)

Justice de paix de Virton-Florenville-Etalle

Par ordonnance du 11 avril 2016 (rép. 177/2016) le juge de paix de la justice de paix d'Etalle a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, sur requête déposée au greffe en date du 29 mars 2016, concernant :

Monsieur Raphaël SAUVEY, né à Arlon le 21 juin 1977, registre national n° 77.06.21-199.54, domicilié à 6723 Habay, rue du Vivier 19/apt8,

Maître Elise TAMIGNIAU, avocate, domiciliée à 6720 Habay, avenue de la Gare 65, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) TOUSSAINT, Mireille. (68601)

Justice de paix de Waremme

Par ordonnance du 31 mars 2016, le juge de paix du canton de Waremme a prononcé des mesures de protection de la personne et des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Jacques DUMONT, né à Waremme le 26 mars 1964, domicilié à 4280 Hannut, rue de Tirlémont 23/E2, résidant à la Clinique Notre Dame, rue Edmond de Sélys Longchamps 47, à 4300 Waremme.

Maître Albert VANDERWECKENE, avocat, dont le cabinet est établi à 4000 Liège, avenue Rogier 24/12, a été désigné en qualité d'administrateur de la personne et des biens (avec représentation) de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vandamme, Thibault. (68602)

Justice de paix de Wavre II

Par ordonnance du 7 avril 2016, le juge de paix du second canton de Wavre a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Oscar Bimwenyi Kweshi, né le 4 janvier 1939 (RN 39.01.04-269.49), domicilié à 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve, Montagne du Stimont 30/102.

Me Dominique Lanoy, avocate à 1331 Rixensart, rue de La Hulpe 27A, a été désignée en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Audrey Delcorps. (68603)

Justice de paix de Jette*Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 25 mars 2016, le juge de paix du canton de Jette a prononcé des mesures de protection des biens, conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

M. Christophe Barbieux, né à Watermael Boitsfort le 10 février 1973, domicilié à 1090 Jette, avenue Charles Woeste 129.

Il a été mis fin à la mission de Me Pierre Grossi, avocat à 5100 Namur, rue de Dave 45, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Me Olivier Demeulenaere, avocat à 1020 Laeken, avenue Houba-de-Strooper 777c, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Arnaud Vandenbussche. (68604)

Justice de paix de La Louvière*Remplacement d'administrateur*

Nous, juge de paix, par ordonnance du 22 mars 2016, faisons droit à la demande de remplacement, mettons fin au mandat judiciaire de Me Boulvin, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameys 26.

D'office, désignons en remplacement Me Thierry L'Hoir, avocat, dont le cabinet est sis à 6210 Les Bons Villers, rue Reine Astrid 62, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de M. Didier Ruscansky, né à Strépy-Bracquegnies le 25 mars 1960 (RN 60.03.25-093.50), domicilié à 7110 La Louvière, rue du Bois-du-Luc 75.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Saadia Bellanca. (68605)

Justice de paix de La Louvière*Remplacement d'administrateur*

Nous, juge de paix, par ordonnance du 21 mars 2016, faisons droit à la demande de remplacement, mettons fin au mandat judiciaire de Me Boulvin, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameys 26.

D'office, désignons en remplacement : Me Thierry L'Hoir, avocat, dont le cabinet est sis à 6210 Les Bons Villers, rue Reine Astrid 62, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de Monsieur Frédéric Joris Demeuter, né à La Louvière le 19 janvier 2012, domicilié à 7110 La Louvière, rue de France 28.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Saadia Bellanca. (68606)

Justice de paix de La Louvière*Remplacement d'administrateur*

Nous, juge de paix, par ordonnance du 21 mars 2016, faisons droit à la demande de remplacement, mettons fin au mandat judiciaire de Me Boulvin, Pascal, avocat, dont le cabinet est sis à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Hector Ameys 26.

D'office, désignons en remplacement Me Thierry L'Hoir, avocat, dont le cabinet est sis à 6210 Les Bons Villers, rue Reine Astrid 62, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de M. Anthony Staquet, né à La Louvière le 6 juillet 1995 (RN 95.07.06-403.06), domicilié à 7110 La Louvière, rue Radio Hainaut 3/6.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Saadia Bellanca. (68607)

Justice de paix de Liège I*Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 12 avril 2016, le juge de paix du premier canton de Liège a mis fin à la mission de Maître Philippe Vossen, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, boulevard Frères Orban 9/1, en sa qualité d'administrateur des biens de Mme Gwenaëlle Elisabeth Isabelle Maria Hardy, née à Liège le 6 novembre 1988, de nationalité belge, célibataire, sans profession (étudiante) domiciliée à 4020 Liège, place Hors Ville 9.

En application des dispositions transitoires de la loi du 17 mars 2013, Mme Gwenaëlle Hardy a été déclarée incapable, sauf représentation par son administrateur, d'accomplir les actes en rapport avec ses biens visés à l'article 492/1, § 2, alinéa 3, de 1° à 17° du Code civil.

Cette personne est en outre incapable de poser tous autres actes juridiques relatifs aux biens, à l'exception de la gestion de l'argent de poche mis à sa disposition par son administrateur.

Me Jean-Luc Wenric, avocat, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, boulevard Jules de Lamine 1, a été désigné en qualité d'administrateur des biens de la personne protégée Mme Gwenaëlle Hardy.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Françoise Doyen. (68608)

Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut*Remplacement d'administrateur*

Par ordonnance du 11 avril 2016, le juge de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut a mis fin à la mission d'Emilie DEVELTER, domiciliée à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue du Foyer Leuzois 13, en sa qualité d'administrateur des biens de :

Madame Danielle Michelle DEVELTER, née à Tournai le 13 février 1956, registre national n° 56.02.13-084.37, résidant au Home Henri Destrebecq, à 7900 Leuze-en-Hainaut, Tour Saint Pierre 14, domiciliée à 7900 LEUZE-EN-HAINAUT, chemin de Belœil 39.

Maître Véronique VESSIE, avocat, domiciliée à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue de Condé 64, a été désigné comme nouvel administrateur de la personne et des biens de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Wallez, Pascale. (68609)

Justice de paix d'Anderlecht II*Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du 14 avril 2016 sur requête déposée au greffe en date du 16 mars 2016, le juge de paix d'Anderlecht II a mis fin aux mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine concernant

Monsieur Pascal Alex Marie ROMAN, né à Opbrakel le 14 octobre 1953, domicilié à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, Potaardestraat 128, résidant à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, chaussée de Gand 1050, Arcus,

la personne ci-avant nommée étant à nouveau apte à gérer ses biens et il a été constaté la fin de mission de Maître DENONCIN, Vincent, dont le cabinet est établi à 1070 Anderlecht, rue Georges Moreau 160, en qualité d'administrateur-assistant des biens.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Van Humbeeck, Marie. (68610)

Justice de paix d'Anderlecht II*Mainlevée d'administration*

Suite au décès de la personne protégée survenu le 3 mars 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Monsieur Robert BUBBE, né le 7 septembre 1928, domicilié à 1070 Anderlecht, avenue des Menestrels 14, résidant Frans Halsstraat 90, Seniorie Bizet, à 1070 Anderlecht,

ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Chevalier, Christine. (68611)

Justice de paix de Braine-l'Alleud*Mainlevée d'administration*

Par ordonnance du 4 avril 2016, le juge de paix du canton de Braine-l'Alleud a donné acte à Maître Nathalie COPPENS, avocat, dont le cabinet est situé à 1410 Waterloo, chaussée de Bruxelles 196, de la fin de son mandat d'administrateur de Madame Jeanne PARIZEL, née à Bohan le 11 juin 1927, domiciliée en dernier lieu à 1420 Braine-l'Alleud, rue du Paradis 1, décédée le 13 février 2016 à Braine-l'Alleud.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Watticant, Joëlle. (68612)

Justice de paix de Fosses-la-Ville*Mainlevée d'administration*

Suite à la requête déposée le 08-04-2016, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 12-04-2016, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17-05-2011 et publiée au *Moniteur belge* du 26-05-2011, à l'égard de :

Mme JEANMART, Marie, née à Auvelais le 15 août 1925, domiciliée rue Bois Sainte Marie 77, à 5060 Sambreville, domiciliée Home « Le Châtelet », rue Romedenne 38, à 5060 Auvelais,

cette personne étant décédée à Sambreville, le 22 mars 2016 il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Antoinette HENRY, avocat, rue Célestin Hastir 45, à 5150 Floreffe.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mouthuy, Françoise.
(68613)

Justice de paix de Fosses-la-Ville

Mainlevée d'administration

Suite à la requête déposée le 08-04-2016, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 12-04-2016, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17 juillet 2012 et publiée le 27 juillet 2012 au *Moniteur belge*, à l'égard de :

Mme Geneveffa FERSINI, registre national 52.01.26-014.14, née à Alliste (Italie), le 26 janvier 1952, domiciliée à la Maison de Repos « La Sérénité », rue des Bachères 40, cette personne étant décédée à Sambreville, le 21 mars 2016 il a été mis fin en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir :

Maître Laurence SCUTENELLE, avocat rue Fernand Bernard 10, à 6280 Gerpinnes.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Mouthuy, Françoise.
(68614)

Justice de paix de Hamoir

Mainlevée d'administration

Suite au décès de la personne protégée survenu le 5 avril 2016, les mesures de protection prononcées conformément à la loi du 17 mars 2013 réformant les régimes d'incapacité et instaurant un nouveau statut de protection conforme à la dignité humaine, concernant :

Mme Marie Jeanne Joseph Marchot, née à Clavier le 21 juin 1924 (RN 24.06.21-206.01, domiciliée à 4560 Clavier, rue du Dessous 12, et résidant au Château d'Ochain, rue du Château 1, à 4560 Clavier, ont pris fin de plein droit à la date du décès de la personne protégée susdite.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Maryse Simon.
(68615)

Justice de paix de Herstal

Mainlevée d'administration

Par ordonnance du 13 avril 2016, le juge de paix du canton de Herstal a mis fin à dater du 30 avril 2016 à la mission de Me Joël Chapelier, avocat à Liège (nommé par ordonnance du 24 juillet 2015, publication au *Moniteur belge* du 23 septembre 2015) en qualité d'administrateur des biens de :

M. Abdelkader Naimi, né à Liège le 13 août 1979 (RN 79.08.13-087.74), domicilié à 4040 Herstal, rue Hoyoux 124/0002, lequel retrouvera sa pleine capacité à dater du 1^{er} mai 2016.

(Signé) Chantal Deflandre, greffier délégué.
(68616)

Justice de paix de Liège I

Mainlevée d'administration

Suite à l'ordonnance rendue le 12 avril 2016 par M. le juge de paix du premier canton de Liège, il a été mis fin à la mesure de protection prise par décision du 22 novembre 2010 prise par la justice de paix de Sprimont à l'égard de :

M. De Voeght, René André Charles (RN 81.04.25-189.14), de nationalité belge, né à Liège le 25 avril 1981, sans profession, célibataire, domicilié à 6690 Vielsalm, place Paulin Moxhet 13/1.

Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la désignation de son administrateur provisoire, Me Collin, Dominique, avocat, dont les bureaux sont sis à 4020 Liège, rue de Chaudfontaine 1.

Le 14 avril 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne-Françoise Doyen.
(68617)

Justice de paix de Marche-en-Famenne-Durbuy

Mainlevée d'administration

M. Alex Benjamin Frédéric Wilmart, né à Bastogne le 24 octobre 1996 (RN 96.10.24-321.75), domicilié à 6870 Saint-Hubert, rue du Mont 53, bte 5, personne protégée.

Mme Patricia Ganty, domiciliée à 6950 Nassogne, rue des Bruyères 4A, administrateur de la personne de la personne protégée.

Mettons fin à la mission de personne de confiance de Mme Ganty, Patricia, désignée à cette fonction par ordonnance du 27 novembre 2014.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, (signé) Corine Leruth.
(68618)

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving Burgerlijk Wetboek - artikel 793

Acceptation sous bénéfice d'inventaire Code civil - article 793

Verklaring afgelegd ten overstaan van meester Wouter Nouwkens, notaris met standplaats te Malle, Antwerpsesteenweg 93, 2390 Malle.

info@notarisnouwkens.be

Identiteit van de declarante :

Mevrouw VAN LAENEN, Joanna Gertruda Alfonsina, geboren te Sint-Lenaarts op 10 augustus 1958 (rijksregisternummer 58.08.10-264.31) weduwe van de heer DIERCKX, Franciscus Stephaan, wonend te 2390 Malle (Oostmalle), Begonialaan 9, hierna genoemd verzoekster, optredend voor haar zoon :

de heer DIERCKX, Werner, ongehuwd, geboren te Zoersel op 22 november 1977 (rijksregisternummer 77.11.22-283.72), wonende te 2390 Malle, Begonialaan 9.

In de hoedanigheid van wettelijk vertegenwoordiger ten gevolge verlengde minderjarigheid, zijnde moeder.

Optredend krachtens een machtiging afgeleverd door de vrede-rechter van het kanton Zandhoven op 21 maart 2016.

Voorwerp van de verklaring: aanvaarding van een nalatenschap onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Voor de nalatenschap van: de heer DIERCKX, Franciscus Stephaan, geboren te Oostmalle op 25 februari 1951, overleden te Malle op 15/01/2016 (rijksregisternummer 51.02.25-281.54), overleden echtgenoot van mevrouw VAN LAENEN, Joanna Gertruda Alfonsina, voornoemd.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht bij aangetekend schrijven hun rechten te doen gelden, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opneming van dit uittreksel in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan geassocieerde notarissen Nouwkens & Portier, te 2390 Malle, Antwerpsesteenweg 93.

Verklaring afgelegd op 11 april 2016.

(3608)

Bij verklaring afgelegd ten overstaan van Meester Caroline VANLERBERGHE, notaris te Hooglede de dato 19 maart 2016 hebben, 1) de heer BAUWEN, Davy Ricky Danny, geboren te Ieper op 27 september 1978, wonende te 8900 Ieper, Zonnebeekseweg 25; 2) mevrouw BAUWEN, Brenda Jessie Cornelia, geboren te Ieper op 9 december 1979, wonende te 8870 Izegem, Pater Ver Eeckstraat 27; 3) mevrouw BAUWEN, Daisy Belinda Cornelia, geboren te Ieper op 14 april 1975, wonende te 8600 Diksmuide, Schependomstraat 9, handelend ieder in hun persoonlijke naam, verklaard over te gaan tot de aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van wijlen de heer BAUWEN, Freddy Achiel, geboren te Ieper op 5 april 1944, en overleden te Ieper op 6 april 2015, laatst wonende te 8900 Ieper, Wenninckstraat 6.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad* hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Caroline Vanlerberghe, te Hooglede.

Caroline VANLERBERGHE, notaris.

(3609)

Voor mij, Mr. Tom Coppens, geassocieerd notaris, te Vosselaar, is verschenen op 14 april 2016, mevrouw Martens, Daisy, geboren te Turnhout op 7 mei 1975 (rijksregisternummer 75.05.07-190.46), echtgescheiden, wonende te 2300 Turnhout, Oude Dijk 49.

Die optreedt in haar hoedanigheid van ouder en drager van het ouderlijk gezag over:

jongheer Verheijen, Senne, geboren te Turnhout op 30 oktober 2002 (rijksregisternummer 02.10.30-041.73), wonende te 2300 Turnhout, Heizijde 85;

juffrouw Verheijen, Nele, geboren te Turnhout op 14 april 2006 (rijksregisternummer 06.04.14-044.10), wonende te 2300 Turnhout, Heizijde 85.

Die verklaart de nalatenschap van mevrouw Verryckt, Maria Augusta, geboren te Pulderbos op 24 augustus 1952 (rijksregisternummer 52.08.24-250.81), laatst wonende te 2360 Oud-Turnhout, Koningin Fabiolalaan 6, overleden te Turnhout op 1 januari 2015, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Er wordt woon-stkeuze gedaan op het kantoor van notaris Tom en Jan Coppens te Vosselaar, Cingel 14.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking, bij aangetekend bericht aan de hierboven gekozen woonplaats.

Tom Coppens, geassocieerd notaris.

(3611)

Verklaring afgelegd ten overstaan van Mr. Carmen de Vuyst, notaris, te 9552 Herzele, Provincieweg 2.

Declaranten

1. Mevrouw DE SPIEGELEER, Laurette Delphina, geboren te Ressegem op 18 december 1938, echtgenote van de heer BRACKEVA, Etien Gustaaf, wonende te 9550 Herzele, Daalkouterlaan 4, weduwe van de overledene.

2. Mevrouw BRACKEVA, Lieve, geboren te Zottegem op 25 juli 1962, echtgenote van de heer DE BORLE, Luc, wonende te 9550 Herzele, Houw 63, dochter van de overledene.

3. Mevrouw BRACKEVA, Hilde, geboren te Zottegem op 12 juli 1963, echtgenote van de heer ROTTIERS Hans Michel, wonende te 9550 Herzele, Dries 136, dochter van de overledene.

4. De heer BRACKEVA, Geert, geboren te Zottegem op 28 september 1964, echtgenoot van mevrouw Christa De Pauw, wonende te 9420 Erpe-Mere, Magerstraat 106, zoon van de overledene.

5. Mevrouw BRACKEVA, An, geboren te Zottegem op 30 december 1970, echtgenote van de heer Hautman, Jurgen, wonende te 9550 Herzele, Diepestraat 31, dochter van de overledene.

De nalatenschap te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving van de heer BRACKEVA, Etien Gustaaf, geboren te Hillegem op 22 maart 1939, echtgenoot van mevrouw DE SPIEGELEER, Laurette Delphina, geboren te Ressegem op 18 december 1938, rijksregisternummer 38.12.18 348-91, wonende te 9550 Herzele, Daalkouterlaan 4, overleden te 9550 Herzele op 28 december 2015.

Woonplaats te kiezen op het kantoor van notaris Carmen de Vuyst, Provincieweg 2, te Herzele, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Herzele, 14 april 2016.

Carmen de Vuyst, notaris.

(3612)

Bij verklaring afgelegd voor notaris H el ene Goret, te Overijse, op 31 maart 2016, heeft mevrouw DEWAELE, Dorien Lea Georges, geboren te Leuven op 7 maart 1985, weduwe, wonende te 3090 Overijse, Regenmeuterlaan 29, handelend in haar hoedanigheid van moeder en wettelijke vertegenwoordiger van haar minderjarige kinderen met haar wonende, te weten de heer GEERS, Arthur, geboren te Leuven op 16 november 2009, ongehuwd, wonende te 3090 Overijse, Regenmeuterlaan 29 en de heer GEERS, Julien, geboren te Leuven op 13 januari 2012, ongehuwd, wonende te 3090 Overijse, Regenmeuterlaan 29, de nalatenschap van wijlen de heer Geers Vincent, geboren te Ukkel op 23 september 1980 en overleden te Leuven op 15 februari 2016, laatst wonende te 3090 Overijse, Regenmeuterlaan 29, aanvaard onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris H el ene Goret, te 3090 Overijse, Graven Egmont en Hoornlaan 18A.

Overijse, 13 april 2016.

(Get.) H el ene Goret, notaris.

(3613)

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving voor notaris Bieke Heyns, te Noorderwijk (Herentals) op 21 maart 2016 door de heer HEYLEN, Herman Ernest Rosalie, geboren te Herentals op 16 juni 1968, rijksregisternummer 68.06.16-231.80, weduwnaar van mevrouw VERMUYTEN, Ann Rosalia Ludovicus, wonende te 2200 Herentals, Roggestraat 8, handelend als drager over het ouderlijk gezag over jongheer HEYLEN, Fil, geboren te Herentals op 22 juni 2001, rijksregisternummer 01.06.22- 009.05, wonende te 2200 Herentals, Roggestraat 8. Deze verklaring werd ingeschreven op de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, afdeling Turnhout, met als nummer 16-154.

Voorwerp van de verklaring: aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalatenschap van mevrouw VERMUYTEN, Ann Rosalie Ludovicus, geboren te Mortsel op 7 juli 1966, rijksregisternummer 66.07.07 284-68, echtgenote van de heer HEYLEN, Herman Ernest Rosalia, wonende te 2200 Herentals, Roggestraat 8, testamentloos overleden te Turnhout op 11 augustus 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden vanaf de datum van opname in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Bieke Heyns te Herentals (Noorderwijk).

(Get.) Bieke Heyns, notaris.

(3614)

Verklaring afgelegd ten overstaan van Mr. Sophie VAN der BIEST, notaris, met standplaats te Dendermonde, Brusselsestraat 67 (tel. 052-21 16 94, fax 052-22 21 19).

Identiteit van de declarant: de heer EECKHOUDT, Leo Hilduard Gaston, geboren te Appels op 16 juli 1952, wonende te 9200 Dendermonde, Tinnenpotstraat 28.

Voorwerp van de verklaring: aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van een nalatenschap.

Voor de nalatenschap van de heer EECKHOUDT Henricus, geboren te Dendermonde op 12 augustus 1924, in leven laatst wonende te 9200 Dendermonde, Knaptandstraat 34, overleden te Dendermonde op 8 oktober 2012.

Dendermonde, 31 maart 2016.

(Get.) Sophie VAN der BIEST, notaris.

(3615)

Verklaring afgelegd ten overstaan van Mr. Sophie VAN der BIEST, notaris, met standplaats te Dendermonde, Brusselsestraat 67 (tel. 052-21 16 94, fax 052-22 21 19).

Identiteit van de declarant: de heer EECKHOUDT, Leo Hilduard Gaston, geboren te Appels op 16 juli 1952, wonende te 9200 Dendermonde, Tinnenpotstraat 28.

Voorwerp van de verklaring: aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van een nalatenschap.

Voor de nalatenschap van de heer EECKHOUDT, Romain Victor, geboren te Appels op 7 november 1953, in leven laatst wonende te 9200 Dendermonde (Baasrode), Broekkantstraat 96, overleden te Dendermonde op 12 november 2012.

Dendermonde, 31 maart 2016.

(Get.) Sophie VAN der BIEST, notaris.

(3616)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op veertien april tweeduizend zestien, heeft Mr. JACOBS, Chris, advocaat, met kantoor te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 155A.

Handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de, hierna vernoemde, beschermde persoon.

Hiertoe aangesteld bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het tweede kanton Leuven van 12 juli 2010.

VAN OVERSTEYNS, FRANS LAURENT, geboren te Pellenberg op 19 januari 1936, wonende te 3212 Lubbeek, Kapelstraat 9; verblijvende te 3211 Lubbeek, Kerkstraat 5, beschermde persoon.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VIGNERO Marcelle Maria Wilmina, geboren te Lovenjoel op 13 mei 1931, in leven laatst wonende te 3210 LUBBEEK, Staatsbaan 120, en overleden te Lubbeek op 15 september 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Hugo KUIJPERS, notaris, met standplaats te 3001 Heverlee.

Leuven, 14 april 2016.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) K. Grisez.

(3617)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op dertien april tweeduizend zestien, heeft mevrouw Geebels, An Aida M., geboren te Genk op 12 oktober 1979, wonende te 3010 Leuven (Kessel-Lo), Gezusters Grégoirestraat 13.

Handelend als gevolmachtigde van :

1. VAN TIGGEL, WENDY ELISABETH KATHARINA, geboren te Ukkel op 29 april 1978, wonende te 8200 Brugge, Abelendreef 5.

Handelend in eigen naam — bij volmacht.

2. LAURENT, CHRISTIANE JULIA THERESE, geboren te Ukkel op 24 februari 1955, wonende te 3001 Leuven, Tweekleinewegenstraat 101, bus A101.

Handelend in eigen naam — bij volmacht.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAN TIGGEL, David Benny Adriaan Johnny, geboren te Ukkel op 5 oktober 1979, in leven laatst wonende te 3010 KESSEL-LO, Molenveldlaan 21, bus 0001, en overleden te Amsterdam (Nederland) op 7 februari 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Patrick Coppieters 't Wallant, notaris, te 3000 Leuven, Sint-Jacobsplein 7.

Leuven, 13 april 2016.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) K. Grisez.

(3618)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op dertien april tweeduizend zestien, heeft Mr. VAN HERCK, Katrien, advocaat, met kantoor te 3300 Tienen, Gilainstraat 101, bus 1.

Handelend in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over de, hierna vernoemde, beschermde persoon.

Hiertoe aangesteld bij beschikking van het vrederechter van het kanton Tienen van 11 september 2014.

LEBEGGE, JEAN PIERRE DANIEL GHISLAINE, geboren te Tienen op 13 juni 1962, verblijvende en wonende te 3320 Hoegaarden, Tienestraat 7, bus 3, beschermde persoon.

Verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen LEBEGGE, Joseph Leopold, geboren te Outgaarden op 21 oktober 1935, in leven laatst wonende te 3300 GOETSENHOVEN, Goetsenhovenplein 22 - WZC « Huize Nazareth », en overleden te Tienen op 6 september 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Benjamin Depuydt, notaris, te 3320 Hoegaarden, Klein Overlaar 22.

Leuven, 13 april 2016.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) K. Grisez.

(3619)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op veertien april tweeduizend zestien, heeft KIELEMOES, Geert Richard, geboren te Wetteren op 7 juni 1965 en wonende te 9080 Lochristi, Rietveldstraat 25; handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over KIELEMOES, Alina, geboren te Gent op 23 september 1999 en wonende te 9080 Lochristi, Rietveldstraat 25; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VANDEVYVERE, Hilde Oswald Maria, geboren te Sint-Amansberg op 8 november 1970, in leven laatst wonende te 9080 LOCHRISTI, Rietveldstraat 25, en overleden te Lochristi op 23 oktober 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. VAN DAMME, Wim, notaris, met kantoor te 9080 Lochristi, Koning Albertlaan 56.

Gent, 14 april 2016.

(3620)

—————
**Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen,
 afdeling Dendermonde**
 —

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, op veertien april tweeduizend zestien, heeft Mr. Amelinckx, Frédéric, advocaat, met kantoor te 9140 Temse, Piet Nutenlaan 7A, handelend als gevolmachtigde van DE BEER, JEANNINE, handelend in haar hoedanigheid van bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van d.d. 08 maart 2016 van de vrederechter van het kanton leper II-Poperinge, met zetel te Poperinge — over de hierna vermelde beschermde persoon : DE BEER, ERIC, geboren te Kruibeke op 7 april 1951 en wonende te 9150 Kruibeke, Zegellaan 38, thans verblijvende in 'De Lovie', Krombeekseweg 82 te 8970 Poperinge, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VERBEECK, Anna Hendrika, geboren te Mechelen op 13 augustus 1928, in leven laatst wonende te 9150 KRUIBEKE, Zegellaan 38, en overleden te Kruibeke op 2 december 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van de heer Tack Hugo, notaris, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Houtbriël 9.

Dendermonde, 14 april 2016.

De griffier, (get.) M. De Wolf.

(3621)

—————
Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge
 —

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, op veertien april tweeduizend zestien, heeft Vervoort, Henricus Luclovicus J., geboren te Merksem op 27 december 1946, wonende te 2180 Ekeren (Antwerpen), handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VERVOORT, Corneel Pieter Amelia, geboren te Merksem op 31 oktober 1924, in leven laatst wonende te 8370 Blankenberge, Haelenstraat 12, bus 401, en overleden te Blankenberge op 8 januari 2016.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Peter Timmermans, 2060 Antwerpen, van de Wervestraat 63.

Brugge, 14 april 2016.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Lodewijk Langelet.

(3622)

—————
Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge
 —

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, op veertien april tweeduizend zestien, heeft Creyf, Guy, wonende te 8310 Assebroek, Lorreinenstuk 8, teneinde dezer woonst kiezend op het kantoor van notaris WaÛters, Bernard, te 8310 Assebroek, Bossuytlaan 22, handelend als gevolmachtigde van Bazijn, Nele Simonne Adrienne, geboren te Waregem op 2 juni 1972, wonende te 8000 Brugge, Katelijnestraat 108, handelend - blijkens de ons vertoonde beslissing van de vrederechter van het vierde kanton Brugge van 23 februari 2016 - namens het bij haar wonend minderjarig kind, DESIRON, SIL PALLIETER, geboren te Brugge op 15 mei 2006, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de

nalatenschap te aanvaarden van wijlen DESIRON, Geert Gilbert Jozef, geboren te Leuven op 27 mei 1963, in leven laatst wonende te 8310 ASSEBROEK, Havikskruidstraat 1, en overleden te Brugge op 25 december 2015.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het voormeld kantoor van notaris WaÛters, Bernard.

Brugge, 14 april 2016.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Lodewijk Langelet.

(3623)

—————
Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk
 —

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, op veertien april tweeduizend zestien, heeft CAMERLYNCK, Niki, advocaat, kantoorhoudende te 8800 Roeselare, Kerkplein 21, handelend in haar hoedanigheid van bewindvoester over PETIT, Thierry, geboren te Kortrijk op 20 mei 1955, wonende in het PVT Valckeberg, te 8800 Roeselare, Kloosterstraat 7, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Roeselare, d.d. 10 februari 2015, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen PETIT, Norbrecht Jaak, geboren te Kortrijk op 17 april 1930, in leven laatst wonende te 8500 KORTRIJK, Dam 11 0002, en overleden te Kortrijk op 20 januari 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Niki Camerlynck, kantoorhoudend te 8800 Roeselare-Rumbeke, Kerkplein 21.

Kortrijk, 14 april 2016.

De griffier, (get.) Natalie Manor, geassumeerd griffier.

(3624)

—————

Par déclaration faite devant le notaire Jean-Benoît JONCKHEERE, le 8 avril 2016 : Mademoiselle DUCHENE, Manon, née à Charleroi le 8 février 2016, domiciliée à 6111 Landelies, rue Albert I^{er} 71.

Représentée par sa mère, exerçant l'autorité parentale sur son enfant mineur :

Madame DUCHENE, Audrey, née à Charleroi le 20 juin 1985, célibataire, domiciliée à 6111 Landelies, rue Albert I^{er} 71.

Suivant ordonnance rendue par Madame le juge de paix du canton de Thuin, en date du 31 mars 2016, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de son père, Monsieur LOVENS, Julien Vincent Véronique, né à Charleroi le 26 avril 1982, cohabitant légal de Madame DUCHENE, Audrey, domicilié à 6111 Montigny-le-Tilleul (Landelies), rue Albert I^{er} 71, décédé le 1^{er} novembre 2015, à Charleroi.

Les créanciers sont invités à former leur déclaration de créance, par lettre recommandée, à l'étude du notaire Jean-Benoît Jonckheere, à 6010 Couillet, route de Philippeville 24, dans les trois mois à compter de la date de la publication du présent avis.

Jean-Benoît JONCKHEERE, notaire.

(3625)

—————

Déclaration faite devant Maître Florence MOREAU, notaire de résidence à Virton, avenue Bouvier 66, 6760 Virton.

E-mail : florence.moreau@belnot.be

Identité du déclarant : Madame SAGLAM, Busra, née à Uskudar (Turquie), domiciliée à 6760 Virton, avenue de la Victoire 21.

Faisant élection de domicile en l'étude de Maître Florence MOREAU, notaire à Virton.

Agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de : Monsieur SAGLAM, Ahmet Taha, né à Luleburgaz (Turquie) le seize avril mille neuf cent quatre-vingt-deux, inscrit au registre national sous le numéro 82.04.24-247.07, célibataire, domicilié à 6760 Virton, avenue de la Victoire 21.

Objet de la déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire d'une succession.

Le déclarant est autorisé d'accepter sous bénéfice d'inventaire en vertu d'une ordonnance rendue par la justice de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Virton, en date du 26 février 2016.

A la succession de : Monsieur SAGLAM, Halil Ibrahim, né à Kayhuyuyk le 25 mai 1952, époux de Madame OZDEMIR, Aysel, domicilié à 6760 Virton, avenue de la Victoire 21, décédé à Arlon le 14 août 2015.

Déclaration faite le 8 mars 2016.

Le déclarant, (signé) Busra SAGLAM.

(Signé) Florence MOREAU, notaire à Virton.

(3626)

D'une déclaration faite devant le notaire Jean-Pierre MISSON, à Ciney, le 20 janvier 2016, dont la copie a été réceptionnée par le greffe du tribunal de première instance de Namur, division Dinant, le 13 avril 2016, sous le numéro d'acte 16-132, Madame RIGAUX, Ingrid Louise Anne Marie Ghislaine, née à Namur le 3 juin 1964, domiciliée à 5590 Ciney (Leignon), rue de Bidet 16, agissant en sa qualité de représentante légale du mineur d'âge, savoir : Madame FRANCHIMONT, Elizabeth Geneviève Françoise Ghislaine, née le 16 juin 1998, domiciliée à 5590 Ciney (Leignon), a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Monsieur FRANCHIMONT, Maurice Joseph Pierre Ghislain, né à Rochefort le 1^{er} août 1959, en son vivant domicilié à 5590 Ciney (Leignon), et y décédé le 4 juin 2015, après y avoir été autorisée par ordonnance du juge de paix de CINEY, en date du 10 septembre 2015.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, les comparants déclarent faire élection de domicile en l'étude du notaire Jean-Pierre MISSON, à 5590 Ciney, rue Courtejoie 57, bte 6, où les créanciers sont invités à faire valoir leurs droits, par pli recommandé, dans les trois mois de la présente insertion.

(Signé) Jean-Pierre MISSON, notaire.

(3627)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (16-553) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le douze avril deux mille seize, par :

Madame Teresa PIKULINSKA, domiciliée à 1030 Schaerbeek, avenue de l'Opale 124/b004.

En qualité de : mère et détentrice de l'autorité parentale sur son enfant mineur :

- Veronika SIKORSKI, née à Bruxelles.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, datée du 16 mars 2016.

Laquelle comparante a déclaré : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de : SIKORSKI, Roman, né à Ciechanowic (Pologne) le 31 mai 1963, en son vivant domicilié à MOLENBEEK-SAINT-JEAN, rue Reimond Stijns 109/0001, et décédé le 9 février 2016, à Bruxelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître Bruno LE MAIRE, notaire, dont le cabinet est situé à 1000 Bruxelles, avenue de Stalingrad 37.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Nancy DOZO.

(3628)

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

Suivant acte (16-562) passé au greffe du tribunal de première instance francophone de Bruxelles le douze avril deux mille seize, par :

Maître Françoise CATOIRE, avocate, dont le cabinet est situé à 1200 Bruxelles, boulevard de la Woluwe 60.

En qualité de : mandataire en vertu d'une procuration sous seing privé, datée du 23 mars 2016, et donnée par Madame Beata GOSEK, domiciliée à 1950 Kraainem, clos des Erables 15.

Agissant en son nom personnel et en tant que mère et détentrice de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs :

- Marta GOSEK, née à Lublin;
- Iza GOSEK, née à Uccle;
- Daria GOSEK, née à Uccle.

Autorisation : ordonnance du juge de paix de Kraainem-Rhode-Saint-Genève, datée du 22 mars 2016.

Laquelle comparante a déclaré : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE la succession de : GOSEK, Mariusz, né à Lukow (Pologne) le 26 août 1971, en son vivant domicilié à KRAAINEM, clos des Erables 15, et décédé le 30 décembre 2015, à Lukow (Pologne).

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion à Maître Bruno MICHAUX, notaire, dont le cabinet est situé à 1040 Bruxelles, boulevard Saint-Michel 78.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Nancy DOZO.

(3629)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 12/04/2016.

Le 12/04/2016, comparait, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, Marjorie LANOY, greffier :

• Holmstok, Chantal, née le 23/09/1965 à La Hestre, domiciliée rue Dourlet 191, à 6000 Charleroi, agissant en sa qualité d'administrateur de la personne et des biens de :

Delval, David, né le 19/10/1982, à Charleroi, domicilié rue Dourlet 191, à 6000 Charleroi, résidant au « Centre Arthur Regniers », rue Baronne E. Drory 2, à 6543 Bienne-lez-Happart.

A ce, dûment autorisée par une ordonnance rendue le 04/04/2016, par le juge de paix du canton de Thuin.

A ce, dûment désignée par une ordonnance rendue le 25/02/2016, par le juge de paix du canton de Thuin.

Laquelle comparante a déclaré en langue française : ACCEPTER SOUS BENEFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de : DELVAL, Rudi Armand, né à Fontaine-l'Evêque le 7 avril 1960, de son vivant domicilié à CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT, rue Joseph Francq 4, et décédé le 7 septembre 2015, à Chapelle-lez-Herlaimont.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Lambin, Emmanuel, dont le cabinet est sis rue de Forchies 8, à 6140 Fontaine-l'Evêque.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 12 avril 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Virginie POUPE-LEER.

(3630)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 11/04/2016.

Le 11/04/2016, comparait, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, Virginie POUPELEER, greffier délégué :

- Monsieur MERCIÉ, Arnaud Michel, né à Lobbes le 22/06/1976, domicilié à 7140 Morlanwelz, rue Adam Joseph Paris 4, agissant en son nom personnel.

Lequel comparant déclare en langue française : ACCEPTER SOUS BÉNÉFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de : DAGNELIE, Marie-Claude Ghislaine, née à Lobbes le 7 mai 1939, de son vivant domiciliée à MANAGE, rue de Bascoup 399, et décédée le 24 mars 2011, à Manage.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Gabriel RASSON, notaire, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, rue Ernest Solvay 259.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 11 avril 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Virginie POUPELEER.

(3631)

Tribunal de première instance de Hainaut, division Charleroi

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 13/04/2016.

Le 13/04/2016, comparait, au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, et par-devant nous, Audrey FOUGERE, greffier délégué :

Maître Laurence COUDOU, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, quai de Brabant 12, agissant en sa qualité d'administrateur de biens et de la personne de :

• Madame HANNEQUART, Mauricette, née à Solre-sur-Sambre le 27/04/1937, domiciliée à 6560 Solre-sur-Sambre, rue Emile Vandervelde 8A.

A ce, dûment désignée par une ordonnance rendue, en date du 6 janvier 2016, par la justice de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château, siège de Merbes-le-Château.

A ce, dûment autorisée par une ordonnance rendue, en date du 31 mars 2016, par la justice de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château, siège de Merbes-le-Château.

Laquelle comparante déclare en langue française : ACCEPTER SOUS BÉNÉFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de : MARCI-PONT, Michel Georges Clément, né à Solre-sur-Sambre le 28 février 1935, de son vivant domicilié à ERQUELINNES, rue Emile Vandervelde 8A, et décédé le 4 octobre 2015, à Erquelinnes.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Eric LOSSEAU, notaire, dont le cabinet est sis à 6560 Solre-sur-Sambre, rue Reine Astrid 2.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 13 avril 2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Audrey FOUGERE.

(3632)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 13/04/2016.

Et par-devant nous, Audrey FOUGERE, greffier délégué :

Madame LEWAITE, Jacqueline, née à Haulchin le 25 octobre 1948, domiciliée à 7120 ESTINNES (Haul), place des Déportés 5,

a déclaré en langue française : ACCEPTER SOUS BÉNÉFICE D'INVENTAIRE SEULEMENT la succession de : GARIN, Pierre Thierry Michel, né à Binche le 18 avril 1969, de son vivant domicilié à HAULCHIN, rue Ferrer 21, et décédé le 13 juillet 2013, à La Louvière.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante a déclaré faire élection de domicile en l'étude de Maître Olivier MINON, dont l'étude est sise à 6530 THUIN, rue d'Anderlues 147.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 13 avril 2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Audrey FOUGERE.

(3633)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

L'an deux mille seize, le treize avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, division Liège.

A COMPARU :

LODEWYK, FREDERIC, né le 12 juin 1968 à Liège, domicilié Placa de la Constitucio 5BX1a, à 08830 Sant Boi de Llobregat (Espagne), mais résidant boulevard Frère Orban 23, à Liège, porteur d'une procuration sous seing privé, qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de :

WILLEMAERS, Virginie, née le 24 mai 1964, à Merksem, domiciliée avenue du Parc 76, à Embourg, agissant conjointement avec le comparant en leur qualité de représentants légaux de leurs enfants mineurs d'âge :

LODEWYK, ALEXANDRE, né le 1^{er} septembre 1998, à Liège;

LODEWYK, EMMA, née le 31 décembre 2003, à Liège;

tous deux domiciliés avenue du Parc 76, à Embourg.

Et à ce, autorisés par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron rendue le 14 janvier 2016, ordonnance qui est produite en simple copie, et qui restera annexée au présent acte,

lequel comparant a déclaré, ès qualités : ACCEPTER SOUS BÉNÉFICE D'INVENTAIRE la succession de : LODEWYK, Guy Hervé Edouard, né à Chênée le 26 décembre 1923, de son vivant domicilié à SPRIMONT, thier du Hornay 81, et décédé le 23 septembre 2015, à Sprimont.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Lévi Rosu, notaire, rue Général Leman 68, à 4030 Ans.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signature illisible).

(3634)

Gerechtigde reorganisatie**Réorganisation judiciaire****Tribunal de commerce du Brabant wallon**

Par jugement du 11/04/2016, le tribunal de commerce du Brabant wallon a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom de :

NOEL JULIEN, domicilié à 1410 WATERLOO, CHEMIN DE RANS-BEEK, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0898.042.628, activité : chef cuisinier dans une maison de repos et de soins.

Juge délégué : DE KEYZER, ERWIN.

Un sursis prenant cours le 11/04/2016 et venant à échéance le 26/09/2016 a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise aura lieu à l'audience du 12/09/2016 à 10 heures en l'auditoire de la troisième chambre du tribunal de commerce du Brabant wallon, rue Clarisse 115, à 1400 NIVELLES.

Invite le débiteur à déposer au greffe le plan visé à l'article 44 de la loi au moins vingt jours avant cette audience, soit le 22/08/2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock. (3635)

Tribunal de commerce du Brabant wallon

Dans la procédure en réorganisation judiciaire au nom de :

GREENWATT SA, dont le siège social est établi à 1348 LOUVAIN-LA-NEUVE, AVENUE JEAN MONNET 1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0865.559.407, le tribunal de commerce du Brabant wallon a, par jugement du 11/04/2016 :

- constaté que le plan de réorganisation a été approuvé par la majorité des créanciers eu égard aux dispositions de l'article 54 de la loi du 31.01.2009,

- homologué le plan le rendant contraignant pour tous les créanciers sursitaires,

- clôturé la procédure en réorganisation judiciaire, sous réserve des contestations éventuelles découlant de l'exécution de ce plan.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock. (3636)

Tribunal de commerce du Brabant wallon

Par jugement du 11/04/2016, le tribunal de commerce du Brabant wallon a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom de :

LE CHASSIS ISOLANT SPRL, dont le siège social est établi à 1300 WAVRE, AVENUE MERCATOR 7, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0422.001.171, activité : fabrication et placement de toutes muineries intérieures et extérieures.

Juge délégué : KACEM KHEMAIS.

Un sursis prenant cours le 11/04/2016 et venant à échéance le 10/10/2016 a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise aura lieu à l'audience du 26/09/2016 à 10 heures en l'auditoire de la troisième chambre du tribunal de commerce du Brabant wallon, rue Clarisse 115, à 1400 NIVELLES.

Invite le débiteur à déposer au greffe le plan visé à l'article 44 de la loi au moins vingt jours avant cette audience, soit le 05/09/2016.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. Keerstock. (3637)

Tribunal de commerce de Liège, division Dinant

Par jugement prononcé le 13 avril 2016, la première chambre du tribunal de commerce de Liège, division Dinant.

Accorde à la SPRL SALON JIL TELLINI, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0536.274.495, dont le siège social est situé à 5590 CINEY, rue du Commerce 80, un sursis complémentaire de deux mois.

Déclare que ce sursis prend cours le 21 avril 2016 pour se terminer le 23 juin 2016.

Fixe au mercredi 15 juin 2016 à 11 h 30 m, devant la première chambre du tribunal de commerce de Dinant, siégeant en ses locaux situés à 5500 DINANT, rue Arthur Defoin 215, bât. B, l'audience où aura lieu le vote sur ce plan et où il sera statué sur l'homologation.

Invite le débiteur à déposer au greffe le plan visé à l'article 44 de la loi au moins vingt jours avant cette audience, soit le 25 mai 2016 au plus tard.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. Dujeu. (3638)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Mons

Ouverture de la réorganisation judiciaire de : TRANSPORT SESSOLO ET FILS SPRL, numéro d'entreprise : 0817.042.084.

Adresse : PAVE D'ATH 120, à 7830 SILLY.

Date du jugement : 11/04/2016.

Objectif de la procédure : accord collectif.

Juge délégué : PIERRE BATTARD, dont la résidence administrative est sise rue des Droits de l'Homme 1, à 7000 MONS — E-mail : tcmons.prj.liquidations@just.fgov.be

Vote de l'assemblée générale des créanciers : jeudi 29/09/2016 à 13 h 30 m en la salle d'audience F du tribunal de commerce, sise à 7000 MONS, rue des Droits de l'Homme 1.

Date d'échéance du sursis : 11/10/2016.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) I. Polet. (3639)

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

Par jugement du 12 avril 2016, le tribunal de commerce de Liège, division Liège a :

- Déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire par accord collectif et accordé un sursis de six mois prenant cours le 12 avril 2016 pour se terminer le 12 octobre 2016 à la SPRL CGB CONSTRUCTION, dont le siège social est à 4450 JUPRELLE, chaussée de Tongres 414, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0465.433.912, ayant pour conseil Maître Aline FAUFRA, avocat au barreau de Liège.

- Fixé au 4 octobre 2016 à 9 heures à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège, division Liège, (salle COA) palais de justice, annexe sud, place Saint-Lambert 30, à 4000 Liège, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : André Salmon.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) I. Lhoest. (3640)

Faillissement**Faillite****Tribunal de commerce francophone de Bruxelles**

Par jugement du 11 avril 2016, le tribunal de commerce francophone de Bruxelles a désigné en qualité de curateur de la faillite de la SA ALPHA DEVELOPMENT, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0471.926.576, dont le siège social est établi à 1160 AUDERGHEM, chaussée de Wavre 1519, Me CHARDON, Christophe, avocat, à 1400 NIVELLES, avenue du Centenaire 120, en remplacement de Me BOUILLON, Emmanuelle. Ce remplacement est fait à la demande de Me Bouillon, Emmanuelle.

(3641)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Par jugement du 11 avril 2016, la première chambre du tribunal de commerce du Hainaut, division de Charleroi, a déclaré ouverte sur aveu et sur citation la faillite de LA SA MULTI-CARRELAGES, dont le siège social est sis à 6001 MARCINELLE, avenue Eugène Mascaux 184, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0449.955.482.

Curateur : Me Xavier BORN, avocat, à 6000 CHARLEROI, boulevard Devreux 28.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 08.04.2016.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division de Charleroi, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du présent jugement.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division de Charleroi, le 08.06.2016, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. Carlu.

(3642)

Cour d'appel de Liège

Par arrêt du 12 avril 2016, la cour d'appel de LIEGE, dans la mesure de sa saisine, réformant le jugement rendu le 6 janvier 2016, par le tribunal de commerce de Liège, division Huy, en cela seul qu'il dit que Daniel GILLARD, doit être considéré comme liquidateur de la SA DIGICORP EUROPEAN SALES.

Désigne pour le remplacer en cette qualité Maître Paul Rosoux.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marion Janssen.

(3643)

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : MANSY GAETAN, RUE DE TARCENNE, 29, 6280 GERPINNES, date et lieu de naissance : 30 mai 1968 ETTERBEEK.

Référence : 20160118.

Date de faillite : 18 avril 2016.

Numéro d'entreprise : 0661.544.750

Curateur : LAMBOT MURIEL, BOULEVARD MAYENCE 7, 6000 CHARLEROI.

Date provisoire de cessation de paiement : 18/04/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, Boulevard de Fontaine, 10, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 juin 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2016/107055

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite, sur citation, de : CENTRALE FOOD SPRL, ROUTE DE MONS(BR) 703, 7130 BINCHE.

Référence : 20160117.

Date de faillite : 18 avril 2016.

Numéro d'entreprise : 0829.072.658

Curateur : ANDRE JEAN-CHRISTOPHE, ALLEE NOTRE-DAME DE GRACE,2, 6280 LOVERVAL.

Date provisoire de cessation de paiement : 18/04/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, Boulevard de Fontaine, 10, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 juin 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2016/107041

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : C.P.F. SPRL, PLACE BAIAX, 40/1, 6224 WANFERCEE-BAULET.

Référence : 20160119.

Date de faillite : 18 avril 2016.

Activité commerciale : restaurant

Dénomination commerciale : IMPROVISO

Numéro d'entreprise : 0891.395.950

Curateur : HOUTAIN GUY, CHAUSSEE DE CHARLEROI, 231, 6220 FLEURUS.

Date provisoire de cessation de paiement : 31/03/2016

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi, Boulevard de Fontaine, 10, 6000 Charleroi.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances : le 17 juin 2016.

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2016/107056

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: COLLAGE JURGEN, NIJVERHEIDSTRAAT 139, 9420 ERPE-MERE, geboortedatum en -plaats: 5 maart 1979 ZOTTEGEM.

Referentie: 20160165.

Datum faillissement: 18 april 2016.

Handelsactiviteit: VENNOOT V D GCV DPA CONSTRUCT (AFWERKING VAN GEBOUWEN)

Curator: Mr BERT DIRK, LINDENSTRAAT 162, 9470 DENDERLEEUEW.

Voorlopige datum van staking van betaling: 18/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 27 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107116

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: FRANSAERT RYAN, ZONDER GEKENDE WOON-OF VERBLIJFPLAATS, geboortedatum: 21 juli 1995.

Referentie: 20160166.

Datum faillissement: 18 april 2016.

Handelsactiviteit: vennoot van de GCV DPA CONSTRUCT (afwerking v gebouwen)

Curator: Mr BERT DIRK, LINDENSTRAAT 162, 9470 DENDERLEEUEW.

Voorlopige datum van staking van betaling: 18/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 27 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107117

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: VAN BAUWEL SANDRINA, KONINGIN FABIOLALAN 55, 9170 SINT-GILLIS-WAAS.

Referentie: 20160160.

Datum faillissement: 18 april 2016.

Handelsactiviteit: SCHILDEREN VAN GEBOUWEN

Curator: Mr COLPAERT JOHAN, HULSTBAAN 233A, 9112 SINAAI-WAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 12/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 27 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107111

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: CHAN BVBA, DE STROPERSTRAAT 75, 9190 STEKENE.

Referentie: 20160161.

Datum faillissement: 18 april 2016.

Handelsactiviteit: RESTAURANT

Ondernemingsnummer: 0444.081.143

Curator: Mr COLPAERT JOHAN, HULSTBAAN 233A, 9112 SINAAI-WAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 14/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 27 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107112

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: A.D. MOTORS NV, EENDRACHTSTRAAT 6, 9300 AALST.

Referentie: 20160158.

Datum faillissement: 15 april 2016.

Handelsactiviteit: detailhandel in auto's en lichte bestelwagens

Ondernemingsnummer: 0445.194.168

Curator: Mr SEYMOENS PETRA, EDINGSESTEENWEG 268, 9400 NINOVE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 15/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 27 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107007

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: AERTEBEAU VOF, KONINGIN FABIOLALAAN(SP) 55, 9170 SINT-GILLIS-WAAS.

Referentie: 20160159.

Datum faillissement: 18 april 2016.

Handelsactiviteit: schilderen van gebouwen

Ondernemingsnummer: 0543.736.072

Curator: Mr COLPAERT JOHAN, HULSTBAAN 233A, 9112 SINAAL-WAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 12/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 27 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107110

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: DPA CONSTRUCT GCV, AALSTERSESTEENWEG 402, 9400 NINOVE.

Referentie: 20160164.

Datum faillissement: 18 april 2016.

Handelsactiviteit: afwerking van gebouwen

Ondernemingsnummer: 0561.826.968

Curator: Mr BERT DIRK, LINDENSTRAAT 162, 9470 DENDER-LEEUV.

Voorlopige datum van staking van betaling: 18/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 27 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107114

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: DE VLEESCHOUWER STEPHANIE, AUGUST WAUTERSSTRAAT 20/A, 9140 TEMSE.

Referentie: 20160162.

Datum faillissement: 18 april 2016.

Handelsactiviteit: CAFE

Ondernemingsnummer: 0597.926.311

Curator: Mr VANDER STRICHT ISABELLE, AVIL GEERINCK-LAAN 26/W1, 9240 ZELE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 18/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 27 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107113

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: AHRUIL BVBA, BEGIJNENSTRAAT 112/1, 9100 SINT-NIKLAAS.

Referentie: 20160163.

Datum faillissement: 18 april 2016.

Handelsactiviteit: DETAILHANDEL VOEDING

Ondernemingsnummer: 0824.112.988

Curator: Mr VANDER STRICHT ISABELLE, AVIL GEERINCK-LAAN 26/W1, 9240 ZELE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 18/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 27 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107115

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: DIMA-SERVICES BVBA, LANGESTRAAT 3, 9150 KRUIBEKE.

Referentie: 20160157.

Datum faillissement: 14 april 2016.

Handelsactiviteit: horeca

Ondernemingsnummer: 0887.264.641

Curator: Mr PAUWELS PIETER, APOSTELSTRAAT 29, 9100 SINT-NIKLAAS.

Voorlopige datum van staking van betaling: 01/11/2015

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Dendermonde, Noordlaan 31, 9200 Dendermonde.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 27 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel:

2016/106985

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: OUD STEENE BVBA, ZILVERLAAN 5, 8400 OOSTENDE.

Referentie: 20160056.

Datum faillissement: 8 april 2016.

Handelsactiviteit: EETGELEGENHEID MET VOLLEDIGE BEDIENING

Handelsbenaming: OUD STEENE

Uitbatingsadres: ZILVERLAAN 5, 8400 OOSTENDE

Ondernemingsnummer: 0538.762.348

Curator: Mr VANSTEELANDT PAUL, PRINSENLAAN 2, 8400 OOSTENDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 08/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende, Canadaplein, 8400 Oostende.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 17 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, H. Crombez.

2016/106965

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: BRUAUX SERGE, HIPPODROOMLAAN 16/C, 8450 BREDENE, geboortedatum en -plaats: 24 februari 1969 UKKEL.

Referentie: 20160058.

Datum faillissement: 11 april 2016.

Handelsactiviteit: ONDERNEMING VOOR DE INSTALLATIE VAN BEWAKINGSSYSTEMEN

Handelsbenaming: ARXA

Uitbatingsadres: HIPPODROOMLAAN 16/C, 8450 BREDENE

Ondernemingsnummer: 0672.351.837

Curator: Mr VAN OOSTERWYCK WERNER, KONINGSTRAAT 45, 8400 OOSTENDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 11/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende, Canadaplein, 8400 Oostende.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 20 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106983

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Opening van het faillissement, op aangifte (bekentenis) (art. 11 FW), van: FOODZ BVBA, BRUGSESTEENWEG 47/C, 8450 BREDENE.

Referentie: 20160059.

Datum faillissement: 11 april 2016.

Handelsactiviteit: catering

Handelsbenaming: FOODZ

Uitbatingsadres: BRUGSESTEENWEG 47/C, 8450 BREDENE

Ondernemingsnummer: 0817.983.578

Curator: Mr VERMEIRE CHRISTINE, GROENDREEF 8, 8400 OOSTENDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 11/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende, Canadaplein, 8400 Oostende.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 20 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: De griffier, H. Crombez.

2016/106984

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Opening van het faillissement, dagvaarding, van: PAHARI SIDDHI, VRIJHEIDSTRAAT 11, 8400 OOSTENDE, geboortedatum en -plaats: 29 december 1972 NEPAL.

Referentie: 20160057.

Datum faillissement: 11 april 2016.

Handelsactiviteit: handelsbemiddeling in textiel, kleding, bont, schoeisel en le

Handelsbenaming: PAHARI

Uitbatingsadres: ZEEDIJK 161, 8370 BLANKENBERGE

Ondernemingsnummer: 0838.194.321

Curator: Mr VOLCKAERT FRANCIS, ELISABETHLAAN 25, BUS 1, 8400 OOSTENDE.

Voorlopige datum van staking van betaling: 11/04/2016

Datum neerlegging van de schuldvorderingen: binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Oostende, Canadaplein, 8400 Oostende.

Datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen: 20 mei 2016.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (art. 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106982

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi

Tribunal de commerce du Hainaut, division Charleroi.

Dissolution judiciaire et clôture immédiate de : LES FABULEUSES SCS - CHAUSSEE DE CHARLEROI(FL) 277, 6220 FLEURUS

Numéro d'entreprise : 0550.596.942

Date du jugement : 18 avril 2016

Pour extrait conforme : Le greffier, Pierre Carlu

2016/107040

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: GUZEL IHAN

Geopend op 12 februari 2016

Referentie: 20160066

Datum vonnis: 18 april 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107107

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: OOSTERLINCK FRANCKY BVBA ALGEMENE BOUWWERKEN

Geopend op 6 februari 2012

Referentie: 20120057

Datum vonnis: 18 april 2016

Ondernemingsnummer: 0446.477.934

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107103

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: GIEMAAS BVBA

Geopend op 9 februari 2016

Referentie: 20160061

Datum vonnis: 18 april 2016

Ondernemingsnummer: 0551.980.379

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107105

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: PEETERS LUDWIG

Geopend op 12 februari 2016

Referentie: 20160067

Datum vonnis: 18 april 2016

Ondernemingsnummer: 0728.343.009

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107108

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Summiere afsluiting faillissement van: GRONDWERKEN GUZEL VOF

Geopend op 12 februari 2016

Referentie: 20160065

Datum vonnis: 18 april 2016

Ondernemingsnummer: 0833.674.418

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107106

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: FVB BOUW EN COORDINATIE BVBA AANNEMER - WERFCOORDINATOR

Geopend op 10 december 2014

Referentie: 20140514

Datum vonnis: 18 april 2016

Ondernemingsnummer: 0895.238.140

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107109

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Dendermonde.

Afsluiting door vereffening van: FOCUS SECURITY BVBA BEWAKING

Geopend op 12 september 2013

Referentie: 20130461

Datum vonnis: 18 april 2016

Ondernemingsnummer: 0897.368.774

De gefailleerde is niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: De Griffier, K. Blanckaert.

2016/107104

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt.

Afsluiting door vereffening van: GUVEN BVBA

Geopend op 14 augustus 2013

Referentie: 8163

Datum vonnis: 14 april 2016

Ondernemingsnummer: 0823.430.822

Aangeduide vereffenaar(s): KOCAK KADIR, HOOGEINDE 48, 3500 HASSELT.

Voor eensluidend uittreksel: Ilse MANSHOVEN

2016/107074

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Clôture sommaire de la faillite de : D.M.C. SPRL ETS: "H.S.A.", PLACE JEAN JAURES,5 -4540 AMAY

déclarée le 19 mai 2010

Référence : 20100045

Date du jugement : 13 avril 2016

Numéro d'entreprise : 0452.671.086

Pour extrait conforme : Le greffier, J.Gilles

2016/106994

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

Tribunal de commerce de Liège, division Huy.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : BERNARD SANDRINE "LA MAISON DU PAPIER" :RUE SAUVENIERE,4-OUFFET

déclarée le 25 mai 2011

Référence : 20110047

Date du jugement : 13 avril 2016

Numéro d'entreprise : 0725.339.868

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, J.Gilles

2016/106995

Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Clôture sommaire de la faillite de : DEBLANDER CORA

déclarée le 24 novembre 2011

Référence : 20110045

Date du jugement : 14 avril 2016

Numéro d'entreprise : 0808.891.413

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2016/106913

Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Clôture sommaire de la faillite de : HUG INVEST SPRL

déclarée le 24 juillet 2014

Référence : 20140041

Date du jugement : 14 avril 2016

Numéro d'entreprise : 0832.785.085

Liquidateur(s) désigné(s) : LANGENSCHIED DIDIER, BRISCOL 18, 6997 EREZEE.

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2016/106912

Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Excusabilité avant clôture de la faillite de : GOBLET JEAN-PHILIPPE

déclarée le 19 mars 2015

Référence : 20150012

Date du jugement : 14 avril 2016

Numéro d'entreprise : 0839.802.640

Le failli est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2016/106911

Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne

Tribunal de commerce de Liège, division Marche.

Clôture sommaire de la faillite de : JADOUL JULIEN "ENTREPRISE JADOUL ISOLATIONS"

déclarée le 16 février 2012

Référence : 20120004

Date du jugement : 14 avril 2016

Numéro d'entreprise : 0883.618.035

Le failli est déclaré inexcusable.

Pour extrait conforme : Le greffier, J.-M.Collard

2016/106910

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : AUX DEUX FRERES SA

déclarée le 11 décembre 2012

Référence : 20121105

Date du jugement : 15 avril 2016

Numéro d'entreprise : 0476.021.164

Liquidateur(s) désigné(s) : LEGUEBE CEDRIC, PLACE JEAN-BAPTISTE FALISE 6, 6600 BASTOGNE.

Pour extrait conforme : Le greffier de division, P.WANLIN
2016/107003

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau
—

Tribunal de commerce de Liège, division Neufchâteau.

Clôture, par liquidation, de la faillite de : BOURGEOIS ET ROBINET SNC

déclarée le 19 avril 2011

Référence : 20111023

Date du jugement : 15 avril 2016

Numéro d'entreprise : 0882.890.535

Liquidateur(s) désigné(s) : ROBINET PIERRE, RUE DE LA GARE 13, 6860 LEGLISE.

Pour extrait conforme : Le greffier de division, P.WANLIN
2016/107004

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende
—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting door vereffening van: DELANGHE LINDA

Geopend op 23 oktober 2014

Referentie: 20140166

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier
2016/107005

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende
—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting faillissement door vereffening van: VAN DYCK MARIETTE

Geopend op 3 april 2014

Referentie: 20140064

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer:

Voor eensluidend uittreksel: de griffier
2016/107006

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende
—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Summiere afsluiting faillissement van: KYRIAZIS JEAN

Geopend op 17 april 2015

Referentie: 20150058

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer:

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier
2016/106966

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende
—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting door vereffening van: LAURENT BVBA

Geopend op 27 oktober 2014

Referentie: 20140169

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0425.168.915

Voor eensluidend uittreksel: de griffier
2016/106977

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende
—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting door vereffening van: VERSCHOORE BVBA

Geopend op 8 april 2010

Referentie: 20100041

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0437.851.763

Voor eensluidend uittreksel: de griffier
2016/106975

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende
—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting door vereffening van: DE CONINCK BVBA

Geopend op 5 oktober 2009

Referentie: 20090104

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0455.914.054

Voor eensluidend uittreksel: de griffier
2016/106979

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende
—

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting door vereffening van: VUYLSTEKE DIRK

Geopend op 18 oktober 2013

Referentie: 20130132

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0673.393.301

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier
2016/106970

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Datum van het vonnis: 11 april 2016

Faillissement van: ARICKX ERIK

Geopend op 15 februari 2016

Referentie: 20160020

Ondernemingsnummer: 0682.186.944

Het faillissement werd ingetrokken.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106981

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting door vereffening van: SWERTS SABINE

Geopend op 20 augustus 2014

Referentie: 20140123

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0707.350.427

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106973

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting door vereffening van: TECHEL YVAN

Geopend op 7 juni 2013

Referentie: 20130087

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0761.052.003

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106971

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting door vereffening van: DESAEVER HANS

Geopend op 7 november 2014

Referentie: 20140176

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0766.208.542

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106972

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Summiere afsluiting faillissement van: FEYEREISEN DANIELLE

Geopend op 22 juli 2014

Referentie: 20140112

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0806.634.776

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106967

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Summiere afsluiting faillissement van: UW ADMINISTRATIEVE
DUIZENDPOOT VOF

Geopend op 3 april 2014

Referentie: 20140063

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0834.456.059

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106968

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Summiere afsluiting faillissement van: WOLFCARIUS SHIREL

Geopend op 8 januari 2014

Referentie: 20140002

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0837.042.494

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106969

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting door vereffening van: LA PLAYA BVBA

Geopend op 27 december 2006

Referentie: 20060084

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0861.880.731

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106978

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting door vereffening van: PLAWABEL BVBA

Geopend op 30 juni 2009

Referentie: 20090086

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0861.897.161

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106974

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting door vereffening van: VEURNE TANKVAART BVBA

Geopend op 25 november 2013

Referentie: 20130149

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0864.730.353

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106980

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende.

Afsluiting door vereffening van: FRIMA KOELTECHNIEKEN BVBA

Geopend op 12 juni 2013

Referentie: 20130088

Datum vonnis: 11 april 2016

Ondernemingsnummer: 0876.338.778

Voor eensluidend uittreksel: de griffier

2016/106976

Handelsgericht Eupen

Handelsgericht EUPEN.

Abschluss wegen Mangel an Aktiva der: NEW ASIA PGMBH

Eröffnet durch Urteil vom 14 April 2011

Akz.: 20110014

Urteil vom: 14 April 2016

ZUD Nr.: 0458.628.074

Bezeichnete(r) Liquidator(en): CHONG WING KAI, RUE DES BLÉS 17, 4000 LIEGE 1.

Für gleichlautenden Auszug : Der Greffier : D. Wetzels.

2016/107075

Tribunal de commerce d'Eupen

Tribunal de commerce de EUPEN.

Clôture sommaire de la faillite de : NEW ASIA PGMBH

déclarée le 14 avril 2011

Référence : 20110014

Date du jugement : 14 avril 2016

Numéro d'entreprise : 0458.628.074

Liquidateur(s) désigné(s) : CHONG WING KAI, RUE DES BLÉS 17, 4000 LIEGE 1.

Pour extrait conforme : Le Greffier : D. Wetzels.

2016/107076

Intrekking faillissement**Faillite rapportée****Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Antwerpen**

Bij vonnis van 14 april 2016, de elfdee kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen, gekend onder rolnummer AR 16/01559, werd het faillissement van S. F. DIAM 81/8A, met ondernemingsnummer 0808.580.617, met zetel gevestigd te 2018 Antwerpen, Belgiëlei 35, bus 3, ingetrokken.

(Get.) Ashish BHANSALI, zaakvoerder.

(3659)

Cour d'appel de Bruxelles

Cour d'appel de Bruxelles - Extrait de l'arrêt du 15/04/2016 – A.R. n° 2015/AR/1837 – 9^e Chambre – Rep. n° 2016/3263

En cause de :

Health & Beauty SPRL, dont le siège social est établi à 1083 Bruxelles, place de la Reine Paola 1/9, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0887.540.694, partie appelante, représentée par Me Della Faille D'Huyse, Patrick, avocat à 1000 Bruxelles, avenue du Port 86c, b113

Contre :

Etat belge, SPF Finances, représenté par le Ministre des Finances, poursuites et diligences de M. le Receveur des Contributions directes de Bruxelles 7 sociétés, dont les bureaux sont établis à 1000 Bruxelles, boulevard du Jardin Botanique 50 bte 3113,

partie intimée,

représentée par Me Saels, Isabelle, avocat à 1050 Bruxelles, rue du Prince Royal 19.

En présence de :

Chardon, Christophe, avocat à 1400 Nivelles, avenue du Centenaire 120, agissant en sa qualité de curateur de la faillite de Health & Beauty SPRL, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0887.540.694, ayant son siège social à 1083 Ganshoren, place de la Reine Paola 1/9, représentée par Me Salteur, Virginie, avocate à 1400 Nivelles, avenue du Centenaire 120,

La cour,

Dit l'appel recevable et fondé.

Statuant à nouveau;

Constate que les conditions de la faillite n'étaient pas réunies à la date du 9 mars 2015.

Rapporte la faillite de la SPRL Health & Beauty, dont le siège social est établi à 1083 Ganshoren, place de la Reine Paola 1/9, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0887.540.694.

Ordonne la publication du présent arrêt au *Moniteur belge*, sous forme d'extrait.

Met les dépens, les honoraires et frais des curateurs, ainsi que les frais de publication au *Moniteur belge*, à charge de la société.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) B. Vandergucht.

(3703)

Onbeheerde nalatenschap

Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 14 april 2016, door de vijfde kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, wordt Mr. VAN MAELE, Joris, advocaat, te 8000 Brugge, Koolkerksesteenweg 154, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen DARAS, Elisabeth Maria Ludovica, geboren te Brugge op 3 maart 1936, laatst wonende te 8000 Brugge, Vlamingstraat 70, bus 2.01, overleden te Brugge op 7 oktober 2015, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 14 april 2016.

De gedelegeerd griffier, (get.) Matthias Buysse.

(3644)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 14 april 2016, door de vijfde kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, wordt Mr. LAMBERT, Geert, advocaat, te 8400 Oostende, Elisabethlaan 303, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen RYCKEWAERT, Johan Peter Roland, geboren te Oostende op 25 januari 1959, laatst wonende te 8400 Oostende, Jacob Besagestraat 33B, overleden te Oostende op 6 maart 2013, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 14 april 2016.

De gedelegeerd griffier, (get.) Matthias Buysse.

(3645)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 14 april 2016, door de vijfde kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, wordt Mr. D'HULSTER, Jan, advocaat, te 8400 Oostende, Hospitaalstraat 3, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen JONCKHEERE, Carine Leontine Cyrilla, geboren te Brugge op 29 november 1953, laatst wonende te 8450 Bredene, Dorpsstraat 2, overleden te Bredene op 4 maart 2007, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt, in vervanging van meester LAMBERT Geert, advocaat te 8400 Oostende, Elisabethlaan 303.

Brugge, 14 april 2016.

De gedelegeerd griffier, (get.) Matthias Buysse.

(3646)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

Bij vonnis van de kamer 2B van de familierechtbank van eerste aanleg Leuven, d.d. 4 april 2016, werd de heer Febian APS, advocaat, te 3001 Heverlee, Ambachtenlaan 6, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Florent, Augustijn Corneel Saliën, geboren te Begijnendijk op 12 juni 1960, in leven laatst wonende te 3200 Aarschot, Nieuwstraat 77, bus 1, overleden te Leuven op 27 februari 2013.

De schuldeisers worden verzocht hun vordering in te dienen bij de aangestelde curator binnen de drie maanden vanaf huidige publicatie.

(Get.) Luc Raeymaekers.

(3647)

Tribunal de première instance de Liège, division Verviers

Par décision de Mme le président du tribunal de première instance de Verviers, prononcée le 31 mars 2016 sous répertoire 16/548/B, Me Stéphane Van Nuffel, avocat, dont les bureaux sont situés rue de France 5, à 4800 Verviers, a été désigné en qualité de curateur à la succession vacante de feu Mme Meunier, Josiane, née à Verviers le 14 mai 1939, domiciliée de son vivant à 4990 Lierneux, Doyard 15, et y décédée le 5 janvier 2015.

(Signé) S. Van Nuffel.

(3648)

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

La troisième chambre du tribunal de la famille de l'arrondissement judiciaire de Namur, division Namur, a désigné en date du 10 février 2016 Me François Chauvaux, avocate à Saint-Servais, route de Gembloux 12, en qualité de curateur à la succession vacante de Mme Karin Remacle, née à Huy le 31 juillet 1971 domiciliée de son vivant à 5020 Namur, rue du Blanc-Bois 4, et décédée le 22 décembre 2013 à Namur.

Namur, le 13 avril 2016.

Le greffier, (signé) J. Sternon.

(3649)

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

—

Par ordonnance du 11 avril 2016 (RR 423/2016), M. le président de la troisième chambre du tribunal de la famille de et à Namur a désigné Me Emmanuel Boulet, avocat à 5100 Jambes (Namur), rue du Paradis 51, en qualité d'administrateur judiciaire de la succession de M. Gaston Gobert, né le 21 décembre 1934, domicilié en dernier lieu rue Harzée 4, à 5140 Sombreffe, décédé le 4 septembre 2015 à Sambreville.

Emmanuel Boulet, avocat.

(3650)

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

—

Par ordonnance du 11 avril 2016 (RR 422/2016), M. le président de la troisième chambre du tribunal de la famille de et à Namur a désigné Me Emmanuel Boulet, avocat à 5100 Jambes (Namur), rue du Paradis 51, en qualité d'administrateur provisoire de la succession de M. Jacques Melardy, né le 4 septembre 1947, domicilié en dernier lieu rue Henri Lecocq 44, à Namur, décédé le 31 décembre 2015 à Wavre.

Emmanuel Boulet, avocat.

(3651)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

—

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil de la dixième chambre du tribunal de première instance de Liège, division Liège, le 21 mars 2016, Me Georges RIGO, avocat, juge suppléant, a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de M. Jean Antin Adrien BABAN, né à Seraing le 28 novembre 1938, en son vivant domicilié rue Bouteille 58/210, à 4100 Seraing et décédé à Seraing le 4 septembre 2015.

Les éventuels créanciers ou héritiers de la succession sont priés de se mettre en rapport avec le curateur à succession vacante.

Georges Rigo, avocat.

(3657)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

—

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil par la dixième chambre du tribunal de première instance de Liège, division Liège, le 21 mars 2016, Me Georges RIGO, avocat, juge suppléant, dont les bureaux sont établis à LIÈGE AIRPORT – BUSINESS CENTER, rue de l'Aéroport, Bâtiment 58, 4460 Grâce-Hollogne (Bierset), a été désigné en qualité de curateur à la succession réputée vacante de M. Jean Désiré Auguste Joseph SIKIVIE, né à Liège le 25 juillet 1934, en son vivant domicilié rue Bouteille 58/204, à 4100 Seraing, et décédé à Seraing le 21 octobre 2014.

Les créanciers et les éventuels héritiers de la succession sont priés de se mettre en rapport avec le curateur à succession vacante.

George Rigo, avocat.

(3658)